Limburgs Dagblad

Zaterdag 23 april 1977. 59e jaargang no 95

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 39,70, maand ƒ 13,33 – Giro 1035100

van de plv. hoofdredacteur

Het is niet de bedoeling in dit hoekje van de krant het leven van ouders met schoolgaande kinderen te vergallen door vroegtijdig een onderwerp aan te roeren, dat uit zichzelf al voor genoeg ergernis garant staat en zich pas over enkele maanden aandient. De tijd evenwel gaat snel en voor u het weet liggen ze weer op de huiskamertafel: de boekenlijsten voor het nieuwe studiejaar van zonen en dochters. Gewoonlijk maakt zich dan een grommende onvrede van de gezinsleiding meester bij het aanschouwen van de lange lijst titels, een onlustgevoel dat vooral wordt ingegeven door de wetenschap, dat de verplicht voorgeschreven 134e druk ook deze keer wel weer nauwelijks zal afwijken van de vorig jaar al even bindend opgelegde 133e, die op zijn beurt weer nauwelijks te onderscheiden was van de 132e, enzovoort. Bovendien: dat boek van vorig jaar ziet er nog keurig uit en het is gewoonweg zonde er afstand van te doen. De volgende fase is dan die van de knarsetandende berusting: weet je veel welke risico's zoonlief loopt wanneer hij niet over de 134e druk beschikt, dus kopen maar weer. Het ziet er naar uit, dat in deze donkere wolk een zonnestraal tracht door te breken. De Adviesgroep Leermiddelen heeft in een „geheim" rapport (en Joost mag weten waarom zo iets geheim zou moeten zijn) minister van Kemenade geadviseerd alle nieuwe leerboeken op een centrale plaats aan te laten melden en duchtig op hun waarde te laten beoordelen, om zo aan de chaos op de markt voor leerboeken een eind te maken. Goede morgen, ouders, misschien is dat voor u toch een verblijdende mededeling op deze morgen.

Het Weer

LIMBURG:
Wisselend tot zwaar bewolkt met nu en dan regen of buien. Middagtemperatuur vandaag 14 graden, morgen enkele graden lager. Matige tot krachtige en af en toe zelfs stormachtige wind uit zuidwest tot west.

NEDERLAND
Veel bewolking met nu en dan regen maar ook enkele opklaringen. Krachtige tot harde, aan de kust af en toe stormachtige wind uit zuidwestelijke richting. Middagtemperatuur rond 12 graden.

VANDAAG:

zon op	: 6.27	onder:	20.51
maan op	: 9.27	onder:	1.00

MORGEN:

zon op	: 6.25	onder:	20.52
maan op	: 10.19	onder:	1.27

IJskoud

Gisteren heeft een ijsventer in Eindhoven gratis ijs verstrekt aan leerlingen van een technische school. Hij deed dat in het kader van een reeds geruime tijd lopende concurrentiestrijd tussen een aantal ijsventers in de Lichtstad. Eerder deze week zei een ijsventer zelfs bedreigd te zijn door een Belgische collega. Reden genoeg voor hem een extra kracht te huren om zijn kar te beschermen. De Belg overigens vertelde op zijn beurt ook al bedreigd te zijn. Hoewel er (nog) geen overtredingen zijn begaan en de politie derhalve niet kan ingrijpen, is één ding zeker: Nederland heeft er een koude oorlog bij. Een ijskoude nog wel.

Gezin koopt meer drank

...dat was me het ontbijtje wel!

Geruchten over komst omstreden prelaat naar Stein

Bisschop verbiedt optreden Lefèbvre

ROERMOND/STEIN – Bisschop dr. J. Gijsen van Roermond heeft de gelovigen in zijn bisdom verboden medewerking te verlenen aan het toedienen van het H. Vormsel door de gesuspendeerde Franse aartsbisschop Marcel Lefèbvre maandag aanstaande in Stein.

„Een aanhoudende stroom van geruchten over de komst van de bisschop naar Stein heeft het bisdom doen besluiten het optreden van de Franse bisschop te verbieden en ook de gelovigen op te roepen hieraan geen medewerking te verlenen", aldus de woordvoerder van het bisdom Roermond. De door het bisdom aangekondigde komst van monseigneur Marcel Lefèbvre maandag naar Stein wordt ontkend door Bertha Meuleberg, in wier kapel de plechtigheid zou plaatsvinden.

Bertha Meuleberg zei gisteravond niets te weten van de komst van Lefèbvre naar Stein. Ook had zij de brief van het bisdom niet ontvangen waarin bisschop Gijsen de sacramentele plechtigheid in de kapel van Bertha verbiedt.

„Bij vrienden"

Een woordvoerster van het Zwitserse seminarie in Ecóne, van waaruit monseigneur Lefèbvre zijn acties tegen de modernisering binnen de kerk van Rome coördineert, kon de komst van de bisschop naar Limburg evenmin bevestigen. „De bisschop is momenteel bij vrienden in Brussel. Wat hij daarna gaat doen, weten we niet. Zijn reisschema ligt nooit precies vast", aldus de woordvoerster in Econe.

Zie verder pagina 15

Onze verslaggever Jos Gerards bezocht deze week het seminarie van monseigneur Lefèbvre in het Zwitserse Econe van waaruit de Franse aartsbisschop zijn traditionele geloof verkondigt. Een reportage op de pagina Vrijuit 3.

Man verdronken in Noordervaart

HELDEN – De 20-jarige beroepsmilitair Bernd Holtschneider uit Duisburg is gistermorgen even na zes uur verdronken toen hij met zijn personenauto in de Noordervaart in Helden reed. Na langdurig dreggen kon de Venlose brandweer omstreeks elf uur het stoffelijk overschot bergen. Het slachtoffer raakte waarschijnlijk door oververmoeidheid van de weg, verloor de controle over het stuur en reed in het water.

Lijk zonder hoofd is van Duitse vrouw

● *Ursula Büschkes-Jacek (30)*

ROERMOND – De vrouw zonder hoofd, die op 26 februari in Horst is gevonden, blijkt de 30-jarige Ursula Büschkes-Jacek uit het Duitse Wankum (bij Wachtendonk, ten oosten van Venlo) te zijn. Een minutieus onderzoek van de recherche van de rijkspolitie in het district Roermond heeft dit uitgewezen. De vrouw had op 25 januari haar man in Wankum verlaten om in het grensgebied in bars te gaan werken. De man heeft enige tijd later bij de Duitse politie aangifte van vermissing gedaan.

Het hoofd van de vrouw is nog niet gevonden. Ook tast de politie nog in het duister over een wagen met Duits kenteken die op de plek waar het lijk is gevonden, werd gesignaleerd. In Horst en omgeving en ook verder in het grensgebied wordt in diverse bars een onderzoek ingesteld om te achterhalen wanneer de vrouw voor het laatst is gezien.

Inlichtingen

De vrouw droeg toen zij haar man verliet, een geelachtig kunstleren jasje, een bruine pullover met rolkraag, een zwarte lange broek, donkere nylons en zwarte lakschoenen. Zij had drie ringen: een trouwring met initialen, een ring met groene steen en nog een ring met een muntstuk. Meestal droeg zij een donkere bril om een litteken aan het linkeroog te camoufleren. De rijkspolitie verzoekt inlichtingen via telefoonnummer 04752-2530 of bij de politie in Horst op telefoonnummer 04709-2255.

„Reuze"-feest

De luchthaven Zuid-Limburg in Beek wordt een steeds belangrijker schakel in het internationale vrachtverkeer. Daarom was het ook niet verwonderlijk, dat er gistermorgen meer dan normale aandacht werd besteed aan de komst van een DC-10 van Martinair met zestigduizend kilo vracht uit Hongkong, het grootste vrachtvliegtuig dat ooit op de luchthaven Zuid-Limburg is neergestreken.

De machine landde rond acht uur, waarna de driekoppige bemanning tot middelpunt werd gemaakt van een klein feestje, waarbij zij op Limburgse vla werd onthaald. Namens de directie van de luchthaven verwelkomde de heer Kicken de gezagvoerder, de co-piloot en de boordwerktuigkundige van de DC-10.

"Geheim" rapport:

Leerboeken centraal registreren

DEN HAAG – Alle leerboeken die in ons land in omloop zijn of komen moeten op een centrale plaats worden aangemeld. Op deze wijze kan een eind worden gemaakt aan de chaos op de markt voor leerboeken. Dat blijkt uit een voorlopig nog geheim rapport van de Adviesgroep Leermiddelen, dat aan minister van Kemenade (Onderwijs) is aangeboden.

Volgens de Adviesgroep, waarin uitgevers, ministeries, onderwijsinspectie en ouderorganisaties zijn vertegenwoordigd, moet de centrale registratie worden ondergebracht bij de Stichting voor de Leerplanontwikkeling in Zeist. De regering zou de bekostiging van de registratie voor haar rekening moeten nemen. De adviesgroep pleit in haar rapport voor een onafhankelijk forum van betrokken deskundigen, die de normen zou moeten opstellen met behulp waarvan een waardeoordeel kan worden uitgesproken over de leerboeken.

VANDAAG in deze krant

● Sharine Leenders uit Ulestraten is de nieuwe miss Holland. **pagina 3**

● Een groeiende welvaart zorgt ook in de Sovjet-unie voor problemen. Een Belgische minister constateert, dat er in België wrevel is ontstaan over de politiek van de Fransen in Zaïre. Dat is een greep uit de artikelen op de pagina Opinie, achtergronden en beschouwingen. **pagina 4**

● Veel nieuws over muziek en show en een reportage over de roddels rondom „Captain Peacock" uit „Wordt u al geholpen?" op **pagina 5**

● De sportpagina's vindt u vandaag in het tweede katern van de krant. Vanaf **pagina 17**

● „Pummie bakt ze bruin". Dat is het verhaal over het voetbalfenomeen Gerard Bergholz die zijn schaapjes op het droge heeft in het Belgische Lanaken. „Waaraan heb ik dat verdiend?" roept hij er zelf over uit. Jos van Wersch tekende zijn verhaal op **sport 1**

● Voetbaloefenmeester Joop Castenmiller wil Telstar in de eredivisie houden. Dat is zijn laatste opgave voor hij in Limburg – als oefenmeester van Fortuna SC – aan de slag gaat. De wedstrijd FC VVV-Telstar kan van groot gewicht worden voor behoud van het eredivisieschap. Castenmiller is evenwel pas gerust als er „werkelijk niets meer kan gebeuren". **sport 3**

● „Mia uit Simpelveld" vertelde aan Lily Scheffer over haar jarenlange fanatieke strijd tegen een brokje sociaal onrecht. Haar relaas staat op **vrijuit 1**

● Weer pinkpopnieuws en politieke discussie tussen jongeren op de pagina **druit** van de vrijuitbijlage.

● Medische rubriek, boek, recht en hobby zijn de onderwerpen waarover deze voorlichting wordt gegeven op **vrijuit 4**

● En deze week weer het Limburgs Woonblad **pagina 35 en 37**

Totaal 44 pagina's

GRASMAAND 1977

"LIMBURG-WAND" IN GOUVERNEMENT

HET GOUVERNEMENTSGEBOUW in Maastricht – de "hartkamer" van de provincie Limburg – telt enkele sectiekamers, die in het geheel niet zijn ingericht voor gruwzame aktiviteiten van dr. Zeldenrust en diens college maar uitsluitend zijn bedoeld als vergaderlokaliteit. Vergaderd nu wordt er onder de schutse van G.S. heel wat en daarom zijn genoemde sectiekamers vrijwel continue in gebruik. Voor het verlevendigen zowel van de ruimte als van de sfeer is een half jaar geleden in sectiekamer 2 de start gegeven voor een foto-expositie „Limburg in beeld", in stand te houden door regelmatig wisselende inzendingen van professionele fotografen en amateurs. De eerste exposant was de heer Jean Stokbroekx, die in brede kring bekend is als huismeester van het Gouvernement en (honorair)pedel van de RUL maar daarenboven – en dat was tot dan toe minder bekend – ook het predikaat „vakfotograaf" mag voeren.

Jean Stokbroekx presenteerde zich in zijn artistieke hoedanigheid met uitstekende foto's van onder meer carnaval, een processie en de Parade der Nationaliteiten.

Intussen heeft zich een tweede exposant aangediend: Jean van Duurling van de Fotogroep Maastricht. Hij heeft zijn camera vooral in de natuur laten klikken en daaraan enkele sfeervolle afdrukken over gehouden. Wie in de komende weken in het Gouvernementsgebouw komt vergaderen, kan er met plezier kennis van nemen. Dat kan desgewenst ook op zaterdag en zondag. Op die dagen wil Jean Stokbroekx namelijk graag vanuit zijn tegenover het Gouvernement gelegen woning overwippen om belangstellenden een blik te laten slaan in sectiekamer 2. Men dient hem dan tevoren even te bellen (043–849999, óók 's avonds) voor het maken van een afspraak. Bij diezelfde heer Stokbroekx kunnen vakbroeders terecht om zich aan te melden als exposant op de Limburg-wand. Zowel de prof als de amateur op fotogebied kan daarvan gebruikmaken!

LIMBURG HOUDT ST. JORIS IN ERE

VANDAAG IS HET 23 april, de datum die voor generaties van katholieke verkenners heeft gegolden als hun jaarfeest, de feestdag namelijk van hun patroonheilige Sint Joris. Menigeen zal zich nog de matinieuze vlaggeparade herinneren waarop welpen en verkenners een rode tulp kregen uitgereikt die zij de hele verdere dag in een knoopsgat van hun uniform moesten dragen. Tot aan het romantische kampvuur met zijn karakteristieke spelen, zijn idealistische zang en daverende yells.

Er is de afgelopen jaren veel veranderd in het vaderlandse spoorzoekerswereldje. Vooreerst is er een overkoepeling ontstaan voor de 4 in ons land bestaande organisaties die zich in enigerlei vorm met het spel van verkennen bezighouden. Katholieke verkenners en gidsen zijn samen met de meer "algemene" padvinders en padvindsters verenigd in Scouting Nederland en dat houdt onder meer consequenties in voor de feestdagenkalender. „Eén organisatie en dus ook één feest", concludeerde de landelijke raad van Scouting Nederland zeer onlangs en voor dat ene feest werd de datum 22 februari gekozen, herinnerend aan de grondlegger van het verkennersspel Baden Powell. Dit jaar werd dat BP-feest voor de eerste maal gevierd onder protest vanuit Limburg, dat op de vierde dinsdag van februari immers volkomen in de ban leefde van carnaval. Voor de verkenners in deze provincie is dat reden te over geworden om – zeker dit jaar – het St. Jorisfeest nog intensief te vieren, een mogelijkheid die overigens in het nationale scoutingsprogramma volledig is open gebleven. „Het is echter een typisch groepsfeest geworden", licht stafmedewerker Berendsen van Scouting Limburg toe. „Het feest wordt binnen de groepen gevierd, steunend op een uitgebreide traditie". Vlaggeparade en kampvuur zijn echter komen te vervallen. In plaats daarvan zijn alle mogelijke spelaktiviteiten gekomen.

Zevenduizend Limburgse jongeren vieren vandaag het Sint Jorisfeest: welpen en verkenners maar ook kabouters en gidsen. Nu men onder één scoutingsnoemer is geplaatst, is men ook op dat stuk nader tot elkaar gekomen.

JAORVERSLAAG

HET ODIUM dat aan jaarverslagen kleeft is dat zij nog ruikend naar drukinkt en vers papier in feite al rijp zijn voor het archief. Indrukwekkende boekwerken behoren hiertoe, typografische kunstwerken, meesterlijk verlucht met een zee van informatie aan gegevens, statistieken en grafieken, vergelijkingen, tekeningen enz. Het is echter informatie die voor een deel door de maanden en soms jaren is achterhaald. Jaarverslaggevers weten dit en zijn er zich van bewust dat zij geen rappe rapportage kunnen bieden. Een pret-drukkende ervaring, al lijkt er hier en daar toch wat meer vaart gezet te worden aan het zo snel mogelijk op de proppen komen met het jaarboek.

Geen instantie, geen stichting, geen vereniging of wat dies meer zij, haalt het in dit streven bij de supersnelle Mallebergers, een carnavalsvereniging in Maastricht. De „sjrijver" van dit carnavalesk genootschap bestaat het al enkele jaren om met zijn jaarkroniek in druk te verschijnen nog voordat het jaar voor eenderde verstreken is.

Van de week kwam hij met zijn „Jaorverslaag 1976-1977" op tafel tijdens een plenaire zitting van de Mallebergers. Dertig pagina's van-dag-tot-dag over de wederwaardigheden van de Mallebergers, geschreven in het Maastrichtse dialect, al even prettig leesbaar als de jaarlijkse carnavalskrant „De Malleberger".

Omdat het hier toch wel om een uitzonderlijke toestand gaat willen we u even mee laten genieten van de vrolijke pen van „sjrijver" Frans Hameleers en doen we het geel-gekafte boekje even voor u open. Daar staan geen sancties op want de Mallebergers kennen geen geheimen. En wat lezen wij op zondag 16 mei 1976:

Boete eus vastelaovendswerrek höbbe veer 'n aander good werrek op us sjouwers genome. D'n Deke vaan Sintervaos heet us dat indertied gevraog. 1976 weurd wat dat betróf un drök jaor, mer leefs drijj kier goon veer door de stad in 'n persessie of stoet. Vandaog geit de groete persessie vaan Sintervaos door de straote en de Mallebergers höbbe de hoeg ier estot zie veur d'n derde kier ut Alderhèlligste, gedrage door euze Bissjop mage besjötte door ut drage vaan d'n Hiemel. Geer wèt ut al vaan verleije jaor, deen Hiemel is mechtig zwoer en die ach maan höbbe hun han vol daobije, same met de twiede ploog vaan ach maan oet de broedersjap vaan Sintervaos. Wee op ut machtig idee gekaome is ich weit ut neet, meh d'n Hiemel is neet mie zwoer, ze höbbe noe lekker laopende reedsjes d'roonder gemaak, allein moste noe wel oplette estot heer neet te hèl de Groete Grach aof löp want daan kin de Bissjop ut neet bijj hawwe.

HARING OF KUIT

HET bestuur van de hengelsportvereniging „visstandverbetering Maas" zetelend te Maastricht, voelt zich als een vis op het droge. Volgens opvattingen van de overheid zullen viswater en looprechten van grotere complexen alleen nog maar verpacht worden aan een overkoepelende organisatie. Het grindgat in Eijsden is daardoor in pacht gegeven aan de Juliana-combinatie.

De vereniging denkt nu ook het viswater in Maastricht en de looprechten van de Maas te verspelen. Wat is dan nog onze taak? vraagt het bestuur zich af. „Alleen nog het ondankbare incassowerk van de contributie (17,50 per lid) en het afdragen daarvan (13,50 per lid) aan de Juliana-combinatie. Bij het uitzetten van vis door deze organisatie hebben wij in een commissie van vijf man slechts een stem...."

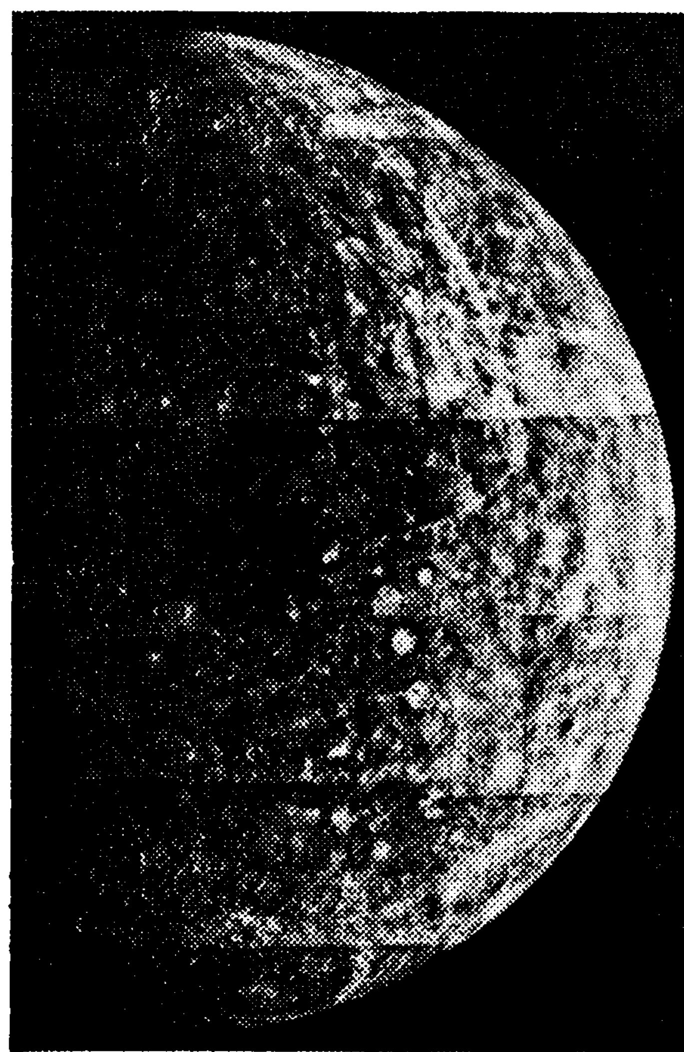
Op 9 mei zullen de leden van visstandverbetering Maas zich over het voortbestaan van hun club uitspreken, nu het bestuur heengaat. Zij krijgen dan haring of kuit en hoeven niet langer meer in troebel water te vissen....

TWEELINGBROER VAN DE MAAN?

VEERTIEN DAGEN geleden heeft u in deze rubriek kunnen lezen hoe de planeet Mercurius in de eerste weken van deze maand aan de avondhemel te vinden was. De planeet is nu vrijwel niet meer waarneembaar, omdat deze steeds korter na de zon ondergaat. Op 30 april bereikt Mercurius de benedenconjunctie, d.w.z. dat hij dan vanaf de aarde gezien in de richting van de zon staat en helemaal niet waargenomen kan worden. Pas over enkele weken verschijnt de planeet aan de ochtendhemel (hij komt nu immers westelijk van de zon te staan en komt dus vóór de zon op in het oosten) maar de omstandigheden zijn dan minder gunstig voor waarnemingen want de planeet blijft heel laag boven de horizon.

Als u op een van de afgelopen dagen Mercurius heeft gezocht aan de avondhemel, dan zult u ongetwijfeld gemerkt hebben dat het nog felle zonlicht een grote hinderpaal bij het waarnemen was. U bent niet de enige die hiervan last heeft, ook sterrekundigen die over grote telescopen kunnen beschikken ondervinden grote hinder van het licht van de zon. Het zonlicht is zelfs zo storend dat vanaf de aarde vrijwel niets van het planeet-oppervlak waargenomen kan worden, de beste kaarten van Mercurius, die men met behulp van grote sterrekijkers heeft gemaakt, tonen niet meer details dan wat wazige vlekken. Toch hebben we tegenwoordig de beschikking over zeer gedetailleerde foto's van het Mercurius-oppervlak. Deze werden gemaakt door de Mariner-10, een onbemand ruimtevaartuig dat tot drie maal toe op korte afstand langs de planeet vloog, en in de onmiddellijke nabijheid metingen verrichtte en foto's maakte.

Wat weten we nu van de planeet Mercurius?



Tot voor kort wist men eigenlijk niet veel over Mercurius. De vlucht van de Mariner-10 heeft hier verandering in gebracht. Dit ruimtevaartuig werd in november 1973 gelanceerd, en passeerde na een vlucht van ruim drie maanden de planeet Venus. Door de aantrekkingskracht van Venus werd de baan van het ruimtevaartuig zo veranderd dat het dichter om de zon ging draaien. In deze nieuwe baan om de zon passeerde het ruimtevaartuig de planeet Mercurius drie maal op korte afstand, waardoor men in de gelegenheid was deze kleine planeet nauwgezet te bestuderen.

De eerste foto's die met de Mariner-camera's van Mercurius werden gemaakt toonden een oppervlak dat bezaaid was met kraters en rillen: de gelijkenis met onze maan was opmerkelijk. Foto's die bij de tweede ontmoeting gemaakt werden toonden het oppervlak nog beter, en bij nader onderzoek van deze foto's moest men toch concluderen dat op Mercurius bodemstructuren voorkomen die we op de maan niet vinden. Er blijken bijvoorbeeld scherpe rotskammen te zijn die gevormd werden doordat lagen van de planeetkorst over elkaar heen geschoven zijn, dit wijst op een inkrimpen van de planeetbol in een bepaald stadium van zijn ontwikkeling. Ook andere metingen die met de Mariner-10 instrumenten werden verricht lieten zien dat Mercurius toch niet zo veel op de maan lijkt als men bij het zien van de eerste foto's dacht, men heeft bijvoorbeeld ontdekt dat de planeet een vrij zware kern heeft, die misschien uit ijzer bestaat. Nog steeds heeft men niet alle metingen van de Mariner-10 verwerkt, maar de kennis over de kleine, voor ons moeilijk zichtbare planeet Mercurius is zelfs met de voorlopige resultaten van deze ruimtevlucht al enorm toegenomen.

J. F. M. Jacobs,
Volksterrewacht „Simon Stevin"
Hoeven, N. Br.

JACHT



IN DE TWEEDE helft van de zevende eeuw werd in een niet onbemiddeld gezin in Luik een kind geboren dat de naam Hubertus kreeg. Als jongeman was deze Hubertus verzot op de jacht en zo geschiedde het dat hij op een Hemelvaartdag aan het hoofd van een aantal vrienden en een grote meute naar de Ardennen trok om daar zijn hobby te gaan beleven. Op het jachtterrein aangekomen zag hij zich voor een geweldig hert geplaatst dat zich bliksemsnel omkeerde en op de vlucht ging. Hubertus gaf zijn paard de sporen en schoot als een pijl uit een boog zijn onverwachte prooi achterna: over heuvels en ravijnen zette zich een achtervolging in aan welke jacht plotseling een einde kwam doordat het hert op eens bleef stil staan, zich omdraaide en zich recht tegenover zijn vervolger plaatste.

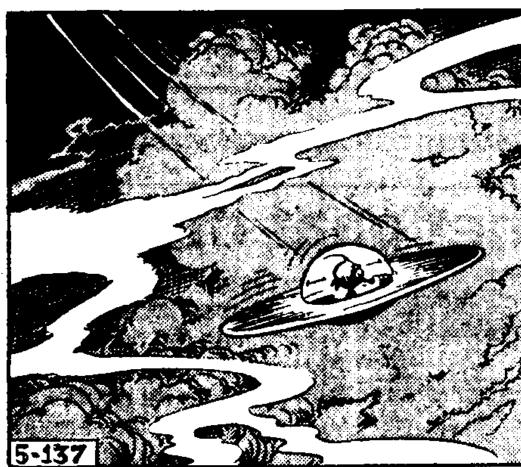
Door een panische schrik, door vrees en ontzetting bevangen stortte deze van zijn paard op de granietharde bodem: Midden in het gewei van het hert straalde hem een verblindend kruis tegemoet. Half versuft door zijn val, kwam hij tot zijn positieven toen hij zich hoorde toeroepen: „Hoe lang zul jij nog dieren blijven kwellen? Mens! Keer in tot jezelf. Denk om je ziel en van al datgene wat geschapen is om op aarde te leven, of wil je naar het diepste dal van de hel geworpen worden?" Hubertus sidderde over al zijn leden. Stamelend klonken zijn woorden: „Wat... wat moet ik doen?" waarop vanuit het kruis het antwoord klonk „Ga naar Lambertus de Bisschop van Maastricht om te leren jezelf te overwinnen".

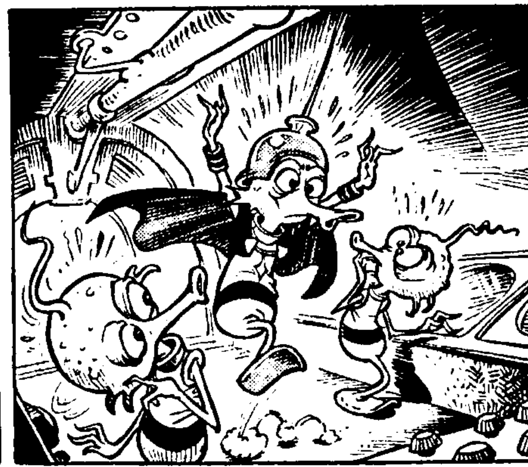
Enkele dagen later, tussen Pasen en Pinksteren ging Hubertus naar Bisschop Lambertus in Maastricht die de jongeman onder zijn hoede nam. Toen de Bisschop in 705 de marteldood stierf, volgde Hubertus hem op. Deze overleed in 727 in Tervuren. In de kloosterkerk van St. Adain (thans St. Hubert) in de Ardennen werd zijn stoffelijk overschot ter ruste gelegd. Hij is de laatste bisschop van Maastricht geweest. Als schutspatroon van de jagers is onsterfelijkheid hem ten deel gevallen...

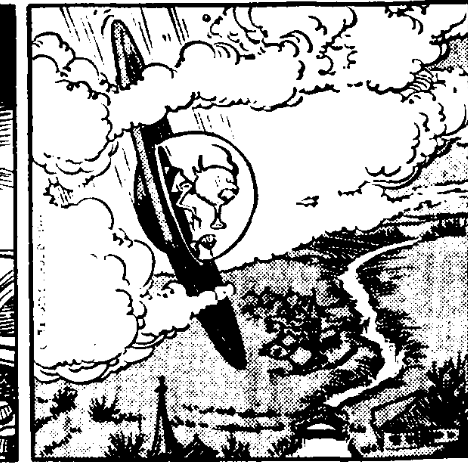
AUG. MOOK

ALMANAK onder redactie van pierre rousseau en servé overhof

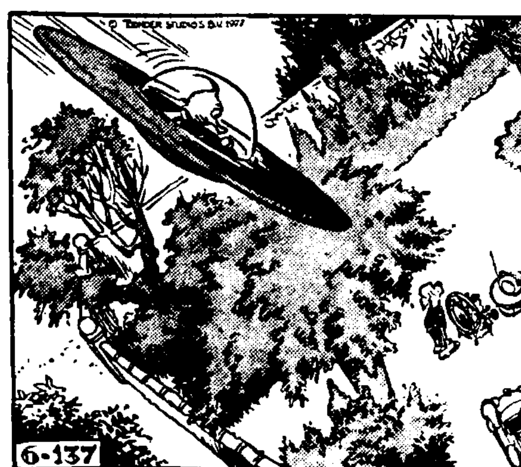
Panda en het helderkijkertje

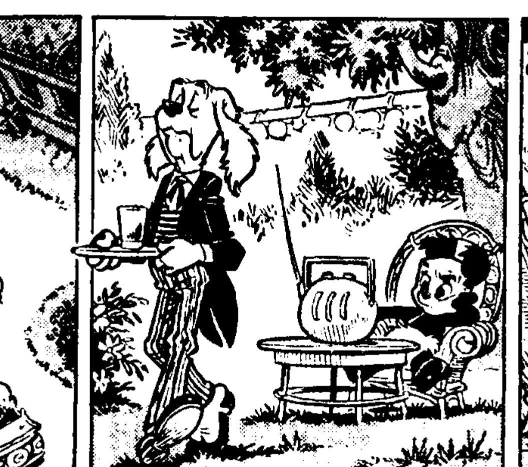


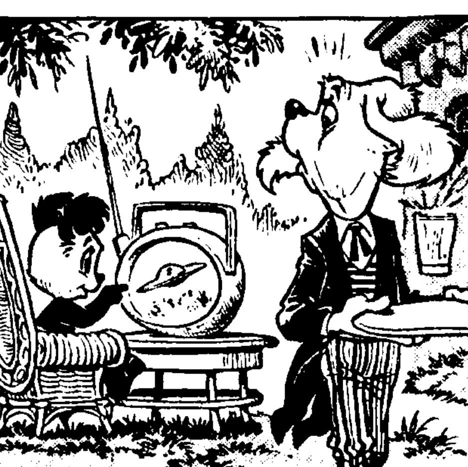




Fa 3 M stuurde zijn vliegende schotel naar de Aarde, terwijl hij door een soort microfoon het moederschip op de hoogte hield van zijn ervaringen.
„Ik kan de oppervlakte niet helder zien", meldde hij. „De lucht is erg dicht en gevuld met waterdamp... Hallo, Do 2? Kunt u mij nog horen? Ik versta u slecht..."
Dat kwam natuurlijk omdat hij in de dampkring geraakte – en dat gaf heel wat geruis in de radioverbinding. Zijn stem kwam dan ook nog maar in gebroken zinnen over.
„Zou er iets mis zijn met hem?" vroeg de kommandant Do 2 zich bezorgd af. „Wordt hij aangevallen door de levensvormen die daar wonen? Zijn het vijanden? Als we over twee dagen niets van hem horen, moet ik aannemen dat die planeet gevaarlijk is – en dan zullen we hem moeten vernietigen".
Piloot Fa 3 M kreeg het intussen steeds moeilijker, want er was nu alleen nog maar geruis en geknetter te horen. En bovendien begon zijn toestel onbestuurbaar te worden. „Hallo, Do 2!" riep hij benauwd. „Ik wordt naar beneden getrokken. Ben bang dat daar vijanden wonen. Als ik over twee dagen niet terug ben, kunt u deze planeet beter maar negativeren, volgens de voorschriften..."







Piloot Fa 3 M ging voort met het melden van zijn ervaringen, hoewel hij alleen nog maar geruis en geknetter hoorde.
„Hallo, Do 2!" riep hij. „Mijn toestel wordt door een sterke kracht omlaag getrokken. Het is onbestuurbaar – en ik kan niet ontsnappen!"
„Er is iets mis met mijn toestel!" zei Panda op datzelfde moment. Hij keek misnoegd naar zijn draagbare tv-apparaat dat alleen nog maar strepen op het beeldscherm liet zien. „Wat vervelend is dat nou," vervolgde hij. „Misschien is het die wijdspreidkondensaar..."
„Het kan ook aan de zender liggen, meneer Panda," sprak Jollipop. „Ik stel voor dat we even geduld hebben. Maar intussen ga ik weer aan het werk. Dit is een drukke dag." Met die woorden liep hij weg – maar toen hij Panda een opgewonden kreet hoorde slaken, keek hij om.
„Dat is gek!" riep Panda. „Er is ineens een heel ander programma te zien! Iets over de toekomst of zo! Het lijkt wel een vliegende schotel!"

de SPUTTERENDE SPUITER – SUSKE EN WISKE









Pikante gehaktballetjes

recept — Wina Born

Een Mexi-Amerikaans borrelhapje dat u echter ook heel goed kunt opdienen bij de lunch of als avondhapje, met een paprika-dip er bij. Maak 500 gr gemengd gehakt aan met 1 theelepel geraspte ui, desgewenst knoflook, zout en peper naar smaak, 1 ei en 2 theelepels Chilipoeder in de zachte samenstelling van MacCormick. Snijd 100 gr jonge kaas in 12 dobbelsteentjes en vorm, om de blokjes kaas heen, 12 gehaktballetjes. Bak de balletjes in hete olie, in een koekepan goudbruin. Een dip erbij maakt u als volgt: snipper twee groene paprika's ragfijn en fruit de snippers, samen met een gesnipperd uitje, in boter of olie boven zeer laag vuur ii tot de snippers paprika zacht beginnen te worden. Leg daarbij een deksel op de pan om te voorkomen dat ui of paprika bruin bakt. Druk de inhoud van een klein potje gare bruine bonen fijn of wrijf ze door een zeef. Meng door de paprikamassa de bonenpuree, een eetlepel tomatenketchup, wat zout, twee theelepels azijn en enkele lepels heet water en laat het mengsel enkele minuten sudderen.

VANDAAG de dag

Namibië (1)

NEW YORK – De premier van Zuid-Afrika, John Vorster, is bereid met de vijf westerse leden van de Veiligheidsraad der Verenigde Naties onderhandelingen te beginnen over de politieke toekomst van Namibië (Zuidwest-Afrika). Het besluit was genomen in antwoord op recente diplomatieke stappen van de vijf westerse landen, Engeland, Frankrijk, West-Duitsland, Canada en de Verenigde Naties, die hadden gevraagd om vrije verkiezingen in Namibië onder toezicht van de volkerenorganisatie.

Drechttunnel

DEN HAAG – De tunnel onder de Oude Maas tussen Dordrecht en Zwijndrecht zal de naam Drechttunnel krijgen. Bij het vaststellen van deze naam heeft Rijkswaterstaat overwogen, dat de tunnel in aanbouw al enkele jaren onder de naam Drechttunnel is ingeburgerd. De Drechttunnel zal – als alles volgens plan verloopt – in november dit jaar gereed zijn. De tunnel vormt een onderdeel van Rijksweg 16 (Rotterdam-Dordrecht-Breda).

Namibië (2)

WASHINGTON – De Amerikaanse regering heeft een steunfonds van 100 miljoen dollar opgericht, om Namibië te helpen in de periode tot onafhankelijkheid. Dit is in welingelichte kringen op het Witte Huis vernomen. Het fonds moet de blanke ondernemers helpen hun eigendommen te verkopen. Ook moeten de zwarte leiders economisch bijgestaan worden.

Akkoord

LISSABON – De Sovjetunie en Portugal hebben een akkoord ondertekend over economische, wetenschappelijk en technische samenwerking. De vice-voorzitter van de Russische commissie voor wetenschap en techniek Kovaliev was daarvoor in de Portugese hoofdstad Lissabon. Er zal een eventuele samenwerking komen op het gebied van energie, met name kernenergie.

Zuinig

WASHINGTON – Iedere Amerikaan, die de leeftijd van 80 jaar had bereikt, kreeg van tot nog toe van de Amerikaanse president een felicitatiekaartje toegestuurd. De postzegel hiervoor kost slechts 40 cent, maar president Carter heeft nu besloten dat enkel de Amerikanen die 100 jaar worden, nog kunnen rekenen op een felicitatiekaartje van het Witte Huis, omdat het anders te duur wordt.

IMF-krediet

WASHINGTON – Het Internationale Montaire Fonds (IMF) heeft meegedeeld dat Egypte een krediet 145 dollar zal ontvangen. Het krediet, dat na lange onderhandelingen wordt gegeven, eldt voor een jaar, en is bedoeld om de economische hervormingen van de Egyptische regering mogelijk te maken.

Makarios

NICOSIA – De president van de republiek Cyprus, de 63-jarige aartsbisschop Makarios, is weer opgetreden als voorzitter van de ministerraad sinds zijn hartaanval van 3 april. Zijn gezondheidstoestand is nadien sterk verbeterd, zo is in Nicosia meegedeeld.

Gedood

ISTANBOEL – Bij onderlinge gevechten tussen studenten is in de Turkse stad Istanbeol een student door kogels gedood, terwijl een ander zwaar gewond raakte. De gevechten ontstonden toen scholieren in Istandboel een protestmars hielden tegen het geweld. Vermoed wordt dat uiterst rechtse studenten voor het geweld verantwoordelijk zijn.

Algerije

ALGIERS – Zeventien ministers van het nieuwe Algerijnse kabinet zijn gisteren aangewezen. Enkele ministerposten zijn nog niet bekleed. De Algerijnse president Houari Boemdiene heeft "de structuur van de regering gereorganiseerd" zo werd in de hoofdstad Algiers bekendgemaakt.

Acupunctuur

TOKIO – In Sjanghai is een cursus voor buitenlandse medici die zijn geïnteresseerd in acupunctuur, aldus is door het Chinese persbureau bekendgemaakt. De lessen zullen worden gegeven in het Sjanhaise College voor Chinese Medicijnen. Ingeschreven is een aantal medici afkomstig uit West-Duitsland, België, Luxemburg, Zwitserland, Syrië, Iran, Kameroen en Laos.

VS-Cuba

WASHINGTON – De Verenigde Staten willen Cuba voorstellen speciale diplomatieke kantoren te vestigen in de hoofdsteden van de twee leden. De speciale "belangensecties" zouden in de ambassades moeten worden ondergebracht, die momenteel de zaken voor de twee staten behartigen in Washington en Havana. Er zouden Amerikaanse en Cubaanse diplomaten gestationeerd moeten worden. Cuba en de Verenigde Staten onderhouden sinds 1961 geen diplomatieke betrekkingen meer. De Zwitserse ambassade neemt de Amerikaanse belangen in Havana waar, terwijl de Cubaanse zaken in Washington worden geregeld door de ambassade van Tsjechoslowakije.

Parijs wil topoverleg zonder EEG

BRUSSEL – Frankrijk ligt opnieuw dwars in de onlangs heftig omstreden kwestie van de deelneming van Roy Jenkins, voorzitter van de Europese Commissie, aan de economische top met Amerika en Japan die begin mei in Londen wordt gehouden.

Hoewel de regeringsleiders van de Europese Negen een maand geleden in Rome instemden met de aanwezigheid van Jenkins bij het Londense beraad, wil Parijs niet dat de Europese Commissie bij het voorbereidend overleg wordt betrokken.

Deze week is in Brussel op ambtelijk niveau het overleg tussen de Negen begonnen over de Londense top, waar de Gemeenschap, behalve door de voorzitter van de Europese Raad, de Britse premier Callaghan, ook vertegenwoordigd zal zijn door Jenkins, de voorzitter van de Europese commissie, het „dagelijks bestuur" van de Gemeenschap. Frankrijk dat kort geleden nog tegen deelneming van Jenkins aan de westelijke top was, weigert nu ambtenaren van de Europese Commissie bij het beraad te betrekken.

Onder druk van de kleine EEG-landen, waaronder niet in de laatste plaats Nederland, stemde de Franse president Giscard d'Estaing eind maart op de Europese Raad in Rome in met de aanwezigheid van Jenkins in Londen. Op de top komen namelijk tal van economische vraagstukken aan de orde waar de commissie als dagelijks bestuur van de Gemeenschap, direct mee te maken heeft.



LD-schone 'Sharine' Miss-Holland

● *In Zandvoort is Sharine Leenders uit Ulestraten tot Miss Holland verkozen. Als fotomodel maakte zij afgelopen zomer furore in het Limburgs Dagblad. Onze fotograaf Dries Linssen vereeuwigde haar op tal van locaties in onze provincie. Het LD publiceerde die foto's als begeleiding van de Zomerkrant. De gelukkige winnares is de koning te rijk blijkens haar stralend uiterlijk dat fotograaf Steinmeier op de gevoelige plaat vastlegde.*

CH-fractievoorzitter Kruisinga:

Krachtsverhouding CDA-PvdA telt bij verkiezingsuitslag

MAASTRICHT – Bij de verkiezingsuitslag gaat het, naar de mening van CH-fractievoorzitter Kruisinga, meer in het bijzonder om de krachtsverhouding tussen CDA en PvdA. Die krachtsverhouding zal z.i. bepalend zijn voor de politieke lijn van het na de formatie te voeren beleid.

Op een CDA-verkiezingsbijeenkomst in Maastricht hekelde dr. Kruisinga vrijdagavond de naar zijn mening „volstrek onheuse wijze", waarop én van socialistische én van liberale zijde de verkiezingscampagne wordt gevoerd. „Men moet toch wel een volstrekte vreemdeling in Jeruzalem zijn om te denken dat ook dit geen gevolgen met zich meebrengt", aldus de CH-fractievoorzitter. Volgens hem kan de PPR waarschijnlijk voor een volgende periode in zijn parlementaire rol worden vergeleken met het GPV. De PPR heeft, aldus Kruisinga, gekozen voor een politiek die leidt tot een plaats in de getuigenbank met buitengewoon weinig invloed op het staatkundig beleid in ons land.

Sprekende over het regionale beleid toonde Kruisinga zich krachtig voorstander van de bevordering van de werkgelegenheid in Limburg. Hij drong aan op het werven en vestigen van nieuwe industrieën en op de uitbreiding van bestaande bedrijven. Het CDA wil verantwoordelijkheid dragen voor het uitwerken in de jaren 1977-1980 van nieuwe plannen in deze richting, aldus de CH-voorman.

Huiseigenaren op barricaden

Lekkerkerk wil greep op woningmarkt

LEKKERKERK – Huiseigenaars in Lekkerkerk zijn een handtekeningenactie begonnen tegen de gemeente. Ze vinden dat burgemeester en wethouders zich niet moeten mengen in de aan- en verkoop van huizen.

De gemeente is dat wel van plan. In een huisvestingsnota is het voorstel gelanceerd dat de gemeente de prijs mag vaststellen waarvoor Lekkerkerkse huizen worden verkocht. Als binnen drie maanden geen koper is komen opdagen, wil de gemeente zelf het recht van aankoop hebben. De huiseigenaars en huisbazen in Lekkerkerk noemen dat een „onaanvaardbare aanslag" op de vrijheid van verkoop.

'Schadeloosstelling' verhoogd

Kassa .... voor leden 2e Kamer

DEN HAAG – Omdat voor het rijkspersoneel met ingang van 1 april jongstleden een salarisverhoging van kracht is geworden, is ook voor de Tweede-Kamerleden het bedrag van hun schadeloosstelling (salaris) verhoogd.

Minister De Gaay Fortman van Binnenlandse Zaken heeft de kamer daarvan schriftelijk in kennis gesteld. Met ingang van 1 april jongstleden heeft een lid van de Tweede Kamer recht op een schadeloosstelling van ƒ 80.518,– per jaar. Het bedrag bedroeg sinds 1 januari 1976 ƒ 77.416,– per jaar. Over het eerste kwartaal van dit jaar wordt bovendien aan de Tweede-Kamerleden een uitkering ineens gegeven, op basis van 3,53 procent per maand van de uitbetaalde schadeloosstelling.

De toelage voor de Tweede-Kamervoorzitter is eveneens verhoogd en wel van ƒ 33.908,– tot ƒ 35.366,– per jaar. De toelagen voor de fractievoorzitters ondergingen ook een verhoging. Het vaste basisbedrag is verhoogd van ƒ 1.131,– tot ƒ 1.179,–, het bedrag per fractielid van ƒ 339,– tot ƒ 354,– en het maximumbedrag, dat een fractievoorzitter krijgt, van ƒ 33.908,– tot ƒ 35.366,–.

Erwtensoep bleek snert voor dieren

ETTEN-LEUR – De gemeentepolitie van Etten-Leur is overstroomd met telefoontjes van mensen die dachten erwtensoep in huis te hebben die alleen geschikt is voor consumptie voor dieren. De politie is de hele dag bezig geweest de blikken op te halen bij de mensen die zich gemeld hebben. Uit nadere informatie blijkt, dat er nog circa 15.000 blikken snert in omloop moeten zijn en dat tot nu toe 11.000 blikken in beslag zijn genomen. De 52-jarige W., die woensdag is aangehouden, verkocht de soep in zijn supermarkt in Sint Willibrord. Volgens de politie heeft hij op 28 maart, toen hij de partij soep voor een habbekrats kocht van een soepfabriek in Den Bosch, een schriftelijke verklaring ondertekend dat de soep alleen voor dierlijke consumptie geschikt is.

Volgens de politie was er sprake van voor menselijke consumptie ongeschikte soep omdat die ondergecondenseerd was. De bedoeling van de fabriek was, dat de erwtensoep gedroogd zou worden en dan vermengd met veevoer. W. functioneert in zijn woonplaats ook als handelaar in veevoer. Het nuttigen van deze soep is, volgens een woordvoerder van de keuringsdienst voor waren, niet schadelijk. Wel heeft een aantal mensen de politie laten weten na het eten van de soep misselijk geworden te zijn. Er zijn echter geen meldingen van voedselvergiftiging. De keuringsdienst van waren stelt nu een nader onderzoek in naar de soep. De uitslag daarvan zal vermoedelijk pas volgende week bekend worden.

Meer geld voor drank minder voor voedsel

DEN HAAG – Het Nederlandse gezin besteedt naar verhouding steeds minder geld aan voedsel en steeds meer aan alcoholhoudende dranken. Dat concludeert het Centraal Bureau voor de Statistiek uit een budgetonderzoek onder "werknemersgezinnen". Het onderzoek is gehouden tussen mei '74 en april '75.

De vorige budgetstudie ('63-'64) leerde dat gezinnen met vier personen en een bruto-inkomen van maximaal 28.000 gulden 34,1 procent besteedden aan voeding. Elf jaar later was dat percentage gezakt tot 28.

In het bestedingspatroon zijn een paar groepen artikelen gelijk gebleven. Zo handhaven de suikerhoudende artikelen zich op ruim vijf procent. Ook het aandeel van vlees- en visaankopen bleef vrijwel gelijk: het daalde van 6,9 procent in de zestiger jaren naar zes procent in de periode '74/'75.

Het kostenaandeel van de woning is enigszins toegenomen. Deze bestedingen stegen van 25,9 naar 27,1 procent. Het Centraal Bureau voor de Statistiek wijt dit aan de factoren huur, woning- en tuinonderhoud. De huur speelde daarbij de grootste rol. Daartegenover staat dat het percentage voor verwarming en verlichting is teruggelopen. Het centrall Bureau schrijft dat toe aan de „relatief geringe" prijsstijging van gas en elektriciteit in de periode 1964–1974.

Er wordt naar verhouding ook minder uitgegeven aan kleding, schoeisel en opschik: 12,8 procent tom tegen 8,5 procent nu. Het aandeel van het roken is ook gedaald: van 2,5 naar 1,8 procent van het gezinsbudget.

Relatief gestegen zijn de uitgaven voor hygiënische en medische verzorging (van 9,3 naar 12,5 procent). Aanzienlijk was volgens het CBS de stijging van de uitgaven voor medische verzorging, van 5,5 naar 9,3 procent. Ontwikkeling, ontspanning en verkeer hebben een groter aandeel van het gezinsbudget gekregen, het steeg van 17,2 procent naar 23 procent.



Bloemencorso door bollenstreek

● *In Lisse werd gisteren de laatste hand gelegd aan tal van praalwagens die vandaag het jaarlijkse bloemencorso luister zullen bijzetten. Voor de dertigste keer trekt de bloemenstoet door de Hollandse bollenstreek. Ruim veertig wagens nemen er aan deel.*

Minister verwacht geen groot visserijgeschil met Ieren

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister van der Stee (Landbouw en Visserij) gelooft niet dat het tot een scherp visserijconflict met Ierland zal komen, nu de Ieren eenzijdig beperkingen hebben gesteld aan het vissen binnen een grens van vijftig mijl uit de Ierse kust. „Ik kan niet ontkennen dat de Ierse regering zou riskeren dat zij zich voor het Europese Hof zal moeten verantwoorden", zo zei van der Stee gistermiddag in de Tweede Kamer, al stelde hij ook dat Ierland „willens en wetens" in strijd met de EEG-verdragen Nederlandse schepen uit zijn wateren zal weren.

De minister zei dat Nederland alles zal moeten doen om olie op de golven te gooien. „We moeten onze positie in de Ierse wateren niet in gevaar brengen. Daarom ook zullen we bij de Ieren een visserijplan indienen", aldus van der Stee.

Langer ziek dan nodig

LUNTEREN – „Ziekteverzuim duurt in ongeveer dertig procent van de gevallen langer dan eigenlijk nodig zou zijn. Voor een groot deel (40 pct) is dat te wijten aan medisch-organisatorische factoren: lange wachttijden voor onderzoek en opname, trage verwijzing naar specialisten en het ontbreken van een duidelijk behandelingsplan. Ook de persoonlijkheid van de patiënt speelt – in ruim 40 pct van de gevallen – een rol, evenals gebrek aan motivatie van zijn kant, hetzij om weer aan het werk te gaan, hetzij om mee te werken aan de behandeling."

De sociooloog D. Wiersma vertelde dit in Lunteren op de studiedagen voor Sociale Verzekeringsgeneeskunde. Hij maakt deel uit van de werkgroep „psychohygiëne" die een onderzoek instelt naar veranderde opvattingen over ziekte en de gevolgen daarvan voor de gezondheidszorg en voor de relatie arts-patiënt.

Het onderzoek heeft enkele jaren geduurd en het wordt binnenkort afgesloten. Het was gericht op 200 werknemers uit verschillende bedrijven en in leeftijd variërend van 20 tot 55 jaar, die in de ziektewet terecht waren gekomen vanwege een ziekte aan de bewegingsorganen of na een ongeval. Ze werden na vier maanden ziek zijn ondervraagd en acht maanden later nog eens aan het einde van de wachttijd voor de WAO.

CDA verwacht compromis PvdA

● Volgens mr. F. Andriessen zou de PvdA bereid zijn „vergaande concessies te doen als puntje bij paaltje komt". Wij aanvaarden geen voorwaarden vooraf, aldus Andriessen. Hij ziet het er dan ook van komen, dat de socialisten op hun voorwaarden zullen terugkomen. Van ons zal men geen eenzijdige voorkeursverklaring meer hoeven te verwachten, aldus Andriessen. Een ezel stoot zich nu eenmaal geen tweemaal aan dezelfde steen. De VVD en PvdA sluiten elkaar uit. Ze zijn nu op ons aangewezen. Volgens hem moeten uitspraken van minister Boersma, die onlangs zei nog niet over zijn lijk met de VVD in zee te willen gaan, ruim worden opgevat. Alleen wat Van Agt zegt is onze politieke lijn. Mr. Andriessen zei dit op een CDA-vergadering in Tiel.

PPR contra PvdA

● De lijsttrekker van de PPR, Ria Beckers, heeft zich bij het begin van de PPR-verkiezingscampagne in Den Haag duidelijk afgezet tegen de PvdA. Zij bestempelde de door de PvdA gepropageerde "meerderheidsstrategie" als een „onverantwoorde strategie". „Zaken die voor de verkiezingen inhoudelijk niet kunnen worden verenigd, kan men na de verkiezingen niet aan elkaar breien (grondpolitiek). Die duidelijkheid zouden de kiezers van de progressieve partijen – ook van de PvdA en D'66 – op zijn minst moeten verwachten", aldus mevr. Beckers.

Aantjes solliciteert

● AR-fractieleider Aantjes heeft zich openlijk kandidaat gesteld voor het fractievoorzitterschap van het CDA na de komende verkiezingen. Aantjes zei een politieke rol in het parlement te willen vervullen, liever dan een ministerschap of een niet-politieke rol in het parlement, zoals het kamervoorzitterschap.

Aantjes zei dit bij de presentatie van het boek „Willem Aantjes", geschreven door Rob Vermaas, redacteur van het weekblad De Tijd. Aantjes verklaarde op zich wel ambitie te hebben voor het ministerschap, maar toch de voorkeur te geven aan het voortzetting van zijn werk in de Kamer. Al leek hem dit best weinig aanlokkelijk gezien de zware belasting die de afgelopen kabinetsperiode voor hem als fractievoorzitter heeft betekend.



Enquetes

Naarmate de dag der verkiezingen nadert, wordt de Nederlandse burgerij in steeds snellere opeennvolging bedolven onder politieke momentopnamen, waaruit moet blijken, hoe getapt Den Uyl bij de kiezers is, hoe zoveel geringer de sympathie jegens van Agt als premier, waar de rivaliserende partijen cijfermatig staan en hoe content of ontevreden wij met z'n allen zijn over al datgene wat het kabinet de afgelopen vier jaar gepresteerd dan wel verzuimd heeft.

Nu hebben wij zojuist via Brandpunt kunnen vernemen, dat half Nederland van Agt en het CDA de schuld van de kabinetscrisis in de schoenen schuift. Nog opmerkelijker was de conclusie, dat de drie progressieve partijen (PvdA, PPR en D'66) thans even groot zouden zijn als CDA en VVD samen.

De steeds weer terugkerende vraag die uit dit erg veel suggererende maar in de grond van de zaak vaak subjectieve statistische cijferspel oprijst, is welke waarde wij eraan dienen toe te kennen; temeer daar de bureaus voor opinieonderzoek in den lande over dezelfde perioden van onderzoek niet zelden met totaal van elkaar afwijkende resultaten voor de dag komen. Om maar een voorbeeld te moemen: terwijl de Brandpuntenquete van Agt en het CDA duidelijk tot zondebokken bestempelt, stelt de Nederlandse Stichting voor de Statistiek laconiek vast, dat – als er nu verkiezingen gehouden zouden worden, het CDA weer circa 2% meer stemmen zou behalen dan een week na de kabinetscrisis, toen de KRO-enqueteurs op pad gingen om hun gegevens te verzamelen.
Onze conclusie: het wordt zo langzamerhand tijd dat de kiezers aan het woord komen.

F.S.

Onbegrijpelijk

De zaak Frans H. heeft deze week haar afronding in tweede instantie gekregen met de conclusie van het Gerechtshof in Den Bosch dat de hoofdverpleger wel degelijk schuldig is aan moord op vijf patiënten en met de sanctie daarop van achttien jaar gevangenisstraf. Een unieke zaak in de Nederlandse rechtspraak is, afgezien van de mogelijkheid van cassatie, tot haar einde gekomen. Het zou evenwel, zacht uitgedrukt onbevredigend zijn, wanneer het daarbij zou blijven.
Dat zich in een kliniek in Nederland gebeurtenissen kunnen afspelen zoals die in Lückerheide, heeft verbijstering, ontsteltenis en angst veroorzaakt. Die gevoelens zijn niet weggenomen nu de hoofdschuldige veroordeeld is.
Herhaaldelijk is de vraag gesteld naar de verantwoordelijkheid van degenen die in de kliniek op grond van hun kennis en functie boven de verpleger waren gesteld. Tot nu toe is op die vraag geen antwoord gegeven, noch van de zijde van de justitie noch van de kant van de inspectie van de volksgezondheid.
Dat is onaaanvaardbaar, ten eerste omdat er daardoor ruimte blijft voor angst en twijfel bij de patiënten en ten tweede omdat er de indruk door blijft hangen, dat hoger geplaatste functionarissen buiten schot kunnen blijven.
Het is onbegrijpelijk, dat noch een officier van justitie noch een inspecteur van de volksgezondheid het tot nu toe nodig hebben geoordeeld duidelijk te maken dat zij voor deze aspecten van de zaak Frans H. een open oog hebben.

vRo

Verklaring

De nieuwe minister-president zal een regeringsverklaring moeten afleggen over Limburg. Dat vindt Piet Spijkers, de bondsvoorzitter van de Industriebond NKV. De vakbondsman vergeet er bij te vertellen wat de inhoud van die regeringsverklaring moet zijn.
Om heel concreet te zijn: wat zou de regering moeten verklaren? Dat ze bereid is Limburg te helpen? Dat er geen bedrijven gesloten mogen worden? Dat er rijksdiensten overgeplaatst moeten worden? Dat de perspectievennota in praktijk gebracht moet worden? Dat zou de regering inderdaad kunnen verklaren en deze verklaring zou door velen in dank afgenomen worden. Maar wezenlijk zal ze niets veranderen aan de situatie in Limburg.
Die situatie kan alleen maar veranderen als er veel fundamenteler ingegrepen wordt op nationaal vlak. Dat wil zeggen als de regering bereid is om met steun van de bonden de produktiekosten te drukken en de loonkosten in de hand te houden. Dat wil zeggen als we met zijn allen kiezen voor welzijn in plaats van welvaart. De situatie kan ook alleen maar veranderen als de Limburgse ondernemers bereid zijn in gezamenlijk overleg de economische crisis te lijf te gaan en geen onderling gevecht om een afgekloven bot blijven voeren. Er moet gezocht worden naar produkten waar vraag naar is en dat zijn bepaald geen schroefbouten en ook geen gordijnstoffen, maar bijvoorbeeld wel flenzen voor de chemische industrie.

H.Th.

Ook in de Sovjetunie schept de groeiende welvaart problemen

door Coen Corver

MOSKOU – „De stijgende materiële welvaart van het Sovjet-volk is nauw verweven met de verdieping van zijn geestelijk leven". Aldus het Sovjetrussisch weekblad Sovjetskaja Koeltoera enkele weken geleden. Deze mededeling doet vermoeden dat alles perfect verloopt in de socialistische heilstaat. Alles uiteraard volgens de plannen en de „wetenschappelijke grondslagen" die Marx en Lenin respectievelijk uitgewerkt en vervolmaakt hebben.

Er volgt echter al gauw een ietwat ontnuchterende mededeling, namelijk dat „dat niet betekent dat dit gunstige proces zonder negatieve kenmerken verloopt". Deze negatieve kenmerken worden dan in een zeer lang artikel opgespoord en al gauw blijkt dat de stijgende welvaart in de Sovjetunie verschijnselen veroorzaakt die verrassend veel lijken op problemen, waarmee men in het Westen worstelt. „Overblijfselen uit het verdoemde verleden?" Of: „verderfelijke invloeden van burgerlijke culturen?". Vragen die in het artikel beantwoord worden door Jevgeni Lappo, wetenschappelijk medewerker van de afdeling levensstandaard van het centrale economisch-wiskundige instituut van de Sovjet-academie van wetenschappen. Lappo probeert dan uit te leggen waarom het wel gaat en waarom het niet gaat.

> **Zjigoeli droom van veel burgers in USSR**

Sovjet-mens

Men gaat uit van de wens tot verbetering van de levensstandaard. Dat heeft tot gevolg dat er apparaten uitgevonden en gebruikt gaan worden die allerlei noodzakelijke arbeid sneller en soms ook beter kunnen verrichten. En de mens houdt meer tijd over voor nuttige bezigheden. Toch blijkt de „nieuwe Sovjet-mens" over wie partijleider Brezjnjev zo graag en zo vaak spreekt, enkele verrassende overeenkomsten te hebben met zijn kapitalistische Darwinvariatie.

„Ofschoon de mensen elkaar in de socialistische wereld niet beoordelen naar materieel bezit", aldus Lappo, „krijgen voorwerpen een prestigebetekenis die verbonden wordt met sociale status". De uitwassen van dit verschijnsel worden dan afgedaan als „bourgeois overblijfselen", maar dit is niet voldoende om de materialistische belangstelling van veel Sovjet-burgers te verklaren. Daarmee zou men trouwens na bijna 60 revoluties z'n eigen mislukking verkondigen.

Lappo komt tot de conclusie dat er veel in de Sovjetunie geproduceerd wordt dat beter niet of beter anders of beter elders geproduceerd zou kunnen worden. Gebrek aan coördinatie leidt soms tot het op de markt brengen van volstrekt onnodige of onnutte zaken. Dit brengt bij de Sovjet-burger, die gewend is aan een perfecte planning, uiteraard enige verwarring met zich mee, en die verwarring leidt ook tot het ontstaan van twijfelachtige of verkeerde koopmotieven.

Voor keuze

Er wordt een lijst met vragen opgesteld, die een beter inzicht moet geven in de motivering bij de aanschaf van diverse uiteenlopende zaken. „Koopt men iets, omdat de buren het eerder gekocht hebben?", „wat is uw motief?", „hoeveel nutteloze dingen heeft u in huis die u niet weggooit" en „koopt u liever een kunstwerk of een nieuw pak". Vragen waarop soms verrassend nuchtere en zakelijke antwoorden binnenkomen.

„Wij hebben een hoop nutteloze zaken thuis, maar die mogen van m'n vrouw niet weggegooid worden", aldus een briefschijver. Een ander vraagt zich af wat erop tegen is om iets te kopen dat de buren ook hebben „als wij het nodig hebben en goed gebruiken kunnen". Twee kunstenaars prefereren de aankoop van een kunstwerk boven de aankoop van een nieuw pak, maar een andere briefschrijver meent dat er genoeg kunstvoorwerpen in de musea te zien zijn, „en men tenslotte niet zonder pak kan". Slechts een enkele briefschrijver wenst niet eens een pak te kopen, „omdat dat te duur is". Antwoorden die laten zien dat veel Sovjetburgers een instelling tegenover materiële zaken hebben die weinig verschilt van de mentaliteit van hun kapitalistische collega's. Ook op nog een ander gebied blijken de burgers in Oost en West een gemeenschappelijke liefde te hebben, namelijk voor het automobiel. Dit allerindividualistische aller vervoermiddelen vormt een wijdverbreide droom voor veel burgers in de socialistische staten. In de Sovjetunie richt deze droom zich hoofdzakelijk op de zogeheten Zjigoeli, de Russische Fiat die gebouwd wordt in Togliatti-stad.

Fiat duur

Men moet er wel iets voor overhebben. De Zjigoeli – die onder de naam Lada naar het buitenland geëxporteerd wordt – kost de Sovjetkoper niet minder dan 7000 roebel. Dat is ruim driemaal een gemiddeld jaarsalaris van ongeveer 1800 roebel. Daarnaast zijn de lange leveringstijden voor niet-geprivilegieerde burgers ook geen aanmoediging van het stalen ros. Niettemin is de Zjigoeli zeer populair en zijn velen bereid jaren sparen op de koop toe te nemen.

Als de aanschaf dan gelukt is, is daarmee de problematiek nog lang niet ten einde. Het begrip service is nauwelijks bekend in de Sovjetunie. Zo kent Moskou voor ongever 140.000 privé-auto's nog geen 25 garages waar men voor reparaties of onderhoudsbeurten terecht kan. Reserveonderdelen zijn zeer moeilijk te krijgen, tenzij men een buitenlander kent die bereid is om het benodigde in Helsinki te bestellen. Toch gaan ondanks al deze problemen en de zeer hoge prijs de Zjigoeli's van de hand, voor zover produktie en voorraad strekken.
Een van de oorzaken is het vele beschikbare geld dat men blijkbaar overhoudt. In veel gezinnen werkt de vrouw. Dat betekent een dubbel inkomen van gemiddeld tweemaal 150 roebel per maand. De huur is laag (4 à 6 procent van het en de kosten van de directe levensbehoeften zijn eveneens niet hoog. Aan luxe verbruiksgoederen kan men z'n salaris in de Sovjetunie beslist niet opmaken. Dus blijft er een behoorlijk deel over om opzij te leggen en te investeren in bijvoorbeeld begeerde voorwerpen als de auto of de kleurentelevisie. Via deze aankopen komt het spaargeld ook weer bij de staat terug.

Discussie

Men kan zijn geld ook anders gebruiken. Dat bleek uit een brief van Andrei, die zes jaar geleden trouwde met Larissa. In de Komsomolskaja Pravda schrijft hij dat zij beiden besloten om niet onmiddellijk een gezin te stichten, maar om eerst hun materiële woonklimaat te verbeteren. De twee 18-jarigen begonnen energiek om het vervallen oude houten huisje dat ze hadden geërfd van Andreis grootvader op te knappen. Daar werd alle tijd en alle overgebleven geld in gestopt.

Het resultaat van meer dan vijf jaar zwoegen en opofferen van tijd en geld is in plaats van het vervallen huisje nu een „buitenhuis van twee verdiepingen, met (centrale) verwarming, gas, een badkamer en een keuken waar menige vrouw jaloers op zou zijn", zo schrijft Andrei in de Komsomolskaja Pravda. De krant publiceerde daarop een pseudo-discussie tussen een voorstander van dergelijke activiteit en een criticus.

Deze discussie naar aanleiding van de brief van Andrei leverde niet minder dan 1300 reacties op. Deels positief, deels negatief. Een verpleegster schrijft: „Volgens mij bestaat de nieuwe generatie voornamelijk uit klaplopers. Ze kunnen alles makkelijk krijgen en hebben maar weinig begrip voor harde werkers als Andrei en Larissa". Een jong Moskous echtpaar was echter minder enthousiast. Zij meenden dat Andrei en Larissa „over-materialistisch" waren en vroegen zich af: „Wat gebeurt er wanneer het familie-inkomen niet meer dan 300 roebel is, maar 400 of 500. Dan blijft de vraag: wat nu?".

Streven

Dat laatste standpunt komt min of meer overeen met de ideologische lijn van de communistische partij. Maar het was niettemin opvallend dat de Komsomolskaja Pravda – orgaan van de zeer rechtlijnige communistische jeugdorganisatie Komsomol – geen stelling nam in het geval van de ijverige Andrei en Larissa, noch „voor", maar ook niet „tegen".
Dergelijke discussies en eerder vermelde beschouwingen over gebruik, misbruik, nut en onnut van materieel bezit, duiden erop dat er langzamerhand een begin van een welvaartsprobleem gaat ontstaan in de Sovjetunie. Een probleem dat groter zal worden, naarmate men er beter in slaagt om produktie en distributie van consumptiegoederen op te voeren, respectievelijk te verbeteren. En dat daar officieel naar gestreefd wordt, blijkt wel uit het feit dat daartoe besloten is op het 24e communistische partijcongres, en wederom vorig jaar maart tijdens het 25e congres.

Zij deden hun zegje

door Frits Schils

Over een maand gaat Nederland naar de stembus om een nieuw parlement te kiezen. Wie wordt winnaar? Welke de grootste partij? En wat voor 'n kabinet zal er uit de bus komen? Blijft den Uyl zitten als premier, of komt er – wie weet – een minister-president van Agt? Allemaal vragen waarop niemand nog een antwoord vermag te geven. Ook de politici niet, die thans in hoog tempo kris kras door het land trekken om de kiezer te bewerken en daarbij veelal geen blad voor de mond nemen.

De navolgende bloemlezing van politieke uitspraken, voorspellingen, beschuldigingen, schimp scheuten en adviezen is geput uit de rijke oogst van de afgelopen week.



Dries van Agt
„wij zwaaien het ventje vriendelijk uit".

Bas de Gaay Fortman (PPR):

„Een stem op de PvdA betekent stemmen voor voortzetting van een progressief beleid. Maar een stem op de PPR betekent een keus voor een echt progressief beleid".

CDA-lijsttrekker van Agt in reactie op de anti-CDA-verklaring van de PPR:

„Het jochie dat een tijdje mocht meedoen met het voetballen van de grote knullen heeft met luid misbaar het speelveld verlaten. Wij zwaaien het ventje vriendelijk uit".

Van Agt verder over de mogelijke reactie van de PvdA op het PPR-besluit:

„Zal de reactie kwispelstaartend zijn, omdat de os eindelijk van die lastige horzel bevrijd, niet langer de klos is"?

Fractieleider van D'66, Jan Terlouw:

„Het is niet duidelijk wat de PPR wil".

Premier Joop den Uyl:

„Ik acht een linkse meerderheid niet helemaal uitgesloten. Je weet nooit hoe het loopt, maar het zou wel een wonder zijn".

Diezelfde Joop:

„Zolang Marcus Bakker (CPN, red.) zich kan permitteren om te zeggen, dat ook hij wel kritiek heeft op de Sovjetunie, in die zin, dat de Sovjetunie haar afval – de Amalriks – op de Nederlandse vuilnisbelt deponeert, zolang weet ik heel zeker, dat geen communicatie mogelijk is".

ARP-minister Boersma (Sociale Zaken)

„Emotioneel heb ik er moeite mee, maar inhoudelijk acht ik samenwerking tussen het CDA en VVD uitgesloten".

AR-fractieleider Wim Aantjes:

„De VVD van Wiegel is een reactionaire partij, die op geen enkele wijze een constructieve bijdrage aan de Nederlandse politiek heeft geleverd. Ook in de oppositie kan men zich namelijk positief opstellen".

Mr. Max Rood, voorzitter van Humanistisch verbond (vóór coalitie van CDA en VVD):

„Stem geen CDA. Buitenkerkelijken moeten weten dat het CDA niet zomaar een middenpartij is. Ze halen er de betutteling mee in huis".

Staatssecretaris Schaefer (PvdA) in Heerlen:

„Alleen wie bang is voor vernieuwingen, heeft zijn hoop gevestigd op zakkenroller Wiegel".

Utrechts burgemeester Vonhoff (VVD):

„De politieke strijd dreigt zich weer, zoals een jaar of 20 geleden – vooral te gaan afspelen tussen stamhoofden, dit ondanks alle inspraak en medeleven van achterbannen".

Britten eren zilveren vorstin

Het is op het ogenblik uiterst moeilijk in Londen hotelruimte te krijgen, en dat zal naarmate de eerste festiviteiten rond het regeringsjubileum van koningin Elizabeth II in zicht komen, steeds moeilijker worden. Niet alleen de Britten zelf maken zich op om dit 25-jarig jubileum groots te vieren, ook uit andere landen en met name uit Amerika en Australië, is reeds op grote schaal in de hotels geboekt.

Het grote feest van de „queens silver jubilee" begint in feite op 6 juni aanstaande. De koningin zelf zal daartoe het startsein geven. Op de avond van die dag zal zij op Snow Hill, een heuvel in Windsor Great Park bij het Windsorpaleis, een vreugdevuur ont-



steken; het sein voor het ontsteken van nog eens duizenden en duizenden dergelijke vuren in den lande: een pretje, dat haast geen dorp zich laat ontzeggen.

Vreugdevuur

In 1588 ten tijde van de regering van Elizabeth I hebben de Britten voor het eerst en toen aan de kust op grote schaal deze vuren aangelegd; niet uit vreugde maar om de toen voor de Engelse kust verschenen Spaanse armada om de tuin te leiden. De navigatoren op de schepen kwamen inderdaad in moeilijkheden en de dreigende invasie werd afgewend. Daarna is het branden van deze vuren traditie geworden bij de inhuldiging van Britse vorsten.
De Engelsen hebben traditiegetrouw een vrije dag op de 6e juni vanwege Spring Bank Holiday, maar zij zullen de daarop volgende dinsdag een extra vrije dag krijgen, Jubilee Bank Holiday.
Dit betekent met het weekeinde mee, dat de winkels drie dagen gesloten zullen zijn.
Op 7 juni zal in de St. Paul's kathedraal een speciale dankdienst worden gehouden, uiteraard in aanwezigheid van de koningin en de hertog van Edinburgh, gevolgd door een lunch in Guildhall, het stadhuis van Londen.
Op 9 juni is er een grote vlootshow op de Theems, die zal worden gadegeslagen door de koningin en waar de meest vreemdsoortige vaartuigen zullen deelnemen van kruisers tot historische roeiboten toe.
Maar het blijft niet bij kijken alleen, de koningin en haar gemaal zullen op het koninklijke jacht „Brittania" een deel van de tocht van de schepen meemaken. 's Avonds zal er vuurwerk aan de Theems zijn (ter hoogte van het Shellgebouw). Nog tal van festiviteiten staan op het jubileumprogramma, die zich niet alleen beperken tot Londen, maar zullen plaatshebben tot in het kleinste dorp.

Souvenirs

De souvenirs die in de winkels te koop zijn, moesten van een zekere „standing" zijn, anders mochten zij niet worden verkocht. Om te beoordelen of de souvenirs aan zekere normen voldeden, was tijdig een commissie van deskundigen in het leven geroepen om deze artikelen te beoordelen. De commissie werd voorgezeten door de zoon van koningin Elizabeth, prins Charles.



Persspiegel

Toerisme

Aangespoord door de klacht van een lezer dat op het Portugese bureau voor toerisme in Brussel niemand een woord Nederlands kent, heeft de redactie van de Belgische ochtendkrant STANDAARD de proef op de som gewaagd, en alle in Brussel vertegenwoordigende buitenlandse toeristische nationale diensten telefonisch om informatie gevraagd.

„De lezer", aldus concludeert de Standaard, „heeft gelijk. De dame die voor Portugal de telefoon opneemt, kent inderdaad bitter weinig Nederlands en lijkt op het eerste gehoor niet zo behulpzaam. Maar, zo vervolgt het blad, Portugal staat niet alleen. De Tsjechische dienst voor toerisme verstaat aan de telefoon evenmin Nederlands. Bij Marokko vroeg men of wij soms Frans spraken, „want de secretaresse „qui parle le Flamand" was al vertrokken.

Ongeveer hetzelfde scenario bij de Roemeense dienst voor toerisme, waar wij weer in het Frans moesten horen, dat het Nederlandssprekend personeelslid al naar huis was. Vlamingen, aldus merkt de Standaard schertsend op, hebben blijkbaar erg vlotte werkuren.

Verbazing ook bij de meneer die op de Tunesische dienst voor toerisme aan de telefoon zit. Ook hier geen woord Nederlands. Een simpel woord als zaterdag wordt begrepen als „six heures".

Wel in het Nederlands werden wij te woord gestaan door de toeristische bureaus van West-Duitsland, Frankrijk, Griekenland, Engeland, Hongarije, India, Joegoslavië, Luxemburg, Italië, Mexico, Nederland, Oostenrijk, Polen (zij het moeizaam), Spanje, de Sovjet-Unie, Zaïre en Zweden".
Tot zover de Standaard.

Beckenbauer

De op handen zijnde transfer van het Westduitse voetbalidool 'Kaiser' Franz Beckenbauer naar de Newyorkse profclub Cosmos is de afgelopen week in de bondsrepublikeinse pers breed uitgemeten.

Tegen de achtergrond van de wereldkampioenschappen in Argentinië is het besluit van Beckenbauer vanzelfsprekend een zware slag, merkt de FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG op. Ook trainer Helmut Schön, wiens era ook die van Beckenbauer was, moet een erg teleurgesteld man zijn. Schön ziet zich namelijk plotsklaps voor de moeilijkheid geplaatst, de leemte op het voetbalschaakbord op te vullen. Het concept en de aanloop moeten volledig gereorganiseerd worden.

De FAZ vervolgt: „Duits voetbal zonder Beckenbauer. Wij zullen er met z'n allen aan moeten wennen. Natuurlijk moest er op gerekend worden, dat zo'n dag aan zou breken, zij het mogelijk door een blessure. En per slot van rekening heeft het nationale team te allen tijde het verlies van gerenommeerde spelers moeten incasseren en te boven komen; nemen we Fritz Walter, Uwe Seeler of nu Franz Beckenbauer.

Het blad zegt dat er geen reden is om nu in gramschap achterom te kijken. In zijn 103 caps en zijn talloze voorstellingen bij de FC Bayern München heeft hij de massa steeds weer op voetbal van het beste soort getracteerd. Een reden, om ook wat dankbaar te zijn, ondanks het beroerde moment van zijn afscheid, aldus de Frankfurter Allgemeine Zeitung.

België: wrevel over politiek van Giscard

door Jan Gerritsen

BRUSSEL – De Belgische regering is bang dat Frankrijk zijn invloed in Zaïre uitbreidt ten koste van de grote Belgische belangen in deze voormalige Belgische kolonie. Dit blijkt uit een interview van de Belgische minister van Buitenlandse Zaken, Renaat van Elslande, met een Belgisch weekblad. Daarin zegt de Belgische bewindsman: „Met Frankrijk bestaat een internationale economische rivaliteit. Wij ervaren voortdurend hun interesse voor de rijkdommen van Zaïre".

De Belgische minister onthulde dat Brussel twee jaar geleden aan Frankrijk had voorgesteld „om onderling niet aan opbod te gaan doen in Afrika" – zonder resultaat overigens. Van Elslande benadrukt dan dat consultatie of samenwerking met Parijs geen sprake is. „Mijn Franse collega heeft mij telefonisch op de hoogte gesteld van de Franse beslissing Marokkaanse troepen over te vliegen, voordat dit officieel werd bekend gemaakt", aldus de Belgische bewindsman.

„Iedereen weet dat Frankrijk in Afrika vooral belangstelling heeft voor de landen met grote rijkdommen in de bodem", zegt Van Elslande met welhaast ondiplomatieke openhartigheid. „Dat was al zo in hun koloniale periode. De landen die rijk waren, hebben ze altijd geholpen, hun arme kolonies niet. Ik ervaar dat vandaag nog in de ontwikkelingssamenwerking. In de arme landen buiten hun invloedsfeer zijn we welkom, in landen met rijkdommen vinden we de deuren gesloten".

Invloed

In Brussel wordt erop gewezen dat Frankrijk sinds het bezoek van de Franse president Giscard d'Estaing aan Zaïre, bijna twee jaar geleden, voortdurend zijn invloed probeert uit te breiden. De aandacht van Parijs is vooral gericht op Sjaba, het voormalige Katanga, met zijn rijke kopermijnen en andere belangrijke mineralen als bijvoorbeeld kobalt. De koperexport is echter nog steeds in handen van de Belgen: via de Société Generale des Minerais, filiaal van de Société Genrale, nog steeds het grootste financiële conglomeraat in België. In heel Zaïre werken overigens nog 25.000 Belgen.

Beperkt

De kopermijnen in Sjaba zijn weliswaar juridisch eigendom van Zaïre, maar het management en de technici zijn Belgen: geconcentreerd in de mijnstad Kolwezi, kennelijk het doelwit van de Katangese invallers die nu door Marokkaanse soldaten, de meest geharde vechters in heel Afrika, zijn teruggedreven. Het overgrote deel van het koper dat in Sjaba wordt gewonnen gaat naar de Metallurgie Hoboken-Overbelt nabij Antwerpen, ook eigendom van dezelfde Société Generale.

Tegenover de logistieke en diplomatieke steun die Frankrijk aan de benarde Zaïrese president Moboetoe gaf, zijn de mogelijkheden van de Belgische regering beperkt. Op het moment dat president Giscard de politieke winst opstrijkt tijdens de topbijeenkomst met Frankrijk voor de Afrikaanse landen in Senegal, moet Brussel volstaan met de bekendmaking dat er opnieuw een partij wapens versneld aan Zaïre is geleverd.
België is ook de grote pleitbezorger voor een soepele regeling tot uitstel van betaling van de astronomisch hoog opgelopen schuld die Moboetoe aan vele westelijke landen heeft. Dat bleek nog maandag in Londen waar Van Elslande zijn collega's uit de andere EEG-landen om medewerking aan een soepele schuldenregeling verzocht. Frankrijk, een van de grotere schuldeisers, deed dat echter al in 1975 op eigen houtje. In ruil kreeg Parijs toen de garantie op lange termijn op koperaanvoer uit Sjaba te kunnen rekenen.

Een derde van het koper dat in Sjaba wordt gewonnen, moet via de Benguela-spoorweg vanuit Sjaba dwars door Angola naar de Angolese havenstad Lobito worden uitgevoerd. Van Elslande zegt nog in het interview dat het spoorwegverkeer het afgelopen jaar voortdurend werd onderbroken en nog wordt onderbroken door acties van de Unita, een van de Angolese bevrijdingsbewegingen die uiteindelijk het onderspit dolf tegen de MPLA van de huidige Angolese president Agostino Neto.

Geen politiek

Over het „ware brein van de actie" (van de opstandige Katangezen) tast men volledig in het duister, aldus de Belgische bewindsman, die niet zegt te weten „wie de gebeurtenissen heeft bepaald". Wel betwijfelt Van Elslande of er in Sjaba wel een „echte oorlog" is.

Ten slotte zegt de Belgische minister nog dat Amerika geen echte Afrika-politiek heeft: dat was al zo onder Ford-Kissinger, laat staan onder de nieuwe administratie van Carter.

"Bij ons in Limburg" vanuit Slenaken


PIET KNARREN

Van onze showpgainaredactie

SLENAKEN - De eerstvolgende aflevering van het amusementsprogramma "Bij ons in Limburg" gaat de KRO-televisie volgende week opnemen in "La bonne auberge" in Slenaken. Al eerder was men voor deze amusementsshow in het Middenlimburgse Thorn. De thans door Nico Hiltrop te regisseren aflevering van "Bij ons in Limburg" komt op vrijdagavond 20 mei op het scherm. Hieraan werken een keur van bekende artiesten en groepen mee:

- FRITS RADEMACHER (Van wie bij gelegenheid van zijn 25-jarig troubadourschap een elpee met al zijn successen is verschenen)
- PIET KNARREN (de trompettist uit Schinnen die momenteel bijzonder veel gevraagd wordt in Duitsland)
- PUSSYCAT (nummer één in onze Limburgs Dagblad Top 20 met "My broken souvenirs")
- THE CLASSICS (die hun 10-jarig bestaan gaan vieren)
- groep CARBOON (met mijnwerkersliedjes)
- MIEKE
- VADER ABRAHAM
- JOKE BRUYS
- RITA HOVINK
- DICK RIENSTRA
- MASTREECHTER STAAR
- RUPERT ZONDERMEER
- TOBI RIX
- MARJOL FLORE
- DUO ONBEKEND

Het orkest van TONY EYK zorgt voor de muzikale begeleiding; de presentatie is in handen van PIERRE VAN OSTADE


FRITS RADEMACHER

Captain Peacock, bekend uit TV-serie : "Wordt u al geholpen?"

"Geroddel en belachelijke scènes zijn ons succes!"

Van onze showpaginaredactie

LONDEN – „Staan de tulpen in Keukenhof nog in bloei? Is het van Goghmuseum in Amsterdam zondags geopend? Oh kijk daar eens....een molen!"
Mevrouw Thorton ratelt vol opwinding terwijl ze naast haar man achter in een auto zit die van Schiphol naar Utrecht rijdt. Haar echtgenoot Frank Thorton (56) heeft geen tijd om onderweg naar buiten te kijken want hij is te druk in gesprek met ons om te praten over het sukses van het televisiespel „Are you being served?", waarin hij de rol van captain Peacock speelt.

De acteurs met hun echtgenotes van deze teeveeserie, die in Nederland op het scherm wordt gebracht onder de titel „Wordt u al geholpen?" waren een dezer dagen in ons land om winkels te openen.
„Er gebeuren grappige dingen in de wereld" opent Frank Thorton het gesprek. „De Nederlanders komen in groten getale naar Londen om te winkelen en de Engelse acteurs vliegen naar Nederland om er winkels te openen...."

+ Waarheid

Tja, dat woord „winkel" heeft een hele verandering in ons leven gebracht. Toen we pas met de serie begonnen waren, hadden we geen idee dat het zo'n sukses zou worden. De dingen die in ons warenhuis, The Grace Brothers gebeuren, zijn natuurlijk sterk overdreven, maar in de kern van het verhaal zit toch een kern van waarheid die iedere kijker herkent. Neem nu de onhandigheid van sommige personeelsleden; kijk naar Mrs. Slocombe, die tegen de zestig jaar is en die ten koste van alles, haar baan moet houden; zie mr. Peacock, die het militairistische gedrag uit zijn eerdere loopbaan ook handhaaft bij zijn winkelpersoneel; en kijk tenslotte eens naar mr. Grace, een zielig oud mannetje, waarvoor iedereen direkt in het gelid gaat staan, alleen omdat hij de direkteur van het bedrijf is. Allemaal kleine dingetjes die iedereen uit onze huidige samenleving herkent. Daarbij komt dat een winkel natuurlijk een geweldig gegeven voor een komedie is, want iedereen komt regelmatig in winkels, zodat men zich heel eenvoudig in de gespeelde situatie kan inleven. Juist die „herkenning" speelt een belangrijke rol in „Are you Being served".

De acteurs van „Wordt u al geholpen" repeteren van maandag tot en met woensdag. Op donderdag is de generale repetitie in de studio en vrijdags is de opname bij de BBC. De TROS zendt deze zomer mog enkele herhalingen van deze oude serie uit. In september, wanneer het nieuwe winterprogramma van start gaat, zendt de TROS de serie uit, die de BBC momenteel op het Engelse televisiescherm brengt. In deze nieuwe serie doen dezelfde acteurs mee, als in de voorafgaande afleveringen. Op de vooravond van het gesprek met Frank Thorton, werd de slotaflevering van deze serie opgenomen.

+ Party

„Nou in die laatste aflevering is het weer lachen geblazen hoor.„vertelt Peacock. Mr. Grace junior komt thuis uit Amerika. Het winkelpersoneel vindt dat hem een welkomthuis-party moet worden aangeboden. Er wordt besloten om heel modern te doen, zoals bijvoorbeeld elkaar bij de voornaam noemen en gekleed te gaan anno '77. Iedereen doet zijn best om er piekfijn uit te zien. Ik zal niet verklappen hoe iedereen tevoorschijn komt op de bewuste party, maar captain Peacock draagt op dat feest een kaftan. Dan kunt u zich voorstellen hoe de rest er bij loopt....We lachen zelf ook heel wat af tijdens de repetities. En als het publiek lacht tijdens de opname dan stimuleert ons dat geweldig bij het spelen. Nee, de opnames zijn altijd life. We zouden niet anders willen. Ja, het is ons bekend dat de Nederlandse televisie, vaak programma's zonder publiek opneemt en dat het lachen dat de kijkers thuis horen, eigenlijk van een band komt. Ik geloof niet dat ik een komedie zonder publiek zou kunnen spelen"

+ Loopbaan

Frank Thorton heeft na zijn schooltijd, twee jaar gewerkt in het verzekeringsvak. Daarna begon hij zijn loopbaan als acteur bij een toneelgezelschap dat door Ierland trok. Tijdens de tweede Wereldoorlog is hij in militaire dienst gegaan bij de Engelse luchtmacht. Momenteel woont hij in een buitenwijk van Londen. In zijn vrije tijd restaureert hij antiek en helpt zijn vrouw bij het tuinieren. Mollie Smugden (55) die de rol van Mrs. Slocombe speelt is haar hele leven actrice geweest. Ze heeft twee kinderen, een tweeling die geboren werd toen ze al 42 jaar was. Ze is niet alleen moeder voor haar tweeling, maar voor het hele gezelschap, want ze komen tijdens de repetities regelmatig bij haar uithuilen, of haar advies vragen. Trevor Bannistor (39) speelt de rol van Mr. Lucas. Hij is favoriet bij de jongere kijker. Als 15-jarige jongen stond hij al op de planken. Bannistor had al naam gemaakt voordat hij bij „Are you Being served" kwam. Als amateur heeft John Inman (Mr. Humpries) vaak toneelgespeeld. maar in 1973 kreeg hij pas de kans om bij een beroepsgezelschap te komen. In zijn beroep was hij verkoper in een winkel en uitgerekend hij kreeg de rol van de enigszins verwijfde verkoper Mr. Humpries.

Wendy Richard (schrijf maar dat ik tussen de 20 en 30 jaar ben) speelt de rol van Miss Bhrams. Ze is zowel privé als in haar rol niet op haar mondje gevallen. Miss Bhrams heeft sukses bij de Engelse televisiekijkende mannen. Dagelijks ontvangt ze huwelijksaanzoeken. Ze krijgt zelfs brieven van Nederlandse mannen.


● CAPTAIN PEACOCK *zoals u hem ongetwijfeld van het TV-scherm kent hier in van de scènes van „Wordt u al geholpen?"*

+ Geroddel

Het sukses van „Wordt u al geholpen" is niet alleen te danken aan het geroddel en de belachelijke scènes die geschreven worden door de auteur. De prestatie van de acteurs draagt zeker bij tot het sukses van deze televisieserie, zegt Thorton Een wat ik vooral niet moet vergeten te zeggen is dat wij erg goed met elkaar kunnen opschieten. Dat is beslist belangrijk. We gaan namelijk dagelijks met elkaar om. Soms gaan we met elkaar op reis, want ook in andere landen is onze komedie geliefd (Australië, Canada, Nieuw Zeeland) en daar worden we ook wel eens uitgenodigd. Wanneer we elkaar, of iemand uit de groep niet zouden appreciëren, zou de situatie ondragelijk worden en dat zou absoluut in ons spel merkbaar worden. Nee, ik ben enorm blij dat we zo tof met elkaar overweg kunnen.
Hoelang we nog doorgaan met „Are you Being served....? geen flauw idee. Wat mij betreft nog tien jaar, maar zoiets hangt helemaal van de kijkers af."

Willy presenteert

LENTE-FESTIVAL

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN - Televisiepresentatrice WILLY DOBBE uit Heerlen gaat in mei in de Jaap Edenhal het Amsterdam Lentefestival presenteren dat door de TROS-televisie op vrijdag 20 mei via Nederland II wordt uitgezonden. Aan dit programma waarbij het accent op het showelement is gelegd werkt een keur van internationaal bekende sterren mee. Onder hen CHARLY RICH, TAMMY WYNETTE, IVONNE ELLIMAN, RONNIE MILSTRAP, RAYMOND LEFÈVRE en GEORGE BENSON.
Samen met FREDDY QUINN zal WILLY DOBBE op vrijdag 9 en zaterdag 10 september in de Kerkraadse Rodahal eveneens het schlagerfestival 1977, een produktie van Harry Thomas in samenwerking met TROS-televisie en Limburgs Dagblad, presenteren.


● *Willy Dobbe*

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon 718100 toestel 239



disk-gokkie

Don't have to be a star - Billy Davis/Marilyn McGoo

BIJ HET OPTREDEN van Frank Sinatra - enkele weken geleden in Amsterdam - was er als „warming up" een show van de Fifth Dimension - een uit twee dames en drie heren bestaande Amerikaanse Soulgroep - die enige jaren geleden een wereldhit hadden met de titelsong van de toen populaire musical Hair
De muzikale kwaliteiten van de Fifth Dimension werden tot voor kort gedragen door Billy Davis Jr. - een jongen die mede dankzij zijn vocale prestaties de Fifth Dimension tot grote hoogte stuwde.
DEZE BILLY DAVIS JR. stond enige weken geleden samen met Marilyn McGoo - een tot voor kort onbekend zangeresje in een van de talrijke achtergondkoortjes - nummer een in de Amerikaanse soulcharts met de single You don't have to be a star.
Deze zelfde plaat is nu dan in ons land uitgebracht en het duo is al tip geweest in Avro's Toppop.
We kregen deze wekelijkse tip van Karel Jansen uit Amstenrade - die met het oog op zijn hobby - hij is al ruim tien jaar bezig als diskjockey - waarvan de laatste zes jaar in de Koempelclub in Brunssum - een jongen die er de feeling voor heeft om te weten of iets een hit gaat worden of niet.
IN DE INFORMATIE die Karel Jansen mij verder verstrekte staat nog dat hij verzot is op de muziek van John Denver - met wie hij zelfs persoonlijk sprak na afloop van een concert in Nederland - en dat hij beslist niet houdt van de meeste muziek die hij draait gedurende de avonduren, maar dat hij veel liever luistert naar het zogenaamde rustige werk van mannen als de al eerder genoemde John Denver en Gilbert Bécaud.
Mocht U, lezer van deze rubriek, vragen hebben over grammofoonplaten of informatie willen over artiesten, stuur dan gerust een briefje naar R T V showpagina Het Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21 te Heerlen. Doe dit ter attentie van Lex Nelissen.
De groeten.

LEX NELISSEN

LD TOP 20

1.	(1)	My broken souvenirs	Pussycat
2.	(3)	Voici les cles	Gerard Lenorman
3.	(4)	Auf dem Mond blühen keine Rosen	Vicky Leandros
4.	(2)	Go your own way	Fleetwood Mac
5.	(5)	Save the last dance for me	The Cats
6.	(12)	Goodtimes	Frank en Mirella
7	(19)	Lay back in the arms of someone	Smokie
8.	(6)	It's me	Shirley
9.	(7)	C'est la vie	Emmylou Harris
10.	(-)	Nonstop dance	Gibson Brothers
11	(13)	I'm your boogie man	K.C + Sunshineband
12.	(15)	Life	Jimmy James
13.	(0-)	Fairytale	Dana
14.	(-)	Oh Boy	Brotherhood of Man
15.	(11)	Anita	Costa Cordalis
16.	(9)	It takes all night long	Cary Glitter
17	(-)	Help help	Gilla
18.	(14)	Jans Pommerans	Ria Valk
19	(-)	Crazy on you	Heart
20	(-)	You're my world	Guys and Dolls

DRIES BOOS OM CONFRONTATIE MET WILLEKE

DEN HAAG - CDA-lijsttrekker Dries van Agt is boos op de samenstellers van het NOS-radioprogramma „Met het oog op morgen" Van Agt werd naar de Haagse radiostudio van de NOS gehaald, om rechtstreeks in dit programma op te treden In de studio werd Van Agt geconfronteerd met de aanwezigheid van actrice Willeke van Ammelrooy, met wie zich een gesprekje ontspon over Van Agts houding inzake zedelijkheid en abortus Willeke van Ammelrooy was het daar niet mee eens, zo laat zich raden.
De ontstemming van de CDA-lijsttrekker is ontstaan omdat hij van tevoren niet op de hoogte was van de ontmoeting met Van Ammelrooy En dat het niet om een toevallige ontmoeting ging blijkt uit het feit dat een aantal fotografen al uren tevoren was gewaarschuwd en Van Agt en Van Ammelrooy in het studiootje opwachtten. „Als we dit van tevoren hadden geweten, was Van Agt er niet heen gegaan", aldus een medewerker van de CDA-voorman.


● *Willeke van Ammelrooy*


● *Dries van Agt*

René Carol in Brunssum

BRUNSSUM Vrijdag 20 mei zal Rene Carol optreden in het Unitasgebouw aan de Kerkstraat in Brunssum Vanaf 20 uur organiseert de vrouwencarnavalsvereniging De Sjraveleire een grootse showavond propvol muziek en dans J Frolings uit Schinveld presenteert behalve René Carol ook Jackey Vinders, het duo Angerhoave. Joep Rademakers en de „Vrouwelijke Komiekgroep" Het muzikale deel is in de vertrouwde handen van het orkest Piet Droomers. De entree voor de showavond met dansen na afloop bedraagt 7,50 gulden in de voorverkoop Kaarten kunnen worden besteld via telefoonnummer 045-253720 of worden afgehaald aan het Unitasgebouw

AANGEB. BETREKK.

METSELAARS gevr. v dir. akkoordwerken. R.M.B. b.v. Palenbergstr. 39, Heerlen. Na 19 uur, tel. 045-415952 04455-1688.

„'t Poortje" zoekt nog een leuke BARMEISJE voor de middag- of avonduren. Tel. 045-217245.

Gevr. charm. BARDAMES. Tel. 04754-1610.

„Club" De Shadow „Bar" vraagt een BUFFETJUFFROUW, hoog loon, vervoer aanwezig, bellen na 20.00 uur tel. 045-410988. x

Charmante BARDAMES gevr., hoge verdienste, voor vervoer wordt gezorgd, bellen na 20.00 uur tel. 045-410988. x

Gevr. leuke BARDAMES van 14 tot 20 uur en van 20 tot 2 uur. — Palominobar, Hommerterweg 5, H'broek. tel. 04446-1960. x

Gevr. charmante BARDAMES voor de middag en avonduren, werktijden nader te regelen. Hoge verdiensten. Wiener-Bar Maria-Hoop, Echt 04743-551. x

DIS-JOCKEY gevr. v. zat. en zond. na 15 uur tel. 045-312111. Hoofdstr. 93, Schaesberg. Orchideebar.

BARMEISJES gevr. Inlichtingen Tel. 04490-4866. x

Wij zoeken part-time CALCULATOR in bouwbedrijf, liefst met practische erv. Bij soll. de opleiding en/of de practijkerv. vermelden. Br. ond. no. K 4614 L.D. te Kerkrade.

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 Geleen. x

Ervaren VERKOOPSTER gevr. Alleen v. weekends. Cafetaria-friture. Kerkrade. Tel. 045-457845.

Leuke BARDAMES gevr. voor 's morgens en 's avonds voor exclusieve club. Aanmelden Uterweg 129 Heerlen, tel. 213350. x

Gevr. MEISJE of vrouw voor enkele halve dagen per week in rijdend winkelbedrijf. Melden na 19 uur De Kaasspecialist van Limburg, Grensstraat 117 Waubach, tel- 045-312318.

Charmante BARDAMES gevr., hoog loon en/of prov.. intern mogelijk Tel. afspr. na 14 uur tel. 04498-2150. x

HULP in de huish. gevr. voor 2 hele dagen of 4 halve dagen per week. Mevr. Viguurs, Dr. Ariënsstr. 1. Heerlen, tel. 211793 na 18 uur.

Dameskapsalon H. Weyts. Goselingstr. 21 Heerlen, tel. 716164 vraagt 1e en 2e KAPSTER; 1e kapster moet het vak volledig beheersen. — Zonder voldoende vakkennis onnodig te soll.

AUTOMONTEURS! Door uitbreiding van onze klantenkring kunnen wij enige automonteurs in ons service-team opnemen. Verlangd wordt: meerdere jaren ervaring, liefst bij Peugeot. Geboden wordt: een goed loon en fijne werkomstandigheden in een moderne, goed geoutilleerde werkplaats. Aanmelden na telefonische afspraak. Peugeot - Collaris Kouvenderstraat 135-143 Hoensbroek. Tel. 045-213636.

WERKSTER gevraagd voor 4 à 5 morgens per week. Br. onder B 2356 LD Brunssum.

Met spoed gevr. SAXOFONIST. Tel. 045-351728 of 045-251796.

JONGEN pls. 19 jr. gevr. v. frituurwerkz.h. Europaplein. 6 Hulsberg v. afspr. van 10.00 tot 14.00 uur.

Gevraagd aktieve JONGEMAN 18-20 jaar, enige kennis vereist van elektra 220 v. Caravan-Import A. Feijts. Hoofdstraat 76, Amstenrade. 04492-1860. x

Besloten club La Cartouche te Amstenrade vraagt met spoed nog 2 zeer leuke en charmante BARDAMES voor de middag of avonduren zaterdags en zondags vrij tevens vervoer. Inl. 04492-2130. x

Irik B.V., Dakafwerking, Terweyerweg 11, Heerlen. tel. 045-213852, vraagt voor direct METSELAARS voor het vernieuwen van schoorstenen. x

Nette verschijning (MAN VROUW voor abonnementenwerving van nieuw tijdschrift. Uitgeverij „Must", Postbus 2850 Heerlen.

Hotel Vermeulen Valkenburg vraagt LEERL. SERVEERSTER of kelner voor komende seizoen. Hulp afwas en kamers in weekend. hoog loon. 04406-40675.

MEVROUW. Bent u huisvrouw en beschikt u over auto en telefoon en bent u geïnteresseerd in cosmetica? Dan leidt één van de grootste cosmeticahuizen van Scandinavië u op tot schoonheidsadviseuze. — U geeft voorlichtingsavonden over huidverzorging aan huis. Geen deur-aan deur verkoop. Voor inl.: mevr. T. Graven Oriflame Schoonheidsadviseuze, Fortunahof 70, Maastricht, tel. 043-34954 of mevr. A. de Groot, Oriflame Schoonheidsadviseuze Prof. Lorentzstr. 29, Hoensbroek, telef. bereikbaar tussen 9 en 12 uur tel. 045-213449.

Gevr. serieuze jonge MENSEN in de leeftijd van 18 tot 25 jaar voor de buitendienst. Geen diploma's nodig. Voor opleiding wordt gezorgd. Goede verdiensten. Schriftelijke soll. te richten aan Heinrich Bauerverlag, p.a. Lienaertstraat 69, Geleen.

SUSKE en WISKE, Asterix, Guust, Kuifje v.a. f 1.50, Timoer, Dick Bos, Erik de Woorman, Freak Brothers, Crazy Cat. In- en verkoop Oscar en Isidoor, Geleenstraat 47, Heerlen. x

Irik B.V., Dakafwerking, Terweyerweg 11, Heerlen. tel. 045-213852, vraagt voor direct. LEERLING DAKDEKKERS. x

Op korte termijn gevr een erv. MEUBELSTOFFEERDER voor onze werkplaats. Soll. mondeling van dinsdag t.m. zaterdag. Meubelstoffeerbedrijf Han Simonis Akerstr. 74-76 Heerlen.

Spinnerij in Dld. vraagt nog enk. JONGENS vanaf 18 jr. uit omg. H'heide-Hrl.-Schaesberg-N'hagen-Waubach thuis gehaald. Inl. Mgr. Feronstraat 74, Hrl. tel. 217861 vr. en za. na 16 uur ma. tot 13.00 uur. x

Gevr. HULP in de huishouding voor dond. 8.30 tot 3.00 uur zat. 8.30 tot 10.00 uur. Zegel, Akerstraat 22, Kerkrade-West.

Net besch. MEISJE v. werk in discrete, excel. gesl. Club in excl. omg. België. 5 dagse werkw. Hoogste loon. Mog. v. intern wonen. Brief wordt op erew. uiterst discr. behandeld. Br. o. no. K 112 LD Hrl.

Nette jonge DAME gevr. die onze telefoniste enkele uren per dag wil vervangen. Leeft. ± 18 jr. pers. aanm. na telef. afspraak D.A.O., Dorpstraat 76 Brunssum. Tel. 045-256845. x

Gevr. ervaren SERVEERSTER of nette kelner. Hotel Buitenzorg Valkenburg Wehryweg 33, tel. 04406-13570. Alleen op tel. afspraak.

BUFFETJUFFR. gevr. Zaterdags-zondags tel. 04492-1877.

Voor direct gevr. TIMMERLIEDEN en Alr. Mach. Timmerman. Timmerfabriek v Nuys B.V., Kan. v. Nuysstr 12. Schinveld.

PARTTIME CHAUFFEUR m. groot rijbewijs en liefst heftruckervaring voor 1 à 2 dagen per week. Tel. 045-211976 uitsl. tussen 18 en 20 uur.

WERKSTER gevr. voor 's morgens. IJssalon Pizzeria. Kouvenderstr. 30 Hoensbroek x

Kl. bej. tehuis vr. een zelfstandig werkende gedipl. bej. VERZORGSTER. Br. o. no. V 9002 LD V'burg. x

Voor direct gevr. METSELAARS en betontimmerlieden voor Genk en Aken. Inl. 045-457738, na 16.00 uur.

TAXI-CHAUFFEURS gevr. in vaste dienst en part-time chauffeurs en centraliste. Vr. of Mnl. Akerstraat 132. H'broek.

Indische DAME gez. voor partner in discotheek in Duitsland. Goed uitzien en geen kap. vereist. Br. ond. no. A 113 L.D. Heerlen. x

Zelfst. HULP gevr. voor 2 ochtenden per week. Mevr. Nilwik. Valkenburgerweg 12 Voerendaal.

Enkele goed uitziende BARMEISJES gevr. Zeer hoge verdiensten, event. halen en brengen, inwoning gratis. Aanm. Industriestraat 34 te Kerkrade-W., 045-413608. x

BUFFETJUFFR. gevr. voor zaterdags en zondagsavonds Tel. 04492-1877. x

Carrosseriebouw Modern biedt aan uw auto geheel GESPOTEN en uitgedeukt met gar. vanaf f 400,-. Tel. 045-255401, b.g.g. 252491.

WAO-er of gepens. gevr. voor het witten, behangen en verven van flat in juni te Heerlen. Tel. 04495-3250.

MEISJE gevr., intern in gezin in het midden van het land om te helpen met 2 kl. kinderen en het huishouden. Eigen kamer. Inl.: Mevr. Bredt, Het Witte Huis, Doorn.

All. Round TIMMERMAN gevr. Aannemersbedr. Hanneman, tel. 045-413030 melden na 18 uur. K. Graverstr. 63, Kerkrade-West.

HANDLANGERS gevr. ong. 18 jr. aannemersbedrijf Hanneman Kl. Graverstr. 63, Kerkrade-West. tel. 045-413030.

Fa. Otermans en Hoenen vraagt voor maandag a.s. Co2 LASSERS voor Aken (Dtsl) Schaesbergerstr. 92, Kerkrade-West, tel. 045-418753 na 12.00 uur Spoorstr. 70, Treebeek.

Gevr. gevorderd leerling KOK of kookster. Hotel Buitenzorg, Valkenburg Wehryweg 33, tel. 04406-13570 alleen op afspraak.

Met spoed gevr. TRAINER met licentie 1e kl. afd. VV Struchter Boys Strucht 77, Schin op Geul. x

In de rayons Noord, Midden en Zuid-Limburg vragen wij ingaande 1 augustus as (freelance VERKOPERS(-sters) voor de verkoop van (kerst)kaartenakties aan verenigingen, stichtingen, scholen, etc. Uitstekende provisie en onkostenvergoeding. Bezit van auto en tel. vereist. Interrekla Groningenlaan 6, 's-Hertogenbosch x

Ben Peters Bouwonderneming vraagt 1 leerling METSELAAR, 1 opperman Aanmelden overdag achter de Hoven Limbricht na 18.00 uur, past. van Kanstraat 26. Guttecoven 04498-1898

Hallo b.v. vr.md.. voor buitend. voor inl. bel dit weekend 04491-41082.

Gevr. WERKSTER 1 dag p. week woning Haverterstr. 17, Nieuwstadt.

Gerout. basgit.-ZANGER gevr. v. country en western country rock and roll orkest veel werk. L. Verstegen. ten Esschen 27, Voerendaal tel. 04446-2579.

M.i.v. 1 mei a.s. is er plaats voor een eerlijk, vriendelijk en vooral handig MEISJE van plm. 16 jr. als hulp in de bakkerswinkel en het huish. v. 3 dg. per wek. Aanm. tussen 7 en 8 uur 's avonds. Bakkerij v. Prieckaerts, Groen v. Prinsterenstr. 4, Meezenbr. Hrl. x

C.R. Wilhelminatoren DRIELANDENPUNT Vaals tel. 04454-1569 gevr. c.r. kelner aanm. na tel. afspr. x

Gevr. voor rijdend WINKELBEDRIJF jongen of meisje voor all voork. werkz.heden. De kaasspecialist van Limburg, Grensstr. 117, Waubach tel. 045-312318. x

Met spoed gevr. kolonnes METSELAARS en timmerlieden in uurloon geen acc. werk, zeer goede verdienste en autovergoeding. Firma Janssen Nijmegen. Melden bij M. Pleuger, Unescostr. 55, Vrieheide-Hrl Tel. 045-216241, tel. 080-560371, tel. 080-551761

GEVR. BETREKK.

Uw dak in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevis Waubacherweg 59 Eygelshoven tel. 045-351360 Gratis prijsopgave. Wij zijn zo bij u.

Fa. Jan Borgans voor alle DAKWERK en rep. tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961 x

Hans Lips de garantie voor DAK- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818. x

Behang- en SCHILDERSWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg. Tel 04405-2294. x

Klein loodgietersbedrijf kan weer NIEUWBOUW aann. Inl. 04406-12862.

Voor al uw SCHILDERWERK, tel. 045-714924 of 415348. x

TUIN AANLEGGEN, veranderen of onderhouden, ook maken van oprit, terras, sierbestrating, afrastering en muurtjes enz., bel. 045-216722 x

DAKWERKEN. Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave voor alle voorkomende Dakwerkzaamheden, Dakerkers en Rioleringswerkzaamheden. Fa. Delheij Eygelshoven, tel. 045-352262. x

RAMEN WASSEN? Vraag vrijbl prijsopgave. Glazenwasserij „De Jupiter", tel. 045-722543. x

Sinds 1823 uw adres voor: rep. of vernieuwen van alle soorten daken goten en schoorstenen. Tevens uw adres voor alle verbouwingswerkzaamh. — MANSART, tel. 045-312909. x

Voor al uw DAKWERK naar de firma Bazen, tel. 045-456823, Kerkrade; 20 jaar ervaring. x

Loonconfectie kan nog KNIPWERK gebruiken. Br o. nr. G 2 LD Geleen.

Voor al uw SCHILDER-BEHANGWERK, tel. 045-419044.

FA. HAAS het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakwerkers. Tel. 045-455922. x

Voor alle TUINWERKZAAMH. tel. 045-721874. x

TV-ANTENNES compl. v.a. f 220,- tev. alle reparatie. Kochen Antennebouw, tel. 04442-1693. b.g.g. 045-453406. x

STRATENMAKER voor al uw opritten en terrassen. Na 19 uur tel. 04490-1488. tevens kinderkoppen te k. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-t.v. en radio's. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12. (Markt) Heerlerheide, telef. 045-212330. x

Dame zkt. WERK v. zaterd. i.b.v. Rijbewijs BCDE, br. ond. no. B 2341, LD Brunssum

DAME, 42 jaar, kan nog 3 dagen per week huish. werk doen, liefst bij ouder echtp. Br. ond. no. S 96 L.D. Sittard.

Jonge VROUW met talenkennis Engels-Duits, zoekt adm. werk, part-time. Tel. 04442-2410.

METSELAARS kunnen nog werk aannemen voor 's avonds en zaterdag na 17 uur tel. 045-720768.

Heer i.b.v. café- en RESTAURANTPAPIEREN wil deze nuttig maken. Br ond. no. H 3719, LD Hoensbroek.

Vrachtwagen CHAUFFEUR plm. 20 jr. ervaring in het bezit van de diploma's machinebankwerker en autogeen en electrisch lassen zag zich gaarne als onderh. bankwerker gepl. in een transportbedr. ook genegen om als reservechauffeur dienst te doen. Br. ond. no. 8181 LD Spekholzerheide.

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamh. en impregneringen. Voor inl. Baanstr. 67 Schaesberg. tel. 045-312154-312709. x

Fa. P. H. Boumans voor alle DAKWERK en rep.. tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Telef. 045-352289. x

Jong MEISJE zoekt werk als tandartsass. 8 mnd. praktijkerv. in Geleen of omg. Br. o. no. G 4 LD Geleen.

TE KOOP AANGEB.

GASH. m. therm. 10.350 kcal z.g.a.n. Badkamerverwarming. Te bevr. Kerkweg 14, Rothem-Meerssen.

Aluminium lijsten, elke gewenste maat leverbaar voor foto's etsen, tekeningen, BORDUURWERK, spiegels en tafels e nz. in wit, zwart ren; goud satijn, wit, zwart Tevens verkrijgbaar luxe prikborden, Kunstenaars, bedrijven en instellingen krijgen bij grote aantallen korting Klompstraat 8, Hrl. 711705. x

Te k. mooie oude PAARDEHAAM. Verl. Wilhelminastr. 26, Hoensbroek.

PERZEN. Bouchara 30x30 f 15,-. Bouchara Superzijde alle tafelmaten. Kaskay 3x2 m. f 995,-. Pauli, Op de Bossen-Eygelshoven. Tel. 045-351632. x

Zeeuwse KLEIBINTJES te k. f 0,40 per kg. zonder glas. Fa. Super-Patat, Diamantstr. 7 Hrl. vlakbij rotonde Loven ook voor groente en fruit. x

Te k. WANDTEGELS 15x15 blauw f 7,95 p. m2, wit en creme f 9,05 p. m2, grijs en groen f 10,75 p. m2, rose gevlamd 15x15 f 11,95 p. m2. geel gevlamd en blauw. groen en lila f 14,95 p. m2. prachtige decortegels f 19.95. oranje decortegels f 25,80 p. m2, langwerpige 1e soort decortegels voor f 22,50 p. m2. 30 soorten mozaiekmatjes in voorraad v.a. f 22.50 p. m2, anti sliptegels 10x20 voro f 24,50 p. m2. boerenplavuizen 20x20 1e soort f 25,- p. m2, handvormplavuizen verglaasd 20x20 f 45,± p. m2. leisteen 40x40 f 29,- p. m2, terrastegels 15x30 vor f 19,50 p. m2 Tegels hoeven niet duur te zijn om mooi te zijn. Eurotegel. Laanderstr. 47, eerlen. 's Maandags gesloten. x

BOUWPAKKET centr. verwarming, 7 rad. plus ketel f 1995.-. Montage mogelijk. Tel. 04406-12862.

Zw.-wit TELEVISIES, div. merken zoals Philips, Blaupunkt t.v. f 50, f 75, f 100. Radio Frank B.V., Bokstr. 33. H'heide, tel. 213432. x

KLEUREN-T.V., grote sort. o.a. Philips tiptronic z.g.a.n. f 895.-, Blaupunkt grootb. 67 cm tiptronic z.g.a.n. teruggenomen van de bank f 1000,-, Philips 66 cm grootb. f 375,-, Grundig zw.-wit z.g.a.n. f 195,-. Grundig kleuren-t.v., zeer mooi f 600,-, zw.-wit t.v., pr. spelend, met garantie f 65,-, f 75,-, f 85,-. Fa. Curvers Dr. Calsstraat 23. (station) Schaesberg, telef. 045-312091. x

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 345.—. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. tel. 213432. x

Te k. partij VERF. o.a. lak en muurverf, voor buiten f 3,- p.kg. + partij raufasertex voor f 1,50 p.kg. Tel. 045-213563. x

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt enz. - vanaf f350,- zwart-wit t.v.'s vanaf f 50.—. Radio-TV v. Voorts B.V. Ganzeweide 46 Heerlerheide. tel. 045-213879. x

Gebr. BROMF. en FIETSEN ca. 50 st. alle merk. en prijzen, div. als nw. Marsael, Benzer.weg 24, Hrl.

Magneet, Batavus, Fongers, klasse FIETSEN, 10 versn. v.a. f 345,- Marsael, Benzeraderweg 24, Hrl.

FILMCAMERA Eumig 5. Amstenraderweg 32, Hoensbroek, na 18.30 uur.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music Hoensbroek. Hoofdstr. 70 tel. 045-214253. x

Te koop aang. electr. ORGEL met autom. ritme geh. compl. slechts f 2395,- of f 600.- contant, rest 36 mnd. à f 69.-. Mossel en Versteege B.V., Honigmanstr. 5-7, Heerlen, tel. 045-717155. x

Te k. aangeb. 3 mod. lage PIANO's i.z.g.st. volle garantie. Financ. mogelijk bv f 800.- contant, rest 48 mnd. à f 74.-. Mossel en Versteege B.V., Honigmanstr. 5-7, Hrln, tel. 045-717155. x

H.H. handelaren originele Schwartzwald KOEKOEKSKLOKKEN. in alle maten. met of zonder melodie. rechtstreeks van de fabriek. Inl. tel. 04490-7363.

Te k. staande Duitse KLOK (zw. uitgesneden). 2 Franse klokken met harpslingers. 2 Mech. kasten m. Mechelse spiegel, Louis XV slaapk., compl., div. regulateurs en vrijslingers, een mooie ronde Victoriaanse salontafel (uitgesn.) enkele antieke schilderijen, 1 gr. bronzen Christus enz., enz. Telefoon 04490-7363.

Te k. mooie antieke EETKAMER, tafel, 6 stoelen, rode bekl. en kast. Timmermans, Beekstr. 34, Sittard-Overhoven, na 5 uur

KETELCENTRALE **tijdeman** KERKRADE WEST centrale VERWARMING

Tevens gas - sanitair - elektro

Lupinestraat 51

tel. 045-411228 / 411728 x

Te k. aangeb. eiken EETHOEK en kast f 750,-. Past. Schleidenstr. 30, H'broek.

Te k. notehouten STIJLWANDMEUBEL. Bautscherweg 115, Heerlerbaan, tel. 415508, na 19 uur.

66-delige TAFELBESTEKKEN, roestvrij edelstaal steel met bladgoud bekleed iets aparts, rechtstr. van fabr. Te bevr. Heiweg 130. Bocholtz, tel. 04442-1676.

Japanse precisie FIETSEN Koga-Mayata rece sp. een klasse app. Marsael, Benzeraderweg 24. Hrl.

Te koop leren MOTOR-OVERALL (lengte ± 1.80 m) 3 kleuren, als nw. f 200 Tel. 045-412928 na 5 uur.

Zw.-wit T.V. en stofzuiger. Mich. de Ruyterstraat 4 te Schaesberg.

Te k. stereo TUNER-VERSTERKER ITT Schaub-Lorenz 2x 30 W. m. 2 boxen f 800.-. Apollolaan 70 Nieuwenhagen.

Te. k. TAFEL, 4 stoelen en kast. zwart leren bankstel t.e.a.b., 64 leesboeken en 24 pockets f 1000.-. Chr. Quixstraat 37, Hoensbroek.

Te k. compl. WOONKAM uit 1956, i.z.g.st. Bel 045-216722.

Voor uw compl. WONING- en MEUBELINRICHTING naar Fraenkel. Betaling van 6-36 maanden. Kom, bel, of schrijf Meubileringsbedrijven Fraenkel, Akerstr. 176. Kerkrade-W., 045-412456.

Te k. partij VLOERPLANKEN en balken 6x16 en olieank van 17.000 liter. Tel. 721450 na 18 uur.

Teak lang, halfh. BERGMEUBEL, ronde tafel en 4 stoelen, prijs f 200,-. Telef. 045-711985 na 18 uur.

Excl. witte BRUIDSJAPON mt 38, met k. sluier en toebehoren, nwprijs f 900.-, nu f 375-. Op den Dries no. 9 Eygelshoven, tel. 045-351606 na 18 uur.

Te k. p.a.-MIXER 8 kan. stereo eindtr. 150 watt., box 150 watt, Monitorboxen 50 watt, basinstall. 100 watt, basgit. Höfner. Wowpedaal Schaller Cond. Microf. prefer. kabels etc. Beatrixlaan 52 Sittard, 04490-3832.

Antiekhandel Vaassen, nieuw adres: toonzaal vol met ANTIEK. Mauritsweg 88, Stein. Privé-adres: Mergelakker 62, Elsloo 04402-4634.

Te k. weg. overcompl. gebr. MEUBELSETS. best. uit 1 salonkast, eiken of teak, bankstel en salontafeltje, 1 eetk., eiken of teak. 1 slpk. compl. en 4-drs. kast, 1 pers. bed en 2 drs. kast, 1 keukentafel en 4 stoelen, 1 minisetje. Nagelbeek 8, Schinnen.

Te koop SPEEDBOOT met 55 pk BB-motor met trailer voor f 5500. Te bevr. Remmers, Boekvinkstr. 58, tel. 04408-2023.

Te k. z.g.a.n. ACCORDEON merk Marinucci 120 bassen 5 reg. 04403-3818.

Te koop Esta DIEPVRIESKIST 300 ltr. 8 mnd. oud. i.z.g.st. Tel. 045-254247.

Te k. Bedrijfs-KOFFIEAUTOMAAT type 120 Fresh-Brew. Elke kop vers gezet f 595. Boels, Stationstr. 12, Sittard 04490-5252.

Te k. eiken BIELS. W. Vossenberg, B. Slangenstraat 78 Hoensbroek, tel. 045-212744. x

Te k. AANHANGWAGEN. Houtdraaibank en brommer. Uterweg 91, Heerlerheide

Te k. kleuren VIDEO. stereo Bandrec. Pick-Up en boxen. Uterweg 91, Heerlen.

Te k. KINDERWAGEN „Koelstra" hoog model, Mini- gas- keukenkacheltje, 2 rookstoelen uit grootvaders tijd. Te bevr. tussen 18-19 u. Romeinenstr. 19 Kerkrade-W. Zaterdag hele middag.

Z.g.a.n. wortel-noten VITRINEKAST. Pr. f 250,-. Te bevr. 045-710636 na 18 uur.

Te k. antiek Mechelse SPIEGEL, Mechelse kast, Biedemeyer tweegewichtsklok, diverse bronzen lampen, noten eethoek, alles in uitstekende staat. Dr. Schaepmanpl. 14, Molenberg-Heerlen.

Te k. v. part. wegens CV 2 Pelgrim GASH. met thermostaat als nieuw, en Etna bijzetkachel, 2 oliekachels t.e.a.b. tel. 721081 Heerlen.

Te k. weg. tijdgebr. mooi volglas AQUARIUM afm. 1 mtr. bij 40 geh. compl. Te bevr. Palthenette, Kouvenderstr. 25, H'broek.

Te k.a. smeedijzeren WIEG met hemel en bekl. f 50. Te bevr. Bernardstr. 18, Bovenste bel Eygelshoven.

ANTIEK v. part. Vertikokasje m. opstand f 750; eik Henri Deux eeth. f 750. Louis XV tafel (iets aparts) f 900; Louis XV vitrinekast f 1450 en enkele apart mooie antieke hangklokken, Biedemeier laden kast gesch. voor tv op te zetten. Corneliuslaan 205 H'heide (flats).

Te k. Gazelle-race FRAME. Te bevr. Raadhuisstr. 60. Hulsberg.

OPASTOEL f 175,-. eik. oude kl. kast f 600.-, spiegel 70x 1.25 m. f 95. 4 st. eik. en 2 arm. st. en kl. tafeltje f 75. Dr. Poelsstr. 40 Eijsden.

Te koop wegens plaatsgebr. een eiken COMMODE met marmerblad. Maria Gorettistraat 52, Korkrade, na 18 uur of in weekeinde. x

Te k. electron. ORGEL, merk Riha Andante, vele mogelijkh., z.g.a.n.. Prijs n.o.t.k. Berkx, Kloosterkoolhof 69, Hrln, 045-721676.

Te k. Kemil BANKSTEL. vloerbedekking plus sluiergordijnen. Tel. 045-315472.

PAKJE, jurk m. jasje en gekl. jurk, mt 42, i.z.g.st. Bel 045-716606.

Grote moderne WOONK.-KAST te k., i.z.g.st., 1½ jr. oud, kl. zw.-wit. Prijs n.o. t.k. Hoefveld 42, Nieuwenhagen na 18 uur. x

Stereo BANDRECORDER Akai te koop met boxen en bandjes vol muziek plus extra versterker. Prijs n.o. t.k. Willems, Poyckstraat 47 Kerkrade.

Te k. MUNTEN uit Canada en Duitsland van verzamelaar. Te bevr. na 18 uur Dorotheagracht 15, Kerkrade-W. (Gracht).

Te k. wegens verh. moderne EETHOEK m. 4 stoelen, als nw. f 450,- en polyester boot 300x1.50 m, f 350.-. Tel. 045-315542 Akkerwinde 26, Ubach over Worms.

Te k. AANHANGWAGEN 2.10x1.10 m, prijs f 650.-. Den Hoekstr. 16A. Stein.

Te k. Wiener HARMONICA Novak, stemming Gis-Cis-Fis-H. 3-korig. — Jonker Cluttstr. 3, Brunssum. x

Te k. alum. HANGLADDER merk de Krijger, 17 m lang geh. scharnierend, s ompl., slechts weinig gebr. Vraagprijs f 1250.-. Br. ond. no. 8177 L.D. Spek'heide.

Te k. EETHOEK met 6 stoelen, teakblad en nwe wastafel m. toebeh., samen f 225,-. Fabritiusstraat no. 5 Sweikhuizen, 04493-2164.

Ant. VITRINEKASTJE te koop, plm. 1.53 hoog en 0.85 br, met brons belegd en mahonie/paliss. parketwerk Tel. 715659

Prachtige BRUIDSJAPON, mt 42, m. kroontje. Te bevragen Dohmen, de Vossekuil 375, Molenberg-Heerlen na 18 uur.

Te k. SPEEDBOOT, motor 25 pk, trailer plus compl. toebeh., prijs f 2400.-. Pricksteenweg 35, Bl'heide-Kerkrade.

SALONTAFEL, gefin. eiken f 100,-. Talmastr 4, Meezenbroek Heerlen.

Te k. opvouwbare ZEILKANO 300,-. Inl.: Haardboomstr. 29 Neerbeek 04402-3843.

Te k. 6 WANDSCHEMERLAMPEN. Electrische open haard (compl.), 4 oud Hollandse stoelen, 1 tafel. Rijksweg 7 Echt. Tel. 04754-1782.

Te k. partij eiken BRANDHOUT. Nagelbeek 51, Schinnen v. 14-18 uur.

Te k. Wiener HARMONICA Novak, stemming Gis-Cis-Fis-H, 3-korig. — Jonker Cluttstr. 3 Brunssum. x

Te k. WORTELNOTEN piano i.g.st. Rect. Thijssenstr. 27, Moorveld-Geulle 04402-1723. x

Te k. Moderne eiken KAST breed 3.60 mtr. als nieuw. M.L. Kingstraat 9, Eygelshoven, na 19.00 uur. x

Te k. SALONKAST met ingeb. Pickup en radio z.g.a.n. 2x20 W. Koopje f 300,-. Nieuwstr. 156 Kerkrade.

Te koop: Moderne ovale EETHOEK, mahoniehout met 4 bijpas. stoelen f 250,-. Bel na 18.00uur 04405-1478.

Zeeuwse KLEIAARD. zonder glas, kleine 40 ct. p. kg., grote 50 ct p.k. Tomaten f 1,50 p.kg. en 6 kg v. f 7,50, uien 5 kg v. f 2, dikke jaffas 5 kg v. f 4,75, sla en komkommers, 3 stuks v. f 1,25, wortels 3 kg v. f 2,-, appels 3 kg v. f 2,-, witte en rode kool 2 kg v. f 1,25, koolrabi 5 st. v. f 1,25, witlof f 2,50 p. kg, prei f 1,25 p. kg. p. kist. Timmermans, Julianastr. 15. Merkelbeek. x

AARDAPP. te k., bintje m. friet 50 ct p. kg. cons. aard. 25 ct p. kg, vrij van glas, uien 30 ct per kg. L. a Campo, Groenweg 10 Merkelbeek. x

Uit gr. voorraad leverbaar: VELDBRANDSTENEN. Wolter B.V., Keukenweideweg 5 Hoensbroek. Tel. 045-212768. x

Te k. 2 antieke eiken KASTEN. Achter het Klooster 82 Nieuwenhagen.

Partij gebruikte Asbest GOLFPLATEN te koop verschillende maten. Hoofdstr. 76 Amstenrade. x

Te k. van part. antieke PETROLEUMLAMP f 850,- en dubbele bed. van Toyota f 75. Te bevr. Laurierstr. 209, Passart-Heerlen tussen 17 en 20 uur.

Te k. TL ARMATUREN compleet f 7,50, bijzet gaskachel f 65,-. Open diepvriesmeubel, ronde spionspiegel. Tel. 453872 Kerkrade. x

Te k. grote AANHANGER 1.50 hg; Diepvrieskist 400 ltr. Esther. C. Fabritiusstraat 14. Brunssum.

Antiekhandel „Oud Kerkrade" biedt te koop aan: grote collectie ANTIEK uit eigen import. Wij zijn iedere dag geopend, ook 's avonds. Holzstr. 103, Kerkrade. x

DRUMSTEL te k. Hermans, Nummer II-str. 30, Kerkrade tel. 045-453865.

AANHANGWAGENS te k. en te huur, tev. importeur van Westfalia aanh.wagens. In vele modellen en uitv. Frada, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

I.z.g.st. SALONKAST, notehout, 3 meter lang f 850.-, compl. eetkamer best. uit tafel 4 stoelen en glazen kast, kersehout f 600.-. — Koolhofstr. 29, Brunssum, na 20 uur.

Heren Frituurhouders FRITE AARD. geschrapt en gepit, Zeeuwse klei voor f 1,25 per kg. Vraag gratis inlichtingen. Fa. Super-Patat, Diamantstr. 7 Heerlen, vlakbij rotonde Loven, tel. 722786

Wegens omstandigheden te k. antiek, grootmoeders SPULLETJES, Cleopatrabankje, olielampen en dergelijke. Tel. 045-412500, Corisbergweg 36, Heerlerbaan.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

Zware eiken BALKEN te k. in alle maten. Dekora Perket Zandbergerweg 82 Bocholtz tel. 04442-1697. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.-. Tiendschuur 2 Susteren. x

KASREGISTERS en weegschalen te k. en te h. div. occ. voorradig. Roltex b.v. winkelmachines, dealer Hugin kasregisters, Digi prijsprojectors. Hulsberg 04405-2000. x

Sla nu uw slag WASDROOGAUTOMAAT van f 1795 nu f 1195, Habé f 895,- nu f 595,- Miele van f 1995,- nu f 1595,- Siemens van f 1395,- nu f 825,-AEG van f 1495,- nu f 995,- Zanker van f 1895,- nu f 1195,- Hilton van f 895,- nu 595,- Zanker Combi van f 1595,- nu f 1095,- Droogautomaat 5 kg van f 995,- nu f 499,- Siemens van f 745,- nu f 398,- Grote partij fietsen tegen speciale prijzen tot 50 pct korting Huishoudbeurs Kerkstr. 11, Brunssum tel. 045-252956. x

Sla nu uw slag. PETROLEUMLAMP v. f 298.— nu f 198,—. Engelse kroon v. f 399.— nu f 235,—, eiken balk v. f 489.— nu f 299,—. kristallamp v. f 1095.— nu f 795,—, Keramiek petrolamp v. f 399.— nu f 169.—. Engelse balk van f 299.— nu f 210.—. Hollandse kroon van f 399,— nu f 269,—. tinnen kroon van f 435.— nu f 299,—, hand gesneden houten kroon van f 695.— nu f 499.—. noten schemerlamp van f 215.— nu f 139,—. eiken lamp v. f 299.— nu f 175,—. Meer dan 200 lampekappen in voorraad. Extra aanbieding enkele zeer mooie schilderijen origineel op doek met 50 pct kortingen Voorbeeld: Bergse Hei f 1095.— nu f 595.—. Dit zijn echt uitverkoopsprijzen. Huishoudbeurs. Kerkstr. 111. Brunssum. tel. 045-252956. x

KLEUREN-T.V.'s, Philips, Saba etc., v.a. f 50.- per maand via P.L., 2 jaar voll. garantie. Vossen R.T.V. Heerlen, Geleenstraat 64, tel. 711300. x

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B. & O. bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12 H'heide, tel. 045-212330. x

AANHANGWAGEN onderdelen o.a. torsie-assen spatschermen en klepsluiting Autoshop Jo Knops Rijksweg-Zuid 195 Sittard tel 04490-2718. x

PIANO'S keuze uit meer dan 100 stuks. Wij hebben voor iedere beurs een piano v.a. f 750,-. De hele week geopend v.a. 9.00 tot 18.00 uur. Piano's ook te bezichtigen 's zondags van 2 tot 5 uur. Pianogroothandel G. Wieland Haagstraat 20, Sittard Ophoven tel. 04490-3869. x

KLEUREN T.V.'s grote sortering o.a. Philips grootb. aut. v.a. f 475.— inruil en teruggen. toest. Goede inruil zw.-wit t.v.'s v.a. f 75,—. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen. Tel. 045-713760. x

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 450.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 490.- DM; 7 Farbfernsehgeräte à 590.- DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14. Tel. 22231. x

Gazelle Magneet - Batavus - Peugeot - Rih - sport- toer- en RACERIJWIELEN. Kreidler, Vespa - Peugeot - Batavette - Mobylette bromfietsen. Inruil mogelijk. Reeds meer dan 63 jaar. J. H. Renkens. Dorpstr. 114 en 118. Brunssum, tel. 251225. x

Voor GRINDTEGELS groot of klein moet u bij gebr. Creugers zijn. Economiestr. no. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877 bezoekt ons Showterrein doorlopend geopend. x

Te koop Hörman KANTTL-DEUREN 17 maten in staal of hout uit voorr. leverbaar betonmolens 120-140-160 ltr kruiwagens 85 ltr. f 70,—. Lasapp. 130 Amp. f 260,—, bouwschijnwerper 1000 Watt f 169.—, zaagmachines (hout) 2,8 pk, 220 Volt, kelderbouwpompen 240 l. m. profielplaten div. maten Fa. Straten, Heirweg 7 Geulle 04461-1044. x

Gebr. BANDEN v.a. f 7,50 Garantie ABC Sampermans. Willemstr. 80 Heerlen. x

Rijwiel Cash and Carry voor ieder wat wils, b.v. KLEUTERFIETS f 59,- kinderfiets f 105,-, juniorenfiets f 129,-, dames- of herenrijwiel m. 3 versnell. f 197,- vouwfiets f 144,- racefiets met 8 versnell. f 209,- Holl. merkrijwiel vanaf f 199, rijklaar geh. compl. Rijwiel Cash and Carry Akerstr. 182, Hoensbroek tel. 045-217687, Kommel 10. Maastricht tel 043-18633. Maandag gesloten. x

Te k.: SIERBETON, wasbetontegels in 20 soorten, betonklinkers, Clausstra blokken, metselstenen, veldbrandstenen, ronde tegels, spoorbiels, Maaskeien kinderkopjes, rode mijnsteen. bloembakken, barbeque's, houten afrasteringen, tuinhuisjes en vele andere broeikassen, zand, grind, stol, vulzand, voegzand, bouwmaterialen. — Bezoekt ons showterrein te Panheel (bij kruising E-9 en Napoleonsweg), Wessem B.V. - Handel en Exploitatiemij. overslaghaven-Panheel, tel. 04748-1771. Ook gevestigd te Maastricht, Viaductweg 78, tel. 043-16852. x

ORGELS v.a. f 1695.- met volaut. ritme plus orgelbank en hoofdtelefoon. Muziekhuis Willy Dera Zonstr. 79, Kerkrade en Ruiterstr. 15 Schaesberg. x

BETONGARAGES, betonschuttingen, betonberghokken enz. enz. Smeets, pr. Mauritslaan 176, Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorraad op ons magazijn, hardhouten VOORDEUREN, binnen en buitendeuren raam en deurkozijnen enz. enz. Ook op maat gemaakt. Smeets pr. Mauritslaan 176, Beek, tel. 04402-1521. x

HOUT. BOARD TRIPLEX, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen. wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porlon, zusex, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-ezlf art. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten. kozijnen, deuren, rustieke planken. op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg. Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Enorme grote kollektie hoogst importante kunst en ANTIEK door eigen import uit de DDR, zoals antieke en klassieke meubelen, porselein en kleingoed. Oude en romantische schilderijen en aquarellen. Ook piano's en pianola's met rollen. Eiken biervaten 50 en 100 l. Houben, Kerkplein 2, Geulle. Tel. 04461-1355. x

Hele of halve VARKENS. panklaar. Varkensmesterij slagerij W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch tel. 216. x

Te k.a. KINDERKOPJES v.a. f 23.— m2 en veldbrandstenen vanaf f 0.45. Tel. 04402-4392. x

PAARDRIJZADEL te k. aangeb. als nw. St. Jansstr. 9, Geleen-Kluis 43012.

Te k.a. Mini VOUWFIETS z.g.a.n. kinderfiets v. 4 tot 7 jr. kinderfiets v. 7 tot 12 jr., autoped met luchtbanden. autoradio met losse luidspreker, kinderzitje, ventilatiekachel met 2 standen kinderstoeltje ook om te bouwen tot los tafeltje en stoeltje. Mobylett bwj. '70 Woeringerstraat 68, Stein.

AQUARIUM te koop compl. met vissen, planten en grote pomp. Iets moois 1x50x50 en 3 kweekbakken compl. met vissen te bevr. Mesweg 5, Eys-Wittem.

Groen BANKSTEL, losse kussens. Planetenhof 105, Maastricht-Daalhof.

Weg. omst. modern WANDMEUBEL 1 jr. oud l. 2,5 m, h. 1.87 uit losse elementen voor de halve prijs tel. 04402-4044.

Antieke MEUBELEN. Een goed adres voor iedereen: Keizerstr. 14, Schaesberg v.a Streeperkruis richting Waubach 2de straat rechts ook 's avonds en zondags.

Te k. van verzamel. prov. MUNTEN. nederland en duitse ant. en oud aardewerk Mettebos 94, Brunssum (Egge).

Te koop z.m. BATAVUS Herensportfiets z.g.a.n. met deraill. Lindelaan 115, Chevremont-Kerkrade.

Te koop BUNGALOWTENT met luifel plm. 390x450, Grachterstr. 78, Kerkrade-West.

Te k. koperen WATERPOMPEN. kerk- en opastoelen, roompotten, oude spiegels, karwielen, gepinde keukenstoelen en verder te veel om op te noemen. Bergerstraat 48. Nattenhoven.

Te k. AANH.WAGENTJE, 1.00 bij 1.50 mtr. Residastr. 7. Sittard-Sanderbout.

Te k. 6 biederm. STOELEN biederm. tafel. 90-dlg. zilveren bestek. Bleumerstr. 44. Maaseik.

Bracht u nog nooit een bezoek aan: ANTIQUE in den Kulsche Pot. Benzenraderweg 156-158 Heerlen, telef. 045-713042? Dan weet u ook niet dat wij leuke oude en antieke boerenmeubels hebben, beschilderde kisten, en niet te vergeten een ongelooflijke collectie oude en antieke aardewerk voorwerpen, zoals kannen, schalen en borden en verder te veel om op te noemen en al vanaf f 15.-. Wanneer komt u zichzelf overtuigen? Een bezoek alleen al is reeds meer dan de moeite waard.

Te k. 450 handvorm. z.g.a.n. VELDBRAND. Emmastr. 10 Waubach.

Te k. HALFAUTOMAAT m. centrifuge, Siwa-Zanker f 75.- en f 125.-, koelkast tafelmodel f 60.-. Kempstr. 53, Schuttersveld-Brunssum

Uitstekend ORGEL 2x4 okt 13 t. ped. 36 reg. perc., vibr. reverb. leslie. ook hammond sound. Tel. 045-716127

4 KEUKENSTOELEN. tafel en divan m. kleed. bankstel m. tafel te k. Nieuwestr. Ubach over Worms.

Te k. TWEELING-SPORTWAGEN. Tel. 045-351694.

Erlesene Ölgemälde Niederl. Schulen 19. und 20. Jh. Hans, H. Ten Kate, Koekkock, Kleijn, Spohler, Pfling, Kregten u v. andere ESCHWEILER KUNSTHAUS obere Grabenstr. 16 518 Eschweiler, Tel.: 09-49240325199, 16 km von Aachen. x

Te k. van part. mooie Franse en Limburgse HANGKLOK en pracht. staande eiken halklok. Tel. 04406-13760.

Te k. van part. antieke SECRETAIRES klokken en kasten inl. 04490-9293.

Te k. een Chopper-FIETS en wasbak, wit en wc met reservoir, laag drukknop wit. Tel. 04461-1215.

4-zits BANK 2 faut. f 400,- v. Alphenstr. 3, Molenberg Hrl 045-455631.

Te k. skai BANKSTEL en salontafel en teakh. buro Pleyweg 43, Heerlen-Palemig tel. 720408.

Te k. CLOSET, compl., luxe wast., wc-fontein, wit, z. nw. f 125,- Markt 44 H'broek.

Te k. 2 GASHAARDEN, Joh. Vermeerstr. 5. Hrl.

Te k. DAMESFIETS groene Batavus 10 versn. dir. Cortenstr. 198, Kerkrade.

Te k. KAMPEER-aanhangw. i.z.g.st. Rinkenslaan 38, Nieuwenhagen 045-311834.

Te k. div. def. of besch draagb. radio's en cass.rec. st. verst. 2x30 W. met freq. reg. 240,- st. verst. 2x100 W 595,- LS Box 30 W 95,- 15 W. 28,- 28 W. 70,- 20 W 56,- 8 W 17.- enz. Grote lichtorgels kl. def. 19.50 8 cm hoorntweeters 14.- banden LP 18 cm lengte 540 m 17.75 Scotch 26 cm. ca. 1250 m licht besch. 13,50 Alle Japanse onderdelen en schak. Lukasstr. 32. Geleen.

Te k. FILMCAMERA 8x zoom f 350,- Rollei 6x6 m. div. toebeh. nw.pr. f 1200 overnameprijs f 450,- Yashica spiegelreflexcamera m. t.t.l. bel. f 300.- Tel. 04402-2571.

Te k. OLIEHAARD met tank en stalen aanrecht Tenelenweg 33. Voerendaal.

Te k. GEVELKACHEL (h. cap.) 1 keukenbijzetk. 1 gash. t.e.a.b. Beneluxlaan 96, Hrl tel. 212635.

Te k. zeer mooie PIANO gr. ant. kolenk. alle meubilair, gew. en ant. oud potterek klokken en kleingoed, 1 ant. kasten schrijfbur., secretaire, tafel kompl. slaapk., geen ant. 30 jr. oud met bedstukken als nw. oude kleermakersnaaimachine met zig-zag. enz. Onderstestr. 9. Palemig-Hrl.

Te k. 10 BINNENDEUREN en voordeur Apollolaan 5 N'hagen tel. 313960.

Te k. ronde EETTAFEL en 4 st. en een tinnen kroonluchter Schepenstr. 26, Brunssum.

Te k. AANHANGWAGEN 160x110, J. v. Maerlantstr. 59, Hrl-Molenberg.

Te k. BADGEISER Fasta 2800 T centrifuge, 4-pits kookpl. merk Atac tev. badkamerkachel en butagaskachel en el. straalkach. met term. G. Houbenstr. 31, Ulestraten tel. 04402-3319 na 18 uur.

Te k. 4 pers. CARAVAN Lynton i.z.g.st. Bergdriesch 6, Heerlerbaan. x

Hi-Fi BOXEN, 3-wegsyst., 50 W. f 150,- p. st., Dual platenspeler f 100,-. Eugeniusstr. 38, Kerkrade-West Gracht.

Te k. Heerlen BEDRIJFSPAND met parkeerterrein plm. 1500 m2, sterkstr. aanwezig, 2 kelders. aparte bovenwon.. voor kl. industrie, autoverkoop en meubelbewaarplaats. Koopprijs f 185.000,-. Aanv. spoedig. Inl. br. ond. no. Z 112 L.D. Heerlen.

Te k. grote pal. KAST, ant. kastje, sportw. en reisw.. camp. oliekacheltje, zw.-wit t.v. en draagb. t.v. Hoogstr. no. 36. Waubach.

Te k. HARMONIUM ± 1890, 2 speelautom.. zw-wit t.v. 1 jaar, 2 muziekboxen 60 W. Seeburg. Tel. 045-312018.

Te k. KINDERBEDJE en commode, z.g.a.n. Vroenstr. 54, Bl'heide, tel. 453148. x

Te k. BANKSTEL en 5 barkrukken. Palenbergerweg 6 Rimburg.

Te k. aangeb. METAALDRAAIBANKEN 0,75 mtr en 1½ mtr t.d.c. v.a. f 2500.- metaalcirkel en beugelzaagmachines v.a. f 1000.-, guilletineschaar 2,3 x 5 mm f 8500.-, industrie diesel motoren Perkins, Mercedes en Hatz, kolomboormachines f 650.-, lichtnet motoren 1½ en 2 pk, div. waterpompen ks.b. 100 m3 bij 6 atm. en 20 m3 bij 4,5 atm. f 1500.-, moderne revolverdraaibank Pama f 4500,-, mobiele diesel luchtcompressor 2 m3. moet nagekeken worden f 500,-, scheepsdieselmotoren voor jachtbouw 42 tot 100 pk, blanke stalen buis a. 45 f 1,- p. mtr. Zaterdag tot 16 uur geopend. Jareco b.v. Vlasstraat 20, Heythuysen. tel. 04749-2358, b.g.g. 1520.

Te k. stereo PICK-UP f 150 Past. Broersstr. 4, H'broek, na 13 uur. x

Te k. zw.-wit T.V., 2½ jaar oud, m. Cuba-Nizza. Op de Toren 62, Nuth.

Nieuw!! Nu ook piccolo's schriftelijk opgeven

Bespaar 'n hoop geloop en voorkom eventuele wachttijden aan de balie. Geef uw Piccolo's schriftelijk op. Vul onderstaande bon in. Let op het voorbeeld. Achter elk woord een hokje open laten. Voor punten, komma's en andere leestekens dient ook een hokje gebruikt te worden. Naast uw tekst ziet u precies hoeveel u betalen moet.

Sluit een blauwe girobetaalcheque, een groene bankcheque of 'n Eurocheque met het juiste bedrag in. Voor brieven onder nummer betaalt u bij 1x plaatsen een gulden extra, bij meerdere plaatsingen twee gulden.

3 dagen voor plaatsing verzenden aan:

Limburgs Dagblad
Piccolo's
Postbus 14
Heerlen

Telefonisch opgeven is niet mogelijk.

Voorbeeld

Deze piccolo kost:
1 x plaatsen 5,62
3 x plaatsen per week 14,04

WEGENS PLAATSGEBREK TE
KOOP AQUARIUM MET TOE-
BEHOREN NIEUWSTRAAT
298 DORP TEL. 22543

plaatsen 1x	3x
4,07	10,19
4,07	10,19
4,07	10,19
5,62	14,04
7,16	17,89
8,69	21,74
10,23	25,58
11,77	29,43
13,31	33,28
14,85	37,13

Rubriek TE KOOP AANGEB.

bon

Prijzen inkl. BTW plaatsen

1x	3x
4,07	10,19
4,07	10,19
4,07	10,19
5,62	14,04
7,16	17,89
8,69	21,74
10,23	25,58
11,77	29,43
13,31	33,28
14,85	37,13
EXTRA VOOR BRIEVEN ONDER NUMMER 1,00	2,00

Rubriek .... Straat ....

Plaatsingsdatum/data .... Plaats ....

Naam .... Tel. ....

Vergeet niet uw giro-, bank- of Eurocheque (denk aan het nummer op de achterzijde) bij te sluiten. Geen geld en ook geen normale giro- of bankoverschrijvingen a.u.b.).

Radio en televisie dit weekend

ZATERDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.00 Gesprekken met hulpverleners. Les 8. Psychisch gezondheidscentrum. Teleac.
10.30-11.00 Inleiding tot de ontwikkelingsproblematiek. Les 10. Het nationale plan. Teleac.
15.30 Journaal.
15.32 De kijkdoos. Programma voor de kinderen.
16.10 Lappenkat. „Vliegen" T.V.-jeugdserie.
16.25 De reizen van Kim. „Het spookhuis" T.V.-kinderserie.
16.50 Professor Vreemdeling. Vierde aflevering. Jeugdserie.
17.30-17.35 Het lied van de week. Godsdienstige uitzending.
18.15 Parlement en politiek. Les 9. Het vertrouwen. Teleac.
18.45 De bereboot. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Rallycross 1977. Reportage van deze wedstrijd gehouden in Valkenswaard.
19.55 Errol Flynn Cyclus. „The Master of Ballantrae" Amerikaanse speelfilm uit 1953 met Errol Flynn, Roger Livesey, Anthony Steel, Beatrice Campbell en anderen. De slotvoogd van Ballantrae Castle, Jamie Durisdeer moet heel wat meemaken. Hij staat aan de kant van de Stuarts en zijn broer aan de kant van koning George II. Jamie ontsnapt aan gevangenschap en sluit zich aan bij een piratenbende. Met hen plundert hij een zeeroversgaljoen en op het nippertje kan hij het schavot en de beul ontlopen.
21.25 Vandaag. Commentaar door mr. G. B. J. Hiltermann.
21.35 Journaal.
21.50 Avro's sportpanorama. Sportrubriek.
22.30 Perry Como's voorjaar in New Orleans. Amerikaanse show rond Perry Como. Gasten Dick van Dyke en Leslie Uggams.
23.25 Journaal.

● PERRY COMO
(Show rond deze Amerikaanse zanger, 22.30 uur Nederland I)

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.45 Informatie voor Marokkanen.
18.55 Journaal.
19.04 Bolke de beer. Voor de kinderen.
19.14 Ted s.s.t.t.-show. Spelprogramma voor ongehuwden met als spelleider: Ted de Braak. Gasten: Fiesta Tropical, Ben Cramer en trompettist Eddie Calvert.
20.00 Journaal.
20.25 Ted s.s.t.t.-show. Vervolg.
21.30 Michel Strogoff. T.v.-serie. Michel Strogoff is onderweg naar Irkoetsk in Siberië. Hij ontmoet Nada die zijn vriendin wordt. In de trein op weg naar Irkoetsk zit ook de Tartarenleider Iwan Ogareff, die uit de gevangenis is ontsnapt.
22.25 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
23.05 Hier en nu/Studio sport. Sportrubriek.
23.30 Hij en ik. Gerard van den Berg praat over geloof en leven.
23.40 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

14.55 Programma-overzicht.
15.25 Journaal.
15.30 Het programma met de muis en met de lappenkat Bagpuss. Voor de kinderen.
16.00 Schnickschnack. Spelprogramma. Presentatie: Klaus Wildbolz.
16.15 Spel zonder grenzen. Selectiewedstrijd voor het internationaal stedentoernooi 1977. Schwäbisch Gmünd tegen Tettnang.
17.30 ARD-adviseur: school en beroep.
18.15 Omwegen naar het hemelrijk. Als christen hun kinderen niet meer laten dopen. Film.
18.45 Journaal.
18.48 Sportjournaal.
19.30 Intermezzo: programma-overzicht en tekenfilm.
19.35 Met bas en strijkstok: O, vader, jij kind.
20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.50 Bij achten. Pret met Mordillo.
21.00 Journaal.
21.15 De meineedboer. Duitse speelfilm uit 1956 met Carl Wery, Heidemarie Hatheyer en anderen. Jakob Ferner is overleden. Zijn vriendin, de moeder van zijn twee kinderen, zegt dat er een testament bestaat waarop de boerderij beschreven is voor de kinderen. Het testament is niet te vinden en zijn stiefbroer Mathias heeft zich na een ernstig vergrijp in het bezit gesteld van de boerderij. Dit is echter van korte duur.
22.55 Lottotrekking, journaal en woord voor de zondag.
23.15 Schwabinger spectacle. Swing en bluesshow. Met: de pianist Eugen Cicero, de zangeres Etta Cameron, en het Schnuckenack Reinhardt Quintett.
00.00 Geen commentaar. Gevarieerd programma. 1. Kindermodeshow in München. 2. Een interview met Claudja Barry een zangeres, vooral bekend uit de musical „Catch my soul".
00.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

14.00 Programma-overzicht.
14.30 Voor Joegoslavische gastarbeiders.
15.15 Voor Spaanse gastarbeiders.
15.58 Journaal.
16.00 Lassie. „Het rooksignaal" T.v.-jeugdserie.
16.20 ■ De Boefjes. „Op bezoek bij grootvader" T.v.-jeugdserie.
16.35 Mijn vriend Taffdi. „Geheime opdracht in het park". T.v.-serie voor de kinderen.
17.00 De muziek komt. Folkloristisch programma van Maria Hellwig in het noordoosten van de Oberpfalz, Tirschenreuth.
17.59 De grote prijs. Bekendmaking van de weekwinnaars.
18.00 Journaal.
18.05 Spiegel der deelstaten. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
19.00 SOS Charterboot. „Hier heerst Hagan". T.v.-avonturenserie.
20.00 Journaal.
20.30 Tussen salon en souterrain. „Late illusie". T.v.-serie.
21.15 Dalli Dalli. Spelprogramma onder leiding van Hans Rosenthal.
22.45 Journaal.
22.50 Het actuele sportstudio. Sportrubriek.
00.05 Neues vom Hexer. Duitse speelfilm uit 1965 met Heinz Drache, Barbara Rütting, Brigitte Horney en anderen. Moorden in de familie Curtain brengen Hexer en Scotland Yard op pad de dader op te sporen.
01.35 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

10.30 - 11.00 De bedrijfsraad. Tv-cursus. Les drie (herhaling).
17.30 Telecollege.
18.30 Weekmagazine voor slechthorenden.
19.00 Praten en laten praten.
19.30 Typecursus. Les 3. (herhaling).
20.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
20.05 Economie en maatschappij.
20.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
21.00 Journaal.
21.15 Der Lord von Barmbeck. Film met Martin Lüttge, Judy Winter, Inken Sommer en anderen. Julius Adolf Petersen was een beroemd inbreker. Hij wist steeds mensenlevens te mijden maar grote kraken te plegen vooral bij rijke mensen. Een lange gevangenisstraf kon hij niet verwerken en hij maakte aan zijn leven een einde.
23.00 De negentiende eeuw. „Duitsland wordt industriestaat". T.v.-serie.
23.30 Film van Ferry Radax over de Oostenrijkse schrijver Konrad Bayer (1932-1964).
00.15 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 25, 44 en 62

14.00 Doe mee. Tips voor een gezond leven.
14.30 ■ The pride of the Yankees. Amerikaanse speelfilm uit 1942 met Cary Cooper, Teresa Wright en Babe Ruth. Vader en moeder Gehrig willen dat hun zoon gaat studeren aan de Columbia-universiteit. Baseball trekt hem erg en een journalist weet hem over te halen prof te worden. Op het hoogtepunt van zijn carrière hoort hij dat hij aan een vorm van kinderverlamming lijdt ....
16.30 - 17.00 Open school.
18.00 Bod. Tekenfilm.
18.05 Disneyland. „De jongen die met dassen sprak". T.v.-serie.
18.55 Ook dit is leven. „Nanny vindt 25 miljoen". Het verhaal van een meisje die haar kind laat adopteren. Vijfentwintig jaar later gaat de jongen die is grootgebracht in Wallonië op zoek naar zijn moeder.
19.45 Journaal.
20.15 Wies Andersen show. Spelprogramma onder leiding van Wies Andersen.
21.15 Terloops. Nieuws in de marge.
22.00 De Jordaches. T.v.-serie. Wesley trouwt in Las Vegas met Diane Porter. Billy Abbott is getuige bij de huwelijksvoltrekking.
22.50 Journaal.

BELGIË (Frans)
Kanalen 28 en 42

13.00 Regionaal debat.
14.00 Vrije entree: minderheidsgroepen aan het woord.
14.45 - 15.15 Television femme. Programma voor de vrouw. Gemeenteverkiezingen.
15.45 Tuinieren. Vandaag aandacht voor klimplanten.
16.00 Voor Italiaanse en Spaanse gastarbeiders.
17.30 A vos marques. Spelprogramma.
18.40 Gédéon. „Een wagen op drift". Voor de jeugd.
18.45 Toneelagenda.
19.15 Antenne-soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal.
19.50 Le jardin extraordinaire. „Een dagje in het leven van de zebra". T.v.-serie.
20.20 The Vikings. Amerikaanse avonturenfilm uit 1958 met Kirk Douglas, Tony Curtis, Janet Leigh en anderen. Centrale figuur in deze film is Erik de zoon van koningin Enid, die het opneemt tegen de wrede koning Aella.
22.15 Journaal.
22.30 Cinéscope. Filmmagazine. Sélim Sasson praat met Pierre Mondy.
23.25 Journaal.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

5.45-6.00 Uitgebreid weerbericht. 7.02 ● Z.O. Zaterdagochtendshow. 7.41 Dingen van de dag. 7.53 ● Z.O. Zaterdagochtendshow. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Z.O. Zaterdagochtendshow (vervolg) 10.33 ● Z.I Programma voor iedereen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● In de Rooie Haan. Hitwerk en actualiteiten. 14.30 ● Orkest Malando met zang van Detty Casoli, Frans Wanders en Wim v.d. Beek. 15.00 ● Het zout in de pap. Kunst en cultuur. 17.00 ● Zing zomaar simpel een melodie. 17.32 Dingen van dag. 18.19 Zendtijd VVD. 18.41 ● Proeflokaal 19.30 ● De Vara feliciteert. Verzoekplaten. 21.00 ● Voor wie niet kijken wil met om 21.06 Berichten uit de samenleving. 21.20 Rijmen met woorden. 21.35 Jojanneke Claessen. 21.50 Zo maar een verhaal. 22.20 Kost Postema 22.50 Kontakten 23.00-23.55 Lui luisteren met Herman Stok.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rustig bijkomen. 8.11 Aktua 8.45 Karel Prior praat met dr. W. Drees jr. 10.00 Tien-om kindershow. 10.30 Aktua Sportcafé 11.30 Hartje Weert. Gevarieerd muziekprogramma vanuit Weert. 12.49 Vast en zeker. 13.11 Aktua. 13.30 Familie-snipperdag. 14.30 Met een knipoog naar het theater. Fragmenten uit het cabaret „Lurelei". 15.30 Orkest Freddy Golden. 16.03 ● De Europarade. 17.55 Mededelingen. 18.11 Aktua 18.30 Toeraktua. 19.00 ● Tros Country 20.05 ● Concert á la Carte. Klassiek wereldprogramma. 21.30 Woorden in de avond. 22.00 ● Laat ons de rustdag wijden. Gewijde muziek. 22.45 ● Reflector 23.00 ● Postludium. Klassiek muziekprogramma. 23.50-23.55 ● Leest u mee.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws elk heel uur

7.02 ● Pop-station. 8.03 ● Happy-Sound. 8.34 Eerlijk gezegd. 9.03 ● In. 10.03 ● Muziek bij de koffie. 12.03 ● Los vast met om 13.30 De Dik voormekaar show. 14.03 ● Bij Barend. 16.03 ● Sportshow. 18.03 ● De rock and roll methode. 19.02 ● Pers vers. 20.02 ● After eight. 22.02 ● Sportshow. 23.02 ● Strictly country style. 23.45 ● Late date. 2.02 ● Nachtexpress. 6.45-7.00 ● Zondagmorgen.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

7.02 ● Reveille. 9.02 ● Kamer- en orgelmuziek. 9.40 Avro-thema. 10.00 ● Nederlands studenten kamerorkest. 11.20 ● Symfonie nr drie in F Brahms. 12.00 ● Pistache. 14.30 ● Sir William Walton. 16.00 In de wetenschap dat 16.20 ● Kasseler Musiktage 1976. 16.40-17.00 Avro's radiojournaal.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 Hoe Bourgondisch zijn wij eigenlijk? Wat ze ervan vinden in Dijon en omstreken.

SROB-BRABANT
FM-kanaal 16

12.30-13.00 Brabantse berichten, reportages, verkeersinformatie en veel muziek. 18.02-18.30 Sport en muziek.

● BAREND BARENDSE
(Presentator van het programma „Bij Barend", 14.03 Hilversum III)

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur en 1.30.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Frühstücks-Club. Achim. 10.30 Fundbüro. Haidy. 11.00 Musik für Eva. 13.00 Die Luxemburger Unkkantine. 14.00 Sport. 14.30 Die groszen Acht. 16.30 Die Hitbox. Martin. 17.00 LP-Show. Monika. 18.00 Sport. 19.00 Superclub. Oliver. 20.00 Pop-party ohne Pause. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Limburg: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.45 In het spionnetje. 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en verticale luisteraars door Jos Ghysen.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Muzikale encyclopedie. 10.35 Tipwijzer. 11.30 De hitgolf van BRT-2 met: BRT nationale top-30.

Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow. Een programma boordevol smaakvolle en reukloze muziek. 15.30 Zand erover.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. Met: West-Point. 17.55 De Boekenmolen. 18.00 Wereldwensen. 18.57 Kort genoteerd Agenda nieuws. 19.15 Kiosk. Fanfare- en harmoniemuziek. 19.53 In Manus tuas domine. Katholieke godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Gevarieerd zaterdagavondprogramma. 23.00-23.40 Jazz met Bob.

ZONDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

13.30 Wij en het weer. Les 8. De dampkring in beweging. Teleac.
14.00 Wetenschap in beweging. Les 16. Kinderen uit taalarme milieus. Teleac.
14.30 Parlement en politiek. Les 10. De ministers. Teleac.
15.00 Duits. Les 3. Teleaccursus.
15.30 Dierenverzorging. Les 9. Ziekten. Teleac.
16.00 Journaal.
16.02 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
16.27 Nos-muziek. Concert door het Orchestra de la Suisse Romande.
16.55 Voetbal- en toto-uitslagen.
17.00 -17.32 Vesper. Godsdienstige uitzending.
18.15 - 18.45 Engels voor beginners. Les 28 Teleac.
18.55 De bereboot. Voor de kinderen.
19.00 Journaal.
19.05 Wonderland. Linda Ronstadt, Bonnie Raitt, Warren Zevon en Jackson Browne geven naast muzikale uitingen ook hun visie op Los Angeles.
20.00 Duizendschoon. Frieda van Mondfrans en Paul Staudemayer praten met gasten uit Tilburg over kunst.
20.50 Een zoen voor je vijftigste. Engelse tv-film. Harry viert zijn vijftigste verjaardag. Hij zoekt zijn vertier in een kroeg omdat zijn huwelijk al lang geen inhoud meer heeft. Hij leert een barjuffrouw kennen en er ontstaat een verhouding. Zij ontvluchten de roddel uit de omgeving maar de keus van beide partijen verg veel opoffering.
22.00 Voorwaarts en niet vergeten. 1914-1918. T.v.-serie over de ontwikkeling van de arbeidersbeweging in Nederland.
22.40 Twee voor twaalf. Spelprogramma onder leiding van Joop Koopman.
23.20 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.30 Informatie voor Turken.
18.35 Polit in Spanje. T.v.-serie.
19.00 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio.
19.15 Studio sport. Sportrubriek. (Om 20.00 uur uur trekking lottogetallen).
20.30 Varen maar.... Eerste aflevering van deze herziene serie over de watersport. Vandaag worden adviezen gegeven voor de aanschaf van een schip. Verder verzekering van jachten en andere boten. Beelden van prachtige waterrijke natuurgebieden in de randstad.
21.10 Cinevisie. Programma over films en filmmakers. Presentatie: Berend Boudewijn.
21.35 Journaal.
21.40 Frontaal. In dit programma staat heroïne centraal.
22.40 Beeldspraak. „John Murat en de bouwende Belg" Film rond de eindeloze bouwwoede mogelijkheden in Vlaanderen.
23.05 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

10.30 Programma-overzicht.
10.55 The ascent of man. „Wereld in de werelden" T.v.-serie over de ontwikkelingsgeschiedenis van de mens.
11.45 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
12.15 Hallo partner. De weg naar een mooie nieuwe wereld. Satire van Hanno Brühl. Met Frank Elstner.
13.00 Der Internationale Frühschoppen. Gastheer: Werner Höfer.
13.45 Journaal. Daarna: Weekspiegel. Actualiteitenrubriek.
14.15 Tussenspel. Optreden van de Spaanse pianiste Alicia de Larrocha.
14.45 Weekmagazine. Actualiteitenrubriek.
16.05 Pan Tau maakt kwark. T.v.-serie.
16.35 De minister en de eend. Komedie met Eva Pflug, Wolfgang Preiss, Inge Steinbach en anderen.
17.55 Little house on the prairie. „Een avontuurlijke tocht" T.v.-serie.
18.45 Etalage van de wereld. Reportage van de Hannover-Messe 1977.
19.30 Journaal.
19.33 Sportjournaal.
20.20 Wereldspiegel. Actualiteitenrubriek.
21.00 Journaal.
21.15 Tatort. „Vindersloon" T.v.-serie. Twee meisjes zijn getuige van een auto-ongeluk, waarbij een vrouw om het leven komt. Wanneer zij merken dat de vrouw al eerder dood moet zijn geweest gaan zij op onderzoek uit.
22.45 Wereldkampioenschappen ijshockey. Canada - Rusland. Reportage vanuit Wenen.
0.00 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

11.00 Programma-overzicht.
11.30 ZDF-Matinee. „De vreemde sport" Tweedelige filmdocumentaire over vrij onbekende vormen van sport.
13.00 Zondagsconcert. Operafragmenten uitgevoerd door Reri Grist Lucia Popp, Brigitte Fassbaender, Franco Bonisolli, René Kollo, Wieslaw Ochmann en Tito Gobbi.
13.50 Actuele vragen. Wetenschappelijk commentaar.
14.00 Journaal.
14.02 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine.
14.45 Rommelkist. Voor de kinderen.
15.15 Een man kwam in augustus. „Paniek" T.v.-serie.
15.40 Hoe planten zich uitzaaien. Waarnemingen met een speciale camera.
15.55 Kinderen in het verkeer. „Dolli snapt het nu" Instructieve verkeersserie voor jong en oud.
16.25 Journaal.
16.30 Actie Zorgenkind. Voorbeelden van goede daden.
16.35 ■ Gefährlicher Frühling. Duitse speelfilm uit 1943 met Siegfried Breuer, Paul Dahlke, Winnie Markus en anderen. Alfred Lorenz ontmoet oude schoolvrienden maar speciaal de aandacht krijgt van hem Renate. De oude vrijgezel, tot dusver levend voor zijn werk, doet haar zelfs een aanzoek.
18.00 Journaal.
18.02 Sport.
19.00 Dagboek. Nieuws uit de evangelische wereld.
19.15 Bonanza. „Joe in levensgevaar" T.v.-serie.
20.00 Journaal.
20.10 Perspectieven van Bonn. Informatie uit Bonn.
20.30 Plezier met muziek. Vrolijke muzikaal spelprogramma voor jong en oud. Presentatie: Elfi von Kalckreuth. Gasten Rudolf Schock, Helmut Moser, Wilhelm Teepe, Ossi Kolmann en andere.
21.15 Bühne frei für Peter Weck. Show rond de Weense acteur Peter Weck.
22.15 Journaal.
22.30 Dag-televisieprijs. Impressie van de uitreiking van de DAG-televisieprijs 1977.
22.45 Godspell. Musicalfilm. Modern passiespel in het huidige New York.
0.25 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

9.15 Programma-weekoverzicht.
10.00 - 11.30 Telecolleges.
18.00 Bittere Medicijn. „Ziektefactor arbeidsplaats" T.v.-serie.
18.45 Vragen van kijkers... Postbus 101950.
19.00 Het drakenkasteel. Engelse jeugdfilm.
19.30 God en de wereld.
20.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
20.05 Prisma van het westen.
20.45 Nieuws en sport uit de regio.
21.00 Journaal.
21.15 A la carte. Culinair programma met de Ierse kok Eddy McNamara en de folkgroup „The Chieftains"
22.00 Film over de Engelse satirische tekenaar Ronald Searle.
22.45 Nostalgische muziek terugblik op het Liverpool van de jaren zestig met Jerry and the Pacemakers, Ringo Starr, The Searchers, Mersey Beats en anderen.
23.30 De vluchteling. Dertiende aflevering. T.v.-serie met in de hoofdrol David Janssen. Kimble vindt geen rust. Af en toe werkt hij als vrachtwagenchauffeur en verandert zijn naam in Steve Younger.
0.15 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 25, 44 en 62

9.00 Doe mee. Tips voor een gezond leven.
9.30 Zilverwerk in Vlaanderen. Zilverwerk in Vlaanderen geschetst vanaf de middeleeuwen tot het einde van de negentiende eeuw.
10.00 Eucharistieviering. Uitzending uit Mechelen.
11.00 Ieder zijn waarheid.
12.00 Journaal voor gehoorgestoorden.
12.30 Dag aan dag. Culturele activiteiten.
14.45 Zoon van de Sahara. „Tegenzet" T.v.-jeugdserie.
15.00 De zevende hemel. Gevarieerd magazine.
15.55 Wielrennen. Rechtstreekse reportage van de wedstrijd Luik - Bastenaken - Luik.
17.15 Sport.
17.18 Tenuto '77. Concert door de harpiste Angela Sarközy.
18.30 Bod. Tekenfilm.
18.35 Kapitein Noë en zijn varende Zoo. Getekende musical over de zondvloed, Noach en zijn ark.
19.10 Fietspadenactie.
19.45 Journaal.
20.30 Wierook en tranen. T.v.-film. 1940 In België zijn de Duitsers binnengevallen. Waldo vlucht met zijn ouders richting Frankrijk. Waldo's ouders komen om en Waldo trekt verder met een soldaat. Onderweg ontmoet hij Vera, zijn veertienjarig buurmeisje. Samen trekken zij verder.
21.55 Bali. Reportage over het verband dat op Bali nog bestaat tussen riten en theater.
22.45 Journaal.

BELGIË (Frans)
Kanalen 28 en 42

11.00 - 11.45 Protestantse kerkdienst.
12.00 Faire le point. Politiek debat.
13.00 Journaal.
13.05 Twee celloconcerto's.
13.56 Arts hebdo. Kunstrubriek.
14.30 De geschiedenis van de luchtvaart. Eerste aflevering. Nieuwe zesdelige serie.
15.25 Srinagar, hoofdstad van Kasjmir. Documentaire.
15.55 Wielrennen. Luik - Bastenaken Luik.
17.50 Entre nous. Amusement met Rika Zaraï, Cindy, Lux Lane, Patricia Paay, Trinity, Rosy en Andres en anderen.
18.30 Serie over huisdieren. „De hond".
19.10 Gédéon. „Het spook" Voor de kinderen.
19.15 Antenne-soir. Regionaal magazine.
19.35 Journaal.
19.50 Sport.
20.20 Chansons à la carte. Muzikaal programma. Presentatie: Patrick Duhamel.
21.35 Absurde, n'est-il pas? Britse humor.
22.00 Journaal.
22.15 Zout op de staart. Satirisch programma.
23.15 Journaal.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.30, 22.30, 23.55.

VARA: 8.10 Weer of geen weer (9.00 Sportmededelingen). 9.30 Humanistisch Verbond. IKON: 10.00 Dankdienst en bidstond in de Westerkerk in Amsterdam. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 ● De andere wereld van zondagmorgen. Informatie en muziek. AVRO: 12.00 ● Muzikaal onthaal. Muzikale show. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Avro's Radiojournaal. 13.30 Delta. Commentaar muzikale illustraties. KRO: 14.00 Kruispunt. 14.30 ● Zin in muziek. 15.00 ● De hutsgekluitste kinderspelen. 15.20 ● Springplank. 15.50 Schrijvers op zondag. 16.00 ● Aan de lijn. Over eten en drinken gesproken. 16.45 Hoe gaat het. Programma voor zieken. 17.00 Leerdienst in de Marcuskerk in Delft. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 ● Van klok en klepel. 18.15 ● De grenzen van het kerkleed. 19.30 Brood en spelen. Programma over literatuur. NCRV: 18.40 ● Zondagavondzang. 19.10 Er valt voor recht te strijden. 19.25 ● Kerkorgel-concert. 20.05 ● Musica Sacra. Klassieke koorzang. AVRO: 20.30 ● In de kaart gespeeld. 22.40 Avro's Radiojournaal. 23.00-23.55 Vanavond laat sport.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 18.00, 23.55.

KRO: 8.15 Badinerie. 9.10 Waterstanden. 9.15 Laudate. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Uitwerking van het thema van de Eucharistieviering. 11.40 Buitenlands commentaar. 12.10 Echo. NOS: 12.20 Voor de Surinaamse Nederlanders. 13.20 Programma voor de buitenlandse werknemers. VARA: 17.00 ● Orkest met solist. 17.55 Mededelingen. 18.15 Dingen van de dag. Aansluitend ● Hoor nou 'ns. 18.30 Boemerang. 19.00 Het Bolsjoi Theater 1925-1950. IKON: Brood en spelen, Cultureel magazine. NOS: 20.00 Promenade-orkest. 20.45 Journalisten forum. 21.15 Het blijft natuurlijk wel knokken geblazen. 21.50 Christenen voor het socialisme. 22.25 ● Over muziek gesproken. 22.55 ● Hobbyscoop. 23.25-23.55 ● NOS-jazz.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

AVRO: 7.02 ● Ko de boswachtershow. 8.02 ● Postbus 1965. Verzoekplatenprogramma. 9.02 ● Juist op zondag. 10.02 ● Muziek Mozaiek. 11.02 ● Avro's sportpanorama. VARA: 11.30 ● Tony van Verre ontmoet Sylvia Poons. 12.02 ● Klink klaar. 13.02 ● Muziek uit Studio 1. 14.02 ● Langs de lijn. 18.02 ● Jazz uit het historisch archief. KRO: 18.30 ● Souvenirs. 19.02 ● Tombola (20.55 Omroeppastoraat) 23.02 ● Voor voor vogels. 1.02-7.00 ● De week in met Vincent van Engelen en Winfried Povel.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.10-19.00 Sport, sport, sport.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 10.30, 12.30, 14.30, 18.30 en 1.30.

Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Moment mal. 9.55 Auf ein Wort. 10.00 Schlager-Frühstück. 11.00 Hörergrusz-Lotterie. 13.00 Frühschoppen, Achim. 14.00 Damenjournal. 15.00 Hitparade, Frank Elstner. 17.00 Das Wunschkonzert. 18.00 Sport. 19.00 Edy's Stammtisch. 21.00 Gefragt, gespielt, Jörg. 22.00 Sternstunde. 23.00 Sport. 24.00 American Music Hall. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 7.30 De peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.05 Gouden toppers.

Brabant: 10.00 Brabant op zondag met om 10.30: Brabants getijdenboek. Impressie over mensen en dingen. 11.00: Zondag te huur. 11.40: Nogal wiedes: Over mens en natuur. 12.00: Janenallemaal. 13.10: Zaki. Hedendaagse kamermuziek van Zaki.

West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT-2. 15.00 Vlaamse top-10. 15.30 Vrij entree. Zondagradiomatinee met muziek en mensen in de studio en aan de telefoon.

Limburg: 17.00 Piek-uur met om 17.15: Het schurend scharnierije. 17.45: Nationale voetbaluitslagen. 18.30 Familie-album Oude folianten. 19.15 Zo musiceerde Neerpelt. Een terugblik op 25 jaar Jeugdfestivalmuziek.

Antwerpen: 20.00 Sportprokkels. Sportuitslagen en commentaar 20.15 Saloon. Country- en westernmuziek. 21.00-23.40 Vragen staat vrij. Verzoekprogramma.

TE KOOP AANGEB.

Eiken LAMPEVOETJES, h. 15 t.m. 160 cm v.a. 19.50. „Antoine", Looierstr. 34 te Heerlen, t.o. zijkant kerk Laanderstr. richting autoweg. Tel. 045-715866. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren, 98 cent. Hoogpolig nylontapijt f 39.-. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156, Walramplein 16, Valkenburg, tel. 04406-15191. x

AARDAPPELEN cons. aard. f 0,40 en frite f 0,70. J. Vaessen naast Hotel Schikan Amstenrade. x

Te k. z.g.a.n. Pelgrim BIJZET-GASKACHEL en elec. fornuis. Te bevr. Nieuwstr. 86, H'broek, tel. 211916.

Te k. AQUARIUM, koopje, m. eiken ombouw, gr. 1.65x1.50, Eheim pomp plus vissen en toebeh. en oude eik. servieskast. Frankenstr. 12, Kerensheide-Stein.

Te k. stereo TUNER-VERSTERKER I.T.T. 2x45 W., Max. zonder boxen, Philips pick-up mag. el. Tel. 04402-3998.

BANKSTEL en kast te k. Holzstraat 51a. Kerkrade.

Compl. SCHRIKDRAAD-INSTALLATIE, aardappelschrapmachine, motortuinfraise en 20 broeiramen. Tel. 04754-2115. x

Groothandel in aardappelen biedt aan 1e soort BINTJES 35 ct p. kg., dikke uien, tevens prachtige Zeeuwse fritesaardappelen zeer goedkoop. Tel. 043-30534.

Te k. van partic. 2 antieke Eng. staande KLOKKEN, 17e eeuws. Tel. 04750-14311 x

Zondag 1 mei POSTZEGEL- en MUNTENRUILBEURS Rodahal Kerkrade. Geopend van 10 tot 17 uur. Deelnemers inl. 045-310025. x

Te k. 2-pers. BED, ouderwetse commode, houten bank, grenen eethoek. Ridder Walramstr. 22, Brunssum, na 18 uur.

Te k. ACC. GITAAR met „Ovation". Glen Campbell ertist. met koffer, nw.prijs f 2100- nu voor f 1600-; 10 mnd. oud. Heisterberg 18 Hoensbroek. x

Weg. omst. te koop antieke staande KLOK. tafel en vitrinekast Limbrichterweg 37, Sittard.

Te k. antieke VLEUGEL (bruin) bwj. 1845 f 4000 04490-5119.

Te k. 2 pers. BED 120x190 freme spiraal en matras Netjes tel. 312969.

Te k. Winkler-Prins ENCYCLOPEDIE 1/2 jr. oud Julianastr. 29, Eygelshoven.

Te k. puntgaaf antiek bureau Kruisstr. 38, Schimmert tel. 04404-1525 na 18 uur

Te k. eikenwagen WIELLAMP f 95,- Carbitlamp f 26,- Melkbus f 25,- Eikenschemerlampvoet f 35,- Marconistr. 147, H'broek.

SALONKAST te koop Lemperestraat 28, Kerkrade.

Gebr. RIJWIELEN groot en klein in en verkoop Peugeot 10 versn. 3 mnd. oud en Omafiets Akerstr. 52, H'broek, tel. 045-216818.

Te k. ouden eiken blanken SCHINS, Eikenrade 27, Wijlre.

Te k. PLATENSPELER Thorens D 160 met orlofoon element f 15,- E f 225,p tuner versterker 2x15 Watt sinus en boxen 20 Watt continu 3 weg. Philips f 175,- Vlengenderweg 22, Bocholtz.

Te k. KINDERLEDIKANT Clara Feystr. 42, Simpelveld.

Te k. Etna Mini GASKACHEL tel. 045-717243

Te k. PIANO Th. Mann 04490-5290

Te k. 1200 verb. Holl. PANNEN 15 ct. p.st. Hamstr. 186. Gracht.Kerkrade-West

Te k. 1 klass. BANKSTEL en eiken bergmeubel 1 aquarium m. planten en vissen. Hoofdstr. 332. H'broek

Weg. vertr. naar buitenl. eiken MEUBELS te k., 3 mnd bankst. eethoek, kast, slaapk., 2 pers. bez. en verk. zo. 24-4-1977, 8.30-13.00 Laurastr. 97, Eygelshoven

Te k. 5 Zuid-Franse BEELDJES 17e eeuw J Merx, Hoofdstr. 55, Eygelshoven

Te k. AQUARIUM compl. 120-60-60, Nullanderstr. 56. Kerkrade.

Te k. Fender TELECASTER, J. Merx, Hoofdstr. 55. Eygelshoven

Te k. BANKSTEL, salontafel, 3 bijzettafeltjes, eiken salonkast, Ridderhoenstr. 142, H'broek

Te k. mass. eiken houten SERVIESKAST gecomb. met boekenkast. Tel. 04442-1670 tot 19 uur zaterdags.

Te k. i.g.st. Etna GASFORNUIS f 50,- 400 br. stenen a f 0,50. 500 poriso-breuk a f 0,30, Bours, Hulsberg Kerkstr. 31a, 04405-2458.

Te k. 8 kronen (6 arm) OLIEKACHEL (2 pits) stalen ramen 120-120 en 110-110 v. verbouwing hotel Verneulen V'burg. 04406-40675.

Te k. aangeb. bruin KINDERBEDJE en hoge kindersportwagen. Spiestr. 43. Chevremont.

Te k. TAFELCIRKELZAAG 220V 2,5 pk. nw. tel. 04740-1557.

AUTOBANDEN gebr. vanaf f 1,- p.st. div. maten ca. 80 st. en vw. motor 1302 '72 i.z.g.st. f 150,—. Teutelbroekstr. 58, Chevremont.

Te k. KINDERWAGEN 2 r. oud kl. geel-blauw Gomblee Maastrichterlaan 9. Vaals.

Eiken 4 ladenk. 219 gr. eikenlijst SCHILDERIJ 95 kleuren t.v. 60 p. m. wasautom. 30 pm Haas Rijksweg Noord 4, Geleen

Te k. volglazen AQUARIUM afm. 100x80x40 compl. m. vissen en toebeh. 8 track-cass. rec. tel. 045-211106.

HOEKBANKSTEL bl-gr. velours 2 mnd oud salont. eiken modern springbox 140x200 z.g.a.n. en div. andere inboedel studieboeken middenst. Vossekuil 269 045-412386.

Te k. KEUKEN best. uit st.aanrecht 60-225, 4 onder-6 bovenkasten, electr. fornuis en koelkast, J. Thijssen Hoolstr. 51, Beek tel. 04402-2855.

Te k. CAMPINGBEDJES met matras en slp.zak compl. f 25,- Salontafel natuursteen chroom onderstel f 75.- tel. 045-310530.

Te k. antieke eiken KAST i.z.g.st. te bevr. Hekelew. 8, Ubach o. Worms.

Te k. Akai ster. bandrec. GX 630 D. 1 band op met. spoel 6 mnd oud. Giezenhof 4, Hrl. tel. 415079 na 18 uur.

Te k. een jongens SPORTFIETS z.g.a.n. Nieuwenhuisstr. 19a Aalbeek-Hulsberg.

Te koop electro MOTOREN 220 volt 1 pk J. Braam Berkelplein 61, Valkenburg, tel. 13624.

Te koop TAFELCIRKELZAAG 220 V 2.5. pk. combinatie met vlak en draaibank elektr betonmolens 120 tot 170 ltr. v.a. f 350.- elektr. motorgazonmaaiers 18 cm br. v.a. f 220,- elektr. lasapp. 120-200 v.a. alles nw. met garantie. Peelveldlaan 57. Swalmen Tel 04740-2557

I.v.m. verhuizing te koop mahonie h tv-kast, rood dralon BANKSTEL. ronde mahonie salontafel, perz. tapijt, iets besch. staande schemerlamp, zw.-wit lamp Queen Ann salontafel te bevr. 045-253557

Overcompl. modern badk.-meubel m. ingeb. WASBAK 120x60x60, 3 st. koelk. tafelm. denim kinderwagen. Kerkstr. 33, Hulsberg, tel. 2452.

Antiek zeldz. mooi org. antieke oude Limburgse KLOK en pr. biedermeier bank en 2 voltaires in palissander met veel rozen snijwerk nw. gestoff. in velour de Utrecht te bevr. tel. 04451-674. x

Antiek strakke eiken gesl. KASTEN gesl. eetk., Lod. XV, Kast barok porselein kast (veel snijwerk) bruidskasten, eiken nachtkastjes, t.v. kastje, eiken ladenkastjes, Lod XVI bankstel met mooi snijwerk Rijksweg 76, Nijswiller 04451-674. x

Te k. alle soorten KINDERKOPPEN ook afm. 10x10 cm basalt tel. 04454-2363, M'trichterlaan 153, Vaals. x

Te k. 2 LUIDSPREKERBOXEN m. 4 speakers van 30 cm en microfoon met stand. samen f 400,-. Dr. A. Schweitzerstr. 31 H'broek. (Dem).

TE KOOP GEVR.

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994. x

Te koop gevraagd HANDGRAANMOLEN. Brieven o nr. K 4625 LD Kerkrade.

Te k. gevr. RUGZAK met inhoud van 10-15 kg en event. trekkerstentje. Bellen 045-452281, tussen 19 en 20 uur.

Oude ANSICHTKAARTEN. alle genres vanaf f 1,- per stuk. Br. ond. no. D 300 L.D. Heerlen. x

Te k. gevr. 1 BANK met klap voor speelgoed op te bergen en 1 ronde vogelvolière, liefst van ijzer. Tel. 045-722581.

Gebr. Tule du Nord DAKPANNNEN mt 32x22 cm (dubbel) en paneelradiator. lang ca. 2.20 m en hoog 60 cm. Br. met prijsopgave ond. no. E 112 L.D. Hrln.

Te k. gevr. Siegler OLIEHAARD met thermost. tev oliélamp Br ond. no. 8180 LD Spekholzerheide.

Te k. gevr. EIKENBALK 7,5 m. , vloerplanken 04405-1359.

state koop gevr. in goede staat zijnde VORKHEFTRUCK 2-3 ton met gr. wielen br. ond. no. V 9099 LD V'burg. x

Te k. gevr. Siegler-OLIEHAARD met thermostaat tev. olielamp tel. 045-413298.

Te k. gevr. DRUMSTEL. Br. m. prijsopgave aan: Poorterstr. 33, Brunssum.

Te huur of te koop gevr. groter WOONHUIS plus werkruimte. event. te ruil tegen woning t.o. park te Roosteren. Tel. 04745-340.

Langzaam WASSER m. verw. Schrieversheideweg 38, Hrl.

TE HUUR AANGEB.

Gestoffeerde KAMERS met ingerichte keuken (per kakamer) in Heerlen. Br. o. nr. 2155 L.D. Heerlen. x

Te huur BOVENWONING in Nuth, gr. kamer, keuken, w.c., douche en 4 slaapkam., met aparte opgang. Huurprijs f 500,- p. mnd. Briev. aan Postbus 13, Hulsberg.

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMER m. c.v., douche, ap. ingang, met en zonder pension. Nieuwstraat 181 te Kerkrade-Holz. x

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMERS en kamers, met of zonder pension. Akerstr. 176, Hoensbroek. x

Te h. in Kerkr.-West, gem. KAMERS m. c.v. en gebr. van gez. keuken. f 60,- en f 75,- Tel. 045-416135.

SUSKE en WISKE, Asterix, Guust, Kuifje v.a. f 1,50. Timoer, Dick Bos, Erik de Woorman, Freak Brothers Crazy Cat. In en verkoop Oscar en Isidoor. Geleenstr. 47, Hrl. x

Te h. aangeb. mooie KAMERS alle gem. voorzien Te bevr. Emmastr. 84 Hoensbroek tel. 045-218155. x

Te h. ruime AUTOBOX dicht bij centrum Hrl. Tel. 045-711594. x

Te huur in het gebouw Au Ciel te Rothem Meerssen 'n Bedrijfs/winkel-RUIMTE pls. 18x38 m. per 1 mei te aanv Inl. en correspondentie aan: Au Ciel exploitatie Strabeek 54, V'burg. x

AUCKEL AUTOVERHUUR Ubach over Worms, tel. 045-312261. x

Klapstoelen en KLAPTAFELS huurt u bij. Drankenhandel-meubelverhuur Rouwmaat en zn., Amstenrade, tel. 04492-1857. x

Te huur BOVENWONING bij station Simpelveld c.v. en ap. ing. huur f 450,-per mnd. Br ond. no. G 112, LD Hrl. x

Te huur in Bleijerheide 3 WOONSLAAPKAMERS met gez. t.v. kamer ruime keuken douche w.c. ook ap. huisje te huur. Br. ond. no. B 112, LD Hrl.

Te huur luxe CARAVAN, 5 pers. met toilet koelkast en verwarming vanaf 1 juli tot 15 sept. op Camping in W. of Z des lands. Br. aan J. Elzinga Pr. Bernhardplein 46, Zaandam

Te h. van heer kl. gemb. k.m.a.i. c.v., t.v. ant. w. en k.w. kookpl. ijsk. douche f 45.- p. wek. Kruisstr. 75. HEERLEN, tel. 714330.

Te huur gem. KAMERS met c.v. in centr. v. Heerlen v. studerende of werkende personen, tel. 045-721081. x

WINKELPAND te huur aan Hoofdweg Heerlerbaan 183, tel. 413101.

Per 1 mei te huur mooie gem. KAMER met c.v. en warm en koud strom. water dicht bij centr. Hrl. br ond. no. Q 112 LD Hrl. x

Te h. 2 KAMERFLAT gestoff. Geleen 132, Heerlen tel. 045-711324 na 19 uur. x

TE HUUR GEVR.

WONING, flat of bovenwoning te huur gevr., Stein Sittard of omstr. Tel. 04495-2316.

Te huur gevr. KANTOORRUIMTE ca. 70 m2 in Hrln Tel. 045-710420.

Met spoed onder of BOVENWONING omg. Kerkrade-W. event. met tuin. Br. onder nr. 8177 LD Spekholzerheide.

Te h. gevr. voor 1 okt. of 1 nov. door alleenst. heer: BOVENWONING of kamers met aparte ingang te Kerkrade. Br. o. nr. K 4260 LD Kerkr.

Gezocht vol PENSION per 1 juni in Roermond. Priesterstr. O. Souburg, tel. 01184-63135 x

Te huur gevr. groot vrijstaand HERENHUIS, boerderij of bungalow in een straal van ca. 15 km van Brunssum met 4 tot 5 slaapkamers en gr. tuin. Voor direct of zo spoedig mog. tel. 04492-2520. x

Te huur gevr. in Sittard 1-2 KAMERS voor ongev. half jaar. Br. ond. no. S 97 L.D. Sittard.

Vrouw 47 jr. inv. met zoon 15 jr. zkt. ben. woning 3 k. en douche tegen red. huur in KERKRADE. Br ond. no. K 4629 LD Krk.

RUILEN

Aangeb. te Dordrecht EENGEZINSWONING, voor- en achtertuin, 3 slaapk., badcel en zolder, t.g. dito woning in Brunssum of omgev. Br. ond. no. H 3715 L.D. Hoensbroek.

Heb mooie FLAT in Sittard 3 hoog, wil flat of eengez.woning in H'broek. Tel. 7497.

Te ruil gez. WONING 4 slpk., c.v. tuin, 2 wc., hal, 2 woonk. huur f 250,- p.m. in Oss. tegen dito woning omg. V'burg-Hrl evt. flat geen bez. Inl. Laponder Wagenaarstr. 181, Oss tel. 04120-27315.

Woningruil Den Helder N.H. naar LIMBURG tel. 04402-4040.

BOUWVAK

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van f 480.- voor f 380.-, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselkompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftruks. Bouwmachines Damoiseaux B.V., De Beitel 108, Heerlen tel. 045-411930 x

C.V. KETELS Crane U.Z.K. met ingebouwde pomp, vul en aftapkraan en overstortventiel en manothermometer en droogkookbeveiliging v.a. f 797,- incl. 18 pct BTW. Boilers 115 l. met inlaatkombinatie f 365,- incl. 18 pct BTW. Firma van Geffen. Amstenrade, Parallelstraat 37a, tel. 04492-2254.

SCHOONMETSELWERK, handgevormde steenstrippen div. kleuren, uit voorraad leverbaar. tevens alle bouwmaterialen. Fa. v. Hees, Eygelshovenerweg 2, Ubach over Worms. x

DUOBLOKS Royal Sphinx eerste keus in kleur a.o. vanaf f 200,- incl. 18 pct BTW. Wastafels Royal Sphinx in kleur, diverse modellen vanaf f 50,- incl. 18 pct BTW. Firma van Geffen Amstenrade, Parallelstraat 37a, tel. 04492-2254.

Voor verhuur verkoop en reparatie van de meest voorkomende BOUWMACHINES Brouwers BV, Industrieweg 10, Wijlre. Tel. 04450-2220. Brouwers BV v.h. Innemee Techniek. Willem Alexanderweg 2, Maastricht, tel 043-11851. x

Voor het ontgr. van uw bouwput, opr. en SLOPEN van huizen, stallen, bomen, egaliseren van de tuin, leveren van alle materialen, zand, grind, tegels, bielzen, balken, planken, 10 oliekachels enz. Bouwbergstr. 100, Brunssum. Tel. 045-251964. x

OPEN HAARDEN. Koop uw open haard bij de openhaardenspecialist gratis inbouw advies. alle materialen voor uw openhaard; veldbrand, handvormstenen, eiken balken, boeren-pleister en plavuizen. Inb. openhaarden v.a. f 338,- excl 18 pct BTW. Bezoek vrijblijvend onze modellenshowroom. Open Haardenbouw Eygelshovenerweg 2 Ubach o. Worms tijdelijk bij aankoop inb. openhaard. openhaard acc. ter waarde van 15 pct. gratis. x

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr tot 350 ltr. bouwliften, stalen steigers. stalen stutten, klapschragen. breek- en boorhamers, trilnaalden 120 volt, tegelknipmachine, stroomaggregaten. kabelhaspels, kruien steekwagens, bouwlampen. benzine-, kelder- en bouwpompen tot 200 m3 per uur. mot., BDE-takels compressoren van 2 tot 27 cm.. bouwkranen van 16 tot 55 mtr. vlucht — Hollanders Bouwmach., Ridder Hoenstraat 187, Hoensbroek, tel 045-214192, b.g.g. 218532.

BADKUIPEN 170 cm. met poten in kleur vanaf f 100,- incl. 18 pct. BTW, Douchebakken 80x80 in kleur vanaf f 50,- incl. 18 pct. BTW. Firma van Geffen, Amstenrade. Parallelstraat 37a, telef. 04492-2254.

BETONMOLEN groothandel Lescha 140 ltr. f 310; 120 ltr. f 290 excl. BTW Hollanders BV. Ridder Hoenstr. 187, H'broek tel. 045-214192 of 218532. x

Uw Dak in goede...

DAK dekkersbedrijf Jos Tevis tel. 045-351360

STEIGERMATERIAAL te h. compl. v. 1 woning. Wilhelminastr. 10 Eygelshoven.

DIEREN

Gedipl. HONDENKAPSTER trimt, knipt en wast alle hondenrassen. Wilma Cluistra Ravetsmaar 7 'Nieuwenhagen. Tel. 045-312477. x

Te k. zeer mooie DWERG POEDELTJES 10 wk. oud. Provincialeweg Zd. 143, Oirsbeek. x

Duitse HERDER Pups, ca. 8 weken oud, zeer goede afstamming, met stamboom. ingeënt etc. Geen kennelhondjes, in gezin opgegroeid. bijna zindelijk, redelijke prijs Van Hussen, Kerkstr. 264-266, Brunssum, tel. 045-253075

Te k. weg. omst. Duitse HERDER m. stamb. leeft. 2½ jr. Reu, goed waaks, lief v. kinderen. St. Barbarastr. 10 Susteren.

Te k. jonge Duitse HERDERS 8 wk. met stamb., getatueerd, ingeënt + ontwormd, red. prijs. Kennel Von Frenly Stolz, Wagenschutsweg 29 Heerlen, Palemig.

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284 Vaesrade 43, Nuth. x

RUWHAARTEKKELS met stamb. getat. geënt en ontw Kennel v.d. Oude Heide, P Horsch, Snijderslaan 41 Nieuwenhagen, gedipl. trimmer.

Langharige TEKKELS te k met stamboom. Tel. 04455-1371.

Te k. pubs. Eng. bonte COCKER-SPANIEL getat. en prima stamboom. Te bevr. K. Noordijk, Belgiëstr. 58, Geleen. 47068.

Jonge HONDJES gratis af te halen. Thornsestr. 22 Ubach o. Worms.

Te k. jonge HERDERS 6 w. Daniel Eyck 16, Kerkrade-W. tel. 045-416499 na 18.00 uur.

Te k. BASSET, rashond, zindelijk. Jonkerbergstr. 190, Bleijerheide.

SAMOJEDE, reu, 1 jr. m. pap. t.e.a.b. tel. 045-215914.

Te k 2 jonge Duitse DWERGPINCHERS. 7 wk. oud. Heerlerbaan 74, Heerlen.

Te k. DWERGGEITEN en bokjes. Geleenstraat 12, Munstergeleen.

Goed TEHUIS gez. v. jonge COCKER SPANIEL 3 mnd. Coonenlaan 17 Nieuwenhagen.

Nest witte TOI POEDELS te koop met stamboom. Pr. Hendriklaan 123, Brunssum. tel. 045-255680.

Te k. korth. TECKELS zw. bruin m.st.b. Resedastraat 9 Geleen. x

Te k. IJsland PONY merrie Kempstr. 2E, Born.

Duitse HERDER kennel van Loosbroekerhaus te Waubach. Heeft nog enkele jonge D. herders m. stamb. voor U. 13 w. oud. getat. en ontw. en geënt. Met vac. afspr. houden wij rekening en verzorgen wij voor Uw hond een goed pension. Alleen na tel. afspr. 045-317215.

Te k. dames RIJPAARD W.P.N. gesl. merrie vader Jacobijn. Den Hoekstr. 16A Stein.

Te k. Duitse HERDER teef m. pap. 2 1/2 jr. lief v. kinderen. Grasbroekerweg 15. Hrl. na 17 u.

Te k. KRIELEN 4 st. en koningsfazanten 4 st. Wintrakerdorpstr. 10 Wintraak, Munstergeleen.

Te k. jonge GEITEBOKJES, Jeugrubbe 2 H'broek, telef. 04447-2142.

ZEEAQUARIUM te k. 2,5 m lang, compl. Koestraat 84. Hoensbroek. x

Te k. Toy- en DWERGPOEDELTJES abricot en zilvergrijs, iets aparts. Thull 30a. Schinnen. x

Te k. Am. COCKERSPANIELS blonden en zwarten m. stamb. tel. 04492-1893. Ronenkamp 1 Oirsbeek. x

DWERGPOEDEL 1 1/2 jr. Kennedylaan 26 Eygelshoven. x

Te k. Duitse HERDER 18 m. oud m. st.boom. Rect. Weertsstr. 11 Hoensbroek. x

Te k. langh. DWERGTEKKELTJES m. stamb. zeer klein en mooi. Thull 30a Schinnen. x

Te k. gevraagd Turq. PARKIET pop en groene Roodrug man. Spl. v. Geel. Aandieding + prijsopg. Telef. 717603.

Te k. MESTKUIKENS 14 dg. oud. Vaesrade 43, Nuth. tel. 04447-1284. x

Yorks-terriertjes en toy-DWERGPOEDELTJES, dwergtekkeltjes. Kennel v. Manolito tel. 04459-1237, Walem 11, Schin op Geul.

Rottweiler pups van H.D. vrije ouders lief v. kinderen en geen inbrekers meer Kennel van MANOLITO Walem 11. Schin op Geul. x

PAPEGAAIEN m. spraakgarantie. Tevens nieuwe en gebruikte papegaaienkooien. Tegen spotprijzen. Vogel- en zaadhandel Slangen Kuilenstraat 40 Rothem Meerssen. Dinsdag gesloten. x

Dier- en ponypark „OOS HEEM" Helsevierseweg, Nieuwenhagen, Zondag open v.a. 14 u. Dieren voeren en ponyrijden. Geen entree. x

COLLIES vader Europees kamp. en jonge Barsoy, ingeënt met stamb. J. Crutzen, Sier 10. 4671. Moresnet-Chapelle (4 km van Vaals) 09-3287588270. x

Goedkoop BOUVIER en 1 jr. goed gedress.Ganzeweide 1, H'heide

Te k. Schotse COLLIE m. stamb. Italielaan 85, Heerlen.

Raszuivere DWERGGEITJES jonge en oude ook dwergbokjes. Gatestr. 60. N'hagen.

Te koop aang. Welsh Terrier nog geen jaar oud, stamb. alle injekties ook voor buitenl. pr. f 250,- tel. 043-620554

RASHONDJES. Pr. jonge Ierse-Setter, chow-chows, bruine en bonte cocker-Spaniels, boxers, lassies, gladharige tekkels, dwergpoedeltje, pekingeesjes, grijze keesjes, jura laufhonden cavalier king charles spaniels. bassethonds en yorkshire terriers. Ontwormd en ingeent. Toezicht door dierenarts open alle dagen ook 's zondags, dinsdags gesloten Lochterweg 8, Budel-Schoot bij Weert tel. 04958-1851.

Te k. Duitse DOGS 3 mnd. zwart en blauw m. stamb. past. Pendersstr. 7, Banholt-Mheer. x

Te k. PEKINGEESJES met stamb. Havenweg 38E Buchten-Born 04498-2698.

Te koop RASHONDJES ingeënt ontw. en met garantie, steeds voor. plm. 15 rassen. Ierse Setters f 75,- Duitse Herders f 75,- Aerdts Gening 3L Afferden L (Rijksweg) tel. 08853-1452.

Te k. KONIJNEN, alle leeftijden en gedekte moeren. G. Gezellestraat 41, Molenberg Heerlen.

Te k. witte BOXER, 6 mnd. Na 13 uur Voortstraat 122. Nieuwenhagen.

Kleine PINCHERTJES te k. Vogelzankweg 162 Waubach.

Te k. WOLFSHERDER 1 jr. m. stamb. K. Doormanstr. 91, Waubach, tel. 312918.

Te k. Welsh PONY, merrie 6 jr., met hengstveulen. Chr. de Wetstr. 7, Heerlen (bij Emma). x

Te k. FOXTERRIER korth. 1 jr. oud f 35.-. Markgravenstraat 54, H'broek.

Te k. 2 nesten pr. jonge Duitse HERDERS, geënt. get. en stamb., fokt met 7 st. eigen teven, dus geen opkoophonden; goed voor terrein en bewaking. Uit vertrouwde kennel Wilcorshof, Eiermarkt 11, Maasniel tel. 04750-21621.

Te k. 8-jarig RIJPAARD. merrie H 163, vaste prijs f 2500,-. Landgraaf no. 100, Nieuwenhagen.

Te k. KRIELKIPPEN lang haar cavia's en dwergkonijnen. Hammolenweg 3 Kerkrade.

Mensen met een beperkte ruimte zijn het beste af met de luxe DWERGHOND Papillon (vlinderhond). Bekend zijn deze kleine honden om hun vriendelijkheid en verstand en vooral om hun uitgesproken welgemanierdheid. U ziet ze in alle kleuren bij The Fir-Garden, Remigiusstraat 12, Simpelveld. 04442-1754.

Weggelopen Duitse HERDER, reu. Voor inl. bel. Dorpstraat 16, Sittard, tel. tel. 04490-4316. x

Te k. GROENENDALER, 3 mnd. oud m. stamb., teef. Baalsbruggerweg 22, Haanrade.

Aangeb. jonge BOUVIERS. Inl. tel. 043-32594.

Te koop DWERGGEIT en bokje, Colmont 6, Ubachsberg, tel. 04446-2485.

Te k. blauwe duitse DOG. 3 mnd oud 045-412386.

ROTHWEILER, teef. 7 mnd lief, weg. omst. goedkoop te koop. Ehrensteinerstraat 5. Kerkrade.

Te k. jonge Duitse HERDERS m. stamb. Koestr. 22 Chevremont-Kerkrade.

Jonge Duitse HERDERS m. stamb. Kennel Grubenrevier vertrouwd sinds 1944, Hoogstraat 124. Nieuwenhagen. x

Te k. GREYHOUND (korth. windhond) teef, 3 jr. voor een red. pr. Schoutstr. 29, Kerkrade-Chevremont.

Te koop drachtige stamboek tweede premie MERRIE, Bovenderstr. 12, Merkelbeek na 17.00 uur.

Te k. grote en kleine geiten, HANGBUIKZWIJNTJES en ponywagen, gr. en kl. pony's en div. maten zadels Muisbergstr. 27, H'broek.

Gratis af te halen 2 jonge POESJES. Beneluxlaan 96, Hrl. tel. 212635.

Te k. Himalaya SIJSJES. edelzangers, geelstuitedelzangers, Japanse nachtegalen indigo vinken, veelkleur mex. ind. nonpareils mex. cedervogels (pestvogels) mantel- rode kardinaal zwartmasker, diamantduifjes enz. enz. Wij vragen te k. grasparkieten s' zondags geopend van 10 tot 2 uur. Zaad en Vogelhandel H. Meulenberg Prov. weg. Zuid 124, Oirsbeek.

Kinderboerderij Vijlen reeds nu geopend zondag v.a. 10 uur Woensdag en zaterdags v.a. 2 uur n.m. Belangrijke uitbreiding de nieuwe GEITJES en lammetjes wachten op jullie. Kom eens kijken tot zondag dan. x

AUTO'S & MOTOREN

Wegens omstandigheden te koop MAZDA 818 de luxe 1300 bj. '77, 4 weken oud. Prijs f 1000,- beneden de nieuwwaarde. Te bevr. tel. 04490-4009.

Te k. OPEL Manta 1600 S. i.z.g.st., km.st. 25.000. Telef. 045-256061.

Te k. MORRIS Marina Coupé Super de L. i.z.g.st. b.j. 72. Vr.pr. f 2450. 04490-8848.

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accucentrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen tel. 045-711700. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67, Heerlen. x

De Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, t.o. garage LTM tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU's. Verkoop en opklinken van remvoeringen, uitdraaien van remtrommels. x

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop Limb. Accucentrale Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen 045-711700, uit voorr. leverbaar orginele RB TREKHAKEN met rijkskeur. x

Nationaal OCCASIONCENTRUM. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogelijk. Autobedrijf Kerres N.V. Rolduckerstr. 16 Kerkrade. tel. 045-452424-453801. x

REMSCHIJVEN VLAKKEN remtrommel uitdraaien. remvoering opklinken. Limburgse Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen tel. 045-711700. x

Voor BALANCEREN: Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100. x

Voor ACCU's, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. x

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100. x

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. x

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. x

Voor UITLIJNEN autobanden. Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. x

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen, Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Inr. auto's onder volle Bovaggar. Garage Jasper B.V. CHRYSLER 160 type 76. Pontiac Fire Bird als nw. 20.000 km gel. 75. Chevrolet Impala 77. Ford Mustang met radio enz. type 75. Chevrolet Camaro 6 cil. autom. in staat van nw. 77. Dodge Aspen 76, Chevrolet Monza 2 en 2 nw. 77. Fiat 131 S Mirafiori 1300 type 76. Simca 1100 LS 75, Simca 1501 S met schuifd. en radio als nw. 75. Matra Simca Bagheera geel type 76, Simca 1301 S in staat van nw. 75, Simca 1100 LS 74, Peugeot 504 met schuifd. radio en leren bekl.7 4, Peugeot 304 met schuifd. in pr. st. 72, Triumph Stag. zomer en winterkap 72, Opel Commodore coupé met nw. mot. type 72, Opel Rekord als nw. met gasinst. 72, Renault R12 72. Simca 1000S 72 3x, Ford Tuanus 1600L combi met fabrieks nw. mot. 72, Fiat 850S type 72, Daf 44 i.pr.st. type 72, Chrysler 160GT 71, Citroën Dyane Luxe type 71, verder nog plm. 10 auto's vanaf 100,- tot f 1000.- inruil finc. mog. Autobedrijf Jaspers B.V. Off. Dealer Simca, Chrysler Matra en or. Amerikaanse Automobielen, Akerstr. 162, Spek'heide Kerkrade-West tel. 045-414243, b.g.g. 316198 of 418856. x

Uitgebalanceerde WIELEN beanen (uitlijnen) van uw wagen. Veiligheid en rijgenot. ABC Sampermans Willemstr. 78-80 Heerlen. x

Renaultagent Autobedr. Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebruikte automobielen in voorr. v.a. f 1500 t.m. f 10.000. Frankenlaan 1 Heerlen (Welten) tel. 718600. Verk. ook op zaterdag van 10-17 uur. x

AUTOBANDENSPECIALIST ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Inbouw en verkoop L.P.G.-INSTALLATIES. Landi-dealer L. Kleynen Kleingraverstr. 92, Kerkrade tel. 410855. x

VEILIGE KM. Laat uw wagen testen op onze diagnosebank Compute a line. De enige in Z. Ned. slechts voor f 10,— en B.T.W Autobanden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Wij kopen alle auto's van recente datum Direkt contant geld. Donny KLASSEN BV, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 of 043-11569, M'tricht. x

Autobedrijf Hamers Heerlen beidt aan: FORD Granada 1700 Coupé type '76 als nw., Ford Capri 1300 GTS 75 zwart, Ford Mustang II Ghia met alle extra's 75. Buick Skyhawk 2x 2 Sport 76, 4200 km gel. nieuw BMW 3.05 automaat 73. VW Passat TS 4 drs. 74 nieuwe staat, Audi 80 4 drs. 74 rood, Renault 4 76 als nw., Renault 5 TL 73. Renault 12 f 1500,-, Renault 6 70 f 750,-, Chrysler 2 LTS 31.000 km automaat nieuwe staat, Fiat 127 75 als nw., Fiat 128 4 drs.75, Fiat 128 73, Mini 75 18.000 km. gel. geel. Mini Clubman 74, Mini Clubman 72 73 Volvo 142 E f 3500,- geel Opel Manta 1900 75, Opel Kadett 72, Opel Rekord 70 f 1250.-, Citroën GS 1220 Club 73. Citroën 2 cv Eend 71 72 73 74 v.a. f 1250,-, Toyota Corolla 72 74, Peugeot 204 71 enz. enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financieren direkt. In de Cramer 1, Heerlen. Aral tankstation hoek Autoweg, tegenover Nationale Houthandel.

BROMFIETSEN

RACE FIETS kopen. Uw adres „Typhoon", Stationsplein 8 Geleen-Oost. Ook voor onderdelen. x

Gevraagd: ZUNDAPP Kreidler of Yamaha. Defect geen bezwaar. Tel. 045-311492. x

Te k. z.g.a.n. ZUNDAPP cockpit met veel chroom f 1500,-. Merwedestr. 11 Hrl. dond. v. 17 tot 19 u. zat. v. 9 tot 12 u.

ZUNDAPP en Maxi Puch te k. Te bevr. Hoebigerweg 43. Eys, dond. en vr. na 6 u zaterdag de gehele dag.

Te k. FLORETT f 650,-, Vespa f 200,-. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. BROMFIETS 3 versn. bj. 75 pr. f 300,-. Burg. Slangenstr. 30 H'broek, na 19.00 uur.

Te k. KREIDLER 1 jr. Puch M50 4 versn. 1975. Burg. Loysonstr. 29 Nieuwenhagen.

Gebruikte ZUNDAPPS, Kreidlers en Yamaha's. Ruime keuze. Piet Haan, Hoogstr. 98 (tex. zaak) Nieuwenhagen.

Te k. PUCH Maxi z.g.a.n. Geraniumstraat 31, Kerkrade-W. na 17.00 uur.

Te k. BROMFIETS Mobylette v. part. Vr.pr. f 150,- tel. 045-721081.

Te k. THOMOS 3 versn. km. st. 3000 z.g.a.n. Beatrixlaan 33. Sittard.

Prachtige VESPA CIAO te k. Valkenburgerweg 14, Voerendaal.

Te k. YAMAHA. Bornerweg 12 Obbicht.

DAMESBROMFIETS, Batavus „GoGo" bj. '75 i.z.g.st. Brunssummerweg 76, Nieuwenhagen.

Te k. VESPA, bouwjr. 75, incl. WA verz. Vraagprijs f 300. Bodemplein 40, Brunssum, na 18.00 uur.

Te k. PUCH 8 mnd. oud, Vespa Ciao 1 jr. oud. Goedkoop. Ericastr. 6 Kerkrade-West.

Te k. YAMAHA i.z.g.st. Vr. pr. f 700. Msgn Lynestraat 3 Susteren.

YAMAHA f 950,-; Florets v.a. f 695,-; Zundapp a.nw. f 1875,-; Vespa Ciao f 395,-; Maxi Puchs v.a. f 370,-; Peugeots a.nw. v.a. f 370,-; Peugeots a. nw. v.a. f 390,-; Puch f 590,- 6 mnd. gar. Mobylet f 75,-; Sparta f 120,-. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen. x

Te k. bromfiets FLANDRIA 4 versn. z.g.a.n. en uitegr. Helm f 500,- Jans Kamperweg 5, Sittard.

Te k. z. m. DAMESBROMFIETS Puch Maxi. 8 mnd. oud, t.e.a.b. Bosveldstr. 19. Kerkrade-Bl'heide.

Te k. 2 autom. DAMESBROMFIETSEN f 50.- p. st. Kempstr. 53. Schuttersveld-Brunssum.

DAMESBROMMER te k., merk Honda Amigo, bj. '74, prijs incl. helm en verzek. Hoolstr. 53. Beek.

Te k. ZÜNDAPP w.k., '76. Marijkelaan 2, Geleen.

Te koop gevr. 2e hands BROMFIETSEN en motoren. Math. Salden, Limbricht. x

Te k. weg. omst. z.g.a.n. KREIDLER-cockpit m. veel chroom en 1 voorv. Voor 18.00 uur Honingboomstr. 34, Brunssum.

Te k. Yamaha eind '73 f 650,- Kreidler '74 f 550,- m. helmen te bevr. Trichterweg 163, Treebeek.

Te k. ZUNDAPP bwj. '75 ca. 4000 km gel. vr.pr. f 1400 Kastanjestr. 41, Kerkrade.

Gevr. OPKNAPBROMFIETS versnelling. Tel. 04767-1883.

Te k. Kreidler BROMMER f 200,- Slakkenstr. 15, Hoensbroek.

Peugeot BROMFIETS z.g.a.n. weinig gebr. Haansberg no. 30, Brunssum.

Te k. BROMFIETS Vespa 2 jr. oud Marktstr. 2, Kerkrade.

ONDERWIJS

AUTORIJLES voor schakel en automatic Diemant, Schumanstraat 8, Brunssum, St. Barbarastr. 96, Hrl. tel. 045-722570. x

Van partic. LESSEN aan huis v. acc. en electr. accordeon-orgel. Kan nog leerlingen aannemen. Tel. 045-152004. x

Autorijschool LEIJTEN B'unssum. tel. 045-251413, gedipl. Vamor-MI, ook lessen in automatic. x

Binnenkort aanvang DANSLES beginners-gevorderden voor alle leeftijden. Dansinstituut Betty Decker, Hubertusstr. 77 Beek, telef.: 04402-3273.

GELD EN GOED

Alle geldleningen binnen 1 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.F.M Kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

Als U vandaag belt, hebt U morgen GELD. D.A.O. tel. 045 256845. x

GELD voor iedereen in loondienst. pensioen, WAO max.leeftijd 60 jaar. Geen vooraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade. Tel 045-456543 en 's avonds of zaterdags tel. 045-457572. x

GELDLENINGEN, binnen 2 uur akkoord. Bel: 04754-1201 Financieringskantoor Wolthers, Bosstraat 40 Echt. x

LANDBOUW

SPORTPAARD te k. vosruin, 7 jr. stokm. 1.62 m. v. Grandioso, tel. 04494-43376.

Te k. jonge HENNEN. J. Webers, Brandstraat 43 Einighausen. Tel. 04490-9217. x

Te k. 3 WELSH-PONY's, 2 merries, 1 hengst, met stamb. Te bevr. Remmers, Boekvinkstr. 58 tel. 04408-2023.

Te k. Welsh PONY, merry, 3 jr. oud met pap. Te bevr. tel. 04406-40893.

Heren landbouwers, voorraad PLANTEN van mais. Loonbedrijf H. Winthagen en zn. Ransdalerstr. 92 Klimmen, tel. 04459-1507. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons, tel. 04740-1537, Swalmen. x

H.H. landbouwers en loonbedrijven. Thans voor u nog aan zeer gunstige prijzen MC Cormiek internat. TRACTOREN van 35-120 PK ook met voorwielaandrijving - tevens met de nieuwste uitvoering van Aftakas aandrijving en drie punts hefinrichting voor op de tractor t.m. type 844 S — A. Spec. fruitt. tract. in drie types tot 52 PK. Ook de semi smalspoor zowel voor fruitt. als landbouw 52 PK. tevens MC Cormick comb. en H.D. Persen in div. types. P.Z. cyclo maaiers en strela's, Mengele opraapwagens. Schömzerschoffelm. en veldspuiten - de een en meer rijige bieten rooiers, rabewerk 2-3-4-schaarwentelpl. en eggencomb. enz. Miele melkleiding, melkboxen en melktanks. Fa. Th. Wirtz, Selfkant-Süsterseel, tel. 0949-2465-904. P. J. M. Hermens Sittard, tel. 04490-5441. x

Steeds ruime keuze in rijen SPRINGPAARDEN zowel gr. als kl. maat. Inr. mog. W. Janssen St. Catharinastr. 42. Ulestraten tel. 04403-2141 x

Te koop gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563. x

Tegen zeer gereduceerde prijzen licht beschadigde kunstmeststrooiers, Amazone, Krone en Rotina. Overjarige opraapwagens en Gustin trommelschudders. J. M. Houben B.V., Heesbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-412242.

KALVEREN gevr., betaal f 500,- voor r.b., f 350,- voor z.b. extra kwal. f 25,- boven notering. Brouwers, Nieuwstadt, 04499-1207.

Te k. B±H BEREN en dekrijpe zeugjes. — L. Snaedvlieg, Dorpstr. 32, Nieuwenhagen, tel. 045-311411. x

Te k. gevr. BOUWGROND of te tuil tegen landbouwgrond omg. Valkenburg-Nuth br. ond. no V 9003, LD V'burg.

2 Rijzadels te k. middelmaat van 10 tot 16 jr. Ingberdorpstr. 8, GULPEN.

Te koop aang. Texelse SCHAPEN met 1 of 2 lammeren, tel. 045-252828 (werkd. 9-18 uur).

Te k. mooie Engelse Halfbl. merrie stokm. 1.64 7 jr. Oosterweertlaan 103a, Heugem-M'tricht.

Wij vert. het compl. programma van MITSUBISHI tweewielige trekkers, vanaf 3,5 t.m 11 pk. met werktuigen Ariens motor frezen en maaiskelters. Solo frezen, sproeiers grasmaaiers daarnaast draadprod.- tuinger.sch. bij Gebr. Bouwens-Schinnen, Renault Zetor dealer. Tel. 1293-1484. x

WEILAND te h. aangeboden v. 3 à 4 weirunderen. Br. o. no. B 141 L.D. Hrl.

H.H. Landbouwers te koop gebr. TRACTOR en landb.-werkt. MC Cormick type 624 60 pk 439,- 39 pk Güldner G50 S 50 pk G 45S 45 pkHanomag brillant 601-60 pk Holder 2 w tuinb. tract. 10 pk Köla Rivale 2 H.D. pers Müller grondfrees 1.65 m. fa. Th. Wirtz Selfkant-Süsterseel tel. 0949-2456-904 P.J.M Hermens Sittard tel. 04490-5441.

Te k. gevr. agrag. GROND plm. 50 are aan openbare weg. Tel. 045-314098, na 18 uur.

Diverse gebr. MACHINES: gazonmaaiers, Gravely L m. cirkelmaaiers. Toto Proffessionel Gutbrot 1031 met cirkelmaaier en Ransomes Junior. Trommelmaaiers: PZ cm 165 Krone TM4. Percelt cirkelmaaiers. Mestverspreiders: Krone, Stille en van Langerich. 2-schaar ploegen: Krone en Goudland Motorfrais: P.G.S. Landbouwspuiten; Technoma en Hakewa. Alles in deugdelijke staat. — J. M. Houben B.V., Heesbergstr. 8 Heerlen. tel. 045-412242.

Melkfabrikant betaalt hoge prijs voor KALVEREN. J. Petej, Oirsbeek. 04492-1646.

Betaal f 300,- tot f 475,- voor KALVEREN en hoge prijs voor rundvee en schapen. K. Meyer. 04494-42772 x

Gevr. VERZEKERINGS-KOEIEN. betaal hoge prijs. Beusmans. 04457-315. x

Te k. 3-jarige RUIN en 3-jarige merrie, zeer mooie sportpaarden met goede W.P.N.-papieren. M. Broeren. Ohe en Laak, telef. 04755-378.

Doorlopend te koop gevr. HOOI, stro, aardapp., enz. Tel. 043-30534.

Te koop prachtig groen WEIDEHOOI. speciaal paardenhooi. alle soorten stro, bonenstro. Luzerne hooi. Tel. 043-30534.

VAARSKALVEREN te k., stierkalveren f 300.- tot f 475,-. Beusmans 04457-315 x

Te k. RIJPAARD, ruin, 4 jaar tevens enkele zeer mooie damesrijpaarden met goede papieren. Tel. 043-39370.

Te k. prachtig RIJPAARD, enkele mooie pony's, rijzadels. hoofdstellen en getuig voor paarden en pony's zeer goedkoop. Tel. 043-30534.

HUWELIJK

Flinke jongeman, 35 jaar, zoekt eerlijk eenvoudig MEISJE. Alle brieven worden beantw. Br. o. no. H 3698 LD H'broek. x

Reeds duizenden vonden bij ons een geschikte partner. Huwelijksbureau Succes. Inl. Postbus 224, Geleen.

HEER 42 jr. zoekt langs deze weg een dame of wed. 1 of 2 kinderen geen bezw. Br. ond. nr. S 88 LD Sittard.

Jonge HEER zoekt meisje leeftijd 22-27 jaar. Br. ond. nr. 8179 L.D. Spekholzerheide.

Nette HEER 53 jr. zoekt KOSTHUIS, ben bereid f 175 p.w. te bet. Geleen of Maastricht of omg. liefst bij wed. of gesch. vrouw. tel. 085-212137. Wollendorf, Hofsingel 313 Arnhem.

Jonge MAN 25 jr. zoekt l.d.w. kennism. m. meisje 22-25 jr. Br. m. foto ond. Nr. S 94 LD Sittard, geheimh. verz.

Partner service uitsluitend voor vakantie reisgenoot vrijblijvend Inl. Postbus 399, ROERMOND. x

Nette jonge man 28 jr. z. ser. kennism. met net eenv. MEISJE 22 tot 30 jr. alle brieven met foto worden beantw. Br. ond. no. J 862, LD Roermond.

Partner suchen. Tina 27 Jahre hübsch, lebensfroh. temperamentv., Doris 36 Jahre solide. ordentlich. hoft Glück u. Geborgenheit in eigener Familie zu finden., Helmut 34 Jahre Facharbeiter gutes aussehen, Wagen 2300,- DM Einkommen. Frau vom Lande 49 Jahre nicht verwöhnt gute Hausfrau, kinderlieb, treu sucht soliden Mann. Und viele andere Ehevermittlung Elisa Kroll 5122 Kohlscheid über Aachen Haus Heydenstr. 52, tel. 09-4924074642.

Alleenst. wed. 52 jr. uit middenst. milieu zkt. ser. kennism. met HEER tot 60 jaar met kantoor of gelijkstaande betrekking. Br ond. no. J 863LD Roermond.

Goed verz w.eduwe z. kind 51 jr. sportief aangel. zkt. langs deze onsympathieke weg ser. kennism. met goed verz. HEER niet ouder dan 60 jr. sportief aangel. v. natuur houdend en uitg. Geen avont. Br ond. no. D 112. LD Hrl.

Goed verz. weduwe z. kind 53 jr. sport aangel. zkt. langs deze onsympath. weg ser. kennism. met zakenm. of ex-zakenm. m. sport. aangel. zijn en opgerumd kar. hebben. lft. tot plm. 62 jr. Geen avont. Br ond. C 112 LD Hrl.

Wedn. met eigen bedrijf en 1 kind z.k.m. jonge VROUW of wed. rond de 65. Br met voll. adres worden beantw. Br ond. no. M 5405, LD M'tricht.

Echtp. 37-42 jr. zkt. and. echtp. v. intieme vr.sch. lft. tot 40 jr. omg. Brunssum-H'broek Br ond. no. P 112, LD Hrl.

Welke jonge vrouw heeft behoefte aan een echte VRIEND die haar zal verwennen, liefhebben en opbeuren evt. financieel steunen. Ik ben zakenman 52 jr. gehuwd, en verlang naar wat tederheid. Schrijf eens ond. no. S 95 LD Sittard. x

Nette MAN zoekt nette vrouw leeft. 50-57 jr. Br. o. no. H 3718 LD H'broek.

Nette rustige heer uit goede stand vrgt net KOSTHUIS, liefst bij alleenst. nette dame om de eenzaamh op te lossen, i.b.v. auto. Br. ond. no. S 98 L.D. Sittard.

Nette alleenst. Heer 49 jr. in bezit van mooie woning en echt mannelijk karakter zkt. leuke vlotte VRIENDIN tussen 30 en 40 jr. zij moet in het bezit zijn van een eerlijk, lief kar., algem. ont. en niet preuts. Zij die zich erg eenzaam en uitgestoten voelen en behoefte hebben aan goed geestelijk kontakt, begrip humor en een avondje uit. enz. moeten mij eens een uitvoerige brief sturen. 100 pct. diskretie gegarandeerd. Br ond. no. K 4627. LD Kerkrade.

Oproep aan alle behoeftige DAMES uit beschaafd milieu. Kom eens heerlijk relaxen en laat u zich eens zalig verwennen door nette ervaren heer van 46 jaar lft. geen bezw. kan dag en nacht ontvangen. Geheimh. verz. Br ond No K 4626, LD Kerkrade.

Jonge man (ind. ned) 32 jr. 1.63 m. 1 kind z.e.m. beslist nette VROUW huidskl. n. bel. Br. m. foto op erew. ret.

GEVONDEN-VERL.

BEURS laten liggen in telcel bij Hemelsley bij Co-op Baandert. Teg. bel. terug te bez. tel. 04490-8034.

DIVERSEN

T.V.-REP., 's mergens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47700. x

T.V. DEFECT, kleur, zw.w. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687, ook zat. x

Voor bruiloften met paarden en witte TROUWKOETSEN tel. 045-412629. x

TV of ant. defect SYNCHRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips - Blaupunktservice. x

Nu ook DOE-HET-ZELF-GARAGE m. spuitcabine in Palemig - Heerlen, Wagenschutsweg 41, tel. 045-721848. x

Voor opnieuw BEKLEDEN van al uw meubelen. Stoffeerderij J. Latten. Hoensbroek. tel. 045-212457.

Is er bij u een feestje groot of klein, een koud buffet mag er dan wel zijn. Bij ons beslist gegarandeerd kwal. Dus voor een spec. KOUD BUFFET. Inl.: 045-416185. Iedere dag van 9 tot 21 uur, behalve woensdag en zondag, van 9 tot 13 uur.

Voor deskundig invullen T-FORMULIER. Tel. 045-413703.

Familiesauna Sertsen Antoista, Wilhelminaplein 17 Schinveld. Voor afspraken tel. 045-256600. De enige sauna in Limburg waar U geheel privé bent. Ideaal voor echtparen. Sauna, solarium, trimkamer, kneippbad enz. x

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar winkelspiegels, t.v.-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheide. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235. Barbarastraat 26a-26b t.o. ziekenh. (ook op maandagochtend geopend). x

RADIO „Superklang" MG + FM met 5 keuze toetsen f 107,50. Full stereo radio MG + FM met ingeb. stereo cassette recorder met snelspoeltoets f 389,-. Rally jacks, spoilers, sportsturen enz. S.A.S. Auto-Shop Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113 's zaterdags geopend, ruime parkeerterrein.

Geen GELUID, geen beeld, geen bezwaar, onze t.v.-service staat altijd voor u klaar. Televisiereparatie m. garantie. Görgens. Z.-Limb. t.v.-service, Ubach over Worms, Abdissenlaan 84, tel. 045-314122. x

UNIEK voor uw dekoratieve tuin uit voorraad: ronde tegels vanaf 30 cm tot 100 cm doorsnede. Dit opgevuld met onze maaskeien is uniek. Tevens grootste sortering in wasbetontegels. Bel Wessem BV te Panheel tel. 04748-1771 of bezoek ons showterrein aan de overslaghaven te Panheel Ook gevestigd te Maastricht, Viaductweg 78, telef. 043-16852. x

BANDEN voor alle doeleinden ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

RADIATOREN dompelen of spuiten in kleur. Wintjens, Oirsbeek, tel. 04492-1817. x

HH ZAKENLIEDEN problemen met winst en zware belastingverpl.? Praat met v. Laar en het komt voor mekaar, tel. 04492-1981. Ook voor alle voork. administraties. x

MAN, midden 30, zoekt vlotte sportieve VRIENDIN voor vaste vriendsch. (geen huw). Event. Br. ond. no. S 93 L.D. Sittard.

CONTACTEN-CLUBS

BEZOEK onze besloten club van 11 uur 's morgens tot 23 uur 's avonds. Nu ook op iedere kamer video met de nieuwste films. — Boschstraat 48, Maastricht, tel. 043-50785. x

Heren, in DE BLOKHUT, Rijksweg Z. 134A, Geleen worden al uw wensen vervult. Tel. 04494-48735. Geopend vanaf 15 uur. x

Buro Privé, SEXFILMS te h. en te k., ook projectors te huur. Tel. 04498-2222. x

Economie vandaag

CNV

DOETINCHEM – Dat de FNV weigert met ons samen te werken is niet aan het CNV te wijten. Wij hebben deze weg niet gezocht, wij blijven bereid samen te werken met eenieder wiens beleid en houding daartoe mogelijkheden biedt, aldus CNV-voorzitter Jan Lanser.

Droogte

LIEMPDE – In heel Nederland hebben 20.600 boeren die vorig jaar door droogte zijn getroffen, hulp gevraagd via de rijksgroepsregeling zelfstandige. Ruim zeventig procent van de aanvragen kwam uit Overijssel, Limburg, Gelderland en Noord-Brabant.

Olie

LONDEN – De Chileense provincie Magellanes in het uiterste Zuiden van het land bereidt zich voor op de vestiging van een grote olie- en gasindustrie. De resultaten van de olieboringen overtreffen de verwachtingen.

Middenstand

DEN HAAG – Volgens recentelijke ambtelijke gegevens zal de komende tijd het midden- en kleinbedrijf elk jaar 8000 arbeisplaatsen meer bieden. Daarmee is deze sector in de niet-overheidssfeer een van de meest gunstige voor de werkgelegenheid.

Koek

BRUSSEL – Er gaat een einde komen aan de concurrentie die Engeland de andere EEG lidstaten kan aandoen met goedkope koekjes, biscuits. Dat komt omdat de Europese Commissie besloten heeft ook monetaire compenserende bedragen voor die artikelen in te stellen.

Opdracht

MAASTRICHT – Van der Ree uit Maastricht heeft een miljoenenorder gekregen voor een veertigtal bovenloop- en zwenkkranen. Met de uitvoering van de opdracht is enkele maanden gemoeid.

Pakhoed

ROTTERDAM – Pakhoed Holding heeft met Seaview Metcoal, een kleinere Amerikaanse kolenmaatschappij en eigendom van W.B. Packer CS, een nabij Philadelphia gevestigde joint venture onder de naam Pakhoed-Seaview opgericht.

ICI

ROTTERDAM – Vanuit haar huidige sterke balanspositie zal de ICI Groep, zo meent de heer Harvey-Jones, in de komende jaren sterk kunnen groeien. Hierbij zal de oliewinning op de Noordzee – ICI heeft een belang van 18 pct in het concortium dat het Nimanolieveld ontwikkelt – een belangrijke rol spelen. Deze oliewinning zal tevens een belangrijke invloed hebben op de Britse economie en kan deze wellicht weer in evenwicht brengen, zo zei de heer Harvey-Jones.

Werkloos

BRUSSEL – Op 15 april van dit jaar waren er in België 254.800 volledig werklozen en dat waren er 0,3 pct minder dan op het einde van de maand maart. Het werkloosheidspercentage in België is nu 9,6. Deze cijfers komen van de rijksdienst voor de arbeidsvoorziening.

Mees en Hope

AMSTERDAM – Mees en Hope, een onderdeel van het ABN-concern, gaat zich verder specialiseren. Men wil zich nog meer gaan richten op de dienstverlening aan middelgrote en grote bedrijven. Hiervoor zullen kleine kantoren tot stand worden gebracht met een hooggekwalificeerde bemanning. Verschillende kantoren, zoals in de provincie Groningen, worden ABN-kantoren, maar aan de andere kant zullen witte plekken op de kaart, zoals Utrecht en in de Randstad, worden opgevuld.

Hypotheek

AMSTERDAM – De hypotheekportefeuille van de Westland-Utrecht Hypotheekbank is in het eerste kwartaal van 1977 verder toegenomen met 569 mln (v.j. ƒ 202 mln) tot ƒ 6055 mln. Op de geld - en kapitaalmarkt werden per saldo gelden opgenomen tot een bedrag van ƒ 455 mln tegen ƒ 221 mln in dezelfde periode van 1976. De gang van zaken in de onroerend goed divisie is gunstig. De bank verwacht een verdere winstgroei, zo is tijdens de jaarvergadering gezegd.

Toerisme

DEN HAAG – Volgens voorlopige uitkomsten van het Centraal Bureau voor de Statistiek is het aantal hotelovernachtingen van buitenlanders in 1976 ten opzichte van 1975 met 2,9 procent gestegen, namelijk van 5.857.000 tot 6.028.000. Het aantal buitenlandse hotelgasten nam in deze periode toe met 3,4 procent (van 2.603.000 tot 2.692.000).

EEG STELDE EEN VERGELIJKEND OVERZICHT GASPRIJZEN SAMEN

Nederlander krijgt goedkoopste aardgas

BRUSSEL – De Rotterdammer is in Europa het goedkoopst uit voor wat betreft het gebruik van aardgas voor het huishouden. Dat blijkt uit een overzicht van gasprijzen dat is opgesteld door de diensten van de Europese Commissie. In Rotterdam betaalde men vorig jaar 17.77 Europese rekeneenheden (een rekeneenheid is ongeveer ƒ 3,62) voor 2 gigacalorieen (en een gigacalorie komt overeen met 119 kubieke meter gas kwaliteit Slochteren, met een verbrandingswarmte van 8400 kilocalorie per kubieke meter).
In Düsseldorf was men vorig jaar het duurst uit. Daar moest voor 2 gigacalorieën een prijs van 40.27 Europese rekeneenheden betaald worden. Vervolgens kwam Parijs (34,36 rekeneenheden), dan Brussel (32,08 rekeneenheden) en Luxemburg (31,70 rekeneenheden).
Ook in Kopenhagen lag de prijs nog hoog (30,76 rekeneenheden), maar het gas was aanzienlijk goedkoper in Dublin (23,49 rekeneenheden), nog goedkoper in Milaan (21,25 rekeneenheden), terwijl het in Londen ongeveer even duur was als in Rotterdam, namelijk 17,94 rekeneenheden.
De prijzen zijn zo blijkt uit het overzicht, in de loop van de jaren fors gestegen. In 1970 betaalde men in Rotterdam (dat toen overigens ook de goedkoopste – gasstad – van de gemeenschap was) 10,04 rekeneenheden per 2 gigacalorieën. In Luxemburg was men toen het duurst uit. De prijs lag daar toen op 20,80 rekeneenheden. In 1973 was het gas nog steeds het goedkoopst in Rotterdam (11,34 Europese rekeneenheden) maar toen was Düsseldorf al de duurste – gasstad – geworden (met een prijs van 22,89 rekeneenheden).

Socioloog drs W. Ferenschild mist toerisme en recreatie

„Perspectievennota is achterhaald en irreëel"

HEERLEN – „De concept-perspectievennota (CPN) is achterhaald, onmaatschappelijk en onwaarachtig. Het wordt hoog tijd het werkgelegenheidsdenken te herzien. Maar dan wel radicaal". Dit schrijft de socioloog drs. W. Ferenschild uit Herkenbosch als commentaar op de perspectievennota in het recreatieblad van de ANWB. Drs. Ferenschild omschrijft de nota als tweehonderd pagina's van „afschrikwekkend ongaar en halfgaar gemixed wetenschappelijk gehalte, taalgebrauw en sociologiserende humbug van in zichzelf verstrikte ambtelijke en niet ambtelijke instanties. Kamervoorzitter A. Vondeling zou er een jaar reces voor wensen".

Volgens de Limburgse socioloog demonstreert zich in de concept-perspectievennota de volslagen verduistering van perspectief, waarin ijveraars voor een leefbaar landsdeel van nationale importantie ronddolen. Drs. Ferenschild constateert dat er vierhonderd miljoen gulden wordt uitgetrokken voor wegenaanleg, maar er ontbreekt een fatsoenlijk kaartmateriaal.

Er wordt nationale betekenis geclaimd voor de autoweg Maastricht - Heerlen. Maar er wordt niet aangegeven waarop de claim berust. Waarschijnlijk zal de landschapsverloedering als gevolg van de aanleg van autowegen wel niet van nationale betekenis zijn, aldus de socioloog.

In de concept-perspectievennota wordt nauwelijks gewag gemaakt van toerisme en openluchtrecreatie. En dat is het voornaamste bezwaar van drs. Ferenschild tegen de nota. Er ligt overigens voor Heuvelland al twee jaar een basisplan klaar, goed voor tweehonderd miljoen aan projecten. Maar daar wordt geen gewag van gemaakt. De stem van de provinciale VVV wordt gemist. Vandaar de kreet van de socioloog dat het hoog tijd wordt dat het werkgelegenheidsdenken herzien wordt.

De samenstellers van de nota hebben laten weten dat er nog een apart stuk over toerisme en recreatie verschijnt.

Restgroep schoolverlaters aan de slag

Werkloosheid in EEG lijkt stabiel te zijn

BRUSSEL – Het blijft nog tobben met de werkgelegenheid in de Europese Gemeenschappen, maar sinds de zomer van vorig jaar doet zich een tendens voor van stabilisering van het aantal volledig werklozen en die tendens heeft zich in de loop van februari van dit jaar duidelijk bevestigd. Dat staat in het jongste maandelijks conjunctuuroverzicht van de Europese Commissie. De stabilisatietendens valt waar te nemen in alle lidstaten, met uitzondering van Denemarken, Frankrijk en Italië. Maar het werkloosheidscijfer in de EEG blijft hoog. Het ligt op ongeveeer 4,6 pct en waarschijnlijk zelfs op 5 pct als men rekening houdt met de minst gunstige cijfers in Italië.

Het (voor seizoensinvloeden gecorrigeerde) aantal openstaande aanvragen is over het algemeen gestegen. Dat is met name het geval in het Verenigd Koninkrijk, De werkloosheid onder jongeren die zich afgelopen zomer voor het eerst op de arbeidsmarkt aanboden is in de laatste maanden voor een groot deel weggewerkt. Maar de daling van het aantal werklozen onder de 25 jaar lijkt in Frankrijk en Italië langzamer plaats te vinden.

Prof dr C.A. van den Beld van CPB:

Arbeidsmarkt kan politiek frustreren

AMSTERDAM – „Zeer hoge werkloosheid en in de jaren voor 1980 drastische achteruitgang van de betalingsbalans kunnen alleen worden voorkomen bij een voortgaande ontwikkeling van de wereldhandel en een voortdurende verbetering van de concurrentiepositie t.o.v. het buitenland. Nadere analyse van de arbeidsmarkt tot 1980 en in de jaren daarna wijst op mogelijk nog omvangrijker frictiewerkloosheid. Er komen steeds meer geschoolde werklozen en er komt een steeds groter tekort aan ongeschoolde arbeidskrachten. Hierdoor kan de realisering van economisch-politieke doelstellingen op lange termijn in niet onbelangrijke mate worden gefrustreerd".

Dit zei de directeur van het Centraal Plan Bureau, prof, dr. C.A. van den Beld, op het Tussentijds Bestek 1977 over arbeidsverhoudingen dat in het Koninklijk Paleis in Amsterdam wordt gehouden. Prof. dr. W. Albeda zei dat er zich belangrijke veranderingen aankondigen, die veel zullen betekenen voor de arbeidsverhoudingen. Produktie komt minder centraal te staan, volledige werkgelgenheid spreekt niet meer vanzelf en de relatie tot de arme landen heeft in toenemende mate gevolgen voor onze economie.



● *Een door de middernachtzon verlichte hemel boven het „B" platform in Brent, het grootste Britse olieveld, waar in november 1976 met de produktie werd begonnen.*

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Olie ƒ 146,–

AMSTERDAM – De hoek waarin de aandelen Kon. Olie worden verhandeld bood vrijdag een aanblik zoals in geen jaren was voorgekomen. Een groot kluwen handelaren omringde de hoeklieden en bij grote omzetten kwam een openingskoers tot stand die ƒ 4,70 hoger lag dan de vorige prijs. Vergeleken bij het hoogste punt van de voorbeurshandel viel deze prijs ruim ƒ 3 tegen. Ook donderdag in het avondverkeer kwam een prijs van bijna ƒ 150 uit de bus die gezien de pariteit met de Amerikaanse koers terecht was.

Oorzaak van de 4 dollar hogere prijs voor Royal Dutch was de rede van president Carter over het energiebeleid. Velen legden dit beleid als positief uit en kochten energiefondsen tegen fiks hogere prijzen. Toen was het hek spoedig van de dam en haastte men zich dekkingsaankopen te doen. Dat de opening in Amsterdam toch tegenviel weet men aan het feit dat men in de voorbeurshandel wat te veel hooi op de vork had genomen. Direct na opening heerste in de oliehoek een druk pendelverkeer waarbij de koersen heen en weer zwaaiden tussen ƒ 145,90 en ƒ 146.60.

De andere internationale fondsen deden het veel rustiger aan. Unilever werd ƒ 0,60 hoger gewaardeerd op ƒ 130,50 en Hoogovens steeg ƒ 0,50 tot ƒ 43,30. Akzo klom met ƒ 0.40 tot ƒ 34,50. Philips moest wat winstnemingen verwerken en de prijs daalde met ƒ 0,40 tot ƒ 30,30. Hetzelfde was het geval voor KLM die snel na de opening ƒ 1,50 wegzakte tot ƒ 96. Heineken was echter ƒ 1,50 beter op ƒ 131,50.

De staatsfondsenmarkt was rustig en weinig veranderd. Het aandeel Pakhoed kreeg vrijdag een hoge hoed opgedrukt. Er bestond veel belangstelling voor het fonds en men moest ƒ 5.50 meeer betalen op ƒ 93,50. Oorzaak was volgens beurslieden het bericht dat Pakhoed in Amerika een joint venture in de kolensector heeft opgericht. Steenkool zal in de komende jaren een toenemende rol gaan spelen in de energievoorziening, zo redeneerde men.

Overigens stond de lokale markt in het teken van het naderende weekeinde en heerste er een serene rust. Toch waren er een paar uitschieters die de markt nog enig elan gaven. Naast Pakhoed viel Schuitema op met een winst van ƒ 3,20 op ƒ 81. Verzekeraar Amfas klom ƒ 3 tot ƒ 93,50 en Palembang reageerde op de dividendhervatting met een winst van bijna ƒ 3. Verder bestond vraag naar het kleine groeifonds Ubbink waarvoor bijna ƒ 5 meer werd gegeven op ƒ 180.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2.42	2.52
Engelse pond	4.14	4.44
Belgische fr (100)	6.63	6.93
Duitse mark (100)	102.50	105.50
Ital.lire (10.000)	26.50	29.50
Potugese esc. (100)	5.70	7.20
Canadese dollar	2.30	2.40
Franse fr. (100)	48.75	51.75
Zwitserse fr. (100)	96.75	99.75
Zweedse kroon (100)	55.50	58.50
Noorse kroon (100)	45.50	48.50
Deense kroon (100)	39.75	42.75
Oostenr. sch. (100)	14.56	14.86
Spaanse pes. (100)	3.40	3.70
Griekse drachme (100)	6.20	7.45
Finse mark (100)	59.50	62.50
Joegosl. dinar (100)	12.00	14.25

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	34,10	34,30
ABN	326,50	329,00e
AmRo 20	70,00e	70,70f
Deli-Mij	114,80	115,50
Dordtsche	176,20	181,00
Dordtsche Pr.	176,00	131,00
Heineken	130,00	131,40e
Heineken H.	123,20	124,30
HAL Hold	99,00	98,50
Hoogovens	42,80	42,80e
HVA-Mijen	53,10	53,10
KNSM	115,00e	112,00e
KLM	97,50	96,50
Kon. Olie	141,60	145,70
Nat. Ned.	100,50f	101,50
Ommeren	169,00	172,00
Philips	30,70	30,50e
Philips '77	30,60	30,00
Robeco	183,90	184,00e
Rolinco	135,50	135,50e
Scheepv. U.	123,30	124,60
Unilever	129,90	130,60e

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	110,20	110,00
9.75 id 74	109,60	109,40
9.50 id. 76-1	106,50	106,50
9.50 id. 76-2	107,40	107,40
9.00 id. 75	105,50	105,50
8.75 id. 75	105,30	105,30
8.75 id. 75-2	104,20	104,10
8.75 id. 76-96	104,60	104,60
8.50 id. 75	103,40	103,30
8.50 id 75-2	103,40	103,20
8.25 id. 76-96	102,10	102,30
8.00 id. 69	102,10	102,30
8.00 id. 70-95	101,00	100,80
8.00 id 71-96	101,00	100,80
8.00 id. 70 I	101,00	100,80
8.00 id. 70 II	102,30	102,30
8.00 id. 70 III	102,00	102,10
8.00 id. 76-91	102,00	102,30
8.25 id. 77-92	101,40	101,70
7.75 id. 71-96	100,00	100,00
7.75 id. 73-98	100,00	100,00
7.75 id. 70-78	101,40	101,40
7.50 id. 69-94	98,20	98,50
7.50 id. 71-96	98,10	98,30
7.50 id. 72-97	97,80	98,00
7.50 id. 71-81	101,80	101,80
7.20 id. 72-97	95,50	95,60
7.00 id. 66 I-91	96,60	96,60
7.00 id. 66II	96,50	96,50
7.00 id. 69-94	95,20	95,40
6.50 id. 68I-93	92,80	92,80
6.50 id. 68II	92,60	92,60
6.50 id. 68III	92,30	92,30
6.50 id. 68IV	92,30	92,30
6.25 id. 66-91	93,00	93,00
6.25 id. 67-92	91,90	91,90
6.00 id. 67-92	90,90	90,90
5.75 id. 65I-90	91,10	89,10
5.75 id. 65II	90,60	90,60
5.25 id. 64I-89	89,60	89,60
5.25 id. 64II	89,40	89,40
5.00 id. 64-94	86,20	86,20
4.50 id. 58-83	92,90	93,00
4.50 id. 59-89	86,40	86,40
4.50 id. 60I-85	91,50	91,50
4.50 id. 60II	86,20	86,20
4.50 id. 63-93	83,40	83,40
4.25 id. 59-84	92,00	92,00
4.25 id. 60-90	83,60	83,60
4.25 id. 61-91	83,30	83,30
4.25 id. 63I	82,20	82,10
4.25 id. 63II	83,10	83,00
4.00 id. 61-86	90,10	90,40
4.00 id. 62-92	81,60	81,50
3.75 id. 53-93	79,10	79,10
3.50 id. st. 47	73,00	73,00
3.50 id. 53-83	92,20	

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	79,20	79,50
8.75 ABN	118,50	119,00
6.00 ABN	122,00	123,00
6.75 AmRo 73	98,50e	99,50
5.50 AmRo	193,25	195,75
8.25 Ball Ned.	103,10	103,10
8.50 Bos Kal.	113,30	113,70
6.25 Buhr T	102,00	102,00
7.25 Furn. 73	92,00	91,30
4.75 Gelder	97,50	97,50
5.75 Gist-Br.	91,20	91,20
6.50 Grinten	107,50	107,50
7.25 H'meijer	97,50	96,50
5.25 Hoogov.	84,50b	–
7.50 IHC Holl.	83,50	83,50
7.25 Kappa 73	91,00	91,00
6.50 Kluwer	125,50	125,10
8.75 KNSM	102,70	102,70
8.75 KBB	106,00	107,00
5.75 KLM	88,00	88,20
7.75 K.N.Pap.	117,50	117,80
7.25 KSH 73	74,00	73,50
7.00 Lyons N	73,90	74,00
7.25 M'intosh	87,40	87,40
9.00 Meneba	99,00	99,00
7.00 NBM-B	82,90	82,90
7.25 Nederh.	2,80	2,80
6.50 NBM	251,50	251,00
7.75 Nutricia	97,60	97,00
8.00 Nijverd.	86,00	86,20
4.75 Philips	99,30	99,15
10.00 Pont	109,50	108,50
7.50 Proost B.	95,40	95,00a
6.50 Rolinco	–	–
6.50 id. 1000	75,00	75,40
8.00 Sanders	89,20	89,10
7.00 Skol Br.	91,60	91,20
7.00 Slav. Bk.	99,70	100,00
8.75 Stev. Gr.	110,00	111,00
9.00 VMF-St.	95,25	96,00
8.25 Vih. But.	95,00	95,00
7.00 W'sanen	95,00	95,50
8.75 W.U.Hyp	118,00	119,00e

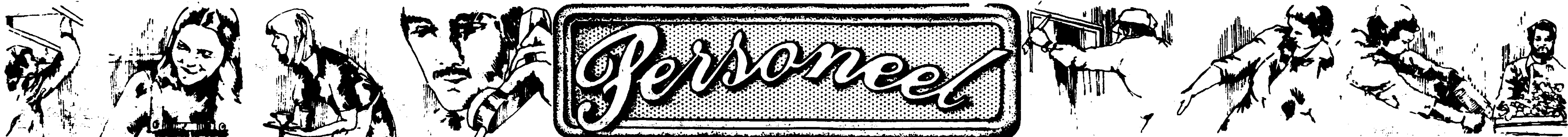
Binnenlandse Aandelen

ACF	212,50	214,50
Ahog.-BOB	40,50	41,00
Ahold	90,00	90,10
AMAS	7,50	7,60e
AMEV	62,50e	63,50
Amfas	91,20e	93,60
Asd. Droogd.	82,50	83,40
Asd. Rijtuig	190,00	193,00
Aniem Nat.	22,00	22,00
Ant. Brouw.	187,00b	187,00b
Ant. Verf	145,00b	145,00b
Arnh. Schbw.	75,00	74,00
Asselberg	667,00	651,00
Ass St.R'dam	97,20	97,30
AUDET	347,00	351,00
Aut. Ind. Rt.	1450,00	1470,00
Ballast-N.	82,80	67,00e
BAM	75,00	75,20
Batenburg	271,00	270,00
Beek van	71,50	71,50
Beers	74,90	74,00a
Begemann	98,00	98,50
Bergoss	74,00	77,00
Berkel P.	120,00e	120,50
Blydenst. C.	253,00	270,00e
Boer Druk	179,50	177,00
Bols	80,90	82,90
Borsumij W.	124,50e	125,20
Bos Kalis	127,50	127,80
Braat Bouw	238,00e	237,00
Bredero VG	–	1400,00
id. cert.	1340,00	1330,00
Bredero VB	292,50	292,00
id. cert.	286,50	286,00
Buhrm. Tett.	73,90	73,50
Calvé-D. cert	175,50	173,80
id. 6 pct. cert.	1330,00	1335,00
Centr. Suik.	85,00	84,50
id. cert.	84,00	84,00
Ceteco	218,20	219,50
id. cert.	218,50	219,60
Chamotte	28,00	28,50
Cindu-Key	46,20	45,80
Crane Ned.	950,00	940,00b
Desseaux	56,80	56,90
Dikkers	65,00	64,80
Dorp en Co	148,00e	149,00e
Dr. Ov. Hout	273,00	277,50
Droge	1380,00a	1380,00a
Duiker App.	132,00	126,50
Econosto	37,80	37,90
Elsevier	249,00	248,00e
id. cert.	249,00	248,00e
EMBA	153,00	153,00
Ennia	121,50	123,80
Fokker	28,90	29,00
Ford Auto	421,00	422,00
Fr.Gr.Hyp.	109,00	110,50e
Furness	69,50	69,20
Gamma H.	43,60	44,70e
id. 5 pct.	17,80	18,30e
Gel. Delft c.	255,00	255,00
Gelder cert.	36,00	36,00
Geld. Tram	361,00	367,00
Gerofabr.	30,90	30,20
Giessen	150,00	152,00
Gist Broc.	59,00e	59,40
id. cert.	59,00	59,40
Goudsmit	116,00	115,50
Grasso	102,50	109,00
Grinten	163,00	161,50
Grofsmed.	103,00	103,00
Hagemeijer	93,50	93,00
Hero Conc.	107,50	107,50
Heybroek	192,00	192,00
Hoek's Mach.	76,70	76,80
Holec	159,70	158,70
Holl. Bet.	88,20	87,50
Holl. Bet. c.	91,50	91,80
Hunter D.	30,80	31,00e
ICU	90,70	90,50e
IHC Holland	16,10	16,50
Ind. Maatsch.	187,50	191,00
IBB Kondor	78,00	77,80
Interlas	84,80	84,80
Internat. M.	45,20	45,50
Inventum	693,00	698,00
Kappa cert.	183,50	183,80
Kempen B.	83,00	81,00
Key Houth.	–	–
Klene S.	238,50	236,00
Kloos	130,00	132,00
Kluwer	83,90	83,80
KBB	79,00e	79,20
id. cert.	79,00e	79,20
id. 6 cum		14,30
KNP	53,00	53,20
Krasnap.	134,00	136,50
KSH	28,00	28,00
Kwatta	16,20f	16,50
Landre Gl.	155,00e	155,00
Leids Wol.	322,00	324,50
Macintosh	65,00e	65,90
Maxw. Petr.	163,00	166,80
Meneba	69,40	68,50
Metaverpa	2140,00	2140,00
MHV A'dam	53,80	–
Moeara En.	298,50	300,00b
id. 1-10	3535,00	3650,00
id. 1-4	760,00	780,00
Mijnb. W.	790,00	800,00
Naarden	45,80	45,20
Naeff	97,00	97,00
Nat. Grondb.	57,80	58,00
NBM-Bouw	28,00e	28,40
Nedap	300,00	300,00
Ned. Bontw.	166,00	165,00
Ned. Crediet	50,10	50,20
Ned. Dagbl.	243,00	228,00d
id. cert.	607,50	572,50d
NMB	159,80	159,60
Nelle	278,00	278,30
Netam	62,00	62,00
Nierstrasz	–	1080,00
Norit	108,50	108,50
Nutricia GB	51,10	53,05
Nutricia VB	51,10	52,00
Nijverdal	36,80	36,10
Ogem Hold.	28,90	29,30
Orenstein	263,00	265,50
Oving-D-S	123,00e	124,00
Pakhoed H.	88,00	92,00
id. cert.	87,00	91,00
Palembang	72,50	75,20
Palthe	56,00e	57,00
Philips	–	–
Pont Hout	258,00	257,50
Porcel Fles	116,00	116,00
Proost en Br.	174,00	173,50
Rademakers	415,00	415,00
Reesink	159,80	158,50
Reeuwijk	57,00	56,00
Reiss	173,00	173,00
RIVA	325,00	329,00
id. cert.	320,50	325,00
Rohte en Jisk	54,00	53,80
Rommenholl.	320,00	320,00
Rijn-Schelde	64,00e	66,00e
Sanders	89,50	85,00e
Sarakreek	38,50e	37,50
Scheepshyp.	3400,00e	3550,00e
Schev. Expl.	17,30	17,10
Schlumberger	800,00	800,00
Schokbeton	1240,00	1220,00e
Schuitema	177,80	181,00
Schuppen	390,00	390,00
Schuttersv.	71,00	70,00
Slavenb. Bnk.	227,30	227,60
Stevin Gr.	103,00	104,30
Stoomsp. Tw.	52,20	53,60
Tabind Phil.	64,00	64,50
Telegraaf	98,00	97,00e
THV Intern.	147,80	149,00
Tilb. Hyp. Bk	148,00	147,30
Tilb. Waterl.	390,00	394,00
Tw. Kabelf.	293,00b	293,00
Ubbink	175,80	180,00e
Unikap	171,00e	172,50e
Unil. cert.		–
id. 7 pct.	85,00	85,00
id. 6 pct.	73,60	73,60
Vd. Vliet-W.	84,80	84,00
Veneta	34,50	34,50
Ver. Glasf.	108,50	108,50
VMF	82,00	83,00
Ver. Uitg. mij	84,50	84,80
Verto cert.	21,80	22,20
Vezelverw.	150,00	152,00
Vihamij Butt.	65,00e	67,00
VRG Papier	63,00	64,00
Vulc.oord	31,00b	32,50
Wegener C.	61,00	62,00
id. cert.	60,00	60,50
Wessanen C.	78,20d	79,00
W.U. Hyp.	331,00	324,001
Wolsp. Ede	92,50	93,50
Wyers	85,10	85,20
Wijk en Her	1725,00	1705,00

Buitenlandse Aandelen

All. Brew.	292,00	289,00
Br. Petrol	378,00	388,00
Gevaert Ph.	84,50	82,40
Hoechst	160,00	156,00
Hoesch	50,00	50,00
Imp. Chem.	165,00	155,00
Petrofina	325,00	333,00e
Pye Hold.	158,00	158,00
Solvay	164,00	162,00
Un. Miniere	655,00	645,00
Akzona	46,80d	47,00
Alcan	66,20	66,10
Amax Inc.	124,50	124,00
Am. Cyanam	68,00	68,20
Am. Motors	12,20e	12,30
Am. Standard	76,20	77,50
Am. Tel&Tel	158,00	155,00
Ampex Corp.	19,20	19,00b
Anaconda	80,00	82,00
Asarco	52,50	52,20
Bell Teleph.	117,00	117,50
Bethl. Steel	87,50	85,70
Boeing Corp.	113,00e	115,00b
Bovis Corp.	1,75	1,85f
Burroughs	154,50	151,00
Can. Pacific	39,60	39,20
Carl. O'Keefe	7,10	7,10
Celanese	126,20	123,50
Chrysler	43,50	43,50
Citicorp.	72,00	72,00
Cities Serv.	146,00	147,00
Colgate	62,80	62,90
Columb. Gas	72,40	72,60
Cons. Edison	53,80	54,90
Control D.	56,50	55,70
Curtiss W.	42,00	40,80
Dow Chem.	97,00	96,60
Eastm. Kod.	174,50	167,00
Exxon (10)	128,70	128,50
Ford Motor.	139,00	136,00
Gen Cable	28,80d	28,60
Gen. Electric	133,00	132,50
Gen. Foods	78,30	77,80
Gen. Motors	163,00	163,50
Gilette	69,00	68,00
Goodrich	76,00	72,60
Goodyear	51,50	51,40
Gulf Oil	63,00	62,00
Husky Oil	67,00	65,00
Imperial Oil	51,50	51,00e
IBM	684,00	662,00
Int. Flavors	50,50	49,50
Int. Nickel	71,50	72,00
Int. Tel en T.	80,50e	80,70e
Kennecott	68,00	68,50
Litton Ind.	34,50	33,50
Lockheed	22,20	22,60
Merck Co.	138,00	130,00d
National Can.	33,00	31,50
Nat. Dist.&C.	61,50	61,50
NCR Corp.	86,20	86,50
N.A. Philips	81,40d	79,20
Occidental	69,00	68,00
Penn. Centr.	2,30a	2,00e
Pepsi Co	186,50	184,00a
Ph. Morris	136,50	135,50
Philips P.	146,00	146,50
Polaroid	81,20	80,00b
Procter&C.	196,00	191,00
RCA Corp.	74,40	73,20
Rep. Steel	80,50	78,50
Reynolds I.	161,00	161,00
Sears	143,00d	141,50
Shell Can.	32,30	33,00
Shell Oil	176,00	172,50b
South Pac.	86,50	87,00
Sperry Rand	90,00	89,00
Standard Br.	65,50	65,00
Sterling Dr.	35,50	34,60e
Studebaker	114.00	108.50
Sun Oil C.	110,00	109,50
Tandy Corp.	81,00	79,00
Texaco	68,20	68,50
Texas Instr.	212,50	206,50
Transam C.	34,00	33,50
Un. Carbide	142,00	140,00b
Un. Pacific	286,50	278,50
U.S. Steel	175,20	175,40
Warner L.	68,00	68,00
Westingh.	48,00	47,10
Woolworth	60,10	59,50
Dai-Ichi K.	298,00	298,00
Nippon Elec.	475,00	–
Pioneer El.	151,00	152,00
Sanyo Electr.	100,00	99,00
Sony Corp.	500,00	491,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend



De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt uit!

Er is werk voor jonge mannen, die de handen uit de mouwen willen steken.

Vanwege uitbreiding van het orderpakket, kunnen bij ons aan de slag, ervaren

offsetdrukkers

en

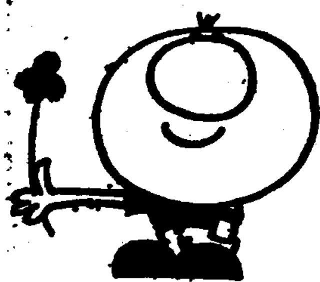
offsetrotatiedrukkers

bekendheid met meerkleurendruk en diploma strekt tot aanbeveling.

Bereidheid tot werken in wisseldiensten gewenst.

Nadere telefonische informaties kunt u krijgen bij de heer A. Heijmans (tel. 045 - 718100 tst. 234).

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan het Limburgs Dagblad t.a.v. mr. F. van Hellemondt, Nobelstraat 21, Heerlen.



Limburgs Dagblad
'n fijne krant

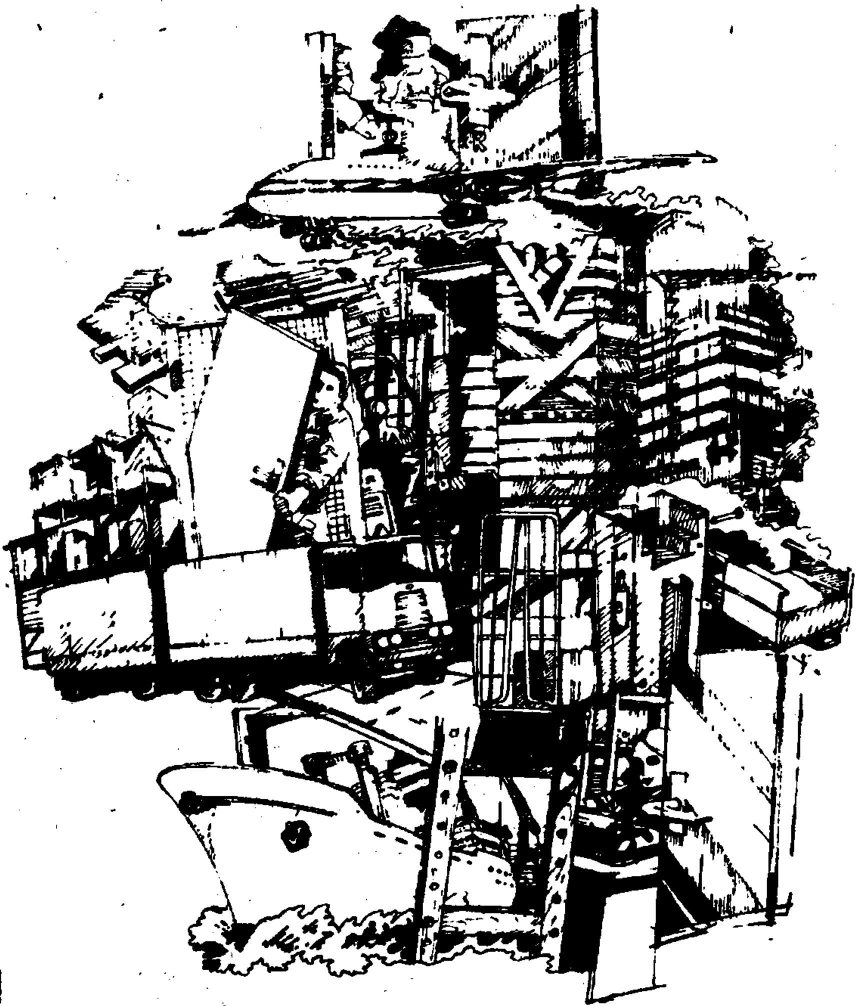
Door het vertrek van de huidige funktionaris vragen wij een enthousiast

kommercieel buitendienstmedewerker

voor het rayon Limburg/Brabant.

Het verkoopprogramma bestaat uit kwaliteitsprodukten en omvat o.a. diverse soorten deuren en kozijnen.

Voor een verkoper in de leeftijd van 25 tot 35 jaar van middelbaar niveau en met enige jaren verkoopervaring, liggen hier uitstekende kansen.



Zijn taak zal zijn het onderhouden van kontakten met aannemers, architecten, woningbouwverenigingen, handelaren e.d.

Na een opleiding in het bedrijf bieden wij een zelfstandige funktie met aantrekkelijke facetten.

De funktie vraagt de nodige durf, initiatief en doorzettingsvermogen. De juiste man, die dit waarmaakt, wacht een goed salaris en een prettige werkkring, waarin teamgeest vooropstaat.

Uw schriftelijke sollicitatie met pasfoto kunt u binnen 14 dagen na heden richten aan het Hoofd Personeelszaken van Halbertsma B.V. te Grouw (Fr.), Stationsweg 6.

Ons bedrijf met ruim 800 werknemers en een omzet van ongeveer 90 miljoen gulden, houdt zich bezig met de produktie en verkoop van deuren, kozijnen, pallets, emballage, stalen stellingen en rolcontainers, die in binnen- en buitenland worden afgezet.
Halbertsma is een bedrijf met internationale kontakten en heeft zelf vestigingen in Groningen, Scheemda en Geraardsbergen (België).

halbertsma
GROUW

Stationsweg 6 - Grouw (Fr.)

Het Bestuur van de

limburgse opleiding voor fysiotherapie

zoekt voor deze 4-jarige hogere beroepsopleiding kontakt met

- **artsen**
- **fysiotherapeuten**
- **fysiotherapeuten**
  tevens docent MO-P

die als docent met ingang van 1 augustus 1977 een deel van het onderwijs in de medische respectievelijk fysiotherapeutische vakken kunnen verzorgen.

- aanstelling is mogelijk in volledige betrekking of in part-time functie.
- op het docentschap zijn alle rechtspositieregelingen van de overheid van toepassing.
- het salaris is afhankelijk van leeftijd en bevoegdheid.

Nadere inlichtingen worden verstrekt door de heer H. Koolen directeur (tel. 045-713425).

Sollicitaties te richten aan:
Bestuur Stichting Limburgse Opleiding voor Fysiotherapie
Deken Nicolayestraat 11 Heerlen.



psycho-medisch streekcentrum 'vijverdal' maastricht

roept kandidaten op voor de funktie van

administratief medewerker

voor de afdeling Medische Administratie.

Deze afdeling, welke rechtstreeks ressorteert onder de direktie, heeft als taak het ondersteunen van al het medisch-administratieve werk en het uitvoeren van een deel van dit werk.

Direkt en indirekt verbandhoudende met de zorg voor de patiënt, bestaan de afdelingsaktiviteiten o.a. uit:
- het vastleggen en verwerken van medische en/of administratieve gegevens m.b.t. behandeling in kliniek, polikliniek, daghospitaal en gezinsverpleging;
- het bijhouden van bezettingsoverzichten en -bestanden;
- het verzamelen en verwerken van statistische gegevens;
- het archiveren van medische dossiers;
- het leggen en onderhouden van in- en externe kontakten.

Onze gedachten gaan uit naar een jonge medewerker tot plm. 25 jaar, die de militaire dienstplicht vervuld heeft; in het bezit is van het diploma Hoger Algemeen Vormend Onderwijs (wiskunde); belangstelling heeft voor statistische informatieverwerking en die bereid is de aanvullende opleiding Soma-junior te volgen.

Pensioenvoorziening volgens het P.G.G.M.
Honorering en overige arbeidsvoorwaarden zijn konform de CAO-Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 8 dagen te richten aan de Direktie, Postbus 88 te Maastricht.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd van onze afdeling Personeelszaken en Organisatie, telefoon: 043-841777 toestel 2287.

De Samenwerkende Bouwverenigingen Eigen Haard - Gezond Maastricht en Sint Servatius te Maastricht, die 10.000 woningen onder hun beheer hebben en beschikken over een personeelsbestand van 70 medewerkers, zoeken voor hun gezamenlijk beheersapparaat een

adjunct-directeur

Deze functionaris, die door de directeur in ruime mate zal worden betrokken bij de beleidsvoering, zal in het bijzonder belast worden met de verantwoordelijkheid voor de financieel-economische zaken. In verband daarmee dient hij te beschikken over een goed financieel-economisch inzicht.

De verzorging van de coördinatie van de administratieve diensten (circa 12 medewerkers) maakt een wezenlijk onderdeel uit van zijn taak.
Voorts zal kandidaat in staat moeten zijn de taak van de directeur, bij diens afwezigheid, waar te nemen.

Voor deze interessante en zelfstandige positie zoeken wij contact met een

SPD-er I en II

die beschikt over een ruime bedrijfs-economische en administratieve ervaring en is vertrouwd met moderne administratieve methoden (office-computer).
Vereist wordt verder dat kandidaat beschikt over goede organisatorische, leidinggevende en communicatieve vaardigheden.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

gitp

Sollicitaties - met uitvoerige inlichtingen omtrent opleiding en ervaring vergezeld van een recente pasfoto - te richten aan Drs. H. J. Benders van GITP/Bedrijfspsychologie Franciscusweg 15 te Heerlen.
Nadere informatie kan worden ingewonnen bij de directeur van de bouwvereniging, de heer R. A. M. Knols, telefoon 043 - 54161.

adviseurs voor personeelbeleid en organisatie

ROCKWOOL LAPINUS

Wij behoren tot de groep Rockwool-Europa, die vestigingen heeft in 9 landen.
De groep produceert een uitgebreid scala van produkten voor thermische isolatie, akoestische isolatie en brandpreventie in de industrieel-technische sector en de bouwsector.
Daar isolatie een positieve bijdrage levert aan de besparing van energie en daardoor tevens een bijdrage levert aan de beheersing van ons milieu, maakt ons bedrijf een snelle ontwikkeling door.
Het personeelsbestand omvat ca. 500 medewerkers.

In verband met de uitbreiding der werkzaamheden zoeken wij:

baas intern transport

(in volcontinu-dienst)

Taak:
Het realiseren van de totale transport- en verladingsplanning. Hij geeft hierbij leiding aan een groep van 20 medewerkers.

Vereist wordt o.a.:
- leeftijd min. 35 jaar
- ervaring in een leidinggevende functie
- goede organisatorische en contactuele eigenschappen.

meet- en regeltechnicus

(dagdienst)
voor onze afd. Technische Dienst/Elektro.

Vereist wordt o.a.:
- leeftijd 25-30 jaar
- diploma Bemetel I en II
- ervaring op elektronisch gebied
- bereidheid om samen met de elektriciens bij toerbeurt consignatiedienst te verrichten.

1e man veredelingsafdeling

(dagdienst)

Taak:
Hij dient leiding te geven aan enige medewerkers bij de verwerking van onze produkten. Aan de hand van de verstrekte opdracht zorgt hij voor een juiste werkverdeling.

Vereist wordt o.a.:
- leeftijd vanaf ca. 25 jaar
- opleiding LTS-niveau (wtb)
- enige ervaring in leidinggeven
- bereidheid om t.z.t. werkzaamheden in volcontinudienst te verrichten.

Voor bovengenoemde functies bieden wij o.a.:
- een interessant salaris
- 8% vakantietoeslag
- 13e maand salaris
- bedrijfsspaarregeling
- goede pensioenvoorzieningen
- gratis bedrijfskleding
- studiekostenvergoeding.

Schriftelijke sollicitaties, binnen 14 dagen na deze oproep, te richten aan de afdeling Personeelszaken, Postbus 160 te Roermond.

Rockwool Lapinus

B.V. Nederlandse Steenwolfabriek,
Industrieweg 15,
Melick en Herkenbosch (Industrieterrein Roerstreek),
Postbus 160, Roermond.



Hogere Technische School Heerlen

vraagt per 1 augustus 1977:

twee leraren elektrotechniek

voor een kombinatie van twee of meer van de vakken: elektronika, informatietechniek, regeltechniek en energietechniek.

Vereist:
diploma elektrotechnisch ingenieur (TH), met tenminste drie jaar praktijkervaring.

Geboden wordt:
een volledige weektaak met een bezoldiging volgens rijksregeling (max. f 5.346,– per maand, excl. de verhoging per 1 januari 1977).

Premie AOW wordt door de werkgever betaald.
Verplaatsingskostenbesluit volgens rijksregeling.
Nadere inlichtingen verstrekt de direkteur van de Hogere Technische School tel. (045) 711600.
Schriftelijke sollicitaties vóór 15 mei te richten aan het Bestuur van de Vereniging voor Beroepsonderwijs Heerlen, Dr. Jaegersstraat 40, Heerlen.

Een goede verkoper wordt bij ons al gauw filiaalbeheerder.

Hoogenbosch is een dynamisch bedrijf met ruim 80 vestigingen door heel Nederland. Ook bij u in de buurt is wel zo'n gezellige winkel met een ruime kollektie internationale schoenenmode. Een winkel waar op dit moment plaats is voor een ambitieuze verkoper van rond de 20 jaar.

Interesse? Binnen twee à drie jaar leiden wij u op tot filiaalbeheerder. Daarvoor brengt u inzet en initiatief mee. Plus natuurlijk een goede vooropleiding zoals middelbare Detailhandelschool, Mavo of Leao.

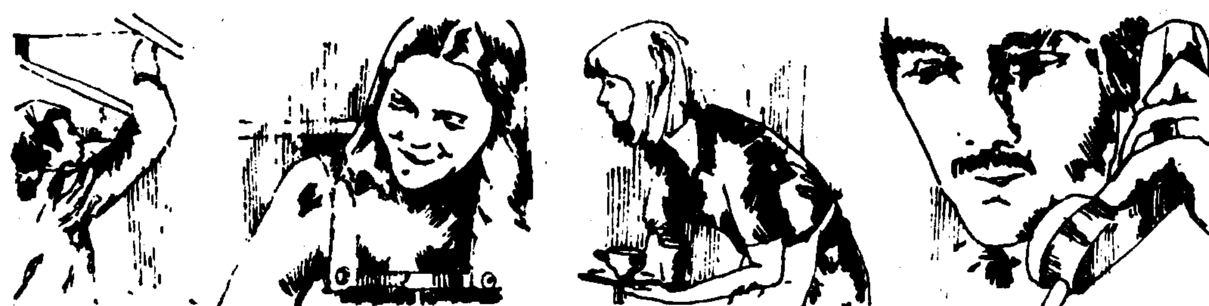
Bij Hoogenbosch krijgt u volop karrièrekansen. Al vanaf het begin kunt u rekenen op een uitstekend salaris en bijzonder gunstige arbeidsvoorwaarden.

Wij willen graag kennis met u maken. Stuur dus uw schriftelijke sollicitatie, met pasfoto, aan



HOOGENBOSCH SCHOENEN B.V

Afdeling personeelszaken, Postbus 3065, Den Bosch.



Personeel



rbt

RAADGEVEND BUREAU TWIJNSTRA EN GUDDE N.V. is een adviesbureau, dat onder meer gespecialiseerd is in de bouwnijverheid, de gezondheidszorg en de overheid.
In de bouwnijverheid houden wij ons specifiek bezig met het – namens opdrachtgevers uit allerlei sectoren – realiseren van omvangrijke en complexe bouwprojecten in binnen- en buitenland.
Wij verzorgen hierbij de leiding en de beheersing van het bouwproces. Dit omvat het in overleg met de opdrachtgever vaststellen van de functioneel kwalitatieve eisen, de realisatietijd en de toegestane investeringskosten van het project, en het bewaken van de ontwikkeling van het proces binnen het kader van de gestelde eisen, tijd en budget.
Wegens een toenemende vraag naar deze activiteiten zoeken wij ter versterking van onze BOUWPROJECTMANAGEMENTGROEP een

ervaren kostendeskundige

Bij het leiding geven aan en het beheersen van het bouwproces vervult onze Groep Kostenadviezen een belangrijke, zelfstandige en ondersteunende functie.
Voor het vervullen van deze functie zal regelmatig samen met de gedelegeerd bouwdirecteur direct contact met de opdrachtgever noodzakelijk zijn; zelfstandig moet contact met externe informatiebronnen onderhouden worden.

Tot uw taak als kostendeskundige behoort ondermeer:

- het opstellen van plannen ten behoeve van de investering, de exploitatie en de betalingen
- het opstellen van rendementsberekeningen, deelcalculaties en begrotingen
- de bewaking van de ontwikkeling van de kosten tijdens het ontwerpproces
- het mede voorbereiden van de door de opdrachtgever met de ontwerpende en uitvoerende partijen af te sluiten contracten
- het analyseren van de invloedsfactoren op de bouwkosten ten behoeve van het verder verbeteren van de algemene kosteninformatie

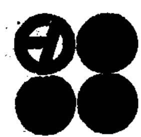
Voor de uitvoering van deze taak zoeken wij iemand met:

- hoger- of middelbaar technische opleiding
- enige jaren ervaring in de bouwnijverheid, bij voorkeur als calculator/werkvoorbereider
- een leeftijd van circa 30 jaar
- goede contactuele eigenschappen
- goede uitdrukkingsvaardigheid in woord en geschrift
- grote zelfstandigheid

Indien u belangstelling heeft vóór deze functie, verzoeken wij u – bij voorkeur schriftelijk – contact met ons op te nemen.
Uw brief kunt u richten aan de heer N. Broekhuysen, Raadgevend Bureau Twijnstra en Gudde N.V., Postbus 271, Deventer. Telefonische informatie (05700) 15970, kantoor.

RAADGEVEND BUREAU TWIJNSTRA EN GUDDE N.V.
management consultants

eindhovensche drukkerij bv



op korte termijn zoeken wij kontakt met

monotypetikkers/ machinezetters

dan wel grafische vaklieden die opgeleid willen worden tot tikker.

voor de bediening van toetsenborden van zetcomputers, speciaal voor meer ingewikkeld zetwerk.

leeftijd tot 30 jaar.

opleiding grafische school – lts.

wij bieden een goed salaris, een gratificatie en winstdelingsregeling.

u kunt schriftelijk solliciteren bij:

personeelzaken eindhovensche drukkerij bv cederlaan 2 - eindhoven - postbus 382

PENSIONAAT „KONINGSBOSCH"

Kerkstraat 119, KONINGSBOSCH (L.)

Afdelingen:
Scholengemeenschap
Mavo-LHNO (Huishoudschool)
Lager Onderwijs

Tevens erkend schippersinternaat voor meisjes. Gelegenheid voor lessen in: steno, typen, zwemmen, gymnastiek, muziek.
Inlichtingen: tel. 04743-391 en 286, b.g.g. 04743-625 (tel. v.h. klooster). Toelating te allen tijde.

Binnen de VERPLEGINGSDIENST van ons ziekenhuis bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

Ie VERPLEEGKUNDIGE

op de COUVEUSE/ZUIGELINGEN afdeling.

Naast een diploma Ziekenverpleging-A is de Kinderaantekening, of studerende daarvoor, vereist.

Op de CARDIOLOGISCHE afdeling waaronder ook de Coronary Care Unit valt.

Voor deze funktie is het diploma Ziekenverpleging-A en een C.C.U.-aantekening vereist. Gegadigden die reeds vergevorderd zijn met de opleiding Coronary Care kunnen ook reeds solliciteren.

Vanwege de eisen die wij stellen aan een goede leiding en organisatie op een verpleegafdeling, gaat onze voorkeur uit naar kandidaten met een ruime verpleegkundige ervaring.

Inlichtingen worden U telefonisch verstrekt door de Algemeen Hoofdverpleegkundigen mej. J.W.C. Meurs (Couveuse/Zuigelingen afdeling) en mej. J.W. ten Broeke (Cardiologische afdeling) (tel. 045-766666).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden LD 23.04



de wever ziekenhuis heerlen



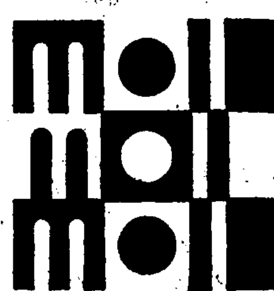
ZIEKENHUIS DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID SITTARD

is een algemeen ziekenhuis met 675 bedden verdeeld over 25 verpleegafdelingen. De directie wil ter uitbreiding en intensivering van het verpleegkundig beleid in contact komen met belangstellenden voor de functie van:

COÖRDINEREND HOOFDVERPLEEGKUNDIGE

Zij zullen met de reeds aanwezige coördinerende hoofden, onder supervisie van Hoofd Verplegingsdienst worden belast met de coördinatie van een aantal verpleegafdelingen en als zodanig een bijdrage moeten leveren aan de ontwikkeling en uitwerking van een zo optimaal mogelijk verpleegkundig beleid, dat gericht is op integratie. Tevens zullen zij in nauwe samenwerking met de onder hen ressorterende hoofden van verpleegafdelingen assistentie verlenen bij de planning, beoordeling, het bevorderen van een uniforme werkwijze etc. Aanstelling is mogelijk in de rang van hoofdverpleegkundige A. Voor deze functie gaan de gedachten uit naar kandidaten die over voldoende ervaring beschikken, goede contactuele en tactische kwaliteiten hebben en in het bezit zijn van een diploma van een voortgezette studie op verpleegkundig-organisatorisch terrein.
Een psychologisch onderzoek zal eventueel deel uit maken van de selectieprocedure.

Geïnteresseerden in deze functie worden uitgenodigd brieven met gegevens over opleiding, ervaring en leeftijd te richten aan Hoofd Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis. Informatie over de functie wordt gaarne verstrekt door Hoofd Verplegingsdienst, telefoon 04490-8666 toestel 2300".



Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg
Postbus 143 Sittard
vraagt voor de onder haar bestuur staande
Bouwens van der Boije College Scholengemeenschap Helden

per 1 augustus 1977

DOCENT

voor:

Katechese 1e/2e/3e graad, 26 lesuren
Pastorale belangstelling is vereist.

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het Bestuur van bovengenoemde Vereniging, onder vermelding van de naam van de school.

Inlichtingen worden verstrekt door de rektor van de school, dhr. A.M.H. Willems, telefoon 04760-1990.

Aannemingsbedrijf J. H. Schols B.V.
Hulserstraat 68, Geulle,

zoekt op korte termijn

een ervaren UITVOERDER

Sollicitaties te richten aan bovenstaand adres of telefonisch 04461-5060 of 04454-2309.

Zakenechtpaar
vraagt voor direct een

KINDERMEISJE of -DAME

voor de middagen van 13.00 tot 18.30 uur en de hele [illegible]
Het goed kunnen omgaan met en ervaring in het opvoeden van kinderen wordt vereist.

Sollicitaties schriftelijk onder nummer 2216, LD Heerlen.

DE KATHOLIEKE HOGERE HOTELSCHOOL MAASTRICHT

is een driejarige H.B.O.-opleiding voor managementfunkties in de horeca, de bedrijfsrestaurants en de civiele diensten van ziekenhuizen c.a.
Wegens het a.s. vertrek van de tegenwoordige docent wordt kontakt gezocht met

een docent(e) KOMMUNIKATIEVAARDIGHEID

voor 12 lesuren per week.

Kandidaten dienen over een eerstegraads bevoegdheid Nederlands te beschikken en belangstelling te hebben voor en/of ervaring met het onderwijs in schriftelijke en mondelinge taalbeheersing.

Het onderwijsprogramma kommunikatievaardigheid dat zich richt op het leren schrijven van nota's en rapporten en het leren funktioneren in diskussies en vergaderingen zal door de nieuwe docent(e) verder moeten worden uitgebouwd.

Aan de selektieprocedure zullen ook collega-docenten deelnemen.

Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto, worden binnen 14 dagen na publikatie ingewacht door het bestuur van de Katholieke Hogere Hotelschool, Jeruzalemweg no. 1 te Maastricht.

Inlichtingen worden graag telefonisch verstrekt door de direkteur drs. J. J. van Poucke, tel. 043-54254.



sphinx

DE "POTTEMAAN" IS NIET MEER.



In de sterk gemoderniseerde fabrieken van de Koninklijke Sphinx te Maastricht wordt eigentijds Sanitair gemaakt zoals:
- toiletcombinaties
- luxe wastafels
- douchebakken

Deze producten voldoen aan de hoogste kwaliteitseisen en worden vervaardigd door mensen met een modern beroep die dit vak al werkend aangeleerd krijgen.

Regelmatig starten er weer opleidingen tot

Sanitair Gieter (in dagdienst)

die ongeveer drie maanden zullen duren. Reeds gedurende die periode ontvangt U een goed salaris, dat natuurlijk na verloop van tijd en bij toenemende ervaring hoger wordt.

Naast dit salaris kent de Sphinx een aantal aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden zoals:
- 8% vakantiegeld
- 4% eindejaars-uitkering
- 35% bedrijfspremie - spaarregeling
- 20 dagen vakantie
- gratis bedrijfsvervoer

Bent U tussen 18 en 25 jaar oud en voelt U er iets voor om een vak te leren, waarbij U het "handwerk" zelfstandig kunt uitvoeren, komt U dan eens bij ons praten. Of nog beter ... kom eens kijken.

Ook voor andere werkzaamheden zijn er nog enkele plaatsen vrij.

Wyck, Hoge Barakken 6 / Boschstraat 24
MAASTRICHT / NEDERLAND tel. 00-31-43841333



De Stichting Geestelijke Gezondheidszorg Westelijke Mijnstreek, gevestigd te Sittard,

zoekt

VRIJWILLIGERS-GESPREKSLEID(ST)ERS

De afdeling preventie en voorlichting van onze stichting wil gaan werken met groepen mensen, die bepaalde onderwerpen gezamenlijk willen bespreken. Het gaat daarbij om vraagstukken rond huwelijk, gezin en opvoeding, vragen rond sexualiteit, drugs, onderwijs en maatschappij, relaties tussen twee mensen e.d.

Wij zoeken medewerkers, die de groepen behulpzaam zijn bij het bespreken van vraagstukken.
Wij denken daarbij aan mannen en vrouwen, die beschikken over:

- een goede luister- en spreekvaardigheid,
- voldoende vrije tijd om enkele uren per week ('s morgens, 's middags of 's avonds) voor de groepen kunnen werken,
- persoonlijke kapaciteiten om met groepen om te gaan,
- voldoende algemene ontwikkeling om de gesprekken te kunnen leiden en enige studiezin om zich in de aangedragen onderwerpen te kunnen verdiepen,
- belangstelling voor mensen, hun achtergronden en interesses.

Aan een zestal vrijwilligers zullen wij, na selektie, een kosteloze training tot gesprekleid(st)ers aanbieden; tijdens hun funktioneren ontvangen zij begeleiding en supervisie.
De vrijwilligers ontvangen (voorlopig) geen honorering, doch wel een onkostenvergoeding.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk, in te dienen aan de Stichting GGZ, Westelijke Mijnstreek, Wilhelminastraat 46, Sittard, ter attentie van de heer J. Peumans.

KLAVERBANEN:



ELEKTROMONTEURS
MET ERVARING
voor relaties in Heerlen e.o.



MACHINEBANKWERKERS
MET ERVARING
voor relaties in Heerlen e.o.

In een *klaverbaan* kunt u onmiddellijk aan de slag.



KESER

UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP

Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043-18151*
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045-713120*

Vestigingen
in 13 grote steden.

Voor mensen tussen de 50 en 75 jaar is er nu in Nederland...

de GOUDEN 50 POLIS

Een voortreffelijke Levensverzekering zonder medische keuring of vragen!



Dit is wat de "Gouden 50 Polis" u biedt:

Stuur het aanvraagformulier vóór 11 mei op - stuur nog geen geld - neem de polis rustig en kritisch door - geen enkele verplichting. U hebt direkt te maken met de maatschappij, er komt beslist niemand aan de deur!

- een voortreffelijke levensverzekering waarvoor u niet geweigerd kunt worden!
- zonder vragen naar uw gezondheid, zonder medische keuring, zonder onderzoek en zonder dokters verklaringen
- geen annuleringsmogelijkheden wegens vroegere of bestaande afwijkingen, daar wordt zelfs niet naar gevraagd
- opzegging van deze polis door de maatschappij is niet mogelijk... U kunt alleen zelf de verzekering beeindigen als u dat wilt!
- u kiest zelf uw premie en die kan dan nooit meer verhoogd worden door de maatschappij
- de maandelijkse premie begint al bij f 14,95.

Opgelet: Dit uitzonderlijke aanbod is geldig tot 11 mei 1977
Ook als aanvulling op bestaande polissen.

Iedereen boven de 50 beschermen wij.

Wie 50 jaar of ouder is, kwam niet zo eenvoudig meer in aanmerking voor een levensverzekering. Zo was dat tot voor kort. Daarin is nu verandering gekomen. American Life Insurance Company "Alico" is één van de zeer weinigen die Nederlanders van 50 jaar tot 75 jaar een komplete en volwaardige levensverzekering kan aanbieden tegen een aantrekkelijke premie. Het bizondere daarvan is dat er géén medische vragen worden gesteld. Er wordt geen medisch onderzoek vereist.

De "Gouden 50 Polis" is een gewone verzekering zonder verdere poespas er omheen!

De "gouden 50 Polis" is er voor Nederlanders tussen 50 en 75 jaar. Wie daaraan voldoet, kan meedoen. Zelfs als andere maatschappijen hem of haar hebben afgekeurd. Ook als er in het verleden sprake is geweest van meer of minder ernstige medische bezwaren. De "Gouden 50 Polis" is een in Amerika ontwikkelde vorm van levensverzekering die daar in de praktijk uitstekend voldoet. Ook in andere landen biedt deze nieuwe levensverzekering een goede dekking. Nu ook in Nederland!

Dankzij een opbouw-systeem van eenheden kunt u de "Gouden 50 Polis" gebruiken als komplete levensverzekering of als aanvulling!

Op onderstaande tabel kunt u precies zien hoeveel premie u per maand betaalt op welke leeftijd. Die premie per eenheid wordt nooit meer verhoogd, ook niet als de gulden minder waard wordt. Ook het uit te keren bedrag is gegarandeerd.

U kunt zelf bepalen voor hoeveel eenheden u een "Gouden 50 Polis" wilt afsluiten. Een goede gelegenheid dus om op elke leeftijd boven de 50 en onder de 75 alsnog een nieuwe of aanvullende levensverzekering te sluiten. Onafhankelijk van uw gezondheidstoestand.

American Life Insurance Company... niet de eerste de beste.

Een lange naam die daarom meestal wordt afgekort tot: "Alico". Een wereldomvattende Amerikaanse onderneming die al meer dan 14 jaar in Nederland werkzaam is. Een krachtig concern met vestigingen in vele landen. Dat biedt een plezierige zekerheid van financiële draagkracht en stabiliteit.

De dekking gaat meteen in en geeft direct al recht op uitkering...

De "Gouden 50 Polis" garandeert u dat als u komt te overlijden door een ongeval in de eerste twee jaar uw erven de volle 100% krijgen uitbetaald voor elke eenheid. Als u door natuurlijke oorzaken komt te overlijden wordt het eerste jaar 10% van het verzekerde bedrag en het tweede jaar 20% van het verzekerde bedrag uitbetaald. Na deze 2-jarige uitkerings-opbouw-periode komen uw erven in aanmerking voor de volle uitkering van elke door u afgesloten eenheid. Deze regeling maakt het ons mogelijk elke Nederlander boven de 50 jaar toch nog een goede levensverzekering te kunnen bieden voor een lage maandelijkse kostprijs. Onafhankelijk van uw lichamelijke konditie en uw leeftijd. Zolang die maar tussen de 50 en 75 jaar ligt!

Stuur nu nog geen geld...
Stuur eerst het aanvraagformulier!

Eerst rustig uw polis 10 dagen opzicht.

De "Gouden 50 Polis" van Alico is een levensverzekeringspolis die u rustig en op uw gemak even moet doornemen. Dan merkt u vanzelf dat het een goede en gedegen polis is die u alle bescherming biedt. De voordelen ervan zijn duidelijk, u loopt geen enkel risico. Als u ergens niet zeker van bent, kunt u de polis rustig met anderen doornemen.

Geen enkele medische keuring wordt vereist.

Dat is de hele opzet van de "Gouden 50 Polis". Een goede, zekere levensverzekering voor alle Nederlanders van boven de 50 jaar en tot 75 jaar die daaraan behoefte hebben. Ook als zij bij andere maatschappijen worden geweigerd vanwege hun medische geschiedenis. Inderdaad, een unieke gelegenheid.

DE "GOUDEN 50 POLIS" BIEDT U EEN VOORDELIGE LEVENSVERZEKERING OPGEBOUWD UIT NET ZOVEEL EENHEDEN ALS U NODIG VINDT... EN DE MAATSCHAPPIJ KAN DE POLIS NIET OPZEGGEN ALS U OUDER WORDT!

Meer weten? Allicht!

1) **Vul het aanvraagformulier in.**
Indien u geen assurantie-tussenpersoon heeft of kent, stuur het formulier rechtstreeks (zonder postzegel) naar American Life Insurance Company.

2) **Heeft of kent u wel een assurantie-tussenpersoon?**
Bel hem op, overhandig en bespreek het ingevulde aanvraagformulier en hij zorgt voor de afwikkeling.

Het geval van de 73-jarige weduwe...

Stel voor dat een 73-jarige weduwe een goed inkomen heeft uit de nalatenschap van haar echtgenoot. Ze kan heel goed rondkomen, maar wil niet dat haar kinderen straks voor hoge kosten komen te staan. Bovendien wil ze haar kinderen toch iets nalaten voor als haar kleinkinderen moeten gaan studeren. Daarom besteedt ze iets van haar inkomen aan 3 eenheden van het "Gouden 50 Polis" systeem van Alico.

Het geval van het oudere echtpaar...



Stel voor dat een man van 63 voor zijn pensioen staat. Zijn vrouw is 61 jaar. Hij heeft ooit een levensverzekering afgesloten, maar die is heden ten dage onvoldoende. Zij heeft nog nooit aan een levensverzekering gedacht, als hij alleen overblijft zullen de kosten zeer hoog zijn. Dan neemt zij 3 eenheden "Gouden 50 Polis" en hij 2 eenheden ter aanvulling op zijn bestaande levensverzekering.

Het geval van de 58-jarige hartpatiënt...

Stel dat hij 10 jaar geleden een hartaanval heeft gehad. Sinds dien voelt hij zich goed, maar een levensverzekering is er voor hem niet meer bij. Toch wil hij meer zekerheid voor zijn gezin. De "Gouden 50 Polis" is voor hem de ideale uitkomst. Geen medische keuring, geen vragen, geen enkele mogelijkheid om afgewezen te worden. Hij neemt 5 eenheden en heeft daarmee toch een uitstekende dekking.

Het geval van de 52-jarige vrijgezellin...

Verwonderlijk dat zij een levensverzekering wil? Helemaal niet, dat is ten gunste van de gehandicapte zoon van haar zuster. Ze vindt in dat gezin al jarenlang de warmte en gezelligheid die ze als vrijgezellin zelf niet heeft. Ze kon 3 eenheden best betalen en deed dat dan ook graag.

H.J. Raats Assurantiën B.V.
Voor wie zekerheid zoekt

In de wereld van verzekeringen, financieringen, hypotheken en administratie is H.J. Raats b.v. geen onbekende. Deskundigheid en service zijn de pijlers van het bedrijf. Wij zijn specialisten op het gebied van levensverzekeringen. En wij hebben vastgesteld, dat de "Gouden 50 Polis" een voortreffelijke vorm is voor mensen tussen de 50 en 75 jaar.

H.J. Raats, Assurantiën B.V.
Hoofdstraat 376, Hoensbroek.



Vul dit aanvraagformulier vóór 11 mei 1977 in en uw levensverzekering kan u niet meer geweigerd worden. U heeft de Polis 10 dagen absoluut vrijblijvend op zicht.

American Life Insurance Company

De "GOUDEN 50 POLIS" keert de volgende bedragen uit:

Leeftijd op de ingangsdatum van de polis Man	Vrouw	1 Eenheid Maand Premie f 14,95	2 Eenheden Maand Premie f 27,95	3 Eenheden Maand Premie f 40,95	4 Eenheden Maand Premie f 53,95	5 Eenheden Maand Premie f 66,95	Leeftijd op de ingangsdatum van de polis Man	Vrouw	1 Eenheid Maand Premie f 14,95	2 Eenheden Maand Premie f 27,95	3 Eenheden Maand Premie f 40,95	4 Eenheden Maand Premie f 53,95	5 Eenheden Maand Premie f 66,95
	50	4700	9400	14100	18800	23500	62	65	2000	4000	6000	8000	10000
	51	4450	8900	13350	17800	22250	63	66	1900	3800	5700	7600	9500
	52	4200	8400	12600	16800	21000	64	67	1800	3600	5400	7200	9000
50	53	4000	8000	12000	16000	20000	65	68	1700	3400	5100	6800	8500
51	54	3800	7600	11400	15200	19000	66	69	1600	3200	4800	6400	8000
52	55	3600	7200	10800	14400	18000	67	70	1500	3000	4500	6000	7500
53	56	3400	6800	10200	13600	17000	68	71	1400	2800	4200	5600	7000
54	57	3200	6400	9600	12800	16000	69	72	1300	2600	3900	5200	6500
55	58	3000	6000	9000	12000	15000	70	73	1200	2400	3600	4800	6000
56	59	2850	5700	8550	11400	14250	71	74	1100	2200	3300	4400	5500
57	60	2700	5400	8100	10800	13500	72	75	1000	2000	3000	4000	5000
58	61	2550	5100	7650	10200	12750	73		900	1800	2700	3600	4500
59	62	2400	4800	7200	9600	12000	74		800	1600	2400	3200	4000
60	63	2250	4500	6750	9000	11250	75		750	1500	2250	3000	3750
61	64	2100	4200	6300	8400	10500							

Opmerkingen: De uitkeringen bij overlijden zijn voor man en vrouw verschillend. Kijk daarom in de juiste kolom. Per persoon kan men maximaal 5 eenheden afsluiten. Het verzekerd bedrag blijft uw hele leven geldig. Deze bedragen worden uitgekeerd na de uitkerings-opbouw-periode van 2 jaar.

Uw aanvraagformulier

Zonder postzegel in enveloppe opsturen naar:
H.J. Raats Assurantiën B.V. Antwoordnummer 24
Hoensbroek Tel: 045 - 218455
Geef het aantal gewenste verzekeringseenheden een kruisje:
☐ 5 eenheden ☐ 4 eenheden ☐ 3 eenheden ☐ 2 eenheden ☐ 1 eenheid.

Naam verzekerde..
Voornamen (eerste voluit) Achternaam
(Wij verzoeken getrouwde vrouwen ook hun meisjesnaam op te geven)

Adres..

Woonplaats..

Geb. datum ..../........../.......... Leeftijd .... ☐ man
dag mnd jaar ☐ vrouw

Begunstigde: ☐ echtgeno(o)t(e) ☐ kinderen ☐ wettelijke erven.
Indien bij overlijden aan een andere persoon moet worden uitbetaald, dan s.v.p. invullen:

....
Voornamen (eerste voluit) Achternaam Geb. datum

Adres..

Handtekening van verzekerde..

Datum.. LD.05.77

Aanvraagformulier voor uw echtgenote, familielid, vriend of buurman.

Zonder postzegel in enveloppe opsturen naar:
H.J. Raats Assurantiën B.V. Antwoordnummer 24
Hoensbroek Tel: 045 - 218455
Geef het aantal gewenste verzekeringseenheden een kruisje:
☐ 5 eenheden ☐ 4 eenheden ☐ 3 eenheden ☐ 2 eenheden ☐ 1 eenheid.

Naam verzekerde..
Voornamen (eerste voluit) Achternaam
(Wij verzoeken getrouwde vrouwen ook hun meisjesnaam op te geven)

Adres..

Woonplaats..

Geb. datum ..../........../.......... Leeftijd .... ☐ man
dag mnd jaar ☐ vrouw

Begunstigde: ☐ echtgeno(o)t(e) ☐ kinderen ☐ wettelijke erven.
Indien bij overlijden aan een andere persoon moet worden uitbetaald, dan s.v.p. invullen:

....
Voornamen (eerste voluit) Achternaam Geb. datum

Adres..

Handtekening van verzekerde..

Datum.. LD.05.77

Limburgs
dagblad voor oostelijk zuidlimburg
Zaterdag 23 april 1977 • Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



St. Lambertus

● *Van de dag van vandaag stelt de fanfare St. Lambertus in Schinveld zich een heleboel voor. Punt één komt het muziekgezelschap vandaag officieel in het bezit van een nieuw „lage stemming"-instrumentarium (als een van de laatste fanfares van Limburg hoogstwaarschijnlijk) en punt twee kan vanaf vijf uur vanmiddag eenieder in het verenigingslokaal aan Ter Hallen 10 de fonkelnieuwe instrumenten bewonderen. Vanavond om half tien volgt de officiële overdracht van het blaasgerei aan de leden door beschermheer dokter Hermans en voorzitter Thissen, daarbij geassisteerd door burgemeester Vossen en pastoor Vogels. Hoewel de vereniging het niet in haar uitnodiging heeft geschreven, hoopt zij – en wie zal het haar kwalijk nemen? – een hoop vrienden te mogen begroeten, die er aan denken dat de instrumenten ook betaald moeten worden. Wie weet hebben zij een gulle bui.*

Bloemen

● *Mevrouw Knot is na afloop van de laatste vergadering van de culturele raad in Heerlen – en terecht – geëerd met een grote ruiker bloemen. Dit hield verband met haar aftreden en zich niet meer herkiesbaar stellen voor deze raad, die na een aarzelend begin thans goed op dreef begint te komen. Voor haar aandeel daarin vond voorzitter Ton Gommans enkele toepasselijke woorden. En om haar niet al te verlegen te maken – al kan mevrouw Knot best een stootje velen – voegde hij er aan toe, dat zij maar moest denken, dat het boeket – het waren tulpen – mede iets te maken had met het seizoen waarin zij toevallig aftrad. De heren van Galen en de Haard, die al eerder als culturele raadsleden terugtraden, zullen ook nog een bescheiden blijk van waardering ontvangen.*

Kinderen

● *Het bordje „Let op onze kinderen", dat wij enkele dagen geleden in deze rubriek afdrukten blijkt toch niet het effect te hebben, dat de gemeenteraad en wij ervan hadden gehoopt. Tenminste als wij een bescheiden Klimmenaar mogen geloven, die heeft geconstateerd, dat in de Overheek, waar het bedoelde bordje staat, recordsnelheden worden gemaakt. Liefhebbers van motor- en autorennen behoeven in de toekomst niet naar België of Duitsland. Ze kunnen in Overheek evengoed terecht, zo schrijft de bescheiden Klimmenaar. Politiecontrole helpt ook al niet veel. De politieauto loopt te veel in de gaten bij de weggebruikers. Als dat allemaal waar is vinden wij dat jammer. Het zal uiteindelijk toch van de automobilisten moeten komen, die er zich niet mee kunnen afmaken, dat een eventueel ongeluk hun schuld niet is.*

Blussen

● *Volgende week gaan alle brandweermannen van Hulsberg op examen. Volgens B. en W. moet dat wel een garantie zijn voor de „bluskwaliteit" van de vrijwillige brandweer. Wij weten dat de Hulsbergse blussers ook zonder een papiertje hun mannetje staan. Een bezorgd iemand op de publieke tribune hechtte echter veel waarde aan het diploma en wilde dat de brandweerlieden nog eens goed zouden oefenen alvorens de examens af te leggen. „Kunnen we niet een brandje maken, dan kunnen ze tenminste nog eens flink blussen," suggereerde hij in het oor van een andere toehoorder. We vinden dat zoiets niet nodig is omdat de brandweermannen helaas al meer malen hebben bewezen de „slang te kunnen richten".*

Contributie

● *De leden van het koninklijk Heerlens mannenkoor Sint Pancratius moeten tijdens de jaarvergadering op 28 april een contributieverhoging van twee kwartjes goedkeuren. Ook daar komt de penningmeester niet meer uit. En dat ligt dan nog niet eens aan de dure koffie, waarvan deze penningmeester overigens wel een liefhebber is. Nu nemen wij aan, dat dit voorstel weinig bezwaar zal ontmoeten. Per slot van rekening is het een eer om bij het K.H.M. Sint Pancratius te mogen zingen. En daar mogen best twee kwartjes meer tegenover staan.*

Jan Verheugen nieuwe wethouder in Heerlen

VVD: „CDA gaat slordig met zijn wethouders om"

HEERLEN – Met 22 van de 32 aanwezige stemmen heeft de gemeenteraad van Heerlen vrijdagavond de heer J. J. M. Verheugen (53) tot wethouder gekozen in de vacature, die was ontstaan door het aftreden van wethouder W. Jansen. Mevrouw van Beers kreeg vier stemmen, de heren Dragstra en van Malkenhorst ieder een stem en vier leden stemden blanco.

Aan de stemming ging een debat van een uur vooraf, waarin verschillende raadsleden van hun ongenoegen over de gang van zaken blijk gaven en dit vooral aan het CDA verweten. Voor de heer Rozeboom (PvdA) en mevrouw Diederen (PPR) was het gebeurde overigens geen aanleiding om de verdeelsleutel 3-1 te wijzigen omdat het aftreden van de wethouder van onderwijs geen politieke achtergrond had. Wel zei de heer Rozeboom: „Weliswaar mag men verwachten, dat het CDA bij het samenstellen van zijn lijst en dus zijn fractie rekening heeft gehouden met de mogelijkheid, dat het wethouders zou moeten leveren. Maar zelfs de grootste CDA-optimist zal niet verwacht hebben, dat het er vijf zouden worden". Teruggrijpend naar de hoge eisen, die de raad blijkens de profielschets aan een burgemeester stelde kon men in ieder geval, zei hij, het de burgemeester niet aandoen te moeten samenwerken met wethouders die bij lange na niet zouden voldoen aan de normen die men voor hemzelf had gesteld. Waarmee hij wilde zeggen, dat er eisen ten aanzien van de kwaliteit van de nieuwe wethouder moesten worden gesteld.

De heer van der Waal (VVD) zei, dat het CDA nogal slordig en nonchalant omgaat met zijn wethouders, waardoor de gemeente Heerlen ernstige schade lijdt. Het CDA kon zich van deze blaam niet zuiveren. Van wethouder Masthoff was in beginsel al bekend, dat hij een dure wegwerpwethouder werd. Hij stapte geheel vrijwillig uit en kreeg een overgangssalaris te incasseren van om en nabij de 300.000 gulden. Het ging om een volstrekt vrijwillig ontslag van een bekwaam wethouder. Voor de heer Janssen rekende Leo van der Waal op 124.500 gulden en de nieuwe candidaat krijgt bij niet-herverkiezing in de nieuwe periode zeker 150.000 gulden wachtgeld mee. Hij vond, dat het CDA onzorgvuldig is omgesprongen met de benoeming van zijn wethouders, de armlastige gemeente Heerlen ernstige schade heeft toegebracht, de naam van de gemeente Heerlen in discrediet heeft gebracht en van dit alles niets heeft geleerd en niet terugkeert van zijn dwalingen. Deze laatste opmerking sloeg op de verdeelsleutel van 3-1, waarmee de heer van der Waal het niet eens was. De heer Dragstra (CPN) zei geen enkele behoefte meer te hebben aan een CDA-kandidaat, niet om de persoon maar om de politiek van het CDA. Als Heerlen een beter beleid wilde zou men een communist in het college moeten opnemen. Ook mevrouw Diederen vond, dat de kwaliteit van de nieuwe wethouder voldoende zwaar moest zijn. Voor het geval iemand iets te mekkeren had over de pensioen- en wachtgeldregeling had hij dat moeten doen toen deze regeling in de raad werd behandeld. Dat was laatstelijk 10 oktober 1976.

De heer Scheeren was het al evenmin eens met de grote wachtgelden, die aftredende wethouders incasseren. In een felle aanval op het CDA zei hij, dat hij de indruk had dat men het baantje tijdens een fractievergadering had „uitgetoept". Het CDA had zijns inziens een metersdikke plank voor de kop. Hij kondigde aan, dat hij van plan was de vergaderingen van de commissie van onderwijs van nu af niet meer te bezoeken.

Zijn uitlatingen leverden hem van mr. Hautvast, fractieleider van het CDA, het verwijt op, dat hij op een schandelijke manier met geruchten strooide. Hij zei, dat het CDA bij alle fracties de verdeelsleutel 3–1 ter discussie had gesteld. Alleen de CPN was het er niet mee eens. Wel de VVD, die zijn beslissing van de voorgestelde candidaat zou laten afhangen. Het vertrek van Masthoff was ook voor het CDA een donderslag bij heldere hemel geweest. Had men het tevoren geweten, dan zou deze niet meer candidaat zijn gesteld. „Als er een partij de gang van zaken ten zeerste betreurde dan was dat wel het CDA", aldus mr. Hautvast.
Na de stemming werden de geloofsbrieven van de heer Gort onderzocht en in orde bevonden, zodat deze tijdens de vergadering van 3 mei als raadslid kan worden beëdigd.



Nieuwe wethouder

HEERLEN – De heer Jan Verheugen, de nieuwe wethouder voor onderwijs en personeelszaken in Heerlen is 53 jaar oud. Hij is nu 6,5 jaar onafgebroken raadslid na tevoren ook al een korte periode deel van de raad te hebben uitgemaakt. De heer Verheugen was na zijn middelbare studie aan het Bernardinuscollege 25 jaar werkzaam in het zakenleven, waar hij de bekende lunchroom, die zijn naam droeg, leidde. Na zich hieruit te hebben teruggetrokken kreeg hij het drukker dan ooit. Hij is momenteel voorzitter van de LOZO en van de OZO Heerlen, voorzitter van het bestuur van de avond-MEAO en van de middenstandsavondschool en bestuurslid van het dag-avondonderwijs MEAO. Buitendien vervulde hij nog vele andere functies in de middenstandsorganisatie. De heer Verheugen had een grote kennis van zaken, waarvan hij anderen graag liet meeprofiteren. Wie een beroep op hem deed stond hij met raad en daad ter zijde.



● *De groep protestantse en katholieke jongeren uit Ierland in de manege op de Brunssummerheide.*

Noordierse kinderen in Heerlen op bezoek

HEERLEN – Ruim veertig Noordierse kinderen in de gemiddelde leeftijd van vijftien jaar hebben gisteren een bezoek gebracht aan Heerlen. Zij waren te gast bij de Juniorkamer „Land van Herle" (een serviceclub, zoals de Lions).

Na aankomst hebben de jongens en meisjes zich vermaakt in het bowlingcentrum Hoeve de Aar. Daarna werd het Oudheidkundig Museum met een bezoek vereerd. In de Brunssummerhei hebben de protestantse en katholieke jongeren uit Belfast zich uitstekend weten bezig te houden, zowel in de manege als later bij de schaapskooi.

De kinderen verblijven drie weken voor vakantie in Maastricht. Ze zijn er ondergebracht bij gastgezinnen in de wijk Sint Pieter. En het bevalt er hen uitstekend, zo werd van Noordierse zijde meegedeeld. Hun jeugdleider is nu voor de zevende keer met een groep kinderen in Nederland. Maar het is de eerste keer dat hij zo prettig kan samenwerken met de gastheren. De Juniorkamer van Maastricht organiseert deze vakantie voor de 43 kinderen in samenwerking met de landelijke stichting „Hulp Noord-Ierland".

Normaal

Volgens hun leider is het niet alleen de bedoeling, dat de kinderen leren omgaan met kinderen en volwassenen van een andere religie, maar vooral ook dat ze tot rust kunnen komen en weer normaal als mensen met elkaar kunnen omgaan.
Behalve aan Heerlen brengt de groep ook een bezoek aan Luik, Keulen en Genk.

Raadslid De Heus Hulsberg:

„Kerkhof ligt er niet zo mooi bij"

HULSBERG – „Het kerkbestuur zou eens een voorbeeld aan de gemeente moeten nemen. Wij zijn voor een miljoen de omgeving van het kerkhof aan het opknappen en als je het kerkhof ziet, dan steekt dat schril af met de rest. Het ligt er triest bij", aldus raadslid De Heus in de raadsvergadering in Hulsberg donderdagavond.

Bijna enthousiast viel burgemeester Hermans hem bij en stelde dat het zaak was dat het kerkbestuur zich optrok aan datgene wat de gemeente al gedaan heeft. „We hebben in de verbetering van de omgeving van het kerkhof toch al wat geld gestoken en het zou goed zijn als het kerkbestuur dat nu eens zou doen voor het opknappen van het kerkhof. Ik zal geen initiatieven nalaten om het kerkbestuur te activeren. Maar uiteindelijk maken ze dat zelf uit. Ik ben in elk geval blij met de opmerkingen van raadslid De Heus", aldus burgemeester Hermans.



● *De gemeenteraad van Hulsberg vindt dat bij de nieuwe bestrating van de weg rond het kerkhof ook een fraai geverfd hekwerk, een gerestaureerde muur en een goed onderhouden kerkhof hoort. „Als het kerkbestuur daarvoor geld wil uittrekken dan zijn wij bereid medewerking te verlenen", aldus burgemeester Hermans.*

Thermenmuseum kost ruim tien miljoen

HEERLEN – Aangezien thans alle bijzonderheden bekend zijn heeft men voor wat betreft de bouw van het Thermenmuseum in Heerlen de eindraming kunnen opmaken. Daaruit is gebleken, dat er nog een crediet van 3.997.910 nodig is voor aanvulling bouwkosten, risicoregeling lonen en materialen en voor de inrichting en het ontgraven. De gemeenteraad zal hierover dinsdag 3 mei een beslissing nemen.

Met de reeds ter beschikking gestelde 6.191.385 gulden komt men op een totaalbedrag van 10.189.295 gulden voor dit belangrijke gebouw, dat de Romeinse Thermen overkoepelt. Heerlen behoeft het niet alleen te betalen. Reeds ontving men van DSM twee miljoen gulden, van economische zaken vijf ton en van de dienst ACW 1.456.240 gulden. Nog te verwachten zijn 1.358.000 gulden van het ministerie van Sociale Zaken, 570.000 gulden ACW-subsidie, subsidies in de kosten inbraakbeveiliging, inrichtingskosten van 100.750 gulden en 20.000 gulden van het cultuurfonds BNG. Alles bij elkaar betaalt de gemeente Heerlen zelf nog 4.184.305 gulden.

Brunssum wil „prettiger sfeer" voor werklozen

BRUNSSUM – Met ingang van de maand mei moeten alle Brunssummers die een WWV of RWW-uitkering ontvangen hun inkomstenbriefje inleveren in het Ontmoetingscentrum D'r Brikke-Oave aan het Lindeplein. De gemeente Brunssum vindt dat de mensen zonder werk op de nieuwe plaats hun inkomstenbriefje wekelijks „in een ruimer en prettiger omgeving" kunnen inleveren.

Ook zal men in het ontmoetingscentrum informatie verstrekken over werkloosheid, vrijetijdsbesteding enzovoort. Het ontmoetingscentrum is op de dag dat de briefjes moeten worden ingeleverd geopend tot 12.30 uur. „Er kan dan, vrijblijvend natuurlijk, gebruik worden gemaakt van de geboden service. Ook een praatje aan de bar of in de zitjes is mogelijk", aldus het Brunssums gemeentebestuur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Kunsthandel Westkamp
Schilderijen en pentekeningen van Wim Beek. Dag. open van 10-18 uur; za. zo. en ma. gesloten. Tot en met 23 april.

De Doom
Tuinbeeldenproject. Gedurende de maand april. Open di. t/m zo. 14 - 17 uur.

Prentenkabinet
Linosneden van Luuk Scholten. Tot 22 mei. Open: ma. 13-20 uur, di., wo. en do. 10-17.30 uur, vr. 10-20 uur en za. 10-13 uur.

Grand Hotel
„Kriebels en krabbels" van Theo Lenartz. Gedurende de maand april.

SCHAESBERG

D'r Sjeet
Werken van 6 leraren Voortgezet Onderwijs in ENSU-gemeenten. Tot en met zondag 1 mei.

MAASTRICHT

Kunsthandel De Jong-Bergers
Tekeningen en reisimpressies van Joop Brons. Tot en met 7 mei. Open dag. 9 - 18 uur. Op zon- en feestdagen gesloten.

Galerie 't Lemken
Wandkleden van Marij Meys. Gedurende de maand april. Open ma. 14 - 17 uur; di. t/m za. 10 - 17 uur.

Galerie Domino.
Maastricht - Govert Heikoop en Claire Begheyn exposeren resp. olieverf en textiel van 23 april tot 14 mei in Galerie Domino, Herbenusstraat 150, Maastricht, geopend van dinsdag tot en met zaterdag van 10 tot 18 uur.

Bonnefantenmuseum
Schilderijen van André Dieteren. Tot en met 15 mei. Open dag. 10-17 uur; za. en zo. 14-17 uur.

VALKENBURG

Fransche Molen
Schilderijen van Frits Kraat. Gedurende de maand april. Open wo. tot en met zo. 10-14 en 19-22 uur.

BIOSCOOP

HEERLEN

Royal: In sensurround batlle of midway, dag. 14.30 en 20.30 uur. vrij. za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur. 14 jaar.
Rivoli: Novecento, deel I, 2e week. dag. 15.30, en 20.00 uur. 18 jaar. The graduate, nachtvoorstelling, vrij. en za. 24.00 uur. 18 jaar. Het geheim van de rode varen, jeugdvoorstelling, za. zo. en wo. 13.30 uur. alle leeftijden.
Passage: De geheime decamerone, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jaar.
H5: The crossof iron, dag. 14.30 en 20.30 uur. 18 jaar. Assepoester, jeugdvoorstelling, dag. 13.45 en 15.45 uur. Alle leeftijden. In Tirol gaat de onschuld nooit verloren, 3e week. Dag. 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur. 18 jaar. Vijf Kung Fu fighters, dag. 18.45 en 20.45 uur. 18 jaar. Paniek in een warenhuis, 3e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Alle leeftijden. Sex O'Clock U.S.A., 5e week. Dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. 18 jaar. Ali Baba en de 40 rovers, dag. 13.30 uur. Alle leeftijden. De motorduivels, nachtvoorstelling, do. t/ zo. 22.30 uur. 18 jaar.

HOENSBROEK

Royal: De nieuwe King Kong, vrij. en za. 20.30 uur. zo. 17.00 en 20.30 uur.

BRUNSSUM

Astoriatheater: King Kong, do. vrij. en za. 20.30 uur. zo. 18.00 en 20.30 uur. di. 20.30 uur. Wil de echte zorro opstaan, zo. 14.00 en 16.00 uur.

UBACH OVER WORMS

Grandtheater: Slavinnen voor gele duivels, za. 20.00 uur. zo. 19.00 en 21.00 uur. 18 jaar.

MAASTRICHT

Festival: Silent Movie, 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. alle leeftijden.
Palace I: Inslikken en wegwezen, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jaar.
Palace II: 20.000 mijlen onder zee, dag. 13.40, 16.05, 19.35 en 21.45 uur. Alle leeftijden. De dictator, nachtvoorstelling, vrij. za. en zo. 22.30 uur.
Studio: Assepoester, dag. 14.00 en 16.00 uur. Alle leeftijden. Het genadeschot, dag. 19.00 en 21.00 uur. 18 jaar.
Royal I: Meisjes internaa(k)t, dag. 14.15, 16.30, 18.45 en 21.00 uur. 18 jaar.
Royal II: Van Ryan's express, dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur. 14 jaar. De Roden en de Witten, nachtvoorstelling, za. en zo. 22.30 uur. 18 jaar. Zeg maar ja tegen het leven, jeugdvoorstelling, za. zo. en wo. 14.00 uur. Alle leeftijden.
Mabi: „Novecento", deel II, 3e week. dag. 16.00 en 20.00 uur. 18 jaar. Een vuist vol karate, 2e week, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.15 uur. 14 jaar.
Midi: Novecneto deel I, 5e week. dag. 16.15 en 20.15 uur. 18 jaar. Lenny, 2e week, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.30 uur. 18 jaar. Prins zonder vrees, jeugdvoorstelling, za. zo. en wo. 13.45. Alle leeftijden.
Filmhuis Capucijnengang: Amsterdams stadsjournaal, do. 20.30 uur.

Bewoners poetsen zelf trappenhuis

Renovatie Gijzenflats

Van onze verslaggever

NIEUWENHAGEN - Zeer groot was de opkomst op de eerste openbare wijkraadsvergadering na de start van de renovatie van de etagewoningen, in de Beatrixstraat - Irenestraat - Gatestraat te Nieuwenhagen. (Gijzenflats). Alhoewel de bewoners zeer positief tegenover de renovatie staan was men toch ongeduldig ten aanzien van het wegwerken van kleine fouten in de gerenoveerde woningen bij tweede oplevering.

Ook hadden de bewoners moeite met het in orde brengen van de achtertuinen. Volgens voorzitter Sonnemans hadden de achtertuintjes al 2 weken geleden klaar moeten zijn, doch door ziekte van opzichter Kool is er vertraging ontstaan. De Z.O.L.-bedrijven zullen echter nog deze week met de werkzaamheden beginnen. De wateraansluiting (4 woningen op één watermeter) zat de bewoners niet lekker, zij hadden liever een eigen watermeter gehad.

Poetsen

Opvallend was de saamhorigheid van de bewoners om zo snel mogelijk de wijk optimaal leefbaar te maken. Dit kwam ook tot uiting in het besluit om in onderling overleg de trappenhuizen, in tegenstelling tot een voorstel van de raad, dit door een schoonmaakbedrijf te laten doen, zelf schoon te houden. Door de wijkraad zal een formulier worden uitgereikt waarop door de bewoners kleine gebreken aan een en ander kunnen worden neergeschreven, waaraan dan bij de tweede oplevering aandacht besteed zal worden.

Tot nu toe is de renovatie vrij rimpelloos verlopen, in goed samenspel tussen CSW, aannemer, gemeente en bewoners. John Fritse de uitvoerder van het Nieuwenhaagse project zegt: „Binnen twee weken beginnen we met de opname voor de tweede oplevering.

Positief

Hier is een goed overleg en de bewoners zijn zeer positief en dat is goed werken. „De wijkraad regelt samen met de bewoners de verhuizingen, de postbezorging, opnemen van gas, water en electrische stroom. Ook voor informatie en inlichtingen staat de raad open in het renovatiecentrum Beatrixstraat 13.

65 mensen vinden in de renovatie te Nieuwenhagen werk bij de aannemer terwijl via toeleveringsbedrijven nog eens 400 mensen werk hebben.

● *Van links naar rechts uitvoerder John Frissen van de Hobru, opzichter Kool van de gemeente, voorzitter Sonnemans van de wijkraad en opzichter Dobbelstein van de CSW.*

Kapelaan Wiertz neemt afscheid

SCHAESBERG - Zondag zal kapelaan Frans Wiertz de Petrus en Paulusparochie van Schaesberg gaan verlaten. De kapelaan die 7½ jaar lang in deze parochie werkzaam was zal op zondag 24 april afscheid nemen. Tijdens alle missen zal de kapelaan die tot pastoor werd benoemd van de Monulfus en Gondulfusparochie in Maastricht van zijn parochianen afscheid nemen. De collecte in het weekend is voor de nieuwe parochie bestemd. Van 12 tot 13 uur zal de scheidende kapelaan in het zaaltje naast de P & P-kerk van eenieder persoonlijk afscheid nemen. Kapelaan Frans Wiertz bereidt in Maastricht tussen Gronsveld en Heer een volkomen nieuwe parochie voor. Tussen nu en 1981 zullen aldaar volgens plan liefst 2500 woningen zijn gerealiseerd.

Victoria in het nieuw

RIMBURG - De fanfare Victoria van Rimburg viert zaterdag feest. Om 18.00 uur wordt een muzikale rondgang gemaakt in de splinternieuwe uniformen. Daarna is er een mis. Van 20.00 tot 21.00 wordt er een receptie gehouden in het gemeenschapshuis D'r Eck.

Nieuwe instrumenten voor „St. Lambertus"

SCHINVELD - Vandaag krijgen de leden van de Schinveldse fanfare St. Lambertus nieuwe instrumenten. Vanaf vijf uur kan iedereen naar dit fonkelnieuwe spul komen kijken in het verenigingslokaal, ter Hallen 10. Het officiële gedeelte van dit feest vindt om half tien plaats. De beschermheer en de voorzitter van de fanfare zullen met behulp van de pastoor en de burgemeester de officiële overdracht verrichten. De schinveldse fanfare is waarschijnlijk het laatste korps dat afscheid neemt van het zogenaamde „hoogstemmige" instrumentarium.

Ontwikkelingsproblematiek

HEERLEN - In het kader van een serie avonden over verkiezingen en ontwikkelingsproblematiek organiseert het missionair centrum op dinsdag 26 april een avond over het thema „multinationale ondernemingen en ontwikkelingsproblematiek". Een inleiding zal worden gehouden door ir. W. J. Pars uit Aalst, werkzaam bij de multinationale onderneming Philips te Eindhoven en voorheen in Argentinië. Tevens zal iemand uit de Derde Wereld aanwezig zijn, die aan den lijve deze problematiek heeft ervaren. Deze avond, die gratis toegankelijk is voor elke geïnteresseerde, zal worden gehouden op het adres: Gasthuisstraat 19 te Heerlen (voorheen Vinkennest) en begint om 20.00 uur. In lichtingen: tel. 045-711980.

Kerkraadse kasteleinse 65 jaar

KERKRADE - Nadat een jaar geleden het 65-jarig bestaan van café Hamers aan de Zonstraat in Kerkrade werd gevierd, stond woensdag de kasteleinse zelf, in Kerkrade algemeen bekend als Hamersj'Netje in het middelpunt van de belangstelling. Een 30-tal stamgasten wilde haar 65ste verjaardag namelijk niet ongemerkt laten voorbijgaan en zo werd haar, naast een fruitmand en een bloemenmand als blijvende herinnering aan deze dag een geëmailleerde wandversiering aangeboden van de kunstenaar Walter van Hoorn uit Kerkrade-West. De woordvoerder Lei Schmitz, die haar de geschenken aanbood sprak zijn bijzondere waardering uit voor de goede zorgen die haar klanten in de gezellige zaak steeds weer ondervinden. Ook na haar 65ste jaar denkt tante Netje er nog niet aan om er mee op te houden. „Zolang ik ertoe in staat ben blijf ik doorgaan, want als ik zie hoe collega's van mij, die er wel mee stoppen, reeds enkele jaren later het tijdige met het euwige verwisselen, dan blijf ik toch maar liever bezig waarmee ik van jongs af aan ben opgegroeid". Ofschoon ze eerst in 1955, samen met haar vier jaar jongere zus Anneke het bedrijf van haar vader overnam, is ze toch reeds bijna 50 jaar in de ouderlijke zaak werkzaam. Volgens een globale berekening heeft ze in de loop der jaren meer dan 8 miljoen glazen bier, borrels en alle andere soorten dranken aan gasten voorgezet.

Naast de vele stamgasten die de vertrouwde zaak blijven bezoeken, spelen nog een zestal kegelclubs op de kegelbaan en komen de duivenhouders van de Hoop en het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina terecht in het zaaltje. Verder is café Hamers het bondslokaal van de Nederlandse Kegelunie.

● *Een der stamgasten, Lei Schmitz biedt Netje (links op de foto) de wandversiering aan. Rechts haar zus Anneke die samen met haar het bedrijf runt.*

Van Hulten naar Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN - Woensdag 27 april houdt Michel van Hulten om 20.15 uur in het sociaal centrum „De Beute" te Nieuwenhagen een spreekbeurt over: „PPR, omdat het om mensen gaat". Na de inleiding is er gelegenheid tot het stellen van vragen. De avond wordt georganiseerd door het Aktiecentrum PPR Schaesberg, waartoe ook Nieuwenhagen en Ubach over Worms behoren.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

MUZIEK

CONCERT

TREEBEEK - Zondag 1 mei geeft de blaaskapel „De Blauwe Bieten" van 14 tot 17 uur, bij gunstige weersomstandigheden op het terras van het Casino een concert. Mochten de weersomstandigheden dit niet toelaten vindt het een en ander plaats in de zaal van het Casino. Dit concert is voor iedereen gratis toegankelijk.

GALACONCERT

SIMPELVELD - Harmonie St. Caecilia geeft zondag 24 april om 20 uur in de harmoniezaal Frijns een gratis concert. Dit als voorbereiding op een concertreis naar Polen en het WMC volgend jaar te Kerkrade. Onder leiding van Wiel Jacobs voert men de Florentiner Mars en de Barbier van Sevilla van G. Rossini, Adagio en Allegro Aus der Neuen Welt van A. Dvorak, Scene Di Caccia van G. Orsomandi, Pavana in Blue van T. Hugens, Gopak van A. Moussorgski en Tepsichore van F. Lefèvre uit.

SOLISTENCONCOURS

SCHAESBERG - M. Hellenbrand, M. Secchi, J. Jongen, M. Vrösch, M. van Wissen, H. Heuts, P. Jongen, C. Heuts, W. Jongen, M. Secchi en het kwartet W. Jongen, M. Secchi en het kwartet W. Jongen, J. Janssen, J. van Hoorn en M. Secchi treden zondagmiddag op tijdens het solistenconcours van de Limburgse Bond van Tamboercorpsen in het gemeenschapshuis aan de Lambertisstraat te Kerkrade Holz.

SOLISTENCONCOURS

TREEBEEK - Zondag 24 april zullen 12 leden van de showband Antonius deelnemen aan het federatief solistenconcours van de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen. Dit concours vindt plaats te Kerkrade en voor het voorlicht komen R. Huyer, D. Huyer, R. Schors, D. Bakker, A. van Zeeventer, P. Grijmans, Sj. van Venrooy, St. Czerniawski, F. Ritzen, J. Gerretse en R. Huyer.

SOLISTENCONCOURS

SCHAESBERG - Een tiental leden van het fluit- en tamboercorps St. Paulus te Kerkrade neemt zondag 24 april deel aan een solistenconcours van Wilhelmina Holz.

SOLISTENCONCOURS

KERKRADE - Het fluit- en tamboercorps Wilhelmina van de Holz houdt zondag 24 april te Kerkrade een solistenconcours onder auspiciën van de Federatie van Katholieke Muziekbonden en de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen. Dit federatieconcours wordt gehouden in het gemeenschapshuis Holz, aan de Lambertistraat en begint om 14 uur. Aan het concours nemen 90, voor het merendeel jeugdige solisten deel van korpsen uit Heerlen, Hoensbroek, Kerkrade, Lindenheuvel, Reijmerstok, Schaesberg, Treebeek en Ulestraten. De prestaties van de muzikanten worden beoordeeld door de heer A. Thissen uit Grevenbicht.

VERGADERING

UBACH OVER WORMS - Zondag 24 april houdt de koninklijke fanfare Eendracht om 10 uur in het verenigingslokaal Eggen de jaarvergadering. Aan de order komt ondermeer een bestuursverkiezing. Aftredend zijn de heren H. Kleinjans, A. v.d. Wardt en J. Meertens. Kandidaten voor een bestuursfunctie kunnen zich opgeven bij de heer W. Schroeder, Groenendaal 53.

GEMEENTE

SPREEKUUR

MERKELBEEK - Burgemeester Vermaaten houdt iedere dinsdag van 16 tot 17 uur in het gemeentehuis spreekkuur. Bovendien is er spreekkuur volgens afspraak.

PAROCHIE

JONGERENVIERING

SCHAESBERG - Zondag 24 april wordt de jongerenviering om 11 uur in de parochiekerk van de Kakert-Schaesberg opgeluisterd door de „The Sound of Youth" onder leiding van Bert Naedenoen. Het thema van deze dienst is „Hoop doet leven".

DIEREN

VERGADERING

SIMPELVELD - Maandag 25 april houdt de hengelsportvereniging HSV om 20 uur in hotel Het Zuiden een belangrijke vergadering.

ALGEMEEN

FEESTMIDDAG

SIMPELVELD - Zondag 24 april wordt aan de zieken van Simpelveld om 14 uur in het Degenen, door de NKV-centrale en Herwonnen Levenskracht een feestmiddag aangeboden. Degene die niet op eigen gelegenheid kunnen komen worden verzocht om 13.30 uur klaar te staan. Dan wordt ieder met een auto opgehaald.

VERGADERING

SCHAESBERG - Maandag 25 april houden de afgevaardigden van de fanfare Aloysiana, Gevers P. en P. en de voetbalvereniging RKONS, om 20.30 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet; een vergadering. Aan de orde komt de Tiroleravond met het Original Statenberger Quintet.

BIJEENKOMST

KERKRADE - In het kader van het verkiezingsproject „Stem gerust bewust" worden op maandag 25 april om 20 uur de programma's van de verschillende politieke partijen onder de loep genomen. De bijeenkomst wordt gehouden in het lokaal van de V.J.V. Sjoes, Hoofdstraat 64.

VERDIEPINGSMORGEN

HEERLEN - Het districtsbestuur van het NKV in Oostelijk Zuid-Limburg, houdt op zondag 24 april in het Pancratiushuis te Heerlen een verdiepingsmorgen. Het programma hiervoor is als volgt samengesteld. Om 9 uur een eucharistieviering opgedragen door aalmoezenier Schreurs. Na de kerkelijke dienst is er koffie met vla. Om 10.00 uur wordt begonnen in groepen met elkaar de dingen van de dag te bespreken, inleiding door aalmoezenier Schreurs en mensen van het Missionair Centrum Heerlen. Daarna om 11 uur begin van de discussie en om 12.30 uur is de sluiting. Deze morgen is toegankelijk voor de kaderleden, leden met hun dames, de vrouwenbeweging van het NKV en de H.L.-comités.

HUWELIJK

SCHAESBERG: Nol Radermacher oud-carnavalsprins van het Eikske zal niet vandaag, zaterdag, in het huwelijk treden met Elly Baumler, voormalige prinses van het Eikske, maar op vrijdag 29 april. De inzegening zal plaatsvinden om 15 uur in de kerk van de Kakert. Van 18.30 tot 19.30 uur houdt het paar in het verenigingsgebouw van het Eikske.

WANDELING

UBACH OVER WORMS - Op zondag 24 april houdt de IVN een wandeling door de Rimburgse bossen. Het vertrek is om 14.30 uur bij het informatiecentrum d'r Slieënberg, nabij de camping. De deelname is gratis.

ONTSPANNING

FANCY FAIR

TERWINSELEN - Zaterdag 30 april en zondag 1 mei houdt de commissie van de oudervereniging op de speelplaats van de basisschool „De Doorkijk" aan de Singelweg een fancy fair. Deze fancy fair is op zaterdag geopend van 14 tot 19 uur en op zondag van 11 tot 19 uur. Bovendien is er op zondag van 11 tot 13 uur een Frühschoppen. Er zijn voor jong en oud talrijke attracties met vele prachtige prijzen.

OPEN DAG

VOERENDAAL - De VC Voerendaal houdt zondag 24 april in de Joffer een Open Dag. Er worden demonstratietrainingen gegeven. Door middel van een toernooi zullen onder andere een tussen leden en ouders van de leden. Men begint om 13.30 uur. Bij de volleybalvereniging bestaat sinds kort ook de mogelijkheid om in recreatieve vorm volleybal te beoefenen. Degene die daarvoor interesse hebben, zowel dames als heren, kunnen zich wenden tot het secretariaat, Keerberg 24 te Voerendaal.

MIVO-MARS

VOERENDAAL - Zondag 24 april wordt in Voerendaal de zogenaamde MIVO-mars gehouden. Er is een korte route van 6 kilometer en een lange route van 13 kilometer. Er zijn mooie prijzen te winnen. Van 13 tot 14 uur kan men zich voor de hal van de Joffer inschrijven.

WANDELTOCHT

EYGELSHOVEN - De sportvereniging Eygelshoven houdt zondag 24 april een wandeltocht onder auspiciën van de KNGV. De route voor deze wandeltocht door de natuurrijke omgeving in de Oostelijke Mijnstreek werd uitgezet in samenwerking met het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie uit Kerkrade. De deelnemers voor deze tocht kunnen zich in de sporthal bij het Socio-project aan de Markt in Eygelshoven laten inschrijven voor de afstanden 5, 10, 15 en 20 km. De vertrektijd voor alle afstanden is tussen 13 en 14 uur. Elke deelnemer die alle controleposten passeerde en uiterlijk om 18 uur binnen is krijgt een herinneringsmedaille. De verenigingen die met minstens 15 wandelaars aan de tocht deelnemen ontvangen een groepsplaquette.

FIETSTOCHT

HOENSBROEK - Zondag 24 april houdt de trimclub H.O.H.L. een fietstocht voor leden en niet-leden. Deze tocht staat geheel in het teken van de recreatie en de afstand bedraagt 35 tot 40 kilometer met onderweg een koffiepauze. De kosten bedragen ƒ 1.50 per persoon en de start is om 11 uur aan de Mgr. Hanssenlaan-hoek Ligtenbergstraat.

WANDELTOCHT

SCHAESBERG - Het IVN houdt zondag 24 april een Geulwandeling. De deelnemers vertrekken om 10 uur vanaf de Petrus en Paulus-kerk te Epen. Omstreeks 18 uur is men weer terug. Er zijn geen kosten aan verbonden en iedereen kan meedoen. Waterscheisel is wel vereist en een paspoort moet worden meegenomen.

DAUWTRAPPEN

SIMPELVELD - Zondag 24 april houdt de KPJ „Dauwtrappen". Degene die mee willen doen moeten om zes uur aanwezig zijn aan het verenigingslokaal Jo Jorissen.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

SPEKHOLZERHEIDE - 20 uur in club 208 door scheidsrechtersvereniging Kerkrade en omstreken.
HOENSBROEK - 20 uur in de Raadskelder door de huurdersbond.
HEILUST - 19.45 uur in het gemeenschapshuis ten bate van het kerkelijk zangkoor.
EYGELSHOVEN - 20 uur in het Socioprojekt door scouting Eygelshoven.
UBACH OVER WORMS - 20 uur in zaal Eggen door zangvereniging Eendracht.
NIEUWENHAGEN - 20 uur in de Schuttershof door fanfare Eendracht.
SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in zaal Krings door de duivenvereniging De Duif.

ZONDAG

HOENSBROEK - 20 uur in de Raadskelder door de huurdersbond.
BRUNSSUM - 20 uur in hotel Kerkeveld door het harmoniecorps Brunssum.
BRUNSSUM - 20 uur in het Unitasgebouw door het wielercomité Brunssum.
BRUNSSUM - 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
HEILUST - 19.45 uur in bar-dancing 't Wolfje door T.B.V. judo de Mijnstreek.
BRUNSSUM - 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van Brunssum.
NIEUW-EINDE - 20 uur in de Varenbeuk door Juliana '27.
SCHAESBERG - 20 uur in het verenigingsgebouw het Eikske door de bejaardenvereniging.
HEERLEN - 20 uur in zaal Hermans door de Brabantse club.
UBACH OVER WORMS - 20 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach.
SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging St. Rochus.
HEERLEN - 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergveld door s.v. Coriovallum.

MAANDAG

SCHAESBERG - 20 uur in het verenigingsgebouw het Eikske door de carnavalsvereniging.
HEILUST - 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door de supportersvereniging Heilust.
HEERLEN - 20 uur in zaal Hermans door de gymnastiekvereniging Coriovallum.
BRUNSSUM - 20 uur in zaal Oberije door de buurtvereniging Haansberg en omgeving.
HOENSBROEK - 19.30 uur in lokaal Schiffers door St. Jan Gebrook.
SIMPELVELD - 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het dameścomité van de fanfare.
KAALHEIDE - 20 uur in zaal Hermans door de harmonievereniging S.V.K.
BRUNSSUM - 20 uur in het Unitasgebouw door B.V.Limburgia.
NIEUWENHAGEN - 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
HEERLEN - 20 uur in Stad Heerlen aan de Sittarderweg door RKVV Helios.
SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.
VOERENDAAL - 20 uur in het Kunderkruis door rondecomité.
AMSTENRADE - 19.15 uur in zaal Roberts door de bejaarden.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 733333
Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen
Kerkrade-West: men wende zich eerst tot de eigen huisarts
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: dokter F. Sluysmans, Bosheide 22, Nieuwenhagen, tel. 311347
Schaesberg: dokter E. Meyer, Frans Erenslaan 32, tel. 313186, zaterdag om 17 uur en zondag om 11 en om 17 uur.
Kerkrade Oost - Eygelshoven: dokter J. Drenth, Poststraat 20, Kerkrade, tel. 452012, van zaterdagmiddag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur; dokter A. v.d. Poel, Veldkuilstraat 73, Kerkrade, tel. 456312, van zondagmorgen 10 uur tot maandagmorgen 8 uur.
Simpelveld - Bocholtz: dokter Jehne, Christinastraat 1 te Simpelveld, tel. 1251

TANDARTS

Heerlen: tandarts Gordijn, Antoniusweg 8, tel. 713714, zaterdag van 9 tot 10 uur en zondag van 11 tot 12 uur
Brunssum - Heerlerheide - Hoensbroek - Nuth: tandarts H. Schoffelen, Op de Vaart 9, Brunssum, tel. 045-252797
Simpelveld - Bocholtz - Vaals: tandarts Huij, Bernhardstraat te Vaals, zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur
Kerkrade - Eygelshoven - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts Bakker, Brunssummerweg 43 Nieuwenhagen, tel. 311443, zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Koggel, tel. 212379. Telefonisch bereikbaar voor 7.30 uur, tussen 14 en 15 uur en tussen 18 en 19 uur.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Janssen, tel. 412340. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Luijten, tel. 413845. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen 04442-1587

WETSWINKEL

Heerlen: Elmar, elke woensdag van 10 tot 12 uur
Heerlen: Luciushof, elke donderdag van 19 tot 21 uur
Eygelshoven: Saje, elke maandag van 19 tot 21 uur

S.O.S. HULPDIENST
Heerlen: S.O.S. telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar voor een gesprek in acute geestelijke en sociale nood, tel. 045-716666

KERK

EVANGELISCHE LUTHERSE GEMEENTE
Heerlen: kerk Meezenbroek, dienst om 11 uur, ds A. Allan
GEMEENTE GODS
Ubach over Worms: Gravenweg, zondag dienst om 10 uur
Treebeek - Brunssum: Dr. Kuyperstraat, zondag dienst om 10 uur
EVANGELISCHE CHRISTENEN
Heerlen: Oliemolenstraat 1a, zondag openbare dienst om 10 uur
KERK VAN JEZUS CHRISTUS VAN DE HEILIGEN DER LAATSTE DAGEN
Heerlen: Bekkerweg 52, zondag om 10.30 uur zondagschool en om 17 uur Avondmaalsvergadering
GEREFORMEERDE KERK
Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat 2, om 10 uur gemeenschappelijke dienst in Hervormde Kerk Tempsplein door ds. A. Jalink; 17 uur ds. A. Verdoorn.
Brunssum: Kruisbergstraat 25, zondag dienst om 10 uur en om 16.30 uur door ds. H. Feenstra
HERVORMDE KERK
Heerlen: Tempsplein, 10 uur, gemeenschappelijke dienst met Hervormde Kerk, ds. A. Jalink
Heerlen: Gr. van Prinstererstraat, zie Tempsplein
Heerlerheide: Sionskerk, 10 uur, ds. H. Nortier
Schaesberg: De Ark, Op de Heugden, 9.15 uur, ds. H. Drost
Terwinselen: Kapel Firenschat, Schaesbergerstraat 25, 9.15 uur, ds. C. Dolman uit Weert
Kerkrade - Chevremont: 10.30 uur, ds. C. Dolman uit Weert
Waubach: kerk Veeweg, 10.30 uur, ds. H. Drost
Schinveld: Rehobotkapel. 9 uur, ds. G. Verhaere
Brunssum: Bethelkerk, 10.15 uur, ds. G. Verhaere
Treebeek: Immanuëlkerk, 10.15 uur dienst
Hoensbroek: Goede Herderkerk, 10.30 uur, ds. C. Janssen uit Maastricht
Nuth: Hervormde Kapel, 9 uur, ds. C. Janssen uit Maastricht
Treebeek: zondagmorgen is er om 10 uur een dienst in het Witte Kerkje aan de Trichterweg te Treebeek. Voorganger ds. Chr. Eijer. Om 18.30 en om 20.30 uur zijn er jeugdsamenkomsten.
AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS
Heerlen: centraal adres voor Heerlen en omgeving mevrouw Jagers-Spiertz, Limburgiastraat 73, tel. 722050

RUTGERS STICHTING

Bureaus voor geboorteregeling en seksualiteitsvragen
Heerlen - Sittard: informatie 04494-42944
Maastricht: informatie 043-12983

Tegen overdracht centrum naar Eurocontrol-Beek

Amsterdamse verkeersleiders dreigen met stipheidsacties

AMSTERDAM – De luchtverkeersleiders in Amsterdam hebben vrijdag gedreigd met stiptheidsacties in het verkeerscontrolecentrum op Schiphol als minister Westerterp ertoe zou overgaan de verkeerscontrole over de hogere luchtlagen boven Nederland over te dragen aan Eurocontrol-Beek. De „controllers" in Beek hanteren al geruime tijd de eis daartoe en zij vinden voor hun standpunt in nationale en internationale luchtvaartkringen een steeds toenemende steun.

De verkeersleiders in Amsterdam hebben een verklaring uitgegeven, waarin zij de acties van hun Europese collega's in Beek scherp veroordelen. Vooral het advies van de Vereniging van Nederlandse Verkeersvliegers aan minister Westerterp om tot overdracht aan Beek over te gaan, heeft bij de Amsterdamse verkeersleiders kwaad bloed gezet. Zij zeggen in hun verklaring „geheel in staat te zijn een veilige en efficiënte luchtverkeersafhandeling boven Nederland te waarborgen".
Zij beschuldigen er de „instanties die een campagne voor Eurocontrol voeren" van onjuist feitenmateriaal over de veiligheid in de lucht te hanteren. Van de omstandigheid dat het Sarp-systeem waarmee zij werken al maanden onbruikbaar is, maken zij geen gewag.

Per bus naar wandeltocht

SINT GEERTRUID – Wandelliefhebbers die niet over eigen vervoer beschikken en toch mee willen doen aan de voorjaarswandeltocht die Weekend-LD in samenwerking met de W.S.V. Wittem zondag in en om Sint Geertruid organiseert, kunnen de startplaats per openbaar vervoer bereiken. Zij dienen dan uiterlijk om 12.15 uur aan het busstation naast het NS-station in Maastricht te zijn, want dan vertrekt de enige bus die gedurende de start-uren van de wandeltocht Sint-Geertruid aandoet. Het is een bus van de Firma Meussen. De bus vertrekt om 12.15 uur en is om 12.33 in Sint Geertruid. Terug vertrekt hij in Sint Geertruid om 17.47 uur en arriveert in Maastricht om 18.05 uur.



Missieburo op toernee

WEERT – Het mobiele missieburo van het bisdom Roermond, bestaande uit een busje en een op een op trailer vervoerbaar informatiecentrum, is gisteren zijn tocht langs de steden en dorpen van Limburg begonnen met een bezoek aan Weert. Daar nam het bureau een standplaats in in het winkelcentrum. Het mobiele missiebureau zal voortaan steeds vier dagen per week in Limburgse plaatsen aanwezig zijn.

Verbod Gijsen

Vervolg van pagina 1

Het officiële verbod van bisschop Gijsen tegen de Franse aartsbisschop Marcel Lefebvre om in het bisdom Roermond het h. vormsel toe te dienen, kwam gisteren geheel onverwachts. De woordvoerder van het bisdom wilde niet prijsgeven van wie de geruchten over een eventuele komst van Lefèbvre naar Stein afkomstig zijn. „Een aanhoudende stroom van geruchten was voor de bisschop aanleiding om de komst officieel te verbieden," aldus de woordvoerder.

Opnieuw

Het is de tweede keer, dat Roermond een sacramentele viering van Lefèbvre verbiedt. In september van verleden jaar werd ook aangekondigd, dat Lefèbvre naar Stein zou komen. Op vrijdag 3 september zou hij het h. vormsel toedienen in de kapel van Bertha Meuleberg. Ruim honderd mensen zouden die dag gevormd worden door de omstreden traditionele Franse bisschop. Op het laatste moment werd de komst van Lefèbvre afgezegd; de bisschop was ziek en oververmoeid. Bertha Meuleberg schreef hij een brief waarin hij onderstreepte, zo snel mogelijk naar Stein te zullen komen.
Enkele maanden later liet Marcel Lefèbvre een delegatie van de stichting Nederlandse vrienden van de Priesterbroederschap Pius X weten „in het voorjaar van 1977 en waarschijnlijk na Pasen naar Nederland te zullen komen voor het toedienen van het h. vormsel," aldus mevrouw Manders-Thomeer, secretaresse van de stichting.

Eenheid

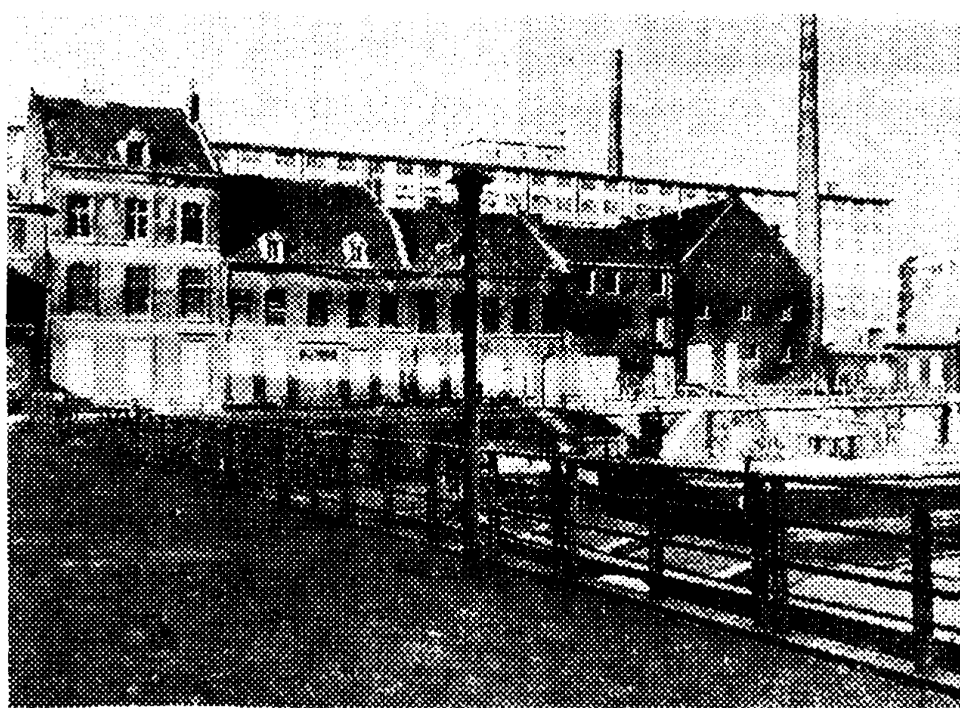
Bisschop dr. J. Gijsen heeft gisteren opnieuw alle betrokkenen opgeroepen „de eenheid van de kerk en de gemeenschap met haar opperherder, te blijven bewaren en niet in gevaar te brengen. Er kan geen zegen rusten op een sacramentele viering die de mensen niet toevoert naar, maar vervreemdt van het hart van de kerk, onze heer Jezus Christus, door hen te vervreemden van zijn plaatsbekleder paus Paulus VI en het bisschoppencollege." Aldus de Roermondse bisschop in zijn brief.

Drs. F . Gijzels ernstig ziek

HEERLEN – De oud-burgemeester van Heerlen, de heer F. Gijzels, is ernstig ziek. Enige tijd geleden werd hij tijdens het bijwonen van een kerkdienst door een beroerte getroffen. De heer Gijzels werd onmiddellijk naar het ziekenhuis vervoerd. Zijn toestand is inmiddels zodanig verslechterd, dat voor zijn leven wordt gevreesd. Drs. Gijzels werd in november 65 jaar. Na zijn aftreden als burgemeester vestigde hij zich in Welten.

Minister legt adviezen naast zich neer

Rel bij Monumentenraad om Maastrichtse panden



● *Voor....*



● *....en na*

MAASTRICHT/DEN HAAG – Vier inmiddels gesloopte panden aan het Bassin in Maastricht zijn aanleiding geworden tot een scherp conflict tussen de Monumentenraad en minister van Doorn van CRM, dat er zelfs toe heeft geleid dat de voorzitter van de Monumentenraad, mr. S.P. baron Bentinck en de leden van de Rijkscommissie voor de Monumentenzorg hun ontslag hebben aangeboden. Intussen wordt het gemeentebestuur van Maastricht van de kwestie niet warm of koud. Het heeft met toestemming van de gemeenteraad al in 1965 beslist dat de betrokken panden gesloopt moesten worden.

Het conflict tussen de Monumentenraad en de minister spitst zich toe op het feit dat deze raad – een onafhankelijk, niet-ambtelijk adviescollege van de minister – had bevonden dat de betrokken panden op de ontwerp-monumentenlijst moesten worden geplaatst en dat de minister dat heeft geweigerd. De Monumentenraad wijst erop dat sinds het van kracht worden van de Monumentenwet van 1961 steeds alle ministers van CRM de adviezen van de raad – zoals zij volgens de wet ook verplicht zijn – hebben opgevolgd.

De minister behoort voorts, aldus de raad, het advies aan de provincie, het betrokken gemeentebestuur en de eigenaar van de panden voor welke plaatsing op de lijst is gevraagd toe te zenden; daarna zijn de panden voor een periode van twee jaar beschermd. Volgens de raad heeft de minister dat in in dit geval nagelaten. Hij zou verklaard hebben de plaatsing op de lijst om politieke en bestuurlijke redenen niet te willen; daartoe heeft hij op grond van de wet ook het recht.
Het gemeentebestuur van Maastricht heeft plaatsing op de lijst nooit gewild omdat de panden in een stadsreconstructieplan vielen. Het heeft in 1963 de minister in die geest geadviseerd; in 1965 heeft de minister van CRM zich bij dit advies aangesloten, aldus een woordvoerder in Maastricht. In de Tweede Kamer is de handelwijze van de minister niet gelukkig gevallen. De afgevaardigde David van Ooyen (PvdA) heeft de minister schriftelijke vragen gesteld.
De heer van Ooyen wil van minister van Doorn weten of deze inderdaad bevoegd is adviezen van de Monumentenraad naast zich neer te leggen en de betrokkenen ter plaatse dan ook niets te laten weten. De heer van Ooyen vindt, dat de minister maar een wetswijziging moet indienen, als hij zich aan de verplichting tot informeren wil onttrekken.

Lozo-voorzitter wethouder Heerlen

HEERLEN – De gemeenteraad van Heerlen heeft vrijdagavond de heer Jan Verheugen, voorzitter van de LOZO, tot wethouder voor onderwijs en personeelszaken gekozen. De heer Verheugen volgt tussentijds de heer Jansen op, die om persoonlijke reden zijn functie had neergelegd.

Forse straffen in hoger beroep voor Limburgers

DEN BOSCH – De Limburgse verdachten, die twee weken geleden probeerden in hoger beroep in Den Bosch vermindering van straf te krijgen, hebben over het algemeen pech gehad. De 26-jarige H. B. uit Maastricht, hoorde zijn straf van 6 maanden met aftrek bevestigen evenals de 22-jarige J. L. uit de provinciehoofdstad. Zij waren wegens straatschenderij in Maastricht tot 6 maanden met aftrek veroordeeld. De 20-jarige P. D. uit Stein was door de officier van justitie in hoger beroep gebracht. De officier had tegen deze jongeman wegens herhaalde diefstallen 7 maanden, waarvan 3 maanden voorwaardelijk geëist maar tot zijn verbazing had de rechtbank de milde straf van 3 maanden waarvan 2 voorwaardelijk en 2 jaar proeftijd opgelegd. Hij kreeg in Den Bosch zijn zin. De verdachte kreeg nu 4 maanden waarvan 2 2 voorwaardelijk, een proeftijd van 2 jaar en onder toezichtstelling van de reclassering. Ook de 26-jarige J. K. uit Heerlen ging er niet op vooruit. Had de officier van justitie in Maastricht destijds 1 jaar en 9 maanden geëist wegens heling, de rechtbank veroordeelde de jongen tot 12 maanden gevangenis waarvan 2 maanden voorwaardelijk en 2 jaar proeftijd. Toezicht van de reclassering werd eveneens gevonnist. Het Hof was niet milder dan de rechtbank. De verdachten kregen in Den Bosch de twaalf maanden waarvan echter vier voorwaardelijk en 2 jaar proeftijd. Ook hier was toezicht de speciale voorwaarde. Tegen de 23-jarige W. L. uit Urmond vonniste het hof 10 maanden waarvan 4 maanden voorwaardelijk en een proeftijd van 2 jaar. Hij had tegen zich horen eisen 8 maanden waarvan 2 voorwaardelijk met 2 jaar proeftijd

Landelijke aandacht voor experiment

VACATUREBANK VOOR JONGEREN SLAAT AAN

door Paul Custers

HOENSBROEK – Nog geen drie dagen na het officiële begin van het experiment „Vacaturebank-ontmoetingsmarkt" voor werkloze jongeren in Hoensbroek zijn al twee ingeschreven werkloze jeugdigen aan een baan geholpen.
Een 23-jarige jongen begint maandag op de administratie van een bedrijf in de oostelijke mijnstreek en een meisje krijgt maandag bericht van een werkgever, dat zij kan beginnen. Na drie dagen heeft de Vacaturebank al tachtig „vacatures" aan te bieden.
De Vacaturebank-ontmoetingsmarkt in Hoensbroek is opgezet door werkloze jongeren zelf en staat volkomen los van alle welzijnsinstanties. Een TAP-kracht zorgt voor het „professionele" deel van het werk.
Volgens projectleider Toon Cox tonen de werkgevers veel interesse voor de alternatieve bemiddeling. Hij verwacht, dat na telefonische contacten de werkgevers ook daadwerkelijk op de ontmoetingsmarkt zullen verschijnen „om onder een potje biljart of een spelletje kaarten" met de werkloze jongere zonder papieren rompslomp afspraken te maken.
„We hadden een jongen, die in een sollicitatiegesprek niet kon praten en eveneens geen goede sollicitatiebrief kon opstellen. We hebben hem in contact gebracht met een werkgever; die werkgever is door ons gebeld en we hebben hem de moeilijkheid uitgelegd. De jongen is toen aangenomen," aldus Toon Cox.

Interview

Dinsdag zal in het programma „Informatie uit de regio" op Hilversum I om 17.40 uur ruim aandacht worden besteed aan het Hoensbroekse experiment. De ROZ zal maandagavond in het programma „Is er wat gaande" een interview uitzenden met de initiatiefnemers en enige werkloze jongeren, die de ontmoetingsmarkt in het buurthuis 't Demhofke hebben bezocht.

PROVINCIE vandaag

„Stop spreiding rijksdiensten"

DEN HAAG – De vijf centrales van overheidspersoneel vinden op voorhand, dat de overheid moet stoppen met het spreiden van rijksdiensten. Zij komen tot dit voorlopig oordeel onder andere naar aanleiding van de beleidsvoornemens, die zijn neergelegd in de onlangs verschenen verstedelijkingsnota van minister Gruijters. Binnenkort zullen de centrales hun definitief standpunt over het spreidingsbeleid bepalen, zo hebben zij gisteren meegedeeld.

Werk Dom van der Laan bekroond

**VAALS – De edelsmid Jan Noyons uit Utrecht en de Benedictijner monnik en architect Dom van der Laan uit Vaals zijn onderscheiden op de internationale exemplatentoonstelling, die in het kader van de jaarlijkse beurs voor het edele ambacht in München is gehouden.
De expositie had dit jaar als thema „Handwerk en Kerk". Noyons werd een prijs toegekend voor een monstrans en een altaarkruis, die Dom van der Laan had ontworpen en waarmee deze een eervolle vermelding in de wacht sleepte. De monstrans is voor de abdij „Rosenberg" in Waasmunster, België. Het altaarkruis is van de rk kerk in Loo bij Duiven.**

Bestuur RUL nader geregeld

**MAASTRICHT – Verschenen is de algemene maatregel van bestuur die voortvloeit uit de wet op de rijksuniversiteit Limburg. Voorzover tot nu toe bekend heeft de tekst van de maatregel geen juridische problemen voor de universiteit opgeleverd. Men is echter pas toegekomen aan een eerste oppervlakkige lezing.
De wet op de rijksuniversiteit Limburg is een korte wet, waarin zowel artikel 2 als artikel 5 de genoemde maatregel wordt aangekondigd.
In de maatregel worden enkele details geregeld van de wijze van bestuur en de organisatie van de universiteit en het ziekenhuis Maastricht.**

Jaarlijkse werkbeurzen

DEN HAAG – Het Fonds voor de Letteren heeft 182 van de 267 aanvragen om toekenning van een werkbeurs of opdracht met een principetoezegging kunnen honoreren. De bedragen van de werkbeurzen variëren van f 2400,– tot f 28.800,– Over vier aanvragen moet nog beslist worden. De werkbeurzen gaan naar Nederlands- en Friestalige schrijvers van proza, poëzie, essay, kinder- en jeugdboeken, toneel, radio- en televisiespelen en vertalers van buitenlands belletristisch werk. Aan vier in Limburg woonachtige auteurs is een werkbeurs of opdracht verstrekt. Het zijn Bertus Aafjes, Roeland Kerkbosch, Ton van Reen en Hans van Waarsenburg.

Echte bakkers naar Thorn

THORN – Vandaag worden in Thorn feestelijkheden gehouden bij het 10-jarig bestaan van de vereniging Echte Bakkers. Een historische stoet in middeleeuwse kostuums trekt voorafgegaan door schutters van hotel Crasborn naar de Grote Hegge. Daar zullen feestvierende bakkers en hun genodigden genieten van een Breugheliaans eetfeest.

Studiedag „Eén Limburg"

GENNEP – De werkgemeenschap Limburg houdt op 3 mei as. vanaf 10.30 uur in de Oranjerie te Roermond een studiedag, gewijd aan de ophanden zijnde gemeentelijke en eventueel provinciale herindelingen, een en ander tegen de achtergrond van de historische en culturele samenhang van streken, steden en dorpen. Inleiders zijn gedeputeerde drs. K.W. Buck, burgemeester P. Gilissen van Valkenburg en mr. dr. J. van Banning. Er wordt een forum gevormd, met daarin drs. W. Heemskerk, drs. M. Smeets, mr. H. Dobbelstein en mr. Stan Smeets.

Geleense was 160.000ste

GELEEN – Mevrouw Tomzon, Groenstraat 45 in Geleen heeft tijdens haar bezoek aan de Huishoudbeurs in Amsterdam tot haar verrassing een groot aantal praktische huishoudelijke geschenken gekregen, waaronder een koffiezetapparaat en pakketten levensmiddelen. Zij bleek de 160.000ste bezoekster van de Huishoudbeurs te zijn. De organisatoren van de beurs verwachten tot en met zondag zeker 200.000 belangstellenden.

Officiële meJedeling

Districts-Gezondheidsdienst Zuidoost-Limburg

Ter voldoening aan het bepaalde bij artikel 18, tweede lid, van de Gemeenschappelijke Regeling Districtsgezondheidsdienst Zuidoost-Limburg deelt ondergetekende mede dat op 26 april 1977 om 14.15 uur in het dienstgebouw aan het Overloon 2 te Heerlen een openbare vergadering zal worden gehouden van het Algemeen Bestuur van vorengenoemde dienst.

Heerlen, 23 april 1977.

De Voorzitter,
Ir. J. C. Schlosser

VAN ERP wint!

de zaak met super service !!!

VENLO - BOLWATERSTRAAT 15-21 • 077-13809
SITTARD - PUTSTRAAT 34-36 • 04490-3531
ROERMOND - STEENWEG 16a • 04750-15745

U ZIET HET

Ruton draaitopstofzuigers vanaf 175,–

TOT 5 JAAR GARANTIE
Aristona KTV 66K655 1790,–
Blaupunkt 67 cm div. types 1790,–

Ruton diepvrieskist AFC 156 145 liter 85 x 60 x 60 cm van 689,– voor 399,–

Philips 22 RH-742 Hifi tuner-versterker 2x22 watt 479,–
Philips 740 voor 398,–

Aristona draagbare radio SX 1450 voortreffelijke ontvangst LG - MG en FM. Van 141,– voor 99,–

Aristona draagbare mono cassette recorder EK 3208 ingebouwde microfoon van 129,– voor 99,–

Zoppas wasautomaat model 242 mono knopbediening 12 wasprogramma's van 869,– voor 499,–

Ruton tafelmodel koelkast APB 403 140 liter uitgekiend model met krasvrij bovenblad, van 440,– voor 270,–

PROFITEER VAN ONZE SPECIALE VOORJAARSAANBIEDINGEN!!

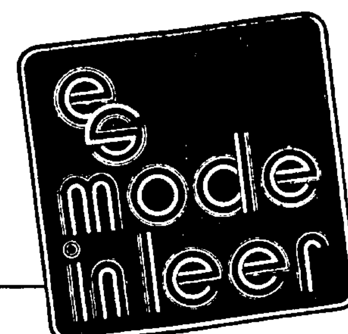
Tapedeck Sharp van 845,– voor 399,–
Tapedeck Philips 4502 van 699,– voor 479,–
Bandrec. Grundig T.K.745 van 1274,– voor 879,–
Cassettedeck Philips 2507 stereo van 378,– voor 229,–

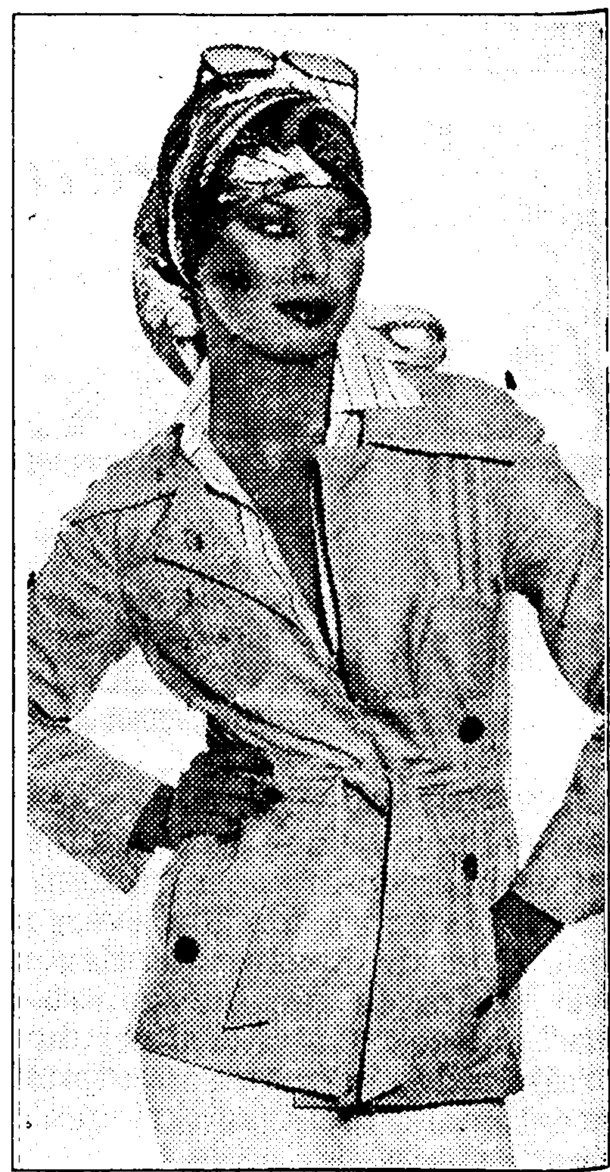
Tunerverst. Graets 2x40 w. v. 1245,– voor 849,–
Tunerverst. Ferguson 2x60 w. v. 1198,– voor 650,–
Tunerverst. Soundesign m. boxen v. 518,– voor 259,–

Draaitafels Ferguson hifi van 358,– voor 198,–
Draaitafels Elac van 498,– voor 198,–
Boxen 40 watt hifi van 398,– voor 198,–
Boxen 20 watt hifi van 150,– voor 105,–

leer heeft allure

maar blijft bij ES tóch betaalbaar!





kerkplein 11 (glaspaleis) heerlen

Een van de troeven op onze SHOW

Allegro: al uw wensen in één auto. Kies er een uit bij ons.

Een moderne voorwielaangedreven wagen. Met superkomfortabele Hydragas-vering, schijfremmen vóór, rembekrachtiging, radiaalbanden, achterruitverwarming, rijk tapijt.

Wij hebben de Allegro in diverse uitvoeringen in huis vanaf f 10.690,-. Voor uw huidige auto geven wij u een beste inruilprijs.
Wij bieden u een perfekte service. En u hebt een vol jaar garantie, ongeacht het aantal kilometers.
U bent welkom om dat allemaal eens op uw gemak te bekijken. 'n Proefrit is zo geregeld.

AUTO DIRKS
Amstenraderweg 81b, Hoensbroek.
Tel.: 045-213068.



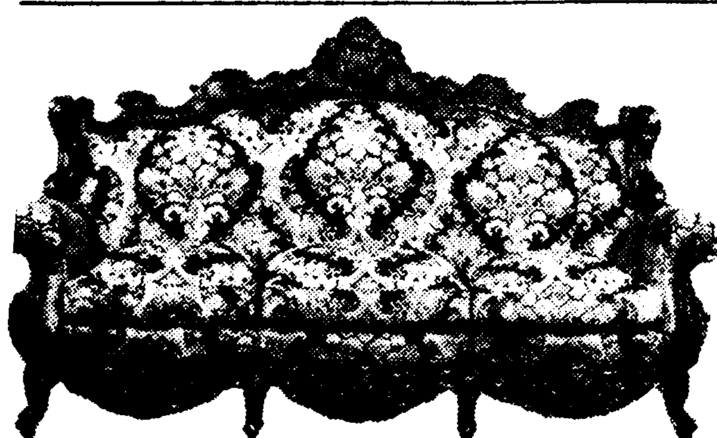
Waar u als klant nog een Naam hebt.

Vanaf **f10.690,-** inkl. BTW.

VLAAR B.V.

meubelen

Putstraat 23 - Sittard, tel. 04490 - 2587





bankstel

Speciale aanbieding

5490,-

Ruime keuze in echt leren fauteuils en bankstellen.

ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

In ons ziekenhuis met ca. 1300 medewerk(st)ers en een capaciteit van 768 bedden bestaan er in de VERPLEGINGSDIENST vacatures voor

VERPLEEGKUNDIGEN

in de volgende afdelingen
- Kinderafdeling
- Chirurgie
- Interne geneeskunde
- Psychiatrie
- Kraamafdeling
- Operatiekamers
- Anesthesie
- E.H.B.O.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van de funktie waarvoor U in aanmerking wilt komen, kunt U richten aan het Hoofd Personeelzaken, St. Annadal 1, Maastricht.



ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF' BRUNSSUM

Op onze **hoofdadministratie** is plaatsingsmogelijkheid voor een accurate

administratief medewerkster

van ± 20 jaar die beschikt over een HAVO/Atheneum-diploma met in het vakkenpakket economie en handel. Typediploma is eveneens vereist.

Tot de dagelijkse werkzaamheden behoren o.a.
coderen
boeken op een office-computer
archiveren
typewerk.

Arbeidsvoorwaarden volgens de C.A.O.-ziekenhuiswezen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties te richten aan het hoofd van de afdeling personeelszaken, St. Gregoriusziekenhuis, Kochstraat 2 Brunssum.



TECHNISCH BUREAU GULIKERS B.V.

vraagt een

RECEPTIONISTE/ TYPISTE

Wij verwachten van U:
- goede uitdrukkingsvaardigheid in het Nederlands, mogelijk Engels
- representatief en plezierig karakter
- interesse in een zelfstandige en afwisselende funktie
- opleiding op MAVO-niveau
- ervaring in soortgelijke funktie is gewenst.

Wanner U degene bent die wij zoeken, dan zullen wij dit naar waarde weten te schatten.
Sollicitaties na telefonische afspraak te richten aan Postbus 112, Beek (L.).
Tel. 04402-1444, t.a.v. de Heer A.C. Sok.

Handelscollege LDS - MDS Heerlen

Per 1 augustus 1977 bestaan de volgende vacatures:

voor **LERAREN** met

Vakken:

ECONOMIE
COMMERC. ECONOMIE
MARKETING (2 uur)
MANAGEMENT (2 uur)
STATISTIEK
CALCULATIE
} volledige weektaak; bij voorkeur 1e graads: drs. Economie met keuzevak marketing en met ervaring in bedrijfsleven.

AVO-VAKKEN (plm. 15 uur)
HANDELSWETENSCHAPPEN (plm. 15 uur)
} volledige weektaak; bij voorkeur volledig bevoegd onderwijzer met akte LO Handelskennis of MO Boekhouden

Ook kandidaten die **belangstelling** hebben voor een part-time funktie voor een of meer van bovenstaande vakken, kunnen solliciteren.
Sollicitaties te sturen aan het Bestuur LDS-MDS, p/a Nobelstraat 31 Heerlen.
Inlichtingen worden telefonisch verstrekt door de directeur, de heer J.F.W. Geelen, tel. 045-711186 (school) of 043-32528 (thuis)

FRISTHO

MEUBELFABRIEK FRISTHO B.V. TE HEERLEN
fabrikant van moderne kwaliteitsmeubelen

zoekt op korte termijn enkele jonge

AKTIEVE MEDEWERKERS

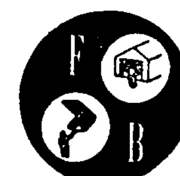
die interesse hebben om in ons bedrijf opgeleid te worden tot: machinaal houtbewerker, meubelmaker of spuiter. De eerst genoemde funktie kan volgens ons uitermate geschikt zijn voor machine bankwerkers

Bovendien kunnen wij nog

ERVAREN VAKLIEDEN

uit de meubelindustrie plaatsen.

Belangstellenden worden verzocht zich in verbinding te stellen met: Fristho B.V., afd. Personeelszaken, de heer J.v.d. Wal, Beitel 15, Ind. terrein "de Beitel", Heerlen.



FRITS BODE BREDA B.V.

ANTILOOPSTRAAT 75,
tel: 076-123733.

maakt en levert grote en kleine kanteldeuren, rolluiken, rolhekken, schuifvouwdeuren, staalkonstrukties, vliezotrappen (en nog meer)

kijkt uit naar een

ERVAREN AGENT/VERTEGENWOORDIGER

Bent U in staat Uw rayon zelfstandig te bewerken, vanzelfsprekend met steun van het bedrijf, schrijf of bel dan voor een afspraak: 076-123733.

Vereiste: Goed ingevoerd zijnde bij aannemers, architekten en bouwondernemingen, waarbij een technisch inzicht tot aanbeveling strekt.

Sollicitaties richten aan: M.J. van Beveren.

Limburgs Dagblad

sport

Zaterdag 23 april 1977 ● Pagina 17

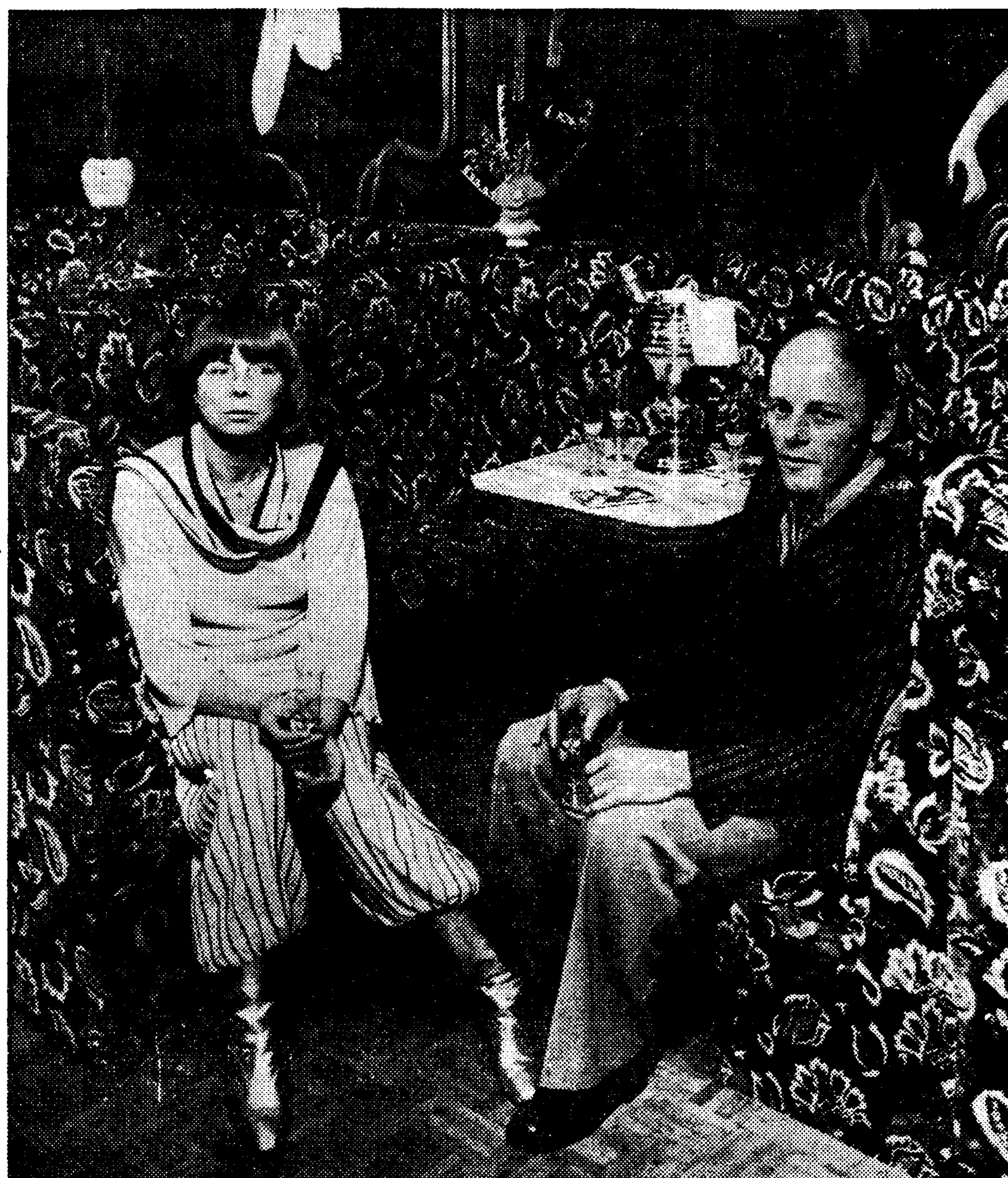
door jos van wersch

LANAKEN – Acht jaar geleden kocht hij als geldbelegging een stuk grond in het Belgische Lanaken, op een steenworp afstand van Maastricht. Hij moest toch 'iets' doen met de frankskes die Anderlecht hem uitbetaalde. Maar dat Gerard 'Pummie' Bergholtz ooit eigenaar zou worden van een sjiek horecabedrijf met uitstekende keuken, ach, daar dacht niemand aan. Toch is het er van gekomen. Het gaat Pummie naar den vleze.

Niet alleen als trainer-speler van Lanaken (bijna kampioen!), maar ook als directeur van een modern sportcentrum.

Als een van Neerlands beste vleugelspelers – via MVV, Feyenoord, Anderlecht, RWDM en Mons plus 15 interlands – geniet Bergholtz van het leven. 'Het is hier een goddelijk eiland. Wa'ar heb ik het aan verdiend?'.

FOTO'S: FRITS WIDDERSHOVEN



● *Gerard en vrouw Bettina, zittend in hun Jugendstil-Club. 'Eigen ontwerp', zegt Pummie met gepaste trots.*

De boterham van Gerard Bergholtz ligt in zijn restaurant

PUMMIE BAKT ZE BRUIN

Het is erg vroeg die dag als we door Gerard en zeer charmante vrouw Bettina worden verwelkomd. De regen valt bij bakken neer op het dak van zijn zaak 'Belle Epoque'.

„Ik bedien de gasten beneden", zegt Bergholtz terwijl hij tekst en uitleg geeft bij zijn in Jugendstil ingerichte exclusieve bar ('Club' zeggen de Belgen). 'Mijn vrouw heeft boven haar domein, in het restaurant. Koken is altijd al haar hobby geweest en met haar achtergrond van de hotelvakschool... zalig eten. Voor mij was het natuurlijk ook even wennen als barkeeper. Weet jij soms wat je allemaal bij Campari drinken kan? Met ijs, water, soda weet-ik-veel. Ja, ik geef toe dat onze zaak net even sjieker is. Je ziet ook geen klanten peuken uittrappen op de vloer of asbakjes meepikken. Ja toch, in anderhalf jaar tijd ben ik één pindabakje kwijtgeraakt. Jammer dat 'Belle Epoque' niet in Brussel staat. Het heeft de sfeer voor een hoofdstad..."

Bergholtz zegt daarmee niets teveel. In zijn restaurant, waar knusheid hoogtij viert, krijg je voor normale prijzen abnormaal goede spijzen. Helaas kan men er alleen tijdens het weekend terecht. Bergholtz: Als jullie mij een stel mensen aan de hand kunnen doen die hier de zaak willen runnen, de hele week, nou dolgraag. Maar waar vind je nog personeel, dat ook nog betrouwbaar is? Deze week heb ik weer een advertentie in de krant staan. Kijken of er iemand op af komt".

Na een fuif tien maal de flat omhoog

Bergholtz is een druk baasje van zevenendertig jaar. Na vier jaar MVV ging hij naar Feyenoord, waar hij samen met Coen Moulijn en Piet Kruiver de beste vaderlandse voorhoede van dat moment vormde. Voor de recordsom van f 350.000 verhuisde hij naar Anderlecht. Een verhaal apart. „Ik wilde meer poen verdienen. Ik denk, wees maar brutaal. Ik schrijf een briefje naar Anderlecht en Standard Luik met de mededeling: Ik wil graag bij jullie voetballen. Ondertekend: Gerard Bergholtz. Feyenoord wilde me niet kwijt en vroeg, voor die tijd, de belachelijk hoge som van drie-en-een-half ton. Maar zie, Anderlecht hééft dat bedrag om uit te geven.

„Ik had mijn vrouw eerder moeten kennen"

Mijn salaris was geen probleem. Binnen de kortste keren zat ik in Brussel. Het was er fijn voetballen. En vooral fijn wonen. Ja, soms heb ik – ook mijn vrouw – heimwee naar de Grote Stad. Ach, Lanaken is leuk maar dat enge, dat kneuterige bij sommige mensen.... je kent dat. Toen ik op verzoek van de burgemeester directeur werd van het plaatselijke sportcentrum riep Lanaken in koor: moeten we nou zonodig een Hollander binnenhalen voor dit werk? Maar ja, ik had en heb enorm veel contacten in de sportwereld. Het complex, dat beschikt over tennis-,



basketbal-, volleybal- en voetbalmogelijkheden, moet uitgroeien tot een internationaal ontmoetingscentrum.

„Ik ben niet binnen"

O ja, er ligt ook een moderne atletiekbaan. Over een paar maanden is een tot hotel verbouwd kasteel gereed. Dan kunnen de sportlui hier logeren en trainingskampen bezoeken. Als je in je leven iets doet, doe het dan goed. Dat is mijn stelregel".

Pummie heeft de schaapjes op het droge. Financieel dan. 'Kom kom, niet overdrijven. Je hebt in al die jaren natuurlijk een kapitaaltje bij elkaar gevoetbald. Maar rijk ben ik niet. Elke dag moet ik voor mijn brood werken en iemand die echt rijk is, hoeft dat niet. Cruijff kan voor de rest van zijn leven met de duimen rollen. Die jongen is binnen. O ja, Jan Mulder ook. Die heeft veel centen verdiend. Is ook een uitgekookte jongen..."



● *'Belle Epoque' – Bergholtz voor zijn club-restaurant.*

Jij niet soms?

'Wat heet? Ach, ik had mijn vrouw eerder moeten leren kennen. Zij weet wat geld is. Ze weet er ook mee om te gaan. Ik heb jarenlang de poen laten rollen. Nee, niet over de balk gegooid. Maar als ik Bettina tien jaar eerder had getrouwd, had ik tien maal zoveel geld verdiend. En over gehouden. Maar zeuren over 'als ik zus zou hebben gedaan', állemaal flauwekul. Ik heb prachtige jaren in de voetbalwereld gehad. Die zijn onbetaalbaar. Ik was geen losbol. Natuurlijk zak je wel eens door en kom je thuis als de zon omhoog komt... Maar dan had ik wel de ijzeren wil om daags daarna – ik woonde toen in een flat – het trainingspak aan te trekken en als een gek van de eerste naar de zevende etage te hollen. Niet één, maar tien maal. Iemand die wil fuiven moet ook maar kunnen afzien. Zo is dat".

Mevrouw Bergholtz serveert (Maastrichtse) koek. De dochtertjes Deborah en Barbara voelen zich niet op hun gemak (moederlief poseert voor een vreemde fotograaf en palief sleept palmen aan terwille van de kiek).

Olie onder vleugels

Pummie is een prima prater. Heeft anekdotes om een hele krant mee te vullen. Zo stapt Bergholtz nooit meer in een vliegtuig. 'Nee, daar heb ik mijn pijp vol van. Twee maal een situatie meegemaakt...., dan hoeft het niet meer voor mij. Met Feyenoord moest ik een noodlanding maken in Denemarken. We hadden helemaal niet in de gaten hoe ernstig het wel was. Wij zaten me toch te lachen zeg... en een rook uit dat kreng... en olie onder de vleugels. Let wel: twee kilometer **boven de grond. Ook een keer meegemaakt dat zo'n wrak van een vliegtuig het niet deed. In Spanje was dat.** Die boordwerker liep daar maar te gebaren, kolenschoppen van handen onder de olie, een scheve propeller reparerend... Niemand kon dat zien, behalve ik. Nou, toch de lucht in. Het kraakte even, maar het zaakje bleef desondanks in de lucht. O ja, dat was op Tenerife. Voel je?"

Vliegen? Nooit meer!

Bergholtz over het voetbal van nu. „Als je zo losjes opmerkt van „weet je nog van Moulijn en Keizer" vinden ze je een oude knar. Zo'n nostalgisch oud manneke. Maar wie vindt het hedendaagse spel nou werkelijk mooi? Het is allemaal conditiewerk, lopen, kracht, collectief, de beuk erin, rammen maar. Mooie dingen zie je weinig. Ik was vorige week bij Fortuna SC. Je kan van Hutting zeggen wat je wil, maar die jongen kan iets met de bal. Titulay ook. En een Van der Lem, een Vermeulen, een Ling van Ajax. Dat boeit. Die weten nog wat een schijnbeweging is. Maar we komen er nog wel van terug. Feyenoord heeft geen vleugels... nee,



dat dankt je de koekoek. 'Zo'n Van Deinsen moet je rijp maken voor die plaats. Die knaap niet omscholen tot werkpaard – die hebben we genoeg – maar zo'n speler bij-scholen. Individueel blijven binnen het collectief. Weet je nog dat Keizer en Moulijn drie man uitspeelden en dan vanaf de cornervlag zo'n messcherpe voorzet gaven... magistraal! Dat is het. En dat missen we nu zo vaak op de velden. Dacht je soms dat de toeschouwers blind zijn? Die worden ook doodziek van dat buffelwerk".



● *Pummie schitterend op de grasmat. Voor MVV, Feyenoord, Anderlecht, RWDM en Mons. Bovendien: 15 maal international.*

De heer Fiscus

MVV kreeg destijds tachtig mille transfergeld van Feyenoord. „Daar nemen ze tegenwoordig nog geen corner meer voor", gniffelt Bergholtz, daarmee illustrerend hoe zeer de waarde van het geld is gezakt. „Als ik die huidige salarissen hoor... je valt achterover. Maar maak mij niets wijs: ik weet wat de heer Fiscus opstrijkt. Ik hoorde dat Jantje Peters drie ton verdiende. Nou, daar gaat 180 mille af voor de belasting. Houdt hij nog 120 over. Leuke som, maar daar word je toch niet rijk van? Jantje Peters zal er na zijn carrière net zo voorstaan als deze man: aardig centje verdiend, maar wel mooi werken. Elke dag weer opnieuw. Zonder wrok overigens, want er zijn er op deze wereld die het met effe minder moeten doen."

„Het is bikkelhard"

Opnieuw koffie, nu in zijn fabelachtig mooie villa op honderd meter afstand van zijn club-restaurant. Morgen is Bergholtz weer trainer - wellicht nog speler - van Lanaken. Met zijn (Nederlands) C-diploma op zak maakt Pummie furore als oefenmeester. Al is het maar bij de amateurs.



„Je moet je in het leven nergens te groot voor voelen. Het is af en toe best aardig met die amateurs. Als mijn ploeg wat nerveus loopt te doen, ga ik zelf meespelen. Soms als teruggetrokken rechtsbuiten, meestal achterin om de zaak te regelen. Ja, het is wel bikkelhard in deze klasse. Een tijdje geleden heb ik de bal en daar komt me toch zo'n forse amateur op me in zeg.... die haalt uit en raakt alles behalve de bal. Nou, daar lag me die Bergholtz met verrekte pijn in zijn poten. En die lui maar lachen. Van ellende grinnik je dan maar mee".



● *Bergholtz, staand voor het veld van Lanaken. „We kunnen kampioen worden ..."*



● *Gerard als gastheer achter de bar. 'Zijn' bar.*

Belgische club Gerhees na kampioenschap ontmaskerd

Scheidsrechters omgekocht

Van onze sportredactie

BRUSSEL/HEERLEN – België is weer een omkoopschandaal rijker. Eendracht Gerhees heeft zoveel scheidsrechters omgekocht dat de club al ver voor het einde van de competitie onbereikbaar was voor de rest. Het kampioenschap werd met vlag en wimpel binnengehaald.

Dat feest gaat niet door. De Belgische voetbalbond rook onraad, observeerde de zaak enkele weken nauwlettend en greep toen in. Glashelder kon worden aangetoond dat Eendracht Gerhees, uitkomend in de eerste provinciale, zich te buiten was gegaan aan kwalijke praktijken. In plaats van promotie naar de hogere klasse werd de club uit Kwaadmechelen voor straf naar een lagere klasse verwezen.

Roy van der Hart bij selectie MVV



● *Roy van der Hart ...voor het eerst...*

● Roy van der Hart, de zoon van Fortuna SC-trainer Cor van der Hart, is voor het eerst opgenomen in de MVV-selectiegroep voor de wedstrijd tegen FC Groningen, vanavond om half acht in het Geusseltstadion.

Van der Harts uitverkiezing is mede een gevolg van het feit dat basisspeler Noud Janssens wegens zijn gele kaart van verleden week voor twee duels is geschorst. Of van der Hart inderdaad in het basisteam debuteert, is nog niet bekend

MVV heeft aan FC Groningen, de ploeg van Jan Notermans, een zware dobber. De uitwedstrijd verloren de Maastrichtenaren met 2–0 en van de Groningers is bekend dat ze ook tijdens uitwedstrijden zeer verrassend voor de dag kunnen komen.

George Knobel, die het nog steeds moet stellen zonder de geblesseerde Lacroix, Kerstges en Viteskic, formeert zijn elftal uit de volgende spelers: Baetsen, Matthijssen, Braam, Dijkstra, Nieuwendijk, Derksen, van der Hart, Quaden, Dekker, de Koning, Brokamp, Schrijnemakers, Nelemans, Bonfrère, Hoenen.

Roda ongewijzigd

● Roda JC begint vanavond tegen FC Den Haag met dezelfde opstelling als tegen PSV. Jef Blatter, Bram Geilman en Peter de Wit zijn nog altijd geblesseerd. De volgende selectie gaat op weg naar het Haagse Zuiderpark: Dacier, Broeks, Pfeiffer, Ziegler, Ehlen, Meuser, Degens, Toonstra, van der Lem, Vermeulen, Nanninga, Kolding, van der Mierden

Op volle sterkte

● Fortuna SC gaat morgen op volle sterkte naar Friesland. Tegen SC Cambuur zal de formatie van Cor van der Hart de met Excelsior gedeelde eerste plaats in de vierde periode met hand en tand verdedigen.

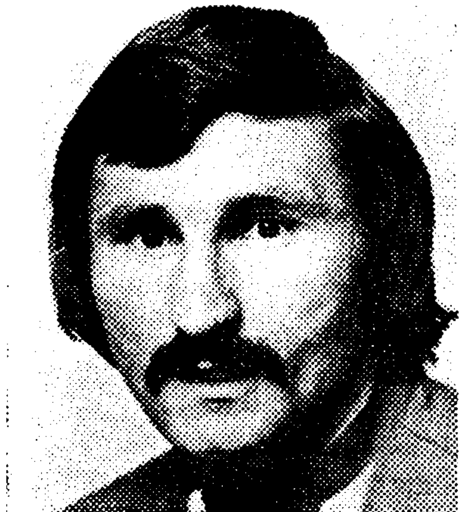
Cor van der Hart laat de volgende ploeg aantreden: van Sintfiet, Merken, Benen, Roemgens, Colombain, Hutting, Bux, Titaley, Verstraeten, Prauser, Engbersen.
Wisselspelers zijn: keeper Smeets, Zuidersma, Pfennings en twee nog aan te wijzen spelers uit het C-elftal. Dat C-elftal speelt vandaag om half drie een thuiswedstrijd tegen de C-ploeg van Wageningen.

Met Jovanovic

● FC VVV moet de voorlaatste **thuiswedstrijd tegen het eveneens in degradatiegevaar verkerende Telstar winnend afsluiten. „Dan is het eredivisieschap voor negentig procent verzekerd", aldus een optimistische Rob Baan die voor deze sleutelwedstrijd, na een afwezigheid van zes weken, wellicht weer over spits Jovanovic kan beschikken.** De opstelling: Vieten, van Dinter, Rettkowski, Kramer, Hermans, Pala, Advocaat, van der Weide, Kurcinac, Jovanovic, de Jonge.

Jan van Beveren

● Jan van Beveren zal vanavond in de competitiewedstrijd tegen het Nijmeegse NEC weer zijn plaats in het doel van PSV innemen. De Eindhovenaren zullen echter zonder Gerrie Dijkers en Ralf Edström spelen, die beiden tot aan het einde van dit seizoen door blessures uitgeschakeld zijn.



● *VVV-spits Jovanovic ...terug...*



● Enith Brigitha en haar raadsman mr. Smit luisteren gespannen naar wat er allemaal wordt beweerd.

Badpak in 't geding

UTRECHT - Anderhalf uur voordat de nationale zwemselectie vanaf Schiphol naar Coventry vertrekt om daar deel te nemen aan de drielandenwedstrijd met Frankrijk en Engeland zal prof. mr V. van Dijk, president van de Utrechtse rechtbank uitspraak doen in het kort geding dat Enith Brigitha tegen de zwembond heeft aangespannen. Middels haar raadsman, mr R. Smit, vroeg de Amsterdamse vrijeslagzwemster gisteren een onbelemmerde voorbereiding en deelneming aan de Europese kampioenschappen die dit jaar in Zweden worden gehouden. Ook wil Enith volgende week in Coventry starten omdat zij deze drielandenwedstrijd ziet als voorbereidingstreffen op de Europese kampioenschappen.

Raadsman Smit legde er het accent op de persoonlijke vrijheid. „Het is voor Enith van bijzonder groot belang dat zij zich optimaal kan voorbereiden op wedstrijden in het badpak van haar eigen keuze". Woensdagmorgen tien uur is de uitspraak van het kort geding.

Tennisverlies

SCHEVENINGEN - Nederland staat **na de eerste dag van de Daviscupwedstrijd tegen Joegoslavië met 0–2 achter.** Fred Hemmes verloor met 6–0, 6–3, 6–2 van Niki Pilic. Louk Sanders moest in een vijfsetter (6–3, 1–6, 4–6, 7–5, 2–6) zijn meerdere erkennen in Franulovic.

Nederlander(s) betrokken bij dopingzaak

DEN HAAG – Bij de tijdens wedstrijden in België op dopinggebruik betrapte wielrenners bevindt zich tenminste één Nederlander. De KNWU heeft gisteren een brief van de Belgische wielerbond ontvangen waarin melding gemaakt van dat feit. De wielerunie kan echter pas opening van zaken geven als de contraexpertise heeft plaatsgevonden. Meerdere renners hebben positief gereageerd na controles in de Ronde van Vlaanderen, de Waalse Pijl en de eerste ritten in de Ronde van België.

Luik-Bastenaken-Luik

Let ook op Knetemann

door wiel verheesen

LUIK – „Het is een heel ander parcours dan Parijs-Roubaix of Gent-Wevelgem. Dat ik opnieuw in de voorste gelederen zal eindigen geloof ik niet. Van onze ploeg rijden vooral Thurau en Kuiper op een traject dat voor hen geknipt is. Let óók op Knetemann. Hij telt zeker mee".

Dat zegt op de vooravond van Luik-Bastenaken-Luik de TI Raleigh-coureur Piet van Katwijk. Na zijn eervolle klasseringen in Parijs-Roubaix (5de) en Gent-Wevelgem (3de) koestert hij dus geen hoge verwachtingen van de Ardennenklassieker die morgen voor de 63ste maal wordt verreden. Piet van Katwijk zal zich daarom zo lang mogelijk in dienst stellen van zijn ploegmakkers die op dit geaccidenteerde parcours betere kansen hebben dan hij. Veertien ploegen (in totaal 140 renners) beginnen morgenvroeg om twintig over tien op de Boulevard de la Sauvenière aan de 244 km lange klassieker.

In tegenstelling tot Gent-Wevelgem zijn dit keer de grote drie van de Belgische wielersport, Freddy Maertens, Eddy Merckx en Roger de Vlaeminck, wél van de partij. Niettemin houdt de Vlaeminck een slag om de arm. Hij: „Als het slecht weer is, bijvoorbeeld veel regen, dan start ik niet. Ik wil geen risico lopen in verband met mijn verdere programma".

Het parcours: Luik (10.20 uur), La Roche-en-Ardenne (63 km., 12.15 uur), Bastenaken (93 km., 13.05 uur), Vielsalm (138 km, 14.20 uur), Stockeu (152 km., 14.43 uur), Francorchamps (162 km., 15.00 uur), Theux (197 km., 15.58 uur), Remouchamps (214 km., 16.25 uur), Embourg (234 km., 17.04 uur), Luik (aankomst 244 km., 17.15 uur op Boulevard de la Sauvenière).



● *Gerrie Knetemann*

MAASBRACHT – Willy Maessen (Maasbracht) en Jo Maas (Amby) maken deel uit van de Nederlandse amateurploeg in Warschau-Berlijn-Praag. De Vredeskoers wordt verreden van 8 tot 21 mei en valt gedeeltelijk samen met Olympia's Ronde van Nederland.

De ploeg bestaat verder uit Kees v.d. Wereld, Henk Boom en Frans Francissen. Zesde man zou Nederlof zijn, maar hij heeft zijn plaats voor een nog aan te wijzen vervanger beschikbaar gesteld. Chef d'équipe is Bram Koopmans.

● Maessen: pech

STAVEGEM - Willy Maessen had pech in de tweedaagse van Stavegem. Na een tweede plaats in de eerste rit, werd hij daags nadien door een lekke band uitgeschakeld op het moment dat hij tot een kopgroep van zeven man behoorde waarvan de winnaar van de eerste rit geen deel uitmaakte. Maessen verspeelde veel minuten omdat de ploegleiderswagen achter het peloton reed nadat Henk Smits na een val hulp nodig had gehad.

NA VERRASSENDE VOORSPRONG TEGEN DE VS

Roemenen misten kracht

WENEN – De Amerikaanse ijshockeyploeg heeft zijn tweede wedstrijd bij het toernooi om het wereldkampioenschap gewonnen. De Amerikanen, die eerder van Canada verloren (1–4), versloegen Roemenië met 7–2. De periodestanden waren: 0–1, 4–1 en 3–0.

Een halve wedstrijd lang heeft het er naar uitgezien dat Roemenië tegen de Verenigde Staten voor de eerste verrassing van het toernooi zou zorgen.

De Roemenen, die de voorsprong uit de eerste periode (1–0) in de tweede periode aanvankelijk tot 2–0 wisten uit te bouwen, misten daarna echter de kracht en de concentratie om de Verenigde Staten gelijkwaardig te zijn.

Dank zij treffers van McElmury, Warren Miller, Debol en Williams namen de Amerikanen in de tweede periode nog, een voorsprong van 4–2, die ze uiteindelijk vergrootten tot 7–2. In de Weense ijshockeyhal waren slechts 1000 toeschouwers.

Het scoreverloop was: Verenigde Staten-Roemenië 7–2.
10. Tureanu 0–1, 22. Zginca 0–2, 26. McElmury 1–2, 28. Warren Miller 2–2, 33. Debol 3–2, 40. Williams 4–2, 41. Debol 5–2, 43. Robert Miller 6–2, 45. Krieger 7–2.

In de tweede wedstrijd versloeg Rusland met 11–6 Finland. De standen per periode waren 2–0, 6–2 en 3–4.

IJshockey op TV

MORGEN
Duitsland I: 22.45-00.00 samenvattende reportage van de vanavond in Wenen gespeelde wedstrijd Canada-Rusland.

NK SCHAKEN

LEEUWARDEN - Vijf van de zeven partijen in de vierde ronde van het Nederlands schaakkampioenschap werden afgebroken. Daaronder werden de partijen Kortsjnoj-van der Sterren en Timman-van Wijgerden. Gert Ligterink forceerde de enige beslissing: hij versloeg Donner. Hartoch en Boersma kwamen remise overeen

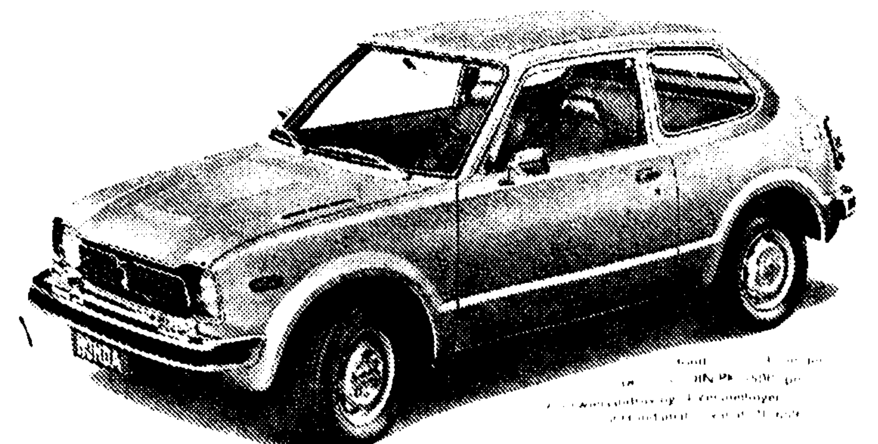
Wim van Rosen: figurantenrol

MACHAREN - Wim van Rosen speelt in het Nederlands biljartkampioenschap hoofdklasse 57/2 een figurantenrol. Na de derde ronde stond hij nog puntloos onderaan. Wel slaagde hij erin zijn gemiddelde een tikkeltje te verbeteren (nu 15.24). Dat neemt niet weg dat de ABC-speler ver beneden zijn kunnen blijft. Na drie ronden gingen titelverdediger Feeke en van der Veer ongeslagen aan kop, samen met precies hetzelfde, goede gemiddelde van 32.14.

Nico Jeurissen verloor door interventie

SARAGOSSA - Nico Jeurissen verloor zijn partij tijdens het bokstoernooi in Saragossa tegen de Spaanse zwaarwelter Gomez Canet. In de tweede ronde staakte de scheidsrechter de ongelijke strijd tussen de Spanjaard en de Nederlandse welterkampioen. Roy Somer verloor de vedergewichtfinale op punten van de Italiaan Russolillo.





Joop Castenmiller:

'Fortuna SC geeft mij nieuwe energie'

door wiel verheesen

VELSEN – „Iedere voetballer weet het onderhand wel. Als je in Venlo tegen FC VVV moet aantreden, speel je tegen twaalf man. Het publiek in „De Koel" is fantastisch. Dat meeleven werkt stimulerend op de VVV-ers. Wat dacht je? Een voetballer is gevoelig voor aanmoedigingen. Elke trainer zou blij zijn als hij wist dat er een supporterslegger zoals dat van FC VVV achter zijn ploeg stond".
Joop Castenmiller, oefenmeester van Telstar en over enkele maanden opvolger van Cor van der Hart bij Fortuna SC, is goed op de hoogte van de Venlose situatie. Zijn spelers ook. Telstar is dus gewaarschuwd voor de sleutelwedstrijd die morgen plaatsvindt. De winnaar van FC VVV–Telstar kan zich practisch veilig wanen voor behoud van het eredivisieschap. Zo luidt althans de redenering in voetballand.

Joop Castenmiller deelt die mening niet voor honderd procent. Hij huldigt het standpunt dat je pas van een bekeken zaak kunt spreken als er ook werkelijk niets meer kan gebeuren. „Allemaal dat veronderstellen hier en rekenen daar. Niets voor mij", zegt hij op duidelijke toon. „Iedere wedstrijd moet gespeeld worden. Wat koop je voor dat geouwehoer te voren of erna"?

Realistisch

Bij Telstar heeft Castenmiller zware maanden achter de rug. Logisch als je trainer bent van een ploeg die vanaf het competitiebegin in de strijd om lijfsbehoud gewikkeld is. „Spelers zijn overal hetzelfde", aldus de toekomstige oefenmeester van Fortuna SC. „Als er gewonnen wordt is alles goed. Ze verdienen geld en ze vinden hun club een beste vereniging. Maar owee als het anders wordt, als ze veel nederlagen moeten incasseren. Dan deugt opeens niets meer. De training is fout, de organisatie klopt niet, je kent dit soort dingen wel. Gelukkig bekijk ik mijn vak realistisch. Anders zou het trouwens moeilijk vol te houden zijn"
Toen Joop Castenmiller zijn intrede bij Telstar deed stond de ploeg op de zesde plaats. Het jaar daarop - onder zijn leiding - werd eveneens deze klassering bereikt. „Maar tegen de uittocht hierna kon ik niets doen", constateert hij nuchter. „Van Kooten vertrok, André ging weg, Leen de Goey idem dito. Couperus en Fens kregen opeens hartklachten. Ik was de helft van mijn basisploeg kwijt. Daar sta je dan met je goede gedrag"

„Er was natuurlijk geld binnengekomen bij al deze transfers, maar niet het hele bedrag kon in nieuwe spelers geïnvesteerd worden. Dan krijg je voorts gedonder met de jongens die nog een contract moeten uitdienen. Zij horen dat de helft van de selectie verdwijnt. Dat betekent voor de blijvers: minder winstpunten en dus minder geld, tenminste als er niet snel een nieuw en goed draaiend elftal op het veld staat".

Castenmiller verzwijgt niet dat hij („en welke trainer zou dat niet zijn"?) wel eens jaloers is op collega's die over méér armslag beschikken. Stilstaan daarbij is echter niets voor de Haagse oefenmeester. „Man, zeuren haalt niets uit. Aan de situatie verander je niks. Je moet verder. Dat geldt voor mij; dat geldt ook voor de spelers. Het is eigenlijk simpel"
Telstar knokte niet tevergeefs. De laatste plaats op de ranglijst was slechts van korte duur. De formatie uit de IJmond zorgde zelfs voor sensatie als een of andere vaderlandse voetbalgigant op Schooneberg te gast was. Dan werd de hele of halve buit veroverd. „Je hebt dat vaak", zegt Castenmiller. „Als je het spel niet hoeft te maken, kun je soms eerder voor een goede uitslag zorgen dan in het omgekeerde geval. Wie weet ligt daar ook morgen onze kans in de wedstrijd tegen FC VVV"?

Telstar behouden voor het eredivisieschap is de laatste wens die Joop Castenmiller heeft zolang hij nog bij deze Noordhollandse werkgever in dienst is. Allicht. Dat hij blij is daarna in een nieuwe omgeving aan de slag te kunnen, is echter eveneens waar. „Dat houdt het vak levend", zegt hij. „Bij Telstar ben ik – globaal gesproken – uitgekeken. Met de mogelijkheden die er zijn kan ik er echt niet méér uithalen. Ik vind dat wij het met vijfduizend toeschouwers gemiddeld, nog aardig gedaan hebben. Vergeet niet dat wij in Velsen/IJmuiden ingeklemd liggen tussen AZ'67, Haarlem en Amsterdam!

„Maar Fortuna SC geeft mij weer nieuwe energie. Ik heb de ploeg een paar keer gezien en ik moet zeggen dat het geen slecht elftal is. Maar een man die het elftal „draagt" heb ik niet kunnen ontdekken. Zo iemand vind je trouwens niet gemakkelijk. Oudere spelers die nog goed zijn, zitten meestal niet te springen om nog weg te gaan. Zij hebben hun kostje gekocht.

even APART

door nino tomadesso

PHIL ESPOSITO

Als je ze in de lobby van het Parkhotel Schönbrunn ontmoet, zijn ze vriendelijk en geven de indruk hooguit een tikkeltje uitgelaten door het leven te springen. Aardige boys, denk je dan. Helemaal passend in de momenteel zachte, aangename sfeer van Wenen in prille lente.
Als je PHIL ESPOSITO een jongetje over de haren ziet strelen om hem vervolgens gelukkig te maken met een achteloos op een stukje papier gekrabbelde handtekening, dan ervaar je een vedette zonder kapsones. En je herinnert je dat deze ESPOSITO, verblekende ster van de New York Rangers, zelf vader van twee kinderen is. Maar niettemin: de faam die deze 35-jarige, 1,84 meter grote en 98 kilo zware Canadees naar de directe omgeving van het Prater vooruitgesneld is, bezit geen greintje tederheid.
Integendeel. Hij werd afgeschilderd als gangster te midden van harde mannen. Keiharde. Deze kwalificatie nemen ESPOSITO en zijn gezellen op als een compliment. Banditisme? PHIL haalde er zijn brede schouders over op. „Zij, die dat zeggen weten niet waarover zij praten".
Hoe dan ook: de Canadezen zijn ongetwijfeld de hardste spelers in het uitputtende toernooi om het wereldkampioenschap ijshockey dat tot 8 mei in de Wiener Stadthalle duren zal. Zij delen uit en incasseren. En als het moet, hangen hun vuisten snel losjes aan de pols. Zij arriveerden op 6 april in Europa. Zij speelden in Zweden, Finland, West-Duitsland en Tsjechoslowakije oefenwedstrijden tegen teams die zij in Wenen „in alle ernst" weer zullen ontmoeten. Zij versloegen de Finnen en de Duitsers, verloren van de Tsjechen, beantwoordden niet aan de hooggestelde (Europese) verwachtingen en lieten een spoor van..... grove brutaliteit achter.

Uitgerekend de vriendelijk ogende ESPOSITO – 15 jaren prof al waarin hij 691 goals scoorde – ging als captain zijn mannen voor in houthakken op het ijs. Hij stootte ALOIS SCHLODER de stick zo nadrukkelijk tussen de ribben dat de Duitser, als een vaatdoek hangend tussen twee ploegmakkers, buiten de piste gebracht moest worden; hij provoceerde en treiterde tegenspelers en toen zijn trainer JOHNY WILSON hem terecht over zijn onbeheerstheid de Levieten wilde lezen, spuwde PHIL met een aan duidelijkheid niets te wensen overlatend gebaar de prediker voor diens voeten. Dat was in Düsseldorf.
De volgende dag, in Garmisch Partenkirchen, verscheen ESPOSITO niet op het ijs. Hij was buiten het team gelaten, maar inmiddels sprak men in de Westduitse pers al over de „schmutzigen tricks der urwald-Canadier". In Praag, waar de Canadezen een forse nederlaag leden (7–2), was het andermaal raak. PHIL ESPOSITO, de man die door het beoefenen van het spel met stick en puck tot miljonair bracht, ging er weer op de vuist.

Alles overigens wat deze in het wereldkampioenschap teruggekeerde Canadezen doen, is spectaculair. Zelfs hun aankomst in Wenen. De touringcar waarin ze aan de Stadthalle arriveerden, ramde een grote ruit van een glazen deur. Kletterend vielen stukken glas op de grond, de deur hing in de scheve scharnieren geheel aan diggelen. PIERRE LAROUCHE en PHIL ESPOSITO amuseerden zich kostelijk.

„Scherven brengen geluk, boys!", riepen zij uit en sprongen jolig uit de bus. Neen, ESPOSITO had de laatste van de twee oefenmatches in Praag niet meegespeeld. Neen, zijn teammanager DEREK HOLMES vervolgens: „Phil was niet disciplinair gestraft".

ESPOSITO voor, ESPOSITO achter; ESPOSITO overal. Een markante figuur. Een „superstar" van het Canadeze ijshockey. Een vedette over het hoogtepunt van zijn glorie heen. Een man die zich zorgen maakt over de arbitrage in dit WK. „Ze zullen wel weer extra op me letten. Phil zal wel weer de zondebok zijn". Zijn broer TONY, thuis keeper van de Black Hawks in Chicago, zei zoet: „Wij willen Wenen veroveren. Wij hebben enkele verrassingen in petto, maar wij willen in geen geval onze speelwijze veranderen. Per slot van rekening blijven wij spelen zoals we het thuis gewend zijn. Niet waar Phil?". Broerlief knikte afwezig. Hij keek of het hem geen barst schelen kon wat ze van hem en van zijn makkers allemaal zeggen, schrijven en denken.
Nooit valt Phil uit de rol van grillige vedette. Hij heeft overigens in Wenen al een bijnaam: Explosie ESPOSITO. De voorzitter van „Team Canada '77", RON EAGLESON, deed intussen driftig aan diplomatie.

Hoewel in zijn vaderland de finaleronde om de Stanley-Cup het Weense wereldkampioenschap overschaduwt en dientengevolge een select aantal Canadese profs in de Wiener Stadthalle niet van de partij is, verzuimde mister EAGLESON niet te wijzen op de importantie van het WK voor het Canadese ijshockey. „Toen wij ons in 1970 terugtrokken, leden wij groot verlies aan prestige.

Onze terugkeer nu is van grote internationale betekenis en gaat vergezeld van hoge verwachtingen. Wij hebben onze spelers voor Wenen niet zo maar geselecteerd. Wij wonnen het advies in van onze experts. Met SAM POLLOCK, de legendarische manager van de Montreal Canadiens, voeren wij vele gesprekken. Pollock is niet voor niets de man die ons verleden jaar de Canada-Cup bezorgde".
De uitgebreide Canadese ijshockeyexpeditie naar Europa kost méér dan enkele grijpstuivers. Beduidend méér.

Wij zijn dankbaar en blij met de geboorte van onze zoon en broertje

Michiel

Han Knubben
José Knubben-Houben
Bart

Harmelen, 21 april 1977
Wipmolen 6

In plaats van kaarten
Hallo allemaal!
Onze ouders

Anna en Huub Donners-Sijben

zijn woensdag 27 april a.s.

40 jaar getrouwd

en bovendien

40 jaar kastelein in Welten

Dus gaan wij feesten.

De heilige mis tot dankzegging houden wij die dag om 11 uur in de St. Martinuskerk te Welten.

U kunt onze ouders feliciteren vanaf 21 uur in hun café

Weltertuynstraat 61, Welten

Wij verwachten u.

Bernhard - Annie - Wilhelmien - Huub - Jan - Maria - Wiel

---

† Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 73 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Karel Jozef Hubert Leummens

echtgenoot van
HERMINE ELISE SCHÖNE

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **H. E. Leummens-Schöne**
Kerkrade-West: **H. M. H. Leummens**
A. J. M. G. Lummens-Thevis
Ronald - Hugo
Nijmegen: **K. Leummens**
R. Leummens-Gerisen
Erik - Marc
Familie Leummens
Familie Schöne

Kerkrade, 21 april 1977
Kloosterraderplein -Atriumflat 204

De plechtige Eucharistieviering zal plaats vinden dinsdag 26 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade, waarna om 12.45 uur crematie zal plaats vinden te Heeze.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.
Voor vervoer naar Heeze is gezorgd.
Zondag tijdens de avondmis om 18.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheide-kliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgevingmochten ontvangen, gelieven advertentie als zodanig te willen bescouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving.

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in haar 71e levensjaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Elisabeth Bergs

echtgenote van
PETER ARNOLD DRIESSEN

De diepbedroefde familie:
Sittard: **P. A. Driessen**
Meers: **Tiny Driessen**
Amby: **Giel Driessen**
Sophie Driessen-Lijnen
Miranda, Linda
Familie Bergs
Familie Driessen

Meers-Elsloo, 21 april 1977
Kloosterstraat 30.

De plechtige Eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op maandag 25 april om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Meers-Elsloo.
Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur.
Zondag om 17.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een H. Mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard. Bezoekuren rouwkapel: elke dag van 17.30-19.00 uur.

Ik ben de verrijzenis en het leven
Wie in Mij gelooft zal leven.

† Op vrijdag 22 april namen wij afscheid van onze lieve oma, schoonmoeder, zuster, tante en nicht, in de leeftijd van 85 jaar.

Josephina Franssen

weduwe van
JOANNES HUBERTUS DIETEREN

De bedroefde familie:
Mevr. Dieteren-Maes
en kinderen
Familie Franssen
Familie Dieteren

Spaubeek, 22 april 1977
Holstraat 33

De Eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op dinsdag 26 april om 10 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Spaubeek.
De rozenkrans voor haar zielerust zal gebeden worden maandagavond onder de H. Mis van 19 uur.
Geen condoleren

Enige en algemene kennisgeving.

---

† Met droefheid geven wij kennis dat heden, vrij plotseling van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gertrud Dammers

echtgenote van
HUBERT HOUSEN

Voorzien van de Sacramenten der Zieken overleed zij in de leeftijd van 73 jaar.
Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Kerkrade-West: **H. Housen**
Simpelveld: **H. Barlage**
Th. Barlage-Mijnes
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade-West: **A. van den Tillaard-Housen**
J. van den Tillaard
kinderen en kleinkind
Kerkrade-West: **G. Prumpeler-Housen**
H. Prumpeler
kind en kleinkind
Kerkrade-West: **A. Housen**
M. Housen-Krimpman
kinderen en kleinkind
Familie Dammers
Familie Housen

Kaalheide-Kerkrade 21 april 1977
corr.adres: Struverstraat 44

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden dinsdag 26 april a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalhede, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Schifferheide. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren.
Maandagavond zal om 19 uur in voornoemde kerk een eucharistieviering ter intentie van de overledene worden opgedragen.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.30—18.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving.

† In de vrede van Christus overleed heden, goedheid en eerlijkheid heeft de Heer plotseling tot Zich genomen, in de leeftijd van 69 jaar onze inniggeliefde broer, behuwdbroer, oom en neef

Jacques Frijns

De bedroefde familie:
Eijsden: **P. Frijns**
J. Frijns-Henssen
kinderen en kleinkinderen
Eijsden: **E. Frijns**
kind en kleinkind
Eijsden: **H. Frijns**
Eijsden: **W. Frijns**
W. Frijns-Bezems
en kinderen
Familie Frijns

Eijsden, 21 april 1977
Corr.adres: Beukenlaan 2

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafiens, zal plaats hebben op maandag 25 april om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Mariadorp-Eijsden.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoek dagelijks van 15 tot 16 uur en van 19 tot 20 uur.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden geheel onverwachts, na een kortstondige ziekte, tot Zich heeft geroepen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 74 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer schoonbroer, oom en neef

Arnold Jacobs

echtgenoot van
MARIA SCHMITS

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Eygelshoven: **M. Jacobs-Schmits**
Sittard: **Chr. Becx-Jacobs**
H. Becx en kinderen
Eygelshoven: **A. Jacobs**
B. Jacobs-Vroemen en kinderen
Bützweiler (Dld.): **J. Jacobs (pastoor)**
Kerkrade: **G. Jacobs**
J. Jacobs-Coenjaerts
en kinderen
Haanrade: **C. Jongen-Jacobs**
P. Jongen en kinderen
Nieuwenhagen: **H. Jacobs**
K. Jacobs-Op de Kamp
en kinderen
Chevremont: **Th. Jacobs**
Chr. Jacobs-van Keeken
en kind
Eygelshoven: **T. Schouw-Jacobs**
W. Schouw en kinderen
Familie Jacobs
Familie Schmits

Eygelshoven, 21 april 1977
Berghofstraat 115

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op dinsdag 26 april a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.
Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van maandag a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.
Bezoekuren rouwkapel St. Jozefziekenhuis Kerkrade, heden zaterdag en maandag van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het hartelijk medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man en onze onvergetelijke vader, schoonvader en grootvader

Peter Bonten

betuigen wij bij deze onze hartelijke dank aan allen die, op welke wijze ook, hebben getracht dit voor ons zo zware verlies enigszins dragelijk te maken.

Ubach over Worms, april 1977

Mevrouw A. M. Bonten-Ackermann
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op donderdag 28 april a.s. om 19 uur in de parochiekerk van de H.H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp.



Volstrekt enige en algemene kennisgeving

Zo blijven dan:
„Geloof, hoop en liefde, deze drie maar de meeste van deze is de liefde".

Omringd door ons, waarvoor zij haar hele leven lang alle goeds heeft gedaan, is tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Oliesel, na een langdurige ziekte van ons heengegaan, mijn allerliefste echtgenote, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisa Hermans

echtgenote van
Johannes Hubertus Cortenraad

in de leeftijd van bijna 81 jaar.

Rothem-Meerssen: **J. H. Cortenraad**
Meerssen: **G. Deddes-Cortenraad**
E. Deddes
Maastricht: **M. Maes-Cortenraad**
Donny en Henny
Rothem-Meerssen: **W. M. Cortenraad**
M. Cortenraad-Driessen
Bert en Liliane
Rothem-Meerssen: **H. E. Cortenraad**
Helden: **J. H. Cortenraad**
G. Cortenraad-Nicolaes
Annelies en Elma
Rothem-Meerssen: **Peter en Eric Cortenraad**
G. Janssen
H. Janssen-Heijnen
Rothem-Meerssen: **J. J. Cortenraad en Ria**
Wijnandsrade: **Fr. H. C. Cortenraad**
G. Cortenraad-Zweers Wouter
Ulestraten: **L. J. G. Cortenraad**
A. Cortenraad-Pluijmakers
Susanne
Familie Hermans
Familie Cortenraad

Rothem-Meerssen, 22 april 1977
Holstraat 32

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenisonderneming Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen. Bezoek van 18 tot 19 uur.
De H. Eucharistieviering zal gehouden worden in de kerk van het H. Hart van Jezus te Rothem-Meerssen, op dinsdag 26 april 1977 om 10.30 uur, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Daaraan voorafgaand zal op maandag 25 april 1977 een H. Mis voor de overledene worden opgedragen in voornoemde parochiekerk om 19 uur.
Geen condoléance.

---

† Met droefheid om haar heengaan, maar gesterkt door de dankbaarheid voor alles wat zij voor ons deed, geven wij u met droefheid kennis dat heden gesterkt door het H. Sacrament der zieken, van ons is heengegaan, op 56-jarige leeftijd, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Aldegonda Josephina Peeters

weduwe van
JOHANNES VAN DER HULST

Gedenk haar in uw gebed.

De bedroefde familie:
Geleen: **Henny van der Hulst**
„ **Harry van der Hulst**
Elly van der Hulst-Frijns
Bianca
„ **Albert van der Hulst**
en verloofde Anneke Blom
Oirsbeek: **Mariet Manders-van der Hulst**
Gerrit Manders
Geleen: **Frans van der Hulst**
Tilburg: **Vera van der Hulst**
Geleen: **Riekie Vossen-van der Hulst**
Mart Vossen
Harry
Familie Peeters
Familie van der Hulst

Geleen 21 april 1977
Burg. Lemmensstraat 255

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben maandag 25 april a.s. om 10.30 uur in de rectoraatskerk van de H. Barbara te Geleen-Lindenheuvel, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Lindenheuvel.
Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Tot intentie van de overledene zal een avondmis wrden opgedragen zondag 24 april om 19 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 19 uur.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving.

---

† In de Vrede van Christus is heden na een kortstondige ziekte, voorzien van het Sacrament der Zieken, in het r.k. ziekenhuis te Sittard van ons heengegaan mijn inniggeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Hubertus Mathias Mulleners

echtgenoot van
MECHTILDIS HENDRIKA KOKEN

in de leeftijd van 67 jaar. Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

Papenhoven: **M. H. Mulleners-Koken**
Grevenbicht: **Sjeer en Lucie Mulleners-Canton**
Joyce
Papenhoven: **Els en John Steuns-Mulleners**
Nicolle, Robert en Peggy
Born: **Emmy en Piet Thijssen-Mulleners**
Sandy en Ronny
Grevenbicht: **Leon en Leny Mulleners-Peys**
Cindy
Buchten: **José en Jos Noblesse-Mulleners**
Familie Mulleners
Familie Koken

Papenhoven, 22 april 1977
Tomberstraat 11

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 26 april a.s. in de parochiekerk van de Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in voornoemde kerk.
Wij zullen hem herdenken in de avondmis van maandag 25 april a.s. om 19 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30 tot 19 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† In de vrede van Christus is heden plotseling van ons heengegaan, nog voorzien van de laatste H.H. sacramenten, op de leeftijd van 71 jaar, onze lieve tante en nicht

Nelleke Thijssen

Familie Thijssen

Voerendaal, 21 april 1977
Corr.adres: Vogelzangweg 212, Ubach o. Worms.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben dinsdag 26 april a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoléance.
Maandag zal er tot haar intentie om 19.30 uur een avondmis worden opgedragen.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Begrafenisvereniging „Voerendaal", Looierstraat. Bezoek van 18 tot 19 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Met droefheid geven wij kennis, dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, grootvader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Johan Clemens Hendricks

echtgenoot van
HILDEGARD LOHMüLLER

Voorzien van de Sacramenten der Stervenden overleed hij in de leeftijd van 74 jaar.
Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Vijlen: **H. Hendricks-Lohmüller**
London, Canada: **A. Meertens-Hendricks**
M. Meertens en kinderen
London, Canada: **Th. Hendricks**
T. Hendricks-Schins
en kinderen
Heerlen: **J. Meertens-Hendricks**
A. Meertens en kinderen
Eindhoven: **H. Hendricks**
H. Hendricks-Witpeerd
en kind
Vijlen: **F. Hendricks**
F. Hendricks-Moonen
en kinderen

Vijlen, 22 april 1977
Correspadres: Vijlenerstraat 54, Vijlen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op woensdag 27 april a.s. om 11.30 uur in de r.k. kerk van de H. Martinus te Vijlen.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk, alwaar vanaf 11.15 uur gelegenheid tot condoleren.
De rozenkrans zal gebeden worden op maandag 25 april om 19 uur en op dinsdag 26 april zal om 19 uur in voornoemde kerk een eucharistieviering ter intentie van de overledene worden gehouden.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Sint Jozefkerk, Kolmondstraat te Vaals. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Diep bedroefd, maar dankbaar wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis van het plotseling heengaan, na een arbeidzaam leven, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, van onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, oom en neef

Christiaan Hubertus Jacobs

weduwnaar van
MARIA HUBERTINA ELISABETH COLLARIS

Hij was 89 jaar.
Wij vragen een aandachtig gebed voor hem.

De bedroefde familie
Carthils: **L. Jacobs**
M. Jacobs-Hautvast
en kinderen
Orsbach (Dld.): **M. Geerkens-Jacobs**
L. Geerkens en kinderen
Partij-Wittem: **G. Bessems-Jacobs**
P. Bessems en kinderen
Familie Jacobs

Carthils 22 april 1977
Carthils 1, Wittem (L.)

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op woensdag 27 april a.s. in de St. Gerarduskapel te Wittem, waarna begrafenis op het kerkhof te Mechelen (L.).
Gelegenheid tot condoleren in de ronde kapel vanaf 10.30 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel Sjaloom te Wahlwiller. Bezoekuren van 10 tot 12 uur en van 13 tot 20 uur.
Voor hem zal op dinsdag 26 april om 19 uur een eucharistieviering gehouden worden in de rectoraatskerk van de H. Alfonsus te Wittem.
Zij die van dit overlijden geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Na een welbesteed en arbeidzaam leven is plotseling van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, op 70-jarige leeftijd, onze zorgzame vader en opa

Mathieu Bovend'Eert

weduwnaar van
CECILIA DIRIS

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebeden.

De bedroefde familie:
Susteren: **Paul Bovend'Eert**
José Bovend'Eert-Peters
Elian en Cindy
Familie Bovend'Eert
Familie Diris

Susteren, 21 april 1977
Corr.adres: Patersweg 3, Susteren

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op maandag 25 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van heden zaterdag 23 april om 19 uur, eveneens in bovengenoemde kerk.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het „St. Antonius-gasthuis", Kreijerstraat 27, Echt. Doorlopend bezoek.

---

1 mei a.s. is voor ons een belangrijke dag

Wij zijn dan 25 jaar getrouwd,
onze kappenszaak bestaat 25 jaar,
onze zoon doet zijn eerste H. Communie

Wij recipiëren van 18-19 uur in Hotel Juliana, Patronaatstraat, Kerkrade-W.

FAMILIE VAN ZIJL-SICKERT



Voor ons totaal onbegrijpelijk stierf geheel onverwacht na een korte griepperiode in de bloei van zijn leven en nog boordevol plannen voor de toekomst, in de leeftijd van 36 jaar, mijn zorgzame onvergetelijke man en liefste papa

Jo Gijsen

Hij zal in onze herinnering blijven voortleven.

Brunssum: **Toni Eggen**
Desiree
Peter
Peter
Annet en verloofde
Lisa

Brunssum, 20 april 1977
Voorstraat 7

---

† Dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 63 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Leo Coenen

echtgenoot van
TINY SMULDERS

Voerendaal: **M. M. Th. Coenen-Smulders**
Heythuysen: **Ron en Riny Coenen**
Voerendaal: **Marcellino Coenen**
Familie Coenen
Familie Smulders

Voerendaal 22 april 1977
Lindeweg 7

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben dinsdag 26 april a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O. L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna crematie in het Crematorium Heeze om 13.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag zal hij bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19 uur.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal", Looierstraat. Bezoek van 18 tot 19 uur.
Zij die geen kennisgoving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Heden ontvingen wij het droeve bericht dat is overleden de heer

L. J. H. Coenen

medewerker van onze vestiging te Heerlen.
Hij ruste in vrede.

Bedrijfsleiding
kader en gezamenlijk personeel
Vroom en Dreesmann, Regio Maastricht

Heden ontvingen wij het droeve bericht dat is overleden de heer

L. J. H. Coenen

medewerker van onze vestiging te Heerlen.
Hij ruste in vrede.

Regioleiding
Vroom en Dreesmann
Regio Maastricht

OVERLEDEN

† **Pierre Lasoe,** echtgenoot van wijlen Maria Anna Lejeuene, echtgenoot van Margaretha van Hagen, in de leeftijd van 84 jaar. Amby-Maastricht, Achter de Hoven 25. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 25 april om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer, waarna na bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aldaar.

† **Theresia de Jong,** in de leeftijd van 79 jaar. Maastricht, Doubletstraat 31. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, zaterdag 23 april, om 11 uur in de parochiekerk van St. Hubertus, Boschpoort, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

† **Rinus de Boer,** echtgenoot van Stien Walstock, in de leeftijd van 71 jaar. De begrafenis zal plaatsvinden op maandag 25 april om 14.30 uur op de begraafplaats Oostermaas.

† **Gerrit-Jan Bannink,** echtgenoot van Elisabeth Sleypen, in de leeftijd van 76 jaar. Maastricht, Tillystraat 6. De rouwdienst, voorgegaan door Ds Janssen, zal gehouden worden op maandag 25 april om 10 uur in de St. Janskerk, Vrijthof, Maastricht, gevolgd door de crematie om 12 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

† **Anna Peeters,** weduwe van Henricus Hubertus Bremmers, in de leeftijd van 72 jaar. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op heden, zaterdag 23 april om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten.

† **Mathis Hubertus Brouns,** weduwnaar van Catharina Theresia Eijkelenburg, in de ouderdom van 80 jaar. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden heden, zaterdag 23 april, om 11 uur in de H. Hartkerk te Roermond, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Tussen de Bergen.

TWC Bleijerheide viert zilveren bestaan

Vinken: in juni profs in Kerkrade

door WIEL VERHEESEN

KERKRADE – Het zilveren bestaan van de Tour- en Wielerclub "Bleyerheide" is niet alleen voor deze vereniging een feest. Tegelijk met het herdenken van een kwarteeuw wielerlief en -leed, staan ook enkele personen die "Bleyerheide" gezicht hebben gegeven in de schijnwerper der belangstelling. Friedel Kemmeling, Erich Schlösser en Peter Doveren, om drie jubilarissen te noemen, zijn mannen van het eerste uur. Zij stonden aan de wieg van de Tour- en Wielerclub, die eigenlijk reeds in 1950 bestond en die herhalve reeds het 27-jarig bestaan zou moeten vieren. In de eerste seizoenen hield "Bleyerheide" zich onder leiding van Stitzinger o.a. onledig met het organiseren van de destijds populaire "mijnwerkersronden". Pas in 1952 vond aanmelding bij de KNWU plaats. „En omdat deze datum als officiële oprichting heeft gefungeerd, gaan wij nu ons zilveren bestaan vieren", zegt voorzitter Andries Vinken.

Vijfentwintig jaar TWC "Bleyerheide" betekent ook voor Andries Vinken een jubileum. In dubbel opzicht zelfs. Hij is niet alleen vanaf 1952 lid, maar hij heeft ook in die kwarteeuw de vereniging als voorzitter geleid. Andries Vinken (70) kan veel vertellen over deze jaren. Hij herinnert zich nog de beginperiode toen het hard werken geblazen was om een redelijke ploeg op de been te brengen die aan buitenlandse koersen zou kunnen deelnemen.

„Destijds was de Tour- en Wielerclub "Maastricht" de toonaangevende vereniging", zegt hij. „De beste Limburgse renners waren bij die club aangesloten. Ook de invitaties voor meerdaagse wedstrijden kwamen zodoende in Maastricht terecht. Toch kregen wij het voor elkaar dat een ploeg van onze vereniging naar de klassieke Ronde van Saarland mocht. Het aantal uitnodigingen, vooral uit Duitsland, groeide vanaf dat moment gestaag. Ook in de huidige tijd kunnen onze renners vaak bij de oosterburen aan de slag".

Clubkampioenschap

Vaak was de TWC "Bleyerheide" ook present in het nationaal clubkampioenschap. Andries Vinken: „In de vijftiger jaren vond die strijd nog plaats in Wijk bij Duurstede. Een indeling per categorie was er niet. Alle clubs, of ze nu met uitsluitend profs of louter alleen met amateurs konden aantreden, startten in één klasse. Als wij 30ste of 35ste werden hadden wij reeds voldoening van ons werk, want er stonden wel zeventig of tachtig ploegen aan de start!

Profkoers

Op organisatorisch gebied heeft de TWC "Bleyerheide" veel werk verzet. Liefst acht keer werd een profronde op het programma gezet. En jaarlijks vond minstens één amateurcriterium plaats. „De laatste tijd doen wij dat in samenwerking met plaatselijke comité's", zegt Andries Vinken. „In het kader van ons jubileum willen wij echter óók een weer een profkoers organiseren. Wij denken aan een avondcriterium in het hart van Kerkrade op een vrijdagavond in juni". Andries Vinken, die trots is op het feit dat "zijn" club een eigen busje heeft waarmee de renners er naar grote wedstrijden vervoerd kunnen worden, vindt overigens dat de mentaliteit van de coureurs hedendage minder is dan vroeger.

„Ofschoon er zeker uitzonderingen zijn", haast hij zich te zeggen. „Jammer is dat de sponsors zoveel macht hebben gekregen. Als clubbestuur kun je nauwelijks nog beschikken over je eigen coureurs. Zij hebben in eerste instantie de belangen van hun werk te behartigen. Het is echter niet anders. Wij blijven op onze manier de wielersport dienen".

Feestprogram

Het feestprogramma ziet er als volgt uit. Vrijdag 29 april in de Feesttent aan het Henri Jonasplein (Bleyerheide) om acht uur prijsuitreiking aan de clubkampioen (Peter Ledema bij de amateurs en Brück bij de junioren). Daarnaast worden Ledema en Schlenter (amateurs) en Bongers en Janssen (junioren) in het bezit gesteld van de prestatieprijs. Zaterdag 30 april is van zes tot acht uur in de feest.ent receptie. Zondag 1 mei eucharistieviering, aansluitend koffietafel in café Gibbels (Kerkrade) en Frühschoppen.

● De drie oprichters van toer- en wielerclub Bleijerheide, die ook nu nog bij de aktiviteiten van de vereniging betrokken zijn: van boven naar beneden Peter Doveren, Friedel Kemmerling en Erich Schlösser.



● Andries Vinken met trouwe vriend Bobby

Bondswandeldag

EYGELSHOVEN – SV Eygelshoven houdt zondag vanaf 14.00 uur de bondswandeldag van het KNGV. Ingeschreven verenigingen: Concordia Heerlen; Wilhelmina en Werk naar Krachten Bocholtz; Olympia Nieuwenhagen; KMD en ONA Kerkrade-West; Sport en Spel Hoensbroek; DES Ubach over Worms en de organiserende vereniging SV Eygelshoven.

Dames Helios

HEERLEN – De VV Helios '23 is gestart met de vorming van een meisjesvoetbalelftal. Iedere donderdagavond wordt op het Heliosterrein getraind vanaf 18.30 uur. Belangstellenden zijn welkom.

Van Houten VCH favoriet

HEERLEN/DOETINCHEM – Vanmiddag staat Van Houten/VCH voor de vierde maal in de finale om de Nederlandse Volleybeker. De Heerlense ploeg, die reeds driemaal eerder de "double", landstitel en beker, veroverde, komt als favoriet binnen de lijnen tegen het Doetinchemse Orion. De Gelderse vereniging, sedert kort weer beschikkend over een trainer/coach nadat Wim Landerweerd halverwege het seizoen er geen gat meer in zag, heeft zich dankzij deze finaleplaats reeds van Europacupvolleybal verzekerd, ongeacht het resultaat, omdat Van Houten/VCH als landskmapioen zal inschrijven voor het Europacup I toernooi.

Eén ontwikkeling die voor de club uit de Achterhoek als een volslagen verrassing komt, en het bestuur voor de nodige problemen stelt. In sportief opzicht is de stemming bij Orion echter optimistisch. Trainer/coach Bouke Hellinga: „Deze finaleplaats willen we waarmaken door Van Houten/VCH te kloppen. Dat zal voor een groot gedeelte van onze inzet moeten komen, maar ook de routine van Ietje Linderman, die op haar besluit om te stoppen is teruggekomen, is een bruikbare versterking. Ik acht ons in ieder geval niet bij voorbaat kansloos".

Bij Van Houten/VCH rekent men erop, dat de lijn van het overtuigende spel uit de eindfase van het halve finale wedstrijd tegen DVC wordt doorgetrokken. De succesformatie van keuzeheer Ger Spijkers, volgende week tegenstander van de Belgische nationale ploeg in Herve, ziet het duel met enig vertrouwen tegemoet. Spijkers: „De knieblessure van Annemiek van der Horst blijkt mee te vallen en dat is een enorme opluchting. Het meespelen van Annemiek betekent immers een goede versterking van de netverdediging tegen een ongetwijfeld fel aanvallend Orion. Als ook de instelling bij ons van meet af aan klopt, ben ik niet ongerust over de positieve afloop".

De finale wordt gespeeld in de Arnhemse sporthal De Bakenhof, aanvang 16.30 uur.

Nationale titelstrijd kegelen

HEERLEN – In het H.K.B. gebouw aan de Pater Beatustraat te Heerlen zullen zondag de landskampioenschappen kegelen hollandse banen voor bondstientallen heren 2e afdeling plaats vinden. De K.N.K.B. heeft destijds de organisatie toevertrouwd aan de Heerlense Kegelbond. Het is een uniek feit voor de HKB dat hij door het hoofdbestuur hiervoor is uitverkoren.

Voorzitter Willy Geurten hierover: wij zijn blij dat nu eindelijk het hoofdbestuur het besluit heeft genomen ook eens landskampioenschappen in Limburg te houden. Voor de 1100 Limburgse kegelaars/sters is dit een unieke gelegenheid deze kampioenschappen van nabij mee te maken. Dit gebeurt niet vaak.

Het team van de SGKB is als volgt samengesteld: Henk Barten, Johan Ophelders (Maurits), Jan Houtackers (WIK), Giel Beckers, Leon G Claassens, Math. Claassens, Louis Pallada ('t Kaar Beek), Karel Deeder (acht om de lange), Wil v. Loo (KVO) en Math. Hanssen (KVO) reserves zijn: Jan Gorissen (Maurits) en Piet Schurgers (WIK).

Terzelfdertijd worden te Zwolle de nationale kampioenschappen voor bondstientallen heren hoogste klasse verkegeld. Voor Limburg komen uit: Valkenburg, Heerlen, Maastricht, Midden-Limburg, verder Nrd. Nederland I en Oost-Gelderland I.

Turnontmoeting Heerlen-Tilburg

HOENSBROEK – Ons Genoegen Hoensbroek houdt zondag, aanvang 14.00 uur, in samenwerking met de technische commissie van het distrikt Heerlen een ploegenwedstrijd tussen de jong talent meisjesploegen van het distrikt Heerlen en Tilburg. 12 Meisjes die de districtstrainingen bijwonen turnen deze wedstrijd. Ploegleider van Heerlen is de heer J. Sterk en de Tilburgse ploeg staat onder leiding van de al daar studerende Kerkraadse Susan Hiermerda.

GEULLE – Op het 800 meter lange „Geulderveld"-circuit tussen Julianakanaal en Maas, houdt de ACON zondag een internationale autospeedwaywedstrijd vanaf 13.30 uur in de klassen formule 1 stockcars, hot rods, superstocks, stockcars.

Badmintontop in Hoensbroek

van onze medewerker
JOHN SILVERTAND

HOENSBROEK – Zaterdag en zondag staat de Hoensbroekse sporthal de Deyl aan de Pastoorskuilenweg te Hoensbroek in het middelpunt van badminton op topniveau. Dan namelijk wordt het open internationaal A en B toernooi van BC Victoria verspeeld met een bezetting die voor Nederlandse begrippen bijna ongekend is.

De organisatoren wisten enkele topspelers te contracteren die beslist een grote rol zullen spelen in de verdeling van de grote prijzenpot. Uit Nieuw Zeeland komt de kampioen Brian Purser; uit Engeland komt Tim Good en de Jamaicaan Stewart, die ook samen met zijn echtgenote in het gemengddubbel zal aantreden maakt eveneens aanspraak op een titel. Verder werden er ook nog inschrijvingen ontvangen van Duitse en Belgische zijde. Doordat het evenement door de Nederlandse Badminton Bond geklassificeerd werd als ranglijsttoernooi zullen ook alle Nederlandse topspelers acte de presence geven.

Onder hen Rob Ridder, de drievoudige nationale kampioen van verleden jaar, diens broers Piet en Paul die reeds vele malen voor het nationale team uitkwamen en Marjan Ridder-Luesken die samen met haar man Rob mixed-kampioen van Nederland is. Ook de Duinwijck speler Guus van de Vlugt alsmede de voor Brunssum uitkomende Ruud Hartog zullen waarschijnlijk hoge ogen gooien. Bovendien werden alle deelnemers van de Nederlandse jeugdselektie verplicht aan het Hoensbroektoernooi deel te nemen zodat in de A klasse een wel bijzonder geselekteerd gezelschap aan de start verschijnt.

Ook het B toernooi, gedoteerd met duizend gulden aan prijzen, belooft een uiterst spannende aangelegenheid te worden. De wedstrijden op zaterdag beginnen om 10.00 uur en zullen doorlopen tot 22.00 uur. Op de zondagmorgen wordt er ook weer om 10.00 uur gestart en de organisatie verwacht dat men om 14.00 uur kan beginnen met de finalepartijen. Al deze finales zullen worden gespeeld op het centercourt zodat de toeschouwers zich volledig kunnen concentreren op ieder finale afzonderlijk.

Schutters starten

Van onze medewerker
NAN WIJNEN

MAASTRICHT – Vandaag en morgen start de competitie van de Nederlandse Handboogbond, waaraan ook deelneemt het Zuid-Limburgs district 15 dat zich uitstrekt van Echt tot Vaals. De wedstrijden vinden plaats te Eysden bij de vereniging Los Disciples '93 de St. Hubert. Er wordt geschoten op de ligweide van het zwembad door 24 verenigingen met 60 teams. Deze competitie richt zich op de afstanden 25 meter voor senioren en junioren, terwijl de adspiranten op 18 meter schieten.

De verenigingen zijn in 6-tallen verdeeld. De individuele schutter verschiet de wedstrijd tevens om zich te klasseren in de persoonlijke competitie. De organisatie is toevertrouwd aan het districtsbestuur, dat de wedstrijden die zijn vastgelegd door de N.H.B. verdeeld onder de diverse verenigingen. Het dagelijks bestuur district 15 wordt gevormd door voorzitter Ramackers Sittard, secretaris Packbier Hoensbroek en penningmeester Opdenkamp Stein, terwijl de Maastrichtenaar Willy Brouns de propaganda voor zijn rekening heeft genomen.

Aan deze competitie nemen verschillende gerenommeerde Limburgse clubs deel die bij de N.H.B. hoog staan genoteerd. In de ere-klasse b.v. de Rozenjagers (Stein) en Willem Tell (Beek), in de A-klasse de Heerlense Batavieren die afgelopen seizoen voor de landstitel streden, in de B-klasse Robin Hood (Heerlerheide) en Les Diciples '93 (Eysden). De C-klasse herbergt o.a. Berg en Dal (Geulle), St. Hubertus (Nuth) en Les Diciples (Eysden).

Boogschieten is een sport die techniek, concentratie en lichaamsbeheersing vereist. De N.H.B. telt 7000 aktieve schutters met ruim 300 verenigingen. Limburg staat aan kop met 90 verenigingen en 2400 leden.

Bergcriterium Munstergeleen

MAASTRICHT – WC de Ster houdt in samenwerking met wielercomité Munstergeleen zondag het bergcriterium te Wintraak in Munstergeleen. Het programma bestaat uit races voor nieuwelingen, junioren en amateurs. Zij zullen voor de overwinning moeten strijden op een 2800 meter lang circuit waarin de bekende Wintrakerberg is opgenomen.

Om 13 uur wordt begonnen met een wedstrijd voor nieuwelingen. Zij dienen 35 kilometer af te leggen. Circa 60 junioren starten om twee uur voor een race over 60 kilometer. Het hoofdnummer, de 90 kilometer amateurkoers, zal om 15.30 uur aanvangen. Er zijn 93 renners ingeschreven. Onder diegenen die het beste de steeds weerkerende Wintraakklim kunnen verteren zal de winnaar gezocht ten worden. Enkele namen uit het grote deelnemersveld zijn: exberoepsrenner Wim de Waal, Ster van Zwolle-winnaar Joop Ribbers, Ton Welling en de Limburgers Visschers, Jacobs, Badjou, Smits, Neven en Wilms.

OM DAMTITEL SCHAESBERG

SCHAESBERG – Tot 25 april is inschrijven mogelijk voor deelname aan het open damkampioenschap van Schaesberg (voor club- en huisdammers), dat op 5 mei van start gaat. Opgeven kan bij F. Langelaan 045-313958.

Dressuur en springen

HULSBERG – Zondag houdt de Ruiterverenigng L.R.V. Ravensbos in Hulsberg als jongste vereniging van Kring Sittard haar eerste evenement met 250 combinaties in de manège van de familie Bruls.

Jos Vleugels won brons

HEERLEN – Jos Vleugels werd tijdens de wereldkampioenschappen judo voor militairen winnaar van de bronzen medaille. Aan deze kampioenschappen namen 16 landen deel.

Kegeltoernooi in Schaesberg

SCHAESBERG – SC De Molt start zondag het bekende Oranje Kegeltoernooi in De Molt in Schaesberg, om 16 uur. Voorts wordt hij gespeeld op 29 en 30 april en 1 mei.

Honkballers aan de slag

MAASTRICHT – Zondag begint ook in Limburg de honkbalcompetitie. HSCM speelt om 12.00 uur in het sportpark West te Maastricht tegen de Studs uit Eindhoven. In Beek is de wedstrijd Cheetas - HSCM 2. Aanvang 14.00 uur.

Halve finale om LDB-cup

HEERLEN – Zaterdag wordt er voor de halve finale om de Limburgse Dambond gespeeld. Daarbij zijn nog twee teams van De Ridder-Brunssum betrokken. Het eerste team speelt thuis in lokaal Bronsheim, Kerkstraat 5 tegen De Vaste Zet uit Geleen en het tweede team speelt in Treebeek in het Casino, Treebeekplein 133 tegen damvereniging Treebeek. Beide wedstrijden beginnen om 14 uur.

Succes voor gewichtheffers

SIMPELVELD – De Nederlandse ploeg gewichtheffen aan de E.E.G.-kampioenschappen in Dunstage Engeland heeft het hoogste bereikt wat op dit moment met dit materiaal te halen was: een vijfde plaats. Engeland, West-Duitsland, Frankrijk en Italië zijn gewoon te sterk. Goede prestaties kwamen er o.a. van Eric Dokter Helios, totaal 285 kg en Michel Beckers Atlas Maastricht, 227,5 kg. De enige tegenvaller in de ploeg was Henk Zieltjens, die grieperig niet verder kwam dan 265 kg.

Kepu Stars kampioen

HEERLEN – Het eerste team van Kepu Stars uit Heerlen is kampioen geworden in de districts tweede klasse van de basketbalcompetitie.

Arbitrale visie

Niet toelaatbaar

Hoewel de wedstrijd Groene Ster-RKONS van geen enkel belang meer was en er dus sprake had kunnen zijn van een lekker partijtje voetbal, bleek de werkelijheid geheel anders. Een keiharde match, waarin de grenzen van het toelaatbare beslist werden overschreden. Scheidsrechter Vissers uit Heythuizen vertelde me, dat hij een speler van R K O N S een waarschuwing had gegeven wegens het opzettelijk neerleggen van een tegenstander en dat hij een speler van Groene Ster uit het veld had gestuurd wegens het slaan van een tegenstander. Voorts had hij in de 2de helft beide aanvoerders bij zich geroepen om te trachten enige afkoeling en rust te verkrijgen. Ook had hij er serieus over gedacht de wedstrijd te staken. Echter, gezien de zeer agressieve houding van het publiek vond hij het niet raadzaam dit te doen, daar hij vreesde dat dan eerst goed de hel zou losbarsten! Vandaar dat hij ervan maakte wat hij er van maken kon, alles afflooit (ter beveiliging van de spelers zelf) en de „wedstrijd" zeer kort hield totdat hij het verlossende eindsignaal kon geven. Voorzitter Millen van Groene Ster en secretaris Samson van RKONS stelden beiden duidelijk voorop dat de hardheid van de wedstrijd niet te wijten was aan de scheidsrechter. Beiden waren zeer lovend over Vissers en hadden alle respect over de manier, waarop hij de wedstrijd ten einde had gebracht. Met name de heer Millen stelde, dat het publiek de hoofdschuldige was en dat de spelers zich hadden laten beïnvloeden. Het moet me van het hart dat ik alle respect heb voor Vissers, dat hij onder de gegeven omstandigheden zo rustig is gebleven en dat hij de wedstrijd tot een goed einde heeft gebracht. Ook alle respect voor de positieve houding van zowel Millen als Samson en andere bestuursleden. Maar ook vraag ik me in alle gemoede af, waarvoor mensen toch bij elkaar komen om een voetbalwedstrijd komen kijken. Clubchauvenisme kan men het niet noemen, want de club wordt door dergelijke bezoekers alleen maar benadeeld. Als we eens twee factoren kunnen uitbannen, uit onze amateursport, zouden we heel wat winst hebben geboekt. Daar bedoel ik dan mee:
a. de zeer agressieve houding van vele bezoekers, die alle perken te buiten gaan en
b) de enorme geldelijke belangen die ook in de amateursport veelal spelen.
Als beide factoren niet worden teruggebracht tot meer genormeerde opvattingen, vrees ik persoonlijk het ergste voor de verdere ontwikkelingen.

JO EVERS

Atleten strijden om de clubtitels

HEERLEN – Zondagmiddag om twee uur wordt bij gelegenheid van de Limburgse clubkampioenschappen het nieuwe Emma-stadion te Heerlen aan de Passartweg nabij de voormalige Staatsmijn Emma officieel geopend. Tijdens deze jaarlijkse clubwedstrijden strijden tien heren- en zes dameploegen voor het Limburgs clubkampioenschap.

Zowel bij de heren als bij de dames dient Achilles-Top de titels te verdedigen. De herenploegen zijn: Unitas, Sittard; Avon Heerlen; Kimbria Maastricht; AV'34 Maastricht; Achilles-Top Kerkrade; Caesar Beek; AV Heythuysen; Festina Venlo; Swift Roermond en AV Weert. Bij de dames starten Unitas Sittard; Achilles-Top Kerkrade; Swift Roermond; Kimbria Maastricht; Caesar Beek en AV Weert.

Op enkele nummers zal er een spannende strijd te zien zijn. Michel Franssen (Swift) is favoriet op de 5000 meter samen met Hein Veld (Avon) en Willy Kortenray (Kimbria). Michel Visschers (Unitas) loopt de 800 meter waar helaas Erik van Amstel (Kimbria) ontbreekt. John Zee (Avon) start op de 400 meter. Op de 100 meter zal een heel snelle mannen als Ben Callemeyn (Kimbria), Henk Henczyk (Achilles-Top) en John Heynders (Swift). Ook het polsstokspringen belooft een interessante strijd met o.a. Peter Geelen (Kimbria), v. Bakel (Festina) en Hans Snijders (Unitas). Harry Zitzen (diskus) en Rob Hermans (kogel), beiden van Achilles-Top, zijn op de technische nummers favoriet evenals Nieskens (Unitas) bij het speerwerpen. Bij de dames is Achilles-Top favoriet met o.a. Mirjam v. Laar, Claire Spauwen en Ingrid Suylen. Ans Ramakers (Caesar) zal starten op de 400 meter. Zowel bij de heren als bij de dames zullen enkele teams niet geheel compleet aan de start verschijnen.

Daar het baanseizoen sinds kort begonnen is, kan het krachtsverschil tussen alle teams moeilijk bepaald worden, waardoor de strijd op de meeste nummers open zal zijn.

Recepties

SCHINNEN – De Handbalvereniging Alfa Schinnen recipieert zaterdag van 19 tot 20 uur in lokaal Michiels-Bruls, Stationstraat 43, Schinnen; Alfa's eerste team werd kampioen in de provinciale klasse, regiokampioen Limburg/Oost-Noord-Brabant en promoveerde naar de landelijke tweede divisie.

SIMPELVELD – Nationaal kampioen gewichtheffen KSV Helios Simpelveld recipieert van 19.30 tot 21.30 uur in lokaal Jussen-Vankan, Pleistraat 4, Simpelveld.

SIMPELVELD – Zaterdag van 19 tot 21 uur recipieert de tafelvoetbalclub Bavaria '64, als kampioen eerste klasse van de tafelvoetbalbond ZOH met promotie naar de hoofdklasse, in lokaal Brinkhof, Kloosterstraat, Simpelveld.

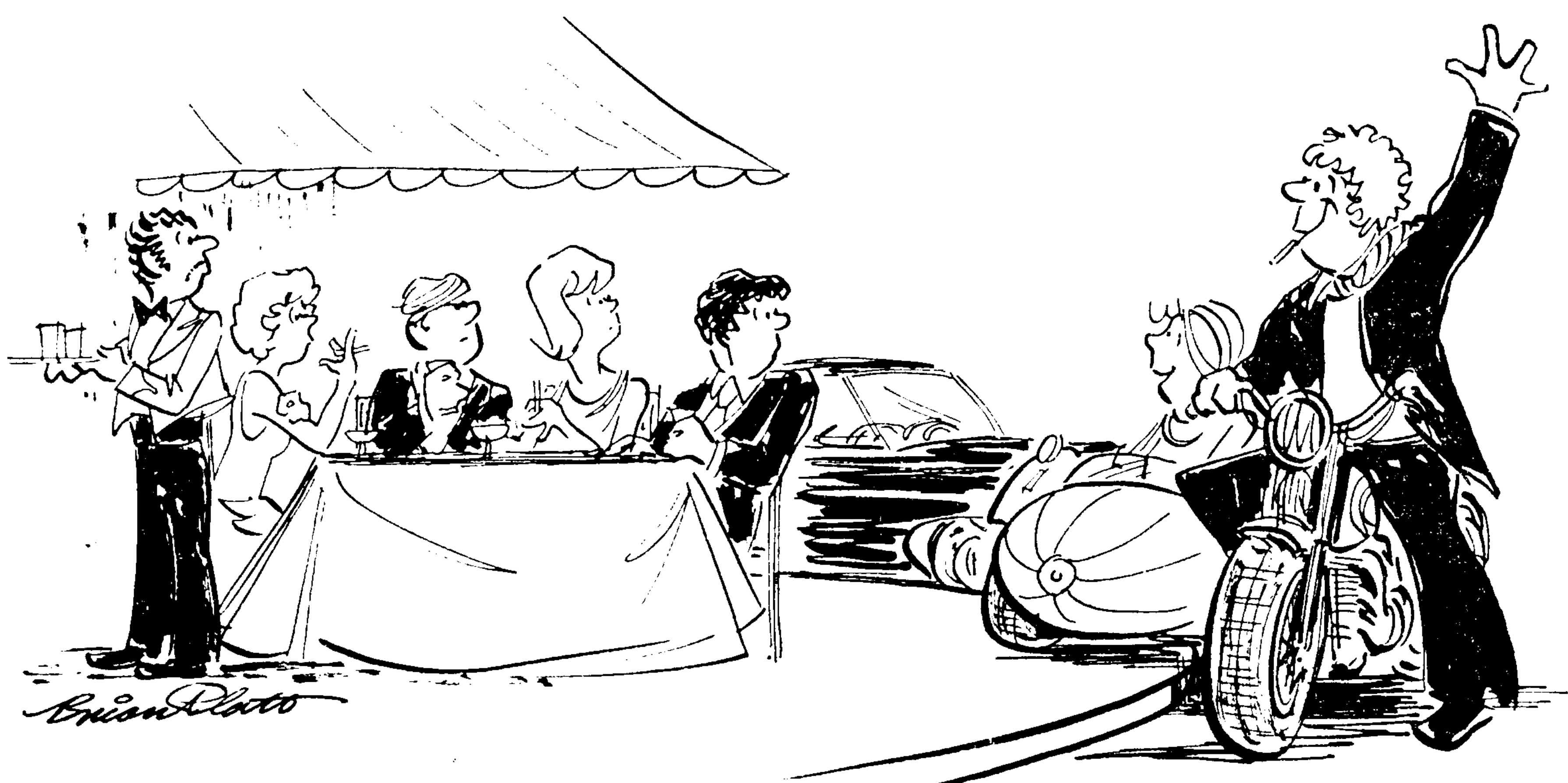
Jeugdjudo

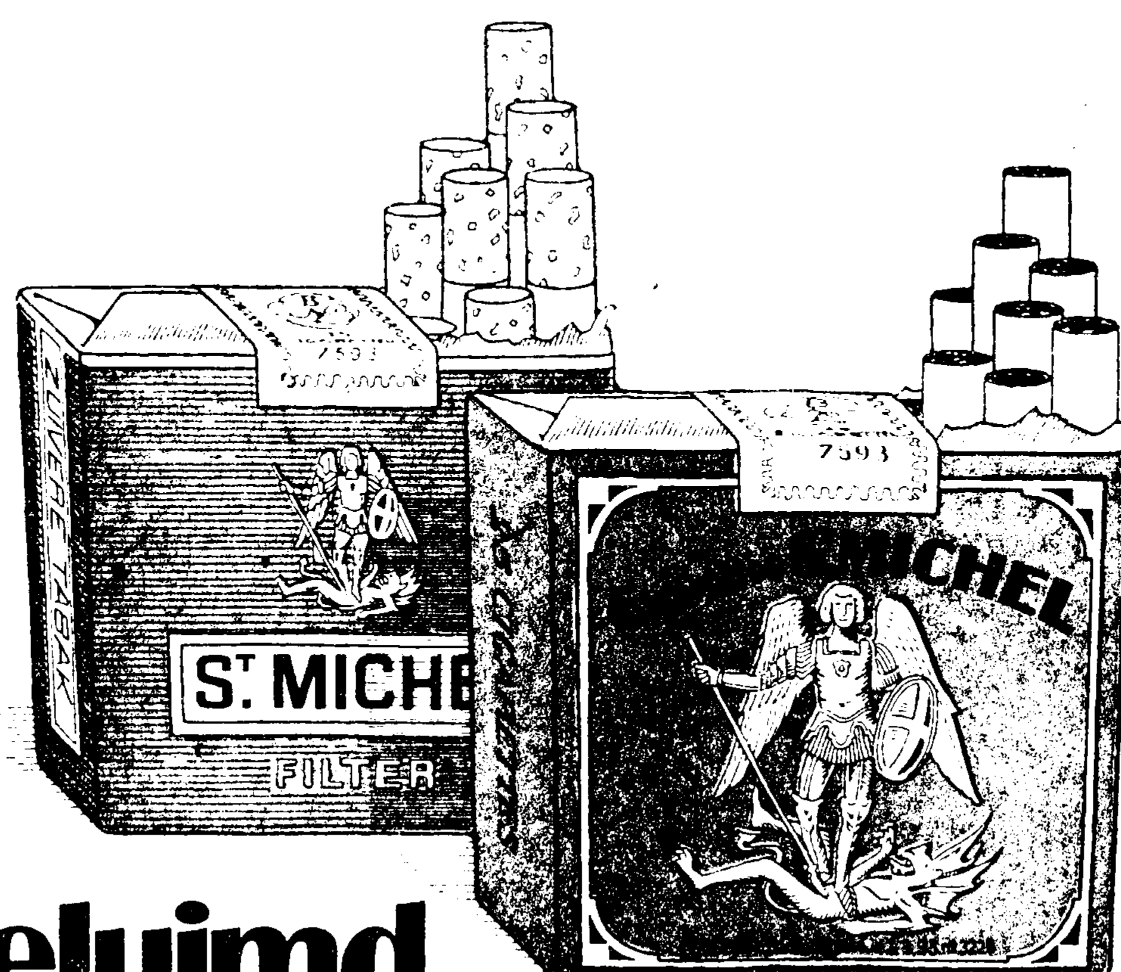
HEERLEN – Zondag houdt de Judobond district Limburg de Limburgse judokampioenschappen voor jeugdteams. Aanvang 10.00 uur in sporthal de Varenbeuk. De teams die als nummer een en twee eindigen zullen op 1 mei deelnemen aan de nationale kampioenschappen te Zutphen.

GROTE OPHEFFINGSUITVERKOOP

Alle vloerbedekkingen, tapijten, meubels, overgordijnen, vitrages en aanverwante artikelen enz. enz. tegen zeer lage prijzen

COMPLETE WONINGINRICHTING
WOUTERS-THIERRY,
Berkelplein 19 (Palankaflat), tel. 04406-13701, Valkenburg.





Met St. Michel altijd goed geluimd.

Met St Michel is 't merkwaardig
Rook je die pure, pittige sigaretten, dan heb je
een smaak waar je niet meer vanaf stapt.
Of je nu de gewone of de filters prefereert

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL
gesproken

Reparatie in 1 uur klaar
St.-Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-711504

Uw eigen bril
als
ZONNEBRIL
dat kan....
komt u eens praten
Wij geven u gaarne
alle inlichtingen.

BRILLEN speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers
Emmaplein 11, Heerlen
tel. 711984
bij de St.-Pancratiuskerk
t.o. Wyerspassage

Voor ziekenfondsleden
op recept
20% montuurkorting

Glasvergoedingen
als steeds

MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis *basisziekenhuis, met 298 bedden*

Verpleeghuis St. Jansgeleen *205 Psycho-geriatrische patiënten*

Verpleeghuis St. Odilia *148 somatisch zieken*

Adres: Barbarastraat 1 Geleen Tel. 04494-96666

Ten behoeve van het Sint Barbaraziekenhuis zoeken wij kontakt met kandidaten voor de funktie van

ANALIST(E)

Kandidaten voor deze funktie dienen in het bezit te zijn van het H.B.O.-diploma Medisch Analist.
Enige ervaring strekt tot aanbeveling.

Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O.-ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.

Sinalco

B.V. Drankenindustrie Sittard

Wij zoeken naar:

PITTIGE PRODUKTIE-MEDEWERKERS

Leeftijd vanaf 20 jaar, bij voorkeur met lagere technologische opleiding, woonachtig in Sittard of direkte omgeving.

- Goede sociale voorzieningen
- Goede werkomstandigheden
- Prettige werksfeer.

Sollicitaties gaarne schriftelijk of telefonisch aan personeelszaken, Postbus 110 te Sittard. Telefoon 04490-5975.

GEMEENTE SITTARD

Bij de Algemene Technische Dienst/Gemeentewerken kan worden geplaatst een

MEDEWERKER BEGRAAFPLAATSEN

die zal worden belast met werkzaamheden t.b.v. begrafenissen en het onderhoud van begraafplaatsen.

Kandidaten voor deze functie dienen te beschikken over goede kontaktuele eigenschappen en bij voorkeur in het bezit te zijn van het diploma vakbekwaam hovenier of aankomend hovenier.

Salaris, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring van *f* 1.415,– tot *f* 1.728,– per maand. Bij gebleken bekwaamheid is een verdere ontwikkeling van de functie en een hogere salariëring mogelijk.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Een dienstwoning komt beschikbaar.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad in te zenden aan Burgemeester en Wethouders Baenjenstraat 1 Sittard.

Geniet van 't voorjaar en pak dit grandioze voordeel bij Dom v/d Bergh.

f 550,-

Philips 66 cm grootbeeld kleuren t.v.

van f 2545,- voor f 1995,-



Philips grootbeeld kleuren t.v. 26 C 565/12Z heeft een 66 cm/110° "in-line" grootbeeldbuis, voorkeurinstelling op 12 zenders en handige elektronische tiptoetsen voor zenderkeuze met verlichte cijferaanduiding. De zes schuifregelaars zorgen voor volume, lage en hoge tonen, kontrast, helderheid en kleurverzadiging.
Een prima geluid door de grote frontluidspreker en aparte spraakluidspreker.

DOM V/D BERGH

Klein in prijs, groot in service.

Maastricht: Nieuwstraat 11, tel. 043-12774 Sittard: Voorstad 25, tel. 04490-3145
Heerlen: Dautzenbergstraat 48, tel. 045-713608. Venlo: Vleesstraat 43, tel. 077-14818.

SIMPELVELD – „U kunt het geloven of niet. Toen ik de brief van staatssecretaris Mertens kreeg heb ik eerst een half uur zitten huilen. Daarna ben ik naar de burgemeester gerend om te vertellen dat het gelukt is. Omdat het in de brief alleen over mijn man ging heeft de burgemeester meteen Mertens in Den Haag gebeld. De staatssecretaris was er niet. We kregen het advies contact op te nemen met Tweede-Kamerlid Konings in Maastricht. Deze bevestigde dat alle drieduizend gepensioneerden en aan silicose lijdende mijnwerkers in de pendel geen dubbele premieheffing meer hoeven te betalen over uitkeringen van sociale verzekeringen." Dat vertelt Mia van de Weijer-Muermans uit Simpelveld.

Ze is nog steeds een beetje verbouwereerd dat er zo plotseling een einde is gekomen aan de jarenlange strijd. Acht jaar zenuwenoorlog tegen zowel de Belgische als Nederlandse overheid om het onrecht van dubbele premieheffing voor Nederlandse mijnwerkers die in België gewerkt hebben, uit de wereld te helpen heeft sporen achtergelaten. Twee hartinfarcten en een trombose met uitwendige bloedingen hebben de gezondheid van de Simpelveldse huisvrouw behoorlijk aangetast.

Haar weerbaarheid is ongeschonden uit die strijd te voorschijn gekomen. Op haar programma staan nu vechten voor meer belastingaftrek voor dieetpatiënten en het veroveren van een zetel in de Simpelveldse gemeenteraad. „Klein begonnen is half gewonnen", is de leuze van Mia van de Weijer.

Den Haag kent me als

MIA UIT SIMPELVELD

Onrecht van dubbele premie uit de wereld

Drieduizend silicoselijders in Limburg, Noord-Brabant en Zeeland, die voor het verlies van [illegible] gehad [illegible] premieheffing kregen. [illegible] Mia met ingang van 1976 [illegible] centje dat tussen duizend en twee duizend gulden schommelt. Die drieduizend betrokkenen hebben Mia acht jaar moederziel alleen gelaten. Ze heeft het allemaal op eigen kracht gedaan. Toen ze in 1974 de Belgische premieheffing van 11 tot 8 procent wist terug te vechten zat er geen bedankje of bloemetje aan.

Ondank

Niet tevreden met dit compromis en zich niets aantrekkend van de ondank – het eerste succes had wel al een gunstige invloed op de financiële situatie van het gezin van de Weijer – knokte Mia gewoon door. Acht jaar geleden vond ze de eerste dubbele premieheffing uit haar brievenbus. Ze had net de Nederlandse heffing betaald en het gezin met zes kinderen onherroepelijk voor het blok toen die tweede heffing volgde. In eerste instantie ging Mia met de overheid in de clinch om voor zichzelf te vechten. Toen ze zich realiseerde dat ze met drieduizend andere gezinnen in hetzelfde schuitje zat heeft ze deze groep in zijn geheel op haar lijst gezet. Het leven van Mia van de Weijer zit vol met situaties die om doortastend optreden vroegen. Het begon in het eerste oorlogsjaar in Roermond. De toen [illegible] Mia Muermans verloor haar moeder en kreeg als oudste dochter zorg over het tien kinderen tellend gezin. Ze heeft ze allemaal [illegible] gebracht. „Als ik aan mijn jeugd denk heb ik niets te lachen", herinnert ze zich. „Mijn vader was een ontzettend strenge man. Ik moest op mijn knieën smeken als ze er voor de andere kinderen iets aangeschaft moest worden. Ik had geen tijd om na te denken over wat ik zelf wilde. Ik handelde gewoon, het kon niet anders".

Onrecht

Op 25-jarige leeftijd ontmoette Mia Muermans de man met wie ze wilde trouwen. De heer van de Weijer werkte toen al in een Belgische mijn. Mia, gewend aan een huis vol kinderen, verlangde naar een eigen groot gezin. Het werden zes kinderen, waarvan nu nog vier thuis wonen. Tien jaar geleden kreeg vader van de Weijer vervroegd pensioen wegens silicose en reuma. Rond die tijd werd Mia voor het eerst gekonfronteerd met de dubbele premieheffing voor [illegible] sociale voorzieningen. Haar eerste reaktie meteen? Mia vertelt: „Ik heb diezelfde dag nog een keer [illegible] met een auto geregeld en ben onmiddellijk naar Brussel gereden. We kwamen daar precies om vijf voor vijf in de middag aan toen alle ambtenaren op het punt stonden om naar huis te gaan. „Het spijt me zeer, maar zo is de wet", zei een ambtenaar toen ik hem de Belgische heffing onder zijn neus duwde". Die dag begon Mia haar werk als onbetaalde pleitbezorgster voor drieduizend ex-mijnwerkers. „Dag en nacht", heb ik zitten schrijven" zegt ze, bladerend in het dossier. Ze schreef brieven naar het Belgische en Nederlandse koningshuis, naar premiers, ministers en staatssecretarissen. [illegible] kwam er een negatief antwoord. Men vond het inderdaad een onrecht deze ex-mijnwerkers zo zwaar te belasten. Maar helaas, dat is wet! Dat laatste kon er bij Mia niet in. Voor haar was onrecht geen wetmatig iets. De brief van staatssecretaris Mertens, gedateerd 5 april 1977, heeft haar in het gelijk gesteld. "In overleg met staatssecretaris Van Rooijen van Financiën heb ik thans besloten en zodanige regeling te treffen dat over de Belgische uitkering van uw man met ingang van 1976 geen premie ingevolge de A.O.W. en de A.W.W. meer zal worden geheven. Dit zal betekenen dat van dubbele premieheffing geen sprake meer is. Verder hebben we met betrekking tot de jaren vóór 1976 besloten over te gaan tot kwijtschelding van de bedragen waarvoor uitstel van betaling is verleend", aldus de verlossende woorden van P.J.J. Mertens.

In haar huis aan de Schilterstraat 27 in Simpelveld zit Mia tussen bloemen en planten waarmee anderen haar geluk toewensten en feliciteerden met haar succes. Uit de benedenkamer haalt ze een stapeltje kaarten en brieven. Mensen schrijven over hun leed en laten blijken dankbaar te zijn dat iemand anders de kastanjes uit het vuur heeft gehaald. Mia heeft berekend dat ze tot nu toe zo'n drieëneenhalfduizend gulden aan de strijd besteed heeft. Als pleister op de wond heeft ze als advokaat in eigen zaak, het pleit gewonnen. Dat [illegible] een aardig bedrag [illegible] Misschien [illegible] Dat zou voor mij [illegible] Vroeger [illegible] kinderen [illegible] aan huis gebonden. [illegible] thuis in Simpelveld [illegible] nog het een en ander te doen. Haar verkiezingscampagne [illegible] op volle toeren. Ze [illegible] van huis tot huis [illegible] Op haar programma [illegible] voor de gewone [illegible] Ze [illegible] dit wel precies. „Ik [illegible] mand die op [illegible] heb", zegt ze. [illegible] dere raadsvergadering [illegible] blieke tribune. Ik heb [illegible] gekregen dat [illegible] ook een fris [illegible] dens die lange [illegible] Verder [illegible] ze op de mogelijkheid [illegible] ventilator in de raadszaal [illegible] zen. Die komt [illegible] Dan [illegible] niet meer [illegible] kende heren in [illegible] Ik ben zwaar astmatisch en kan geen rook verdragen. Tegen dat [illegible] ben ik ook al [illegible] Dat ze moet [illegible] pauze invoeren. Ze vinden [illegible] lastig, maar daar [illegible] van aan. Als ik in de raad [illegible] kom zal ik [illegible] goedkope huizen [illegible] tegenwoordig [illegible] geen enkele arbeider opbrengen. Ze zouden huizen kunnen bouwen zonder kelder – een [illegible] is voldoende – en zonder [illegible] een enorme besparing. [illegible] ren beloven doe ik niets. Ik beloof mijn kiezers alleen dat ik straks mijn best zal doen hun belangen te verdedigen."

„In Den Haag kennen ze me in ieder geval al", vertelt Mia. „Als ik met het ministerie telefoneer en ik zeg mijn naam dan hoor ik aan de andere kant: o ja, U bent Mia uit Simpelveld. Ik heb al zoveel meegemaakt dat ik nergens meer een probleem in zie. Mijn hele leven heb ik moeten vechten en dat zal wel zo blijven. Ik geef nooit op!", geeft Mia te kennen. De blik in haar ogen illustreert dat ze dit meent.

Lily Scheffer

Zenuwoorlog eindigt na acht jaar in overwinning

ZIJ

Mevrouw Mia van de Weijer-Muermans uit Simpelveld. 53 jaar oma en moeder in een gezin met zes kinderen.

DEZE WEEK IN HET NIEUWS:

Omdat ze op eigen kracht en met veel doorzettingsvermogen jarenlang vocht om een einde te maken aan een stuk sociaal onrecht en wist te bereiken dat de dubbele premieheffingen op de sociale uitkeringen van gepensioneerde zieke mijnwerkers die in Duitse en Belgische kolenmijnen hebben gewerkt.

ZIJ

Vrijuit 2

Vrijuit 3

Vrijuit 4

Lees met het LD het weekend door

DRUIT

jongerenrubriek
redactie-adres
eynattenweg 43
gulpen

Buro Pinkpop is er dan dit jaar in geslaagd alle informatiekanalen voor journalisten af te sluiten voor nieuws over het aanstaande Pinkpopfestival in Geleen. Al het nieuws is verkocht aan de KRO en Muziekkrant Oor en daarom moeten we wachten tot 11 mei. Dan zal in het radioprogramma van Theo Stokking het programma van Pinkpop 77 bekendgemaakt worden. Diezelfde dag verschijnt er een extra editie van de Muziekkrant Oor met daarin alle informatie over de optredende popartiesten.

Pinkpop 77 is daarmee een keiharde zaak geworden: kom over de boeg met geld en wij verkopen je exclusief het nieuws over Pinkpop. Daarbij wordt gemakshalve over het hoofd gezien, dat de duizenden Pinkpopbezoekers uit Limburg toch hoofdzakelijk door het entreegeld de komst van bijzondere attrakties mogelijk maken.

Buro Pinkpop houdt geen rekening meer met die bezoekers, want een vol stadion is toch gegarandeerd: Pinkpop 77 een keiharde handel over de hoofden van de popliefhebbers heen. We willen Jan Smeets en zijn organisatieteam overigens laten weten dat

MANFRED MANN,
NILS LOFGREN,
TOM PETTY AND
THE HEARTBREAKERS,
RACING CARS,
THE BUTTY BAND
EN
THE KINKS

present zullen zijn op het Pinkpopfestival van dit jaar. En deze namen zijn geen speculaties of gissingen.

De contracten met deze groepen zijn inmiddels al ondertekend. Alleen voor wat betreft de Kinks houden we nog een slag om de arm.

Daar is nog geen uitsluitsel over. Een naam die ook herhaaldelijk genoemd wordt is de Golden Earring. Maar dat is nu weer speculatief.

J.G.

200.000 schoolverlaters moeten werk gaan zoeken

Binnenkort komen weer zo'n 200.000 schoolverlaters op de arbeidsmarkt. Dan zal het cijfer van de jeugdwerkloosheid weer voor maanden omhooggestuwd worden. Oplossingen voor die steeds groter wordende jeugdwerkloosheid liggen niet voor handen. Feit is wel dat die werkloosheid onder de jongeren opgelost moet worden.

Als belangrijkste oorzaak voor de jeugdwerkloosheid geldt de algemene werkgelegenheidssituatie die nog steeds een groot tekort aan arbeidsplaatsen laat zien. De werkgroep Arbeidsmarktanalyse van de Raad voor de Arbeidsmarkt heeft in een recent rapport „inzake de arbeidsmarktpositie van jongeren" vastgesteld, dat de jeugdwerkloosheid geen apart verschijnsel is, maar nauw met de algemene situatie samenhangt. Bij een verbetering van de economie en de werkgelegenheid neemt de jeugdwerkloosheid relatief snel af, maar bij een verslechtering raken of blijven relatief meer jongeren zonder werk.

Maar er zijn nog andere oorzaken:
- een steeds slechtere aansluiting van de opleiding of het onderwijs op de toekomstige beroepsuitoefening, waardoor het bedrijfsleven wordt genoodzaakt zelf een nadere opleiding te verzorgen met alle kosten en organisatorische problemen van dien;
- de partiële leerplicht, die vooral de kleinere bedrijven voor problemen plaatst;
- de invoering en ontwikkeling van het minimumjeugdloon, en
- een gewijzigde arbeids- en arbeidsmarktoriëntatie die er onder andere toe kan leiden, dat beschikbare jongeren niet in de richting komen van vakatures, die beschikbaar zijn.

Nuchtere gegevens die in elk rapport over werkloosheid terug te vinden zijn. Maar het belangrijkste wordt maar al te vaak over het hoofd gezien en dat is de psychologische klap die de schoolverlater krijgt als hij machteloos thuis moet zitten wachten op negatieve antwoorden op de talloze sollicitatiebrieven die de deur uit zijn gegaan. Werkloos beginnen kan de arbeidsmotivatie nadelig beïnvloeden en het zelfvertrouwen aantasten. En dat bovendien voor langere tijd. En dat zou bijzonder fnuikend zijn voor de verdere ontwikkeling van de jongeren zelf en voor de maatschappij waarop zij later hun stempel zullen drukken.

HET ST. ELI... te Arnhem
ASSISTENTE van de MENTRIX
DIREKTIE - SEKRETARESSE
VAKATURES
EEN MEDISCH ANALISTE
LERAREN of
VERPLEEGSTERS met KINDERAANTEKENING

JACK BRUCE probeert het opnieuw

JACK BRUCE is niet alleen het archetype van de popbassisten, hij is ook een uitstekend zanger en componist. Zijn invloed op de popmuziek is van onschatbare waarde geweest. In het begin van zijn carrière werkte hij met groepen, die de Engelse rockgeschiedenis schreven. Hij werkte geruime tijd bij Graham Bond's Organisation, speelde daarna kort met Eric Clapton in John Mayall's Bluesbreakers en werd een echte popster in de hitmachine van Manfred Mann. Tot hij een telefoontje kreeg van Ginger Baker, om samen met Eric Clapton een trio te vormen dat de meest belangrijke rockband sinds de Beatles zou worden, Cream.

Gedurende de drie jaar van Cream's fenomenaal sukses groeide Jack uit tot een van de grootste bassisten van de popmuziek. Na Cream maakte Jack deel uit van Lifetime, een kwartet met groten als Larry Young, Tony Williams en John Mc. Laughlin en was daarna een van de pijlers van de formatie West, Bruce & Laing. Ook die groep brak op en sinds die tijd verschenen er vier solo-produkten van Jack Bruce op de markt: „Songs For A Tailor", „Harmony Row", „Thinks We Like" en „Out of Storm", waarop onder meer Steve Hunter (bekend van zijn werk bij Alice Cooper en Lou Reed), Jim Gordon en Jim Keltner meewerkten.
In 1975 zien we Jack weer terug met een eigen band, met daarin onder meer Carla Bley en de onvolprezen Mick Taylor, die kort daarvoor de Rolling Stones had verlaten. De band speelde in Nederland onder meer op het Pinkpopfestival in Geleen, maar viel kort daarna uit elkaar.

Jack is nu terug met een nieuwe band met relatief onbekend en jonge muzikanten. Zij zijn niet de nieuwe Cream, zij vormen de nieuwe Jack Bruce Band. Nam Bruce zijn vorige band geen elpee op, met deze nieuwe groep ligt er sinds kort een nieuwe elpee in de winkels, getiteld: „HOW'S TRICKS" (RSO/POLYDOR).

De band bevat een van Engelands meest gerespecteerde drummers, Simon Philips, een jongeman die recentelijk met Robert Palmer, Phil Manzanera en Eno werkte en ook aan „Evita" meewerkte. Gitarist Hughie Burns voelt de vloeiende baspatronen van Bruce perfekt aan en het vierde groepslid, Tony Humas, speelt keyboards en excelleert voornamelijk op de electrische piano.
Diverse muziekstijlen worden in de verschillende tracks aangeboord: er zit een jazzy gevoel in „Without A Word", „Johnny B '76" wordt recht-voor-z'n-raap uitgevoerd, „Lost Inside A Song" komt heel persoonlijk over en het bluesy „Waiting For The Cáll doet weer sterk aan vroeger dagen denken. Het belangrijkste is echter de bijzonder hechte groepssound die de band op de plaat heeft geperst. „How's Tricks" is weer een goede elpee van Jack Bruce. We moeten alleen hopen dat deze formatie het wat langer uithoudt als de andere bands die Bruce om zich heen verzamelde. Aan de muziek zal het zeker niet liggen.

John Mayall

Een oude vriend van Jack Bruce MAYALL heeft zich met zijn bekende repertoire weer eens op het podium begeven voor een serie konserten (verleden week bezocht hij Nederland). En natuurlijk wordt z'n konsertreis begeleid met een elpee. Aan die indrukwekkende lijst van elpee's kan nu de liveelpee „Lots Of People" (ABC-RECORDS/ARIOLA) worden toegevoegd. De opnamen hiervoor werden gemaakt tijdens een konsert van Mayall in de Roxy in Los Angelos.

Een stevige begeleidingsgroep maakt deel uit van Mayall's cirkus: een sexy en souly dameskoortje en een bruisende kopersektie. Mayall excelleert echter in de wat rustige, slome, blueswerkjes zoals „Burning Down" dat met een beetje jazz is gelardeerd en in de snelle gejaagde nummers waarin hij knap en professioneel de mondharmonica bespeelt („Play The Harp"). Natuurlijk, ik schreef dat verleden maand ook al, profiteert Mayall een beetje van zijn reputatie en kan zo moeiteloos een elpee volmaken. Moeiteloos is wellicht wat overdreven, want voor „Lots Of People"" werd zelfs de klassieker „Room To Move" weer eens opgevoerd. Een spatten spattende, swingende versie, maar hebben we dat al niet eens honderd keer eerder gehoord? „Lots Of People" zal, misschien zelfs door de opname van „Room To Move", de belangstelling voor John Mayall weer doen toenemen. En dat is gewoon de bedoeling.

● JACK BRUCE

REO Speedwagon

Na zes suksesvolle studio-elpee's (voornamelijk in de Verenigde Staten) is de tijd gekomen voor de Amerikaanse vijfmansformatie REO Speedwagon om een dubbele „live" elpee uit te brengen en zodoende de mensen, die de muziek nog niet kennen, voor een zacht prijsje te overtuigen van de kwaliteiten van de groep. „REO SPEEDWAGON LIVE, YOU GET WHAT YOU PLAY FOR" (EPIC/CBS) is de titel van dit sprankelende album.

REO, zoals de groep kortweg genoemd wordt, werd opgericht in de tijd dat de Flower Power en undergroundmuziek erg in zwang was. In een aantal nummers is te horen dat deze periode zijn sporen heeft nagelaten: het nummer „Being Kind Can Hurt Sometimes" roept door de dromerige karakter sterke herinneringen op aan de periode. Maar voor het grootste gedeelte heeft REO stevige rocknummers op het repertoire staan, die voornamelijk geschreven zijn door de twee gitaristen van de groep, Gary Richrath en Kevin Cronin. „You Get What You Play For" geeft een goed overzicht van wat de groep zoal opgenomen heeft. Naast de bekende nummers „157 Riverside Avenue", „Keep Pushin" en „Ridin, The Storm Out", staat op deze elpee ook een coverversie van Chuck Berry's „Little Queenie". Een degelijke kennismaking voor een zachte prijsje met een fijne groep.

tjeu seeverens / paul custers / els vertommen / jos gerards

WEG VAN HET BUISJE

Fairport Convention

Zondag, 24 april, treedt in de foyer De Beejenkurf in Venray om 19 uur de popformatie Fairport Convention op. Er zijn al meer dan vijfhonderd kaarten verkocht en je moet er dus als de kippen bij zijn om alsnog een kaartje te bemachtigen. De „electric folkformatie" heeft al veertien elpees gemaakt en is ook in Limburg geen onbekende (denk aan Sittard twee jaar geleden). In de voorverkoop bedraagt de entree tien piek en aan de kassa betaal je 12,50 gulden. In het voorprogramma zit niemand minder dan Kings Gaillard en Sido Martens. Het programma is georganiseerd door Pinkpop (04490-4423) en de Noordlimburgse sozen (04780-3676) en bij die instellingen kun je dan ook wat meer te weten komen over het popgebeuren in Venray.

La fantome

Zondag om 20 uur draait cineclub Inpoet in de Klompstraat in Heerlen de film „La fantome de la Liberté" van regisseur Louis Bunel. Voor 2,50 piek kun je gaan zien hoe Bunel op satirische manier de vloer aanveegt met de gevestigde normen en opvattingen.

Fungus

We hebben het al eens gezegd, maar we willen toch nog even kwijt, dat de popgroep Fungus vanavond optreedt in het parochiehuis in Gulpen. De moeite waard, bedoelen we eigenlijk.

POLITIEK
isónzezaak

● DAVE SWARTBRICK
Fairport Convention

Druten

Er rijden heel wat bussen op 7 mei, moeten we tenminste wel geloven als we provinciaal consulent Wim Vaneker van het VJV geloven. Op die dag namelijk wordt in het Gelderse dorp Druten een politiek circus gehouden voor jongeren van 17 tot 27 jaar. En 't zijn niet de kleinste jongens uit 's lands politiek die ook van plan zijn te komen: den Uyl, van Kemenade, van Agt, Schaefer. Ze zijn er om alle vragen van ongetwijfeld vele jongeren te beantwoorden.
„Politiek in onze zaak" vindt het landelijk Vormingswerk voor Jong Volwassenen (VJV) en niets is minder waar. Je kunt de grote jongens in Druten eens flink onder vuur nemen. Via de Limburgse VJV-centra kun je informatie krijgen over de landelijke politieke dag in Druten. Er vertrekken vanuit je woonplaats (of tenminste vlakbij) bussen om je snel heen en terug te brengen. Er zijn wat kosten aan verbonden maar dat is geen drempel.
Overigens lopen er op dit moment in een reeks VJV-centra speciale programma's over de politiek met hoofdletters en het is niet gek alsnog mee te doen omdat je dan in Druten beslagen ten ijs zult kunnen komen. Het regionaal bureau VJV in de Brandstraat 23 in Sittard weet er het fijne van (04490-5105).

RODE KOOL

OPEN BRIEF (2)

Beste Ger,

Met verwondering las ik jouw reactie op mijn interview in deze krant van 26 maart j.l. Ik kan me nauwelijks voorstellen, dat iemand die zich interesseert in de politiek en die zich inzet voor jongeren, zo bevooroordeeld kan zijn. Ik zal, net als jij hebt gedaan, puntsgewijs jouw reactie na gaan.

Je vraagt je af hoe iemand die bij Operatie Aarde is geweest zo'n bezadigde VVD-er kan worden.
Nou, dat kan ik je wel even uitleggen. Toen ik bij Operatie Aarde kwam, nu zo'n 3 à 4 jaar geleden, voelde ik me daar thuis. De ontwikkelingshulp die O.A. voerde, trok me wel aan. Men stopte niet zo maar ongelimiteerd geld in een project, maar men probeerde daadwerkelijk iets te doen aan de toestand van de mensen aldaar. Helaas is het toch op niets uitgelopen. De welvaart van de gemeenschap in Bolivia nam toe, het welzijn nam af. Operatie Aarde stopte (althans in Maastricht).
Ik ging uit Operatie Aarde, maar bleef me bezighouden met de ontwikkelingsproblematiek en de politiek. Links trok me niet zo aan. De socialisten waren me veel te hypocriet. Mooie leuzen verkondigen, maar zelf in een villa wonen en niets voor de arbeider hebben. Ik kwam bij de VVD terecht en wel omdat dit een partij is, die voor iedereen iets wil. Het is echt geen partij, die alleen maar opkomt voor de ondernemers.
Nee, ook de VVD vindt, dat er goede sociale voorzieningen dienen te zijn. Uiteraard moet het misbruik worden tegengegaan. Ook vindt de VVD het juist, dat mensen met hogere inkomens meer belasting betalen. Enfin, zo kan ik nog wel een tijdje doorgaan, maar je zult zelf wel het een en ander te weten komen over de VVD. Op het ogenblik weet je er in ieder geval veel te weinig van af. De vooroordelen, die je hebt t.a.v. de VVD, mogen wel eens een keer opgeruimd worden.
De stichting voor politieke bewustwording doet aan een andere bewustwording dan die jij gewend bent. Ik kan je aanraden je ook te abonneren op hun blad „Sta-Vast", zodat jouw visie wat breder wordt.

Getuige mijn uitlatingen en opleiding ben ik geen telg uit een arbeidersgezin. Vind je dat nou zelf ook niet een beetje denigrerend voor de mensen voor wie je zegt op te komen? Zoals ik al zei: de hypocritie viert hoogtij. Jij ziet blijkbaar nog altijd een duidelijk standsverschil tussen arbeiders en andere mensen. Ja, als je er zo over denkt, dan vraag ik mij af wat jij bij een socialistische instelling doet.
Trouwens, mijn uitlatingen hoeven niet te impliceren, dat ik geen arbeiderszoon ben. Er zijn genoeg, en ik ken er ook genoeg, arbeiders en kinderen uit arbeidersgezinnen, die fervente VVD-ers zijn. Het is bij ons thuis echt geen vetpot. Daar hoef je niet zo van op te kijken.
Dat ik uit een „beter milieu" kom, kun je niet afleiden uit mijn opleiding. Bij mij op school en in de klas zitten genoeg kinderen uit arbeidersgezinnen. Misschien, dat het percentage niet evenredig is, maar dat komt ook niet doordat ze van huis uit vlugger naar een lagere opleiding gestuurd worden? Zoiets mag jij toch wel weten. Ze zijn er niet te stom voor.

Je beklaagt de werkende jongeren met hun „lage" lonen. Toch zijn zij het, die het meest uitgeven als ze uitgaan. Zo gauw ze ouder worden krijgen ze meer loon en met al die subsidies en sociale voorzieningen kunnen ze dan gerust een huis of een flat kopen of huren en rondkomen met hun salaris. Daar mag Nederland trots op zijn (alleen niet op de misbruiken van de sociale voorzieningen). De direkteur van een onderneming zal het financieel makkelijker hebben. Maar daar staat tegenover, dat een arbeider klaar is om vijf uur en een directeur heel wat langer doorwerkt. Ik kan je daar heel wat sterke staaltjes van vertellen. Er mogen en moeten zelfs inkomstenverschillen zijn. Waarom, heb ik uitgelegd in mijn interview. De inkomstenverschillen moeten uiteraard niet de spuigaten uitlopen. Een VVD-er kan toch wel menselijk zijn hoor.
Je vraagt je ook af wat de ondernemers dan wel kunnen betalen als ze niet of amper de minimumlonen kunnen opbrengen. Wel, dat is gauw gezegd, dat zijn de extreem hoge belastingen. De lonen kunnen ze dan nog wel opbrengen, maar de winsten dalen dan als de produktieomvang niet toeneemt (en dat is in 99% van de gevallen zo). En als de winsten afnemen en de onderneming niet kan uitbreiden of vervangen, dan zullen de prijzen moeten toenemen. Het gevolg is, dat de concurrentiepositie van het bedrijf wordt aangetast en de werkgelegenheid van alle arbeiders, inclusief die van de werkende jongeren, op de tocht komt te staan. Dat lijkt mij toch duidelijk genoeg, nietwaar? Je laat duidelijk blijken, dat je géén begrip hebt voor de ondernemer en dat je ze niet doorhebt. De ondernemers zijn geen uitzuigers.

Uitzuigers

Het komt mij voor, dat jij niet de feiten onder ogen wilt zien. Wil jij nou echt, dat wij binnen dit en een paar jaar, als wij tenminste zo doorgaan, wonen in een socialistische heilstaat? Dat we allemaal wonen in dezelfde rijtjeshuizen, dezelfde spijkerbroek aan hebben en de hele wereld aan elkaar hangt van gehaktballen en popmuziek? Mij niet gezien.
Ik geloof, zo weet ik niet zeker, dat ik maatschappij-kritischer ben dan jij en de hele KWJ erbij. Ik wil er wel even bijzeggen, dat ik ook wel naar Hilversum III luister en wel eens een spijkerbroek draag. Je kunt misschien de neiging krijgen mij voor reactionair uit te maken. Daar is men nogal makkelijk in. De vrijheid die ik voorsta, houdt het recht van de sterkste in. Ik ben liberaal, geen libertariër. Ik heb je zojuist al uitgelegd wat de liberalen voorstaan.

Ik ben er blij om, dat niet alle mensen dezelfde capaciteiten hebben. Stel je voor zeg. Wel moeten de mensen gelijke kansen krijgen. Jij zult je dan wel afvragen hoe dat kan. Stel, dat iedereen nou een geboren schilder was. Dan zou iedereen gaan schilderen. Gelukkig hebben de mensen allemaal andere capaciteiten. De een is een goed ondernemer en de ander een goed vakman. Vroeger waren de kansen niet gelijk, nu wel. En dat mocht jij toch wel weten. De een doet echter meer dan de ander, dus mogen er inkomensverschillen zijn. Ik ga je dit niet allemaal uitleggen, dat heb ik al genoeg gedaan.
Wel wil ik nog even zeggen, dat ik het ook jammer vind, dat andersdenkenden worden uitgemaakt voor alles wat los en vast zit. Er zijn mensen, die je niet meer aankijken wanneer je lid van de Vara bent. Dat is spijtig, zoiets moet ook eigenlijk niet voorkomen. We moeten tolerant zijn. Ook jij uiteraard. Je zegt wel, dat anderen je uitschelden voor „rode honden" etc., maar doe je het zelf nu ook niet bij mij?

Ik zal je geen beterschap toewensen, dat zal er voorlopig toch nog niet inzitten. Ik hoop wel, dat jij je politieke visie eens wat verbreedt, de vooroordelen uit de weg ruimt, want dat is heel hard nodig.

Eric Wetzels
Secretaris J.O.V.D. Zuid-Limburg

Gehuld in nevel aan de voet van een imposante Alpenreus ligt langs de oude rijksweg van Martigny naar Sion in het zuiden van Zwitserland het Seminarie van Ecóne. „Fraternité Sacerdotale Seminaire Saint Pie X" heet officieel de basis van de gesuspendeerde aartsbisschop Marcel Lefèbvre die vanuit dat kleine, nietige Zwitserse dorpje „het enige, ware katholieke geloof" verkondigt. In zijn visie op de katholieke leer zijn vernieuwingen taboe en worden de veranderingen in de katholieke kerk van na het Tweede Vaticaanse Concilie bestempeld als „een dialoog met de duivel".
Marcel Lefèbvre bond enkele jaren geleden de strijd aan met die duivel. Hij werd door de paus van Rome daarom uit het priesterambt ontheven, maar ging door met zijn gevecht tegen „de vernietiging van het katholieke geloof". In het Zwitserse Ecóne boetseert hij zijn trouwe leerlingen tot „echte priesters", tot mensen „die een echte schakel kunnen vormen tussen god en zijn kudde".
In juni van dit jaar zal de Franse prelaat opnieuw veertien seminaristen tot priester wijden. Zij zullen de wijde WERELD intrekken en als nieuwe apostelen het geloof van Jezus Christus verkondigen.

Een katholiek seminarie, dat vasthoudt aan de traditie van het geloof

● *Het Seminarie van Ecône, coördinatiecentrum van het missiewerk van Marcel Lefèbvre.*

Ecóne centrum van traditionalisme

Het Seminarie van Ecóne werd geopend in 1970 toen bisschop Marcel Lefèbvre de tijd rijp achtte de crisis in de katholieke kerk te bestrijden. „Econe werd geboren nadat ik tot de conclusie kwam, dat er nergens op de wereld, zelfs niet in Rome, een seminarie bestond, dat jonge mensen het ware geloof bijbracht en echte priesters van hen maakte, zoals de kerk dat eeuwenlang heeft gedaan", zegt monseigneur Lefèbvre ervan in een van zijn vele brieven aan Rome. Een van de vele agressieve uitlatingen van de stichter van Ecóne die een bom legde onder het Absolute Vertrouwen in de kerk van Rome.
Ecóne is ondertussen uitgegroeid tot een volwaardig seminarie en het coördinatiecentrum van bisschop Marcel Lefèbvre. Want de 72-jarige prelaat richt overal waar het mogelijk is dependances van zijn seminarie op. In München, Rome, de Franse plaatsen Saint-Michel-en-Brenne, Gaillard, Sigournais, Vievy-le-Rayé, Lanvallay en Suresnes en in het Zwitserse Weissbad zijn zulke dependances al van de grond gekomen.

Crisis

Levèbvre wil met zijn priesters de traditie in de katholieke kerk, „de ruggegraat van die kerk", handhaven. De crisis in de katholieke kerk schrijft hij toe aan het verlaten van die tradities. Hij houdt vast aan de traditionele Latijnse mis van paus Pius V die in 1968 (na eeuwen te zijn gehanteerd) buiten gebruik werd gesteld. Ook houdt Levèbvre vast aan de oude kathechismusleer en de traditie van de sacramenten van de kerk. De traditie van het katholieke geloof is voor hem en zijn volgelingen heilig. Er is geen ruimte voor vernieuwingen binnen de kerk. Die vernieuwingen leiden alleen maar tot verval en de vernietiging van het geloof. En daaraan weigert Lefèbvre te werken. Hij werkt alleen aan de restauratie van het katholieke geloof.

Gastheer

Abbé Jean Michel Faure is mijn gastheer op het Seminarie van Ecóne. Een bleke seminarist van Parijse afkomst, die op 29 juni door zijn bisschop tot priester gewijd zal worden. In een kale kamer, met aan de muur merkwaardig genoeg een zwart-wit foto van paus Paulus VI, staat hij mij te woord, telkens verwijzend naar de twee boeken, die inmiddels van de hand van Marcel Lefèbvre zijn verschenen en waarin het allemaal heel duidelijk staat neergeschreven. Michel Faure gelooft in monseigneur Lefèbvre en staat voor de volle honderd procent achter hem. Dat moet hem, voordat ons gesprek begint, van het hart.

J.G.: *„De laatste maanden circuleren er geruchten in de pers als zou het Seminarie van Ecóne leeglopen. Vijfentwintig seminaristen zouden Ecóne hebben verlaten omdat zij het niet langer eens konden zijn met Lefèbvre"?*

Michel Faure: „Dat zijn allemaal valse geruchten en lasterpraat. In de zeven jaar van het bestaan van Ecóne zijn misschien hooguit tien seminaristen vertrokken. Meer niet. Momenteel studeren hier 58 seminaristen uit Zwitserland, Frankrijk en Duitsland. Veertien worden dit jaar gewijd. Nee, het gaat goed in Ecóne. Waarom zou het overigens slecht gaan met Ecóne! Dit seminarie werd opgericht door bisschop Lefèbvre omdat er geen goede seminaries meer bestonden waar de ware leer van de katholieke kerk gedoceerd werd. Dat is nog steeds het geval. Waarom zou het dan slecht gaan in Ecóne. De belangstelling om hier een priesteropleiding te mogen volgen, is enorm groot. Er komen elk jaar veel jonge mensen die hun leven in dienst willen stellen van de ware kerk".

MARCEL LEFèBVRE
... *geen dialoog met duivel ...*

Schisma

In 1975 werden de eerste twaalf seminaristen van Ecóne door Lefèbvre tot priester gewijd. Verleden jaar waren dat er dertien. Die tweede wijding door Lefèbvre was voor Rome aanleiding stappen te ondernemen tegen de traditionele bisschop. Hij werd uit zijn ambt geschorst. Lefèbvre negeerde die schorsing en ging door. De misviering op 29 augustus vorig jaar in de Jaarbeurs van Lille, waar ruim zesduizend traditionele katholieken hun geloof in Lefèbvre demonstratief onderstreepten, leidde tot de dreiging van een schisma in de katholieke kerk. Tot een breuk tussen Rome en Lefèbvre is het nog niet gekomen. De dreiging blijft echter bestaan, ook na een mislukte verzoeningspoging.

Gevangene

J.G.: *„Gelooft u in een schisma met Rome? Zoiets kan de zaak Lefèbvre alleen maar kwaad doen!*

Michel Faure: „Van een schisma is nooit sprake geweest. Het enige wat bisschop Lefèbvre wil, is het behoud van de tradities in de katholieke kerk. Die tradities zijn voor hem heilig. De oude misviering van Pius V, de Tridentijnse mis, staat centraal. Het Tweede Vaticaanse Concilie heeft die tradities vaarwel gezegd. Daartegen verzetten wij ons, omdat die traditionele misviering de ruggegraat is van ons geloof. De huidige misviering is voor ons niet te accepteren omdat het geen echte misviering is. Steeds meer mensen verlangen terug naar die eucharistieviering waarin de priester met de rug naar de gelovigen staat en de hostie op de tong wordt ontvangen. Dat zijn essentiële zaken in het katholieke geloof. De paus van Rome is een gevangene geworden van de progressieve krachten in de wereld".

J.G.: *„Als paus Paulus' VI een gevangene is van de progressieve krachten binnen de kerk, is bisschop Lefèbvre dan geen gevangene van het traditionalisme"?*

Michel Faure: „Nee, zeker niet. De besluiten van het Tweede Vaticaanse Concilie zijn in strijd met de doctrine van de katholieke kerk. Die doctrine is te het behoud van de traditie met de hoofdletter T. Eeuwenlang heeft die traditie stand gehouden en zij zal ook altijd stand blijven houden. De crisis in de kerk is toch een feit. Seminaries zijn leeggelopen, de gelovigen zijn hun vertrouwen in de kerk en zijn leiders kwijtgeraakt. Waarom? Omdat de traditie en de oude waarden van het geloof zijn afgeschaft. Lefèbvre probeert de kerk weer uit de crisis te halen door de traditie in ere te herstellen. Dat is zijn opgave en om dat te realiseren heeft hij zijn eigen seminarie opgericht waarin het ware geloof gedoceerd wordt en waar echte priesters gevormd worden".

J.G.: *„De traditie speelt in dit seminarie dus een grote rol"?*

Michel Faure: „Uiteraard, de traditie en daarin met name de misviering staan centraal op dit seminarie. Het middelpunt van het leven van een priester is de misviering. In die mis vindt hij de ware reden van zijn celibatair leven. De traditionele Latijnse mis van paus Pius V is de spil van het katholieke geloof en staat centraal in Ecóne".

Regels

De seminaristen van Ecóne moeten zich houden aan strenge kloosterregels en stipt aan de dagindeling. De dag begint vroeg in Ecóne. Om zes uur 's morgens worden de priesterstudenten gewekt, waarna zij om half zeven in de kapel bijeenkomen voor een gebed. Om kwart over zeven wordt een eucharistieviering opgedragen. Na het ontbijt beginnen om negen uur de colleges. Tot twaalf uur worden drie lesuren gegeven. Om kwart over twaalf 's middags komen de studenten en docenten opnieuw bijeen voor een gebed in de kapel van het seminarie. Na de lunch om half een, hebben de studenten tot twee uur vrij.
Van twee tot vier zijn er weer colleges, waarna de studenten tot half zeven verplicht moeten studeren. Van half zeven tot half acht 's avonds is er opnieuw een gebedsuur. Van half acht tot acht uur staat het avondeten gereed, waarna de studenten zich tot kwart voor negen in de retraitezaal mogen ontspannen. Dan moet het stil zijn binnen de muren van Ecône. „Grand silence" heet dat op het rooster. Om 22 uur gaat het licht uit.
Daarnaast moeten de seminaristen zelf zorgen voor de huishouding van hun seminarie. Alle huishoudelijke taken, van poetsen tot en met aardappels schillen, zijn volgens een keurig schema onder de studenten verdeeld. Michel Faure: „Wij zijn gewoon een katholiek seminarie, dat vasthoudt aan de tradities van vroeger. Dat komt ook tot uiting in het kloosterleven dat wij hier kennen. Dat is goed".

Hypermodern

Ecóne bestaat uit een oud en een nieuw gedeelte. In het nieuwe gedeelte is het seminarie ondergebracht. De nieuwe vleugel werd in 1970 aangebouwd en is van alle moderne snufjes voorzien. Trappen hoeven de leerlingen van monseigneur Lefèbvre niet te lopen, er is een razendsnelle lift in het gebouw aangebracht. De collegezalen zijn uitgerust met audiovisuele apparatuur, studeren gebeurt er op moderne manier. Alle gemakken voor de discipelen van Marcel Lefèbvre.

J.G.: *„Wie heeft dat moderne seminarie betaald"?*

Michel Faure: „De bouw van dit seminarie is mogelijk geworden door giften van duizenden goede katholieken uit Zwitserland, Duitsland, Frankrijk en de Verenigde Staten. Gelovigen, die willen dat het echte geloof gehandhaafd blijft. Zonder die goedgeefse katholieken was de bouw van het seminarie waarschijnlijk onmogelijk geweest".

Geruchten

Michel Faure spreekt de geruchten tegen als zouden vooral rijke sympathisanten uit met name Zwitserland en de Verenigde Staten de Franse gesuspendeerde bisschop Lefèbvre financieel steunen. Uit de Verenigde Staten zou jaarlijks 75 miljoen dollar komen voor het Seminarie van Ecóne en de aankoop van kerken en kloosters. „Het enige wat ik ervan kan zeggen is, dat het geld afkomstig is van vele goede en echte katholieken", beantwoordt Michel Faure mijn wantrouwen over de financiering van Lefèbvre's missiewerk binnen de katholieke kerk.

J.G.: *„Krijgt bisschop Lefèbvre ook steun uit Nederland"?*

Michel Faure: „Nee, zover ik weet niet. De aanhang van Lefèbvre is het grootst in Frankrijk en Zwitserland. Daarna komen Duitsland en de Verenigde Staten. In Nederland zullen ongetwijfeld veel gelovigen zijn die ook geen raad meer weten met hun kerk. Maar concrete contacten met Nederland zijn er nog niet gelegd. Noch vanuit Nederland, noch vanuit Ecóne".

Jos Gerards

Adjudant P. Boekestein met pensioen

Sheriff van Mechelen-City spijtig weg van Ponderosa

WITTEM – Dinsdag, 26 april, neemt bij afscheid van het korps der Rijkspolitie: adjudant Pieter Hendrik Boekestein, ook wel bekend als de „sheriff van Mechelen-City" – niet vanwege het werpen met lasso's of het rijden van rodeo's, maar alleen maar omdat hij de „boss" is van de „Ponderosa", het zeven jaar geleden gebouwde bureau voor de rijkspolitie in Mechelen. En die huisvesting dankt zijn naam dan weer aan de stijl van de bouw.

De adjudant zelf over zijn afscheid: „Het is me geen behoefte om te gaan. Maar ik heb me er bij neergelegd. Als ik had mogen of kunnen kiezen zou ik zeker voor aanblijven hebben gekozen. Natuurlijk, want ik heb altijd met plezier gewerkt. Bovendien heb ik altijd de zonzijde van elke zaak gezocht en heel erg vaak gevonden ook".
„Ze zeggen van mij, dat ik een te geringe „score" heb, dat er uit het rayon Wittem te weinig processen-verbaal komen. Dat Wittem een erg lage plaats inneemt op de ladder van de criminaliteit. Alstublieft. Maar ik hou er geen jaagsysteem op na. Je moet humaan, menselijk werken. En wat bereik je, wat bereiken wij? Geen ziektegevallen in de groep Wittem van de Rijkspolitie. Geen maagklachten. Geen rugklachten. De mannen hier werken met genoegen".

Plicht

„Je kunt toch geen misdrijven fokken terwille van een hoge score? Nee, geen jaagsysteem. Gelukkig kan ik wel een potje breken bij de staf in Maastricht en daar ook verklaren en duidelijk maken hoe wij hier werken en waarom wij dat op deze manier doen. De staf weet wel, dat ik geen misbruik maak van wat dan ook. Ik doe gewoon mijn plicht, maar ik bekijk de zaken dan wel van de menselijke kant. Je hebt te aanvaarden, dat er in deze maatschappij rottigheid is, maar het gaat niet aan om iedereen die iets op zijn kerfstok heeft dan dus ook te discrimineren".
Adjudant Boekestein – geboren in Amersfoort, getrouwd, vijf kinderen – kwam op 12 augustus 1940 bij de school van de Rijksveldwacht in Hilversum. Twee maanden later was hij ingelijfd bij de Brigade van de Rijksveldwacht Den Bosch. Op 1 maart 1943 ging hij naar Berlicum, bij de groep St. Michielsgestel. Na Vlijmen, Berghem, Beers en Geffen kwam hij in 1964 naar Limburg. Twee jaren was hij bij de Rijkspolitie in Stein, om op 1 februari 1966 als adjudant-groepscommandant in Wittem terecht te komen.

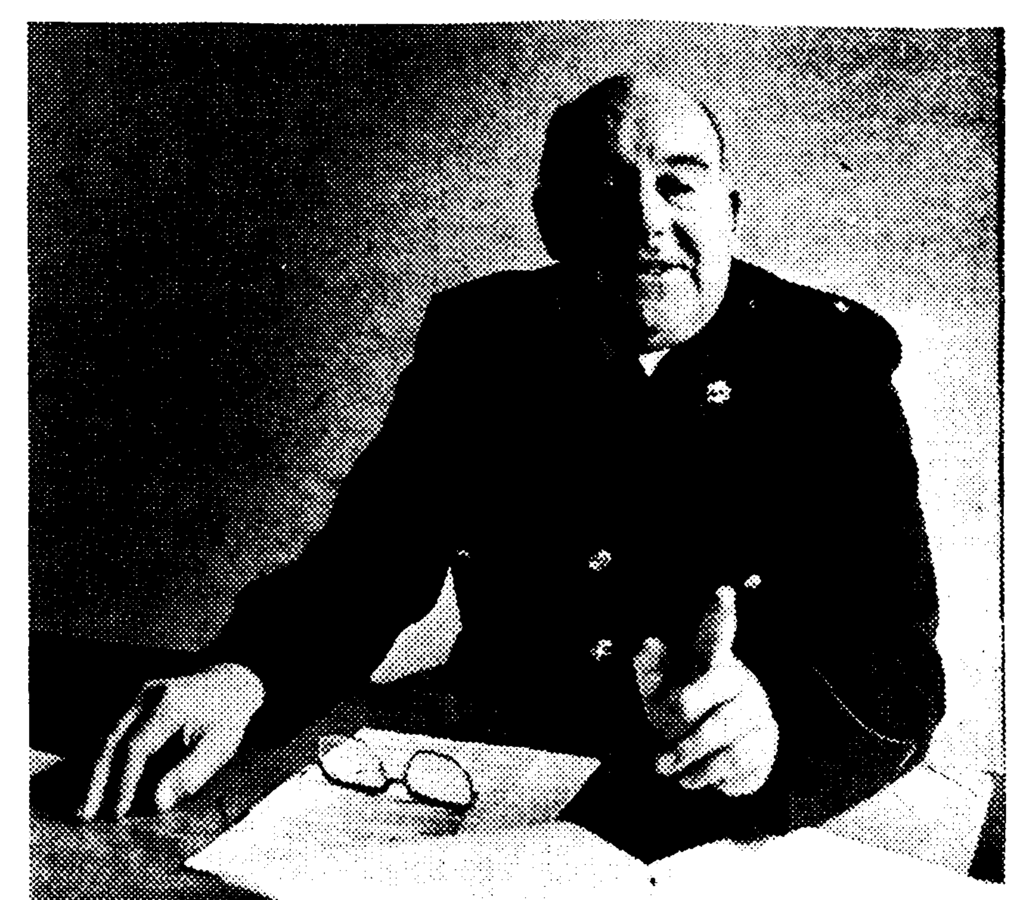
Walhalla

Pratend over „vroeger" vertelt hij: „Ik zat in Vlijmen, het walhalla toen van de danslustigen. Twee mannen reisden met hun danstenten heel Noord-Brabant af. En in die dansplaleizen werd nogal wat verzwolgen. De „slechtste" plaats van Limburg – Stein in 1964 – kon qua criminaliteit niet tippen aan wat daar in die middelzware plaatsen in Noord-Brabant gebeurde. Hoe de situatie nu is op het platteland weet ik niet. Ik heb geen voeling meer met mijn Noordbrabantse standplaatsen".
Adjudant Boekestein heeft in 1940 voor de Rijkspolitie gekozen om in onderzoeken zo veel mogelijk zelf de vrije hand te hebben. „Als ik opnieuw voor de keuze gesteld zou worden, zou ik beslist weer voor de Rijkspolitie kiezen. Natuurlijk is er wel iets veranderd tussen 1940 en nu. Neem bijvoorbeeld dit: mijn vrouw denkt met enig verdriet terug aan vroeger, toen zij „telefoonwacht" had. Het korps is nu zo gemoderniseerd, dat daar geen sprake meer van is".

Contact

„Intussen is men wel bezig het fenomeen wijkagent weer in het leven te roepen. Daaruit blijkt, dat het contact met het volk toch weer „inniger" gemaakt moet worden. Maar ook dat is – althans voor onze groep – een probleem. We hebben hier in Wittem en Wijlre liefst negen kerkdorpen. We hebben daar natuurlijk niet genoeg mannen voor en bovendien leent ook de omvang van de criminaliteit zich daar niet voor. Ja, in Schaesberg, Nieuwenhagen, Valkenburg bijvoorbeeld, daar wel. Maar dat zijn ook meer stadskernen. Hier in Wittem zie ik die wijkagent niet".
Het korps steekt dinsdag de 26e adjudant Boekestein de hand ten afscheid omdat hij kortgeleden zestig jaar is geworden, de leeftijd waarop de rijkspolitie met pensioen gaat. Officieel sluit de adjudant zijn carrière af per 1 mei. Met hem gaat dan een van de markantste figuren van de Rijkspolitie in Zuid-Limburg heen.

Breur Loffeld



P. BOEKESTEIN
...menselijk bekijken...



Het Zuiden
biedt méér voor Uw vakantiegulden,

'n dagje, weekend of week lekker genieten voor lage prijzen.

Parijs	'n dagje om de stad te leren kennen of om gezellig te winkelen, 6 uur verblijf in Parijs. Dagelijks mogelijk vanaf 10 april	f 38,50
	'n weekend, twee of drie dagen met interessante excursies en verblijf in een vorstelijk hotel v.a.	f 100,00
Londen	'n dagje Londen zien, winkelen en twee zeereizen voor slechts	f 79,50
	'n weekend in deze metropool	f 165,00
Kopenhagen	drie dagen, ontdek Scandinavie, de glimlach van het Noorden	f 175,00
Europa tour	In zes dagen door acht landen: Geneve, Milaan, Como, Innsbruck. Door het hart van Europa	f 395,00
Kleine Euro tour	Vijf dagen, Schwarzwald, Bodenmeer, Vorarlberg – Oostenrijk, Heidelberg	f 325,00
Wenen	Zes dagen, met interessante excursies en bezoek aan Salzburg	f 395,00
Rome	Tien dagen, Munchen, Venetie, Florence, Rome, Padua, Bologna, Innsbruck	f 575,00
Berlijn	Vier dagen „Berlin ist eine Reise wert" Met bezoek aan Oostzone	f 245,00

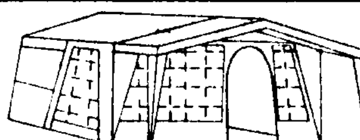
Nu reserveren, straks genieten, bel. (04406) 15252 of 13482

De Het Zuiden Superliners, de grootste en mooiste touringcars voor een reis met echt comfort

Het Zuiden Touringcars

Plenkertstraat 44 VALKENBURG Tel. (04406) 15252 of 13482
Dagelijks geopend van 9 tot 21 uur.

COLTEL vanaf **3975,–**



Kampeervouwwagens

Kompleet met: matrassen, binnententen, luifel, kleerkastuitbouw: f 3.975,–. Met keuken: f 4.575,–. Bezoek onze showroom. Vraag folder.

KLINKENBERG b.v. HOENSBROEK
Tel. 045-211888



Zaterdag 23 april starten wij met de voorverkoop van caravans.

Dealer van „De Reu" voor geheel Limburg.

Importeur-dealer van de Duitse „Eura" voor Limburg en Brabant.

Vakkundige voorlichting.

Geopend dinsdag t/m vrijdag van 9.00 - 12.30 uur en van 13.30 - 18.00 uur.
Zaterdag van 9.00 - 17.00 uur. Tel. 043-624986.

Recreasport Noordgraaf b.v.

Aldengoorstraat, Maastricht-Nazareth.
(naast Carr. De Bruyn)

Béter uit met Moonen's Cars

Moonen's Minitrips

Naar Parijs

3-Daagse reis per luxe touringcar met verblijf in exclusief 3 sterren hotel. Mini-trip inclusief sight-seeing en excursies.

Prijs per persoon v.a. 140,–

Naar Londen

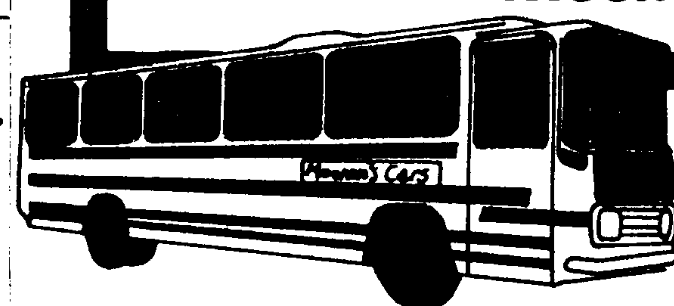
3-Daagse reis per luxe touringcar, overtocht per ferry-boot, verblijf in bijzonder exclusief 3 sterrenhotel (kamers met bad, TV, etc.). Ook deze reis inclusief sight-seeing en excursies.

Prijs per persoon v.a. 205,–

Moonen's Cars reist met luxueuze touringcars; luchtgeveerd en uitgerust met air-conditioning en comfortabele stoelen met verstelbare zittingen.

Boekingen bij Moonen's Cars Valkenburg en bij
Reisburo van Hulst:
Heerlen/Oranje Nassaustraat 15/tel. 045-715555
Maastricht/Grote Staat 21/tel. 043-12741*
Sittard/Steenweg 15/tel. 04490-1254
Geleen/Marktpad 14/tel. 04494-49755
Alle ABN kantoren in Limburg.

Moonen's Cars bv



Valkenburg
Grendelplein 8
Tel. 04406-13661

BEDEVAARTEN NAAR BANNEUX N.D.

op ZONDAG 8 MEI
(b.g.v. het Ned. Ziekentriduum onder begeleiding van de vicaris van het bisdom Roermond Mgr. A. Castermans)

op WOENSDAG 18 MEI
op ZONDAG 22 MEI
(b.g.v. het Ned. Ziekentriduum onder begeleiding van de bisschop van het bisdom Haarlem Mgr. Zwartkruis)

Prijs f 17,–. Kinderen f 8,50.

Aanmelden voor deze bedevaarten **tot uiterlijk 5 werkdagen** tevoren bij: Caritas Banneux N.D., Hertogsingel 54 te Maastricht tel.: 043 - 15282 of bij de plaatselijke kontaktadressen.

LIMBURGSE BEDEVAART NAAR LOURDES 1977

per trein: 16-24 mei; 9-17 sept.; 10-18 okt.
per vliegtuig: 17-23 mei; 10-16 sept.; 11-17 okt.

Gratis folder: L.B.L. Breedestraat 13 Maastricht. Tel. 043-15715.

IEDER MENS ZOU MINSTENS EENMAAL IN ZIJN LEVEN LOURDES MOETEN MEEMAKEN!! OOK U!!

ZWEMBAD „DE ZEEKOELEN"

Abonnementen voor het komende zwemseizoen kunnen vanaf 25 april worden aangevraagd bij de administratie:

LINDEPLEIN 1, BRUNSSUM (kamer 312)
(kantoor geopend 9-12.30 en 13.30-16.00 uur).

De prijzen voor de abonnementen zijn als volgt vastgesteld:
1. Gezinsabonnement f 80,–
2. Seizoensabonnement voor personen van 16 jaar en ouder f 35,–
3. Seizoensabonnement voor personen tot 16 jaar f 25,–

Voor enkelvoudig bezoek bedraagt de entreeprijs:
1. Voor personen tot 16 jaar f 1.75
2. Voor personen van 16 jaar en ouder f 2.25
3. 10-badenkaart (tot 16 jaar) f 15.–
4. 10-badenkaart (16 jaar en ouder) f 18.–

De opening van het bad met verwarmd badwater is bepaald op: ZATERDAG 30 april 1977.

Tunesië heeft nog plaats genoeg voor late boekers.

Nog steeds geen vakantie geboekt voor komende zomer? En u was dat al maanden van plan? Welnu, dat komt onverwacht uitstekend uit. Vooral als u toch al opzag tegen een luidruchtig verblijf in de bekende overvolle pleisterplaatsen.

Waar u de buurvrouw in shorts ontmoet, en de kelner plotseling vloeiend nederlands blijkt te spreken...

Wellicht is exclusief Tunesië precies wat u zoekt.

Op 2½ uur vliegen vanaf Schiphol heeft Tunesië nog een paar plaatsjes vrij onder de stralende zon. In sjieke en komfortabele hotels. Waar luxe en service de gewoonste zaak van de wereld zijn.

En de gastvrijheid buitengewoon.

Tunesië heeft zon, zee, kultuur, natuur en een exotische sfeer.

Onbedorven stranden met wuivende palmen in Djerba.

Sprookjesachtige koraalvelden in Tabarka. Cypressen, sinaasappel- en citroenbomen in Hammamet. Koele wouden in Ain Draham. Oases bij Gafsa en Gabes. En voor het eerst van uw leven raakt u verzeild in heuse berberdorpjes als Chenini en Guermessa.

Welk ander vakantieland biedt u zulk een scala van afwisseling?

Tunesië is een jong vakantieland van bijna 3000 jaar oud.

Oog in oog met de Romeinse overheersing van het oude Carthago. De Punische Oorlogen. Oud Christelijke cultuurschatten in vele musea.

Toch is Tunesië een piepjong en gretig vakantieland. Waar u klant èn koning bent.

Vul onderstaande coupon in en u krijgt per omgaande informatie thuisgestuurd, of bel ons.

Bon voor Tunesië informatie LD1

naam: ______

adres: ______

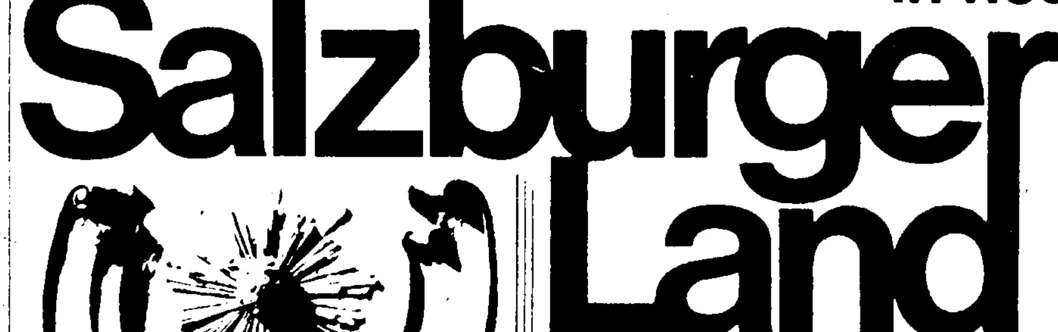
plaats: ______

Ongefrankeerd opzenden aan:
Tunesisch Nationaal Verkeersbureau,
Leidsestraat 61, Amsterdam.
Tel. 020-22 49 71.

Wie vandaag belt of schrijft kan overmorgen boeken.

Vakantie in Oostenrijk gepland?

U vindt bijna alles in het



want nergens is Oostenrijk echter.

De eerste stap voor het plannen: Het aktuele informatiepakket met deze nieuwe **kleurenfolder.**

Vraag het aan bij onderstaand adres. VVV Salzburger Land S5 p/a Singel 464. Amsterdam

Salzburger Land Österreich

Een unieke tweeling-familiebadplaats aan de Belgische kust:

MIDDELKERKE-WESTENDE

- voor het hele gezin: 2 moderne overdekte zwembaden - 4 kinderspeelpleinen - 24 pantanquebanen - 250 km wandel- en fietspaden - minigolf
- voor de méér sportieven: 18 tenniscourts - 2 manèges - strandtoernooien volleybal en voetbal - omni-sporthal
- voor de natuurliefhebber prachtige hoeven en schilderachtige dorpjes in 't hinterland

én een palet van feesten: o.m. folklorefestivals - hoevefeesten - garnaalfestijn - antiekmarkten - showbands - vuurwerken

Info: Dienst voor Toerisme. B-8430 Middelkerke

Vennautic het adres waar de meest verwende watersporter zijn keuze kan maken, zoals onze **Confident** 780 polyester motorkruiser 780x270x60 stahoogte 1.85m semi-deep V-romp **de waterland serie van 7m tot 10m.** **Kajuitzeiljachten tot 7.85**, tevens leverbaar afbouw-casco's van de bekende **Christina** en de **Kudu**. **Openzeilboten, vis- en volgboten 3-6m., waaronder de SailHorse. Speedboten, Glastron en Seeray Buitenboordmotoren, evinrude, volvo-penta, tohatsu. Kortom, boten waar u zich uit en thuis mee voelt** Jachtbeslag, onderhoud en reparatie, accessoires en watersportkleding ronden ons uitgebreid leveringsprogramma af

Maak eens een keer een afspraak bij **Vennautic Wanssum** Geysterseweg 8 Telefoon 04784-221-635.
Off. dealer Volvo-penta. Ook zaterdags geopend.



VAKANTIE

Te h. houten CHALET, mooie camping in België. Tel. 043-35363.

CARAVANSHOW van Knaus Luxe en Knaus Comf. serie. Topmerk van Duitse caravans vouwcaravans Trigano v.a. f 3295,-, compl., ook met bermkeuken. Te bezichtigen in verwarmde showroom. Eigen werkpl. en iatelier. Camping Cars Ridderbeks, Tinderstr. 42, Heerlen (N.). Borden volgen sporthal Varenbeuk, tel. 045-211638. x

5 à 6 pers. BUNGALOWTENT 3 jr. oud, kompl. m. bagagewagen 700 l. f 1000,-. tel. 722437, Pleyweg 24 Hrl.

Wist u dat wij div. STACARAVANS verkopen teg. concurr. prijzen en u een mooi plekje kunnen aanbieden op onze moderne camping Hacienda? Het loont de moeite om te kijken! Richting Noorbeek - grens La Planck, 4 km richting Aubel. Telef. 09—3287687999. x

JACHTWERF H. Somers, St. Jacobskade 15, Roermond. Nieuwbouw, reparaties - onderhoud, regelmatig occasions zeiboten. Tel. 04750-15972. x

Te k. STACARAVAN. Inl. tel. 043-37278. x

Te k. STACARAVAN 8.50 bij 2.90, compl. gemeubil. en gestoff., met vlonders, voor gr. terras. Tel. 04754-2115. x

VOORTENTEN, voor alle maten en merken caravans, luxe uitvoering, topmerk. Nu nog met een extra hoge korting, zolang de voorraad strekt. Caravan Stock, Demertstraat 6-6a, Heer-Maastricht, tel. 621793 tot 21 uur. Let op het juiste adres. x

ST. MAARTENSZEE N.H. comfortabelle, stenen vakantiebungalow, dir. bij duin en strand, veel extra's (t.v. zonneterras strandkar etc.) nog vrij voor 25 juni. Tel. 053-312324.

Te huur Elfenmeer-Herkenbosch STACARAVAN 9x3 m. aardgas, electro, water, douche wc keuken tel. 04447-2400-2035

Te huur 4 pers. BUNGLOW met pr. uitzicht Frau Lechner Haus Edelweis Oberndorf Tirol Tel. 20215.

Te k. 4 a 5 pers. BUNGALOWTENT 2 wek. gebr. tel. 045-457531.

4-pers. CARAVAN i.zg..st. met koelkast en voortent 3000,- Tielensstr. 2, Geleen-Zuid.

Te k. BUNGALOWTENT 5 pers. m. luifel en gash. samen f 150,- Koekoekstr. Cl. Hrl.

H.H BARHOUDERS. Vraag niet hoe het kan.... profiteer ervan. Piccolo's nergens goedkoper. Bel 04442-1855 en wij bezorgen U proefflesjes. x

Houten b 16 m2 2 jr. oud Marco 7.20 MOTORKAJUITJACHT polyester Jouet 21 6,5 mtr. 2.40 zeilkajuit zo goed als nw. met mot., Greyhound 20. Deze schepen zijn met vaste ligplaats. Motor kag jacht m. inb. motor benzine lengte 6.50 mtr. Nico Snellens Watersport Winkelschip Petrus Jachthaven Rosslag Herten L, tel. 04750-12513. x

Zeeland te huur WONING Middelburg 5 pers. 25 juni 9 juli-30 juli-13 aug. Stacaravan aan zee 25 juni-23 juli tel. 01180-14901.

VADAH' Caravan Center Paradiso de snelst vouwbare caravan ter wereld. Tourcaravans Bergland vanaf f 5925,- ook met kopkeuken en toilet Sahara milieu vriendelijk gekleurd vanaf f 7275,- Houtstraat 105, Pelj-Echt tel. 04754-1584. x

Te k nw .BUNGALOWTENT 3 pers. f 275,- Apollolaan 56, N'hagen.

Te k. BUNGALOWTENT, 4 pers. en luif z.g.a.n. Oosterweertlaan 123B, Heugem-M'tricht

Te koop BUITENBOORDMOT. 20 pk Mercuri tel. 045-218224.

Te koop gebruikte VOUWCARAVANS o.a. Alpenkreuzer, trigano walker. Caravan Import A. Feijts en Zn. Hoofdstraat 76, Amstenrade 04492-1860. x

Te k. ZEILBOOT type vrijheid i.g.st. vr.pr. f 4000 tev. bungalowtent 4-5 pers. te bevr. Raadhuisstr. 11a, Ohé en Laak 04755-598.

Te k. ZEILBOOT F Junior 4 pers. met trailer zeilklaar te bevr. 04754-1278.

Schouwen ZLD stenen vac. WONING te huur 2 km. van zee en viswater vanaf pasen tot 21-6 en na 20-8 tel. (01117)-390.

CARAVAN Knauss 440 Langslaper 4-5 pers. met verw. 8 mnd f 6800,- tel. 04494-49067.

Te k. SPEEDBOOT Fiberline en 55 pk Creisler trailer en afdekzeil. Tel. 04754-278.

Caravanvoordeelprijzen. — Sta-, toer- en VOUWCARAVANS, Kip, Bürsiner, Flipper, Atlas, Colorado, Norstar, Silverline, Erka, luxe voortent, kachels, koelkasten, opberghuisjes. Henk Cortiel BV Rijksweg 17 Nederweert, tel. 04951-31914., x

Te k. KLAPKARAVAN v. 6 p. o.v. bagagew. t. gebr. f 350. Bonairestr. 10 Schaesberg, tel. 045-317248.

Te h. 5 pers. TOURCARAVAN m. voortent. Aalbersestr. 21, Hrl. tel. 715641.

VAKANTIE op boerderij in Kärnten (Oostenr.) pracht. omgev. Te bevr. tel. 045-452093, na 18.00 uur.

Te k. CARAVAN m. nwe. voortent. Te bevr. V. Duin, Russelstr. 11, Eygelshoven, tel. 045-351556 of 045-351579. Inl. na 18 uur v. nadere afspraak.

Te h. 6 p. STACARAVAN in Lanaken m. stromend water t.v., ijsk. m. zwemb., visv., speeltuin, veel bos v. 2 juli na 5 aug. event. verv. Tel. 045-721758.

Te k. STACARAVAN 8 m. lang en 3,2 m. br. 2 jr. oud compl. inger., vaste prijs f 9250,-, standpl. Camping Reigershorst Montfort (Limburg) vak A 045-410509.

Te k. gevraagd VOUWCARAVAN. Tel. 04407-1576 na 18.00 uur.

4-pers. CARAVAN met voortent voord. Aan de Bogen 9 Nieuwstadt. Tel.: 04499-2565. x

Te k. BOOT met 4 PK Evinrude buitenb. motor nieuw. Burg. Boschstraat 6. Schinveld.

Med. rubriek — Vrijuit

Hoe overleeft men malaria?

DEN HAAG – Malaria is een gevaarlijke ziekte, niet alleen voor mensen in gebieden waar de ziekte heerst, maar ook voor reizigers. Speciaal na terugkeer zijn hun dokters (voor wie malaria niet een ziekte is waarmee ze dagelijks worden geconfronteerd) er niet op verdacht. Aan de ernstige vorm van de aandoening, de tropische malaria, sterven niet zelden mensen als gevolg van de onbekendheid van hun dokters ermee, terwijl de andere soorten, zoals derde- en vierdedags koorts, beroerde dagen kunnen zijn voor wie eraan lijdt.

Tegen malaria bestaat tot nu toe geen serum. Reizigers naar de tropen wordt aangeraden regelmatig pillen te slikken tot lang na hun terugkomst. Vaak wordt er niet bij gezegd, waarom dat nodig is, ook niet, dat ondanks de pillen toch later nog wel malaria kan voorkomen bij wie de pillen trouw heeft geslikt. Slechts de tropische malaria, de gevaarlijkste vorm, wordt erdoor verhinderd. Daardoor krijgen de pillen een slechte naam, de mensen denken: waarvoor zal ik ze nemen. Niet terecht, zoals vaak bleek.

Omtrent de malaria werden tegenwoordig allerlei nieuwigheden ontdekt, die het begrijpelijk maken wat er allemaal gebeurt als een muskiet van de malaria-overbrenger (die anopholes heet) een mens bijt. Vroeger namen de dokters aan dat er vier soorten malaria bestonden, waarvan er één weinig voorkwam. De malariaziektekiem heette (en heet) plasmodium. Het beestje dat tropische malaria veroorzaakt, draagt de naam van plasmodium falciparum, die van de derde respectievelijk vierdedaagse koorts heten respectievelijk P. Vivax en P. Malariae. Eenmaal binnen het lijf nestelden alle soorten zich in de lever. Na korte of langere tijd kwamen er vandaar malariaparasieten in het bloed en wel in de rode bloedcellen.

Eenmaal opgegeten, biedt de rode bloedcel geen voedsel meer aan zijn onvrijwillige gasten. Die barsten er dan uit, daarbij afvalstoffen in het lichaam brengend, die de koorts veroorzaken. Ze dringen nieuwe bloedcellen binnen, iedere paar dagen weer, net zolang tot de gastheer weet hoe hij afweerstoffen kan maken. Dan zakt het af. Na langere tijd komt soms dezelfde soort weer opzetten. Dit wordt verondersteld te gebeuren doordat vanuit het bloed een deel van de „gasten" een verandering ondergingen en in de lever werden opgeslagen, net zolang totdat de omstandigheden gunstig worden voor een uitzaaien.

Een deel van de ziektekiemen die in het bloed zitten, veranderen niet tot dergelijke cellen, maar worden tot seksuele cellen, die gametiocyten heten. Die blijven enige tijd in het bloed en gaan op den duur dood zonder zich te hebben voortgeplant, tenzij iemand met gametiocyten in zijn bloed gebeten wordt door een malariamug, de anopholes.

In het lijf van die mug veranderen de cellen, planten zich voort en gaan naar de snuit van het beest. Als een mens nu wordt gebeten, wordt die met malaria besmet. Geen muggen, geen malaria. Maar ook: geen malaria op een plaats waar wel muggen zijn maar geen mensen met malaria voorkomen. In ons land kwamen vroeger malariamuggen voor in onder meer de Beemster. Door alle mensen met malaria uit de buurt te houden, verdween daar de malaria. Als die malariamuggen er nog zitten(dat is niet zeker) kan er weer malaria komen als iemand met malaria door die muggen wordt gebeten en als die muggen andere mensen bijten.

Het nieuws is, dat er met de P. Vivax, de ziektekiem die derdedaagse koorts veroorzaakt wat anders aan de hand is dan vroeger werd gedacht. Het blijkt, dat er daarvan niet één soort is, maar ten minste twee soorten, waarvan er één uit de tropen komt en de andere uit gematigde streken zoals ons land, Noord-Korea, Rusland en Roemenië. De soort uit de tropen zou enkele dagen tot enkele weken na de beet van de mug derdedaagse koorts geven, met een duur van enkele maanden. In die enkele dagen tot vijf weken blijft het beestje in de lever. Maar daar heeft het goed gezelschap van de soort die niet in de tropen voorkomt, maar in een gematigd klimaat. Die soort blijkt daar lang te kunnen huizen, maanden en soms jaren lang, voor ze malaria veroorzaken, waarschijnlijk omdat pas na langere tijd weer muskieten beschikbaar zijn om de ziekte op iemand anders over te brengen.

Het is nu ook bekend, dat bij een besmetting met weinig ziektekiemen (10–100) de mensen ziek werden na 262–628 dagen, terwijl na besmetting met 1000 ziektekiemen bij één persoon na 16 dagen malaria voorkwam en het bij vier anderen tussen de 257 en 386 dagen duurde voordat de ziekte werd geconstateerd. Bij 100.000 ziektekiemen openbaarde de ziekte zich na 13, 15 of 16 dagen. Dat zou betekenen, dat bij weinig malariaparasieten de langblijvenden de overhand hadden, terwijl bij een grotere dosis de korterdurenden actief worden en waarschijnlijk een kleiner percentage van het totaal vormden dan de andere.

Maar de proeven wezen ook uit, dat binnen de groep van de ziekte kiemen die pas na langere tijd ziekte veroorzaakten nog een heel verschil bestond. Wie besmet was met P. Vivax uit de tropen, kreeg vrijwel altijd na vrij korte tijd malaria als hij tenminste geen malaria-voorkomende midden had gebruikt. In die gevallen bleek het anti-malariamiddel wel de vorming van meer ziektekiemen te verhinderen, maar pas op het ogenblik dat ze uit de lever kwamen om in de rode bloedcellen te gaan zitten. In de lever deed het spul niets tegen de parasieten die op een gunstige gelegenheid lagen te wachten of op het moment dat ze na maanden of jaren aan de beurt mochten komen.

De wetenschappers denken nu, dat iemand die besmet wordt met P. Vivax, derdedaagse koorts, vrijwel altijd met meerdere soorten ziektekiemen te maken krijgt: de tropische soort, die na korte tijd ziek maakt en meerdere andere soorten die pas na maanden of jaren zijn schade doet. De anti-malariapillen werken waarschijnlijk pas als iedere soort uit de lever komt. Bij tropische malaria zitten die meerdere soorten niet, iemand die dat gehad heeft is ervan af. Het anti-malariamiddel helpt helemaal. Bij vierdedaagse koorts blijft de P. Malariae in het bloed, wordt door het anti-malariamiddel nooit helemaal gedood, heeft geen soorten in de lever zitten maar komt toch telkens terug. Het geven van een anti-malariamiddel gedurende langere tijd heeft hier zin, omdat er niets in de lever zit.

De les voor de dokters? Zij moeten meer precies dan tot nu toe bepalen, wat voor soort malaria iemand heeft om te kunnen bepalen, nu en in de toekomst, wat die persoon voor geneesmiddelen nodig heeft en wat voor effect daarvan te verwachten is. Dat is werk voor specialisten, van het Instituut voor de Tropen in Amsterdam of van het Havenziekenhuis in Rotterdam.

De les voor het publiek? Ten eerste: wie naar gebieden gaat waar malaria heerst, moet op aanwijzing van de dokter pillen slikken Ten tweede: wie terugkomt uit de tropen en iets krijgt dat op malaria lijkt, moet aan zijn dokter vragen verwezen te worden naar een marlariaspecialist.

Boris Bouricius, arts

2

Recht — Vrijuit

Verzekeringsplicht automobilisten

Volgens de „Wet aansprakelijkheidsverzekering motorrijtuigen" (W.A.M.) mogen motorrijtuigen slechts aan het verkeer deelnemen, indien er een verzekering gesloten is tegen de wettelijke aanspraken van derden.

De verzekering moet gesloten zijn bij een door de Minister van Financiën toegelaten v erzekeraar. Teneinde toegelaten te worden moet de verzekeraar o.a. een door hem ondertekende verklaring overleggen dat zijn verzekeringsvoorwaarden voldoen aan de door de wet gestelde eisen.

Deze eisen komen in hoofdzaak hierop neer, dat de verzekering de volledige burgerrechtelijke aansprakelijkheid van de eigenaar en van iedere bestuurder moet dekken. De burgerrechtelijke aansprakelijkheid van de autodief behoeft echter niet door de verzekering te worden gedekt. Wat de joyrider betreft, diens aansprakelijkheid moet in het algemeen wel worden gedekt. Maar de verzekeraar behoeft geen dekking te geven, als de joyrider zich de macht over de auto heeft verschaft door geweld te plegen tegen een persoon of door zaakbeschadeging, zoals het inslaan van een ruit of het forceren van een slot.

De W.A.M. geeft de benadeelde het recht de verzekeraar rechtstreeks aan te spreken voor de door hem geleden schade. Dit is vooral van belang, als de aansprakelijke persoon een arme drommel is, op wie niets te verhalen valt. Het eigen recht van de benadeelde tegenover de verzekeraar maakt het het hem mogelijk zijn schade vergoed te krijgen tot de volle omvang van de verplichte dekking.

Merkwaardigerwijs laat de W.A.M. toe, dat de polis een geringe dekking geeft. In de polis kan b.v worden bedongen, dat de verzekeraar geen uitkering zal behoeven te doen, als de bestuurder dronken is of geen rijbewijs heeft. Ook is het mogelijk een eigen risico in de polis op te nemen.

Maar dergelijke uitsluitingsclausules en beperkingen van de dekking gelden uitsluitend tussen de verzekerde en de verzekeraar. Jegens de benadeelde kan de verzekeraar geen beroep doen op zulke beperkende bepalingen. Deze kunnen dus niet verhinderen, dat de benadeelde aan zijn trekken komt.

Uitgeholde polis

Hoe ver mag in de polis worden gegaan met een uitholling van de verzekering tegen wettelijke aansprakelijkheid? Blijft de verzekerde bij zo'n uitholling buiten schot?

Voor de beantwoording van deze vragen moeten wij onderscheid maken tussen de strafrechtelijke aansprakelijkheid van de automobilist en diens civielrechtelijke aansprakelijkheid ten aanzien van het betalen van schadevergoeding.

Degene, die met een auto rijdt zonder W.A.-verzekering, is strafbaar. Gaat nu de automobilist reeds vrij uit, zodra hij maar een W.A.-verzekering gesloten heeft, ook al biedt die verzekering hem slechts een zeer beperkte dekking?

Op grond van een arrest van de Hoge Raad menen wij, dat deze vraag in het algemeen bevestigend beantwoord zal moeten worden.

Niet strafbaar

In het betreffende geval had X een auto gekocht. Hij wilde alvast met die auto gaan rijden, ofschoon hij nog geen rijbewijs had. X vond een verzekeringsmaatschappij bereid een W.A.-verzekering af te sluiten. Deze verzekering gaf alleen dekking voor ongevallen binnen een straal van 20 km van de woning van X en dan nog alleen, als X onder toezicht reed van een bevoegd bestuurder.

Op een kwade dag reed X binnen een afstand van 20k.m. van zijn woning, maar zonder toezicht over de Dahliastraat te Kerkrade. Hij hield niet voldoende rechts en kwam daardoor in botsing met een andere auto.



X werd strafrechtelijk vervolgd. In hoger beroep besliste de rechtbank te Maastricht, dat de beperkte W.A.-verzekering van X niet voldeed aan de eisen van de W.A.M. De rechtbank veroordeelde hem tot drie geldboeten wegens het plegen van drie strafbare feiten: niet rechts houden, rijden zonder rijbewijs en rijden zonder de vereiste W.A.-verzekering.

Tegen dit vonnis kwam de officier van justitie in cassatie bij de Hoge Raad. Hij wees er op, dat de verzekeraar als zodanig toegelaten was door de Minister van Financiën. Voor die toelating heeft de verzekeraar verklaard, dat de door hem af te sluiten verzekeringsovereenkomsten zouden voldoen aan de eisen van de W.A.M. Dit betekent, dat zijn verzekeringsovereenkomsten het gehele, in de W.A.M. genoemd volume van de aansprakelijkheid dekken. De beperkte verzekering tussen X en zijn verzekeraar geldt dus onbeperkt tegenover de benadeelde. Tegenover de benadeelde mag de verzekeraar zich immers niet op de beperkingen beroepen. En dus moet X geacht worden aan zijn verzekeringsplicht te hebben voldaan, aldus de officier van justitie.

De Hoge Raad was het geheel met de officier van justitie eens. De beperkingen vermogen geen afbreuk te doen aan het door de verzekering gedekt zijn tegen de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in de zin van de W.A.M. Aldus werd het vonnis van de rechtbank vernietigd.

Verhaal op verzekerde

Het strafrechtelijk vrij uit gaan van een automobilist, die slechts een zeer beperkte W.A.-verzekering heeft gesloten, brengt geenszins mede, dat hij geen schadevergoeding zal behoeven te betalen.

De verzekeraar kan namelijk alles, wat hij op grond van de W.A.M. aan de benadeelde meer heeft moeten betalen dan datgene, waartoe hij zich in de polis jegens de verzekerde heeft verplicht, op deze verhalen.

Dat verhaal loopt in de praktijk niet altijd even gemakkelijk. Het komt nogal eens voor, dat de verzekerde beweert, dat hij geen of slechts gedeeltelijk schuld heeft aan een ongeval en dat zijn verzekeraar de schade dus niet of slechts gedeeltelijk had behoren te vergoeden.

Mr. C.A. Baron Bentinck

3

– HIERLANGS AFKNIPPEN –

Boek — Vrijuit

Zuivere afweging van tekst en illustraties

Boek van de maand: Het woord in beeld

AMSTERDAM – Sedert het verschijnen van het allereerste exemplaar is de bijbel en daarmee ook de religie niet meer weg te denken uit onze cultuur, alle secularisatie ten spijt. Ook voor degenen die zich kanten tegen de godsidee is de invloed van de bijbel toch een onontkoombaar gegeven waarvan hen de sporen in velerlei vormen in het dagelijkse bestaan allang niet meer opvallen. Cultuur en religie hebben zich in de laatste vijf eeuwen – zij het niet altijd moeiteloos – met elkaar verweven zodat het bijna onmogelijk lijkt aan te geven waar elkanders grenzen liggen. Sterker nog, religie is een wezenlijk bestanddeel van onze cultuur geworden en vormt zeker voor de confessionelen nog altijd de voornaamste pijler van de maatschappij.

Deze mening, die nauwelijks aanvechtbaar lijkt, spreekt heel duidelijk uit het boek van de maand, het bij Ten Have in Baarn uitgegeven kijkboek Het Woord in beeld. Kijkboeken willen in hun opzet nog wel eens een scheve verhouding tussen illustratiemateriaal en tekst te zien geven; in het verleden hebben ook samenstellers van dit soort bijzondere uitgaven daar blijk van gegeven.

De auteurs van Het Woord in beeld hebben echter een heel zuivere afweging van tekst en illustraties, van woord en beeld bereikt. Het is een boek op groot formaat geworden met veel en vaak zeer mooie afbeeldingen maar ook met een uitstekend verzorgde en uitvoerige tekst. Daarvoor verantwoordelijk zijn in de eerste plaats prof. dr. C.W. Monnich en Michel van der Plas.

Eerstgenoemde promoveerde op het onderwerp De natuurlijke kennis Gods bij Leibnitz en was voordat hij hoogleraar in onder meer de geschiedenis van het chr[illegible]endom zou worden, evangelisc[illegible]-luthers predikant in Maastricht. Van der Plas (pseudoniem van Bernardus Gerardus Franciscus Brinkel) is een bekende dichter en journalist, alsmede auteur van het befaamd geworden „Uit het rijke roomsche leven", waarin hij zijn uitvoerige kennis van het katholicisme uit een voorbije periode etaleerde. Ze kregen de medewerking van een drietal cultuurspecialisten, dr. Tjeerd de Haan, de Friese publicist S.J. van der Molen en ds. N. van Gelder namens het Bijbelgenootschap.

Het allereerste exemplaar van de bijbel verscheen in 1477, de bekende Delftse bijbel, die een vertaling bevatte van het Oude Testament. In twee kloeke delen, die prachtig werden uitgevoerd. Maar deze bijbel was niet bestemd voor brede lagen van de bevolking zoals nu wel eens beoogd wordt met populaire uitgaven van de Heilige Schrift. Lange tijd waren de hogere geestelijken namelijk van mening dat de verspreiding van het heilige woord alleen maar kwaad kon doen, in die zin dat de massa dom was en een interpretatie op eigen houtje tot verwarring kon leiden.

De bijbel was er voor de geestelijken, die moesten het allemaal uitleggen en verklaren. De bijbel was natuurlijk geen verboden goed, maar er werd niet tot persoonlijk lezen aangespoord. Pas in 1918, dus nog geen zestig jaar geleden en vier-en-een-halve eeuw na het verschijnen van de eerste uitgaven, besloot de toenmalige paus tot het aanzetten tot lezing van de bijbel.

De samenstellers hebben het vooral in dit soort curieuze opmerkingen en voorvallen gezocht. Het Woord in beeld heeft daardoor nogal een fragmentarisch karakter gekregen, te meer omdat men zijn mening zoveel mogelijk met kleine feiten wil staven. Toch is de thematiek van het boek steeds weer duidelijk terug te vinden en dient de chronologische ontwikkeling van de cultuur, niet alleen in eigen land maar ook in de rest van Europa als een handwijzer.

Het aardige van dit boek is dat de geschiedenis van het alledaagse leven, het heel gewoon bestaan van de eenvoudige man aan de hand van zijn religieuze beleving zo goed is te volgen. Religie heeft zich behalve in het woord vooral in de kunst gemanifesteerd, vaak kunst op ambachtelijk niveau, maar het volkse leven heeft in tal van aantrekkelijke vormen een antwoord weten te geven op datgene wat „de gestudeerde heren" vanaf de kansel over hun hoofden uitspraken.

Zo ontstonden er twee soorten van geloof, de scholastieke soort en het volkse geloof. In het boek worden van beide soorten verschillende interessante voorbeelden gegeven en even opmerkelijk is de vermenging die zich soms voordoet. Merkwaardig is bijvoorbeeld het karakter van de reclameboodschappen die Jeroen Jeroense in 1698 bijeenbracht in het boek „Koddige en Ernstige opschriften", leuzen waar de religie er met de haren is bij gesleept.

Anderzijds doet het vermakelijk aan te lezen hoe in de vorige eeuw Isaac da Costa fulmineerde tegen de destijds verlichte denkbeelden van de gemiddelde burgers. Het Woord in beeld wordt afgesloten met een hoofdstuk onder de titel „Biblia, dat is de ganse Heilige Schrift". De samenstellers hebben dit hoofdstuk aangegrepen om alles dat raakvlakken heeft met de bijbel in beeld te brengen. Zo bevat een pagina spreekwoorden en gezegden met een verwijzing naar hun vindplaats in de bijbel. Elders staan gemeentewapens met voorstellingen die in de bijbel kunnen worden gevonden, of postzegels met religieuze voorstellingen. Dit hoofdstuk onderstreept nog het meest het plakboek-achtige karakter van Het Woord in beeld. Een plakboek waarin aan vijf eeuwen religie-geschiedenis volop recht wordt gedaan, maar dat toch net te veel een verbrokkeld karakter heeft.

Het boek van de maand is tot 7 mei vanaf 7 april voor ƒ 18,50 in de winkel te koop. Daarna komt de prijs op ƒ 29,50. De omvang bedraagt 184 pagina's, de oplaag 103.000 exemplaren.

Cees Straus

2

Hobby — Vrijuit

'Oude munten' vaak niet zo oud

AMSTERDAM - De man voor de balie van het HBU-kantoor in Amsterdam zette een volle buidel neer voor de nogal verbaasde bankemployé. „Zilveren munten uit de Indische tijd", zei hij. „Heb ik gekocht op een Indonesische markt. Voor een tientje per stuk. Ik heb gehoord dat ze in Nederland veertig gulden waard zijn".De employé haalde een handvol munten uit de buidel en zag onmiddellijk dat ze vals waren en dus geen enkele verzamelwaarde hadden. Dergelijke teleurstellingen komen meer voor in de handel van oude munten. Vaak kan alleen een deskundige ontdekken of er sprake is van namaak.

De valse „Indische munten" worden op bijna elke Indonesische markt te koop aangeboden. „Meestal amateuristisch werk", aldus de heren Felderhoff en Gies van de afdeling goud en zilver op het hoofdkantoor van de HBU, dochterbedrijf van de Algemene Bank Nederland.

Het echte vakwerk in valse munten kwam (of komt misschien nóg) uit de Libanon, vooral uit Beiroet. Daar werden (of worden) ze zelfs op bestelling nagemaakt, ook voor Nederland. Namaak komt verder uit Italië, Oost-Europa en Azië (Singapore en Indonesië). Maar een vervalser kan het niet laten fouten te maken en een deskundige haalt die er met een loep wel uit. Een typische vergissing komt voor op een serie valse rijksdaalders van Willem I en II. De voor- en keerzijde zijn bijna perfekt, maar het opschrift op de rand is mislukt: de vervalser vergat de o's van „God zij met ons" kleiner te maken. Dergelijke munten liggen nog wel in de winkel.

Echte munten kunnen hun waarde verliezen door slijtage of beschadiging. Alleen met een loep kan men vaststellen of er krasjes op zitten of bijvoorbeeld montagesporen. Het komt nogal eens voor dat een gouden munt in een sierhanger is gebruikt en dat blijft altijd zichtbaar.

Beleggers die hun vermogen willen spreiden door het in verschillende objecten te beleggen (aandelen, onroerend goed, obligaties), hebben de laatste jaren ook veel geld gestoken in gouden munten. Dat heeft er mede toe bijgedragen dat de prijzen enorm zijn gestegen. De Hollandsche Bank Unie, die zich ongeveer 17 jaar geleden in Nederland als eerste bankbedrijf is gaan bezig houden met de aan- en verkoop van munten, heeft een lijst opgesteld van een aantal spectaculaire waardestijgingen. Een Gouden Rijder of 14-guldenstuk bijvoorbeeld, in januari 1963 nog 375 gulden waard, kostte in de eerste maand van dit jaar 3600 gulden. De prijs van de gouden dukaat 1960 is in dezelfde periode opgelopen van 170 tot 2900 gulden en de tien gulden Willem III 1879 van 31 tot 325 gulden.

De marktwaarde wordt bepaald door vraag en aanbod, hetgeen voor bijvoorbeeld gouden tientjes betekent, dat deze van dag tot dag in prijs kunnen veranderen. (De marktwaarde van de goedkoopste tientjes is tevens afhankelijk van de goudprijs). De HBU, als centrale voor het moederbedrijf, de ABN, selecteert scherp op kwaliteit. Daarom kunnen de prijzen er hoger liggen dan bij de eerste beste rariteitenwinkel. Maar een belegger of verzamelaar moet de zekerheid hebben dat hij gave munten koopt, die de volle marktprijs opbrengen. Wat dat betreft gelden dezelfde regels als bij postzegels. „Men moet zich niet blind staren op de formidabele prijsstijgingen van de afgelopen tien jaar", waarschuwt de heer Felderhoff. Ook al lijkt het op dit moment nog onaannemelijk, de kans op een prijsval is altijd mogelijk. Onze lijst over het prijsverloop van de gouden verzamelmunten toont trouwens duidelijk een teruggang in de jaren 1969 en 1970, waarna dan wel die ongelooflijke stijging is gekomen. In de laatste maanden is er niet zoveel bijgekomen, ofschoon de goede kwaliteiten nog steeds moeilijk leverbaar zijn".

Voor verzamelmunten kan men ook terecht op veilingen en gewoon in de winkel. Daar is men wel aangewezen op eigen deskundigheid, want niet iedere handelaar heeft de kennis, of is bereid zijn deskundigheid te delen met zijn klant.

Herdenkings penningen

Misverstanden bestaan nog steeds over de moderne herdenkingspenningen. Die hebben geen verzamelwaarde en alleen de goudwaarde is bepalend voor de prijs. Zij kunnen voortdurend worden aangevuld en juist het onveranderlijk beperkte aanbod maakt de munt aantrekkelijk voor de verzamelaar en de belegger.

De waarde van de zogenaamde Krugerrand, waarvoor onder meer op de tv reclame wordt gemaakt, blijft volgens handelaren eveneens beperkt tot het goudpercentage dat erin zit. Het goudgehalte is weliswaar groter dan in andere munten, maar men betaalt tegelijk voor de andere metalen die erin zitten en voor de aanmaakkosten. Daarom is men voordeliger uit met gewoon goud. Op edele metalen hoeft bovendien geen BTW te worden betaald en op munten die geen officieel betaalmiddel zijn, vier procent.

Het gros van de mensen die bij de bank oude munten kopen, wordt nog altijd gevormd door de echte verzamelaars. „Dat mag wel eens gezegd worden, anders denkt iedereen dat het alleen om beleggingen gaat", aldus de heer Gies. „Daarbij gaat het om de meest uiteenlopende soorten: bronzen, zilveren, koperen, nikkelen en ook wel gouden stukken, Romeinse munten, middeleeuwse, geld uit de tijd van de Republiek en oorlogsgeld. Bij ons aan de balie krijgen we mensen die een munt van enkele guldens kopen en anderen die er van een mille willen hebben. Soms krijgen we ook kinderen van een jaar of twaalf, die met hun vader een munt mogen uitzoeken".

Hoe groot de jaarlijkse omzet van hun afdeling is, vertellen de medewerkers niet. Het is toch niet gebruikelijk dat een bepaalde afdeling van een concern cijfers bekend maakt. Zij schatten de waarde van de totale handel in Nederland op vele miljoenen guldens per jaar. De operking van minister Duisenberg in de radiouitzending De Rooie Haan, dat veel zwart geld onder meer in oude munten wordt belegd, wordt door de handelaren beschouwd als een bijzonder late reactie. „Het kan best zijn dat er vorig jaar zwart geld gevlucht is in oude munten. Bewijzen kan men het nooit. Bovendien zijn er dozijnen andere mogelijkheden om je geld in projecten te steken, waar de belastingdienst het niet kan opsporen".

Harry Bouts

4



● *Bij werkzaamheden aan de Amsterdamse metro is een aantal munten gevonden uit de Romeinse tijd. Het is de eerste keer dat dergelijke munten in de hoofdstad gevonden zijn.*

DE GOUDEN PLAK

De eerste prijs werd gewonnen door de familie Tilmans, Prinsenstraat 11 Hoensbroek.
De bezitters van de volgende nummers worden aan de startlijn verzocht: 6000. 6003. 6105 6240. 6339. 6450. 6528. 6623. 6714. 6847 6921. 7007 7115. 7222. 7330. 7410. 7505. 7605. 7725. 7840. 7901. 7807. 7947 8004. 8120. 8204. 8333. 8441. 8514. 8620. 8741. 8605. 8591. 8472. 8360. 8450. 8397. 8280. 8160. 8000. 7900. 7800. 7700. 7600. 7500. 7453. 7550. 7370. 7265. 7191. 7059. 6981. 6865. 6791. 6654. 6555, 6473. 6371. 6265, 6192.
De Gouden Plak ontvangt U in de zaken van Theo Stikkelbroek

AUTO'S & MOTOREN

Te k. OPEL REKORD 1700 bwj '70. Vr.pr f 1000,- Lindelaan 6, Chevremont.

Te k. OPEL MANTA 1900 SR. wagen is i.g.st heeft lichte plaatschade. Type '72 Vr.pr f 3450,- Tel. 04490-1971

Te k. MERCEDES 280 SE. 1e eig. '74. schuifdak, autom., sportv radio-cassette, enz. Mercedes 280 SE 1e eig., autom., leren bekl enz. Volvo 142 de luxe 1e eig '74 Div oldtimers, o.a. Chevrolet '53. Ford '54. Cadillac '59 Garage Rödiger. Dorpstraat 33. Oirsbeek. Tel. 04492-1830.

Te k. VW 1300 bwj '70 f 900,-. VW 1302 nov '71 z. mooi f 1600,- t.b.v Marconistraat 59, Hoensbroek Tel 045-218474

FIAT RALLEY 128 bwj '72 i.g.st. en gaaf Vr.prijs f 1650,- Inr mog. Ehrensteinerstr 5, Kerkrade.

PAM motorolie 10 W 50 voor slechts f 3,50 p ltr bij afname van min. 12 ltr Oliehandel Hennen, Paralelweg 47 Heerlen. *

Te k. OPEL REKORD 1900L type '74 Amerik uitv f 6900,-. Datsun Cherry '74 kl wit f 5400,-, Datsun 1200 '72, 70.000 km. f 2950,-. Toyota Corolla type '76. 30.000 km 1e eig f 7950,-. Austin Allegro special '76. 4-deurs 1e eigen 20.000 km. f 8250,-. Austin 1300 GT '74 als nieuw f 5250,-. Simca 1100LS type '73 f 3250,- 2 Speedboten, ANWB keur mog inr en fin. Ganzeweide 146, Heerlerheide t.o droomkast.

Te k. MERCEDES 200B allernieuwste model 3400 km Mercedes 200D 1975, 80 000 km Tel. 043-622986. Na 6 uur Peugeot 504 '76.

Te k. FORD Taunus 1600 L. bj 1976 A.N.W.B gek f 11.000,- Tel. 045-215969 *

Te k weg omst heden OPEL Rekord 1700 L combi bwj 71 slechts 60.000 km gelop Iz g.st tel 045-415710. Kerkraderw 44 Heerlen

PEUGEOT, Peugeot, Peugeot m. Bovaggar. 504 L '74. 504 GL '74 '73, 204 GL '75 '72 '71 304 Cabr '72 '71 Auto France, Bergerstr 164. M'str Tel 043-627556. Na 19 u 38064

Weg. omst. te k. 2 CV6 bwj. aug. '73 km.st. 35000 Pelikaanstr 35. Heerlen, tel. 045-212763

Te k. MINI 1000 bwj nov '72 nieuwe motor 6500 k gel en access. R. Vinders, Drievogelstraat 125. Kerkrade-West 045-410598.

Wij bieden aan met: a) Bovaggarantiebewijs, b) Fiat-agentengarantie, c) 6 mnd om ruilgarantie. FIAT 127 '73 '74 '75 en '76. Fiat 128 '73 en '74 Fiat 133 '75 en '76. Fiat 124 '73 Fiat 131 '76. A112E '76 8000 km Mazda 818 '75. Citroën GS '75 VW Golf Dec. '74. Audi 80 '73 Ford 1600L '74 Renault 12TL '74 Morris Marina Coupe '73 Nog enkele goedkope inruilers zoals: Fiat 600 '73. 850 Sp '71 128 '72, 124 '73 en Daf 33 '72 Betaling in 12-24 en 36 mnd en inruil mogelijk Autobedrijf Sanders B.V., Akerstr 128, Brunssum. (T.o Zwembad „Zeekoelen") Tel. 045-251644.

TOYOTA CELICA '73. Toyota Carina de L. '73, Peugeot 504 GL. '74, Ford Granada GXL '72, Datsun 120 Y de L. '74, Ford Escort sport '73. Austin Allegro 1300 GL. '75. Ford Capri 1600 L '73. Peugeot 204 '72, VW 1200 '72, Sunbeam 1250 '74, Daf 55 de L. '72, Kadett LS '69 f 1500,- Fiat 128 '71 f 1100,-, Fiat 124 '70 f 500,- Garantie, financ en inruil Autobedrijf P v Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel 045-311729.

Te k. OPEL KADETT L. bwj. '69, auto i.z.g.st. Pr f 675,- Dr Schaepmanplein 14, Molenberg-Heerlen.

BMW bwj. '71 v.rp.r f 6750,- Stanleystr 57, Hrl

Te k. VW 1300 bwj. '67 in goede staat o.a. nw banden. tel. 04498-2656 na 18.00 uur

RENAULT 16 TL bwj. '75 vr.pr f 12.000,- Te bevr Heulstr 16, Heerlen.

Te koop FORD 15M bwj. '69 550,- Chrysantenstr 15. Geleen (L). *

Te k. KADETT '70 i.z.g.st. Pr Hendrikstraat 43, Hoensbroek. *

Te k. PORSCHE Targa 911T sportomatiek zomer- en winterkap. i.z.g.st. Inr mogelijk Vrijd. na 12 uur, za. gehele dag. Heerenweg 404A, Heerlen

Te k. aangeb VW 1300 bj. nov 69 lichte schade voor de rest i.z.g.st. en 4 wielen met radiaalbanden. Dr Ariensstraat 23, Kerkrade-West.

Te k. aangeb door part. zeldzaam mooie MERCEDES 250S 4-drs. 69 uitst goed onderh f 2750,- inr mog 043-17246

Te k. DAF 55 ' '73. i.z.g.st. Casimirstr 34 H[illegible]sbroek

Te k. van part. wegens gezondh. reden R 4 Exp./TL, km.st. 25.000, appelgr trekh., alle keur.toegest sept. '75 f 6000,- cont. 26,5 cm.spoelen met 1 km. prima tape. f 25,- p.st tel 045-256328

Te k. aangeb MINI Clubman '74 okergeel i.g.st Opel Kadett '72 Toyota Corolla '72 Gar Eussen. Ransdalerstr 43 Ransdaal-Klimmen Tel 04459-1677

Te k AUSTIN Mini 1000 bwj 73 19000 km ger van 1e eigenaar pr f 4500. Keuring toegest Tel 713519

Te k van part FIAT 850 D. km.st. 30630. bwj '73 Wegens aansch autom f 3500,- Bevr Poorterstr 75. Brunssum.

Te k FORD Capri 1700 GTXLR i.z.g.st bj 69 Laurierstr 491 Passart Z Heerlen

Te k aang door dame zeldzaam mooie FIAT T 127 '73 kmst f 5500. uitst. goed onderh f 2250,- tel 043-17246

Te k OPEL Kadett Olympia '68 f 700,- Dorpstr 19. Bingelrade, tel 04492-2421

Te k. R 90S bj. '74 Churchillstr 13 Ubach over Worms.

Te koop aangeboden VW K 70 type 72, i.z.g.st. kl. defect. Tel. 415379 Kerkrade-W Hyacintstr 51

Te k KADETT '70 in g.st. Doornkampstr 38 Nieuwenhagen

Te koop FORD Capri 2600 GT '73 z.g.a.n. met veel acc. Rdr Bexstr 10. Brunssum, tel. 045-256415

Te k DAF 33 nov '70 m. nw band en accu. f 750,- Irenestr 35 Kakert-Schaesberg na 16 uur

BMW 1802 bwj. 1972 groen 73 000 km goede staat. Past. Habetsstr 21 M'tricht. tel 33790

Te k MONTESSA Triall-motor 250 cc en Yamaha-motor 125 cc na 5 uur en zat. na 16 uur Dormansberg 24. Schaesberg.

FIAT 124 sport coupe vr.pr f 1200. Anselderlaan 19. Eygelshoven.

Te k FORD model '69-'70 past. Grijslaan 17. Obbicht na 17.00 uur

Te k CITROËN 2CV bwj. '70 en Citroën traction 53 m. nw leren bekl car 100% moet opgeknapt Klinkertstr 17 H'broek na 17 00 uur

Te k alle ONDERDELEN van alle auto's Industriestraat 39. Spekholzerheide ingang bruine poort Tel. 045-412045. *

t'op Test Occasions. Keuze uit meer dan 40 stuks o.a. alle PEUGEOT-modellen, Morris Marina, Mini Cooper, Fiat Mirafiori, Audi's, VW's o.a. Golf, Kadett's, Toyota, Chrysler etc Zie onze raampublikaties en vraag onze voorraadlijst Bovaggar bewijs en evt. snelle financiering Peugeot-Collaris BV Kouvenderstraat 135-143. Hoensbroek 045-213636

CHRYSLER Dodge Truck Show van 22 april t/m 30 april Biermans. automobielbedrijf BV Berg en Terblijt

Te k CITROEN D.S. 21 break '68 goed lopend. Schaesbergerweg 166. Heerlen.

Citroën-Club-Heerlen vr. te k. I.D.-D.S en G.S met schade en of defect. bellen tussen 19-21 uur 045-710688

Te k OPEL ASCONA 12 S b.j. 1973 45.000 km gelopen f 5.500,- Heerenweg 267. Heerlen

Te k AUSTIN GLYDER b.j. 1970 tussen half zeven en half acht. Past. Rummenstraat 2, Echt.

Te k. weg overcompl CITROËN D super 5 1972 als nieuw inl. na 18 uur 04402-3843

OPEL KADETT 23-12-70 zeer goed. Opel Commodore motor 2800 GS f 650,- 20.000 km. gel. Karel Doormanstraat 8, Geleen, tel 47772

Te k FIAT 850 spec. b.j. 1971 km 65.000 f 650,-. Haanraderweg 238 Haanrade, tel 453025

Te k 2 CITROËN 2 CV 6 i.z.g.st. verz.st b.i 1973 te bevr Elisagracht 4, tel. 045-411043 Kerkrade-West

Uw AUTOVERZEKERING vanaf f 159,- D.A.O tel. 045-256845 *

Te k HILLMAN S Minx MKIV bwj '66 voor liefhebber op te knappen f 350 Pr Hendriklaan 64, Brunssum.

Te k TOYOTA Corolla '68 na 17 uur zat na 16 uur Dormansberg 24, Schaesberg

Te k AUSTIN Allegro 1100 bwj '75 30000 km zeer mooi. Merovingenstr 47. M'tricht, tel. 625709 of 14864

Te k. van part. FORD Escort i.z.g.st. veel ass. te bevr na 14.00 uur Pater Vaessenstr 28, H'broek (C Zuid).

Te koop FORD Capri bwj. '69 Bloemenmarkt 34, Geleen na 18 uur

VAKANTIE

Op vakantie met goede BANDEN — Sampermans voor alle banden. Willemstraat 80, Heerlen.

Te k 4 à 6 pers. CARAVAN m. nwe voortent, geschikt als sta-caravan. Bolderik 30 Brunssum, tel. 045-256243.

Te k weg. omst.heden STA-CARAVAN merk Silverline bj. 1976, 2 slaapkam., electr. waterpomp plus res., 4-pits gascomf. en gaskoelkast, t/v-aansl. met mast, apart berghuisje (metaal), event. m. staanpl. even over de Belgische grens aan rand van natuurreservaat, roeien visvijver, zwembad op camping aanw. Te bevr. tel. 04447-2285. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens tev. verhuur van caravans aanhangw. en autotransporters. F. Dassen Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Caravanverhuur vastst. in EIFEL en Ardennen. Frada F. Dassen Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088. x

Te k. ALPENKREUZER sr. '72 met vele toebeh. Herenweg 112, N'hagen.

Te huur aangeb. lux. vrijst. ZOMERHUISJE, keuken en zitslpk., te bevr. Prinsenbaan 167, Koningsbosch, tel. 04743-273.

Te koop 6 pers. BUNGALOWTENT. H. Timmermans, Julianastr. 18, Merkelbeek.

COSTA BRAVA Palamos luxe AP tot 6 pers. dir. a. zee van part. v.a. 175,- p. wk. Nog vrij tot 28-5 11-25-6 en aug. Inl.: 04459-1743.

Te koop TOURCARAVAN (de Reu). Venweg 49, Brunssum

Te k. 4 pers. CARAVAN f 1000,- Hompertsweg 26, Schaesberg.

Dubb. assige CARAVAN 6 pers. te bevr dr. Poelsstr. 33, Simpelveld za. 10-17 uur daarna tel. 04492-1829.

Te k. Knauss CARAVAN met voortent Mettebos 68, Brunssum tel. 045-253562.

Aangeb. camping AANHANGWAGEN afm. 1,50x95 laadverm. 300 kg. f 400,- tel. 045-711040, Albersestr. 43, Hrl.

Wegens omst. te koop 4-6 pers. BUNGALOWTENT vr.pr. f 650,- in z.g.st. 9 mnd oud met gar. Haansberg 14, Brunssum.

Te huur 6 pers. STACARAVAN Zeeland-Renesse, Ruland Ubach-Palenberg Marienstr. 35, Dld. na 19 uur.

Door omst. juli vrijgekomen riante BUNGALOW in Aquilas Spanje f 300,- p.wek, tel. 045-721723.

Le Barcarés in Z-Frankrijk v zonaanbidders 4 pers. app. in VILLA vlak aan zee tot 1 juni f 200 p. week, inl. 's avonds tel. 045-414568.

Te k. van partic. 6-pers. CHALET gelegen in bosrijke omgev. Lanklaar Dilsen België 09-9311565936 na 16 uur.

Te k 6-pers BUNGALOWTENT met wit dak. Koekoekstr. 7, Brunssum.

CARAVANS, speciaal adres voor betere gebruikte caravans aan de laagste prijzen. Garantie, inruil, gem. bet. Caravan Stock, Demerstr. 6-6a, Heer-Maastricht, tel. 21793, tot 21 uur.

Te k. TOERCARAVAN bj. 74, lengte 7.50 mtr. Br. 2.50 mtr. m. 2 slaapvertrekken. Tel. 045-215993. x

CARAVAN-SHOW van o.a. Eifelland, Eriba, Munsterland, Wolf, Abrahome, Castle, Colorado. Grote keuze in gebruikte caravans ± 25 stuks. Inruil en financiering mogelijk ook zonder aanbetaling. Caravan-Import A. Feijts & Zn. Hoofdstraat 76, Amstenrade. 04492-1860. b.g.g. 1213. x

STACARAVANS en tourcaravans te huur. Tourcaravans ook om mee te nemen. Tel. 077-19983. x

CARAVAN-VOORTENTEN, alle types met montage. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

TERSCHELLING — Hotel-Pension De Westerkeyn, uniek gelegen temidden van rust en stilte dicht bij bos, duin en strand, een ideale plaats om tot rust te komen. Kinderen en honden gewenst, half-pension f 40.- ppd. Logies en ontbijt f 25.- ppd., kinderen red. Telef. 05620-8764. x

Zomer '77 In CADZAND AAN ZEE nog kamers of app. vrij. Te bevr. Pension Panta-Rhei, Boulevard 29, tel. 01179-1484. x

Te CARAVANS series King, Sprinter Weltbummler super 10 standaard, koelkast, kachel dubb getint glas getectill. topkwal. Limb. Caravan Centr. Steenweg 12 (Centrum) Sittard. Tel. 4612 x

CARAVAN- en watersportcentrum Rijkelijkhuizen Sittard Industriestraat 15 telef. 04490-(1)6026, Sittard (Nederland) x

Luxemburg VAKANTIEHUISJE in de buurt van Clervaux vrij in mei juni en eerste half aug. 4 slpk., sev. app. Fam Dengler 17, Ruse Rue du Centenair 6790 Athus (B) 09-3263378806. x

Caravanshow. de nieuwste modellen van 1977 Bergland TOURCARAVANS met of z. toiletruimte type 310 f 5925.- Atlas stacaravans 2 en 3 slaapk douche en wc Voortenten met 10 pct korting. Inruil en financ. mog. Eigen transport v. binnen- en buitenland. Caravanbedrijf Cremers Reeweg 84 Ubach over Worms. Tel. 045-312558 (bij Durox). x

BAGAGEWAGENS te koop en te huur. Fr. Dassen, Stationstraat 6 te Kerkrade tel. 455088.

Welke alleenst. ouders met kinderen 7-12 jr. voelen voor kamp.vak. juli-aug. Br. o. nr. K 108 LD Heerlen.

Te huur 2 VAKANTIEHUIZEN voor 6-8 pers Frau Bourg-Kirpach, Ermsdorf 50 Diekirch (Lux.) tel. 87262.

Te koop BUNGALOWTENT z.g.a.n. merk gotschalk 5 tot 6-pers. en grondzeil f 500,-. tel. 04493-1387.

Ferienhaus Monschau-EIFEL sonnig im Wald. Einige Wohchen an 3-4 pers. zu verm. Tel. 09-49241571737.

Te h. CARAVAN in Heimbach-Eifel. Tel. 453872 Kerkrade. x

HANDLICHTING

Bij beschikking van de kantonrechter te Heerlen d.d. 15-4-1977 is aan Hubertus Paulus Hanneman, wonend te Kerkrade, Kampstraat 89, geboren te Kerkrade op 26-6-1957, handlichting verleend tot het toetreden als derde vennoot in de bestaande, te Spekholzerheide, gemeente Kerkrade, gevestigde vennootschap onder firma: „Firma Hanneman taxi-groepsvervoer"; alsmede tot vertegenwoordiging van genoemde vennootschap met inachtname van de in de statuten daaromtrent neergelegde beperkingen.

Mr A. N. J. M. Janssens,
Mr. A. Fl. Gehlen,
notarissen te Heerlen.

ZIEKENHUIS „DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

HOOFDVERPLEEGKUNDIGE (mnl. of vrl.)

ten behoeve van de afdeling urologie (31 bedden).

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die in het bezit zijn van het diploma A-Ziekenverpleging en in ieder geval beschikken over een aantal jaren ervaring als verpleegkundige.
Een voltooide kaderopleiding strekt tot aanbeveling.

Inlichtingen over deze funktie worden gaarne verstrekt door het Hoofd Verplegingsdienst (telefoon 04490-8666, toestel 2300).

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van personalia, opleiding en ervaring, alsmede met vermelding van de funktie waarnaar men solliciteert, kunnen worden gericht aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

In de OPERATIE-AFDELING van ons 768 bedden tellende algemeen ziekenhuis komt de funktie vakant van

WAARNEMEND HOOFD

In deze afdeling zijn ca. 40 medewerk(st)ers in 8 operatiekamers werkzaam. Alle algemeen voorkomende specialisaties zijn aanwezig. Uitbreiding van specialisaties is t.z.t. te verwachten.

Van het waarnemend hoofd wordt verwacht dat hij/zij naast, uiteraard in nauw overleg met het afdelingshoofd, leidinggeven aan de medewerk(st)ers en de organisatie van de afdeling, medewerking verleent aan de opleiding operatie-assistenten alsook aan de realisering van de bovengenoemde uitbreiding.

Voor deze funktie wordt gevraagd:
een ervaren O.K.-verpleegkundige of operatie-assistent(e) die in staat is leiding te geven en een goed organisatievermogen en kontaktuele eigenschappen bezit.
Een voltooide stafopleiding is gewenst; in ieder geval dient de kandida(a)t(e) bereid te zijn deze opleiding te volgen.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Meer informatie over de funktie kunt U verkrijgen bij het hoofd verplegingsdienst de heer J. van Diemen, toestel 862526/862527
Schriftelijke sollicitaties kunt U richten aan het hoofd personeelzaken, St. Annadal 1. Maastricht.

MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis *basisziekenhuis mèt 298 bedden*

Verpleeghuis St. Jansgeleen *205 psycho-geriatrische patiënten*

Verpleeghuis St. Odilia *148 somatisch zieken*

Adres: Barbarastraat 1 Geleen Tel. 04494-96666

Ten behoeve van een der verpleegafdelingen van het Verpleeghuis St.-Jansgeleen zoeken wij kontakt met kandidaten voor de funktie van

GASTVROUW

De gastvrouw stimuleert en begeleidt recreatieve en creatieve aktiviteiten van de bewoners
Zij werkt onder verantwoording van het Afdelingshoofd en geeft t.a.v voornoemde aktiviteiten mede leiding aan de leerling-ziekenverzorgenden.
De gastvrouw is medeverantwoordelijk voor een goede woonsfeer en goede onderlinge kontakten van de bewoners.

Een ruime algemene ontwikkeling, eigen initiatief en uitstekende kontaktuele eigenschappen zijn vereist. Minimum leeftijd 25 jaar.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O -ziekenhuiswezen

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen

---

DE STICHTING R.K. ONDERWIJS MARGRATEN vraagt voor de onder haar bestuur staande basisschool per 1 augustus '77

EEN LEERKRACHT

Sollicitaties voor 7 mei te richten aan de secretaris der stichting: Bernhardlaan 55, Margraten.

ADVOCATENKANTOOR MRS. KEULAERDS c.s.

vraagt op korte termijn

TYPISTE

met ervaring.
Leeftijd v.a. 18 jaar.
Zij die „free-lance" prefereren kunnen eveneens solliciteren.

Brieven: Kruisstraat 24, Heerlen.

R.K. Vereniging tot Huishoudelijke Vorming en Beroepsopleiding te Maastricht

r.-k. Scholengemeenschap
„JEKERDAL",
St. Theresiaplein 20,
Maastricht

Directeur G. Boonekamp

Vanaf heden is de vóóraanmelding opengesteld voor de opleiding:

Middelbare beroepsopleiding civiele diensten

Vooropleiding:
- m.a.v.o. 4
- v.w.o./h.a.v.o. overgang 3 naar 4.
- Inas-diploma
- L.b.o.-4 diploma, 2 vakken C-niveau, 4 vakken B-niveau.

Dit is een driejarige beroepsopleiding voor meisjes en jongens, die zich aangetrokken voelen tot het werkzaam zijn op middenkader in de civiele diensten van ziekenhuizen, andere instellingen, bedrijven en horecasector.

Deze opleiding voorziet in een dringende behoefte van het genoemde werkveld. Een stage van een jaar ligt in de drie jaar opgesloten

Inschrijving kan pas geschieden na o.a. een gunstig verlopen toelatingsgesprek met docenten van deze opleiding.

Voorlopige aanmelding uitsluitend door het invullen van het vóóraanmeldingsformulier. Dit schriftelijk aanvragen bij de heer J. E. Sanders, adjunct-directeur, en wel vóór 1 mei 1977. Inlichtingen over de opleiding worden alsdan ingesloten.

---

lichtbakken

- elke uitvoering
- doeltreffend
- vrijblijvend ontwerp
- korte levertijd
- scherpe prijs
- flitsende service

vraag offerte:

reklamebedrijf

de „letter"kundige

Reuver 04704-1886

PEPIJNKLINIEKEN ECHT

DE STICHTING PEPIJNKLINIEKEN ECHT, instituut voor verzorging, opvoeding en begeleiding van geestelijk gehandicapten, heeft plaatsingsmogelijkheden voor een

ASSISTENT-BEWEGINGS-THERAPEUTE

Gedacht wordt aan een medewerkster met C.I.O.S.-opleiding, met als specialisatie zwemmen, turnen en/of ritmische gymnastiek, of aan een onderwijzeres met akte S.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Algemeen Direkteur, de heer C. Meuwese. Postbus 40, Echt.

Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg
Postbus 143
Sittard
vraagt voor de onder zijn bestuur staande
Albert Schweitzer Scholengemeenschap Geleen
per 1 augustus 1977 docenten voor:

NEDERLANDS	1e of 2e graad	± 16 lesuren
ENGELS	1e of 2e graad	± 10 lesuren
MAATSCHAPPIJLEER	1e graad	± 3 lesuren
AARDRIJKSKUNDE	1e of 2e graad	± 8 lesuren
GESCHIEDENIS	1e of 2e graad	± 11 lesuren
ECON. WETENSCHAPPEN	1e graad	± 12 lesuren

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het Bestuur van bovengenoemde Vereniging, onder vermelding van de naam van de school.

Inlichtingen worden verstrekt door de rektor van de school, drs. W. Michels, telefoon 04494-49377. huistelefoon 04494-43528.

ODEKERKEN-MAREBOS vraagt voor spoedige indiensttreding:

RAYONVERTEGENWOORDIGERS

– mensen met verkoopkapaciteit in het bezit van rijbewijs C.E.

PRODUKTIEMEDEWERKERS

– gediplomeerde banketbakkers of zij die daarvoor willen opgeleid worden.

MAGAZIJNBEDIENDEN

– voor het gereedmaken van de dagelijkse bestellingen.

Gegadigden kunnen telefonisch kontakt opnemen met de Afdeling Personeelszaken, tel. 045-251777

ODEKERKEN-MAREBOS B.V. is een bakkerijbedrijf (400 medewerkers) dat brood en banket op industriële wijze produceert en regionaal en internationaal op de markt brengt.

ODEKERKEN-MAREBOS B.V., Maastrichterstraat 185, Brunssum. Tel. 045-251777.

VADAH

Ford

Wij prolongeren onze

VOORJAARSSHOW

wegens enorm succes
op zaterdag 23, maandag 25 april a.s
van 10 - 18 uur

Tijdens deze show kans op

GRATIS ACCESSOIRES

bij aankoop van een nieuwe FORD

ESCORT NU NOG AAN OUDE PRIJS
zelfs met gratis automaat!

Alle modellen uit voorraad leverbaar
Fiesta - Escort - Taunus - Capri - Granada - Transit

Sittard Rijksweg Zuid 90-100 **Telefoon 04490-5200**






Dancing SOHO Nieuwenhagen
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag disco met top-d.j.
BEN SALDEN
Vrijdags vrij entree.
A.s. vrijdag 29 april
European Girl Band nr. 1
WICKED LADY
Aanvang 20.30 uur. Entree ƒ 4.-

Tot straks in **DANCING MIO**
Uniek in Limburg, speciaal voor oudere jeugd en gehuwden.
Hoofdweg Heerlen-Brunssum.
Iedere zaterdag vanaf 20.00 uur. Geen entree.

Vandaag: formatie
ANNONU
Morgen:
ROLY-POLY
LA DILIGENCE
Iedere woensdag CIRCLE
en predikant: Wim Frijns

MOLENBRONZAAL LIMBRICHT
Zondag 24 april
DANSEN
Orkest: The Windmill

EL DORADO SPAUBEEK
Zaterdag
orkest Sun-Shine
orkest Reach out
non-stop

DISCODANCING DE BOKKERIJDER
Hulsberg
Zaterdag en zondag disco met
DISKJOCKEY JO JO.

BAR DANSPALEIS EXTASE PEY-ECHT
ZATERDAG DANSEN
met Rain-Bow (met zangeres)
ZONDAG SUNDAN
Tijdens de verbouwing van de bar is in het weekend gewoon dansen.
BAR DANSPALEIS EXTASE
het trefpunt voor Echt en omstreken

ZAAL MAESSEN BEEK
ZONDAG
DISCO
met BEN SALDEN en HARRIE BONENKAMP
Entree ƒ 2,-
MAANDAG **KIENEN** t.b.v. CAESAR

HAUS BREPOLS
WÜRSELEN
Gedurende de maand: APRIL
elke zaterdag: DANSEN
met het quintet
RÜBEZAHL
Een zeer geliefde dancing voor de rijpere jeugd met de beste orkesten in de grensstreek.
keukenspecialiteiten

Gezellig ontspannen met een
DANSJE
en een drankje en prima dansmuziek
bij
Auk en Annie de Jager
Hoogstraat 191 Nieuwenhagen, tel. 315515

Zaal Keulen Klimmen
Zondag 24 april
DISCO-TIME

DANCING HOUSMANS
Montfort, 23 april
ZATERDAGAVONDBAL
WINDMILL
30 april: **Highlight** 1 mei: **Love Birds**

„ZUM BLAUEN BOCK"
Zaterdag en zondag
DANSEN
met
THE GUARDS
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.
Romelnenstr. 84, Kerkrade-W., tel. 045-413689.

Op zaterdag 23 april zal er voor de jongeren in het gemeenschapshuis te Leyenbroek (t.o. kerk) een
DISCOAVOND
zijn.
Aanvang 20.00 uur, sluiting 23.30 uur. Entree slechts ƒ 1,50.

Le Caveau
GELEEN
Zaterdag 30 april
Zondag 1 mei
THE CASH

Zondag 24 april
K.P.J.-BAL
in
MOULIN ROUGE WIJLRE
Orkest: The Hippy's
Bel. uitn.: K.P.J. afd. Eys

A.S. ZONDAG
Bar Dancing GILISSEN
Cadier en Keer
DANSEN met
Big Joe and the Apaches
Aanvang 7 uur.

BAR DANCING 't WIELTJE
Elke zaterdag
DANSEN
Onze alombekende diskjockey zorgt voor gezellige dansmuziek.
Akerstraat 36, tel. 045-412465
SPEKHOLZERHEIDE
Grote parkeerplaats achter de zaak.

NOORBEEK
Zondag 24 april Paaskermis
DANSEN
in Paviljoen Berggalm
Maandag 25 april voor jong en oud met het amusementsblaasorkest
„DIE ORGINAL ANNENTALER HERSJAGERS"
Aanvang 19.30 uur.

DANCING 't BROUWERSHUIS
v/h Dancing Bus, Prins Hendriklaan 40 - Brunssum
VOOR U SPEELT

ZATERDAG 23 APRIL	ZONDAG 25 APRIL
het bekende orkest	sfeer en gezelligheid met
„SHAPE"	**„SPIRIT"**

Vrijdag 29 april TEACH IN. Voorverkoop aan de zaak.

ZIEKENHUIS „DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

Op korte termijn komt in ons ziekenhuis vacant de funktie van

PART-TIME HUISHOUDKUNDIGE

die belast zal worden met de begeleiding en instructie van het huishoudelijk personeel.
De werkzaamheden zullen voornamelijk liggen in de ochtenduren (8.00-12.30 uur) en avonduren (17.45-21.30; eenmaal per 4 weken).

Kandidaten voor deze functie dienen te beschikken over het diploma Huishoudkundige voor Inrichtingen en/of ervaring te hebben in soortgelijke functie.

Leeftijd: 25-40 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

ENCI MAASTRICHT

Op onze afdeling Correspondentie is momenteel de functie vrij van

CORRESPONDENT(E) VREEMDE TALEN

Het betreft een part-time functie van 20 uren per week.

Wij denken aan iemand met een opleiding MEAO of gelijkwaardig met in het keuzepakket moderne talen en correspondentie.
Speciaal kennis van de Duitse taal is noodzakelijk, terwijl kennis van de Franse en Engelse taal aanbeveling verdient.
Ook typevaardigheid is noodzakelijk.

Aangezien betrokkene op korte termijn zelfstandig moet werken, is ervaring gewenst.

Sollicitaties kunnen zowel schriftelijk als mondeling worden gericht aan de afdeling Personeel en Organisatie, t.a.v. de heer P. Schoenmaeckers, telefoonnummer 043-845555, toestel 212.

EERSTE NEDERLANDSE CEMENT INDUSTRIE (ENCI) N.V.
Lage Kanaaldijk 115, Maastricht

De uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt uit!

Onze medewerkers op de afdeling ordervoorbereiding hebben wegens het toenemen der werkzaamheden graag de hulp van een aktieve

ORDERVOORBEREIDER

die bekend is met alle „kneepjes" van het grafisch bedrijf. Bovendien moet hij beschikken over type-ervaring, in staat zijn korrekt en zakelijk te telefoneren. Werken in teamverband is vanzelfsprekend!
Patroonsdiploma is niet vereist, maar strekt wel tot aanbeveling.
Zend bondige schriftelijke sollicitaties aan het Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen, t.a.v. Mr. F. van Hellemondt.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

CHRYSLER-DODGE-TRUCK-SHOW
van 22 april t/m 30 april
BIERMANS AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.
Berg en Terblijt

Buck Wonen ook voor Klassiek

Klassieke meubelen met sfeer en gezelligheid. Meubelen van de beste kwaliteit tegen vriendelijke prijzen. Met de volledige service en garantie waar Buck-Wonen achterstaat.
Een kollektie waarin U ook Uw bankstel, woonwand of eetkamer zult ontdekken.

buck wonen de sfeermakers & interieur-adviseurs
hoofdstraat 91/kerkrade/telefoon 045-455858

MAYFRAN LIMBURG B.V. te Schaesberg ontwerpt en bouwt transportsystemen, waarvan een groot deel bestemd is voor export over de gehele wereld.

mayfran INTERNATIONAL

Mayfran, een bedrijf met ca. 150 medewerkers, zoekt op korte termijn kontakt met een:

ervaren typiste nederlandse en moderne talen

Opleiding: MAVO of HAVO met talenpakket
Aanvullende opleiding moderne talen en steno strekt tot aanbeveling.

Belangstellenden nodigen wij uit te solliciteren ter attentie mevr. M. H. Piets.

MAYFRAN LIMBURG B.V.,

Medtronic B.V. zoekt voor de afdeling Material Planning & Control op korte termijn een

PLANNER

die na een korte inwerkperiode in staat moet zijn om (onder leiding van de Supervisor) de onderdelenstroom in het bedrijf te plannen en te regelen.

Van de kandidaten verwachten wij, dat zij beschikken over:

- ruime ervaring in soortgelijke functie, aangevuld met kursussen op het gebied van voorraadbesturing (tenminste 5 jaren)
- enig technisch inzicht in de fabricage van electronische of fijnmechanische apparatuur.
- ervaring in het werken met een computer t.b.v. voorraadbesturing en onderdelenplanning
- zeer goede kennis van de Engelse taal in woord en geschrift.

Geïnteresseerden dienen hun schriftelijke sollicitatie vergezeld van een recente pasfoto zo spoedig mogelijk te sturen naar:

Medtronic B.V.
Wenckebachstraat 10
Kerkrade-West
Afd. Personeel
Tel. 045-114040

Medtronic is 's werelds grootste fabrikant van elektronisch aangedreven hartstimulatoren, de zgn. pacemakers. Het moederbedrijf staat in Minneapolis (U.S.A.) en er zijn vestigingen over de hele wereld. Ook in Kerkrade worden in een uiterst modern fabriekscomplex pacemakers en andere medisch-elektronische apparatuur geproduceerd, bestemd voor markten in Europa, Afrika en Midden-Oosten.

Medtronic

limburgs WOONBLAD

Limburg-één in heerlijkheid

Zaterdag 23 april 1977.

'Ollanders'

Een knusse „tweede-woning" om er de vrije tijd in door te brengen komt steeds meer binnen het bereik van grotere groepen mensen. Toegegeven, er blijven ook voor de vrijetijds-huisvesting verschillen. Verschillen die verband houden met gezindsbudgets of met persoonlijke wensen.

Er zijn mensen die het moeten doen met een onderdak van zeildoek, met een rijdend onderdak, of een volkstuintje terwijl anderen er een grote luxueuse vaste of mobiele bungalow voor hebben laten bouwen of hebben aangeschaft. Maar niet iedereen – lang niet iedereen zelfs – die zijn vrijetijd in en rond een tent doorbrengt doet dat omdat een van de andere mogelijkheden uit financieel oogpunt ontbreekt. Het is ook een kwestie van persoonlijke voorkeur.

De plaats waarop het vakantie/weekeindeverblijf wordt neergezet is de laatste jaren minder afhankelijk van persoonlijke voorkeur dan van beschikbare mogelijkheden. Omdat er gewoonweg maar weinig plaats voor over is. In Limburg valt dat nog mee in vergelijking met de randstad. Bijvoorbeeld. Vooral de Nederlandse Limburgers hebben nu ook in het buurland Belgisch-Limburg een aantal plekjes ontdekt om er een tweede onderdak neer te zetten.

Aanvankelijk keken de Belgen wel argwanend naar die „invasie van Ollanders". Maar gaandeweg klonk hun welkom aan de „bezetters" van onder andere de Heerlijkheid Rekem vriendelijker. Zo groeit er een stukje Benelux en Europa.

Het mogen dan wel veel Nederlandse ondernemingen zijn die de plannen voor de bouw van de vakantiedorpjes ontwerpen en uitvoeren; niettemin zijn er al heel wat Belgische ondernemers die er ook wel bij varen. De binnenhuisarchitecten, de onderaannemers en de leveranciers van bouwmaterialen en woninginrichting. Dat maakt de toenadering een heel stuk gemakkelijker.

Resultaat van onderzoek bevestigt ervaring

Ingrijpen overheid verstoort bouwmarkt

HEERLEN – Door vergaand ingrijpen van de overheid kan de bouwmarkt in ons land naar de mening van het Economisch Instituut voor de Bouwnijverheid onvoldoende functioneren en wordt de aansluiting van de bouwproductie op de vraag naar woningen gemist. Die conclusie heeft dat instituut neergelegd in een notitie „woningdeelmarkten" die is gemaakt op verzoek van de organisaties van werkgevers en werknemers in de bouwnijverheid.

De resultaten van het onderzoek van het economisch instituut voor de bouwnijverheid wijzen onmiskenbaar op een duidelijk overschot in de vraag naar eengezins-koopwoningen. „De uitkomst van het onderzoek biedt weinig méér dan een bevestiging van een in de praktijk reeds ervaren marktontwikkeling en een verklaring daarvan", aldus het instituut.

De honorering van de gesignaleerde vraag naar eensgezinswoningen door een grotere produktie daarvan is sterk afhankelijk van het woningbeleid van gemeenten, die met bestemmingsplannen goeddeels de samenstelling van de woningproduktie bepalen. Opgesomd wordt in de notitie waarom er vraag is naar eengezinskoopwoningen. Dat zijn vooral het zich dekken tegen inflatie, individuele wensen en het smaller worden van de kloof tussen de woonkosten in huur- en de koopsector als gevolg van de steeds verder gaande huurstijgingen etc.

Goekope huisvesting is in de bestaande woningvoorraad ruim beschikbaar. Deze zou ook voor nieuwe vragers vrij kunnen komen, indien de doorstroming verbeterde. Uit onderzoeken is gebleken, dat het doorstromingsrendement vooral groot is, als koopwoningen en eengezinswoningen worden gebouwd, aldus het economisch instituut voor de bouwnijverheid.

„Er is nog iets nieuws van te maken"

Peter Dols wil 'uitvinder' zijn

Door Lily Scheffer

MAASTRICHT – Peter Dols uit Maastricht wil niet een van de vele „vormverbeteraars" zijn. Hij bedoelt: geen meubelontwerper die aan een bestaand ding het een en ander verandert en het dan als „nieuw" op de markt brengt. Dat gebeurt volgens Peter maar al te vaak. Voor hem is het ontwerpen van allerlei zaken die in de verste zin met wonen en interieur te maken hebben gelijk aan het doen van uitvindingen. Achter zijn tekentafel komt hij tot ontwerpen waaraan een totaal nieuw idee ten grondslag ligt. Waar de vorige ontwerper ophield gaat Peter door.

„Ik wil aantonen dat er nog werkelijk nieuwe dingen te maken zijn. Dat is een uitdaging die ik mezelf gesteld heb", zegt de 24-jarige eigenaar van een interieurzaak in de Maastrichtse Rechtstraat.

Het is voor Peter Dols, die sinds kort het al meer dan twintig jaar bestaande bedrijf van zijn vader voortzet, niet voldoende dagelijks tussen meubels van „anderen" bezig te zijn. De ervaring die hij opdoet met de woonwensen van klanten inspireren hem na te denken over wat wonen eigenlijk is. De konklusie, dat er de laatste decennia aan vormgeving wel het een en ander veranderde, maar dat we nog steeds vastzitten aan het stoel-tafel-kast cliché, brengt hem tot andere uitgangspunten. Voor een Belgische firma ontwikkelde Peter Dols een idee dat tegelijkertijd de problemen van wandbekleding en verlichting oplost. Die wandbekleding is een plastisch, over baleinen gespannen doek waarachter lichtelementen zijn ingeplant. Dit doek kan naar eigen inzicht in alle mogelijke standen over de baleinen geschoven worden waardoor muurstruktuur én belichting telkens andere aspekten krijgen. Het projekt is nog steeds in ontwikkeling.

Toen Peter Dols enige tijd geleden met het ontwerp voor een zitmeubel naar Italië reisde merkte hij niet de enige Nederlander te zijn die in dat land zijn geluk beproefde. Ook Amsterdammer Jan des Bouvries volgens Peter ook een „vormverbeteraar" had al geprobeerd zijn ontwerpen bij een exclusieve meubelfabrikant te slijten. Dat zoiets in een land, dat zelf de beroemste ontwerpen levert, een bijna onmogelijke zaak is wist Peter eigenlijk al tevoren. „Toen dat niet lukte dacht ik: waarom zou ik als Nederlander niet proberen met een Nederlandse fabrikant samen te werken". Bij Artifort in Maastricht vond Peter belangstelling voor zijn zitmeubel en na een half jaar experimenteren kwam dezer dagen het prototype gereed. Als alles goed gaat kan het in september op de Utrechtse beurs voor het eerst te zien zijn.

Net zoals bij zijn wandbekleding is ook het zitmeubel, met signatuur Peter Dols, geen statisch ding. Er kan mee geschoven worden en het uiterlijk kan de „bezitter" zelf bepalen. Het geintje is dat er over het zitelement een losse hoes hangt die gevuld is met een bewegelijk materiaal. Het is te vergelijken met een dekbed. Deze hoes kan naar links of naar rechts geschoven worden zodat zich aan één zijde een kussenachtige wal vormt. Ook lekker met de voeten onder de hoes kruipen behoort tot de mogelijkheden.

Als hoesbekleding gaf Peter de suggesties hiervoor eenvoudige katoenen stoffen in verschillende dessins te kiezen. Hij wil het meubel niet al te prijzig maken. Verwisselbare hoezen kunnen het meubel van tijd tot tijd van uiterlijk veranderen. „Eigenlijk is een bank of stoel met één vaste bekleding erg onhygiënisch. Je zit er jaren op voordat het een keer gewassen of vervangen wordt. Zo'n hoes gooi je gewoon in de wasmachine. Je kunt zelfs meerdere hoezen bij het meubel kopen, zodat je tijdens de was er even een andere op zet", aldus de 24-jarige Maastrichtenaar die het ontwerpen als een uitlaatklep van zijn dagelijks werk beschouwt.



● *„Uitvinder" Peter Dols in Maastricht aan het werk.*

Nieuwe regeling experimentele woningbouw

DEN HAAG – De regeling voor de experimentele woningbouw is gewijzigd. De wijzingen hebben voornamelijk betrekking op de criteria, waaraan woningbouwplannen in de toekomst zullen worden getoetst om in aanmerking te komen voor het predikaat „experimenteel".

De ervaringen, die de afgelopen jaren met de regeling zijn opgedaan, hebben in de eerste plaats geleid tot het formuleren van drie thema's, die achtereenvolgens verband houden met de ruimtelijke ordening, de stadsvernieuwing en de volkshuisvesting in engere zin. Deze thema's, die tevens het eerste criterium vormen, zijn urbanisatie in plaats van suburbanisatie, nieuwbouw in oudere woonmilieus en specifieke vormen van huisvesting. Het tweede criterium voor toekenning van het predikaat experimenteel is, dat het plan uitzicht moet bieden op bijzondere woonkwaliteiten en moet getuigen van waardevolle originaliteit. Dit kan betrekking hebben op de woning zelf, de woonvorm of op de woonomgeving. Het derde criterium heeft betrekking op de kwaliteit van de woningen. Er mag niet worden afgeweken van de bepalingen uit de beschikking voorschriften en wenken voor nieuwe woningen en woongebouwen 1976, tenzij de afwijking het ontwerp juist experimenteel maakt.

De doelstelling van de regeling experimentele woningbouw wordt thans beschreven als: het bevorderen van nieuwe woonmogelijkheden: die meer woonvoldoening zullen geven, de bewoners een grotere keuzevrijheid bieden en bijdragen tot een zinvolle en karakteristieke verscheidenheid.

Tip van PTT

HEERLEN – De directie van het telefoondistrict Maastricht poogt alle adspirant-bouwers in Limburg te achterhalen om ze er op te wijzen dat bij de bouw van woningen vooraf rekening dient te worden gehouden met telefoonvoorzieningen De telefoondienst in Maastricht heeft de ervaring opgedaan dat wel de noodzakelijke leidingen voor water, gas en electriciteit maar niet die voor een telefoonaansluiting bij de bouw van de woning worden aangebracht. Daardoor moet er later veel onnodig hak- en breekwerk worden verricht bij de aanleg van een telefoonaansluiting. PTT wijst er wel meteen ook op dat een telefoonaansluiting op veel plaatsen niet meteen mogelijk is in verband met de te geringe capaciteit van delen van het kabelnet.

Achtkant-woning revolutionair en futuristisch

HEERLEN – Makelaarskantoor Penners en Schoenmakers in Heerlen biedt in vakantie- en vrijetijdspark Sonnevijver in Rekem, België (10 minuten via de Europabrug) twee duidelijk verschillende bungalowtypen te koop. Deze bungalows worden de komende maanden gebouwd temidden van alle recreatiecomfort.

De bungalows zien eruit als puntdak- en achtkantmodel. Het achtkantmodel is een zeer revolutionair en futuristisch ontwerp van Penners en Schoenmakers. Er staat in Rekem een puntdakwoning voor bezichtiging gereed en er zijn twee modelachtkanten „op poten" gezet.

Inclusief

De prijzen variëren van 56000 tot 68000 gulden. In deze standaardprijs zijn opgenomen de woning inclusief aansluitingen, sanitaire toestellen, de keukeninrichting, een verwarmingsunit, beplanting voor de tuinafscheiding, het recreatierecht en de erfpachtschap voor het jaar waarin de aankoop plaatsvindt. De erfpachtskanon beloopt 700 gulden per jaar.

Reglement

Onder recreatierecht wordt verstaan het recht om gasten zonder entreeheffing te ontvangen, alsmede het recht om gebruik te maken van de algemene voorzieningen, die het recreatiecentrum biedt. Een van de condities wordt gevormd door het parkreglement, dat onder meer het hebben van vuurwapens verbiedt.



● *Nederlanders veroveren met futuristische woningen de ruimte in het Belgische buurland.*

Tweede woning steeds meer bereikbaar

door Jules Zollner

SITTARD – De vakantiebungalow voor de vrije tijd 's avonds, voor de weekends en voor de langere vakanties is steeds meer het ideaal voor de Limburger. Dat ideaal is bereikbaar geworden. De laatste jaren speelt het geen rol meer of er een dunne, een dikke of een middelmatig gevulde beurs voor gereed ligt.

Recreatieprojecten van allure en met onbetwistbare paradijselijke stoffering worden door zakelijk vooruitdenkende projectontwikkelaars uit de grond gestampt. Die projecten bevinden zich niet alleen in het eigen land, maar ook in het buitenland. Niet in het eigen Limburg, maar in het Belgische op minder dan een kwartier afstand aan de andere kant van de Maasgrens. Uit het dakraampje van de vakantiebungalow (eigen bezit; niet gehuurd) kan men als het ware de oude, vertrouwde woning in de driehoek Sittard-Maastricht-Heerlen zien liggen. Daarom neemt men het wonen in de niet-vrije tijd, (dus overdag, tussen het werken door) in een kleine, bescheiden flatwoning voor lief. Onder de dikke rookwolken van het snel industrialiserende eigen Nederlands Limburg, waar bossen en bomengroepen werden gerooid en de laatste wilgen niet meer worden geknot.

Fiscus

De vakantiebungalows in de recreatieprojecten op grote schaal die her en der langs de Belgische Maas in een moderne 'goldrush' uit de grond worden gestampt, zijn niet bedoeld voor verhuur maar koopobject, met de mogelijkheid van onroerendgoedspeculatie en geldbelegging op langere termijn. Bedrijfsdirecteuren maken van het wonen in België gedurende een paar jaar gebruik in de vakantiebungalow of 'tweede huis', om fiscaal winstgevende zaken te doen. Het eigen huis in Nederland verhuren ze dan voor een paar jaar. De Belgische wetgeving verzet zich nog tegen permanent en onafgebroken bewonen van de vakantiebungalow in een recreatiepark, maar met enige kunstgrepen is dat permanente karakter minder duidelijk omschrijfbaar te maken. Dat is mede de reden dat parken vol vakantiebungalows of „tweede woningen, en met onvergelijkbare omringende algemene voorzieningen in België direct nadat ze gereedkwamen betrokken worden door Nederlands-Limburgse gezinnen. In 1975 is dat „landveroveren" in de Belgische Maaskant door de makelaars en projectmaatschappijen vanuit Nederlands Limburg in gang gezet, momenteel is het binnenhalen van de grond- en bouwbuit in volle gang: hoogstwaarschijnlijk zelfs op het hoogtepunt. Er zijn vakantiebungalowdorpen in aanbouw in Rekem, Eisden, Elen-Stokkem en Maaseik-Kinrooi.

Genieten

De Belgische Limburgers hebben het binnenstormen van de Nederlandse beton-, asfalt-, metselspecie- en dakbedekkingsmachines inclusief goedkeurend knikkende handelslui aanvankelijk met het grootste argwaan bekeken. De Belgen hebben in het algemeen niet zo erg veel met de in hun ogen ongezellige en fantasieloze Nederlanders op. Ze zijn goed om er een pilsje mee te drinken maar daarna kunnen ze het beste weer over de grens en naar hun eigen hoge koude land worden teruggezet. Het levensritme van de Nederlandse Limburgers ligt de Belgen ook te hoog.

Leuzen

Aanvankelijk verschenen er dan ook gekalkte leuzen die anti-Nederlands waren op pas gemetselde muren rond de Nederlands geïnjecteerde vakantieparken in Belgisch Limburg. In de schitterende plaatsjes tussen Hamont en Lanaken zijn daar nog nooit meer uit te wissen sporen van te zien. Men dient daarbij goed op de onderkanten van spoor- en wegviaducten te letten. „Weg met de Hollander!" staat daar te lezen. Naast de verbroedingsoproep tegen het grootkapitaal van Amada.

Alle macht aan de arbeiders. Een socialistische organisatie die zich de laatste maanden bij de Nederlandse vakantiedorpen niet meer roert. Het zakelijk oog van de Belgen is open gegaan. De Nederlanders vragen Belgische binnenhuisarchitecten, Belgische aannemers en dito inrichters. De Nederlandse Limburgers worden in België geen strobreed meer in de weg gelegd. Zij zullen evenwel nog niet zo gemakkelijk worden geïntegreerd in het plaatselijk verenigingsleven.

HEERLEN – Deze week zijn het vooral de levensverzekeringsmaatschappijen die renteverhogingen hebben doorgevoerd. Ondanks tamelijk optimistische berichten over het renteniveau beweegt de hypotheekrente zich langzaam doch zeker in opwaartse richting. De Vereniging Eigen Huis in Amersfoort stelde voor het **LIMBURGS WOONBLAD** ook nu weer een overzicht van de hypotheekrenten op.

Naam bank	rente vast gedurende	afsluit-provisie in proc.	rentepercentages met/zonder gemeentegarantie	
ABN	5 jaar	1,5	9	9
	1 jaar	1,5	8,75	8,75
Amrobank	5 jaar	1,5/2	9,25	9,25
	variabel	1,5/2	9	9
Bouwfonds Limb. Gemeenten, Geleen	30 jaar	1,5	8,75	8,75
	5 jaar	1,5	8,5	8,5
Levensverzekeringsmaatschappijen (aangesloten bij de NVBL)	5/10 jaar	–	–	9,1
Onderlinge 's Gravenhage	10 jaar	–	8,6^{25}	8,75
Ned. Middenstandsbank	3 jaar	1,5	9,25	9,25
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	9	9
Rabo-Hypotheekbank	5 jaar	1,25	9,25	9,25
R.P.S.	5 jaar	1	8,75	8,75
Spaarbank Limburg Maastricht-Venlo	5/3/variabel	1,5	8,75	8,75
Sint Pancratius, Heerlen	5/variabel	1,5	8,75	8,75
Westland Utrecht				
standaard	5/10 jaar	2	8,9	9,1
no risk	5/10 jaar	2	9,3	9,5
budget	variabel	2	8,9	8,9

Lasten lineaire hypotheek snel lager

Bij het kopen van een huis moet in negenennegentig van de honderd gevallen geld geleend worden. Afhankelijk van het eigen gespaarde kapitaal moet een hypotheek worden opgenomen om de totale geldsom, nodig voor de aankoop, op tafel te kunnen leggen bij de makelaar of de aannemer. Vandaag beperken we ons tot de hypotheek met lineaire aflossing. Elk jaar wordt een gelijk bedrag afgelost. Door afname van de schuldrest, vermindert het rentebedrag.

De voordelen van deze hypotheek zijn dat de schuldrest snel afneemt en dat de hoogte van het termijnbedrag afneemt. Nadelen zijn de hoge beginlasten en het relatief gering belastingvoordeel. Deze vorm van hypotheek wordt over het algemeen aangeraden voor ouderen die verwachten na hun pensionering een lager inkomen te krijgen, zodat ze moeilijk een flink aflossingsbedrag kunnen betalen elke maand. Ook jongeren die pas getrouwd zijn en wanneer man en vrouw voorlopig blijven werken hebben voordeel bij deze vorm van hypotheek. Immers in een later stadium wanneer bijvoorbeeld de vrouw niet meer werkt zullen de lasten lager zijn, zodat ze beter aangepast zijn bij het dan enkelvoudig inkomen.

wonen in limburg

Nederlanders 'bezetten' Belgische heerlijkheid

REKEM (B.) – Pal tegenover Geulle en Elsloo, op vijf minuten lopen van de Europabrug over de Maas in de autoweg Heerlen-Antwerpen, ligt in Belgisch Maasland de heerlijkheid Rekem. Het is inderdaad een heerlijkheid. Het plaatsje waar een paar duizend Belgische inwoners hun woonstee hebben biedt zowat alles wat in het aards paradijs ook tot het vaste meubilair gerekend werd. Er zijn geurende bossen; de uitlopers van de Mechelse Heide; er zijn kastelen, reservaten, musea. Er zijn ontspanningsvoorzieningen, zwembaden, kinderdorp, bowling en midgetgolf, restaurants en een camping.

Dat plaatsje aan de Nederlands-Belgische maasgrens, in de vallei van de Ziepbeek zoals het op de toeristenkaarten heet, wordt niet meer alleen bewoond door Belgen maar ook door een groeiend aantal Nederlandse Limburgers. Voornamelijk zijn dat ‚westelijke mijnstrekers'. Maar veel Maastrichtenaren hebben er ook al hun recreatiebestemming voor ieder uurtje van de vrije tijd gevonden. De Belgische bossen zijn onmetelijk, en de volslagen stilte is daar een niet te betalen kostbare schat.

Sonnevijver verrijst op een plaats waar nog maar enkele jaren geleden kampeercentrum Rekemerhof was gevestigd. De Nederlanders ordonneerden dat de in alle vrijheid en fantasie opgebouwde vakantiehuisjes van de Belgen moesten worden neergebulldozerd. En dat gebeurde. Rekemerhof ligt erbij alsof er een tornado door is getrokken. Men waant zich er op een oorlogsslagveld. Matrassen en huisraad liggen tussen de neergebeulde resten van de huisjes. Deerniswekkend om te zien. Maar pal daarnaast, gescheiden door een hekje van prikkeldraad, verrijzen in de komende maanden de negentig bungalows van Sonnevijver.

Sportvelden

Kamperen in Rekemerhof was geen haalbare kaart. De toekomst is aan dit soort moderne, luxueuze en compleet-comfortabele recreatie en woonparken. Het gemeentebestuur verleende dan ook alle medewerking. Als onderdeel van Sonnevijver is nog wel een camping voor caravans en tenten aan de Heidestraat zelf gebleven. Maar geen huisjes meer van hout en in eigen bouw. De opzet van Sonnevijver is, volgens verkoper J. Verheijen uit Weert van het Heerlense makelaarskantoor Penners en Schoenmakers, uniek. Aan de directe omgeving, belangrijk voor het wandelen, van Sonnevijver moet op korte termijn, wél nog wat gedaan worden. Het park grenst namelijk aan één uiteinde aan de gemeentelijke stortplaats van Rekem. Maar daarboven op zullen in de nabije toekomst door de Belgen sportvelden worden aangelegd.

VAALS

Notaris Mr. F. A. J. Stelten te Wittem

zal op **donderdag 28 april 1977,** nam. 3 uur, te Vaals, Kerkstraat 29, t.v.v. zijn principaal, in het openbaar, bij opbod en tegen cont. betaling, verkopen:

MEUBILAIR:

Kasten (eike- en notehout), clubs, bankstel, slaapk.ameubl., koperen ledikanten, tafels, stoelen, pick-up, tv, hoogtezon, gasforn., koperen traproeden, theemeubel en hetgeen verder te koop wordt aangeboden.

Kijkdag: dinsd. 26 april van 15-17 uur en donderd. 28 april van 13-15 uur.

Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige financiering mogelijk incl. alle kosten, inrichting, verbouwingen, etc.

HOENSBROEK (Heisterberg)
Te k. prachtig ingedeeld en goed onderhouden tussenwoning met tuin en c.v., aparte zijingang voor achterom, grote woonkamer met open haard, keuken, bijkeuken, hal, 5 slpk., douche, onderkeldert, zolder met vaste trap. Vr.pr. ƒ 125.000,- k.k.

HOENSBROEK (Chr. Quixstr.)
Te k. luxe winkelpand met woonhuis, gunstig gelegen in centrum. Winkel: 42 m2, luxe eiken open keuken, open haard, balkon, 3 slpk., douche, 2e toilet met c.v. en kelder. Koopprijs ƒ 129.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN
Te k. groot pand met de mogelijkheden voor uitbreiding, opp. 6,5 are, waarin goedl. friture, snackbar is gevestigd., incl. compl. inventaris, omzet aantoonbaar. Vr.pr. ƒ 198.000 k.k.

HOENSBROEK
Te k. luxueus gebouwd riant landhuis met garage voor 2 auto's en c.v., opp. 5 are, ca. 1000 m3 inhoud, gr. hal, Z-kamer, 64 m2, open haard uitgevoerd met koper, keuken: 19 m2 met inrichting van ƒ 25.000, 4 slpk., ligbad, 2 w.c.'s, beschoten zolder, geheel onderkelderd, gr. overdekt terras, eveneens met open haard. Het geheel zeer luxueus uitgevoerd: dak en muren geïsoleerd, termopaneglas, veel glas met koper, speciaal houtwerk, mooi aangelegde tuin enz. Vr.pr. ƒ 340.000 k.k.

JABEEK (Etzenraderstraat)
Te k. vrijst. landhuis met gr. garage: 70 m2 en c.v., rustig en landelijk gelegen, L-kamer 40 m2 met parket, open haard en serre, ligbad en douche, 4 slpk., 2 w.c.'s, kantoor: 22 m2, kelder, beschoten zolder, opp. 7,5 are. Vr.pr. 200.000 k.k.

KERKRADE (Haanrade-Lod.v.Deyselstr.)
Te k. wegens ziekte modern ingedeeld en ruim woonhuis met voor en achtertuin mooi terras en rustig gelegen in woonerf. Hal, bergkast, 2 w.c.'s, woonkamer met open keuken: 35 m2, 4 slpk., douche, overdekte autostalling met bergruimte. Vr.pr. ƒ 138.500 k.k.

HEERLEN (Roebroekweg)
Te k. woonhuis met c.v., zitkamer, keuken, 3 slpk., badkamer, kelder en zolder. Vr.pr. ƒ 90.000 k.k.

OIRSBEEK (Doenrade - Bemelmansstraat)
Te k. prachtig woonhuis, degelijk gebouwd en mooi ingedeeld met garage en tuin, zeer rustig gelegen in doodlopende straat, mooie grote Z-woonkamer, gr. keuken, bergruimten, 2 w.c.'s, 3 slpk., ligbad. Koopprijs ƒ 148.000 k.k.

KERKRADE (Veldkuilstraat)
Te k. groot herenhuis, in zeer goede staat, 9 kamers, 2 badkamers, kelder, met tuin gr. ca. 450 m2. Vraagprijs ƒ 120.000,-

HEERLEN (Benzenraderweg)
Te k. tussenwoning, gelegen kort bij centrum, kamer: 30 m2, serre, keuken, bijkeuken, 3 slpk., badkamer, half onderkelderd, zolder, kl. achtertuin. Vraagprijs ƒ 78.000.-

KLIMMEN (TERMAAR)
Te k. riante woning op heuvel gelegen, halfvrijst. met garage en c.v., geheel onderkelderd, ruime woonkamer en modern ingerichte keuken, luxe hal, 4 slpk. ligbad, 2 w.c.'s, zolder en tuin. Vr.pr. ƒ 155.000 k.k.

HEERLEN
Te k. woonhuis met 10 kamers waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangetoond kan worden dat de jaarlijkse opbrengst ƒ 20.000,- is. Vr.pr. ƒ 95.000,-

KERKRADE
Te k. halfvrijst. middenstandswoning met garage en c.v., gelegen in centrum, woonkamer ca. 50 m2, ruime keuken, douche, 5 slpk. Degelijk gebouwd en zeer rustig gelegen. Kooppr. ƒ 120.000 k.k.

SCHAESBERG
Te k. riant en luxueus gebouwd huis m. garage en c.v., 1000 m3 inhoud, 1200 m2 grond, L-vormige kamer 60 m2 m. parketvloer, open haard, antieke eiken deuren, veldbrandmuur, luxe keuken 16 m2, ruime hal, 6 gr. slaapk., ligbad en douche. Geheel onderkelderd en zolder. Vraagprijs ƒ 320.000 k.k.

KERKRADE (Locht)
Te k. herenhuis met c.v., waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. 11 kamers, 2 keukens, douche, 3 w.c.'s, geheel onderkelderd, incl. complete inrichting, waaronder t.v.'s, ijskasten enz. Jaaropbrengst ƒ 30.000, vr.pr. ƒ 180.000 k.k.

AMSTENRADE (Hoofdstraat)
Te koop gunstig en centraal gelegen woonhuis. Moet gerenoveerd worden. Gunstige koopprijs welke in overleg kan plaatsvinden.

SCHINNEN
Te koop vrijst. woonhuis met garage, inrit en c.v., woon- en zitkamer, ruime keuken, hal, w.c., grote slaapkamers, ligbad en overloop, geheel onderkelderd, souterrain en provisiekelder, groot terras opp. 1600 m2, mooi aangelegde tuin en weiland waarop ca. 20 populieren en schaaphokken ƒ 170.000 k.k.

assurantiën h.m. geurts bv

**Afd. onroerend goed
Nieuwstraat 22 - 24 Hoensbroek
Tel. 045 - 211668**

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven:

U krijgt in handen	U betaalt terug 24 mnd.	36 mnd.	60 mnd.	120 mnd.
3.000,-	148,05	106,07	72,49	
4.000,-	194,92	138,99	94,24	
5.000,-	241,15	171,26	115,36	
6.000,-	287,37	203,54	136,47	
8.000,-	379,82	268,09	178,70	
10.000,-	472,27	332,63	220,93	142,50
12.000,-	564,71	397,18	263,16	171,-
15.000,-	703,39	494,01	326,50	213,75
20.000,-	946,39	666,99	443,19	285,-

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot f 15.000,-, voor leningen met een maximum looptijd van 60 maanden. Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

Crediet Maatschappij Venlo

Kantoor Brunssum, Kerkstraat 294, telefoon (045) 251043 - 251017.
Kantoor Heerlen/Molenberg, Kerkraderweg 40, telefoon (045) 413700.
Kantoor Geleen, Rijksweg Z-211, telefoon (04494) 45870.

TE KOOP

ELSLOO Nr 679
Te koop vrijstaand landhuis uniek gelegen met blijvend vrij uitzicht over de Maasvallei. Het pand bev. c.v.-gas, woonkamer, keuken, toilet, kelder, 3 slaapkamers, badkamer met douche en ruime garage. Totale oppervlakte plm. 290 m². Vraagprijs ƒ 175.000,- k.k. Te aanvaarden 1 juli 1977 of eerder.

Inlichtingen
Offermans
FIN. BEM.BUR. B.V.
Geleen. tel. 04494-40525
Rijksweg Zuid 170b. afd. O.G.

DE BRUIJN
assurantiën en bemiddeling in onroerend goed

Daalstraat 28, Geleen. tel. 04494-40955

TE KOOP

Hulsberg - Raadhuisstr. – land. gel. verbouwde boerderij met 2 woningen met c.v., stallen, binnenplaats, weidegrond, tot. oppervl. 3575 m2. Vr.pr. ƒ 240.000,– k.k.

Buchten-Born - Bettinumstr. – halfvrijst. woonh. m. tuin, gar. (7x4 m) en c.v., bwjr. '73. Ind.: hal m. bergk., moderne keuken, woonk. 34 m2, 3 ruime slpks., badk. m. ligb., 2e toilet, vaste trap n. beschoten zolder m. event. 4e slpk., hardhouten kozijnen, degelijke en luxe afwerking. Vr.pr. ƒ 139.000,– k.k.

Limbricht - Bentinckstr. – halfvrijst. woonh. m. tuin, gar. en c.v. Ind.: hal m. bergk., keuken, woonk., 3 ruime slpks., badk., vliezotr. n. beschoten zolder. Vr.pr. ƒ 125.000,– k.k. incl. stoff. en vitrage.

Roosteren - Steenakker – mooie tussenwon. (schakelbouw) m. gar. gr. tuin en c.v., bwjr. '74. Ind.: hal, ruime moderne keuken, woonk., 3 ruime slpks., badk., vliezotr. n. beschoten gr. zolder, luxe afwerking. Vr.pr. ƒ 112.000,– k.k.

Nieuwstadt - Eenbesweg – rustig gel. halfvrijst. woonh. m. gar., leuke tuin en c.v., bwjr. '71. Ind.: hal, woonk., open keuken, kelderkast, 4 slpks., badk., vliezotr. n. beschoten zolder. Kooppr. ƒ 117.000,– k.k. Aanvaarding direkt.

Sittard - Ophoven – gr. vrijst. woonh. m. c.v., gar. (4x9 m) annex berging (4x4 m). Ind.: entree, kelder (4x6 m), woonk. (44 m2), keuken (4x5 m), wenteltr. n. 1e verd. m. 4 gr. slpks., berging, badk. m. ligb. en douche, vaste tr. n. gr. zolder. Zeer goed onderh. Alumin. ramen in gehele pand. Prijs n.o.t.k.

Geulle - Graaf Wolterhoenstr. – vrijst. woonh. m. gar., tuin en c.v., bwjr. '70. Tot. grondopp. 470 m2. Geh. onderkelderd. Ind.: hal, ruime keuken, woonk. m. parket en open haard, 3 gr. slpks., badk. m. ligb. Vliering. Vr.pr. ƒ 184.000,– k.k.

Beek - Wilhelminastr. – zeer mooi gel. halfvrijst. woonh. m. dubbele gar., ruime siertuin en c.v. Ind.: hal met kelderkast, moderne keuken, woonk., 3 gr. slpks., badk. m. ligb. en gr. bergkast, vliezotr. n. beschoten zolder. Vr.pr. ƒ 139.500,– k.k.

Spaubeek - Kerkstr. – rustig gel. halfvrijst. woonh. m. terras en tuin, gar. en c.v., tot. grondopp. 362 m2. Ind.: hal m. garderobe, woonk. plm. 35 m2, moderne keuken, 3 ruime slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, beschoten zolder m. ruimte voor 4e slpk. Spouwmuurisol. Vr.pr. ƒ 140.000,– k.k.

Heerlen (de Stack) - Hofstr. – mooie tussenwon. bwjr. '74, m. siertuin, gr. berging en c.v. Ind.: hal, woonk. m. stenen vloer, open keuken, 3 ruime slpks., badk. m. ligb., berging, beschoten zolder. Vr.pr. ƒ 115.000,– k.k.

Valkenburg - Prinses Christinalaan – mooie tussenwon., gel. aan breed plantsoen, m. siertuin, berging en c.v. Ind.: hal, Z-vorm. woonk. plm. 40 m2 m. parket, keuken m. afzuigkap en geiser, 1e verd. 3 ruime slpks., badk. m. 2e toilet, vaste trap n. 2e verd. m. 4e slpk. Prijs n.o.t.k.

Kerkrade - Nieuwstr. – zeer gr. en goed onderhouden herenhuis m. 4 gemeubileerde appartementen m. aparte ingang, werkplaats en 20 garageboxen, tot. oppervl. 1860 m2. Geschikt als beleggingsobjekt. Vr.pr. ƒ 450.000,– k.k.

Hoensbroek - Bovenste Wehr – gr. vrijst. bungalow m. c.v., gar. en tuin m. terras. Ind.: ruime hal, gr. L-vorm. woonk. m. open haard, keuken, badk. m. ligb. en 2e toilet, 3 slpks. Prijs n.o.t.k.

Obbicht - Europalaan – te bouwen vrijst. woonh. m. gar. en berging. Ind.: ruime hal, keuken, woonk., wenteltr. n. 1e verd. waarop 3 slpks., badk. m. ligb., zolder over gehele pand. Prijs, tekening en bestek op aanvr.

Susteren - hoek Bosstr./Kavinksbosw. – ruwbouw van vrijst. herenhuis m. 520 m2 grond. Prijs n.o.t.k.

Maastricht - Heerderweg 144 – gunstig gelegen zeer degelijk en modern **zakenpand.** Ind.: souterrain 165 m2, beg. grond 165 m2, 1e verd. kantoorruimte van plm. 50 m2 m. faciliteiten. Ruime parkeergelegenh. C.v. door gehele pand. Direct te aanv. Vr.pr. ƒ 265.000,– k.k. Event. te huur.

Inlichtingen: tel. 04494-40955 (zaterd. van 10 tot 13.00 uur – ma t/m vrijd. tijdens kantooruren.

---

glasdam

glashandel dam bv nieuwenhagen

bespaar 25 % brandstof,
wij verzorgen uw subsidie aanvrage
met isolerend thermophane glas!!

stuur mij zonder verdere verplichting nadere informatie!

ja! bon
naam ___
adres ___
plaats ___
tel. ___

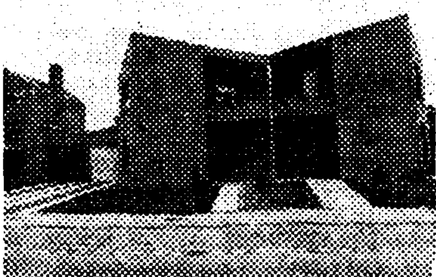
glashandel dam bv - pleistraat - industrieterrein rukkender - nieuwenhagen - tel. 045-311897-313118

---

een huis koopt u bij stienstra

BEEK
Halfvrijst. middenst.won. met c.v. en gar. Gunstig gelegen met uitzicht straat af. Ind. o.a.: grote woonk. met tegelvloer en deur naar terras, bet. keuken, 1e verd.: 4 slaapk., badk. met ligbad. Aanv.: medio 1977. Vr.prijs **ƒ 133.500,– k.k.**

BRUNSSUM
In Oeloven modern woonh. met c.v. en gar. Ind. o.a.: mod. bet. keuken, zitkamer 6.10x4.40 met open h., eetk. 4.16x2.90, terras met open h., 1e verd.: 3 slaapk. Aanv.: ca. sept. 1977. Vr.prijs **ƒ 147.500,– k.k.**



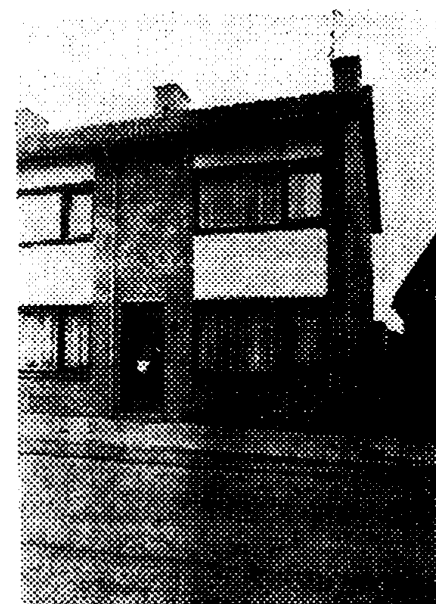
Op de Vos modern woonh. met c.v., gar. en aangelegde tuin. Tot. opp. 315 m². Ind. o.a.: woonk. in T-vorm ca. 42 m² met parketvloer, keuken met mod. inr., 1e verd.: 4 slaapk., badk. met ligb. Aanv.: direct. Vr.prijs **ƒ 155.000,– k.k.**

HEERLEN
Aan de Locht bedrijfsruimte en terrein te huur. Ind. o.a.: kelder ca. 300 m² geïsoleerd en papierdroog. Part. bedrijfsruimte ca. 360 m² met laadperron, kantoor, toilet, douche. Weiland van 10.000 m² behoort bij het pand. Zolderruimte ca. 55 m². Aanv.: in overl. Hr.prijs: op aanvraag.

Nabij centrum groot zakenpand (kantoor). Ind.: grote kelder, part.: royale hal, 3 grote kamers, prachtig trappehuis, tuin, 1e verd.: 4 gr. kamers, 2e verd.: 2 kamers en zolderruimte. Aanv.: 1 juni 1977. Hr.prijs **ƒ 930,– p.m.**

Nabij centrum zakenpand voor div. doeleinden, gesch. o.a.: bakkerij, grossier, kantoor. Ind. o.a.: sout.: kelder, part.: winkel 40 m², keuken, kamer 4.50x4.00, bakkerij of werkplaats 64 m², magazijn, binnenplaats, gar., boven de bakkerij een zolder 60 m², onder de bakkerij een kelder 50 m². 1e verd.: 4 kamers, 2e verd.: 3 kamers, zolderruimte. Het pand is voorz. van c.v. Aanv.: in overl. Vr.prijs **ƒ 295.000,– k.k.**

Akerstraat. Winkelpand. Ind. winkel 30 m² kan vergroot worden tot 55 m², magazijn ±35 m², kelderruimte. Aanv. direct. Huurprijs: op aanvraag.



In Heerlerheide halfvrijst. woonh. met c.v. en dubb. gar. Ind. o.a.: royale woonk. 39 m² met parketvloer, tuin en terras op het zuiden, 1e verd.: 3 slaapk., badk. met douche, 2e verd.: mansardek., zolder en bergruimte. Aanv.: ca. juli 1977. Vr.prijs **ƒ 139.000,– k.k.**

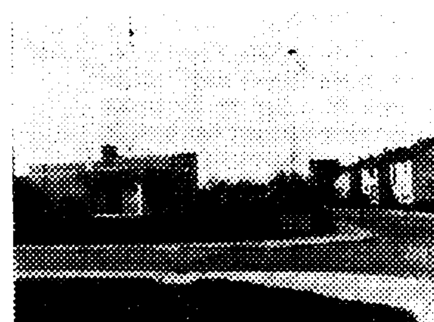
In Haanrade halfvrijst. winkel-woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, winkelruimte ca. 35 m² verh. voor ƒ 130,– p.m., keuken, eetk., 1e verd.: 2 woonk. en 2 slaapk., 2e verd.: 2 slaapk. en badk. Aanv.: direct. Vr.prijs **ƒ 95.000,– k.k.**

MUNSTERGELEEN
Halfvrijst. woonh. met c.v., gar., berging en aangel. tuin. Ind. o.a.: keuken met luxe inrichting, woonk. 7.50x3.85/3.32 met dubbele tuindeuren, 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad en v.w., vliezotrap naar beschoten en bepl. zolder. Aanv.: in overl. Vr.prijs **ƒ 138.000,– k.k.**

OIRSBEEK
Halfvrijst. woonh. met c.v., gar. en tuin. Ind. o.a.: woonk. 8.00x3.70, keuken met Bruynzeel aanr.comb., 1e verd.: 3 slaapk., badk. met douche. Zolder. Aanv.: direct. Vr.prijs **ƒ 127.500,– k.k.**

Halfvrijst. woonh. met gar. en c.v. Ind. o.a.: part.: woonk. met open keuken met eiken keukeninr., ingeb. koelk., gaskookpl., afzuigk., vaatw., overdekt terras 10.00x6.00, volière, 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, 2e verd.: zolder. Aangel. tuin. Aanv. in overl. Vr.prijs **ƒ 149.500,– k.k.**

STEIN



Vrijst. semi-bungalow met c.v., garage en tuin. Ind. o.a. sout.: garage, slaapk., wasruimte en kelder, part.: U-vormige woonk. met parketvloer, open haard en schuifdeuren naar terras, modern bet. keuken met inr., bet. bijkeuken, 1e verd.: 3 slaapk. en bet. badk. met o.a. ligbad. Aanv.: aug./sept. 1977. Vr.prijs **ƒ 245.000,– k.k.**

UBACH OVER WORMS
Grens N'hagen-Ubach o. W. ouder halfvrijst. woonh. met c.v. en tuin. Opp. 470 m². Ind. o.a.: geheel onderkelderd. Part.: royale woonk. ca. 32 m² met balkjesplaf., keuken met kunststoffen keukeninstall., bet. douche. 1e verd.: 3 slaapk., 2e verd.: 2 slaapk. Aanv.: 1 mnd. na koop. Koopprijs **ƒ 98.000,– k.k.**



Woonhuis met c.v., gar. en ruime tuin. Tot. opp. 480 m². Bwjr. 1964. Ind. o.a.: 2 kelders, part.: woonkamer, 1e verd.: 3 slaapk., bet. douche. Het geheel is zeer goed onderhouden. Aanv.: mei 1978. Vr.prijs **ƒ 122.000,– k.k.**

WAT DOET U, ALS U UW HUIS WILT VERKOPEN?

Stapt u dan naar de eerste de beste "bemiddelaar" en laat u het dan aan het toeval over of uw huis op de best mogelijke manier wordt verkocht?

Als u alle overbodige risico's wilt uitsluiten is dit natuurlijk niet de goede weg.

Het bemiddelen bij de aan- en verkoop van onroerend goed is immers een specialisme geworden, niet in het minst vanwege de financiele consequenties die deze transacties - op korte en lange termijn - met zich mee brengen.

De makelaar anno 1977 (en alleen de beedigde makelaar mag die naam voeren) kent de weg in huizenland en zal zijn goede naam niet te grabbel gooien. Dáár kunt u zeker van zijn.

Stienstra heeft een praktijkervaring van zo'n 17 jaar. Vele duizenden gezinnen (± 18.000) hebben in de loop van die jaren gebruik gemaakt van de komplete dienstverlening van Stienstra's organisatie.
Velen zijn er ook voor een tweede en derde keer geadviseerd in nieuwe of andere "huis problemen."

Het beste bewijs voor Stienstra, dat de koper én de verkoper op een correcte en snelle manier zijn begeleid en dat hun belangen op de juiste wijze zijn behartigd.

Wilt u uw huis verkopen? Dan hoeft u niet lang te zoeken.

DAN GAAT U TOCH ZEKER 'NS MET STIENSTRA PRATEN?

KERKRADE
In de Gracht hoekwoning met c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: eetk./keuken met aanr.comb., woonk. met bar en vloerbedekking, 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanv.: in overl. Kp.prijs ƒ 112.500,– k.k.

In Spekholzerheide ruim tussenliggend woonh. met c.v., gar. en tuin. Ind. o.a.: part.: ruime berging, woonk. ca. 39 m², keuken, 1e verd.: 4 slaapk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet. Aanv.: eind 1977. Koopprijs ƒ 118.000,– k.k.

ROOSTEREN
Geschakelde woning met c.v., gar. en tuin. Ind. o.a.: T-vorm. woonk., royale bet. keuken, tuin op het z., 1e verd.: 3 slaapk., badk. met douche, 2e verd.: zolder te ber. via vliezotrap. Aanv.: 1 juli 1977. Kp.pr. **ƒ 107.000,– k.k.**

SITTARD
Centrum vlakbij de markt winkel-woonh. met c.v.-olie. Ind. o.a.: winkel 7.00x5.00, 2 etalages, achter de winkel kant., 1e verd.: kamer 3.00x2.30, keuken, woonk. 6.00x4.50. 2e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, zolder te ber. via vaste trap. Aanv.: direct. Vr.prijs **ƒ 139.500,– k.k.**

heerlen,
tempsplein 25
tel. 045 - 71 22 55

maastricht
alex. battalaan 85
tel. 043 - 191 77

makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
verzekeringen hypotheken



Bon in gesloten enveloppe zonder postzegel aan Stienstra b.v. antwoordnr. 40 Heerlen of antwoordnr. 83 Maastricht

bon

BON VOOR MEER INFORMATIE
s.v.p. aankruisen wat gewenst wordt

Wilt u mij/ons s.v.p.:
- ☐ gegevens sturen over (het) bestaande pand(en) te ___ in de prijsklasse van ___ tot ___
- ☐ bellen om een afspraak te maken, waarin u mij/ons voorlicht over hypotheken en hypotheekmogelijkheden
- ☐ de "Woninggids" voor Zuid Limburg toezenden

NAAM: ___
ADRES: ___
PLAATS: ___
TEL.: ___

LD. 22.4.77

Te huur te
HEERLEN CENTRUM

KANTOORRUIMTE
(nieuwbouw)

- 3 verdiepingen
- lift en parkeerplaatsen aanwezig
- ook per verdieping te huur
- met wensen huurders kan thans rekening worden gehouden
- huurprijs en voorwaarden op aanvraag.

Voor nadere bijzonderheden verzoeken wij u vriendelijk kontakt op te nemen met



wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm

ALUMINIUM ZONNESCHERMEN.

Levering en montage met volledige garantie. Wij maken vrijblijvend prijsopgave. Belt u even?

brizon zonneschermen

SCHAESBERG
Telef. 045-311923.

SOONS EN MARTIN

WONINGINRICHTING EN KLEDINGMAGAZIJN

De aanschaf van meubelen, gordijnen en vloerbedekking, dames-, heren- en kinderkleding is altijd een kostbare aangelegenheid!!

- ★ EIGEN UNIEK FINANCIERINGSSYSTEEM
- ★ GUNSTIGE BETALINGSVOORWAARDEN
- ★ VRAAG VERTEGENWOORDIGERSBEZOEK (Dhr. Gerritsen, tel. 043-32375)
- ★ BEZOEK (vrijblijvend) ONZE SHOWROOMS

**Brusselsestraat 89 - Maastricht
Tel. (043) 16077
Persoonlijke bediening en ouderwetse service!
Geheimhouding verzekerd.**

MUWI-GELEEN

Te koop met ingroei-hypotheek

HOENSBROEK

Riante herenhuizen met aparte architectuur
Koopprijs vanaf ƒ 165.000,- v.o.n.

FINANCIERING:
Vereist inkomen man/vrouw:
Zonder eigen geld ƒ 47.080,-

Nettolasten 1 jaar, na aftrek fiscale rechten per maand ƒ 545,-

Inlichtingen op ons verkoopkantoor Apollolaan 13 te Heerlen Tel. 045-716780.

---

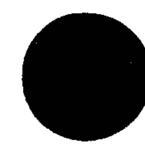
geld kunt u overal lenen,

maar het blijft een zaak van vertrouwen ....

goed lopende leningen nemen wij indien gewenst over.

- ★ binnen 90 minuten is uw lening akkoord
- ★ overlijdensrisico gedekt tot ƒ 20.000,–
- ★ wettelijke tarieven, dus geen loktarieven.
- ★ dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd.

PERS. LENINGEN	2e HYPOTHEEK
5000,– 60 X 118,28	10.000,– 120 X 143,18
7500,– 60 X 172,65	15.000,– 120 X 212,78
10000,– 60 X 227,01	20.000,– 120 X 283,71
12500,– 60 X 281,41	25.000,– 120 X 354,64
15000,– 60 X 335,79	30.000,– 120 X 410,69
17500,– 60 X 391,75	35.000,– 120 X 477,57
20000,– 60 X 447,72	40.000,– 120 X 544,44
25000,– 60 X 559,65	50.000,– 120 X 678,19



2de HYPOTHEKEN
Informeer vrijblijvend naar onze bijzonder gunstige voorwaarden.
Een telefoontje is voldoende.

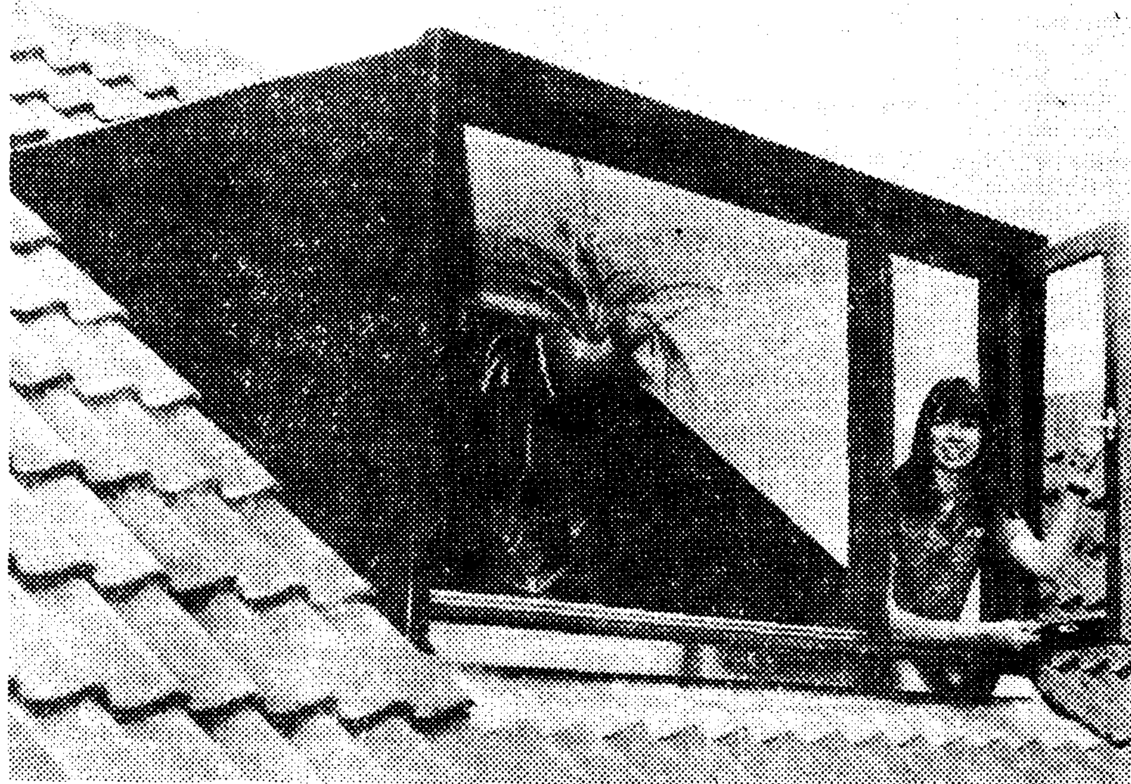
Bel 04754-1201
Afdeling financ. bemid.
Financieringskantoor
WOLTHERS
Bosstraat 40, Echt

Huis

Limburgs WOONBLAD

Doe het zelver het dak op

Dochter is onder de pannen



● *Een nieuwe dakkapel maken is zo'n probleem niet. Toestemming van de gemeente is altijd wel nodig.*

Tienerdochters stallen hun bonte verzameling kamerplanten graag uit voor een groot raam. Maar doorgaans is hun zolderkamer veel te klein en niet royaal bedeeld met daglicht.

Een nieuwe dakkapel aanbrengen zou niet zo moeilijk zijn, nu een prefab model in de handel is gekomen.

Maar begin nooit aan zo'n karwei, vóórdat met de gemeente overleg is gepleegd, bij Bureau Bouw- en Woningtoezicht gelden heel speciale regels over toegestane bouw van dakramen. Als eenmaal toestemming is verleend zijn de ergste problemen voorbij.

De dakkapel, die Polyester Bouwtechniek Nederland b.v. Westvaardeke 108 in Oudenbosch heeft vervaardigd, voorziet zelfs in de dakgoten. Samen met die goot is het raam naadloos uit één stuk kunststof gemaakt en blijft dus na de montage waterdicht.

Iedere doe het zelver kan er makkelijk mee het dak op en zelfs op zolderhoogte is het geheel nog goed te hanteren door zijn geringe gewicht. Daarentegen zijn wanden en dak volgens sandwich-constructie geperst en dat garandeert een goed isolerend vermogen.

Zo'n extra raam wordt in standaarduitvoering verkocht en daar horen ook bij: een polyester vensterbank, gordijnrail met lopers, een loodslab, een draairaam met glaslatten, een condensgoot, hang- en sluitwerk en tenslotte een hardhouten dark-red meranti kozijn. Los worden nog geleverd twee gootverlengstukken en vier bevestigingsbeugels. Natuurlijk moet de nieuwe kapel passen bij de dakhelling van uw huis. De fabriek heeft dan ook keuze mogelijk gemaakt uit hellingen van 30 tot 60 graden en er zijn zes verschillende maten.

Voor handige vaders het werk van een dag, voor de dochter plezier voor jaren onder de pannen...

Natuurlijk vraagt het inzetten van zo'n extra raam nauwgezette voorbereiding. Het beste is als u met een vakman bepaalt wat de juiste plaats is voor het aanbrengen. Die kan eventueel ook advies geven over de manier waarop de ruimte in het dak moet worden vrij gemaakt.

Volledige tekeningen en werkbeschrijvingen zijn aan te vragen bij Polyester Bouwtechniek in Oudenbosch of bij de verkoopmaatschappij Fascoma b.v. Oranjestraat 2a in Den Haag tel. 070-467636.

Als het karwei geklaard is wordt de kans wèl groot dat ook buurtgenoten uw voorbeeld zullen volgen en uw hulp inroepen. Welnu, waarom zoudt u nu alvast niet met uw naaste buren om de tafel gaan zitten en een gezamenlijk werkplan opstellen om elk huis van zo'n ruime dakkapel te voorzien?

Tien tegen één dat daarna de zon in heel veel huizen gaat schijnen...

1

- HIERLANGS AFKNIPPEN -

Huren/verhuren

Limburgs WOONBLAD

Huuropzegging

Voor beëindiging van een lopende huurovereenkomst zal altijd opzegging moeten plaatsvinden. Het maakt hierbij niet uit, of de huur voor bepaalde dan wel onbepaalde tijd, hetzij mondeling dan wel schriftelijk werd aangegaan. Dit geldt zowel voor de verhuurder als voor de huurder. Bij opzegging van de huurovereenkomst door de verhuurder geniet de huurder huurbescherming volgens het Burgerlijk Wetboek. Deze huurbescherming bestaat in grote lijnen uit drie onderdelen;

● De manier waarop de opzegging moet gebeuren
● De termijnen die hierbij in acht moeten worden genomen
● De mogelijkheid voor de huurder om bij opzegging aan de kantonrechter verlenging van de huur te vragen. (Dit geldt niet bij winkel- en dienstwoningen.)

In het eerste geval geldt voor beiden, zowel voor de huurder als verhuurder, dat zij op moeten zeggen bij deurwaardersexploit of per aangetekende brief. Als de verhuurder opzegt, zal hij moeten denken aan het volgende:

- Hij moet de redenen noemen waarom hij de huur opzegt.
- Hij moet wijzen op de mogelijkheid om aan de kantonrechter verlenging van de huur te vragen.
- Hij moet er op wijzen hoe die verlenging kan worden gevraagd (d.m.v. een schriftelijk verzoek aan de kantonrechter)
- Hij moet wijzen op de termijn waarbinnen dat verzoek om verlenging moet worden gedaan (6 weken).

Heeft de verhuurder een of meer van de laatst genoemde verplichtingen niet in acht genomen, dan is de opzegging in principe ongeldig. De huurder kan dan bij de kantonrechter een verzoek indienen om verlenging van de huur.

Is het tweede geval zal als de verhuurder de huur opzegt, hij een termijn van drie maanden in acht moeten nemen. Voor elk jaar dat de huurder in de woning gewoond heeft, komt daar een maand bij. In totaal kan de termijn echter niet langer zijn dan zes maanden.

Wanneer de huurder de huur wil opzeggen, dan is de opzegtermijn gelijk aan de duur van een betalingstermijn, dus meestal een maand, mits hiervan in de overeenkomst niet is afgeweken. Is hiervan wel afgeweken, dan geldt een maximum van 3 maanden.

Het verzoek aan de kantonrechter moet, zoals gezegd, schriftelijk gebeuren. Dit is gratis. Het kan een gewone brief zijn. In dit verzoekschrift moeten worden vermeld:

● naam en voornamen van de huurder
● zijn woonplaats en adres.
● naam, adres en woonplaats van de verhuurder
● de redenen waarom verlenging wordt gevraagd.

Het verzoek moet worden gezonden naar de Griffie van het kantongerecht. Dit moet zijn het kantongerecht waaronder de gemeente van inwoning hoort. Als het verzoek is ingediend, zal dit in ieder geval tot gevolg hebben, dat de huurovereenkomst voorlopig van kracht blijft.

Als naar het oordeel van de kantonrechter van de huurder niet kan worden verlangd, dat hij de woning ontruimt, zal hij de huurovereenkomst voor bepaalde of onbepaalde tijd verlengen. Beide partijen kunnen hiertegen in hoger beroep gaan. Voor de kantonrechter kan men zelf zijn belangen behartigen. Men kan de zaak echter ook door een gemachtigde laten behandelen. Een kennis of een (pro deo) advocaat bijvoorbeeld. Gaat men in hoger beroep, dan komt men bij de rechtbank terecht, waar, in tegenstelling tot het kantongerecht, een advocaat verplicht is.

Er zijn gevallen, waarin de kantonrechter het verzoek van de huurder in ieder geval moet afwijzen, n.l. als:

● De huurder zelf de huurovereenkomst heeft opgezegd of bij het einde van de huur uitdrukkelijk in de ontruiming heeft toegestemd
● De huurder zich niet heeft gedragen zoals dat over het algemeen van een behoorlijk huurder mag worden verwacht
● De overeenkomst voor een bepaalde tijd is aangegaan en de huurder met de verhuurder uitdrukkelijk is overeengekomen dat hij de woonruimte na afloop van die termijn zal ontruimen. De verhuurder kan dat beding van ontruiming echter alleen maar maken:
- voor zichzelf, als hij zelf de vorige bewoner was en de woonruimte na afloop van de termijn weer wil betrekken.
- voor een ander, als die ander de vorige huurder is en na afloop van de termijn weer in de woning wil. Het gaat hier om het geval dat de bewoner tijdelijk het huis uitgaat, bijvoorbeeld om een tijd in het buitenland te werken. Na die tijd is hij van plan terug te komen en wil erop kunnen rekenen, dat hij weer in het huis kan.

Als na afloop van de termijn echter blijkt, dat dit belang er niet meer is, behoeft de rechter het verzoek om verlenging niet af te wijzen.

● De verhuurder de woonruimte dringend nodig heeft voor eigen gebruik of ten behoeve van bepaalde familieleden. Dit kunnen zijn: echtgenoot, kinderen, ouders of een pleegkind, dat hij als eigen kind heeft onderhouden en opgevoed. Verkoop van de woning wordt niet aangemerkt als dringend nodig hebben voor eigen gebruik.
● De verhuurder na afloop van het oude huurkontrakt een redelijk voorstel doet tot het aangaan van een nieuwe overeenkomst - b.v. met een nieuwe huurprijs - en de huurder weigert daarop in te gaan. Als de rechter het voorstel van de verhuurder redelijk vindt, zal hij, voordat hij het verzoek om verlenging afwijst, de huurder nog een termijn van hoogstens een maand gunnen om het aanbod van de verhuurder alsnog te aanvaarden.
● De verhuurder, b.v. de gemeente, in verband met een geldig bestemmingsplan, aan het verhuurde een andere bestemming wil geven.

In alle gevallen, waarin de rechter het verzoek om verlenging afwijst, kan hij het tijdstip vaststellen, waarop de woning ontruimd moet worden. Op die manier kan hij, rekening houdend met de omstandigheden waar de huurder zich in bevindt, hem een redelijke termijn voor ontruiming gunnen en hem zonodig nog enig respijt geven.

De Stichting Wetswinkel Westelijke Mijnstreek behandelt in deze rubriek eens in de 14 dagen interessante zaken uit haar praktijk.

2

- HIERLANGS AFKNIPPEN -

Hobby

Limburgs WOONBLAD

Er is post in de brievenbus!

Veel bezitters van een groene buitenbrievenbus lopen nog al eens vergeefs naar hun bus om te kijken of er al post aangekomen is. Vooral bij slecht weer moet men zich daarbij beschermen tegen sneeuw en regen. Dit is op te lossen door in huis een elektrische waarschuwing aan te brengen. Daarvoor zijn twee systemen.

De eenvoudigste manier is in de deksel van de bus een verend kontakt aan te brengen, dat in huis even een bel laat rinkelen. Een andere mogelijkheid, maar wel precisieknutselwerkje, is een gewichtkontakt onder in de bus, die een lampje in huis laat branden, zodat u direct ziet, dat er post in de bus ligt.

Benodigde onderdelen voor oplossing 1 zijn een elektrische bel, een beltransformator, stukje lichtnetsnoer, een stekker, zoveel meter dubbelpolig zwakstroomsnoer als het huis van de bus verwijderd is, verende metaalplippen en wat bevestigingsboutjes van 3 mm.

Stekker en lichtnetsnoer worden aan de 220 Voltzijde van de beltransformator aangesloten. Aan de ene zijde van de 8 Voltszijde wordt de bel aangesloten, terwijl aan de andere zijde van de 8 Volt van de transformator en de andere zijde van de belaansluiting de draad naar het buskontakt voert.

In de deksel van Uw bus bevestigt U de twee lipkontakten. Zó dat bij het dichtgaan van de deksel de lippen juist van elkaar worden gedrukt en bij het openen van de deksel de lippen elkaar raken.

Bevestig deze wel zo dat de postbode of de kranteman ze niet kan beschadigen.

Er bestaat een drukkertje in de handel waarbij door indrukken het kontakt verbroken wordt.

Een tweede oplossing is een gewichtkontakt. Dit wordt precisiewerk omdat dit kontakt ook moet reageren op het wicht van een briefkaart.

De bel wordt natuurlijk vervangen door een zwakstroomlampje. U plaatst op de boden van Uw bus een zelf gekonstrueerd bakje waarin op de bodem een vlake staniolfolie is geplakt.

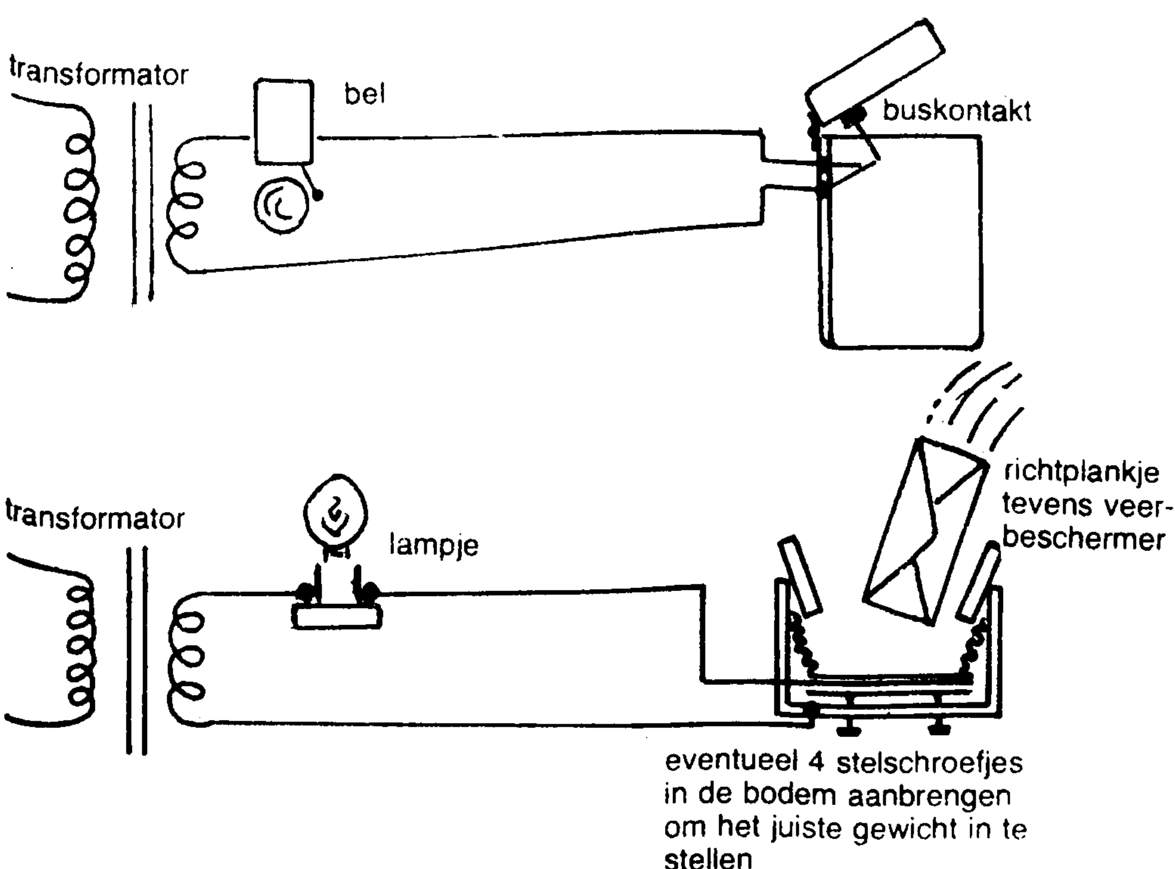
Vlak daar boven hangt tussen slappe veertjes op een afstand van 1 mm een bodem van metaal of triplex dat aan de onderzijde met staniolfolie is beplakt.

Dit kunt U als een bodembakje konstrueren. Zorg dat de veertjes zo slap zijn, dat bij het gewicht van een briefkaart de beide metaaldelen elkaar raken. Nadat U de post uit de bus neemt moet de kleine ruimte van 1 mm weer ontstaan zodat het lampje in huis weer uit gaat.

Natuurlijk is dit ook wel een oplossing voor flatbewoners, hoewel men niet zomaar draden in een trappehuis kan spannen.

Een ander nadeel is de vele reklame die in de bussen van de flatwoningen gepropt wordt.

Daardoor wordt u onnodig voor iedere folder de trap op en afgestuurd.



5

Tuin

Limburgs WOONBLAD

'Tuingrond maken' is zwaar werk

Wat is goeie grond? Goeie grond is grond waarop alles wil groeien. Zulke grond bestaat natuurlijk niet, want de voorkeuren van planten zijn zeer verschillend. Een Sempervivum (o.a. Huislook) groeit nog in een handvol klei op een dakpan, maar Caltha palustris (Dotterbloem) moet het hele jaar door in de zure, natte grond staan, en zo is er een grotere verscheidenheid te noemen.

Ruwweg vallen de planten in twee groepen te onderscheiden: die welke van een zure (kalkarme) grond houden, en planten die van kalkrijke of tenminste kalkhoudende grond houden; die groepen zijn weer onderverdeeld in voorliefde voor nat of droog. De ligging ten opzichte van de zon laten we in dit artikel even buiten beschouwing. In het grootste deel van Zuid-Limburg is de basis van de grond voornamelijk löss. In Schinveld, Brunssum, delen van Nieuwenhagen en Schaesberg vormt zand een belangrijk bestanddeel van de grond, maar vandaag zullen we het voornamelijk hebben over grond die in de eerste plaats bestaat uit löss.

Beton

Goede grond, die löss, maar probeer er maar eens iets op te laten groeien. Arme mensen, die een huis opgeleverd krijgen waar de aannemer de teelaarde die hij volgens bestek moest aanvullen vervangen heeft door de knalgele blubber die de löss is als het geregend heeft. Het spul waar de schop zich in vastzuigt en bijna niet meer eruit te krijgen is, dat hard wordt als beton als het,een paar weken droog is, dat als een gele zandstorm opstijgt bij een flinke wind. Dat is geen grond, al is er wel grond van te maken.

Als de nieuwe woning die u betrekt gebouwd is op een voormalig weiland (als zodanig gebruikt tot aan de start van de bouw) dan kunt u vermoedelijk van geluk spreken. De grond is dan weliswaar erg zwaar maar de grasgroei heeft de grond goed losgemaakt in de ondergrond en er zal ook wel veel humus in de grond zitten, alsmede vele regenwormen, uw bondgenoten in de tuin.



Schuimlaag

Goede grond ziet er zwart uit en er komen, ook bij zware regenval, geen plassen op te staan. Om te zorgen dat het zover komt, moet u verschillende zware karweien opknappen.

Ten eerste moet de bovenste laag, „de schuimlaag" weggeschoven worden. Zeker als het om oud weiland gaat, of als de grond lang braak heeft gelegen en er veel onkruid op staat. Die schuimlaag kunt u er met de platte schop tamelijk gemakkelijk afhalen (al zult u er doodmoe van worden als u zwaar werk niet gewend bent), tot ongeveer 5 à 7 cm onder de plantengroei. Als dat gebeurd is begint u te spitten: twee steken (50 à 60 cm diep), waarbij u de tweede steek bovenop moet leggen. Terwijl u bezig bent moet u alle (en dat bedoel ik letterlijk) wortelonkruiden verwijderen. Vooral kweekgras (een hoofdbestanddeel van een weiland) moet eruit; u houdt er toch nog jaren last van, maar bij het spitten zoveel mogelijk eruit halen; dan zijn er boterbloemen, paardebloemen, zuring brandnetels en distels die veel voorkomen en die er tot het laatste worteltje uitmoeten.

Houweel

Als het goed is hebt u na het spitten een zwartachtig, ietwat kluitig geheel over gehouden waarvan de bovenlaag in zon en wind betrekkelijk snel droogt en ook direct na een regenbui niet klef aanvoelt.

Tijdens het spitten moet u af en toe kijken of er onder uw twee steken geen harde laag zit. Vooral de leikleurige laag grond, die een beetje muf ruikt (in tegenstelling tot de heerlijke lucht van enigszins gehumificeerde grond) dan zult u die moeten breken, desnoods met een houweel; dit is de laatste gelegenheid dat u dat kunt doen, want na het planten kunt u de laag niet meer bereiken, zeker niet op de plaatsen waar hij in ieder geval gebroken moet zijn: onder de planten en bomen. In een volgend artikel meer over grond.

Sante Brun

3

Onroerend goed

AMSTENRADE: te k. half-vrijst. herenhuis met c.v. en gar. Ind.: royale hal, gr. keuken, woonkamer ± 35 m² gr. aangelegde tuin, vrij uitzicht, 1e verd.: 4 slpk., royale overl. m. gr. muurkast, badk., m. ligb. en 2e toilet. Verder veel extra's o.a. thermopane, sierpleister, schrootjespl., marmeren vloer, zonneschermen, mod. keukeninst. o.a. wasemk., vaatwasm., enz. Aanv. ca. nov. a.s. Vr.pr. ƒ 175.000,– k.k. incl. stoffering. Bez. all. op afspr. Tel. 04492-2098.

Te koop in Stein **BOEREN-HUISJE** en stalen schuurtje inkl. bouwpl. ± 550 m². Tel. na 17.00 uur 04746-2617.

ROERMOND, halfvrijst. woning met garage, cv. Ind. woonkamer met parket, open haard, 4 slaapkamers, douche, kelder en zolder. Besloten tuin, gelegen op het zuiden. Pr. ƒ 120.000,– k.k. Inl. tel. 29087.

SPAUBEEK, te koop half vrijst. woonh., gar., grote achtertuin, c.v., woonkeuken, 3 slpk., badk. m. ligb., zolder. Vr.pr. ƒ 139.000,– k.k. Tel. 04493-2523, na 18 uur.

HEERLEN, Heerlerheide. Halfvrijstaand woonh. met c.v., dubbele gar. en tuin. Ind. o.a.: toilet, garderobe-kast, royale woonkamer 39 m² met parketvloer, keuken 3.51x2.30, tuin en terras op het Z. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: mansardek. 5.12x2.72, zolder en bergruimte. Aanv. ca. juli '77 Vr.pr. ƒ 142.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Vrij dicht bij centr. te k. degelijk geh. gemod. ruime tussenwoning met kl. binnenplaats, c.v., mod. badk., aug. of eerder vrij. Richtpr. ƒ 84.500,– k.k. Br.o.nr. M 111, LD Heerlen.

KLEINE BUNGALOW te koop. Br. onder nr. B 2346, LD Brunssum.

OIRSBEEK: te k. uniek gel. vrijst. wnh. bj. 1941. Ind.: beg. gr. hal, wnk. 55 m², keuken met bijk., zijentree met toilet, garage, ± 35 m². verd. 3 slpk. met badk. en vaste trap n. zolder, kelder. Pr. siertuin ± 1000 m², gr. terras op zuiden. Boomg. ± 3200 m² m. ± 65 m² stallen. K.pr. ƒ 350.000,– k.k. Br.o.nr. H 3714, LD H'broek.

Wir suchen in **ZUID-LIMBURG** für potentielle Kaufinteressente Einfamilienhäuser, Bungalows und Wohnhäuser sowie Grundstücke. Bitte rufen sie uns an und vereinbaren einen Beratungstermin. Imm. Makler Brausen Molenkamp, 51 Aachen, Vaalserquartier Püngellerstraße 1. Telf. 09 49241 74585 von 10-12.30.

Door onze speciale **FINANC. VORMEN** zijn de verkoopmogelijkheden via ons kantoor van bestaande woonhuizen aanzienlijk gestegen. Profiteer hiervan en laat Stienstra voor u bemiddelen. Speciale vraag naar woonhuizen in alle prijsklassen in Hoensbroek-Brunssum en omg. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Op korte termijn te koop gezocht in Wijlre-Gulpen of omgeving. Halfvrijstaand of vrijstaande **WONING** met garage, c.v. en tuin. Aanvaarding op korte termijn. Prijs tot ƒ 200.000,–. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel.: 045-712255.

HOENSBROEK. De Dem. splitlevel drive-in woning met c.v. en garage. Ind. o.a.: garage, eetkamer met open keuken, zitkamer, 3 slaapk., badkamer met ligbad. Aanv. aug. 1977 Vr.pr. ƒ 105.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

DIRECT te k. gevr. voor geldbelegging. Er bestaat belangstelling voor aankoop van woonhuizen, bungalows, landhuizen, objecten, etagewoningen annex winkelpanden. De eigenaar kan, indien gewenst het pand als huurder bewonen. Aanbiedingen of inlichtingen: M.B.K. Vastgoed BV, Postbus 1004, Hoofdstraat 55, Amstenrade. Tel. 04492-1271.

Te koop gevr. voor dlv. relaties **WOONHUIZEN,** bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum. 045-256161.

FLAT woonh. of etagewon. te koop gevr. in Z-Limb. Max prijs ƒ 65.000 tel. 045-414728.

BRUNSSUM: Ruim vooroorl. degelijk gebouwd halfvrijstaand woonhuis met voor- en achtertuin, geen garage. Hal, doorzonkamer (parket en open haard), keuken, bijkeuken, 1e etage: 3 slpk. en badk. m. bad en ap. douche, 2e etage: 1 slaapk. en zolder. Ged. onderkelderd. Goede ligging. MAKELAARDIJ HENDRIKS B.V. Beëd. Taxateur - Lid Makelaars Computer Centrum - Lid N.B.M. Ook uw kantoor voor betrouwbare bemiddeling. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 045-714315.

EYS-WITTEM: Fraai vrijstaand landhuis met panoramisch uitzicht en 1000 m² grond. Hal, L-vorm. woonk. m. open haard, keuken, studeerkamer, 3 slaapk., 2 badk., gar. v. 2 auto's. Vraagprijs ƒ 380.000,– k.k. (1e etage direct in afgewerkt te worden). MAKELAARDIJ HENDRIKS B.V. Beëd. Taxateur - Lid Makelaars Computer Centrum - Lid N.B.M. Ook uw kantoor voor betrouwbare bemiddeling. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 045-714315.

BOCHOLTZ: Te bouwen landhuis m. 3800 m² grond. Indeling en grootte in overleg. Prijs in overleg. MAKELAARDIJ HENDRIKS B.V. Beëd. Taxateur - Lid Makelaars Computer Centrum - Lid N.B.M. Ook uw kantoor voor betrouwbare bemiddeling. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 045-714315.

MAKELAARDIJ HENDRIKS B.V. HEERLEN. Beëd. Taxateur. TE KOOP AANGEBODEN: **SWEYKHUIZEN;** Ruim woonhuis met oprit, tuin en garage. Tot. opp. 6.73 aren. L-vorm. woonkamer (9,50x4,25/3,30), keuken (4x3), berging, 4 slaapk., badk. m. ligbad, vliezotrap naar zolder. Gewelvenkelder. Pand is gerenoveerd met uitz. berging en zolder. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Inlichtingen: 045-714315. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Ook uw kantoor voor betrouwbare bemiddeling.

Te k. **BEDRIJFSPAND** goed woonh. brouwerij vrij voor alle doeleinden gesch. Zonder contanten onnodig te reflecteren. Gelegen aan gr. Rijksweg. Vr.pr. ƒ 145.000,– tel. 04492-2158.

Te k. in centrum van **HOENSBROEK,** ruime h. vrst. won. met c.v. gr. tuin. Ind.: kelder, ruime hal, keuken, 2 gr. kam. en suite, w.c. en berging. 1e verd.: 3 gr. slp.kam., badkam. m. douche en vaste wast. gr. geh. besch. zolder, vr.pr. ƒ 110.000,– k.k. dir. te aanv. te bevr. Op de Acker 25 H'broek na 18.00 u.

Te k. vlakbij centrum **GELEEN** halfvrijst. woonhuis L-vorm. woonk. m. open haard nw. keuk. kelder, 3 slpk. badk. m. ligb. vaste trap n. zolder, opp. 300 m2, pr. ƒ 157.000,–. Tel.: 43169.

Te koop gevr. **INDUSTRIEGROND,** bebouwd of onbebouwd, liefst omg. Sittard. Br. o. nr. K 4624 LD Krd.

Te k. **GEVRAAGD.** Ouder woonhuis of boerderij vrijliggend m. 1 à 2 ha grond. In Zuid- of Midden-Limburg. Aanb.: 04447-1588.

VLODROP in het landelijke woongebied „de Etsberg" worden 3 riante landhuizen gebouwd, woon-eetkamer 44 m2 met open haard schoon metselwerk en split-level, hal, keuken, bijkeuken, garage, 4 slaapk., badk, hardhouten kozijnen, gekleurd sanitair en complete aanbouwkeuken. Op 5 minuten van recreatiecentrum Elfenmeer en natuurreservaat Meinweg. Prijzen v.a. ƒ 179.800,– v.o.n. op aanvr. zenden wij u graag tekening en bestek. 04497-1763.

Plannen om uw **WONING** te verkopen? Voor onze cliënten, veelal gezinnen uit het westen en noorden van Nederland, die i.v.m. tewerkstelling, op Zuid-Limburg als domicilie zijn aangewezen, zoeken wij geschikte woningen en bungalows. Belangrijk! Geschikte objecten worden direct aangekocht. Aanbiedingen aan M.B.K. Vastgoed B.V., Hoofdstraat 55, Postbus 1004, Amstenrade. Tel. 04492-1271.

PART. zoekt in Z-Limburg ouder huis of boerenwon. m. 1200 à 1500 m2 grond, renovatie geen bezwaar. Tel. 03405-1578. Zaterdag en zondag niet aanwezig.

SCHAESBERG te koop: woonhuis. Bouwj. 1974 tel. 045-316019

KERKRADE. In het uitbreidingsplan „De Maar" halfvrijstaande woningen met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: bet. hal met toilet en verd.trap. L-vormige of T-vormige woonk. met open haard, open keuken met instal., terras. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w., aansl. w.a. en 2e toilet. Type C heeft een apart 2e toilet op de overloop. 2e verd.: 4e slaapkamer, c.v.-ruimte en zolderruimte. Verk.prijs v.a. ƒ 166.380,– tot ƒ 168.150,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies. Stienstra B.V., Tempsplein 25. Heerlen. tel. 045-712255.

HEERLEN. De Erk. halfvrijst. herenhuis met c.v. en garage. Ind. o.a.: hal, toilet, grote keuken, woonk. 8.70x3.81, terras en tuin op het zuiden van ca. 15 m diep, garage en berging van 7.00x4.50/3.00. 1e verd.: 4 slaapk. waarvan 1 met balkon, 3 kasten, badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanv. ca. aug. a.s. Vr.pr. ƒ 185.000,– k.k. inkl. stoffering. Stienstra BV, Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Palemig. Vrijstaand woonh. met c.v., gar., magazijn c.q. werkplaats. Verdeeld in 2 gescheiden woonhuizen, waarvan 1 verhuurd is voor ca. ƒ 1.300,– p.m. De indeling van het andere woonhuis is als volgt: part.: royale hal, toilet, douche, grote woonk. 8.50x4.00, studeerk. 4.00x4.00, royale keuken 8.50x4.00. 1e verd.: 3 slaapk. 2e verd.: zolder. Tot. grondopp. ca. 1700 m². Aanv. in overl. Vr.pr. ƒ 300.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

MUNSTERGELEEN. Halfvrijst. woonh. met c.v., gar., berging en aangelegde tuin. Ind. o.a.: entree met garderobenis, kelderkast, keuken met luxe inrichting o.a.: kunststofaanrecht, afzuigkap, mod. electr. kookplaat, electr. oven, koelkast, woonk. 7.50x3.85/3.32 met dubbele tuindeuren. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligb. en v.w. Vliezotrap naar beschoten en beplankte zolder alw. de c.v.-ketel. Aanv. in overl. Vr.pr. ƒ 138.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM. Aan de Prins Hendriklaan 6 etagewoningen met c.v. Ind. o.a.: hal, bet. toilet, badkamer met ligbad, v.w. en aansl. w.a., woonkamer, open keuken met installatie, 2 slaapkamers (type A heeft 1 slaapkamer en gesloten keuken). Alle panden hebben een berging in het souterrain. Verkoopprijzen vanaf ƒ 96.878,– v.o.n. Premie 1e jaar ƒ 5.149,–. Premie totaal ƒ 28.320,–. Vermelde prijzen zijn excl. renteverlies. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop gevr. **HUIS** met grote tuin omg. Heerlen tot ƒ 70.000,–. Br.o.nr. H 111, LD Heerlen.

Aangeb. te **HARDERWIJK** tussenwoning met hal, grote Z-vormige kamer, keuken en toilet. Eerste verd. 4 slaapkamers, badk. met ligbad. Zolder 5e slp.kamer met grote bergruimte. Vaste trap. C.V. Huurpr. ƒ 457,– p.m. tegen soortgelijke woning in Heerlen of omg. Br.o.nr. 8178, LD Spekholzerheide.

Te k. aangeb. prachtig **PENSION** geh. gestoff. en gemeub. Alles 1 mnd. oud. Ind.: c.v., 9 kamers, 3 keukens, 2 douches, 2 wc's, 2 garages met grond. Tel. 045-218155.

Wegens grote navraag zoeken wij vrijst. of halfvrijst. **HUIZEN** en bungalows in Z.-L. tot ƒ 200.000,–. Bruckner makelaar, Annastr. 28, Aken. Tel. 09-4924132692, na 20 uur 045-713627.

VOERENDAAL pracht. gel. mooi halfvrijst. huis m. gar. en tuin, c.v., L-vorm. living (36 m²), keuken, hal, 5 slpk., badk. m. ligb. en 2e wc, veel bergruimte. Vr.pr. ƒ 215.000,– k.k. Brunssum: in bosrijke omgev. geh. vrijst. huis m. gar. en grote tuin, 4 slpk., badk. m. douche, living m. serre ± 55 m², c.v., bwj. 1963. Vr.pr. ƒ 225.000,– k.k. Bocholtz: tussengeb. huis m. kl. tuin en gar., zitk. 31 m², 4 slpk., badk. m. douche en 2e wc, cv, mod. keuken, bwj. 1975, dir. te aanv. Vr.pr. ƒ 126.500,–. Kerkrade-Haanrade: geh. vrijst. huis m. gr. tuin, living 33 m², 4 slpk., cv, badk. m. zitb., geh. onderkeld. bwj. 1931. Vr.pr. ƒ 140.000,– k.k. Vaals: halfvrijst. huis gel. aan rustiek dorpspl. gar. en tuin. L-vorm. living, keuken, badk. m. ligb. en douche, 3 slpk., berg. en zolder. Vr.pr. ƒ 154.000,–. Bruckner makelaar, Annastr 28, Aken. Tel. 09-4924132692, na 20 uur 045-713627.

Koophuis gezocht in **EYGELSHOVEN** of omgeving. Tel. 045-351962.

HUIS verkopen of verhuren? Inl. en folders over adverteren in Duitse dagbladen, zoals de BRI-Roergebiedcombinatie en Die Welt/Welt am Sonntag bij: PAZ, Postbus 51, Nieuwkoop, 01725-2227.

Voor ca. 85 cliënten zijn wij zoekende naar een **MIDDENST. WONING,** bungalow of herenhuis t.m. ƒ 225.000, gelegen in kleinere gemeente of dorp, b.v. Hulsberg, Klimmen, Schaesberg, Oirsbeek, Schinnen, enz. Ass. H.M. Geurts BV, Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek. Tel. 045-211668

Indien U een **HUIS** wilt verkopen of kopen, vraag ons dan vrijblijvend om inlichtingen, afd. Onroerend Goed, Ass. H.M. Geurts BV, Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek. Tel. 045-211668

UBACH over **WORMS** Woonhuis 1973, 4 slaapkamers, ligb. + douche, open keuken, bijkeuken, garage+berging. Alles voorzien van cv, grote zolder. Inl. Tel. 045–315824

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows. Min. 400 m2. Aanbiedingen Postbus 167, H'broek of Tel. 045-213928.

NIEUWSTADT half vrijst. woonhuis t.k. met grote voor- en achtertuin kooppr. ƒ 133000. R. van Gelrestraat 16, tel. 04497-1684.

Te koop in **KONINGSBOSCH** vrijst. riante bungalow met c.v. (gas) en grote garage (14x4) Ind.: o.a. ruime hal met tegelvl., schrootjesplafond, L-vorm. woonkamer met prachtige tegelvl., open keuken met apparatuur, bijkeuken. 3 ruime slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Bepl. en beschoten zolder. Inhoud 1200 m3. Oppervl. perceel 3200 m2. Bwj. 1976. Aanv. binnen 3 mnd. Prijs op aanvraag. Inl.: Makelaardij Peters BV, Roermond tel. 04750-16097 en 18489.

Te k. gr. **WOONHUIS** c.v. 14 kamers m. achtertuin versch., werkz.h. noodz. in centrum Geleen (Markt) vr.pr. 120.000 tel.: 04494-48022.

Wegens omstandigheden rechtstreeks van particulier te koop: **FLATGEBOUW** bestaande uit zes appartementen en twee winkelruimten, gelegen te Smeermaas-Lanaken. Inlichtingen en afspraak: tel. 09-3211713254.

Te k. ruime **WOONBOOT** ligging Maasbrug Roermond. Lengte 19 m, breedte 4½ m 04498-2387.

Te koop gevr. kleine **BUNGALOW,** 2 slaapkamers, woonkamer en keuken, berging en garage, omgeving Kerkrade - Simpelveld - Bocholtz. Br. o. nr. K 4628 LD Krd.

BRUNSSUM. Te k. mooie tussenwoning met c.v. en garage. Ind. L-vorm. woonk., grote Amerik. keuken met inbouwapp., 3 slpk. Vr.prijs ƒ ... ƒ 125.000,–. Aanv. in overl. Tel. 045-256737.

Te koop aangeb. **BOUWGROND** te Schinveld, 1000 m2. Br. o. nr. B 2359 LD Brunssum.

TE HUUR: laatste winkel van de te bouwen winkelflat aan de Kouvenderstraat te Hoensbroek. Inl. Horstink - Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

TE HUUR AANGEBODEN: Over enkele maanden kunnen wij starten met de bouw van een winkelruimte te Treebeek. Inlichtingen Horstink - Brunssum B.V. Merkelbeekerstraat 4, Brunssum tel. 045-256161.

HEERLEN: te koop halfvrijstaand woonhuis met grote tuin gelegen aan de Musschenbroekweg te Heerlen. Inl. Horstink - Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum tel. 045-256161.

BRUNSSUM: te k. woonhuis m. c.v., kelder, 3 slpk., douche, zolder m. vaste trap, tuin, garage, aparte berging. Vr.pr. ƒ 85.000 k.k. Br. o. nr. B 2360 LD Brunssum.

Van part. te k. **WOONH.** garage, c.v., eiken keuken, te bevr. Demstr. 108 H'broek, tel. 213776 tev. te k. tapijt. a. ƒ 12,– per m2. Pr. van het huis ƒ 121.000.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** te Merkelbeek, Beelenweg 13 met c.v. gar. en tuin. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken en bijkeuken, 4 slpk., badk. Grondopp. ± 350 m2. Direkt te aanv. Vr.pr. ƒ 175.000. Inl. Assurantiekantoor Vaessen, Noorbeek, 04457-543.

ROERMOND. Huis te koop. Pr. ƒ 75.000,–. Br.ond.nr. J 864, LD Roermond.

BEEK - Groot-Genhout. te koop: halfvrijst. huis. Voor- en achtertuin met blijvend vrij uitzicht. Ind.: hal, toilet, grote woonkamer, moderne keuken, bergruimte, 3 slpk., badkamer met zitbad, zolder, cv-gas, garage. Vr.pr. ƒ 162.500,– k.k. Aanvaarding in overleg. Op den Hoogen Boom 34.

Beek. Te koop zonder eigen geld goed onderh. **FLAT** m. 3 slaapk., c.v. enz. Afhankelijk v. leeftijd: bijv. 23 jr. netto maandlasten ƒ 475,–. Inl. tel. 045-414728.

ARDENNEN te k. bungalow, goed gel. in fr. bosr. omg. gesch. voor 4 pers. perm. bew., bakst. dubbelw., living, open eik. keuken, badk., ligb. toil., v.w., gr. open haard, 3 conv. etc., gar., gr. balcon, incl. voll. gemeub. opp. 670 m². Aanv. dir. Vr.pr. ƒ 177.500,– k.k. Br.o.nr. M 5407. LD M'tricht.

Maastr.-**DAALHOF.** halfvrijst. woonh. bj. 73. Ind. hal, toilet, woonk. Z-vorm., keuken, berging, 1e verd.: 3 slaapk., luxe badk. met 2e toilet. 2e verd.: 4e slaapk., c.v.-ruimte en zolder. Aanv. eind 77. Pr.: ƒ 137.500,– k.k. Tel. 043-30546.

VALKENBURG te koop prima sterk gebouwd groot pand gel. in drukke winkelstr., grondoppervl. 175 m². Dir. te aanv., zeer gesch. v. vakantieappartem. Tel. 04406-13397, na afspr.

KERKRADE-Haanrade, mooi halfvrijst. woning m. gr. garage, c.v. en gr. tuin Ind.: hal, toilet, woonkam plm. 55 m² met aansluitend open keuken en ontbijtbar. Geh. vloer voorz. van mooie tegels en veel schrootjeswanden. 1e verd.: 3 slpk. badkam. m. douche, 2e toilet, blijvend panoramisch uitzicht. Alle ramen voorz. van rolluiken. Aanv. sept 1977. Vr.pr. ƒ 147.000,– k.k. Macoru B.V., Horstbuchen, tel. 04709-2699.

BUCHTEN, 2-onder een kap-woning met garage en c.v. Ind. entree m. toilet, woon-eetkamer met open keuken. 1e verd.: 3 slaapk. badk., 2e verd.: grote slaapk. en zolder, achtertuin op het Zuiden, voorz. moo. aangel. heidetuin, bj. 73 Koopsom ƒ 133.000,– k.k. Inl. Schout Boutenstr. 14 tel. 04498-1538.

TUSSENWONING te k. Sittard, met cv. Ericastraat 9.

Te k. in Midden-Limburg **Perceel BOUWLAND** plm. 4 ha. dicht bij het dorp gelegen. Op dit perceel mag agrarisch gebouwd worden. Woonhuis gelegen in de gemeente Stramproy, direct te aanvaarden. Pr. ƒ 130.000,– k.k. Zakenpand met 2 woningen in Eygelshoven. Direct te aanvaarden. Pr. op aanvraag. Woonhuis in Ubach over Worms, direct te aanvaarden. Pr. ƒ 110.000,– M. Houtappels, Brugske 5, Nederweert, tel. 04951-31604 b.g.g. 31614.

Limbricht royaal halfvrijstaand **HERENHUIS** te k. ind. hal. gr. woonk., 36 m² in gr. keuken. 1e verd.: 4 slaapk. en badk. m. ligb., gr. zolder en garage en cv grondopp. 335 m², bj. 72 Vr.pr. ƒ 168.000,– k.k. Maaslandstr. 5, tel. 04490-3712.

Zeer mooi gelegen oud **BOERENHUISJE** Dorpstr. 58, Buchten. Frontbr. ca. 14 m. en 500 m² opp. Huisje moet van binnen geheel gerestaureerd worden. Mag ook nieuw gebouwd worden. Inl. 04499-1771 of 04745-238.

BUNGALOW verplaatsbaar geschikt voor recreatie, semi-permanente bewoning of kantoor, opp. 85 m², met cv-gasinstallatie. Inlichtingen: 045-720536, b.g.g. 04447-1943.

Berg en Terblijt

Riant halfvrijst. woonh. te k. bj. '75. Inl. tel. 04406-40274.

Spaubeek:

Halfvrijst. woonhuis, grote voor- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 120.000.

Einighausen:

Halfvrijst. landhuis voor- en achtertuin, open haard, moderne eiken Amerik. keuken. Vr.pr. ƒ 198.000 k.k.

Heerlen:

Te huur vrijst. excl. landhuis alle moderne comfort. Nieuwbouw. Aanv. omstr. sept.

Heerlen:

Te huur nabij ziekenhuis kantoorruimtes. Huurprijs ƒ 800 per mnd.

D.A.O.
Dorpstraat 76
Brunssum
tel. 045-256845 - 253955

BUCHTEN-BORN. Schout Boutenstr. 26 Te k. vrijst. royaal herenhuis met verw. garage, tuin op het zuiden. Bwj. 73. Boiler, c.v. Opp. 300 m2. Ind. Parterre: hal, living en keuken voorzien van open haard en plavuizenvloer. Eerste verd.: 4 slpk., badk. met ligb. dubbele wast. en 2e toilet. Vliezotrap naar zolder met bergruimte en 5e slaapk. Vr.pr. ƒ 155.000 k.k. Te aanv. eind juli tel. inl. 04498-1907.

NIEUWENHAGEN. Hoekhuis te k. Tel. 045-311652.

Monumentale
Vakwerkboerderij met schuur

en ca. 1000 m² grond, gelegen te gemeente Wittem. Het geheel moet geheel gerestaureerd worden volgens goedgekeurd plan en aanwezige bouwvergunning. Br.o.nr. M 5406. LD Maastricht.

Bungalow te koop gevraagd in Heerlen

op 10 à 15 km. in omgeving. Contantprijs 2 à ƒ 250.000,– Eventueel te aanvaarden na overleg

Tel. 02987-1209.

Wij kunnen U te koop aanbieden enkele **FLATWONINGEN** gelegen aan de schippersdreef „Belfort" te Maastricht. Het zijn de souterrainflat-vrijgezellenappartement slaapkamer, nr. 24a en voorts de gezinsflats met 2 slaapkamers genummerd 38a, 44b en 52c. Deze zijn resp. gelegen op de 1e, 2e en 3e etage. De prijzen van deze appartementen bedragen ƒ 67.500, ƒ 72.500, ƒ 71.500 en ƒ 70.500. Alle prijzen zijn kosten koper. Ook kunnen wij U een garage in het complex aanbieden te weten genummerd 16 en dit tegen de prijs van ƒ 6500 k.k. Voor bezichtiging en alle verdere informatie kunt U zich wenden tot de B.V. Goessen, Stadskantoor, Hondstraat 1 te Maastricht, tel. 043-16355.

Te koop
Schimmert

Tot woonhuis verbouwde graanmolen 'De Proosdij' Achter Schimmert 2. Riante woning, zeer exclusief en uniek gelegen, met 945 m2 eigen grond. Grote living met eetkamer ± 55 m2, keuken, douche, 2 slaapkamers, groot terras, c.v. (olie). Goedgekeurde verbouwingsplannen voor uitbreiding en achterstallig onderhoud aanwezig. Vraagprijs ƒ 190.000 k.k. Inl. 010-511522.

Te koop
Gulpen

riant gelegen vrijstaand landhuis. Bj. 1967, voorzien van c.v. Grondopp. 505 m2. Prachtig uitzicht op Zuidoosten. Vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 235.000. Te bevragen: 04494-43758.

Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers
P. Romboutsl. 2 Heerlen 717237

Over enkele maanden komen gereed **APPARTEMENTEN** voor alleenstaanden in Heerlen welke wij te huur kunnen aanbieden. De units bestaan uit zit-slaapkamer, hal, toilet, badruimte, kitchenette en een berging en zijn voorzien van centrale verwarming. De huurprijs ligt rond de ƒ 300,– per maand. Voorts kunnen wij aan de rand van het centrum van Heerlen een winkel aanbieden te huur met een verkoopoppervlakte van 107 m², welke behalve een natte unit verder heeft een magazijn van 19 m2 en berging in het souterrain van 20 m2. De huurprijs hiervan bedraagt ƒ 800,– per maand. Degenen die in een van deze objecten zijn geïnteresseerd kunnen kontakt opnemen met de B.V. Goessen, Hondstraat 1 te Maastricht, tel. 043-16355.

Te huur :
KANTOORRUIMTE
in gemeente Hoensbroek

Geheel gemeubileerd en gestoffeerd.
Voorzien van eigen cv-installatie en toilet.
Ind.: grote werkruimte met balie, conferentiekamer, spreekkamer en keuken.
Aanvaarding direct.
Inlichtingen: tel. 045-218455

TE KOOP

HEERLEN-ZUID. Gunstig gelegen woning met voortuintje, geen achtertuin. Ind.: entree, woonkamer 8x3,7, grote keuken, berging, w.c., kelder, 3 slaapkamers, badkamer, zolder met vaste trap. Het pand is momenteel verhuurd. Vraagprijs ƒ 85.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS. Halfvrijstaande, gemoderniseerde woning met garage en c.v., voor- en achtertuin. Indeling: entree, W.C., woonkamer, eetkamer, open keuken, douche en w.t., 3 slaapkamers en kelder. Afwerking: o.a. moderne keukeninstallatie met fornuis, koelkast en afzuigkap. Diverse wanden in sierpleister, c.v. gas, etc. Vraagprijs ƒ 112.500,– k.k. Aanvaarding medio 1978.

NIEUWENHAGEN. Halfvrijstaande woning met berging en achtertuin met privacy. Bouwjaar 1969. Indeling: entree, woonkamer 7,5x3,65, keuken, bergkast, w.c., berging in achtertuin. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Afwerking o.a. in woonkamer en hal wanden sierpleister, in woonkamer schoorsteen voor eventuele open haard, diverse schrootjeswanden, 4-deurs en 2-deurs kastenwand slaapkamers, c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 110.000,– k.k. incl. stoffering en gordijnen. Aanvaarding uiterlijk dec. 1977.

BRUNSSUM. Halfvrijst. mooi gerenoveerde woning. Grondopp. ca. 650 m2. Ind.: hal, keuken, woonkamer ca. 42 m2, opp. met tegelvloer, open haard en balkjesplafond, keuken, badkamer met ligbad, bijkeuken, kelder, 3 slaapkamers en berging, fundering gereed voor bouwen van garage. Het pand is zeer mooi en luxe verbouwd. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

KERKRADE-WEST Bungalow met grote bedrijfsruimte waarin momenteel 2 appartementen, garage + appart houten gebouw geschikt voor werkplaats etc. Grond opp. 1318 m2. Ind. bungalow: entree, grote woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer, bergruimte. Ind.: appartementen: entree, grote woonkamer, 2 slaapkamers, resp 1 slaapkamer, keukentje, badkamer. Bungalow en appartementen mooi afgewerkt met houten betimmering. C.V.-oliestook. Vraagprijs ƒ 250.000,– k.k. Aanvaarding: n.o.t.k.

HEERLEN. Groot dubbel winkel-woonhuis gelegen dichtbij centrum voor diverse doeleinden geschikt. Vraagprijs 265.000 k.k.

Wij vragen voor onze relaties in de omgeving van Heerlen, Brunssum, Kerkrade en Maastricht, woningen, bungalows en landhuizen in alle prijsklassen.
Inlichtingen

ozek bv onroerend goed
bekkerweg 67 heerlen - tel. 045-718283
's zaterdags tot 12 uur.

Een GUILDWAY-huis wordt gebouwd volgens Uw individuele Wooneisen

Guildway bouwt al 20 jaar bungalows en landhuizen overal in Europa. Guildway heeft een beproefd systeem van houtskeletbouw en systeemwanden in kombinatie met traditioneel gebouwde buitenmuren en vloeren.
Houtskeletbouw biedt bijzonder veel voordelen: de ruimtelijke indeling kunt U zelf bepalen, ja zelfs in de vorm van Uw nieuwe huis kunt U eindeloos variëren. Het resultaat is een huis dat volledig bij U past en helemaal naar uw eigen smaak is.
Een heel plezierige bijkomstigheid is overigens dat Guildway huizen zo'n 20% goedkoper zijn dan traditioneel gebouwde, overeenkomstige huizen.

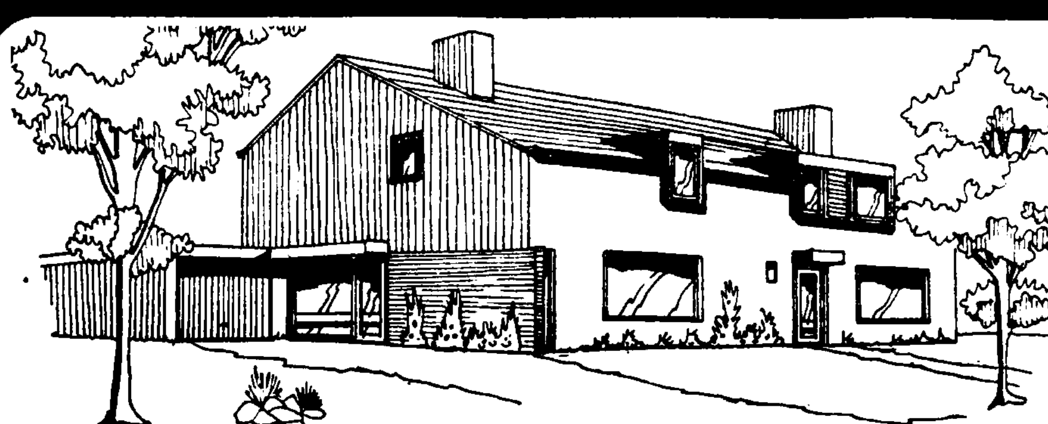
Financiering van Guildway huizen kan geregeld worden via een bijzonder aantrekkelijke hypotheekvorm tegen een rentevoet vanaf 8,5%, waarbij geen afsluitprovisie berekend wordt.

Wilt U meer informatie over Guildway of wilt U een afspraak maken om een Guildway huis te bekijken? Eén telefoontje naar Chapman BV - Brunssum is voldoende om het e.e.a. te regelen.

Chapman BV Nederland
Brunssum
Kruisbergstraat 15a, tel. (045) 256011/256921
vragen naar afd. Verkoop.

chapman bv nederland

CHAPMAN B V Nederland, Brunssum Kruisbergstraat 15a tel (045) 256011 256921



EEN "SPEELS" HUIS VOOR U IN PUTH-SCHINNEN

VERKOOPPRIJZEN V.O.N. van 160.480,– tot 174.640,– (echter excl. renteverlies)

In het U-plan "Puth" te Schinnen worden maar liefst 6 verschillende types huizen gebouwd: in totaal veertien halfvrijstaande huizen met 'n bijzonder leuke architektuur! Via een open spiltrap en toilet komt u in de U- of T-vormige woonkamer. Bij de zithoek is een open haard geprojekteerd. De T-vormige woonkamer heeft de spiltrap in de woonkamer. Modern ingerichte keuken, open verbonden met de woonkamer. Ruim terras. Bij de types E en F is via de zithoek het voorgevelbalkon bereikbaar. Deze types hebben bovendien een souterrain met o.a. ruime garage/berging, hal en provisiekelder. Bij type F is het souterrain de entree van de woning. De overige garages zijn gedeeltelijk tegen de zijgevel aangebouwd.
Op de verdieping: overloop, vier slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, vaste wastafel, tweede toilet en voorzieningen voor wasautomaat. De c.v.-ketel bevindt zich op zolder.

makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
verzekeringen hypotheken

heerlen, tempsplein 25, tel 045 712255
maastricht, alex. battalaan 85, tel 043 19177

STIENSTRA

bon
BON VOOR MEER INFORMATIE
Wilt u mij/ons s.v.p. gedetailleerd inlichten over het nieuwbouwprojekt
NAAM:
ADRES:
PLAATS:
TEL.:

Vastgoed

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-9151*

Op zaterdag geopend van 9.00 uur tot 13.00 uur.

te koop:

BRUNSSUM (bungalowpark De Kling)
Zeer riant gel. vrijst. landh. [illegible] hal (4.10 x [illegible]) prov.kelder (5 x 4 [illegible]) voor 2 auto's. Beg. grond hal (4.25 x 4 [illegible]) woonk. m. open keuken [illegible] keukeninr. [illegible] aanrecht [illegible] kookpl. wasemk. staande kast [illegible] slpks. [illegible] Vraagpr. [illegible]15.000 k.k. [illegible]

BUNDE
Mooi gelegen halfvr. [illegible] uitbouw en extra grote garage [illegible] vloertegels. toilet [illegible] L-vorm [illegible] open keuken met sierpleisterwanden [illegible] deuren. kelder. garage 9 [illegible] badk. met v.w. inhoud ± 500 m3 [illegible] 56.000 k.k.

GELEEN
Zeer mooi gelegen vrijstaand landhuis met carport en c.v. Het pand bevat o.m. souterrain: c.v.-ruimte, hobbyruimte, 2 slaapk. en betegelde hal. Begane grond: betegelde hal met [illegible] toilet met v.w., keuken, L-vormige woonkamer met open haard [illegible] schrootjeswand [illegible] 4 slaapkamers waarvan [illegible] met kastenwand, badkamer [illegible] apart [illegible] geheel [illegible] beplankte zolder [illegible] Aanvaarding augustus a.s. Vraagprijs [illegible] k.k.

GELEEN-WEST
Geh. verb. halfvrijst. woning [illegible] gar., berg. en ruime tuin. Ind.: hal m. schoonmetselw. en schrootjesw., toilet, L-vorm. woonk. (± 35 m2) m. plafond, open sierhaard, schoonmetselw. en schrootjesplaf., open luxe inger. keuken (± 15 m2) m. schrootjesplaf. en tegelw. [illegible] 3 slpks. [illegible] huis mahonie deuren. Opp. ± 347 m2. Aanv. in overl. Vraagpr. ƒ 130.000 k.k.

HEERLEN-WELTEN
Mooi gelegen vrijstaand landhuis met c.v. en garage. Het pand bevat o.m. in het souterrain een grote hobbyruimte (± 32 m2), provisiekelder en c.v.-ruimte. Begane grond: hal, toilet met fontein, betegelde keuken met luxe inbouwapparatuur, woonkamer en een betegelde eetkamer. 1e verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, dubbele v.w., een apart toilet. Dakterras te bereiken via royale overloop. Bouwjaar 1976. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 255.000 k.k.

HOENSBROEK
Prachtig gel. halfvrijst. [illegible] woning m. o.m. c.v. [illegible] berg., hal m. [illegible] open keuken en [illegible] (± 30 m2) m. [illegible] 4 slpks. [illegible] badk. m. ligb. en v.w. [illegible] toilet. Aanv. dir. Vraagpr. ƒ 149.000 k.k.

HOENSBROEK-SCHUUREIK
Prachtig gel. en degelijk geb. landh. m. c.v. en gar. en o.m. entree/hal, luxe keuken, bijkeuken, L-vorm. woonk. (± 60 m2) m. parket, rustiek plaf. en open haard, kantoor, terras, badk., 4 slpks. [illegible] grote 5e slpk. Bwj. 1975. Pand is [illegible] schrootjesplaf. en wanden en schoonmetselw. Aanv. in overl. Koopprijs ƒ 340.000 k.k.

HULSBERG
Mooi ruim halfvrijstaand woonhuis op goede woonstand met c.v., garage en [illegible] tuin (450 m2). Indeling: hal, toilet, Z-vormige woonkamer (± 40 m2) met open haard, geheel huis parketvloer [illegible] keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w. Vaste trap naar grote en beplankte zolder. Aanvaarding 1 aug. 1977. Vraagprijs ƒ 149.000 k.k.

KERKRADE-WEST
In leuk opgezet plan gel. halfvrijst. woonh. m. c.v. en [illegible]. Ind.: royale hal [illegible] open keuken (tot ± 46 m2) m. [illegible] en schrootjesw. [illegible] 1e verd. 4 ruime slpks., badk. m. douche, v.w. en 2e toilet, ruime [illegible] m2. Bwj. 1974. Vraagpr. [illegible] Aanv. in overl.

KERKRADE-Lindelaan
Gunstig gel. winkelwoonh. m. o.m. c.v., betegelde winkel 90 m2, magazijn 115 m2, woonk., keuken, badk. en 5 slpks. Aanv. spoedig. Vraagpr. ƒ 220.000 k.k.

LIMBRICHT
Vrijst. woonh. m. tuin, gar. en c.v. Ind.: hal, toilet, woonk. m. open keuken, parketvl. (± 40 m2) m. luxe donkergroene inricht. en eetbar. 1e verd.: 4 slpks. waarvan 1 m. v.w. en 1 m. flink balkon, badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. Beplankte zolder via vlizotrap. Bwj. 1973. Aanv. in overl. [illegible]

MAASTRICHT
Woonh. in 1972 heelem. [illegible] Het pand bev. o.m. c.v. [illegible] ruime keuken incl. afzuigk., woonk., luxe badk. met ligb., toilet en v.w. 1e verd. 2 [illegible] slpks. waarv. 1 m. v.w. 2e verd. m. 2 slpks. te ber. via v. trap. Aanv. direkt. Vraagpr. ƒ 125.000 k.k.

OIRSBEEK
Leuk gelegen terrasbungalow met c.v., garage en o.m. [illegible] gr. berging, ruime hal, 4 slaapkamers, badkamer met ligb., v.w. en toilet [illegible] Z-vorm. woonkamer (± 37 m2), keuken. Aanvaarding in overl. Vraagprijs ƒ 150.000 k.k.

ROERMOND-LEEUWEN
Nog te bouwen riant halfvrijst. landhuis met garage en grote tuin (± 700 m2). Ind.: hal, toilet met fontein, L-vorm. woonkamer met open haard (± 40 m2) en parket- of tegelvloer. 1e verd.: 3 ruime slaapk., grote badk. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd. met vaste trap en 4e slaapk. Geheel pand hardh. kozijnen, therm. beglazing, geh. gevel [illegible] handvormsteen en gebakken [illegible] Oplevering [illegible] 1977 [illegible] ƒ 195.000 v.o.n.

ROERMOND, Fokkerstraat
Prachtig [illegible] garage [illegible] met 42 [illegible] m2) met open keuken [illegible] kamers, badk. [illegible] grote zolder. Aanvaarding in overleg. [illegible] ƒ 155.000 k.k.

ROOSTEREN
Uiterst gunstig gelegen aan internationale verbindingsweg Nederl.-België café-restaurant met bovenwoning en pompstation. Ind.: [illegible] kelders, c.v.-ruimte en koelcel, beg. gr. café-ruimte met vergaderzaal (± 200 m2), kantoor, slijterij, bedrijfskeuken. Eerste verd. woonkamer [illegible] ligb. [illegible] v.w. [illegible] slaapkamers [illegible] Aanvaarding in overleg. Vraagpr. [illegible] k.k.

SCHAESBERG-KAKERT
Aan groot plantsoen gelegen [illegible] vrijstaand herenhuis met tuin en c.v. Ind.: grote hal met marmeren vloertegels, woonk. met open haard, studeerkamer met schrootjesplafond, keuken, 3 slaapk., met schrootjesplafond waarvan 2 met [illegible] badk. met v.w. [illegible] en 2e toilet, inpandige garage en provisiekelder. Geheel huis mahoniehouten deuren. Opp. 5 are 85 ca. Vraagprijs ƒ 159.000 k.k.

SITTARD-Stationsstraat
Goed onderh. [illegible] beg. gr. winkel (± [illegible]) [illegible] (2.80 x 2.70 m) m. [illegible] badk. [illegible] en v.w. toilet. 1e verd. badk. met douche [illegible] toilet, balkon, woonk. (6 x 4), slpk. (3.80 x 3.50). 2e verd., 3 slpks. Aanv. dir. Vraagprijs ƒ 185.000 k.k.

SPAUBEEK
Gunstig gelegen groot halfvrijstaand woonhuis met flinke tuin (428 m2). Ind.: hal, toilet met fontein, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad + v.w., c.v., kelder, provisiekelder en grote garage. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 132.000 k.k.

STEIN
Prachtig gel. vrijst. bung. m. aangelegde tuin opp. [illegible] m2. Het geh. bev. o.m. ruime hal m. parketvl., L-vorm. woonk. [illegible] m2 [illegible] schoonmetselw., keuken [illegible] badk. m. ligb., douche, v.w. en 2e toilet. Bwj. 1973. Aanv. [illegible] Koopprijs [illegible] k.k.

ULESTRATEN
Vrijst. bung. (nieuwbouw) m. kantoor. Het pand bev. o.m. souterrain, gar., 4 kantoorr. (tot opp. ± 110 m2), en toilet. Beg. grond: hal, toilet, living m. open keuken (tot opp. ± 82 m2), 3 slpks. en ruime badk. Aanv. direkt. Koopprijs ƒ 290.000 k.k.

URMOND
Uniek gel. m. bijzonder uitz. op windmolen ruim halfvrijst. woonh. m. flinke L-vorm. gar. en c.v. Ind.: ruime hal (3.2 x 2.5) [illegible] open haard en oudhollands plaf. [illegible] keuken (± 7 x 3) m. eetbar en wasemk., trappen in schoonmetselw. 1e verd.: 3 ruime slpks. m. div. mogelijk., badk. m. ligb., douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd. via vaste trap zolder (verwarmd) m. mogelijkh. voor 4e slpk. Voor- en achtert. (11 x 7/12). Bwj. 1973. Vraagpr. ƒ 157.000 k.k. Aanv. dir.

VALKENBURG-BROEKHEM
Vrijst. bung. momenteel nog in aanb. Ind.: hal m. toilet, Z-vorm. woonk. (± 48 m2) m. open haard, luxe keuken m. eetbar. 1e verd. [illegible] ruime slpks., badk. m. ligb., douche, v.w. en 2e toilet. Aanv. medio juni 1977. Koopprijs ƒ 275.000 k.k.

te huur:

MEERSSEN
Op goede winkelst. gel. winkel/woonh. voor div. doeleinden gesch. Ind.: kelder, winkel (± 75 m2), magazijntje (± 25 m2), gar. (10 x 10), opslagr. (10 x 10), woonk. m. open haard en luxe keuken (± 48 m2), kantoor (± 40 m2), 4 slpk., luxe badk. en zolder berg. Aanv. medio juli 1977. Huurpr. ƒ 2.000 p.m. exclusief B.T.W.

SITTARD, Deken Tijssenstraat
Kantoorr. opp. ± 200 m2 verdeeld over 1e en 2e verd. Verdere ruimtes zoals archief, keuken en bergr. Aanv. dir. Huurpr. ƒ 2.000 p.m. incl. stook- en servicek.

SITTARD, Brandstraat
Op eerste stand ± 125 m2 kantoorruimte op eerste en tweede verdieping met keuken en archiefruimte. Aanvaarding direkt. Huurprijs ƒ 850,– p.m.

TE HUUR WINKELPANDEN

te HEERLEN in:
PROMENADE II
HET GLASPALEIS
HET LOON
CITYFLAT
PLAARPASSAGE
AKERSTRAAT

Op aanvraag zenden wij u een offerte. Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging verzoeken wij u vriendelijk kontakt op te nemen met:

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243
wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed lid nbm

WONINGEN

BOCHOLTZ
Te koop mooi gelegen bouwterrein met bouwplannen voor riant landhuis. Prijs en nadere gegevens op aanvraag.

BROEKSITTARD
Te koop solide gebouwd en goed onderhouden woonhuis met garage en werkplaats achter het pand. L-vormige zitkamer, eetkamer met ligbad [illegible] Totale oppervlakte [illegible] m2. Vraagprijs ƒ 100.000,– k.k.

EYGELSHOVEN
Te koop riante bungalow met patio, tuin, garage en c.v. Indeling: entree, woonkamer ca. 40 m2, gedeeltelijk open keuken met inrichting, toilet, 3 ruime slaapkamers, badkamer met [illegible] Perceelsoppervlakte ca. 800 m2. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 240.000,– k.k.

KERKRADE
Te koop 10 verhuurde garageboxen als beleggingsobject. Vraagprijs ƒ 27.000,– k.k.

KERKRADE
Pannesheiderstraat te koop groot woonhuis met geheel vernieuwde voorgevel in goede staat van onderhoud, eventueel geschikt voor kamerverhuur. Indeling: entree, grote woonkamer, 2 slaapkamers [illegible] keuken, toilet en douche, berging en garage; verdieping: 4 slaapkamers, toilet, beplankte zolder, bijbouw waarin zitslaapkamer, woonkamer, keuken, slaapkamer en zolderruimte. Aanvaarding op korte termijn. Koopprijs ƒ 140.000,– k.k.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN
Winkelcentrum „Het Loon" te huur dagwinkels vanaf 100 m2. Nadere gegevens op aanvraag.

HEERLEN
Aan de rotonde Schelsberg te koop tankstation met showroom en servicestation. Nadere informaties op aanvraag.

HEERLEN
Te huur in het centrum kantoorruimte in units vanaf 250 m2. Nadere gegevens op aanvraag.

HEERLEN
Geleenstraat, te huur nieuw te bouwen winkelruimte, in units vanaf 200 m2. Huurprijzen vanaf ƒ 150,– per m2/jaar.

HEERLEN
Te huur in de onmiddellijke nabijheid van de autoweg bedrijfsruimte ca. 1000 m2 groot. Geschikt voor velerlei doeleinden. Nadere gegevens op aanvraag.

HEERLEN
Ca. 700 m2 kantoorruimte te huur, goed bereikbaar per bus of auto. Aanvaarding ca. augustus 1977. Prijs en nadere gegevens op aanvraag.

HEERLEN
Eikenderweg, halfvrijstaand woonhuis met er achter gelegen garage, bedrijf/werkplaats. Ruime binnenplaats voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag.

SITTARD-CENTRUM
Te huur bedrijfsruimten in units vanaf 250 m2, geschikt als winkel- of kantoorruimte alsmede showroom. Prijzen en nadere gegevens op aanvraag.

Wij zoeken voor onze cliënten woningen, landhuizen en beleggingsobjecten in diverse prijsklassen.

Voor nadere informaties:
Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V.
Heerlen, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

---

te koop — peters

BRUNSSUM, Op gen Hoes
Halfvrijst. herenhuis met c.v.-gas, gar., tuin, woonk. met [illegible] open haard en open trap, keuken, hal met [illegible] 1e verd. 3 ruime slpk. [illegible] vastaan. badk. met ligbad, toilet [illegible] overloop met [illegible]kast. Direkt te aanv. Vraagpr. ƒ 145.000 k.k.

BRUNSSUM, Amandusstraat
Uitst. onderh. halfvrijst. woonh. [illegible] gar. [illegible] parketvloer [illegible] 1e verd. 3 ruime slpk., badk., ligbad [illegible] zolder-berging [illegible] grote slpk. Aanv. ca. sept. '77. Koopprijs ƒ 1[illegible]000.

ELSLOO, Stationstraat
Bijzonder luxe halfvrijst. herenhuis met c.v.-gas en tuin (zuid 70 mtr. diep). Opp. 1115 m2. Bwj. '35. Zeer geschikt v. pension. Ind.: kelder, woonk. met marmeren vloer en open haard, kompl. inger. keuken, 2 bijkeukens, berging, entree en toilet. 1e verd. 4 slpk., zit-slpk. [illegible] badk. met ligbad, douche en toilet [illegible] 2e verd. 3 slpk. [illegible] Direkt te aanv. Vraagpr. ƒ 156.000.

GELEEN, Ruysdaellaan
Riant vrijst. [illegible] c.v.-gas, gar. [illegible] ligging en stand, grote tuin [illegible] woonk. met open haard [illegible] balkon, terras 34 m2, kantoor [illegible] 1e verd. 3 slpk., dakterras, badk. met ligbad [illegible] Aanv. 3 mnd. Opp. 950 m2. Bwj. '66. Koopprijs ƒ 275.000.

HEERLEN, Schaesberg
Degelijk halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, oprit, tuin, bwj. '30 [illegible] kelder, woonk. met parketvloer, keuken [illegible] badk. ligbad, berging. 1e verd. [illegible] berging en 1 slpk. Direkt te aanv. Vraagpr. ƒ [illegible]29.000.

ROOSTEREN, Steenakker
Halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, gar., tuin, bwj. '75. Ind.: kelderkast, woonk., keuken, entree en toilet. 1e verd. 3 slpk., ruime douche met wast., vliezotrap n. zolder. [illegible]

SITTARD, Broekstraat
Riant vrijst. luxe herenhuis met c.v.-gas, gar., bwj. '68, uitst. onderh., gelegen nabij vijverpark. Ind.: woonk., keuken, bijkeuken, hal met vide en open trap, badk. met ligbad. 1e verd. 3 slpk., overloop mog. v. zolder. Zeer luxe afwerking o.a. div. schroten plafonds, marmeren vloer, ged. hardhouten kozijnen, exklusief tegelwerk, massief koperen hang- en sluitwerk, gekl. san. etc. Direkt te aanv. Koopprijs ƒ 170.000.

STEIN, Houtbr[illegible]
Degelijk gebouwd [illegible] met c.v.-gas [illegible] 4 grote slpk. [illegible] zolder. Direkt te aanv. [illegible]

SPAUBEEK, Hoov[illegible]
Vrijstaand woonhuis [illegible] grote tuin (30 mtr. diep) [illegible] ligging. Bwj. '66. Ind.: [illegible] open haard, keuken [illegible] slpk. badk. met ligbad [illegible] Direkt te aanv. Vraagpr. [illegible]

WAUBACH, [illegible]
Modern woonhuis met [illegible] Bwj. '73 [illegible] keuken, Z-vorm. woonk. [illegible] badk. met douche [illegible] Aanv. juli '77 [illegible]

TE HUUR

GELEEN, Groenstraat
In aanbouw [illegible] gelegen nabij centrum [illegible] minimaal te huur [illegible] per m2 per jaar [illegible] huurprijzen [illegible] kan nog [illegible]

SITTARD, Rijksweg Noord
Winkel-woonhuis [illegible] m2, bet. toilet, kantoor [illegible] berging. 1e verd. woonk., keuken [illegible] ligbad en toilet, vaste trap [illegible] zolder [illegible] slpk. Bwj. '47. Direkt te aanv. Huurpr. [illegible]

SITTARD, Putstraat
Winkel-woonhuis met [illegible] centrum. Ind.: kelder, winkel [illegible] keuken en toilet. 1e verd. [illegible] zolder. C.v. [illegible] Huurpr. ƒ 1.000 [illegible]

TE KOOP GEVRAAGD

De vraag naar [illegible] deze vraag te kunnen [illegible] huurwoningen [illegible] gemeente.
Meer weten?
Neem tel. kontakt op [illegible] PETERS B.V. voor een vrijblijvend gesprek [illegible] Want als [illegible] kosten voor onze rekening.

peters
Makelaars in onroerende goederen
Lid NBM en Beursvereniging
Geleen-Maastricht [illegible]
ook 's zaterdags geopend [illegible] 13.00

---

casino-vitrines met hoge aandachts-waarde

Over enkele weken opent het Casino Valkenburg (L) [illegible] van dit casino bestaat de mogelijkheid vitrines te huren.

De aard en het aantal van de casino-bezoekers [illegible] de functie van de vitrines [illegible] sfeer. Op basis van [illegible] de reeds aanwezige [illegible] dient het gepresenteerde uit een branche op hoog niveau te zijn.

De nog beschikbare [illegible] kunnen in overleg met de toekomstige huurders worden [illegible] De grootte van de [illegible] gevarieerd, terwijl de situatie per vitrine weer sterk kan verschillen.

Informatie over deze mogelijkheid in een winkelconcentratie [illegible] een zeer selectieve consumentengroep kunt u inwinnen bij de afdeling Winkelbouw van:

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed lid MCC [illegible] eindhoven
sittard stationsplein 1 telefoon 04490-9151*

HYPOTHEEK

Bel: 0[illegible]5 - 411384

Assurantiekantoor
HEERLERBAAN
Heerlerbaan 203-Heerlen
's zaterdags tot 1 uur geopend

1e hypotheek	met gem.gar.	zonder gem.gar.
75.000	603,-	614,-
100.000	804,-	819,-
110.000	885,-	901,-
120.000	965,-	983,-
130.000	1046,-	1065,-
140.000	1126,-	1147,-
150.000	1206,-	1229,-

- rente tarief met gem.garantie 8,9[illegible] %, zonder gem.garantie [illegible] %
- rente 10 jaar vast
- afsluitprovisie 2[illegible] %
- looptijd 30 jaar
- diverse aflossingssystemen
- [illegible] op fiskaal voordeel

2e hypotheek	120 mnd.	180 mnd.
20.000	275,-	222,-
25.000	344,-	279,-
30.000	41[illegible]	335,-
35.000	481,-	391,-
40.000	[illegible]	446,-
45.000	619,-	502,-
50.000	687,-	558,-

- rente 5 jaar vast
- [illegible] tarief
- afsluitprovisie 2[illegible]
- op woon en woonwinkelhuizen

MAAK EEN AFSPRAAK VOOR MEER INFORMATIE

PARKETVLOEREN... GER BLOEMEN

NIEUWENHAGEN
APOLLOLAAN 2. Tel. 045-311106.

Massief parket v.a. ƒ 39,- per m², incl. B.T.W. leggen en verzegelen. Alles inbegrepen, in tegenstelling met anderen.
LAMELPARKET om zelf te leggen vanaf ƒ 46,- per m² incl. B.T.W.
Showroom geopend maandag, woensdag en vrijdag van 18.30-20.30 uur. 's Zaterdags van 14.00-18.00 uur.
Verder volgens afspraak. Direkt leverbaar.
Bezoek onze stand nr. 118 Huishoudbeurs „Alles voor Eva" Eurohal-Maastricht vanaf 29/4 t/m 8/5.

CENTRALE VERWARMING

Rheem C.V. ketel met 8 gemoffelde radiatoren ƒ 3100,– excl. BTW
Gelaste installatie
Montage 3-4 dagen
Gem. financiering

Fa. van Houtum & Zn.
Groenstraat 176 Geleen
Tel. 04494-48844
ELECTRO SANITAIR

Aanbouwkeuken „FORMAT"
kunststof
Incl. AEG apparatuur
DM 3300,–

Aanbouwkeuken „FORMAT"
Eiken
Incl. Neff apparatuur
DM 6500,–

Aanbouwkeuken „OSTA"
Massief eiken
Incl. Siemens apparatuur
DM 6500,–

Alle prijzen zijn inclusief [illegible] Gratis thuisbezorgd.
AKEN, Rudolfstraße [illegible]
Tel. voor Nederland 045-721706.

Vastgoed

HEERLEN - KISSEL

bedrijfspand met kantoren

- oppervl. hal 15,5x60 m
- 2 administratiekantoren en directiekantoor
- kantine, toiletgroep
- eigen parkeervoorziening
- totale perceelsoppervl. 1595 m²
- koopprijs ƒ 425.000,– k.k.
- huurprijs ƒ 3.500,– per maand

Uitermate geschikt voor opslag, groothandel, auto-caravanbedrijf e.d.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging verzoeken wij u vriendelijk kontakt op te nemen met J. W. Offermans Makelaardij B.V., telnr. 043-12243*

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243

wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm



Te koop

BEEK (Groot Genhout)
Prachtige vrijstaande bungalow (pannedak) met c.v.-gas, garage en tuin. Bouwjaar 1972. Ind.: ruime hal, woonkamer met open haard en leistenvloer, open keuken met luxe inrichting en eetbar, 4 ruime slaapkamers, badkamer met bad en douche. De bungalow is geheel onderkelderd waarin studeerkamer, provisie- en waskelder, hobbykelder met verbinding naar tuin. Luxe uitvoering. Grondopp. 800 m2. Aanvaarding medio 1977

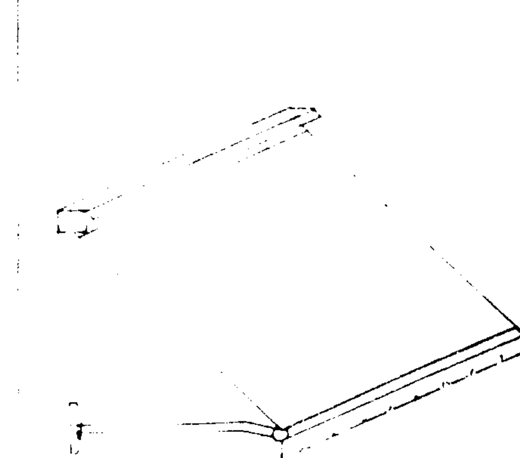
BRUNSSUM (Op de Vos)
Te koop modern halfvrijstaand herenhuis met c.v.-gas, garage. Bouwjaar 1975. Ind: hal, toilet, L-vormige woonkamer met open haard en een ruime keuken en verder badkamer met ligbad en 2e toilet. 4 slaapkamers. Aanvaarding over enkele maanden. Vraagprijs ƒ 159.000 k.k.

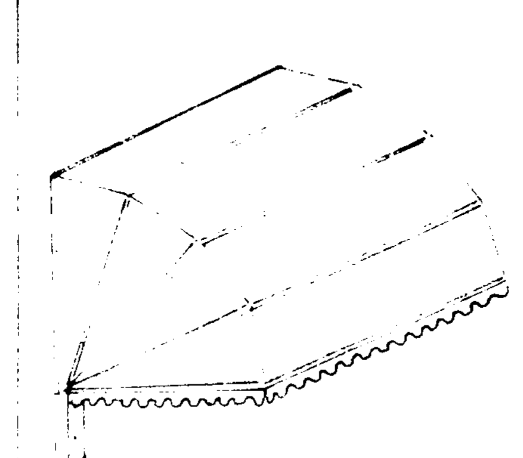
BELGIË (Opoeteren)
Vrijstaande mooi landelijk gelegen bungalow met c.v.-olie. Bouwjaar 1975. Ind.: hal, toilet, woonkamer 48 m2 met tegelvloer en komplete inrichting, berging, 5 ruime slaapkamers, luxe badkamer met bad, douche en 2e toilet. Zolder met vaste trap, provisie- en stookkelder. Tot. grondopp. 8800 m2. Aanvaarding over enkele maanden. Koopsom ƒ 330.000 k.k.

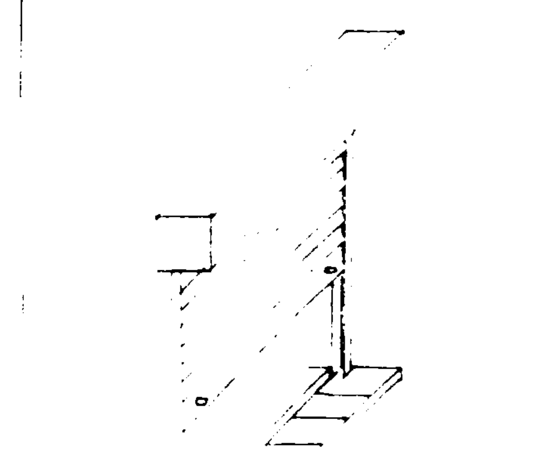
VALKENBURG
Vrijstaand goed onderhouden landhuis, gebouwd in 1963, voorzien van c.v.-olie en dubbele garage. Het pand is unie gelegen met blijvend vrij uitzicht op de Geulvallei. Ind.: entree, hal met open trap, garage voor 2 auto's, stookkelder, provisiekelder (20 m2), 4 slaapkamers, komplete badkamer, douchecel met toilet. Verd.: hal, living (60 m2) met parketvloer en open haard, grenzend aan overdekt zonnebalkon (30 m2), toilet, keuken, bijkeuken, kamertje. Vrijstaande caravangarage. Tot. grondopp. 800 m2. Aangelegde tuin met veel privacy. Aanvaarding over enkele maanden. Koopsom ƒ 490.000 k.k.

Makelaarskantoor I.B.G. Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610. Direktie: L.P.M. van de Pas. Lid N.B.M. Lid M.C.C.
w.a.o. van soest bv.

homazon* zonneschermen | homazon* markiezen | homarol* rolluiken







produkten zonder zorgen van holland markiezen bv heerlen voor meer woon- en klimaatcomfort!

uw leveranciers adviseren u graag vrijblijvend:
- beek: wim tilburgs, luth. kingstraat 7, tel. 04402-2895
- bocholtz: fa. visser, prickartzweg 3, tel. 04442-2184
- geleen: d. ypey, maresstraat 4, tel. 04494-46844
- maastricht: kuypers, kol. millerstraat 12, tel. 043-620794
- schaesberg: brizon b.v., baesberglaan 6, tel. 045-311923
- sittard: haas-kamps, overhoven 103a, tel. 04490-6318

BUNGALOW te koop gevraagd

in Heerlen of 10 à 15 km in omgeving. Kontantpr. 200.000 à 250.000 gld. Eventueel te aanvaarden na overleg. tel. 02987-1209

HET PRONKSTUK VAN UW TUIN



U kunt onze showterreinen dagelijks bezoeken.

Ook 's zondags tot 17.00 uur. Al onze modellen zijn uit voorraad leverbaar

BON voor gratis kleurendokumentatie sturen aan

17 verschillende modellen. Levering door de hele Benelux

tuinhuisjes fincken

Schrijnwerkerij Sint. Jansberg
Weertersteenweg 147 - 149
3680 MAASEIK Tel. 011/56 49 19

Naam
Straat
Plaats

ANTIEK ANTIEK

ANTIEKHANDEL „OUD KERKRADE”

biedt te koop aan grote collectie ANTIEK uit eigen import.

Wij zijn iedere dag geopend, ook 's avonds.
HOLZSTRAAT 103 - KERKRADE.

TE KOOP

KERKRADE-CENTRUM
Modern nieuwbouw appartement met c.v.-gas, garage en zolderruimte, gunstig gelegen bij de Markt. Ruime indeling met o.a. hal, w.c., woonkamer in L-vorm (40 m2), keuken met Bruynzeel-installatie, bijkeuken, 3 slaapk., badkamer met ligbad en vaste wastafel. Totale vloeropp. ca. 100 m2. Koopprijs ƒ 120.000,- v.o.n.

KERKRADE-MARKT
Gunstig gelegen winkelpand met bovenwoning en c.v. gas. Oppervl. winkel ca. 100 m2. Ruime bovenwoning met ca. 10 kamers. Het pand is direct leeg te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 350.000,- k.k.

MAASMECHELEN (B.)
Nog enkele bouwterreinen voor vrijstaande bungalows/landhuizen. De kavels (800 tot 1800 m2) zijn mooi gelegen in het bos. Bouw zonder eigen beheer mogelijk. Prijs ca. B. Frs. 600 per m2.

OIRSBEEK
Rustig gelegen schakelwoning met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, berging, ruime eetkeuken, woonkamer (36 m2) met schuifdeur naar terras, 3 slaapkamers, badkamers met ligbad, wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 141.000,- k.k.

'S ZATERDAGS GEOPEND VAN 10.00 TOT 13.00 UUR.

L. H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555

NIEUWENHAGEN, Brunsummerweg 4
Veel wooncomfort, warmte en gezelligheid biedt u dit luxe tussenliggend [illegible] huis met c.v.
Ind.: kelder, grote hal 2x9 m. Grote L-vormige woonkamer met open haard 9x4.50 m. Keuken L-vormig met eiken aanbouwkeuken en schrootjesplafond 6x5 m. Berging. Badkamer met ligbad (in de vloer ingebouwd) douche, 2e toilet, bidet en v. wst. Vaste trap naar 1e verd.
1e verd.: ruime overloop, 3 slaapkamers waarvan 1 met vaste wastafel. Deze slaapk. geeft tevens toegang tot zonneterras van 7x2.50 m. Vaste trap naar 2e verd. 2e verd., 2 slaapk. en grote bergruimte. Tuin met terras van gewassen grind betontegels en gazon.
Bijzonderh.: de vloeren van hal, keuken en badk. zijn uitgev. in roestkleurige Noorse Leisteen. In de woonk. ligt massief eiken parket 22 mm dik. Verder zijn er veel zware oude eiken balken in het huis aangebr., die veel tot de gezelligheid bijdragen. Aanvaarding [illegible] '77

Tel. [illegible]

Bongaerts Immobiliën BV
Molenweg 1 Roermond
b.g.g. 043-35208; 04754-2891

A. LEENAERS

Lid Nederlandse Bond van Makelaars in O.G. (NBM)

[illegible] Akerstraat
[illegible]

TE HUUR, [illegible] Saroleastraat [illegible]
2 appartementen met eigen opgang en 2 verdieping. Huurprijs op aanvraag.

NIEUWENHAGEN, Kremerslaan 18
Halfvrijstaande moderne woning in nieuwbouwbuurt, woonkamer, serre, keuken, hal, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, garage en berging. Vraagprijs n.o.t.k.

SCHINVELD, A ge Water 2
Winkelwoonhuis met dubbele garage en magazijnen. Voor de winkel een groot parkeerterrein. Het geheel is zeer geschikt voor kleine cash and carry zaak. Koopsom ƒ 120.000,- k.k.

GEVRAAGD SPOED
In Heerlen, Voerendaal, Klimmen modern woonhuis, bungalow of villa tot ƒ 400.000,- eventueel bouwgrond.

Als lid van het Makelaars Computer Centrum MCC, kunnen wij U iedere week de nieuwste aanbiedingen offreren. Laat U geheel vrijblijvend inschrijven in onze karthoteek.

A. LEENAERS
Assurantie-adviseur
Makelaar in onroerend goed
Beëdigd taxateur

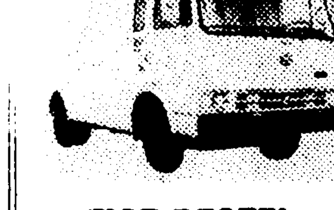
Heerlen, Pater Romboutslaan 2
Telefoon (045) 717237



renovatie

De man van Isoplan weet er van.

Komplete renovatie-systemen teneinde de verouderde bouw aan de eisen van deze tijd aan te passen waar onder de vervanging van houten kozijnen door het unieke Trocal kunststof systeem van Dynamit Nobel



Voor behaaglijk en veilig wonen

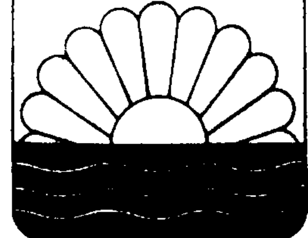
m. botterweck & zn. b.v.
postbus 1055
tunnelweg 110 kerkrade-w
telefoon 045-457818
antwoordnummer 1004

Harry Vroomen
VERHUIZINGEN EN TRANSPORTEN



Vinkerstraat 58
KERKRADE
Tel. 045-456702

Automobielcentrale
"De Uiver" B.V.
Gebrs. F. H. Feijts
Provincialeweg-Nrd. 84-85-87
DOENRADE
Tel. 04492 - 1931



FIAT BESTEL OM 50

Part. vraagt te koop
bouwgrond of vrijst. woning bungalow
met grote tuin. Moet rustige omgeving zijn.
Brieven ond. no. 2204 LD Heerlen

PEGASUS PARKET
ALLE PARKET IS MOOI, MAAR P.P. IS MOOIER!
VANAF f 36,- INCL.
BEZOEK SHOWROOM MET CA. 100 M2 PARKET
Rijksweg Z. 233, GELEEN, tel. 46675

rekreatie-bungalows in de schitterende maasvallei (B)

Plan Sonnevijver te Rekem (België) is een rekreatie-projekt van Europese allure.
Temidden van een uitgestrekt natuurdomein, waar rust en natuurschoon de boventoon voeren is de mogelijkheid gekreëerd tot komplete rekreatie.



Prijzen vanaf 810 000 Bfrs

Bezichtiging op **23 en 30** april as. van 13 - 17 uur en verder volgens afspraak

sonnevijver

Een groot meer biedt alle mogelijkheden tot watersport, zandstranden nodigen uit tot spelen (ook voor de allerkleinsten) of luieren. Bossen, heiden en velden tot wandelen.

In dit plan worden etappegewijs rekreatiebungalows gerealiseerd in verschillende typen.
De situering van de bungalows is volledig aangepast aan de omstandigheden. Uw buurman is de natuur. Alle bungalows worden (zijn) op erfpachtgrond gebouwd en zijn ruim en komfortabel van opzet, nagenoeg onderhoudsvrij en voorzien van een funktionele keukenuitrusting, sanitair, vloerbedekking, verwarming etc.



Voor nadere informatie

PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ HEERLEN BV
laanderstraat 27 heerlen telefoon 045-718330
tongersestraat 10 maastricht telefoon 043-12338

Wolder: buiten wonen in de stad Maastricht

Wonen en leven met de gemakken en de extra's van een stad. En de attractie van de natuur binnen handbereik. In Wolder, een rustige buitenwijk van Maastricht. Met een intieme beslotenheid en een landelijke sfeer. In een woonomgeving waaraan veel zorg wordt besteed.



Type Capri. Halfvrijstaande en geschakelde herenhuizen met c.v. en garage. Met een architectuur in landelijke sfeer. Begane grond op stramien van ruim 100 m² met ruime woonkamer, open keuken met luxe keukenuitrusting, eethoek, c.v./wasruimte, garderobe, 3 slaapkamers, bergruimte, badkamer met ligbad en douche. De woning wordt afgewerkt met een royale betegeling, in enkele ruimtes vurehouten plafondafwerking.
Koopprijs vanaf fl. 206.500,-

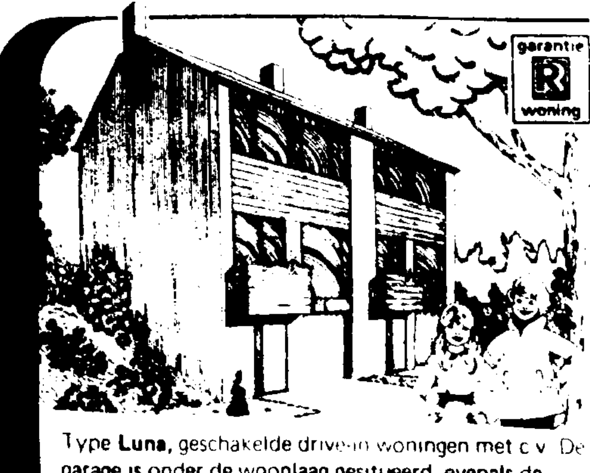
COUPON
Wilt U mij vrijblijvend informeren over de woningen in Wolder.
type
naam
adres
plaats
telefoon
LD 2304
Inzenden aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v.
Antwoordnummer 5, Sittard
Niet frankeren, wij betalen de postzegel

De koopprijs is inclusief grondprijs, architecthonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten en exclusief renteverlies.

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - lid MCC - lid FIABCI - sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 - telefoon 04490-9151*

kerkrade



Type **Luna**, geschakelde drive-in woningen met c.v. De garage is onder de woonlaag gesitueerd, evenals de berging en hal. Woongedeelte: L-vormige woonkamer met open keuken. Door het niveauverschil bereikt u via de woonruimte het terras. De slaapetage heeft 3 slaapkamers, een apart tweede toilet en een badruimte met douche en vaste wastafel. Vliering te bereiken d.m.v. vliezotrap.

Koopprijs vanaf	f 130.206,-
Rijksbijdrage	f 19.002,50

De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten en exclusief renteverlies

coupon

Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden over de woningen in
type
naam
adres
plaats
telefoon

Inzenden aan
Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V.
Antwoordnummer 5, Sittard
(niet frankeren, wij betalen de postzegel)
LD 2304

DRS. RUIJTERS
bouwcoördinatie - makelaardij o.g. - sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 - telefoon 04490-9151*

M.B.K. VASTGOED B.V.

HEEFT STELLIG OOK IETS VAN UW GADING! STAAT HET NIET IN DEZE ADVERTENTIE DAN BEL OF LOOP EVEN BIJ ONS BINNEN.

HOOFDSTR. 53, AMSTENRADE 04492-1271

NIEUWENHAGEN:
Een halfvr.st. woonhuis, ruime doorzonkamer, 3 slaapkamers, douche, keuken, garage en tuin. Geheel voorzien van c.v.
Kooppr. ƒ 126.500,– k.k.

SCHAESBERG:
Een halfvrijst. woonhuis, 3 slaapkamers, badkamer m. ligbad, doorzonkamer, keuken, garage. Bwjr. 1972.
Kooppr. ƒ 115.000,– k.k.

KERKRADE:
Prachtige vrijst. bungalow, grote kamer, keuken, 5 slaapkamers, badkamer m. ligbad, douche, 2e toilet, garage – c.v.
Kooppr. ƒ 240.000,– k.k.

BRUNSSUM:
Een hoekhuis, hal, doorzonkamer, toilet, keuken, 4 slaapkamers, badkamer m. ligbad, garage en tuin.
Kooppr. ƒ 155.000,– k.k.

KERKRADE:
Semi-bungalow, grote hal, doorzonkamer m. open haard, parketvloeren toilet, keuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer m. ligbad, c.v.
Kooppr. ƒ 200.000,–.

HEERLEN:
Boerderij met grond en stallen. Bwjr. 1936/1775. Div. woonkamers, keuken, 5 slaapkamers, is mooi te verbouwen.
Vraagpr. ƒ 130.000,– k.k.

STEIN:
Leuk gelegen, goed onderhouden boerenhuis met erf en stallen. Bwjr. 1925. 5 Slaapkamers, douche, c.v., mooie keuken.
Prijs ƒ 153.000,– aanv. 1.11.1977.

HOENSBROEK:
Halfvrijst. woonhuis, doorzonkamer, keuken, 4 slaapkamers, kantoorruimte. Bwjr. 1938.
Kooppr. ƒ 132.500,– k.k.

BORN
Landelijk gelegen halfvrijst. woonhuis. Bwjr. 1976. Doorzonkamer, keuken m. bar, 3 sl.kamers, badk. m. ligbad, garage - c.v.
K.pr. ƒ 122.000,– k.k.

HOENSBROEK:
Halfvrijst. woonhuis met garage en tuin.
Kooppr. ƒ 79.500,– k.k.

AMSTENRADE:
Riant gelegen vrijstaand huis met grote tuin en luxueus uitgevoerd, grote kamer en keuken, 4 slaapkamers, badkamer, garage en c.v.
Pr. n.o.t.k.

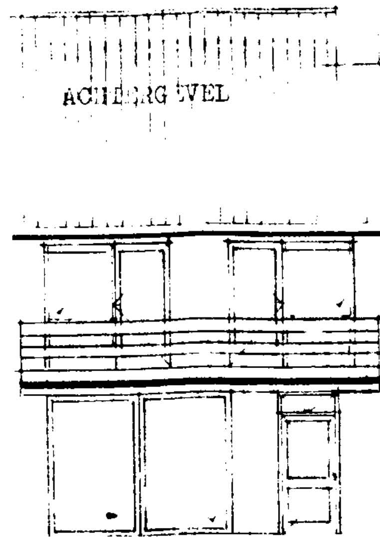
GREVENBICHT:
Zeer mooi gelegen bungalow. Doorzonkamer met open haard en parketvloer, mooie keuken, 3 slaapkamers, mooie badkamer, toilet. Bwjr. 1971.
K.pr. ƒ 197.500,– k.k.

SITTARD:
Een geheel gerenoveerde grote boerderij, doorzonkamer ca. 60 m². 3 enorme slaapkamers, badkamer, aanbouwkeuken, hobbyruimte. Bijruimtes event. gesch. voor kantoor of praktijk, garage cq. stal voor 4 auto's. C.V. 700 m2 grond.
Pr. ƒ 380.000,– k.k.

SITTARD:
Een goed gelegen halfvrijst. woonhuis. Bwjr. 1970. Grote doorzonkamer met open keuken voorz. van een aanbouwkeuken met alle app. 3 slaapkamers, badkamer, garage, c.v. en aircondit.
Vr.pr. ƒ 165.000,– k.k.

GELEEN:
Een pracht villa, rustig en toch centraal gelegen, grote doorzonkamer met niveau en open haard, aanbouwkeuken met eetruimte, 5 slaapkamers waarv. 3 met balcon. 4 kelders. 2 badkamers, c.v., garage v. 2 auto's, kantoorruimte. Spoedig te aanvaarden.
K.pr. ƒ 425.000,– k.k.

SCHAESBERG:



Een riant gelegen nog te bouwen vrijst. woonhuis, ruime woonkamer met leuk uitgevoerde keuken, 3 slaapk. waarvan 2 m. balkon, m. badkamer, garage en c.v. Hoge rijkspremie.
Prijs ƒ 179.500,– v.o.n.

HOENSBROEK:
Een mooie villa, zeer riant gelegen. Meerdere gegevens op aanvraag.

KERKRADE:
Een halfvrijst. woonhuis, mooie kamer, 4 slaapkamers, douche. Bwjr. 1974.
K.pr. ƒ 115.000,– k.k.

KERKRADE:
Gunstig gelegen winkel-woonhuis, mooie winkel met magazijn, L-vorm. woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, douche, c.v., in 1965 geheel gerenoveerd.
Kooppr. ƒ 150.000,– k.k.

VAALS:
Een goed gelegen vrijstaand woonhuis, als dubbel woning te gebruiken, ged. nieuwbouw.
K.pr. ƒ 135.000,– k.k.

STEIN:
Een vrijst. bungalow met mooie tuin, garage en c.v. Event. kantoor cq. praktijkruimte aanwezig. Bwjr 1970.
K.pr. ƒ 180.000,– Vrij te aanvaarden.

HEERLEN:
Een nog te bouwen villa in het centrum. Meerdere gegevens op aanvraag.
Prijs ƒ 375.000,– k.k.

SCHAESBERG:
1 Appartement geschikt voor alleenst./vrijgezellen.
Prijs ƒ 92.000,– v.o.n.-premie ƒ 29.000,–.

HEERLEN:
Prachtig verbouwde woning, aanbouwkeuken, kamer m. open haard.
Pr. ƒ 120.000,– k.k.

OIRSBEEK:
Halfvrijst. woning met c.v., garage, ruime kamer, keuken, 4 slaapkamers.
Prijs n.o.t.k.

TE HUUR :

MAASTRICHT:
Bedrijfspand met showroom, kantoren en 2 mooie bovenwoningen. Gunstig gelegen en voor vele doeleinden geschikt.
Huurpr. op aanvraag.

UBACH O. WORMS:



Zeer goed gelegen garagebedrijf met tankstation, werkplaats, showroom, kantoor, was- en toiletruimte. Tevens een riante bovenwoning.
Huurpr. op aanvraag.

VAALS:
Mooie kamers voor studenten.
Een mooie winkelruimte spoedig te aanvaarden.
Huurprijzen op aanvraag.

TE KOOP GEVRAAGD:
Huizen, bungalows, villa's, winkelpanden, bedrijfspanden en bouwgronden.

M.B.K.
VASTGOED B.V.
Amstenrade.
tel. 04492-1271.
Ma/vr. 9.00 tot 17.00 u.
's zaterdags gesloten.

FEEST BIJ AUTO SMEETS RENAULT

Wie nu koopt rijdt tot 1979 zonder reparatiekosten.

Onderhoudsbeurten – lekke banden – olie – vet – onderdelen – arbeidslonen voor rekening Auto Smeets. (Uitgezonderd schades).

Vandaag precies 5 jaar geleden openden wij ons nieuw Renault autobedrijf aan de Akersteenweg te Heer-Maastricht.

Renault – de meest verkochte in Europa.
Renault de zuinige, ruime, comfortabele auto voor u.

Wij bieden de kopers van een nieuwe Renault

TOT 1979 GRATIS ONDERHOUD

max. 20.000 km.

vraag niet hoe 't kan. PROFITEER!

Aanbieding alleen geldig tijdens ons feest.
heden - zaterdag - maandag.

Feest voor u Feest voor ons



Een drankje voor u
Een bloemetje voor mevrouw.
En..... zo'n aanbieding
bij een nieuwe Renault
krijgt u nooit meer.

KOM NU – KOOP NU

AUTO SMEETS MAASTRICHT

AKERSTEENWEG - HEER - 043-621444.

AUTO'S & MOTOREN

MOTORBANDEN SPECIALIST Grootste sortering. Div. bekende merken. Motorbanden centrale Sampermans, Willemstraat 80, Heerlen.

AANHANGWAGEN-ONDERDELEN o.a. torsieassen spatschermen en klepsluiting Autoshop Jo Khops, Rijksweg ZD 195 Sittard tel. 04490-2718.

VW 1300 voor de sloop m. goede banden motor en trekhaak. Groenstraat 185, Waubach

Te k. JAGUAR XJ 6 aut. bjr. 69 nw. gesp. nw. band. kent. pr. f 5000,– Bergstraat 46 Sweikhuizen. 04493-2447.

Te k. v. part. V.W. Golf, bwj. okt. '75. Km. st. 20.400 vr. pr. f 8690.– te bevr. Biesstr. 6, Brunssum.

Te k. CITROEN GS kl. break eind 73 Langstraat 4b Schimmert.

Te k. FORD ESCORT GL 5 m. oud.inr. mog. f 4000.– onder nieuw pr. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te k. MATRA SIMCA 530 LX. SPORTW. B.J. 71 04490-2815 Chr. Kisselstraat 8 Sittard.

Te k. CITROEN 2 CV, t.e.a.b., v. Hövell tot Westerflierhof 7. Amstenrade, tel. 045-213638.

Te k. SIMCA 100 spec. '69 i.g.st. P. Breughelstr. 8 Heerlen, Meezenbroek.

Te k. fonkelhagelnieuwe RENAULT 6 T '71 zeer betrouwb. pr. f 1750,–, Op gen Steen 30. Schaesberg.

Te k. MAZDA 616 COUPE b.j. '72 en Skoda coupe b.j. '72 Feurthstr. 77, Susteren.

Te k. OPEL KADETT i.z.g.st. b.j. '69, v. Bongaartstr. 4, Wijnandsrade.

EEND 2 CV 4 '70 goed onderh. f 950,–, Lindberghstr. 25, Heerlen.

TOYOTA-CROWN stationw. '70. t.e.a.b. De Lirp 10. Welten, tel. 717157.

MINI 1000 nov. 1974 45.000 km., De Lirp 14, Welten-Heerlen. tel. 712346.

Te k. CAPRI GT. XLS b.j. '70 i.pr.st. vr.pr. 2800. Sept. 1944 straat 35, Heerlerbaan.

Te k. OPEL MANTA b.j. '71 i.z.g.st. 63.000 km.gel. Mgr. Nolensstr. 15, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 220 D autom. bj. '71, Sanderboutlaan 11, Stein. Prijs f 8000,–. Na 17 uur. Tel. 04495–1633.

Te k. FIAT 850 spec. bjr. '71 i.z.g.st. Pr. f 1000,–, Pijperstraat 98, Geleen.

SIMCA 1100 Special 1971, Planetenhof 105, Maastricht-Daalhof.

Te k. SIMCA 1100 LS bj. '72, Franckstr. 47, Kerkrade. Tel. 452807.

AANHANGWAGENS te k. en te huur in alle modellen. Frada-Kerkrade. Telefoon 045–455088.

Te k. YAMAHA motor 350 CC bjr. '74. Vr.pr. f 1500,–. Te bevr. na 18.00 uur Rozenstr. 11, Sittard. Zaterdag hele dag.

Te k. DAF 33 bwj. juni '72, Opel Commodore bwj. dec. '69, Wiersweg 9, Posterholt.

Te k. v. part. CITROËN 2200 super bwj. '75 met gasinstall. en gesl. aanhangwagen. Tel. 04750–22922.

Te k. HONDA 175cc bwj. '71. Koopje, Burg. Loysonstr. 2, Nieuwenhagen.

Wegens omstandigh. te k. van part. 1e klas automobiel CADILLAC type: fleetwood in uitst. staat. Tel. 04406–40647.

Te k. ESCORT L met radio en mistl. bjr. '76. km. 9000. Pr. f 10.300,–, Niersprinkstr. 69, Kerkrade.

SAAB 99 TSF 4-drs. zeer mooi dec. 1970, nw. banden, weg. omstandgh. Hekerweg 20, Hulsberg. (1385).

Te k. motor YAWA, bwj. '72 i.z.g.st. Benzenraderweg 51, Hrl van 12 tot 17 uur.

Te k. OPEL Kadett bwj. '69, kleur geel. Kerkraderweg 139, Hrl.

Te k. FORD Escort i.g.st. f 500.- B. Mackaijstr. 51, Meezenbroek-Hrl.

MAZDA 1300, 2-drs '76; Mazda 1300, 4-drs '75; Mazda 1300 2-drs '75; Mazda 1000 '73; Mazda 818 '74; Mazda 616 '71, '74; Mazda 929 hardtop '76; Mazda 929 Sedan '76; Citroën GS Spec. '74; DAF Marathon Coupé '75; Opel Kadett '73; Renault R6 '75; Renault R16 '73; Simca 1000 Spec. '72. Renault R12 '71; Toyota 1200 Corolla '75. Mazda-Center. Auto Leymborgh, Bornerweg 8. Limbricht. tel. 04490-5838.

Opel KADETT bj. '69 met '72 motorblok, mistlampen te k., BMW 850 bj. '65 prijs f 1800,– en radio pr. f 1200,–. Molenweg 40 Eygelshoven.

Te k. v. part. PEUGEOT 304 S '74 metall., radio, schuifdak, als nieuw. Tel. 212508. Korteweg 6 H'broek.

Te k. CITROËN GS-X '75 kl. geel, km.st. 48000. Strijkersstr. 6 Stein. tel. 3072.

FORD Escort type '76, Escort type '70, Ford Capri 1700 type '71, Saab '99 '70, Viva '70. Heerlerbaan 16, Heerlen.

PEUGEOT 504 L. juni '76 met radio en trekhaak, km 18000 f 14.000,–. Tel. 04459-1603.

Van part. TOYOTA Corolla 1200 Coupé in zeer goede staat. Putstr. 7 bij camping Ulestraten.

Door inr. verkr. GOLF L '76. Golf LS '75, Peugeot 104 '75, Peugeot 504 GL '74, Fiat 127 3-drs. '74, Fiat 128 '72, Capri 2000 GT XLR '71, Mercedes 200 diesel automatic, Simca 1100 LS '69. Auto Sport, Schaesbergerweg 39, Hrl. tel. 7135507.

Te k. FORD Capri 2600 GTR bj. dec. '72 in uitst. st., prijs f 4000,–. Te bevr. Ecor.. Tank Service station hoek Kerkstr. Vaals.

Simca, Sunbeam, Chrysler en Matra dealer Coumans, DSM-straat 7 t.o. parkeerplaats van Makado te Beek, tel. 04402-1243 biedt met Bovag garantie te koop aan: SIMCA 1307 S '76, Chrysler 160 '74 en '73. Simca 1100 TI '74 en '73. Simva 1100 Spec. '73 en '71, Simca 1100 GLS '74. Simca 1100 LE '76 '74 '73 en '72, Simca 1006 SR '76, **Simca 1000 GLS '75 '72 '71, Sunbeam 1600 GLS '75 en '74,** Sunbean 1300 Super '75, Renault TL 5 '75, Renault R 12 '73, Renault R6 '75, Toyota Corolla 30 Coupé '76, Toyota 30 de luxe '75, Toyota Corolla 1200 '71, Toyota 100 wit '72, Ford 1600 L '73, Ford Escort 1300 XL '75, Opel Rekord 1900 '71, Fiat 128 '72, Fiat 127 '73. Inr. en fin. mog., ied. techn. keuring toegest. 's Zaterdags gehele dag geopend.

CAPRI type '71 GTXLR lerendak f 3650,–; Toyota Corolla 1200 L '73 f 3950,–, Ford Taunus Coupé 1300 en 1600 '72 f 3850,–, Kadett '71 f 2450,–, Dyane f 1650,–. Auto's in st.v.nw. Inr. fin. Hamerstr. 16, Heerlen (bij amb. school).

Te k. FORD CAPRI 1700 XLR km.st. 77.000 '71. Molenweg 7, Epen.

Te k. RENAULT 10 '68, motor v. '70. i.z.g.st. Vr.pr. f 900,–, Fringsl. 29, Eygelshoven. Tel. 045-351230.

Te k. FIAT 850 spec. i.z.g.st. Hekeleweg 8. Ubach over Worms.

Te k. FIAT, f 100,–. Tel. 045-211106.

Te k. CITROËN GSX 20 mnd. oud i.z.g.st. Km.st. 26.500. Pr. f 9450,– A.N.W.B. keuring mogelijk, inl. 04451-561.

Te k. BUGGY Ruska Classica, Breeweg 4, Schin op Geul.

Te k. FORD Taunus 12M bj. '68, Emmastr. 10, Waubach.

Te k. FORD Escort van part. bj. '69 i.z.g.st. Hoofdstr. 95, Amstenrade.

Te k. van part. OPEL Kadett i.z.g.st. veel acc., goed onderh. Pr. f 900, Rennemigstr. 19, H'heide.

Te k. CAROSSERIE type Ruska Super Buggie f 2500, H'broek, tel. 045-211343.

Te k. SIMCA Rally voor sloop, prima motor, banden enz. Bergstr. 18, H'broek.

Te k. mooie PEUGEOT 504 '70 puntgaaf, vr.pr. f 2250,- Inr. kl. auto mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen, tel. 8401.

Te k. KAWA 500HI bj. '71 3 in een Dunlop t.t. 100 i.z.g.st. G. Kentsens, Swentiboldstr. 9, Guttecoven.

Te k. SUNBEAM 1300S bj. '75 topcond. weg. aanschaf mot. G. Kentsens, Swentiboldstr. 9, Guttecoven.

Te k. CITROËN DS Pallas Injectie, electr. kl. rood, halfautom. m. radio i.nwe.st., echte led. bekl., laat '72. Inr. mog. Vraagpr. f 4600, Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. FORD Capri 2000 versnellingsbak 1700 '70 m. acc. Schaesbergerweg 40, Heerlen.

Door inruil verkregen CITROËN 2CV4 '73, Citroën 2CV4 '73, Citroën 2CV4 '75, Citroën 2CV '75, Citroën Dyane 6 '72, Citroën GS Club '73, Citroën G Special '75, Citroën GS Club '76, Austin 1300 '72, Austin Mini 850 '73, Fiat 850 '71, Ford Escort 1100 Base '75, Lancia 1600 Beta '74, Opel Ascona 1.6 '75, Dyane '69 2CV4 '70, Citroën GS Club '74, Ford Capri '71, Daf 66 '73. Met Bovaggarantiebewijs. Iedere zaterdag occasionshow. Automobielbedrijf H. J. Kousen, Nullanderstr. 131, Kerkrade, tel. 045-457065.

Alleen bij FIAT Kolenburg. Nu rijden, later betalen. Met 3 mnd Bovaggarantiebewijs. Fiat 133 '76 f 156 p.mnd., Fiat 133 '75 f 140 p.mnd., Fiat 127 '76 f 180 p.mnd., Fiat 127 Special '75 f 178 p.mnd., Fiat 127 '75 f 158 p.mnd., Fiat 127 '74 f 140 p.mnd., Fiat 127 3d. '73 f 118 p.mnd., Fiat 127 '73 f 110 p.mnd., Fiat 127 '71 f 40 p.mnd., Fiat 128 Special '74 f 160 p.mnd., Fiat 128 '74 f 144 p.mnd., Fiat 128 Rally '73 f 140 p.mnd., Fiat 128 4d. '73 f 130 p.mnd., Fiat '73 f 144 p.mnd., Fiat 128 '72 f 80 p.mnd., Fiat 124 '74 f 128 p.mnd., Fiat 124 '73 f 106 p.mnd., Fiat 124 Special '72 f 80 p.mnd., Fiat 124 Special '71 f 46 p.mnd., Fiat 131 1300 Mirafiori '76 f 259 p.mnd., Fiat 132 1600 Special '73 f 122 p.mnd., Opel Kadett Caravan '73 f 110 p.mnd., Citroën 2CV '72 f 48 p.mnd. Showroom dagelijks geopend tot 18 uur. 's Zaterdags tot 17 uur. Magazijn ook 's zaterdags geopend tot 13 uur. Kruisstraat 12, Heerlen. Tel. 045-714524.

Te k. PEUGEOT 304 bj. 'eind '74 i.z.g.st. kl. wit m. schuifd. en radio. Tel. 045-721065.

Te k. BMW 2002 nw gespoten koopje f 1950. Kasteellaan 100a, Heerlen.

Te k. v. 1ste eig. BMW 1800 motor. i.g.st. f 1150. Tel. 04446-1347.

Te k. MERCEDES met gasinst. f 1500,– Kampstr. 5a, Klimmen-R.

LADA-dealer biedt te koop aan: Lada 1200 Combi 1974; Mazda 929 1975; Ford Escort 1100 L 1973; Autobianchi A 1973; Toyota 1000 1973; Datsun 1200 1972; **Fiat 127 1972; Citroën Ami 1975; Citroën Ami 1972; Citroën 2 CV 4 1973;** Simca 1000 LS 1973; Simca 1000 Rallye 1971 met 3 mnd. Bovaggarantie. Garage Schoenmakers, Bergerweg/Geerweg 33, Sittard.

Te k. 2CV4 1972, goede wagen. Kleuters, Vogelsvaldenerweg 11, Merkelbeek.

Te k. COOPER Incenti '75 en Montessa trialmotor '77, v. Limb. Stirumstr. 43, Heerlen-Meezenbroek.

R4 te k. bwj. '72 i.z.g.st. f 2500,– Te bevr. zat. van 14 - 20 uur. H. Beckers, Pr. Bernhardstr. 37 Vaals.

Te k. KADETT '71 f 1350,– J. Campertstr. 24 Hrl.

Te k. MINI 850 zeer goed 1971, 75.000 km. Moorveldshof 5 Geulle, tel. 04461-1297.

Te k. OPEL Kadett LS 1970. Pr. Marijkestr. 8 Kerkrade.

Te k. KADETT Stationcar f 750,– i.z.g.st. Holzstraat 126 Kerkrade.

Te k. LELIJKE EEND bwj. '71 i.z.g.st. Vogelzangweg 175 Ubach over Worms.

Te k. CAMARO '74, BMW 2500 '70, Simca 1000 Special '73 f 1950,– Simca Rallye '72 f 1500,– R4 '70 f 800,– Toyotta Corolla '72 koopje! 3x Kadett. Inruil en fin. Kasperenstr. 48 Kerkrade-West, tel. 045-413222.

Weg. aanschaf grotere auto te k. DATSUN Cherry 100 A de Luxe mei '76, sportvelgen, sportstuur, sportspiegels, radio, toerenteller enz., km.st. 20.500. Kerkradersteenweg 25, Kerkrade, tel. 045-457272.

U hoeft niet ver te lopen om een goede gebruikte auto te kopen. Daarom wees wijs, koopt bij Canton Reiss. Wij hebben in voorraad OPEL Commodore '72. '75, Rekord '72 '75, Kadetts '72 '75, Ascona's '72 '76, Viva's '72 '76, Datsun Cherry '76, Renault R4 '73, '75, Ren. 70 TL '70 Simca 1501 '74, Ford 1600 GT Coupé '73, Fiat 600 127 '74 '76, Mazda 616 '75, Toyota Corolla '75, Manta 1900 '76, Peugeot 304 '76, Citroën Ami '74, Chevrolette Malibu Chevelle '74 8 cyl. autom., Daf 33, 44, 66 en 66 Combi '72 '75, Volvo 66 DL '75. Wij regelen ook de financiële kant op een prettige manier. ANWB-keuring, 3 mnd. volledige garantie, eventueel tegen geringe meerprijs kan garantie worden verlengd tot 12 maanden. Mocht de auto u desondanks niet bevallen, binnen 14 dagen of 1500 km. dan heeft u recht op omruilen. Canton Reiss waar u auto's met service koopt, Honigmanstraat 63-65, Heerlen, tel. 045-714441.

Te k. zeer mooie OPEL Kadett LS Coupé kl. rood, bwj. plm. '71. Vr.pr. f 2250,- Grevenstr. 20 Schaesberg tel. 045-313356.

Weg. omstandigheden te k. OPEL Manta '73. Inr. mog. Margrietstr. 16 Nieuwenhagen na 12 u.

Door inruil op SKODA en Polski Fiat te koop aangeb. Fiat 132 '73, Peugeot 504 '71. VW K70 '73, Skoda '72 en '73, Wartburg '72 enz. Tevens sloop en nieuwe onderdelen voor Wartburg en Skoda. nieuwe Skoda vanaf f 8925,- uit voorraad leverbaar. Garage P. de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Dealer voor Skoda en Polski Fiat en Wartburg.

FORD Granada GXL 4 drs. '72, Toyota Celica ST liftback '77, BMW 1502 '75, VW 1300 '71, Datsun 1200 de L. '72, Kadett de L. '69 f 600.- Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 93 Heerlen tel. 721406.

Bos occasioncentrum Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444. SIMCA-dealer. Voor een goede gebruikte wagen met ANWB-keuring en Bovaggarantiebewijs. Simca 1000 '73 '74 '75, Simca 1100 '73 '74 '76, Simca 1301S '74, Sunbeam 1302 S '75, Sunbeam 1600 GLS '75, Opel Manta 1900 SR '74, Citroën 2CV4 '74, Datsun 120Y de Luxe '75, Fiat 126 '75, Fiat 127E '75, Fiat 131 S Mirafiori '75, VW Passat TS '75, Toyota Corolla 1200 Luxe '74, Peugeot 204 GL met schuifdak '74, Simca 1000 GLS automaat '74.

PEUGEOT 304 Coupé '72 zeer mooi; Citroën GS 1220 Break '73; Citroën CX 2000 Super '75, Ford Granada 2.0 L 4 drs. '75; Peugeot 504 GL met schuifdak '75; Toyota Carina 1600 L '74; Simca 1100 TI '75; Opel Ascona 1600 '75; Austin Allegro 1500 Super 4 drs. '74; Renault 12 TL '75; AMC Hornet Sportabout de Luxe stationwagen 5 drs. autom. '75; BMW 3.0 CSI Sportcoupé '72; Renault 17 TL sportwagen '72; Audi 80S '75 pk '74; VW Passat TS 85 pk 4 drs. '74; VW Passat '74; Toyota Corolla 1200 Coupé '73; Ford Taunus 1600 GTXLR, 4 drs. '73; Opel Kadett Stationcar '70; **Opel Manta 1900 SR 1900 S '72 en '71; Opel Kadett '72 en '70;** Mini 1000 '69; Renault 6 TL '72 en '69; VW 1300 '70, Daf 55 de Luxe '72; Ford Taunus 17M '72, 12M '70, Ford Escort 1100 L '71; **Ford Capri 1700 GTX LR '71; Simca 1100 GL Special '72 en '71; Simca 1000 GL '74, Simca** 1000 Rally '72; Chrysler 160 '72; Citroën 2CV6 '75 en '72; Citroën Ami 8 Club '72; Citroën Dyane 6 '70; Fiat 124 L '71; Fiat 128 L '71. Auto's vanaf f 3000,- met 3 mnd. garantie. Elke keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536. Geopend van 9 tot 20 uur.

Van part. te k. wegens leasing SIMCA 1000 SR april '76, kl. metallic grijs, km.st. 11.000. Vr.pr. f 2600.- onder nieuwprijs. Tel. 04404-1671.

Te k. DAF 55 i.g.st. f 700,– Kempkensweg 8, Amstenrade.

Autobedrijf Chaiaradia Trichterweg 122, Treebeek 045-212843 biedt aan met Bovaggarantie: DATSUN 120Y 75 Renault R4 76, Austin Allegro 1100 76, Lada 1200 75, Lada 1500S 75.

Joosten koopjes. TOURCARAVAN 77 Ascona 2 (Romeins) 76-71, Hanomag or. bus 72 d. **BMW 2002 72-71, Matra Bagheera 74 Camaro 74, Vega 74, Audi 100LS 73 Rainger 73 comm. 73 rec. 73-72 Carina 73, Toyota 71, Ford Coupé 72, Simca 1100 72 Ralley 73-72, Manta 72-71, Triumph 71, Capri 71, Fiat 850 Coupé 71, Dyana 71-69 Kadett 69. Inr. fin. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, M'tricht ook inkoop auto's kontant geld tel. 043-627308.**

Occasions. ALFA Alfetta wit 1974, Alfa Sud grijs 1973, Morris Marina 1.8 TC Coupé geel 1975, Audi 80LS bruin 1973, Mercedes 220 Diesel wit 1972, Peugeot 204 groen 1972, Toyota Mark II Hardtop zilver 1975, Toyota Mark II Sedan geel 1974, Toyota Carina 1600 Luxe, groen 1975, Toyota Carina 1600 Luxe rood 1973, TOyota Carina 1600 Special geel 1972, Toyota Corolla 20 luxe geel 1974, Ford Taunus 1600 Luxe geel 1973, Ford Taunus 1600 Luxe m. gasinstall. rood '73, Ford Taunus 1200 Station grijs 1972, Ford Capri 1500XL bruin 1972, Ford Cortina 1600 Station, beige 1970, Ford Escort 1100 Luxe geel 1975, Simca 1100LX bruin 1975, VW PickUp groen 1975, Fiat 124, groen 1974, Fiat 127 geel 1975, Fiat 127 wit 1972, Opel Manta Berlinetta rood 1973, Opel Ascona 1600S bruin 1973, Opel Kadett wit 1972, Daf 66, Marathon Station rood 1974, Daf 66 Luxe 1975, '74, '73, Daf 66 Super Luxe 1974, 1972, Daf 66 Station 1975, Daf 55 1972-1971, Daf 44 1974, '71, '70, Daf 33 1971. Ook div. goedkopere inruilauto's. Deze wagens worden met een V.V. Inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantie afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Occasion centrum Charles Feyts BV, Provincialeweg-Noord 9, Oirsbeek tel. 04492-1314.

Te k. i.z.m.st. OPEL Ranger 1900 type '73 m. radio en trekh. km.st. 60.000. Vr.pr. f 2850, Kruisstr. 80, Stein.

OPEL Manta 1600S de luxe okt. '74 i.st.v.nw. met sportw., km.st. 42.000. Iedere keur. toegest. f 7950. De Ruyterstr. 21, Roermond.

Te k. VOLVO 242L bj. '75 oranje met gastinstall. St. Annestr. 11, Ohé en Laak, tel. 04755-303.

Te k. OPEL Ascona '71, Ambyerstr. Nrd. 106, Amby-Maastricht.

PETERS AUTO'S B.V. Mercedes Benz. Nieuwe type Diesels 200 230 Benzine in voorraad, nieuwe 280S 280SE 280SEL in voorraad, Mercedes 240D '75, Mercedes 220D '75, Mercedes 220D '75, Mercedes 200D '75, Mercedes 240D '74, Mercedes 200D '74, Mercedes 220D '73, Mercedes 220D '72, Mercedes 240D '74, Mercedes 220D '72 LPG. Mercedes 240D '74 zwart met taxiklok, Mercedes motoren 200D 220D 240D in voorraad, VW Golf '75. Inruil en financ. mog. Bovaggar. Peters Auto's B.V., Stationsplein 4, Haelen. tel. 04759-2215.

Te k. VW Polo extra type '77 f 3000 onder nwpr. Inr. mog. Hoppenhof 21, Nieuwstadt.

Te k. i.z.g.st. PEUGEOT 204 Diesel '73, 5drs. m. trekh. Mg. Claessenstr. 70, Sittard, tel. 04490-6848.

Te k. weg. emigratie OPEL Ascona 16SR 1972, Mazda 1500 de luxe 1971, Arubastr. 16, Schaesberg.

Te k. MERCEDES 200D type '70, Volkswagen vrachtbus type '70. Pr. n.o.t.k. Canisiusstr. 27, Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett Rally 1900 en damesbromf. Flandria. Hoogstr. 36, Waubach.

Te k. RENAULT R6 1969, Eisenhowerstr. 492, Sittard.

Te k. OPEL Kadett Caravan, Kennedystr. 8, Ubach over Worms. Na 17 uur.

Carrosseriebouw Modern biedt uw auto geheel GESPOTEN en uitgedeukt aan met gar. vanaf f 400. Tel. 045-255401 b.g.g. 252491.

HONDA Civic 1200 de l. 39.000 km, 2 jr. weg. omstandigh. Als nw. Geert Grotestr. 10, Brunssum.

Te k. FIAT 124 type '71 vr.pr. f 600 m. trekh., Opel Kadett LS '69 vr.pr. f 550, Toyota Corolla 1200 '70 vr.pr. f 950, Opel Kadett Car. bj. '69 gek. 25-2-'77 nw kent. vr.pr. f 750, 4 sportw. v. Mini Cooper vr.pr. f 75. Inr. mog. Hereweg 115, Nieuwenhagen.

Te k. RENAULT R16 bj. '69. Tel. 045-351694.

Te k. BESTELEEND '72 t.e.a.b. Pr. Mauritslaan 139, Beek.

Te k. CITROËN Dyane type '71. Inr. bromf. mog. Putstr. 31, Born, tel. 2672.

Te k. SIMCA Ralley 2 type '74 spotprijs! f 2950,– Putstr. 52 Sittard tel. 04490-5673.

Wilt u 14 dagen gratis proef rijden? Wilt u een auto kopen met een Bovaggarantiebewijs? Wilt u de keus hebben uit 150 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij autohandel SAM. Susteren, aan de spoorwegovergang, richting Echt te Susteren, tel. 04499-1919. Een greep uit onze voorraad die u in de grootste occasionshowroom van Nederland kunt bezichtigen. CHEVROLET Malibu '74, '75, Vega '74, Ford Mustang '74, Pontiac Firebird '75, Austin Mini '70, '71, '72, Clubman '71, '74, Morris vracht '70, BMW 320 '75, 520 '73, 525 '74, 1502 '75, 1600 '71, 2500 '71, 2800 '73, id. autom. '71, Citroën DS '72, GS Club '71, '75, GS Conf. '74, 2 CV '69, 2 CV 6 '75, Dyane '71, Fiat 124S '70, 127 '73, '74, 128 '73, 128S coupé '73, 127E '73, 600E '71, 850 '70, 850S '70, '71, Autobianchi '70, '71, Ford Capri '71, 1300L '70, 1500KL '70, '69, 1600L '76, 1700 '69, 2000GTXL '70, Taunus '71, 1600 GT '71, 1600L '73, '74, 1600XL '74, 1600L Combi '73, 12M '69, 17M '69, '70, 2000GXL '70 '71, Escort 1100 '69, 1300 '74, '75, '76, Mazda Car. '74, 1300 '71, 1800 '72, Datsun 120Y '74, '75, Datsun 1000L '72, '75, 1200 '71, Toyota Celica LT '75, Corolla 30SR '76, 1200 '72, Sprinter '69, Mercedes 200D '68, '73, 200 '73, '74, 220 '71, 220D '70, '72, 230 '70, 230 autom. '72, 250S '68, 280S '70, '73, 350 SLC '72, L 206D '74, '75, L 406DG '72, Opel Ascona '74, '75, Manta '71, '74, Rekord '69, '70, '71, '74, Commodore '72, '73, Kadett '69, '71, '73, '74, Peugeot 204 '69, Break '72, 304 '71, '73, 404 '74, 505 '70, '72, '74, '75 3x, Renault R4 '70, '73, R6 '73, R12 '74, Matra Simca '75, Simca 1000 Rally '71, '72, 1000S '70, 1000GL '71, 1100GLS '73, 1100 Spec. '76, 1100 LS '71, '74, Comm. '74, 1301 Spec. '71, id. autom. '73, Chrysler 160 '71, '72, 180 '74, VW Scirocco '76, 1200 '70, '74, 1302 '69, '71, '72, vracht '69, '71, '74, Daf 44 '70, 55 '71, vracht '74. Volvo 164GL Speed '75, Audi 100LS '71, Alfasud '73, NSU Prinz '69, '72, Willy's Jeep, Hanomag vracht '70, '73, motoren: Laverda '74, Suzuki GT250 '74, GT550 '75. Diverse motoren. Diverse goedkope inruilauto's in alle prijzen. Door onze grote omzet kunnen er diverse andere auto's in voorraad zijn die niet in deze advertentie staan. Een bezoek aan onze showroom is dus wel de moeite waard. Diverse goedkope inruilauto's.

CITR. Mehari '72 '73 rood m. Bovaggar. Auto France. Bergerstr. 164 M'str. Tel. 043–627556.

Grote voorjaarsshow! 100 Occasions! Niet van nieuw te onderscheiden. Koop zonder risiko! Bij ons alle wagens gekeurd, 6 maanden schriftelijke garantie. RENAULT R14 2 weken oud, geel, Toyota Corolla 4 maanden oud Mazda 616 coupé 19.000 km gelopen geel Mazda 929 geel, 4 maanden oud Toyota Corona '75 gas, Datsun Cherry '75 rood, Datsun 160J SS Hartop '76 groen, Capri II '76 1600 XL goudkl. Manta 1900 SR'76 goudkl. Manta 1900'74 blauw Ascona '75 2x Opel Kadett '75 geel '74 rood Pontiac Transan '76 zilvergasinstall. Pontiac Grand Prix rood '74. Porsche 911E geel Targa '72 als nieuw 1e eig. Alfa 2000 GTV '74 rood Alfa Süd '76 goudkl. 4 deurs luxe Simca 1100 GLS automaat zilver '75, Daf 55 '74 blauw 33 rood '74, Citroën CX 2200 super blauw metalic 8 maanden oud, Citroën 1220 club '74 groen '75 blauw Dyana '75 rood BMW 2002 '73 geel BMW 2800 '72 wit automaat Ford 1600 GXL'73 goudkl. Capri 4x'71–'73–'74, Mercedes 280 SX'74 gasinstallatie 280S'71 gas, 240 Diesel '76, rood 220, Diesel '73 geel 200, Diesel '74, Fiat 127'74 rood, Renault R16 blauw '74, R6'74–'72 blauw Allegro '76 blauw 4 deurs Allegro 2 deurs '74 groen Simca Ralley '75 rood, Ford Pickup bus '74. Diverse inruilwagens. Lukassen automobielen. Holzstr. 67, Kerkrade.

Te k. a. MINI 1000 m. sportvelgen en div. andere access. eind 75. Te bevr. Concordiastr. 30 Einghausen-Limbricht

Te k. OPEL Kadett bwj. '70, 9 banden. Schmerz, Elisagracht 80, Kerkrade-West na 18.30 uur.

BMW 2002 75, Citroën 2CV6 73, VW 1302 73, Ford 2300 GXL autom. 73, Ford 2000 GXL coupé 73, Chrysler 180 73, Fiat 125 P 73, Citroën GS 72, Ford Mustang Mach. I 72, Ford 1600 L 72, Austin 1300 GT 72, Opel Comm. coupé 72, Opel Manta 19 SR 73, Opel Manta 19SR 72, Opel Ascona 16 S 72, VW Kever 70 72, Renault R 16 autom. 72, Ford Consul 2000 autom. 74, Renault 12 TL 72, Simca 1100 Special 72, Fiat 128 72, Mazda RX 2, coupé 72, Simca Rally I 72, Volvo 142 72, Opel Ascona 16 autom. 71, VW Kever 71, Jaguar XJ 6 71, NSU Ro 80 71, Simca Chrysler 180 71, Vauxhall Viva 71, Audi 100 LS 71, Citroën GS 71, Fiat 128 70, Opel Manta 1600 70, BMW 2800 70, Roover 3500 70, Renault R4 70, Ford Capri 2600 GXL 69, Ford Capri 1700 GT 69, Peugeot 304 70, Mercedes 200 autom. 69, Mercedes 230 69, Citroën Dyane de luxe 70, Opel Rekord 1700 70, Ford Cougar 69, Opel Diplomat gas 70 en plm. 50 inruilwagens vanaf f 500,– tot f 5000,–. Yamaha 200 motor '73. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067, bij geen gehoor 213043.

Te k. CHRYSLER bwj. '73 metallicbruin, mooie auto. Ford Capri bwj. '70 type XL metalicgroen. Inruil caravan mogelijk. Beatrixstr. 12 Munstergeleen tel. 3089.

FORD Capri bwj. '71 te koop te bez. za. na 15 uur en wo. na 20 uur Gremelsbrugge 4, Ubach o. Worms/Rimburg.

Van part. te koop VW 1300 vr.pr. f 850, tel. 045-412652, Kerkrade-West.

VW Kever zuinig in gebr. 1 op 8 km. alles nw. i.g.st. f 550,- tel. 04747-2094, Heel Pater dr. Nijenstr. 14.

MERCEDES 280SEL autom. '72 ingeb. radio en t.v. i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Marijkestr. 52, Nieuwenhagen, tel. 045-312554.

TRIUMPF Bonneville 650 cc. te k. bwj. '73, 25000 km. a.nw. uitz. met nw. accu, vr.pr. f 3000,- Tel. 04454-1463, R. Gulpen, Holset 58, Vaals. Alleen zaterdag en zondag.

Te koop 2 CV bjr. '69 in goede staat f 500. Te bevr. Kruisbergstraat 14 Brunssum.

Te k. 2 CV 6 1973 46.000 km Drost, Banensstr. 15, Elsloo tel. 2865.

Te k. FORD Custom. cab. vr.-auto kantel cab. weinig km vr.pr. f 1750,– tel. 045-714127, Schaesbergerweg 138 Hrl.

Te k. FORD Taunus 1600L 5-deurs combi bj. '71, Rekord bj. '68 type '69. Fiat Bus bj. '70 en gesloten aanhanger de Vossekuil 15 flat Molenberg-Hrl.

MANTA bj. '71, BMW 2000 touring bj. '72, BMW 2500 bj. '70, Toyota 1900 bj. '72, Capri 2300 bj. '71. Caumerweg 44 Heerlerbaan.

Te k. RENAULT R 16 TL blauw metallic 1e eigenaar bj. 16-8-74 compl. m. div. acces. f 8500,– te bevr. Bononiahof 62 Maastricht tel. 043-35807.

Gebr. BANDEN v.a. f 7.50. Garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. TOYOTA 1000 bjr. 71. Dr. Schaepmanstraat 12. Brunssum 045-255304.

Te k. SUNBEAM 1300, bjr. '69 f 400.- tel. 04492-1870.

Te k. RENAULT R 4 bj. 71 vr.pr. f 1250,– en 2 CV f 100,– Pr. Zeemanstr. 18 Hoensbroek.

Te koop aangeb. RENAULT 4 kleur geel bjr. 75 zeer mooi Grachterstraat 21 Kerkrade-W.

Te koop aangen. DAF 46 kleur geel zeer mooi kmst. 14.000 Renierstraat 12, Kerkrade-West. Tel. 045-415597.

Te k. OPEL Kadett bj 69 i.z.g.st. Inl. 04492-2044 Oirsbeek.

PEUGEOT 504 GL met schuifdak 1973, Renault R 5 LS 1975, Renault R 5 TL 1976, Mini Clubman 1976, 1975, Austin Maxi 1974, Toyota Carina 1973, Toyota Celica 1976, Zastava 1100 1975, Dyane 6 1974. Simca 1100 1974, VW bestel met gasinstallatie 1974, Golf extra 1975, Fiat 127 1974, Fiat 126 1974, Audi 100 GL 1973, Audi 100 GL 1974, Audi 100 L 1973, Audi 80 LS 1973, Audi 80S 4-deurs met schuifdak 1974, Audi 80 GL automaat 1974, Ford 1600 L 1973, Golf extra 1975, Inruil en financiering mogelijk. Bovaggarantiebewijs VW en Audi-dealer F. Klijn Economiestr. 47 H'broek tel. 045-214415.

Te k. FORD Escort 1300 bjr. 71, Dr. Schaepmanstraat 12. Brunssum tel. 045-255304.

DATSUN Cherry coupé '74, Ford Capri '70, Ford Cortina '72 koopje Toyota '72 coupé, bestel eend '72. Simca 1000 '67, Simca 1200 sport '71 gar. v. Egdom, Grasbroekerweg 108, Hrl. 045-716333.

Te k. OPEL Kadett 1971, Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum tel. 045-255304.

De beste inruilauto's staan bij..... **Göttgens uw Opel-dealer.** In verband met verbouwingswerkzaamheden in Sittard hebben wij een speciale show inruilauto's in onze showroom in Beek. Extra lage prijzen, grote sortering, ruime keuze. Een kleine greep uit onze keurkollektie: OLDSMOBILE cuttlas 1971 zacht bruin, idem cuttlas supreme metallic blauw met vinyl dak en vele extra's o.a. radio 1975, Triumph Spitfire 1500 met zomer- en winterdak, groen juni 1976, Citroën Dyane nov. 1973, groen, Citroën 2 CV 6 1976 groen, Fiat 127 Spec. 1976 rood, Fiat 128 A 1974 geel, Ford Escort 1100 luxe 1975 rood, Ford Escort 1973 en 1974, resp. groen en geel, Mazda 929 coupé 1975 geel, Mazda 818 1975 geel, Mazda 1300 luxe 1976 groen 8000 km, Peugeot 204 break diesel 1975 wit, Renault R 15 TS 1974 signaal geel, Simca 1100 Spec. 1973, brons, Simca 1301 luxe 1975 oranje, VW Polo 1976 geel, Alfa Romeo Sud 1974 blauw, Opel Kadett coupé luxe 1973 oranje, Opel Kadett coupé grand luxe 1976 metallic brons, Opel Kadett grand luxe 4-drs. pastel blauw nov. 1975, Opel Kadett City 1976 geel en oranje, Opel Ascona 2 en 4-drs. van 1972 t/m 1976. Extra aanbieding: Opel Ascona nieuw model met. brons 1976, Opel Manta nieuw model 1600 N rood, Opel Manta 1600S lichtgroen half 1976, Opel Manta 1900S grand luxe metallic groen juni 1976, Opel Manta 1600 luxe signaal geel met vinyldak en complete gasinstallatie nieuw model 1975, Opel Rekord 1973 en 1974. Alle auto's met Bovag-garantiebewijs. Financiering en verzekering mogelijk. Vraag eens naar onze exklusief Opel-verzekering. Automobielbedrijf Göttgens CV. Sittard, Haspelsestraat 20, Rijksweg Nrd. 27. Tel. 04490-6565. Beek, Handelsterrein, Weth. Sangersstraat 1, Tel. 04402-3441.

DATSUN 100A Cherry '74, Mercedes 220D '73, Fiat 127 '73, Opel Kadett Spec. '72, Ford Escort 1100 L '74, Ford Escort 1300L '73, Fiat 128 Spec. '74, Toyota Corolla Mini 1000 '74, Mazda 1300 '71, speedboot 33 pk. Johnson-motor. Inruil financ. en garantie. Auto Weber Brugstraat 38 Schaesberg, tel. 314175 bij markt.

Te koop DYANE luxe 71 i.g.st. Dahliastraat 8 Schinveld 045-254520.

Te koop YAMAHA TX750 km.stand 14.000, bouwjaar 1973. K. J. Schlierf, Eynattenweg 23, Gulpen, tel. 2301.

Te koop v. part. VW Golf L, '76 km 17.000. Na 18 u. Grote Gats 18, Simpelveld, tel. 045-255404.

Te k. van part. 2CV, bj. '70, pr. f 550. Verschuurstr. 21, Hrl.

Te k. TOYOTA Corolla '72. Molenweg 23, Sittard.

VOLKSWAGEN, bj. 1968, vr.pr. f 500. Fiat Sport, bj. 1969, vr.pr. f 1750. Volkswagen motor 1300. 4 spaakwielen voor Fiat 850. Fiat 124 motor met versn.bak. Inr. mogelijk. Simons, Bilderdijkstraat 4, Heerlen.

Te k. VW 1300, bj. 1970 i.g.st. Toyota Corolla coupé, bj. 1975 m. aluminiumvelgen. Hamerstr. 5, Hrl. na 18 uur.

Te k. ALFA Sud 1973, 63.000 km gel. Tel. 045-217012.

Te k. van part. SIMCA 1307 S bj 75 kmst. 20.000 Henri Weltersstraat 3 Sittard.

'74 RENAULT R16 TX kl. groen metalique, getinte en electr. bed. ramen, of 20 mnd. oude Renault R16 TL verk. in nieuwstaat, spec. pr. Bez.: „Huize Aurora", Gulpenerbergweg 6, Gulpen.

Te k. weg. vertr. naar militaire dienst PEUGEOT 204, bj. '70, vr.pr. f 1000 te bevr. Overstr. 7, Munstergeleen.

CHRYSLER Dodge Truck Show van 22 april t/m 30 april. Biermans automobielbedrijf BV, Berg en Terblijt.

BANDEN met 30 tot 50% korting, tegen fabrieksprijs. Auto Hanssen Klein Graverstr. 156, Kerkrade-W., Spekholzerheide.

Te k. FIAT 127, 1 jaar oud, 12.000 km, als nieuw. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, tel. 410504.

Weg. omstandigh. VOLVO 144, te k. Vr.pr. f 2250, tussen 19 en 21 uur. Kasteellaan 100A, Hrl.

Te k. v. part. zeer mooie FORD Taunus 1600 coupé, iedere keuring toegest. Koopje, inruil mog. E. Berendse, Rijksweg Zuid 206, Geleen.

Te k. Lelijke EEND i.g.st. f 450, '69. Achterstr. 14, Heerlen.

Te k. div. gebr. automobielen MANTA 1900 S automatic '72, Citroën DS 21 Super '72, Simca 1301 '72, Simca 1501 '72, BMW 2800 '70, Simca 1301 '71, Alfa 1300 Gulia '69, Capri 1500 XL '70, Capri 2300 '70, Peugeot 304 '70, VW Buggy 1950, Austin 1300 '72, Record 1700 '70, f 1350, Kadett '69 7 1200, Kadett LS '69, Kadett '68 f 700, Vauxhall Viva '68 f 450, Vauxhall Viva '69 f 700, Daf 33 '71 f 700, **Ford 15M '70 f 650. Inr. financ. gar. Autoh. L. Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide 045-216475.**

Te k. of te r. CITROËN GS 1220 Club, sept. '73. Te bevr. Henri Dunantstr. 683, Brunssum-Noord.

Alle gebr. onderd. ALFA Romeo v. Sud tot 2000 motoren, plaatwerk, enz. Tev. te k. gevr. Alfa m. schade of sloop. Kleikoelenweg 20C, Nieuwenhagen, 045-312164.

Autobedrijf A. C. Muijres BV, Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916. Kerkrade-West, FIAT-dealer, biedt te koop aan: Fiat 131 1300 Sp. 2-drs. '75; Fiat 127 '71 '72 '73 '74 '75 '76; Fiat 127 Special '75 en '76; Fiat 128 '70 '71 '72 '73 '74 '75 '76; Fiat 124 Special '71; Fiat 132 1600 5 versn. '74; Fiat 132 GLS 1600 '75; Fiat 600 '72 '73; Fiat 128 coupé '72 '74; Fiat 128 Rally '73; Daf 55 '71; Simca 1000 GLS '73; Morris Mini '70; Simca 1100 '72; Golf LS '74; Opel Ascona '71 '72; Opel Kadett Special '73; Ford Taunus 1600 ? drs. '74; Opel Manta '72; Simca 1301 '71; 4 drs. Allegro '75, mot. Laverda, 2 mnd. oud 1600 km gel. Inr. mog. Auto's boven f 4.000,– m. keuringsrapport, 3 mnd. 100% Bovaggarantie en 6 mnd. omruilgarantie. Alle auto's met Bovaggarantie zijn voorzien van ANWB-keuring. Tevens uw adres voor alle moffel- spuit- en plaatwerk.

Autobedrijf Nizet B.V. Occasions CITROËN. 2 CV 4, oranje 1976; 2 CV 4, groen 1975; 2 CV 6, groen 1975; 2 CV 6, rood 1974; 2 CV 6, groen 1974; 2 CV 4, beige 1971; 2 CV, rood 1969; Dyana 6 Comm. rood 1975; Dyane 6 conf. oranje-groen 1975; Dyane 4 conf. rood-groen 1975; Dyane 6 Comm. 2 x rood 1974; Dyane 6 Conf. rood 1974; Dyane 4 Conf. 2 x rood 1974; Dyane 4 Conf. beide 1973; Dyane 4 Conf. beige 1972; Dyane 6 Comm. bruin 1969; GS-X-2, geel 1975 21.000 km; G-spec. beige-oranje 1975; G-spec. break, beige 1974; GS-1220 club, rood 1974; GS-1220 break, beige 3 x 1973; GS-1220 break, wit 1973; GS-club, wit 1972; AMI-super br. oranje-blauw 1975; AMI 8 conf. groen 1974; AMI-8-break rood 1974; AMI-8-break rood 1971; DS-21-5 versn. bruin 1971; DS-23 Pallas beige 1974; AK-besteleend geel 1972; AK-besteleend beige 1971; Fiat 127 rood 1975; Renault R-16-TL groen 1972; Peugeot 504 GL wit 1971; Simca 1100 L groen-wit 1972; Skoda 110 SL groen 1972. Boven f 3.000,– BOVAG garantiebewijs. Financiering mogelijk. Occasion adres: Geleen, Op de Veij 47-49, 04494-47725. Sittard, Rijksweg Nrd. 188, 04490-2455.

CITROëN CX 2400 Pallas stuurbekrachtiging bwj. '77, Citroën GSX oker geel '75, Dyana 435 '73, '72, '71, Citroën 2CV4 '71-'72, Simca 1100 Spec. '71, Peugeot 304S. Coupé '75, Simca 1307 GLS '76, Citroën 2CV6 '74, 2CV Bestel '73, R4 Export '73, Toyota Crown 2000 met ruilmotor '72, Alfa Romeo Guiletta rood '75, Bovag autobedrijf May Crutzen, Hunsstr. 33, Ubachsberg. Inruil en financ. mogelijk. Tel. 04446-2121.

Te k. SAAB 99 t.e.a.b. te bevr. Keerberg 52, Voerendaal.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24. Heerlen, tel. 720418.

Te koop SIMCA 1000 type '71 i.g.st., km.st. 65.000. Zaterdagstr. 3 Heerlen.

Te k. door dringende omst. RENAULT 4 15 maanden oud, orange, km.st. 26.000. Schadevrij, 1e eig. Tel. 045-316003. Prijs f 6400,–.

Te k. echte OLDTIMER Renault Monoquatro bwjr. 1924. Geh. gerestaureerd en gereviseerd evt. inr. luxe auto mog. Prijs f 8750,–. Tel. 045-316003.

Te k. van part. oranje PEUGEOT 504 GL 1 jaar oud, 18.000 km f 4000,- onder nieuwprijs. Hamerstr. 23 Heerlen.

VOLVO 144 DL '73 op gas. Vr.pr. f 10.500,–. Tel. 045-416139.

Te k. FORD Taunus 2000 GL '76 automatic, schadevrij, eerste eigenaar. Spoorstraat 29 Eygelshoven, na 17 uur.

Te koop BMW 2002 '72. Tel. 218729.

Te koop aangeb. RENAULT 16 TS metal. groen met elektr. schuifd. 62.000 km gelopen. Vr.pr. f 3200,–. Peelderpad 4 Oirsbeek.

OPEL Kadett Rally '70 f 1750,–; BMW 2800 '71 f 4500,–; Opel Kadett '70 f 1250,–; Peugeot 504 '70 f 1500,–; Ford Transit bus '69 f 1700,–. Herenweg 104, Heerlen.

Te koop van part. TOYOTA Corolla L '73. Op de Knip 57 Kerkrade-West.

Te k. mooie FORD Escort 1100 L. kl. met. bruin, km.st. 39.000 bj. nov. '75. Vraagpr. f 8250,–. Te bevr. na 18 uur Dr. Poelsstr. 31 Hulsberg. Tel. 04405-2247.

Te k. CITROËN 2 CV 6 km.st. 8500 kleur geel bj. eind aug. '76 i.z.g.st. Te bevr. Rect. Ramakerstr. 6 H'broek.

Te k. SAAB 99 '72 4-drs. met radio, trekhaak en nieuwe banden. Aan motor moet gesleuteld worden. Pr. n.o.t.k. Caumerbeekl. 41 Heerlen. Tel. 710244.

SIMCA 1000 Rally '70 prima lopend. Prijs f 750,–. Treebeekstr. 77, Treebeek.

Te k. FORD Escort 1300 XL bwj. 1973 i.z.g.st. Te bevr. Julianastr. 3 Puth. Na 18 uur.

Wegens vertrek buitenl. OPEL Commodore met gasinstall. tegen elk aann. bod. Bekkerweg 49. Tel. 045-716940 Heerlen.

Wegens vertrek buitenl. MERCEDES 406 D. Bekkerweg 49 Heerlen. Tel. 716940.

Te k. VOLVO 145 Stationcar, buitengewoon mooi f 14.000 Kleine Kommel 6 Munstergeleen.

Te k. prachtige OPEL Commodore coupé bj. '71, techn. en est. 100%. Weinig gel. Dr. M.L. Kinglaan 107 Hoensbroek.

Te koop OPEL Kadett 75 oker, Kadett 74 goud, Kadett 73 blauw, Kadett 72 rood, Ascona 16 74 bruin, Ascona 16 73 rood, Ascona 12 73 blauw, Manta 1900 L rood 71, Escort 1.1 groen 73, Toyota Corolla 74 oranje, Toyota Corolla 30 geel 75, Daf 55 geel 71. Inr. en financ. mog. Autobedrijf G. Simons Nieuwstraat 127 Hoensbroek.

Te k. RENAULT 6 luxe 76 26000 km gelopen kl. groen, Ford 1600 luxe met leren dak 73, Opel Kadett C 73 rood, Opel Kadett 1200 Holiday groen 73, Opel Manta 1600L 71 goud met zwart leren dak, Fiat 126 74 wit, Ford Combi 5-drs. met ruiten type 72, Ford Capri 1700 GTXR 71. Inr. financ. en garantie. Autobedrijf M. Hogenhout Wilhelminastraat 146 Hoensbroek.

AUTO SIMA B.V. biedt te koop aan een kollektie 1e klas automobielen. Directe financ. mogelijk. Garantie en service in eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's. OLDSMOBILE Cutlas Saloon 75, Mercedes 280S 74, Citroën GS 75, Citroën GX 2400 Pallas 77, Ford Capri 2300 GTXLR 73, Austin Allegro 1300 super 75, Pontiac Firebird 75, Alfa 1600 Gulia 75, BMW 520 73, Sunbeam 1250 TC 74, BMW 520 73, Opel Ascona 16 S 74, BMW 3 liter Bavaria 73, Scirocco TS coupé 74, Ford 1300 L 75, Opel Kadett Special 76, Alfa Romeo 2000 Berlina 74, Alfa 1600 Giulia 74, VW Golf LS 75, Fiat Mirafiori 75, Triumph 2500 TC 75, Opel Rekord 1700 75, Opel GT 73, BMW 3.0I 73, Audi 80 LS 73, Peugeot 504 73, Citroën GS 1220 Club 73, Audi 100 GL 75.

Te k. weg. omst. SIMCA RALLY, weinig gel. bwj. '73. Vr.pr. f 2950,–. Tel. 04490-8558.

Te k. SIMCA 1501 met nieuwe motor, 25000 km gelopen f 1000,–. Inl. 045-251788.

Te k. BMW 30S automatic z.g.a.n. kl. zilver metalic, schuifdak, radio/stereo-cass.rec., autom. antenne, sportvelgen. Bwj. '74, km.st 57000 km. fa. Hanssen, Akerstr. 98, Kerkrade-West, tel. 045-413438.

Te k. mooie ASCONA 16, Kerkhofweg 3 Einighausen.

CHRYSLER-, Dodge-, Truckshow van 22 april t/m 30 april. Biermans automobielbedrijf B.V. Berg en Terblijt.

FORD Capri 1700GTXLR ler. dak, kl. rood bj. 19-8'71, v.d. Scheurstr. 54, Heerlen.

PONTIAC Grand Prix '70 m. gastinst.. Renault R12 '71 f 2200, Citroën GS '71 f 1500, BMW 1600 '69 m. werk. Pr. f 700, gr. speedboot m. nwe motor 40 pk Mercuri, pr. f 5500. Te bevr. Varenbeukerw. 48, H'heide.

Te k. OPEL Ascona 1600 '76, Opel Ascona 1600 '74, Mercedes 220D '71. Voll. gar., inr. en fin. mog. Automobielbedr. J. Horsch, Rötscherw. 54, Ubach o. Worms, tel. 312967.

BMW R90S i.z.g.st. '75, vr.pr. f 7800. Te bevr. na 17 uur en weekend J. Nijsten, Past. Dom. Hexstr. 24, Meerssen.

Te k. MORRIS busje bj. '70 i.z.g.st. Meuserstr. 90, Kerkrade-Haanrade.

Te k. v. part. OPEL Rek. 1900 bj. '70 i.g.st. f 1750, Geulstr. 18, Beersdal-Hrl., tel. 721613.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 Coupé bwj. '71 radio, mistl., n. band., l. dak i.g.st. Tel. 04494-40382.

Te k. FORD Capri 1700GT bwj. '69, radio, mistl. z.g.a.n. Kamillestr. 9, Sanderbout-Sittard.

DAF 55 te k. i.z.g.st. v. part. Vr.pr. f 1000, Heereveldje 14, Waubach, 313930.

Te k. OPEL Kadett bwj. '69, kostpr. f 800, Hiltostr. 9, Nuth.

Te k. speciaal voor Mini gefabric. **IMPERIAL, geruisarm, Rijksw. Zd. 51, Sittard.**

Te k. OPEL Manta 1900SR geel-zwart, bj. '71. Inl. 04493-2242.

Weg. omst. te k. FIAT, 9 mnd oud f 3500 onder nieuwpr. Tel. 04442-3053.

2CV4 '71 f 1100, P. Schunckstr. 114, Heerlen. Alleen za.

Te k. gevr. MOTOR voor Opel Rekord 1900. Tel. 045-720628.

Te k. Alfa Romeo ALFETTA GT 1,6 bj. okt. '76, 9000 km gel. met.zilver, radiocass. G. Otermans, Koningswinkelstr. 49, V'burg. Tel. 04406-12289. Tussen 8 en 19 uur.

Te k. B.M.W. type 72 vr.pr. f 4.500,– tel. 045-316051.

Te k. B.M.W. type 2002 automatic '71 m.schuifdak, radio enz. Duurste uitvoering. Iedere deskundige keuring toegest. Pr. f 3.450,–, Canisiusstraat 34, Bleijerheide-Kerkrade.

Weg. sterfgeval te k. in onberispelijke staat verkerende DAF type 33 de luxe '74 pr. f 2.950,–. tel. Kerkrade 411235.

Te k. MERCEDES S.E.L. b.j. '71, Fiat 127 b.j. '73, Daf 33 b.j. '70. Nieuwstraat 140 (achter de Lotus-bar) Kerkrade.

Te.k. FORD TAUNUS 1600 XL b.j. 1972 met gasinstallatie, Oranjelaan 142, Geleen.

Te k. FIAT 128 b.j. 1971 i.z.g.st. Brede banden, verstralers, stereoradio, cassetterecorder pr. n.o.t.k. 04499-1201.

Te k. MAZDA 929 Hard-Top 1 jr. oud 04498-2203.

Te k. OPEL RECORD 1700 '71 m. nw. motor en banden. tel. 045-316750, Acasialaan 1, Ubach over Worms.

Banden met 30-50% korting. Tegen Fabrieksprijs Auto Hanssen, Klein Graverstraat 56, Kerkrade-West, Spekholzerheide.

Automobielbedrijf HAVe biedt te koop aan met 3 mnd. schriftelijke garantie: Opel Ascona 19 SR, prachtig, 1972. Datsun Cherry de luxe 1972. Mazda 4 deurs 616 1971. Ford Consul Coupé 2000 1973. Ford Taunus 1600 1973. Mini 850 Sport 1973. Renault R16TS 1973. Renault R12TS 1973. Renault TX 1971. Fiat 128 De luxe 1973. Peugeot 304 L 1971. Peugeot 404 met radio. schuifdak enz. I.s.v.n. 1971. Vauxhall Viva Stationcar 1972. VW Kever 1302 1971. Austin Maxi 5-deurs 1972. Citroën 2CV4 1974. Zastava 750 de luxe 1972 (Fiat). Daf 55 Coupé 1969 en Yamaha motor 750 cc. 1ste eigenaar 1974. Wip vrijblijvend even binnen. Inruil en finc. mogelijk in 1 dag. Industriestr. 31, Sittard. U weet wel de man die het ook maken kan.

Met bovaggarantiebewijs. OPEL Rekord '75 gas, Kadett C '75 en B '73, Renault 12 TL 12L '75, Peugeot 204 GL '74, Citroën Dyane '74, Daf bestel 33 '70. Garage v. Hees, Litscherveldweg 5 H'heide. Tel. 214341.

Te k. weg. omst. z.g.a.n. 2CV4 '73. Kan gekeurd. Vr.pr. f 2100,–. Tel. 045-316390.

Te k. weg. omst. zeer goed onderh. TOYOTA CARINA type '73. Vr.pr. f 3250,–. Elke keuring toegest. Tel. 04490-7956.

Koopje! COROLLA 30 '75 i.z.g.st. f 7950,–. Ligtenbergstr. 65 H'broek Z. (Chr. Koningkerk).

(TIJDELIJK)

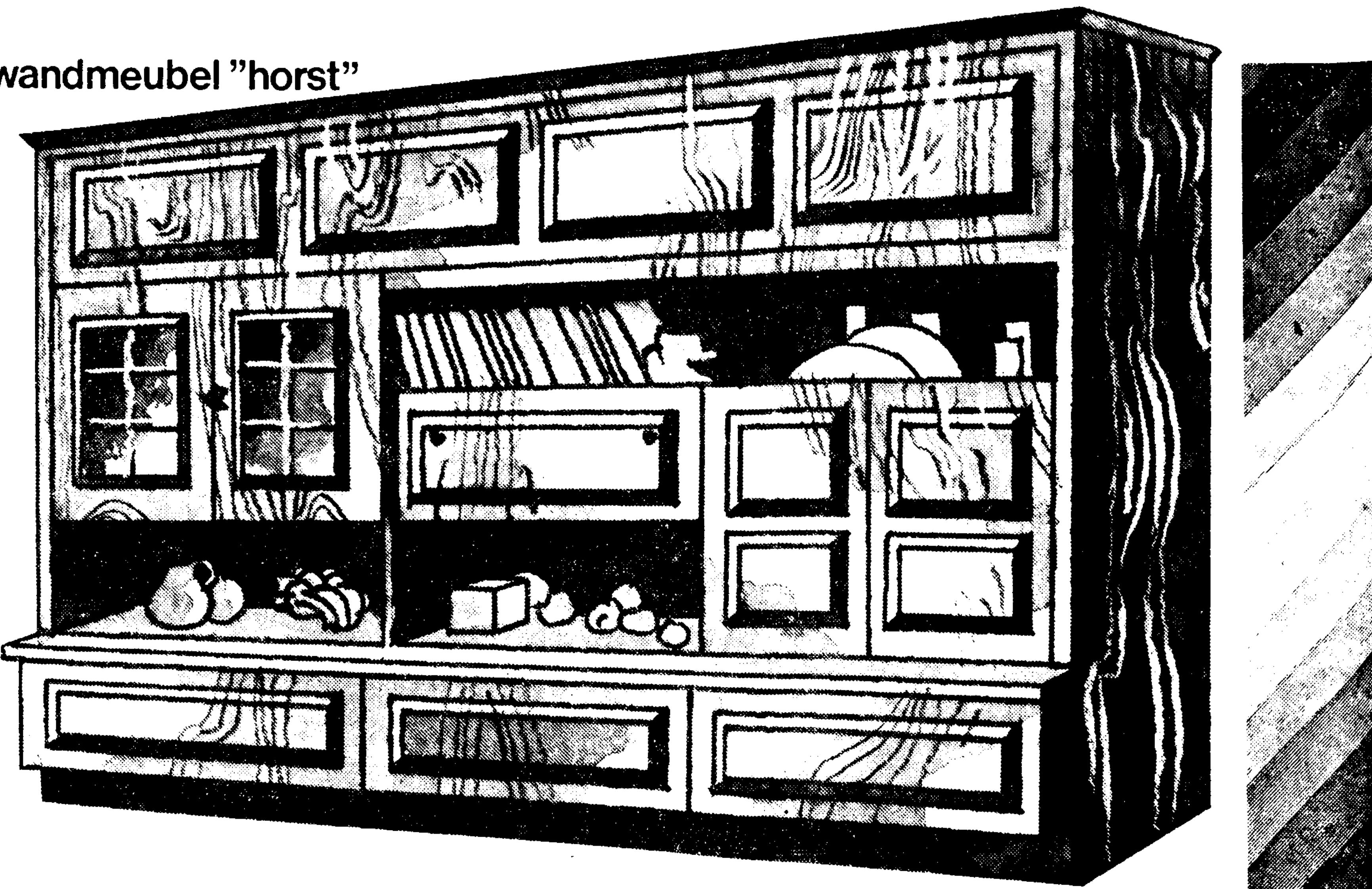
KÄLLER-SCHUNCK GEEFT U EEN DIJK VAN EEN KORTING OP EEN DIJK VAN EEN KAST !!

Kom snel naar Käller-Schunck en maak nu van de unieke gelegenheid gebruik om deze prachtige eiken kast tegen een werkelijke aktie-prijs te verwerven. Tijdens deze kortstondige aktie ontvangt u exakt tweehonderd gulden kontante korting! Een 'smalle' prijs dus voor deze 240 cm brede kast... De uitvoering is in gloedvol eiken en de afwerking is meesterlijk. De indeling is precies zoals u die verlangt! Zorg dat u de toeloop voor bent en kom als 't erin zit vandaag nog... U bent er goed mee: de normale prijs is 1098.- maar nu, tijdens de aktie-dagen kost deze kast: **898.**

Er is een beperkt aantal van deze sublieme kasten in voorraad.

Tevens in deze aktie: Mimi-set "Amsberg", in zwaar eiken uitgevoerd en zwaar afgeprijsd. Normaal: 145.- nu: **109.80**

Mimi-set "Frans". Ook in eiken uitgevoerd en afgeprijsd. Maak er nu gebruik van! Normale prijs: 125.- nu slechts: **79.80**



KÄLLER-SCHUNCK
oranje nassaustraat 33 heerlen - vlak bij het station - tel. 045-714305

TE KOOP

GEBRUIKT DUBBELWANDIG HOUTEN GEBOUW

met hellend mastiek dak. Buitenafmetingen: 25,30 x 8,80 m. Indeling: hall, corridor, 6 vertrekken, 1 wasruimte en 1 werkplaats, alles voorzien van c.v.

Inlichtingen: Vissers wegenbouw c.v. Mauritsweg 189a, Stein, tel. 04494-45640 of 40635.

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN

Vrijblijvend prijsopgave

MICA ZONWERING

showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045 - 721658

VERPLAATSING APOTHEEK L. KISTERS

m.i.v. 25 april 1977

KASTEEL HORNSTRAAT 51

Winkelcentrum-Donderberg.
Roermond tel. 04750-23030.

VULGROND

te koop aangeboden in omgeving Heerlen.
Grote en kleine hoeveelheden.
Prijs op aanvraag. Tel. 04406-40313

TUINTECHNIEK LIMBURG B.V.
Valkenburgerstraat 114, Berg en Terblijt.

Drink Uw kopje koffie bij Pinky

't Loon Heerlen (bij C&A)



ELISA KROLL, Ehevermittlerin
10 Jahre Erfahrung
Haus-Heyden-Strasse 52, 5122 Kohlscheid
Tel. 02407/4642

Wenn Sie bei mir keinen Erfolg haben, wo dann noch? Kostenl. pers. Beratung, sofortige pers. Vorstellung. Einsam und allein? Rufen Sie mich doch einfach an oder kommen Sie gleich vorbei. Auch der weiteste Weg lohnt sich.



STICKERS
voor elk doel? de beste? van ERNES natuurlijk!

atelier ernes marktstraat 53 ubach over worms tel. 045(314081)

DIGITAL QUARTZ



Een citizen digital quartz horloge met ingebouwde electronische wekker. Een horloge van absolute precisie. Loopt 2 jr op 1 batterij. **550.-**

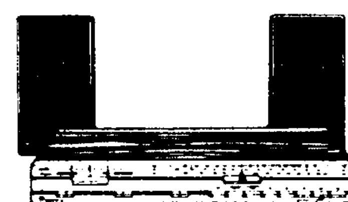
Quartz horloges al vanaf 119.–

ONZE QUARTZ GESTE
Bij aankoop van een quartz horloge van 300.– en hoger, ontvangt U een digital wekker t.w.v. 49,50 geheel gratis.

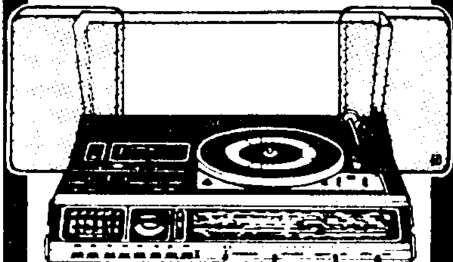
MIGCHELSEN juweliers
Kouvenderstraat 83
Hoensbroek
Tel. 045-213753

---

*Systeem Gratis Service: 1 jaar volledige garantie en levenslange garantie op arbeidsloon en voorrijdkosten. Systeem Berekende Service: 1 jaar voll. garantie



Bang&Olufsen
Beomaster 901 2 x 40 Watt. HiFi radio versterker F.M. M.W. L.W. 3 jaar voll. gar. Excl. boxen.
***S.G.S. 889,-**



GRUNDIG
Studio 3010 2 x 20 Watt. Radio-versterker platenspeler cassette-rec. combinatie, F.M. L.W. S.W. M.W. Excl. boxen.
***S.G.S. 1495,-**
***S.B.S. 1345,-**



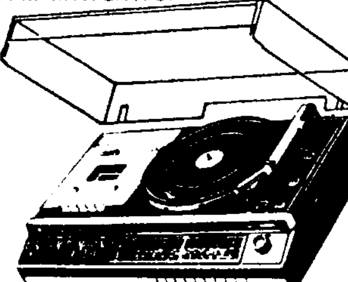
Bang&Olufsen
Beocenter 1800 2 x 40 Watt. HiFi radio versterker platenspeler comb. FM. 3 jaar voll. gar. Excl. boxen.
***S.G.S. 1825,-**

66



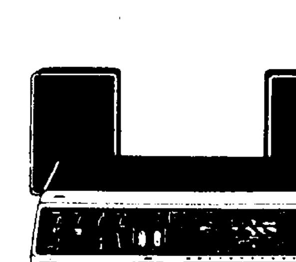
tvc WEIJDEN
toonaangevend voor het zuiden

***S.G.S. 1245,-**
***S.B.S. 1095,-**
22 AH 963 2 x 17 Watt. Stereo radio versterker cassette platenspeler combinatie. Incl. 2 boxen RH 442 F.M. M.W. L.W. S.W.



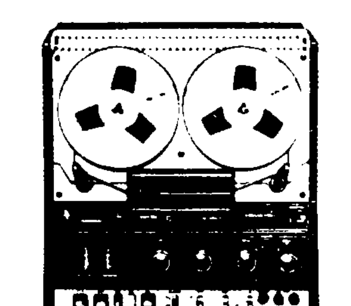
PHILIPS

***S.G.S. 645**
***S.B.S. 595,-**
22 RH 742 2 x 22 Watt. HiFi radio versterker. F.M. M.W. L.W. S.W. Eventueel stereo-4. Excl. boxen



PHILIPS

***S.G.S. 895,-**
***S.B.S. 795,-**
N 4504 HiFi recorderdeck DNL ruisonderdruk. 3 Motoren



PHILIPS

Brunssum/Geleen/Heerlen/Kerkrade
Kerkst. 55-59 tel.: 045/252342 Annastr. 2 tel.: 04494/42605 O. Nassaustr. 38-40 tel.: 045/715484 Markt 34 tel.: 045-452765

16.271

MAZDA 929 HARDTOP

mazda

omdat niet alleen de lage prijs bepalend is

U denkt toch niet dat wij de prijs van de Mazda 929 hardtop zo opvallend zouden laten zien, als wij daar niet een hele goede reden voor hadden?
Want weest U nu eens heel eerlijk. Stel dat U die prijs **niet** gezien had. Zou U dan niet net als de meeste mensen deze 929 duizenden guldens duurder hebben geschat?
Enfin U kènt nu de verrassende prijs van de Mazda 929 hardtop. Erin rijden maakt de verrassing kompleet!

Uniek in deze prijsklasse door uitrusting en interieur.
Alle 929-uitvoeringen zijn o.m. voorzien van:

1800 cc-motor • elektr. verwarmde achterruit • 2-snelh. ruitewissers met elektr. ruitesproeier en interval-schakelaar • radio-antenne ingebouwd in voorruit • regelbare dashboardverlichting • alarmknipperlichtinstallatie • achteruitrijlampen • dagteller • toerenteller (hardtop) • schokabsorberende stuurkolom • stoffen bekleding • slaapstoelen • rembekrachtiging • gelaagde voorruit • radiaalbanden • klokje • dubbele koplampen • stuurslot • tankslot • sigarettenaansteker enz.

929 S hardtop	f 16.271
met automaat	f 17.476
929 S sedan	f 15.635
met automaat	f 16.652
929 S stationwagen	f 16.657





190 dealers in Nederland. Service in alle Europese landen.
12 Maanden garantie, ongeacht aantal km.
Prijzen inkl. BTW af importrice.

AUTO PALACE - DE BINCKHORST B.V., DEN HAAG, POSTBUS 148, BINCKHORSTLAAN 312-322, TEL. 070 - 855100/855101



(kompleet)

Mazda biedt méér!

LOTOMIJ, Sittarderweg 162, Heerlen (aan de rotonde), tel. 045-719349

LOTOMIJ, O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade, tel. 045-453030

AUTOMOBIELBEDRIJF GEBR. GIJZEN Hoefnagelshof 27, - Brunssum, tel. 045-252531 - Dorpstraat 12 A, - Brunssum, tel. 045 - 251623 - Alle modellen uit voorraad leverbaar.

AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V., Nieuwstadt, Limbrichterstraat 60, tel. 04499-2600 ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR

AUTOBEDRIJF A. CAUBO B.V., Eygelshovergracht 65, Vink-Kerkrade, tel. 045-351558

AUTOBEDRIJF LEYMBORGH, Bornerweg 5-8, Limbricht, tel. 04490-5838 DEALER VOOR SITTARD EN OMSTREKEN

AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN, Maastrichterlaan 22-24, Beek, tel. 04402-1920 ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR

AUTOBEDRIJF RADREMA, Alex. Battalaan 49-51, Maastricht, tel. 043-18131

AUTOMOBIELBEDRIJF N. H. VAN LIJF, Klinkenberg 138, Meerssen, tel. 04403-2097



Totale interieurdecoratie o.a. de internationale kollekties van Eyffinger, Sanderson (behang + gordijnstoffen) en Rasch.

august van wersch decorette

bongerd 19, heerlen   j. v.d. vondelstraat 21, molenberg